Nr indeksu 350052 PL ISSN 0137-9089

ROK LVII
Nr 274 (17 460)
Wydanie I
Nakład 193 848 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Piątek 23 XI 2001
Cena 1 zł 60 gr
(w tym 7% VAT)
www.dziennik.krakow.pl

Ustawa o PIT

Szybki prezydent

Prezydent podpisał nowelizację ustawy o PIT, która zamraża na dwa lata progi podatkowe oraz wprowadza 20-proc. podatek od niektórych zysków kapitałowych. – *Prezydent podjął decyzję po konsultacji z prawnikami – tak szybko jak to było możliwe – ze względu na szczególną sytuację gospodarczą kraju* – poinformowała Kancelaria Prezydenta.

W komunikacie czytamy, że prezydent nie wykorzystał przysługującego mu ustawowo czasu na analizowanie przepisów ustawy podatkowej, aby stworzyć obywatelom możliwie dogodne warunki do zapoznania się z nowymi regulacjami oraz dać wystarczający czas na podjęcie indywidualnych decyzji. **(PAP)**

GROM i ochotnicy

300 polskich żołnierzy pojedzie w styczniu do Afganistanu. Operacja będzie kosztowała 30 mln złotych.

(INF. WŁ.) – Rząd wystąpił wczoraj do prezydenta o wysłanie polskich żołnierzy do Afganistanu. Aleksander Kwaśniewski zgodził się. W działaniach koalicji antyterrorystycznej weźmie udział nie więcej niż 300 polskich żołnierzy. Do Afganistanu pojedzie na pewno 80 żołnierzy z elitarnej jednostki GROM oraz ochotnicy z innych formacji.

– *Dobiegają końca uzgodnienia z Amerykanami dotyczące wysłania polskich sił mających wziąć udział w operacji w Afganistanie* – oświadczył wczoraj oficjalnie minister obrony Jerzy Szmajdziński. – *Konsultacje dotyczą przedstawionej przez poprzedni rząd propozycji wysłania pododdziału specjalistów z jednostek specjalnych, saperskich, logistycznych, przeciwchemicznych lub rozpoznania biologicznego.*

Wczoraj wieczorem prezydent poinformował, że do Afganistanu pojedzie 80 żołnierzy z elitarnej jednostki GROM. – *Amerykanom najbardziej na nich zależy* – przyznaje, proszący o zachowanie anonimowości, były oficer służb specjalnych. – *Zresztą po to ich szkolili, by mogli działać w takich sytuacjach jak teraz w Afganistanie.*

Nie byłaby to pierwsza wspólna akcja GROM-u z Amerykanami i Anglikami. Razem nie tylko ćwiczyli, ale także brali udział we wspólnych działaniach przeprowadzanych na całym świecie.

Zapleczem będą żołnierze m.in. z 4. Brodnickiego Pułku Chemicznego, z brygady logistycznej z Opola oraz żołnierze z I brygady saperów z Brzegu. Z tych jednostek pojadą tylko ochotnicy. Natomiast żołnierzy GROM-u nikt nie pytał o zdanie. – *Nie po to szkoliło się tych ludzi do zadań specjalnych, żeby teraz ktoś powiedział „nie"* – uważa Roman Polko, dowódca GROM-u.

Polski kontyngent wojskowy ma być gotowy do działań 10 stycznia przyszłego roku. Powrót do kraju zapowiadany jest na czerwiec. – *Ta akcja będzie kosztowała Polskę około 30 milionów złotych* – zapowiada minister obrony Jerzy Szmajdziński. **(YAN)**

GROM nie zawodzi – str. 8

Rywalizacja o „Kryształową Kulę"

Cuda w Kuopio

Adam Małysz zajął wczoraj drugie miejsce podczas oficjalnego treningu przed pierwszymi w tym sezonie zawodami w skokach narciarskich. Najlepszy był Japończyk Kazuyoshi Funaki, który skoczył 128 m.
Fot. PAP/AP

(INF. WŁ.) Na fińskiej skoczni w Kuopio zaczyna się dzisiaj rywalizacja skoczków o „Kryształową Kulę". Czy Adam Małysz będzie znowu skoczkiem numer 1 na świecie? Czy też zwycięży jego największy rywal – Niemiec Martin Schmitt? A może zza pleców wyskoczy ktoś trzeci?

Przedsmak wielkich emocji mieliśmy wczoraj podczas treningu i serii kwalifikacyjnej. W treningu najdalej skoczył aktualny mistrz olimpijski Japończyk Funaki – 128 metrów, za nim byli Adam Małysz – 125,5 metra i Niemiec Martin Schmitt – 122,5 metra.

W serii kwalifikacyjnej działy się cuda. Wygrał zupełnie nieznany, 18-letni Niemiec Stefan Hocke, który skoczył jako jedyny powyżej 130 m – 133,5 m. Małysz miał dopiero 37. odległość – 115 m, Schmitt skoczył jeszcze krócej 108,5 m (51. miejsce). Jednak zarówno dla Małysza, jak i dla Schmitta seria kwalifikacyjna nie miała znaczenia, bowiem zawodnicy pierwszej „15" PŚ z minionego sezonu mają zapewniony udział w dzisiejszym konkursie.

Z Polaków do konkursu zakwalifikował się jeszcze tylko 18-letni Tomasz Pochwała z Zakopanego (120 m), odpadli Wojciech Skupień (105 m), Tomisław Tajner (100 m), Robert Mateja (96,5 m). **(AS)**

Szczegóły – str. 23

Uciec przed fiskusem

W poniedziałek poradnik „Dziennika"

Czy istnieje szansa, by – pomimo wysiłków Ministerstwa Finansów, przekreślających liczne „antypodatkowe" pomysły banków i funduszy inwestycyjnych – uratować jednak trochę pieniędzy przed coraz bardziej wygłodniałym fiskusem? Czasu jest coraz mniej...

Zapraszamy do poniedziałkowego wydania „Dziennika Polskiego", w którym piszemy, jak uchronić swoje pieniądze przed fiskusem. Opublikujemy również najistotniejsze fragmenty znowelizowanej Ustawy o podatku od osób fizycznych.

Bezprawny laur

Rodzina Nobla żąda zaprzestania przyznawania nagrody z ekonomii

Członkowie rodziny Alfreda Nobla zwrócili się do Fundacji Nobla, aby zaprzestać przyznawania nagrody z ekonomii, ponieważ jest ona niezgodna z testamentem Alfreda Nobla.

– *Alfred nigdy nie przewidywał jej przyznawania! Została ustanowiona nie przez fundację, lecz przez szwedzki bank narodowy. Wolę fundatora należy respektować* – domaga się Peter Nobel na łamach dziennika „Svenska Dagbladet".

Nagroda z ekonomii powstała w 1968 roku, z okazji jubileuszu 300-lecia banku Riksbanken. Już wtedy Marta Nobel-Olejnikoff, jedyne żyjące dziecko Ludviga, brata Alfreda Nobla, publicznie sprzeciwiła się jej ustanowieniu. – *Ta nagroda w żadnym wypadku nie powinna zostać nazwana Nagrodą Nobla* – stwierdziła Olejnikoff, zwracając się do fundacji.

W 1993 r. członkowie rodziny Nobla również protestowali, a w 1997 r. Szwedzka Akademia Nauk wystąpiła z listem do Fundacji Nobla, aby nie przyznawać więcej nagrody ekonomicznej razem z nagrodami z innych dziedzin wskazanych przez fundatora. Wszystko bez skutku.

Czterech wnuków Ludviga Nobla: były prezes Szwedzkiego Czerwonego Krzyża Peter Nobel, profesorowie językoznawstwa i medycyny z Irlandii Anders i Jophan Ahlqvist oraz prawnik John Haylton z Kanady ponownie zażądali zmiany nazwy na Nagrodę Riksbanken.

– *Czujemy coraz większe obrzydzenie, że nagroda z ekonomii – będąca w istocie reklamą banku – przystroiła się w cudze pióra, wykorzystując świetność nazwiska Nobla* – brzmi wspólne oświadczenie wnuków Alfreda Nobla. **(KUCZ)**

Na wydmuszkę?

Podwykonawcy krakowskiego osiedla uważają, że padli ofiarą oszustwa

Załamani podwykonawcy krakowskiego osiedla – ładnego, blisko centrum, z dużymi mieszkaniami – uważają, że zostali oszukani metodą „na wydmuszkę".

„Wydmuszka" w uproszczeniu polega na tym, że zamiast zlecać komuś bezpośrednio wykonanie robót (np. budowlanych), przejmujemy najpierw potencjalnego bankruta, któremu zlecamy te roboty. Po co? Po to, żeby on mógł je podzlecić jakimś dobrym fachowcom, którzy w tym układzie zostaną podwykonawcami. Gdzie tu logika? Załóżmy, że podwykonawcy są przekonani, iż pracują dla wielkiej, poważnej firmy (taką jesteśmy), a ów pośrednik to tylko jedna ze spółek naszej grupy kapitałowej, całkowicie przez nas kontrolowana. Mamy wiele takich spółek, więc podwykonawcy nic nie podejrzewają. Nie robi im różnicy, czy zawarli umowy bezpośrednio z nami, czy z naszą spółką. To ich błąd, a my ich w tym błędzie utwierdzamy, np. płacąc pierwsze faktury w imieniu naszej spółki.

Najlepiej, żeby wykonawcy w ogóle nie zdawali sobie sprawy, że mają umowę z potencjalnym bankrutem: mogliby się domagać krótkich terminów zapłaty – albo – co gorsza, płacenia na bieżąco. Milczymy więc o sytuacji finansowej swojej spółki, a jednocześnie zapewniamy wykonawców, że zapłacimy wszystko, jak skończą pracę.

Szerzej – str. 25

Byrcyn zrezygnował

(INF. WŁ.) Wojciech Gąsienica-Byrcyn nie zostanie ponownie dyrektorem Tatrzańskiego Parku Narodowego. Według nieoficjalnych informacji, główną przyczyną jest opór samorządów. Minister ochrony środowiska Stanisław Żelichowski zaproponował Byrcynowi objęcie innych stanowisk związanych z ochroną przyrody. Nie chciał jednak ujawnić, co miałby robić Byrcyn.

Więcej – str. 3

Majątki posłów

(INF. WŁ.) – *Oświadczenia majątkowe posłów będą sprawdzali posłowie z sejmowej Komisji Etyki, ale praktycznie będą to robili „na oko", bo nie mają narzędzi do przeprowadzenia weryfikacji. Rzeczywistą kontrolę może przeprowadzić jedynie Urząd Kontroli Skarbowej* – przyznaje Stanisław Kostrzewa z Biura Informacyjnego Sejmu.

Poseł **Edward Brzostowski** (SLD), wiceminister rolnictwa w latach 1981 – 1989, szacuje swój majątek w gotówce i nieruchomościach na prawie 13 mln zł, do spłacenia ma kredyty na kwotę 3 mln zł, a firma, której jest prezesem, wykazuje zerowy dochód. Poseł **Zbigniew Witaszek** z Samoobrony posiada majątek wart ponad 8 mln zł. **Jerzy Jaskiernia**, szef Klubu Parlamentarnego SLD, w gotówce i nieruchomościach ma co najmniej 1,4 mln zł, **Tadeusz Iwiński**, sekretarz stanu w Kancelarii Premiera – 1 mln zł, a **Zbigniew Siemiątkowski**, pełniący obowiązki szefa UOP – 1,4 mln zł, ale musi spłacać kredyty na około 630 tys. zł. Nawet poseł **Michał Tober**, rzecznik prasowy rządu, choć ma 26 lat, to na koncie zgromadził prawie 80 tys. zł, jeździ nissanem almerą 1,8, rocznik 2001, a 70-metrowe mieszkanie wycenił na 300 tys. zł.

Na str. 4 przedstawiamy kolejne oświadczenia majątkowe posłów.

Ludzie i tygrysy

Co dziś robią prokuratorzy, którzy w stanie wojennym prowadzili sprawy polityczne? Są adwokatami, radcami prawnymi. Prowadzą rodzinne biznesy.

„Brygada tygrysa" – tak nazywano prokuratorów, którzy w stanie wojennym prowadzili sprawy polityczne. Członkiem wrocławskiej „brygady" był Andrzej Kaucz, niedawno odwołany ze stanowiska prokuratora generalnego.

W Krakowie, po złagodzeniu rygorów stanu wojennego, najpoważniejsze dochodzenia tego typu powierzano osobom pracującym w Wydziale Śledczym Prokuratury Wojewódzkiej.

– *Trzeba przyznać, że ci ludzie byli fachowcami, bardzo sprawnymi zawodowo. Zbyt gorliwie wykorzystywali prawo w charakterze oręża politycznego. Co robią obecnie? Są adwokatami, radcami prawnymi. Prowadzą rodzinne biznesy. Jeden ma własną aptekę* – mówi były prokurator, który zrezygnował z wykonywania zawodu po wprowadzeniu stanu wojennego.

– *Zachowywali się podle* – twierdzi dobitnie Edward Nowak, niegdyś działacz hutniczej „Solidarności".

Stanisław Handzlik, skazany w 1982 roku na 4 lata pozbawienia wolności, dokładnie pamięta każdy moment swojego procesu. – *W pamięci utkwił mi nie tylko prokurator G., od którego czuć było zapach sfermentowanego alkoholu. Doskonale pamiętam jego szefa, prokuratora D. On, a nie G. tak naprawdę sterował tą sprawą. O G. nie mogę powiedzieć, aby był zanadto dożarty. Ale na sali sądowej siedział również D., jak gdyby kontrolując przebieg procesu. Jestem pewien, że G. na polecenie swego przełożonego wnosił o 10 lat więzienia dla mnie.*

Szerzej – str. 27

Tygodnik Grodzki
Str. – 12

Uwaga
KONKURS
DO WYGRANIA
KIEROWNICA KOMPUTEROWA
ORAZ GRY KOMPUTEROWE
RALLY CHAMPIONSHIP XTREME
XTREME
DZIENNIK POLSKI
szczegóły w poniedziałkowym
„Jeżdżę z Dziennikiem"

Druga strona

Dziś 327. dzień roku

✪ **W Krakowie Słońce wzeszło** o godzinie 7.05, zajdzie o 15.47.

◗ **Księżyc wzeszedł** o godzinie 13.21, zajdzie o 23.37.

❒ **Dzień będzie trwać** 8 godzin i 42 minuty.

❀ **Imieniny obchodzą** Klemens i Felicyta.

❖ ***Kiedy listopad po śniegu brodzi, zbożom zaszkodzi.***

1905 – rosyjskie władze gubernialne na Litwie wyraziły zgodę na wprowadzenie języka litewskiego do szkół początkowych i samorządu gminnego.

1906 – w Krakowie odbyła się konferencja działaczy, którzy wystąpili z PPS. Na zebraniu powołali oni do życia PPS-Frakcję Rewolucyjną.

1916 – odbyło się uroczyste posiedzenie Rady Miejskiej dla uczczenia zmarłego 21 listopada cesarza Franciszka Józefa.

1918 – rząd polski wydał dekret o wprowadzeniu ośmiogodzinnego dnia pracy.

1925 – zakończyła się akcja fundowania cegiełek na odbudowę zamku wawelskiego. Od 1 stycznia 1921 r. do 23 listopada 1925 r. ufundowano 6282 cegiełki na sumę 543 670 000 marek i 13 330 złotych. Dzięki cegiełkom wykonano wiele bardzo kosztownych prac.

1927 – zmarł Stanisław Przybyszewski, pisarz, dramaturg, eseista, czołowy programotwórca Młodej Polski.

1939 – generalny gubernator Hans Frank wprowadził rozporządzenie, na mocy którego wszystkie osoby pochodzenia żydowskiego, w tym dzieci od 12. roku życia, zamieszkałe na terenie GG, mają obowiązek noszenia na prawym rękawie białej opaski z gwiazdą Dawida.

1989 – Sejm podjął uchwałę, na mocy której rozwiązane zostały jednostki Ochotniczej Rezerwy Milicji Obywatelskiej. Zdecydowano także o rozwiązaniu Urzędu ds. Wyznań.

MS, PS

Do sylwestra pozostało 38 dni

Cudzym Słowem

W swym ostatnim raporcie Komisja Europejska pochwaliła Polskę za dopasowanie jej ustaw do norm UE, a jednocześnie skrytykowała za kulejące reformy i nieefektywną politykę gospodarczą. To jasne, że komisja liczy się z drażliwą sytuacją w Polsce. Od czasu ostatnich wyborów, w parlamencie polskim są obecne trzy krytyczne, względnie wrogie UE partie. Z jedną z nich, z partią chłopską, zorientowana europejsko demokratyczna lewica premiera Leszka Millera musi pozostawać w koalicji – z braku innej alternatywy. W związku z tym negocjacje w sprawach rolnictwa są najtrudniejsze, tym bardziej że jego znaczenie w Polsce jest duże. Bez zadowalającego rezultatu – dla zatrudnionych dziś w rolnictwie polskim czterech milionów ludzi – rządowi Millera będzie ciężko się utrzymać. (...)

O ile Polska nie będzie gotowa do akcesji w styczniu 2004, to będą dwie możliwości: albo polityczna decyzja na rzecz przyjęcia Polski (jak dawniej Grecji – równie dalekiej wówczas od gotowości gospodarczej), albo generalne przesunięcie w czasie całego rozszerzenia, do czego dąży Francja. Ale zwłoka większa niż jeden rok czy dwa lata, miałaby fatalne następstwa – przede wszystkim w krajach bardziej dojrzałych pod względem gospodarczym (Słowenia, Węgry, Czechy, Słowacja, Estonia), które czułyby się zakładnikami tej sytuacji. Mogłoby dojść do wzrostu nastrojów antyeuropejskich na zasadzie efektu kuli śniegowej, która później przetoczyłaby się przypuszczalnie też przez Polskę. Integracja europejska, jako proces pokojowy, doznałaby w ten sposób ciężkiego ciosu.

Josef Kirchengast, „Antyeuropejski efekt śnieżnej kuli. Rozszerzenie UE bez Polski albo jej przesunięcie w czasie: Następstwa tego byłyby w obu przypadkach fatalne", dziennik austriacki „Der Standard", 21 listopada. Za PAI.

Zdjęcie dnia

Szef gabinetu premiera Lech Nikolski (pierwszy z lewej), wiceminister infrastruktury Andrzej Piłat, szef BBN Marek Siwiec i minister pracy Jerzy Hausner (tyłem). Kto przecina? Fot. Radek Pietruszka (PAP)

Podsłuchane

– Ten budżet jest dotkliwy dla podatników, bo będziemy płacić opodatkowanie z zysków z oszczędności, będą zamrożone progi podatkowe, będzie podwyższony VAT na materiały budowlane, właściwie podatnik dostaje po głowie w tym budżecie.

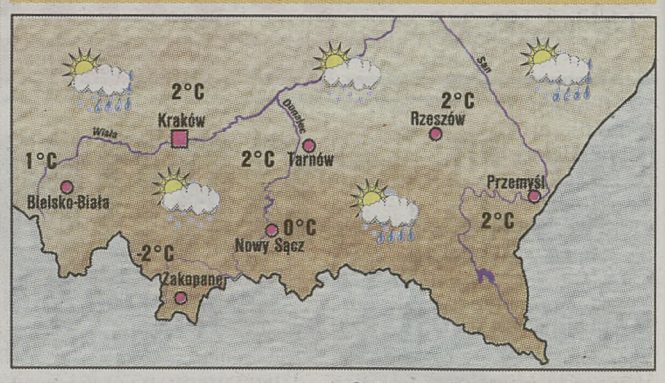
Leszek Balcerowicz: – Pewne ruchy były nieuchronne. Natomiast ja przedstawiam pogląd, który prezentowałem też poprzednio, że z punktu widzenia naszego dostosowania i również z punktu widzenia rozwoju, lepiej byłoby skoncentrować się na uporządkowaniu VAT, i wtedy zrobić mniejsze ruchy po stronie PIT. Dlatego że z punktu widzenia na przykład bodźców do pracy, kosztów pracy, to zmiany w VAT są o wiele mniej szkodliwe niż zmiany w zakresie podatku od dochodów osobistych. (...)

– Może Panu przeczytam wypowiedź pana posła Marka Olewińskiego z SLD, który mówi tak: „Nie dziwi mnie taka działalność banków. To banki z miażdżącą przewagą kapitału zagranicznego, sprywatyzowane przez rząd premiera Buzka" – czyli działają antypaństwowo, antypatriotycznie.

– Myślę, że tutaj jest chęć wzbudzania niechęci do obcych, dosyć wątpliwa z punktu widzenia i merytorycznego, i moralnego. Akurat jednym z największych sukcesów, za które nas chwalą i Unia Europejska, i Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju, i Bank Światowy, jest to, że udało się sprywatyzować banki, dzięki czemu są one o wiele sprawniejsze. I zresztą w tym oferowaniu klientom różnych możliwości lokat uczestniczą wszystkie banki. I ja nie podzielam tego oburzenia dlatego, że być może ono jest wyrazem takiej filozofii, że obywatel jest własnością państwa i że jego pieniądze w gruncie rzeczy należą się państwu. Ja nie jestem zwolennikiem tej filozofii. Uważam, że państwo ma służyć obywatelowi i państwo musi udowodnić, dlaczego chce zabierać ludziom więcej pieniędzy i na co te pieniądze przeznacza. U nas do tej pory dominuje chęć zdobywania popularności przez zabieranie ludziom pieniędzy i rozdawanie tych pieniędzy. Jak usiłowano ograniczyć to zabieranie i rozdawanie pieniędzy, to słyszeliśmy protest czy krzyk, że się chłodzi. No chłodzi się, chłodzi, chłodzi, chłodzi – to znaczy ci, którzy w ogóle mieli cokolwiek konkretnego na myśli, to mieli na myśli to, że za bardzo ogranicza się wydatki. Ale gdyby nie blokowali części tego tak zwanego chłodzenia, to byśmy byli dzisiaj w o wiele lepszej sytuacji.

Fragment wczorajszej rozmowy Moniki Olejnik z prezesem Narodowego Banku Polskiego Leszkiem Balcerowiczem. Radio Zet.

Dolegliwa plucha



Temperatura 0 – 2°C | -4 – -1°C | Ciśnienie

dzień | noc

Sytuacja baryczna

Polska południowa znajduje się pod wpływem niżu z centrum nad Estonią. Z północnego zachodu napływa chłodniejsze powietrze pochodzenia arktycznego.

Prognoza pogody

Dzisiaj będzie zachmurzenie duże z przejaśnieniami, okresami przelotne opady śniegu lub śniegu z deszczem, w górach opady śniegu. Temperatura maksymalna od 0 do 2 st., w Krakowie 2 st., na Podhalu od -2 do 0 st., w partiach szczytowych Tatr -10 st. Wiatr przeważnie umiarkowany, zachodni. W nocy pochmurno, okresami przelotne opady śniegu. Temperatura minimalna od -4 do -1 st., na Podhalu od -6 do -4 st., wysoko w Tatrach -13 st. Wiatr umiarkowany, okresami dość silny, porywisty, zachodni, skręcający na północno-zachodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, u osób wrażliwych na zmiany pogody pogorszy się stan samopoczucia, nasilą się objawy chorobowe, zwłaszcza dolegliwości układu krążenia, stany astmatyczne i reumatyczne.

Prognoza orientacyjna

W sobotę pogoda bez większych zmian. Nadal pochmurno, z przejaśnieniami, okresami przelotne opady śniegu. Temperatura maksymalna od -1 do 1 st., na Podhalu od -3 do -1 st., w partiach szczytowych Tatr -10 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-zachodni. W nocy zachmurzenie duże i umiarkowane, okresami opady śniegu. Temperatura minimalna od -7 do -4 st., na obszarze Tatr i Podhala od -7 do -13 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-zachodni.

Uwaga kierowcy

Widzialność w strefie opadów zmniejszona, nawierzchnie dróg mokre i śliskie. W rejonach podgórskich drogi miejscami oblodzone.

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 12

980,7 hPa = 735,5 mm Hg. Średnie miesięczne: 988,5 hPa = 741.4 mm Hg. Tendencja: spadek.

Horoskop codzienny

sponsoruje OknoPlus

BARAN (21 III – 20 IV): Nie tak szybko, dynamicznie, ofensywnie – pomyśl trochę, a potem... odpoczywaj.

BYK (21 IV – 21 V): Pasywny i zrównoważony – tak najlepiej. Cichutko, na paluszkach, z uszka do uszka. Szeptem.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Marzyciele, poszukiwacze łatwych rozwiązań i prostych recept – osiągają zwykle... niewiele.

RAK (22 VI – 22 VII): Z głową w chmurach, ale i z ręką na portfelu. Tak trzeba, drogi przyjacielu. Gdy recesja.

LEW (23 VII – 22 VIII): Artysta i menedżer – człowiek swojej epoki! Przed Tobą naprawdę wspaniałe widoki.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Uśmiechnij się, szukaj pogodnych myśli i miłych informacji. Smutek cierpienie sprowadza.

WAGA (23 IX – 22 X): Uczucia! Strzelanie oczkiem, flirt, gęsta atmosfera – para bucha! Skłębiona. Z gejzera.

SKORPION (23 X – 21 XI): Długie ucho – nadstawiasz je ciekawie. Dobrze usłyszeć nowe informacje. Kiedy piszczą w trawie.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Nie popadaj w pesymizm – przed Tobą nowe i wspaniałe drogi. Naprzód. Użyj stalowej ostrogi.

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Życzliwy, opiekuńczy, wesoły, radosny – biznes idzie także nie najgorzej.

WODNIK (21 I – 20 II): Miłość ocala, gdy budżet powala.

RYBY (21 II – 20 III): Siła i elokwencja. Do tego pieniądze. Jesteś jak czołg – czy ktoś Ci się oprze?

JAKUB CIEĆKIEWICZ

Księżyc w znaku Ryb – czas melancholii, refleksji i powściągliwości.

Listy na drugą

Piękny poranek. W prześwietlonej słońcem kuchni on przygotowuje śniadanie. Z odbiornika płynie spokojnie aria z Mozartowskiego „Wesela Figara". Na dźwięk muzyki ona w sypialni otwiera oczy, wstaje... Do kuchni wkracza stężona wściekłość. Gwałtowny ruch ręki i radio z Mozartem szybuje w powietrzu. Potem ona przekręca gałkę innego odbiornika i łagodnieje w rytm muzyki Radia Zet.

Miły chłopcze poszukujący ładu i harmonii, uciekaj z tego związku, póki nie jest za późno! Twoje potrzeby nigdy nie znajdą w nim zrozumienia, a rączka tak szybka w furii może kiedyś łatwo sięgnąć po jakieś ostre narzędzie. Czy o taki odbiór telewizyjnego obrazka chodziło jego autorom? Czy Radio Zet chce tracić słuchaczy? Bo ja z terrorem chamstwa prezentowanym w opisywanej reklamie, a akceptowanym przecież przez Radio Zet, nie chcę mieć nic wspólnego. I w tej reakcji nie jestem odosobniona. **Anna Woźniakowska**

Cytat dnia

Ta koalicja powstała ze względu na program i ta koalicja może się rozpaść ze względu na program. PSL w tej koalicji chce zrealizować swoje ważne założenia programowe. Do nich należy podatek importowy, do nich należy kwestia właściwej ochrony polskiej ziemi przed jej wykupem. I również jasne postawienie tej sprawy w naszych negocjacjach z Unią Europejską.

Janusz Wojciechowski, polityk PSL. Program III PR.

DZIENNIK POLSKI
WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200
Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78
redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114, tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro), tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytury: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jałowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytury: DĘBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytury: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Granice poufności

Kombatanci i Samoobrona żądają dymisji ministra Cimoszewicza. Prezydent twierdzi, że to „dość niezrozumiały" spór.

Kombatanci oraz Samoobrona domagają się dymisji ministra spraw zagranicznych Włodzimierza Cimoszewicza. Według prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego, nie można zarzucać ministrowi, że w Brukseli przedstawił polskie stanowisko negocjacyjne z UE, które wcześniej nie było znane w naszym kraju, ale pod warunkiem, że miał on upoważnienie rządu.

Porozumienie Organizacji Kombatanckich i Niepodległościowych w Krakowie domaga się dymisji ministra spraw zagranicznych Włodzimierza Cimoszewicza. Uważają oni, że tak ważna sprawa, jak skrócenie okresów przejściowych na zakup ziemi, wymagała wcześniejszego wszechstronnego przedyskutowania przez parlament.

Żądanie kombatantów związane jest z faktem, że Cimoszewicz i sekretarz stanu ds. europejskich Danuta Huebner po raz pierwszy poinformowali w poniedziałek w Brukseli o tym, że Polska zgadza się, aby obywatele Unii mogli nabywać działki rekreacyjne w Polsce po siedmiu latach od wstąpienia naszego kraju do UE, a rolnicy z Unii - ziemię do własnoręcznej uprawy po 3-letnim okresie dzierżawy. Poinformowali też, że od momentu wstąpienia Polski do UE, bez okresu przejściowego, obywatele Wspólnoty będą mogli kupować mieszkania i domy w Polsce.

Również Samoobrona uważa, że szef polskiej dyplomacji powinien podać się do dymisji, ponieważ dopiero w Brukseli poinformował o części stanowiska negocjacyjnego Polski w sprawie sprzedaży nieruchomości. Jeżeli tego nie zrobi, to - jak mówił Andrzej Lepper - niewykluczone, że Samoobrona rozpocznie zbieranie podpisów posłów pod wnioskiem o jego usunięcie. Samoobrona - według Leppera - *„jest zbulwersowana"*. To, co się stało, jest - w jego ocenie - *„naigrawaniem się, kpiną"* z polskiego społeczeństwa i parlamentu. Podkreślił, że ani on jako wicemarszałek Sejmu, ani Wojciech Mojzesowicz, szef sejmowej Komisji Rolnictwa, który był na spotkaniu z premierem na temat stanu negocjacji *„nic na ten temat nie wiedzieli"*.

- *Nie formułowałbym zarzutów z tego, że polski minister powiedział w Brukseli coś, o czym nie wiedzieliśmy w Polsce, jeżeli mówił to z upoważnienia rządu* - powiedział wczoraj dziennikarzom prezydent Aleksander Kwaśniewski. Prezydent ocenia, że stanowiska negocjacyjne czasem wymagają poufności, a nawet tajności. - *Jest zaklejona koperta i kopertę otwiera się we właściwym momencie, tam jest przedstawione stanowisko i musi być ono objęte pewną dyskrecją, poufnością, a czasem nawet tajnością* - powiedział. - *Trzeba liczyć się z tym, że będziemy mieli wielokrotnie takie sytuacje, że na konferencji prasowej w Brukseli - gdzie będą również polscy dziennikarze - będziemy dowiadywali się o sprawach, o których wcześniej głośno się nie mówiło w Polsce* - uważa prezydent.

Podkreślił, że taki jest wymóg negocjacji. - *Idąc na negocjacje trzeba trzymać atuty głęboko, jak to się mówi, „przy orderach", czyli nie pokazywać ich, bo inaczej negocjacje będą nieskuteczne* - ocenił Kwaśniewski.

Prezydent dodał, że cały ten spór wydaje mu się *„dość niezrozumiały"*.

(PAP)

Po rozmowie z ministrem Żelichowskim

Byrcyn zrezygnował

(INF. WŁ.) Stanisław Żelichowski, minister ochrony środowiska, spotkał się wczoraj z byłym szefem TPN Wojciechem Gąsienicą-Byrcynem. Nie wiadomo dokładnie o czym rozmawiał dawny dyrektor tatrzańskiego parku z nowym ministrem. Pewne jest jednak to, iż Byrcyn nie zostanie ponownie szefem TPN.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, decyzja ta jest spowodowana presją samorządowców z gmin tatrzańskich oraz lokalnych wspólnot. Zdaniem naszego rozmówcy, chodzi o to, żeby nie zaogniać sytuacji, gdy obecny dyrektor TPN - Paweł Skawiński - został zaakceptowany przez lokalne wspólnoty i władze samorządowe. Według niego, środowiska te, żeby udowodnić, iż nie negują kolejnych dyrektorów, są teraz gotowe na daleko idące kompromisy w sprawach, które dotąd były sporne.

Byrcyn pogodził się z decyzją ministra. - *Owszem jest mi przykro, ale pan minister na pewno ma jakąś swoją politykę i plan działania* - mówi były szef TPN.

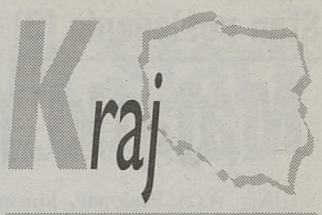
Były dyrektor TPN stwierdził, że jest zmęczony atmosferą wokół stanowiska dyrektora Tatrzańskiego Parku Narodowego i nie chce już pełnić tej funkcji.

Według naszych informacji, podczas wczorajszych rozmów minister Żelichowski ponownie zaproponował Byrcynowi objęcie funkcji głównego konserwatora rzyrody (w randze wiceministra) lub stanowiska pełnomocnika ds. parków górskich. Decyzje w tych sprawach mają zapaść przed końcem przyszłego tygodnia.

- *Dobrze się stało, że ten stan niepewności minął* - powiedział nam wczoraj Paweł Skawiński, dyrektor TPN. - *Nie da się pracować dla dobra przyrody przy ciągłych zmianach decyzji.*

- *Myślę, że wszyscy przyjęliśmy z ulgą tę decyzję i poprzedniego dyrektora* - stwierdził Andrzej Gąsienica Makowski, starosta tatrzański. - *Ten nieustający konflikt nikomu nie był potrzebny. Tatry stały i stać będą, a teraz jest czas na partnerstwo.* Starosta po raz pierwszy przyznał, że moment i forma odwołania dyrektora Byrcyna przez poprzedniego ministra środowiska była nie najlepsza.

(YAN/PP/KOV)



■ **PRESTIŻOWE ODZNACZENIA.** Marek Kotański, ks. Arkadiusz Nowak, prof. Lucyna Frąckiewicz i prof. Zofia Morecka to tegoroczni laureaci Medali im. Wacława Szuberta. Prestiżowe odznaczenia wręczono w Młoszowej (Małopolskie). Ustanowiony w 1997 r. medal nawiązuje do dorobku prof. Wacława Szuberta (1912-1994) - uczonego, badacza i wychowawcy, wybitnego specjalisty w zakresie prawa pracy, prawa ubezpieczenia społecznego i polityki społecznej.

■ **SPOTKANIE LUDOWCÓW.** Według ludowców, którzy wczoraj spotkali się na posiedzeniu klubu w Waplewie koło Olsztynka, koalicji SLD-UP-PSL nie grozi rozpad. Spotkanie miało charakter programowy, było planowane i miało charakter zamknięty.

■ **EKSPLOZJA.** Sześcioletnie dziecko zginęło, a dwie osoby zostały ciężko ranne w eksplozji w budynku mieszkalnym przy ul. św. Wawrzyńca w Poznaniu. Około dwudziestu osób ewakuowano. W budynku nie było instalacji gazowej ani butli z gazem.

■ **OPARY W SZKOLE.** Policjanci zatrzymali 15-letniego ucznia gimnazjum w Trębaczewie (Łódzkie) podejrzanego o podrzucenie do kosza na śmieci w szkole słoika z nieznaną substancją chemiczną. Jej opary wywołały u uczniów zawroty głowy, bóle brzucha i nudności. Do szpitala trafiło dziewięcioro gimnazjalistów.

■ **TRAGEDIA KOŁO RZESZOWA.** Dwoje małżonków, 53-letnia Maria K. i 55-letni Czesław K., zaczadziło się tlenkiem węgla w miejscowości Niebylec koło Rzeszowa. Do tragedii doszło najprawdopodobniej w nocy ze środy na czwartek, gdy małżonkowie spali. Tlenek węgla wydobywał się z niesprawnych urządzeń grzewczych.

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Marek Lovell

„Palestra" i „Pomnik"

Aleksander Bentkowski będzie lustrowany po raz trzeci

Fot. Tomasz Gzell (PAP)

Były poseł PSL i minister sprawiedliwości Aleksander Bentkowski (pierwszy z lewej ze swoim obrońcą Andrzejem Lewandowskim) będzie lustrowany po raz trzeci. Sąd Lustracyjny II instancji uchylił wczoraj wyrok I instancji, oczyszczający go z zarzutu „kłamstwa lustracyjnego". Okazało się, że w sprawie Bentkowskiego pojawiły się nowe dowody - teczki operacyjne o kryptonimach „Palestra" i „Pomnik".

Ubezpieczenie zdrowotne

Zamrożona składka

Składka na ubezpieczenie zdrowotne nie wzrośnie w przyszłym roku - postanowił wczoraj rząd. Jej wzrost o 0,25 punktu procentowego przewiduje Ustawa o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym.

Rzeczniczka Ministerstwa Zdrowia Renata Furman powiedziała, że rząd będzie się starał znaleźć sposób na zrekompensowanie kasom chorych planowanych wpływów.

Jeśli Sejm przyjmie wszystkie zaproponowane wczoraj przez rząd zmiany, to łącznie kasy otrzymają w przyszłym roku o ok. 1,7 mld zł mniej niż planowano. Tymczasem będą mieć więcej zadań do sfinansowania niż w tym roku. Rząd skieruje do Sejmu projekt nowelizacji ustawy.

Obecnie składka wynosi 7,75 proc. przychodu ubezpieczonego. Ustawa zakłada, że składka ma rosnąć o 0,25 punktu proc. do 2006 roku, aż do osiągnięcia 9 proc. przychodu ubezpieczonego. Według wcześniejszych wyliczeń resortu finansów, gdyby składka była nadal zawarta w podatku i wzrosła do 9 proc., roczne wydatki budżetu zwiększyły by się o 6-7 mld zł (ponieważ spadłyby wpływy z podatków PIT). Projekt przyjęty przez rząd zakłada też, że podstawą wymiaru składki na ubezpieczenie zdrowotne za bezrobotnych, którzy nie mają prawa do zasiłku lub stypendium, będzie kwota odpowiadająca 40 proc. kwoty zasiłku stałego z pomocy społecznej, który obecnie wynosi 162,40 zł. Do tej pory była to pełna kwota zasiłku. CIR podało, że zmiana ta spowoduje zmniejszenie wydatków budżetu państwa o około 620 mln zł.

- *To jest straszny ubytek - nie za każdego bezrobotnego ma być składka odprowadzana, ma być mniej osób korzystających z pomocy społecznej - to wszystko spowoduje ubytek o około 868 mln złotych* - powiedziała była wiceminister zdrowia Anna Knysok.

Szacuje się, że w wyniku zamrożenia składki i zmniejszenia podstawy wymiaru składki dla osób bezrobotnych bez prawa do zasiłku kasy chorych zbiorą o ok. 1,7 mld zł mniej.

Minister zdrowia Mariusz Łapiński po objęciu swojej funkcji przedstawiał się jako zwolennik stałego podnoszenia nakładów na ochronę zdrowia. Powtarzał też, że będzie się starł przekonać ministra finansów do podniesienia składki.

(PAP)

Uchylą immunitet?

Krakowska Prokuratura Okręgowa wystąpiła do prokuratura generalnego z wnioskiem o rozważenie możliwości wystąpienia do Prezydium Sejmu o uchylenie immunitetu posłowi Januszowi Lewandowskiemu (PO). Poinformowano o tym wczoraj w prokuraturze.

- *Wniosek o wyrażenie zgody na pociągnięcie posła PO Janusza Lewandowskiego do odpowiedzialności karnej przekazano do Prokuratora Generalnego za pośrednictwem Prokuratury Apelacyjnej w Krakowie* - potwierdziła informacje prok. Beata Skowronek-Frużyńska, naczelnik Wydziału Śledczego Prokuratury Okręgowej.

Wniosek dotyczy umorzonego we wrześniu zeszłego roku postępowania przeciwko Januszowi Lewandowskiemu w sprawie prywatyzacji dwóch krakowskich spółek z udziałem skarbu państwa. Powodem umorzenia była niemożność pociągnięcia do odpowiedzialności oskarżonego o nieprawidłowości Lewandowskiego, chronionego immunitetem poselskim.

(PAP)

STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA
BOZ-2
CENTRUM CERAMIKI
Kraków ul. Klimeckiego 14
Tel. 012/652-76-00, fax : 652-76-02
Skorzystaj z ulgi remontowej
* płytki ceramiczne od 13,90 zł/m 2
do wyczerpania zapasów
* klej
ATLAS
ATLAS 14,90 zł/szt

KRAKOWSKA FIRMA HANDLOWA
ARTDOM
✦ Sprzęt do zabudowy ✦
Autoryzacja firm:
BOSCH SIEMENS
LIEBHERR
Candy
Husqvarna
PHILIPS
Whirlpool
BRAUN
polar
zelmer
Amica line
Miele
❄ lodówki
❄ zamrażarki
❄ kuchnie
❄ pralki
❄ pralkosuszarki
❄ zmywarki do naczyń
❄ miksery
❄ odkurzacze
❄ telewizory
❄ kuchnie mikrofalowe
❄ szkło domowe
❄ porcelana
❄ miniwieże
❄ maszyny do szycia
5027k
PROMOCJE • RATY BEZ ŻYRANTÓW
0% 1 wpłata
TRANSPORT, GWARANCJA
SKLEPY:
Kraków, ul. Królewska 47, 47a, tel./fax 633-50-95

CECH RZEMIOSŁ RÓŻNYCH W KALWARII ZEBRZYDOWSKIEJ I „CHEMOBUDOWA" S.A. ZAPRASZA NA:
PROMOCYJNĄ WYSTAWĘ MEBLI
w dniach 23, 24, 25 XI 2001 r. - piątek, sobota, niedziela w godzinach 10.00-17.00
na ul. Klimeckiego 14 (CHEMOBUDOWA) SERDECZNIE ZAPRASZAMY
7844801

Stan posiadania (3)

Majątki posłów bez szans weryfikacji?

(INF. WŁ.) Posłowie, którzy składając oświadczenia majątkowe zataili jakieś informacje, raczej nie poniosą z tego powodu żadnych konsekwencji. – *Oświadczenia będą sprawdzali posłowie z sejmowej Komisji Etyki* (komisja jeszcze się nie ukonstytuowała – przyp. red.), *ale praktycznie będą to robili „na oko", bo nie mają narzędzi do przeprowadzenia weryfikacji. Rzeczywistą kontrolę może przeprowadzić jedynie Urząd Kontroli Skarbowej* – przyznaje Stanisław Kostrzewa, dyrektor Biura Informacyjnego Sejmu. – *Praktycznie wszystko, co może zrobić Komisja Etyki, to zwrócić się do marszałka Sejmu o wstrzymanie wynagrodzenia tym posłom, którzy nie złożyli oświadczenia.*

Każdy poseł i senator był zobowiązany złożyć pierwsze oświadczenie majątkowe jeszcze przed ślubowaniem. Jeden egzemplarz takiego oświadczenia otrzymuje urząd skarbowy w miejscu zamieszkania posła lub senatora, a drugi zostaje u marszałka Sejmu lub Senatu i publikowany jest na stronach internetowych Sejmu (www.sejm.gov.pl) albo Senatu (www.senat.gov.pl).

Mimo że przepisy są precyzyjne, a formularze łatwe do wypełnienia, posłowie popełniają w oświadczeniach wiele pomyłek; najczęściej zapominają o konieczności wycenienia majątku. – *To jednak można skorygować* – podkreśla dyrektor Kostrzewa.

Dzisiaj przedstawiamy kolejną, ostatnią już grupę oświadczeń wybranych posłów – z kraju i Małopolski. Pierwsze dwie grupy przedstawiliśmy w wydaniach „Dziennika Polskiego" z 17 i 20 listopada. Oświadczenia majątkowe senatorów nie zostały jeszcze umieszczone na stronie internetowej Senatu.

EDWARD BRZOSTOWSKI (SLD). Właściciel 6 nieruchomości o łącznej wartości 4,6 mln zł oraz zespołu pałacowo-parkowego, który jest wart 5,2 mln zł. W spółce PPH Dexpol ma udziały na kwotę 1,1 mln zł, jednak w ubiegłym roku spółka przyniosła zerowy dochód. Poseł jest też właścicielem 160 udziałów w dwóch innych spółkach, ale i to w 2000 r. nie przyniosło mu ani grosza. Mienie ruchome wycenia na 2,38 mln zł; wśród nich jest m.in. linia technologiczna do produkcji szkła (900 tys. zł), 9 samochodów: 5 osobowych (m.in. „Mercedes 320 S", rocznik 1995, „Lancia Kappa", rocznik 1996, oraz 4 dostawcze). Dom o powierzchni 230 m kw. o wartości 200 tys. zł. Stan konta – 2,1 tys. zł, 132 dolary, a w papierach wartościowych – 225 zł (wspólnie z żoną). Edward Brzostowski zaciągnął kredyty w 6 instytucjach na łączną kwotę 4,989 mln zł. Do spłacenia pozostało 3,08 mln zł.

ALEKSANDRA JAKUBOWSKA (SLD). Dom o pow. 220 m kw., którego wartość firma ubezpieczeniowa oszacowała na 300 tys. zł. Dom stoi na 450-metrowej działce (dzierżawa wieczysta), której wartości posłanka nie potrafi określić. Na koncie ma 20 tys. zł. Samochody: „Fiat Marea" (1998.) oraz „Lancia Lybra" (2000 r.).

JERZY JASKIERNIA (SLD). Dom o pow. 258,2 m kw. o wartości 800 tys. zł (spółdzielcze własnościowe). Działka – 2500 m kw. o wartości 200 tys. zł. Na koncie ma 272 tys. zł w walucie obcej równowartość – 14 tys. euro. Poseł wymienia całą litanię uczelni, w których prowadził wykłady oraz podaje spis publikacji, ale nie ujawnia tego, jakie wynagrodzenie z tego tytułu otrzymał. Samochody: „Ford Escort" (1997 r.), „Opel Vectra" (2001 r.). Cztery komputery, z których każdy jest wart więcej niż 10 tys. zł. Do spłacenia pozostało posłowi 15 tys. zł (pożyczka mieszkaniowa).

TADEUSZ IWIŃSKI (SLD). Dom o pow. 70 m kw. o wartości 300 tys. zł (współwłasność rodzinna). Mieszkanie o pow. 69 m kw. o wartości 185 tys. zł (własnościowe prawo do lokalu spółdzielczego). Działka (3900 m kw.) i domek rekreacyjny o wartości 80 tys. zł. Stan konta – 140 tys. zł, 50 tys. dolarów. Żona ma ubezpieczenie inwestycyjne w Commercial Union na kwotę 20 tys. zł. Za wykłady w tym roku zarobił 11,7 tys. zł. Samochody: „Skoda Felicia" (1998 r.) „Toyota Corolla" (2001 r.).

ANDRZEJ LEPPER (Samoobrona). Dom o pow. 200 m kw. o wartości 150 tys. zł (współwłasność małżeńska). 42,5-hektarowe gospodarstwo rolne o wartości 200 tys. zł (współwłasność małżeńska). Gospodarstwo w 2000 r. przyniosło 8 tys. zł dochodu. Stan konta – 50 tys. zł. Samochód: „Polonez Atu Plus" (1998 r.). Kombajn zbożowy „Bizon", rocznik 1989 (wart 30 tys. zł), ciągnik „Ursus 1614" z 1991 r. (40 tys. zł), ciągnik „Ursus 1012" z 1988 r. (25 tys. zł). Wartość pozostałego sprzętu rolniczego poseł szacuje na około 100 tys. zł. Do spłaty – kredyt na kwotę 45 tys. zł, zaciągnięty w PKO SA.

MACIEJ PŁAŻYŃSKI (PO). Dom o pow. 250 m kw. o wartości 600 tys. zł. Działka budowlana o powierzchni 590 m kw. oszacowana na 200 tys. zł. Na koncie 10 tys. zł. Kredyt bankowy na budowę domu w wysokości 400 tys. zł.

ZBIGNIEW SIEMIĄTKOWSKI (SLD). Dom o pow. 240 tys. m kw. o wartości 400 tys. zł (współwłasność małżeńska). Mieszkanie 139-metrowe o wartości 556 tys. zł (współwłasność małżeńska). Wkład o wartości 185,5 tys. zł na mieszkanie o pow. 67 m kw., wkład o wartości 224,8 tys. zł na mieszkanie o pow. 60 m kw. (w budowie). Na koncie ma 12 tys. dolarów. Właściciel 226 akcji KGH-Miedź o wartości około 5 tys. zł, 12 akcji PBK o wartości 1 tys. zł. Samochody: „Mercedes 200E" (1992 r.), „Daewoo Nubira" (2000 r.). W 1998 r. uzyskał 80 tys. dolarów kredytu na zakup mieszkania; do spłacenia pozostało 10,6 tys. dolarów. W 1999 r. na wyposażenie mieszkania uzyskał kredyt w PBK w wysokości 30 tys. zł. W 2001 r. na wkład na budowę drugiego mieszkania uzyskał w PBK kredyt hipoteczny w wysokości 220 tys. franków szwajcarskich.

MICHAŁ TOBER (SLD). Mieszkanie o pow. 70,4 m kw. o wartości 300 tys. zł (własnościowe spółdzielcze). Stan konta – 79 tys. zł. Samochód: „Nissan 1,8" (2001 r.).

DONALD TUSK (PO). Dwa mieszkania: o pow. 65,5 m kw. o wartości 200 tys. zł (własność hipoteczna) i o pow. 40 m kw. o wartości 100 tys. zł (własność hipoteczna). Dom wiejski 130-metrowy oraz działka rekreacyjna o pow. 1700 m kw. – wycenione na 100 tys. zł. Jako senator zarobił w ubiegłym roku 183,7 tys. zł brutto, a z tytułu praw autorskich otrzymał 99 tys. zł. Stan konta – 85 tys. zł, 3 tys. dolarów oraz dwie polisy ubezpieczeniowe na kwotę 7 tys. zł. Samochody: „Honda Accord 1,8" (1999 r.), „Toyota Corolla" (1997 r.).

ZBIGNIEW WITASZEK (Samoobrona). Budynek zajazdu „U Witaszka" z terenem o pow. 9,2 tys. m kw. oraz budynkiem gospodarczym poseł oszacował na 4,6 mln zł (współwłasność rodzinna). Dom o pow. 222 m kw. i 710-metrowa działka są warte 500 tys. zł (współwłasność małżeńska). 150-metrowy dom z 1290-metrową działką oraz garażem została wyceniona na 400 tys. zł. Posiada również działkę o pow. 15,5 tys. m kw. pod zabudowę przemysłową, na której stoi budynek gospodarczy; wartość – 700 tys. zł.

Właściciel gospodarstwa rolno-hodowlanego o pow. 8,5 ha o wartości 85 tys. zł (współwłasność z żoną). W ubiegłym roku z tego gospodarstwa uzyskał dochód w wysokości 6 tys. zł.

Właściciel spółki cywilnej hotelowo-gastronomicznej, z której w ubiegłym roku uzyskał 492 tys. zł. Jako prezes spółki Wita-Vitae zarobił 23,8 tys. zł. Od cechu wędliniarzy dostał 262 zł – za udział w komisji egzaminacyjnej.

Na koncie ma 700 tys. zł, 82 tys. dolarów oraz 1 tys. marek.

Samochody: „Volvo 740" (1987 r.), „FSO truck" (1996 r.), „Toyota Carina Combi" (1996 r.), „Toyota Yaris" (2001 r.), ciągnik „Ursus C-360" (1981 r.).

W Banku Gospodarstwa Krajowego zaciągnął kredyt inwestycyjny na kwotę 260 tys. zł, w BGŻ uzyskał kredyt w wysokości 1,4 mln marek na zakup maszyn (do spłacenia zostało 850 tys. zł).

Stan posiadania małopolskich posłów

SLD

JERZY HAUSNER. Dom o pow. 214,5 m kw. o wartości 700 tys. zł. 122,7-metrowe mieszkanie szacuje na 350 tys. zł (własność – umowa kupna-sprzedaży; ma jedną dwudziestą udziałów). Cztery działki (0,11 ha, 0,0004 ha, 0,09 ha i 0,1 ha) o łącznej wartości 50 tys. zł. Właściciel 113 akcji KGH-Miedź oraz 45 akcji NFI. Ekspertyzy, publikacje oraz projekty doradcze przyniosły mu w 2000 r. dochód w wysokości 253,3 tys. zł. Z tytułu wykładania na Akademii Ekonomicznej w Krakowie uzyskał w ubiegłym roku 85,9 tys. zł brutto. Samochody: „Ford Escort" (1997 r.), „Ford Focus" (2001 r.). Na koncie ma 60 dolarów. Debet na ROR w BPH – 35 tys. zł.

KAZIMIERZ SAS. Dom jednorodzinny w zabudowie szeregowej (w Spółdzielni Mieszkaniowej „Beskid" w Nowym Sączu) o pow. 147 m kw. szacuje na 300 tys. zł. 18-arowa działka odziedziczona po rodzicach żony. Na koncie – 7 tys. zł. Samochód – „Ford Fiesta" (2000) wart około 30 tys. zł. Pożyczka mieszkaniowa w Banku Kredytowym w Nowym Sączu zaciągnięta w 2000 r. na kwotę 100 tys. zł (okres spłaty – 15 lat).

ANDRZEJ SKRZYŃSKI. 70-metrowy dom, który jest również własnością żony i córki, wycenia na 250 tys. zł. 55,5-metrowe mieszkanie własnościowe szacuje na 120 tys. zł, 48-metrowe mieszkanie spółdzielcze własnościowe – na 60 tys. zł, a garaż murowany (18 m kw.) – na 10 tys. zł. Na koncie ma 20 tys. zł i 150 dolarów. Jako radny Sejmiku Województwa Małopolskiego pobierał 2,2 tys. zł miesięcznie. Samochód – „Siena 1,6" (1997 r.). Kredyt hipoteczny na budowę domu zaciągnięty w PKO BP w Tarnowie – na kwotę 68 tys. zł.

HALINA TALAGA. Dom o pow. 124 m kw. o wartości 290 tys. zł. Cztery działki (na jednej stoi dom w stanie surowym) łącznie wycenione na 305 tys. zł. Na koncie – zero. Z tytułu renty inwalidzkiej za okres od stycznia do września otrzymała 4,3 tys. zł. Samochód: „Fiat 126p" (1989 r.).

PO

TOMASZ SZCZYPIŃSKI. Dom o pow. 260 m kw. o wartości 600 tys. zł. Współwłaściciel 30/1000 w nieruchomości, która jest warta 80 tys. zł. Na konie ma 250 tys. zł i 30 tys. dolarów. Samochód: „Citroen Xara Picasso" (2000 r.).

Samoobrona

TADEUSZ SZUKAŁA. Dom o pow. 70 m kw. o wartości 50 tys. zł. Właściciel 1,27-hektarowego gospodarstwa, które nieodpłatnie, wraz z zabudowaniami, przekazał żonie. W ubiegłym roku to gospodarstwo przyniosło 5,1 tys. zł dochodu. Poseł nie ma oszczędności na koncie ani samochodu. W BPH zaciągnął kredyt w wysokości 150 tys. zł pod zastaw hipoteczny.

KAZIMIERZ WÓJCIK. Dom o pow. 105 m kw. o wartości 100 tys. zł. Właściciel zagrody oraz 18,6-hektarowego gospodarstwa rolnego o wartości 240 tys. zł. Prowadzenie działalności rolnej przyniosło mu w 2000 r. 6 tys. zł dochodu. Nie ma oszczędności na koncie. Właściciel ciągnika „LTZ 55A" (1996 r.). W BWR zaciągnął kredyt na 60 tys. zł (na hipotekę, okres spłaty – 4 lata). W PKO wziął kredyt na zakup warchlaków w wysokości 25 tys. zł.

Prawo i Sprawiedliwość

ZBIGNIEW WASSERMANN. Mieszkanie o pow. 72 m kw. o wartości 160 tys. zł (spółdzielcze prawo własnościowe). W budowie 200-metrowy dom o wartości około 200 tys. zł. 10-arowa działka budowlana warta 110 tys. zł. Stan konta – 12 tys zł. Samochód: „Renault Clio" (1999 r.). Kredyt na budowę domu w kwocie 100 tys. zł, udzielony przez Prokuraturę Apelacyjną w Krakowie (okres spłaty – 10 lat).

ZBIGNIEW ZIOBRO. Mieszkanie o pow. 63 m kw. warte jest 160 tys. zł (spółdzielcze prawo własnościowe). W rubryce „inne nieruchomości" poseł napisał: „powierzchnia 60 m kw. o wartości ok. 160 tys. zł (własność hipoteczna)" – można się domyślać, że chodzi tu o mieszkanie. W październiku br. uzyskał 1937 zł dochodu z tytułu wynajmu mieszkania. Stan konta – około 16 tys. zł. Samochód: „Toyota Corolla 1,4" (1999 r.); uszkodzona, obecnie szacowana jest wielkość szkody. Zadłużenie na rachunku ROR w BPH – nieco ponad 17 tys. zł.

PSL

WIESŁAW WODA. Dom o pow. 147 m kw. o wartości 300 tys. zł. Mieszkanie o pow. 59,5 m kw. z 16-metrowym garażem o łącznej wartości 140 tys. zł. Stan konta – 47 tys. zł i 1000 dolarów. W papierach wartościowych poseł ulokował równowartość 68,2 tys. zł. Samochód: „Alfa Romeo 156" (2001 r.).

LESZEK ZIELIŃSKI. Mieszkanie o pow. 46 m kw. o wartości 100 tys. zł. Rozpoczęta budowa domu na działce o pow. 7,91 a (wykonawca i właściciel działki – Spółdzielnia Domów Jednorodzinnych „Barbakan"; wartość inwestycji – 200 tys. zł). Do 30 września uczestniczył w spółce cywilnej, która w 2000 r. poniosła straty w wysokości 15,7 tys. zł. Na koncie ma 90 tys. zł oraz 2 tys. dolarów. Samochód: „Audi" (1994 r.).

LPR

ZOFIA KRASICKA-DOMKA. Dom o pow. 110 m kw. o wartości 250 tys. zł (współwłasność z mężem). Mąż ma firmę, której wartość oszacowano na 300 tys. zł oraz lokal pod działalność gospodarczą o pow. 104 m kw. o wartości 200 tys. zł. Posłanka prowadzi gabinet lekarski (dorywczo), z którego dochód w ubiegłym roku wyniósł 300 zł. Stan konta – 30 tys. zł. Samochody: „Honda Civic" (1993 r.) oraz 4 samochody dostawcze marki Lublin (1994, 1995, 1996, 1997) **(K.W.)**

Ani złotówki wbrew prawu

Małopolska Kasa Chorych odpiera zarzuty

(INF. WŁ.) – W środę zatwierdziliśmy plan finansowy kasy na przyszły rok. W tym planie, podobnie jak w tegorocznym, ani jednej złotówki nie przeznaczono na wprowadzenie kart elektronicznych – **powiedział nam wczoraj prof. Tadeusz Grabiński, przewodniczący Rady Małopolskiej Kasy Chorych, poproszony o skomentowanie zarzutów prezesa Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych. Prezes zażądał odwołania dyrektora Jacka Kukurby, twierdząc, że wydał on w tym roku 70 tys. zł na przygotowanie systemu kart elektronicznych, przez co złamał prawo. Prof. Grabiński powiedział nam również, że – jak dotąd – do rady nie wpłynęło żadne pismo z wnioskiem o odwołanie dyrektora.**

W środę Michał Żemojda, nowy prezes Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych, powiedział dziennikarzom, że dyrektorzy Małopolskiej, Śląskiej i Podkarpackiej Kasy Chorych bez podstawy prawnej i z naruszeniem Ustawy o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym zadecydowali o wprowadzeniu elektronicznych kart ubezpieczenia – rady kas powinny ich zatem odwołać.

Podczas wczorajszej konferencji prasowej Jacek Kukurba, dyrektor Małopolskiej Kasy Chorych, przedstawił dokumenty, z których wynika, że prawa jednak nie przekroczył. Podkreślił zarazem, że sytuacja, w której o przedstawianych mu zarzutach dowiaduje się od dziennikarzy, jest naruszeniem nie tylko dobrych obyczajów, ale także norm prawnych.

Ustawa o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym nakłada na kasy chorych obowiązek zaopatrzenia ubezpieczonych w dokumenty potwierdzające fakt ubezpieczenia zdrowotnego. Małopolska Kasa Chorych rozpoczęła więc prace nad wdrożeniem systemu kart elektronicznych, który został pozytywnie zaopiniowany przez UNUZ. 13 września tego roku ogłosiła przetarg na opracowanie systemu, ale 19 listopada do kasy wpłynęło pismo z UNUZ-u, który zalecił wstrzymanie tego przetargu. Tak też się stało – kasa nie wydała zatem ani złotego na wprowadzenie kart elektronicznych. Warto też zaznaczyć, że protest związany z procedurą przetargu – niedługo przed ogłoszeniem jego wyników – złożyła firma Prokom (ta sama, która za duże pieniądze i z różnymi skutkami prowadzi komputeryzację ZUS-u).

Prof. Tadeusz Grabiński, przewodniczący Rady Małopolskiej Kasy Chorych, uważa, że przed systemem kart elektronicznych i tak nie uciekniemy, zaś odstąpienie od wdrażania tego systemu oznacza utratę kolejnego roku. W rozmowie z „Dziennikiem" profesor stwierdził, że cała sprawa ma kontekst polityczny, a nie merytoryczny. Resort zdrowia przygotowuje nowelizację przepisów, w myśl których 5 członków rady kasy powoływałby minister, a tylko czterech – sejmik wojewódzki; dziś wszystkich wybiera sejmik. Nowe przepisy mają zostać uchwalone jeszcze w tym roku. Oznacza to, że – jeśli obecna rada nie odwoła dyrektora Kukurby, to już wkrótce będzie nad tym debatować kolejna rada – zdominowana przez ludzi wybranych przez ministra zdrowia.

DOROTA STEC-FUS

150 lat okulistyki

(INF. WŁ.) W 1851 roku w Uniwersytecie Jagiellońskim została powołana Katedra Okulistyki – pierwsza na ziemiach polskich placówka wyspecjalizowana w dziedzinie leczenia chorób ocznych. W tym samym roku Hermann Helmholtz dokonał przełomowego odkrycia – wynalazł wziernik oczny, czyli oftalmoskop, umożliwiający badanie dna oka. Dziś Katedra i Klinika Okulistyki Collegium Medicum UJ obchodzi jubileusz 150-lecia.

– *Krakowska okulistyka rozwijała się dynamicznie. Na sam koniec XIX wieku została otwarta nowa klinika – bardzo nowoczesna, jak na tamte czasy. W latach pięćdziesiątych XX wieku powstał w Krakowie pierwszy w Polsce gabinet leczenia jaskry, gabinet leczenia zeza i niedowidzenia. Operowanie zaćmy metodą krioekstrakcji rozpoczęto na początku lat 60., a więc bezpośrednio po opracowaniu tej metody* – wylicza sukcesy prof. Maria Starzycka, kierownik Katedry i Kliniki Okulistyki. – *Najbardziej jednak przełomowe dla okulistyki było ostatnich 29 lat, co wiąże się z rozwojem nowoczesnej aparatury.*

Dzięki rozwojowi nauki choroby oczu, które jeszcze po wojnie stanowiły poważne zagrożenie – np. jaglica – przestały w ogóle istnieć.

– *Niestety, w ich miejsce pojawiły się inne* – mówi prof. Starzycka. – *Obecnie ludzie żyją dłużej, a w związku z tym poszerzyło się spektrum chorób, w tym chorób oczu. Jedną z nich jest np. związane z wiekiem zwyrodnienie plamki, czyli najważniejszej części siatkówki, decydującej o ostrości widzenia. Bardzo poważnym, narastającym problemem są nowotwory oczu. Chociaż nasza klinika jest wiodącym ośrodkiem onkologicznym w Polsce, problem nie maleje przede wszystkim dlatego, że choroba rozpoznawana jest zbyt późno.*

Dlaczego tak się dzieje? Prof. Starzycka tłumaczy, że wykrywalność nowotworów na wczesnym etapie pogorszyła się, odkąd pacjenci zamiast do okulisty, idą do optyka po dobór okularów. Tymczasem okulista niejako przy okazji ogląda również dno oka, jest więc szansa na wykrycie nieprawidłowości. Komputerowe badanie wzroku odbiera człowiekowi tę szansę.

Krakowska Klinika każdego roku udziela 22 tys. porad ambulatoryjnych, wykonuje 1600 zabiegów i hospitalizuje około 2 tys. chorych. **(E)**

Redaktor Wiesław Kolarz nie żyje

Trudno uwierzyć, ale to prawda, redaktor Wiesław Kolarz nie żyje. Zmarł wczoraj wieczorem w jednym z krakowskich szpitali.

Wiesiek urodził się w roku 1945 w Nowym Sączu, gdzie ukończył Liceum im. Jana Długosza. Już wówczas dał się poznać jako wybitny recytator. W Nowym Sączu był członkiem zespołu Teatru Słowa „Akapit", indywidualnie zdobywał laury na ogólnopolskich konkursach recytatorskich, potem już jako student polonistyki UJ sam zaczął pisać liryczne, jakże często pełne gorzkiej refleksji, wiersze.

Mieszkaniec słynnego akademika UJ „Żaczka" – już w Krakowie – nadal pozostał wierny swej pasji i przywiązaniu do magii słowa. Po poetach Leszku Aleksandrze Moczulskim i Wincentym Faberze to on właśnie przewodził słynnej grupie stu denckich twórców „Sowizdrzał". Potem, wraz z kilkoma krakowskimi poetami, założył grupę poetycką „Tylicz". W Korespondencyjnym Klubie Młodych Pisarzy, przy Związku Młodzieży Wiejskiej, pełnił wiele ważnych, zarówno lokalnych, jak i ogólnopolskich funkcji. Przez wiele lat był redaktorem „Gazety Krakowskiej" i nieustannym animatorem rozmaitych kulturalnych inicjatyw.

Wydał dwa zbiory wierszy: „Ballady prowincjusza" w roku 1973 oraz w 1996 r. „Nic, nic i koniec". Mimo że jego książkowy dorobek poetycki jest skromny, to przecież nie można zapomnieć, że Wiesiek był autorem wielu tekstów do piosenek, napisał niezliczoną ilość wierszy satyrycznych i okazjonalnych. Miał łatwość pisania, ale mało był dbały o swój artystyczny dorobek. Nie spieszył się z przygotowaniem kolejnych książek.

Nigdy jednak nie zapomniał o prośbie przyjaciela czy znajomego. Nigdy nie odmówił pomocy zarówno w sprawach drobnych, jak i tych nazywanych życiowymi. Lubił dobrą biesiadę w gronie przyjaciół, kochał życie w wielu jego przejawach, dostrzegał jednak smutne życiowe paradoksy, dlatego często pisywał wiersze gorzkie, sceptyczne czy ironiczne.

Jestem pewien, że niebawem ukaże się kolejny tom jego wierszy, których słuchać będziemy w skupieniu. Żegnaj, Wiesiu! Nie zapomnimy ani Ciebie, ani Twoich wierszy.

ANDRZEJ WARZECHA

Kasper Pochwalski w Space Gallery

Z rodu malarzy

(INF. WŁ.) Wystawę malarstwa Kaspra Pochwalskiego (1899 – 1971) można od wczoraj oglądać w krakowskiej Space Gallery.

Prezentacja, przygotowana z okazji przypadającej w tym roku 30. rocznicy śmierci artysty, daje wgląd w jego twórczość od początku (pokazano m.in. portret chłopca namalowany z wielką wrażliwością i dojrzałością przez 12-letniego Kaspra) po późne lata życia. Dominują portrety, ale są na wystawie również akty i sceny symboliczne – tematy reprezentatywne dla twórczości tego artysty. Wybór prac dokonany został ze zbiorów rodzinnych.

Kasper Pochwalski pochodził z rodziny, której pięć pokoleń wrosło w sztukę Krakowa. Z przekonań artystycznych modernista, ceniony i nagradzany w młodości, w drugiej połowie życia stał się twórcą nie przystającym ani do państwowego socrealizmu, ani do poszukiwań awangardy.

Fot. Wacław Klag

Wystawę malarstwa Kaspra Pochwalskiego w Space Gallery przy ul. Floriańskiej 13 można oglądać do 9 grudnia.

(AN)

Po Nowym Stary

Mikołaj Grabowski nie podjął decyzji

(INF. WŁ.) – *Nie chcę komentować propozycji ministra. Wstrzymam się z wypowiedziami do czasu podjęcia decyzji* – powiedział nam Mikołaj Grabowski po tym, jak minister kultury zaproponował mu objęcie stanowiska dyrektora artystycznego Starego Teatru. Mikołaj Grabowski miałby zastąpić dotychczasowego dyrektora – Jerzego Koeniga. Jeżeli zdecyduje się na propozycję ministra, będzie mógł objąć Stary Teatr dopiero od września 2002 r. Do tego czasu jest bowiem związany kontraktem z Teatrem Nowym w Łodzi.

– *Jeszcze za wcześnie na ocenę. Nie uczestniczyłem w rozmowach Mikołaja Grabowskiego z ministrem. Myślę, że gdy strony się porozumieją, wtedy będzie można oceniać fakty* – powiedział Ryszard Skrzypczak, dyrektor Starego Teatru, komentując propozycję ministra kultury. – *Propozycja ministra wydaje mi się trafna. Mikołaj Grabowski jest człowiekiem teatru, reżyserem, wybitnym twórcą.*

Obydwa związki zawodowe pracowników Starego Teatru zadowolone są z propozycji ministra. – *To jest bardzo dobra kandydatura. Mikołaj Grabowski jest uznanym twórcą, reżyserem, artystą związanym z Krakowem. Teraz czekamy na jego decyzję* – mówi Bolesław Brzozowski, przewodniczący NSZZ „Solidarność" Starego Teatru. – *Kandydatura Mikołaja Grabowskiego jest interesującą propozycją ministra* – twierdzi Rajmund Jarosz, przewodniczący Związku Zawodowego Pracowników Starego Teatru. – *Zapewne w trosce o Stary Teatr minister podejmie decyzję optymalną. Zapewne kandydaturę tę skonsultował lub zasięgnął informacji o niej u znających artystów tej sceny. Zapewne, a nawet na pewno, przed powołaniem zasięgnie opinii związku zawodowego, zgodnie z ustawą o działalności kulturalnej* – dodaje.

Mikołaj Grabowski jest absolwentem dwóch wydziałów krakowskiej PWST: aktorskiego i reżyserii. Karierę aktorską zaczynał od sztuk Bogusława Schaeffera. Od 1968 r. związany był z MW2. Następnie grał na scenie Teatru im. Słowackiego, gdzie w latach 1982-85 był dyrektorem. Po odejściu z Teatru im. Słowackiego związał się ze Sceną STU, jednak nadal współpracował z Teatrem im. Słowackiego, i właśnie na tej scenie wyreżyserował „Opis obyczajów II" oraz „Obywatela Pekosia", uznanego w 1997 r. za najlepsze przedstawienie sezonu.

W tej chwili Mikołaj Grabowski przygotowuje na Scenie STU spektakl „Królowa i Szekspir". Premiera odbędzie się 4 grudnia.

Sprawa dyrektora artystycznego Starego Teatru ciągnie się już wiele miesięcy. Wszystko zaczęło się od tego, że Jerzy Koenig, obecny dyrektor artystyczny Starego przekazał informacje ministerstwu, iż pragnie odejść na emeryturę. Po takim stwierdzeniu w środowisku teatralnym zawrzało. Zaczęło się poszukiwanie dyrektora. W kuluarach pojawiały się różne nazwiska zabiegających o to stanowisko. W końcu poprzedni minister zaproponował objęcie Starego Andrzejowi Seweryniowi. Ten jednak – po spotkaniach z zespołem, dyrekcją oraz po namyśle – odmówił. W środowisku znowu zawrzało. Zaczęły się spekulacje. Na początku tego sezonu w Starym Teatrze zebrała się rada artystyczna; wtedy padły cztery nazwiska- Grzegorz Jarzyna, Tadeusz Bradecki, Mikołaj Grabowski i Jan Polewka. Te kandydatury zostały przekazane do ministerstwa. Jednak minister zaproponował stanowisko tylko jednemu z wymienionych.

AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Ze szklanym dachem

W Zakopanem są już nowe wagoniki kolejki na Gubałówkę

(INF. WŁ.) Do Zakopanego przywieziono wczoraj wieczorem nowe wagoniki kolejki linowo-terenowej na Gubałówkę. Jeden z nich został już postawiony na torach. Remont kolejki zakończy się 15 grudnia, a więc przed rozpoczęciem sezonu zimowego.

Nowe, żółto-niebieskie wagoniki zostały wykonane ręcznie z aluminium przez austriacką firmę Doppelmayr. Mają zapewnić pasażerom większy komfort i bezpieczeństwo jazdy. Atrakcją z pewnością będzie przeszklony dach, który umożliwi oglądanie Tatr i Zakopanego z każdego przedziału – także z dolnego, który dawniej był zarezerwowany dla konduktora. – *Z wagoników będzie uruchamiany napęd w stacji górnej-kolejki* – tłumaczy Paweł Murzyn, dyrektor do spraw technicznych PKL. – *To dwunasta tak nowoczesna instalacja na świecie. Takie kolejki są jeszcze tylko w Austrii i Szwajcarii.* Wczoraj wieczorem jeden z wagoników, po widowiskowym „locie" nad budynkiem stacji kolejki, stanął na torach. Drugi czeka na swoją kolej.

(KOV)

Fot. Michał M. Kowalski

Bezpieczna szkoła

Polsko-holenderska współpraca

(INF. WŁ.) Policjanci i samorządowcy z Suchej Beskidzkiej, wspólnie z policją holenderską, wprowadzają program „Bezpieczna szkoła". Jeśli się sprawdzi, to zostanie on – od 2003 r. – wprowadzony do wszystkich szkół w Polsce. Wczoraj do Suchej przyjechał komendant Nico van Ooik.

– *Program ma na celu poprawienie bezpieczeństwa w szkołach, zlikwidowanie przemocy rówieśniczej oraz wyeliminowanie narkotyków* – mówi Ryszard Rzemiński z Wydziału Prewencji Komendy Wojewódzkiej z Krakowa. – *Będziemy się starać naśladować wzory holenderskie, choć Holendrzy mogą też się od nas wiele nauczyć, np. operatywności w działaniu.*

Przykładem modelowym wprowadzania nowego systemu jest Szkoła Podstawowa i Gimnazjum nr 1 w Suchej Beskidzkiej, które wczoraj odwiedził van Ooik. Komendant podkreśla, że nie trzeba na siłę kopiować holenderskich wzorów, ale wystarczy je dostosować do polskiej rzeczywistości.

(BEA)

Udana ETIUDA

(INF. WŁ.) Wczoraj w krakowskim CK „Rotunda" zakończył się VIII Międzynarodowy Festiwal Filmowy ETIUDA 2001.

– *Festiwalowe filmy obejrzało prawie 6 tysięcy widzów* – mówi dr Bogusław Zmudziński, dyrektor ETIUDY.

Program był bogaty. Zaprezentowano dorobek szkół filmowych w Zagrzebiu i Belgradzie, studenckie filmy jugosłowiańskich reżyserów, absolwentów praskiej filmówki (m.in. Emira Kusturicy i Lordana Zafranovicia). Nie zabrakło też „złotej dziesiątki" najlepszych etiud, w wyborze rektora łódzkiej filmówki Henryka Kluby. Nowością były prezentacje gdyńskich debiutantów i towarzyszące im spotkania z reżyserami – obejrzeliśmy „Infermę" Macieja Pieprzycy, „Bellissimę" Artura Urbańskiego i „Eukaliptusa" Marcina Krzyształowicza.

(NIKA)

25 lat dla zabójcy ojca

Władysław W. będzie mógł skorzystać z warunkowego przedterminowego zwolnienia dopiero po odbyciu 20 lat kary w zakładzie

(INF. WŁ.) Na karę 25 lat więzienia skazał wczoraj Sąd Okręgowy w Krakowie 27-letniego Władysława W., oskarżonego o zabicie i oskalpowanie ojca. Wyrok nie jest prawomocny.

Do tragedii doszło w maju 1999 r. w podkrakowskiej Brzyczynie, w domu zamieszkiwanym przez przybyłych kilka lat wcześniej do Polski trzech Rosjan polskiego pochodzenia.

Według prokuratury, Władysław W. zwabił swojego ojca do piwnicy, gdzie zadał mu kilkanaście ciosów śrubokrętem. Następnie odciął ojcu głowę i ściągnął z niej skórę, którą później nosił na swojej głowie. Zauważyli to mieszkańcy Brzyczyny i zawiadomili policję.

Rodzina W. przybyła do Polski z Nalczyka na Kaukazie. Najpierw w 1991 r. do Krakowa przyjechał Władysław i zaczął studiować medycynę, a potem psychologię. Trzy lata później do Polski przybyli rodzice Władysława z siostrą oraz dziadek. Ojciec, z zawodu stomatolog, sprzedał w Nalczyku majątek i kupił dom w Brzyczynie. Po kilkunastu miesiącach, ze względu na trudności finansowe i brak pracy, matka i siostra Władysława wróciły na Kaukaz.

Proces rozpoczął się w marcu ubiegłego roku i toczył się za zamkniętymi drzwiami. Za pośrednictwem Ministerstwa Sprawiedliwości sąd zwrócił się do władz w Rosji o pomoc prawną w przesłuchaniu świadka – przebywającego w Soczi dziadka. Dokumenty z zeznaniami dotarły do Krakowa w październiku tego roku.

Wczoraj sąd uznał Władysława W. winnym zabójstwa ze szczególnym okrucieństwem. Sąd zastrzegł, iż Władysław W. będzie mógł skorzystać z warunkowego przedterminowego zwolnienia dopiero po odbyciu 20 lat kary w zakładzie, który zapewni oskarżonemu leczenie w zakresie psychiatryczno- psychologicznym.

(STRZ)

PKL zapłaci 7,8 tys. zł

Wpadła na bariery

(INF. WŁ.) 9-letnia dziewczynka, która podczas zjazdu na nartach z Kasprowego Wierchu wpadła na żerdzie rozdzielające dwie trasy narciarskie i doznała poważnych obrażeń nogi, dostanie 7,8 tys. zł odszkodowania od Polskich Kolei Linowych. Wyrok jest prawomocny.

W 2000 r. trasa narciarska z Kasprowego Wierchu pod Kotłem Gąsienicowym została podzielona na dwie części. Lewa była przeznaczona do uprawiania sportu wyczynowego, prawa – amatorskiego. Trasy rozdzielały żerdzie. W styczniu ubiegłego roku 9-letnia dziewczynka zjeżdżając pod okiem instruktora – swojego taty – trasą przeznaczoną dla sportowców, podczas wykonywania skrętu wpadła na żerdzie. Dziecko doznało poważnych obrażeń, przeszło skomplikowaną operację nogi i dziś ma ją o kilka centymetrów krótszą.

Sprawa trafiła do Sądu Okręgowego w Nowym Sączu, przed którym ojciec dziewczynki od pozwanych Polskich Kolei Linowych domagał się ponad 15 tys. zł odszkodowania. Powołany w sprawie biegły uznał, że postawienie barier było uzasadnione i nie naruszało zasad bezpieczeństwa. Sąd nie podzielił opinii biegłego, jednak uznał, że odpowiedzialność za wypadek – oprócz PKL – ponosi również ojciec dziewczynki i dlatego od pozwanego przedsiębiorstwa na rzecz poszkodowanej zasądził połowę kwoty – 7,8 tys. zł. Wczoraj decyzję sądu pierwszej instancji utrzymał w mocy krakowski Sąd Apelacyjny.

(STRZ)

W Tatrach

Poszukiwania trwają

(INF. WŁ.) Trzeci już dzień trwały wczoraj w Tatrach poszukiwania turysty, który w poniedziałek prawdopodobnie wyszedł na górską wycieczkę. 33-letni mieszkaniec Białegostoku zaginął w rejonie Doliny Chochołowskiej.

– *Wczoraj w góry wyruszyło 20 ratowników, przeszukiwaliśmy również kilka jaskiń, niestety, bezskutecznie* – powiedział nam dyżurny ratownik. TOPR rozważa możliwość przerwania poszukiwań do czasu zdecydowanej poprawy pogody, która pozwoli na użycie śmigłowca. Ratownicy wciąż nie mają całkowitej pewności, czy turysta zaginął w górach.

(PP)

Gospodarka

■ **CZARNY SCENARIUSZ.** Według wiceminister finansów Haliny Wasilewskiej-Trenkner w tegorocznym budżecie może zabraknąć 2,5 mld zł. Jeżeli sprawdzi się ten najczarniejszy scenariusz, wówczas o tyle zostanie zwiększony deficyt w nowelizacji budżetu. Według niej, dochody na koniec br. wyniosą 141,5 mld zł. Rząd planuje, że deficyt budżetu w 2001 roku wzrośnie do 32,65 mld zł z 29,14 mld zł po pierwszej nowelizacji.

■ **DEFICYT BEZ ZMIAN.** Minister finansów Marek Belka potwierdził, że deficyt ekonomiczny w 2002 r. wyniesie ok. 4,65 proc. PKB, czyli prawie tyle samo co w tym roku. Tymczasem członek RPP Dariusz Rosati szacuje deficyt ekonomiczny na 4,8 proc. PKB. Według jego prognoz, wzrost PKB w I kwartale przyszłego roku wyniesie 0,1 proc., a II kwartał może być nieco lepszy.

■ **VAT POD PRĄDEM.** Rząd zamierza objąć energię elektryczną podatkiem akcyzowym od nowego roku. Jego stawka miałaby wynieść 0,02 zł za kWh. Oznacza to, że np. przy zużyciu rzędu 500 kWh miesięcznie, kwota podatku wyniesie 10 zł, natomiast przy zużyciu 100 kWh - 2 zł.

■ **NATOWSKI CERTYFIKAT.** Dwie spółki Huty Stalowa Wola otrzymały potwierdzenie stosowania systemu jakości AQAP 120. Certyfikat umożliwi sprzedawanie wyrobów obu spółek na rynkach krajów należących do NATO.

Koniunktura

↑ WIG 20	1280,60	(0,6%)
↓ Bytom	2,0 zł	(-20,0%)
↑ Pozmeat	34,80 zł	(18,8%)
↑ 1 dolar*=	4,1012 zł	(0,32%)
↑ 1 marka*=	1,8408 zł	(0,22%)
↑ ropa naftowa**	19,40 - 19,45 USD	
↓ DJI***		

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajszy kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) **(et)**

Banki kontratakują

Zostało już tylko kilka dni

Podpisanie przez prezydenta znowelizowanej ustawy o podatku PIT oznacza, że dochody z depozytów bankowych będą opodatkowane również w przypadku, gdy umowa lokaty założonej przed 1 grudnia br. pozwala na przedterminową wypłatę całości lub części wkładu (w tym skapitalizowanych odsetek). Oczywiście, tylko wtedy, gdy podatnik z tej możliwości skorzystał. Zmiana ta powoduje, że wysiłek banków, usiłujących przygotować ofertę, która zapewni uniknięcie podatku od odsetek, w dużej mierze poszedł na marne. Nie znaczy to, że w obecnej sytuacji banki całkowicie złożyły broń.

Większość wprowadzanych ostatnio na rynek form depozytów przypomina znane od lat lokaty rentierskie. Są jednak od nich atrakcyjniejsze. Przede wszystkim pozwalają na oszczędzanie naprawdę długoterminowe (nawet ponad 20 lat - tego dotychczas w Polsce nie było), przy jednoczesnym obniżeniu minimalnej wysokości kwoty, warunkującej założenie lokaty. Niektóre z banków (np. internetowy mBank), chcąc zapewnić możliwie największą swobodę dysponowania pieniędzmi, pozwalają na wycofanie - bez utraty odsetek - całości lub części „pracującego" na lokacie kapitału. Właśnie tego typu furtki zamykają poprawki zaproponowane przez Senat, a zaaprobowane przez Sejm.

Zapis, że w przypadku zerwania umowy lub wcześniejszej wypłaty wkładu, podatek trzeba będzie jednak zapłacić, i to wstecz, za cały okres, jaki upłynął od założenia lokaty (począwszy od 1 marca 2002 r. - do tego czasu oszczędności będą nieopodatkowane), powoduje, że deklarowanie długoterminowego oszczędzania staje się ryzykowne. Kto powierzy bankowi znaczniejszą kwotę na, powiedzmy, 10 lat, wiedząc, że jeśli życie zmusi go do wypłaty pieniędzy np. w dziewiątym roku istnienia lokaty, fiskus upomni się o 20 proc. z nagromadzonych i wypłaconych w tym czasie odsetek, które prawdopodobnie będą wtedy już wyższe od pierwotnie zgromadzonego kapitału?

W tej sytuacji atrakcyjniejsze stają się lokaty na krótsze okresy. Ryzyko minimalizuje również podzielenie oszczędności między kilka lokat. W razie potrzeby wcześniejszego wypłacenia gotówki i związanej z tym konieczności zerwania niektórych lokat, koszty podatkowe będą mniejsze niż w przypadku zamrożenia pieniędzy na jednym rachunku.

W tym właśnie kierunku biegnie myślenie bankowców. Jak powiedział nam Robert Waker, rzecznik prasowy Banku Przemysłowo-Handlowego SA, kilkanaście tysięcy osób, które zdążyły już założyć w BPH w 15-letnią lokatę VaBank mają od dzisiaj szansę przenieść swoje pieniądze na lokatę (lub lokaty) VaBank 2. Można je otworzyć na 6, 12, 18, 24 miesiące, i tak dalej, aż do 180 miesięcy, czyli 15 lat. Oprocentowanie jest zmienne, a jego wysokość zależy od wielkości wkładu.

Swoją ofertę zmodyfikował także bank Pekao SA. Dotychczas proponował on 10-letnie lokaty rentierskie Standard, VIP oraz Private, różniące się wymogami co do minimalnego wkładu i wysokością oprocentowania. Propozycje te uzupełniono wersjami tych lokat, opiewającymi na 1 rok oraz 2, 3 i 5 lat. Oprocentowanie takich depozytów zależy od stopy WIBOR, pomniejszonej o marżę banku.

Można się spodziewać, że w najbliższych dniach również inne banki wystąpią z nową lub zmienioną ofertą. Czasu jest coraz mniej. Pieniądze, które wpłyną na bankowe konta po 30 listopada, od 1 marca 2002 r. będą już opodatkowane.

ADAM RYMONT

VAT do zwrotu

Wyższy podatek nie powinien zwiększyć kosztów ponoszonych przez nabywców mieszkań

Po podwyżce VAT w budownictwie inwestorzy indywidualni oraz osoby kupujące mieszkania od spółdzielni i deweloperów będą mogły otrzymać zwrot różnicy między obecną, 7-proc. stawką tego podatku, a nową, która ma wynieść 22 proc. Dzięki temu poniesione przez nich koszty nie powinny się zwiększyć.

Ministerstwo Finansów przyjęło już ogólne założenia dotyczące zwrotu podatku. Zwrot całej różnicy między 7 a 22-proc. stawką VAT ma przysługiwać wówczas, gdy cykl budowlany nie przekroczy trzech lat, a powierzchnia mieszkania lub domu - 70 metrów kwadratowych. Zdaniem przedstawicieli resortu finansów, w pozostałych przypadkach będzie przysługiwał zwrot „w odpowiedniej proporcji". Co to oznacza, trudno na razie powiedzieć. Zwrot otrzymamy w gotówce, po zakończeniu inwestycji i w ciągu pół roku od dostarczenia wniosku wraz ze wszystkimi potrzebnymi rachunkami do urzędu skarbowego.

Obecnie przy zakupie materiałów i robót budowlanych inwestorzy indywidualni płacą 7 proc. VAT. Kosztów tych nie mogą w żaden sposób odzyskać. Po zmianach, zakup materiałów i robót budowlanych zostanie opodatkowany VAT-em w wysokości 22 proc. Koszt inwestycji nie ulegnie jednak zwiększeniu, gdyż inwestorowi przysługiwać ma zwrot różnicy między stawką 7 a 22 proc.

Inaczej wygląda sytuacja w przypadku spółdzielni mieszkaniowych i firm deweloperskich. Członek spółdzielni nie płaci VAT przy otrzymywaniu przydziału. Ponieważ spółdzielnia nie jest płatnikiem VAT, 7-proc. podatek jest wliczony w cenę mieszkań nabywanych przez jej członków. Po wprowadzeniu zmian proponowanych przez rząd, podatek ten wzrośnie do 22 proc., ale członek spółdzielni będzie mógł otrzymać zwrot na podobnych zasadach jak indywidualny inwestor.

Mieszkania sprzedawane przez deweloperów są opodatkowane stawką 0 proc. tylko do 31 grudnia 2001 r. Do tego czasu cena mieszkania nie zawiera podatku, gdyż deweloper odzyskuje cały VAT. Po 1 stycznia 2002 r. podatek miał wynosić 7 proc., jednak - zgodnie z propozycjami rządu - wzrośnie do 22 proc. W rzeczywistości klient zapłaci jednak cenę powiększoną tylko o 7 proc., gdyż reszta zostanie mu zwrócona w urzędzie skarbowym. **(B.CH.)**

Loża zdrowego rozsądku

5 lat Business Centre Club w Małopolsce

- Nie ulegamy żadnym naciskom politycznym. Nie głosimy populistycznych haseł, co często nie przysparza nam zwolenników. Osiągnięcia BCC mierzymy osiągnięciami naszych członków - **mówi Marek Piwowarczyk, kanclerz Loży Małopolskiej Business Centre Club.**

BCC istnieje od 1991 r., a od 5 lat jest obecny w Małopolsce. Jego miejscowa loża (taką nazwę noszą regionalne przedstawicielstwa tej organizacji) jest największa w kraju. Grupuje ponad 200 przedsiębiorców. Członkowie klubu biznesmenów uczestniczą w najróżniejszych gremiach doradczych, m.in. przy urzędzie marszałkowskim. Wypowiadają się na temat polityki gospodarczej, opiniują rozwiązania prawne, dbają o zapewnienie warunków równej konkurencji.

- Jesteśmy głosem zdrowego rozsądku - podkreśla kanclerz Piwowarczyk.

W najbliższej przyszłości regionalny BCC zamierza skoncentrować się na wyzwaniach, które stoją przed polskimi firmami w związku z wejściem do Unii Europejskiej. **(RYM)**

Obligacja pięcioletnia

Już 3 grudnia będzie można kupować nowe 5-letnie obligacje skarbowe o stałej stopie procentowej w wysokości 9 proc. w skali roku. Co więcej, grudniowa emisja będzie sprzedawana z dyskontem. Za jeden papier o nominale 100 złotych zapłacimy 96 złotych. Nowe pięcioletnie obligacje będą emitowane co trzy miesiące (oprocentowanie i ewentualne dyskonto będzie ogłaszane przed sprzedażą). Będzie można nimi handlować na giełdzie papierów wartościowych. Wypłata odsetek nastąpi raz w roku (po upływie roku od dnia zakupu). Warto dodać, że i dyskonto, i odsetki będą objęte nowym podatkiem od zysków z oszczędności. **(DER)**

Wadliwe przepisy sprzyjają oszustom

Dziura w baku

Co roku budżet państwa traci setki milionów złotych z powodu oszustw paliwowych. Niestety, niektóre przepisy zamiast zapobiegać przestępstwom ułatwiają życie złodziejom.

240 pociągów liczących po 24 wagony każdy - tyle, według Polskiej Izby Paliw Płynnych, co roku trafia do Polski paliw zwolnionych od podatków na podstawie wadliwych przepisów. Niektóre umowy dwustronne zawarte z kilkunastoma państwami europejskimi zezwalają bowiem kierowcom ciężarówek, przekraczającym nasze granice, na przywóz takiej ilości paliwa, jaka mieści się w fabrycznie zamontowanych bakach ich samochodów. PIPP szacuje, że w związku z tymi przepisami budżet państwa straci w tym roku ok. 800 mln zł.

- To są kuriozalne umowy. Przykładowo do Niemiec mogą wjechać tylko ciężarówki, które mają w bakach nie więcej niż 200 litrów paliwa - mówi Tadeusz Wilk ze Zrzeszenia Międzynarodowego Transportu Drogowego w Polsce.

Jego zdaniem, przepisy zwalniające zagranicznych przewoźników od płacenia akcyzy prowadzą tylko do zwiększenia przemytu. Na przejazd tranzytem do Niemiec kierowcy potrzebują ok. 250 litrów paliwa, tymczasem niektórzy z nich wjeżdżając do Polski deklarują nawet kilka tysięcy litrów.

- Postępują zgodnie z przepisami, ponieważ w ich samochodach rzeczywiście zamontowane są fabryczne baki. Po co im jednak tyle paliwa skoro nie mogą go wwieźć do Niemiec - mówi Wilk.

Zdaniem Cezarego Nowosielskiego z PIPP, kierowcy najczęściej sprzedają nadwyżki na małych stacjach benzynowych. Zdarza się również i tak, że paliwa składowane jest w nielegalnych magazynach blisko granicy zachodniej. Spełniają one funkcje stacji benzynowych, w których zaopatrują się kierowcy powracający z Niemiec.

Przepisy umożliwiające przywożenie do Polski bezcłowego paliwa to nie jedyny powód do zmartwień krajowych producentów i dystrybutorów paliw. Od kilku lat bezskutecznie domagają się od administracji państwowej uregulowania kwestii obrotu olejem opałowym, który często sprzedawany jest jako zwykły olej napędowy. Według ostrożnych szacunków, budżet państwa traci na takich oszustwach ok. 0,5 mld zł rocznie. Jak podaje Urząd Kontroli Skarbowej w Krakowie, w ciągu 10. miesięcy tego roku inspektorzy skarbowi wykryli w Małopolsce cztery przypadki fałszowania paliwa.

- Szacujemy, że ok. 10 proc. sprowadzanego do Polski oleju opałowego sprzedawane jest jako olej napędowy - mówi Jacek Wróblewski, dyrektor generalny Polskiej Organizacji Przemysłu i Handlu Naftowego. *- Jeśli fiskus nie zmniejszy różnicy w akcyzie, jaką obłożone są te paliwa, można się spodziewać, że oszustw będzie przybywało.*

(ET)

Kursy w kantorach — w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: **4,060-4,070**, sprzedaż: **4,100-4,130**, marka, skup: **1,820**, sprzedaż: **1,840-1,850**, funt, skup: **5,700-5,720**, sprzedaż: **5,850**, frank fr., skup: **0,5370-0,5400**, sprzedaż: **0,5000-0,5550**, frank szw., skup: **2,420**, sprzedaż: **2,500**, szyling, skup: **0,2580**, sprzedaż: **0,2610-0,2630**.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: **4,040**, sprzedaż: **4,150**, marka, skup: **1,820**, sprzedaż: **1,880**, funt, skup: **5,710**, sprzedaż: **5,870**, frank fr., skup: **0,538**, sprzedaż: **0,560**, frank szw., skup: **2,435**, sprzedaż: **2,510**, szyling, skup: **0,2585**, sprzedaż: **0,2650**, korona czeska, skup: **0,1045**, sprzedaż: **0,1110**, korona słowacka, skup: **0,0810**, sprzedaż: **0,0880**.

■ **OŚWIĘCIM** - dolar, skup: **4,050**, sprzedaż: **4,130**, marka, skup: **1,810**, sprzedaż: **1,845** funt, skup: **5,670**, sprzedaż: **5,840**, frank fr., skup: **0,5370**, sprzedaż: **0,5500**, frank szw., skup: **2,415**, sprzedaż: **2,850**, szyling, skup: **0,2560**, sprzedaż: **0,2615**.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: **4,020-4,030**, sprzedaż: **4,120**, marka, skup: **1,810-1,820**, sprzedaż: **1,860**, funt, skup: **5,740-5,750**, sprzedaż: **6,000**, frank fr., skup: **0,5400-0,5420**, sprzedaż: **0,5600**, frank szw., skup: **2,400-2,410**, sprzedaż: **2,510-2,520**, szyling, skup: **0,2420**, sprzedaż: **0,2520**. **(ET), (JT), (KIM), (EWAF)**

Tabela NBP nr 227/2001 (z 22 XI)		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,1191	0,14
Austria	1 ATS	0,2616	0,19
Belgia	100 BEF	8,9249	0,22
Czechy	1 CZK	0,1083	0,09
Dania	1 DKK	0,4837	0,23
Estonia	1 EEK	0,2301	0,22
Finlandia	1 FIM	0,6055	0,22
Francja	1 FRF	0,5489	0,22
Grecja	100 GRD	1,0566	0,22
Hiszpania	100 ESP	2,1638	0,22
Holandia	1 NLG	1,6337	0,21
Irlandia	1 IEP	4,5714	0,22
Japonia	100 JPY	3,3134	-0,26
Kanada	1 CAD	2,5619	0,13
Luksemburg	100 LUF	8,9249	0,22
Norwegia	1 NOK	0,4564	0,31
Portugalia	100 PTE	1,7958	0,22
Niemcy	1 DEM	1,8408	0,22
USA	1 USD	4,1012	0,32
Szwajcaria	1 CHF	2,4674	0,11
Szwecja	1 SEK	0,3836	0,34
Węgry	100 HUF	1,4268	-0,70
W. Brytania	1 GBP	5,7948	-0,02
Włochy	100 ITL	0,1859	0,22
strefa euro	1 EUR	3,6003	0,22

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 21.11.2001 r.

OFE	21-11-2001	20-11-2001	zmiana w proc.
AIG		12,60	
ALLIANZ POLSKA	13,16	13,20	-0,30
BANKOWY	13,25	13,32	-0,53
COMMERCIAL UNION	14,15	14,23	-0,56
DOM	14,02	14,10	-0,57
EGO	13,80	13,88	-0,58
KREDYT BANK	12,35	12,41	-0,48
NATIONALE NEDERLANDEN	14,08	14,17	-0,64
SAMPO	14,17	14,23	-0,42
PBK ORZEŁ	13,87	13,95	-0,57
PEKAO	13,47	13,57	-0,74
POCZTYLION	13,28	13,38	-0,75
POLSAT	14,27	14,28	-0,07
PZU (Złota Jesień)	13,47	13,53	-0,44
RODZINA	14,32	14,40	-0,56
SKARBIEC-EMERYTURA	13,27	13,37	-0,75
WINTERTHUR	13,83	13,91	-0,58
ZURICH SOLIDARNI	13,83	13,91	-0,58

22 listopada 2001 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych sesja nr 2198

Notowania rynku jednolitego

KURS Min. zł	KURS Maks. zł	AKCJE	Ostatni kurs zł	Zmiana %*	OBRÓT Wartość (tys. zł)	OBRÓT Wolumen (sztuki)	Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
20,50	46,00	7Bulls	20,50	-2,8	5,3	130	R	5,53	x
14,45	41,10	Agros	16,50	0,0	0	0	P	0,64	x
16,80	27,00	AmerBank	18,30	1,7	0,1	3	P	0,72	242,5
1,18	1,96	Ampli	1,20	0,0	0,0	0	W	0,58	14,0
1,52	5,10	Animex	2,01	-8,6	2,7	620	P	8,33	1,8
4,40	22,90	BCZ	4,95	0,0	0,0	0	R	6,84	x
0,83	2,95	Beefsan	1,10	0,0	17,1	7793	W	0,41	20,3
4,26	16,00	Best	5,80	-3,3	1,0	105	P	x	x
0,80	19,50	Beton Stal	0,89	0,0	0,0	0	R	x	x
5,50	19,20	Bedzin	7,90	-1,2	13,4	850	W	0,39	x
6,65	14,95	Bielbaw	7,00	-7,3	1,1	80	R	0,16	x
0,81	18,10	Budopol	0,90	0,0	0,0	0	W	0,43	x
1,03	3,00	Bytom	2,00	-20,0	0,9	210	P	x	x
0,72	2,95	CenStalGd	1,10	0,0	0,4	200	R	0,25	14,8
0,81	35,00	Clif	30,50	0,0	0,0	0	W	96,76	x
11,70	36,00	Compensa	18,00	-1,4	0,4	11	P	4,09	x
1,00	23,30	D24	1,02	2,0	55,3	26254	P	2,17	33,5
0,78	2,80	Delia	1,00	5,3	5,3	2667	W	0,46	x
0,77	39,50	Drosed	31,30	0,0	0,0	0	P	0,83	7,8
0,97	54,20	Ekodrob	1,00	0,0	2,3	1156	R	0,81	x
0,85	2,82	ElmontWar	0,90	2,3	5,5	3063	P	0,19	x
1,30	3,70	Enap	2,40	0,0	0,0	0	R	2,43	x
1,73	16,80	Energopol	2,45	0,0	0,7	141	R	0,19	x
0,30	13,00	Espebepe	0,38	-7,3	5,4	6998	P	x	x
1,00	5,13	Famot	3,95	0,0	0,0	0	W	1,41	598,5
1,50	5,50	Fasing	1,65	-2,9	1,9	580	W	0,14	x
1,63	5,50	Ferrum	2,88	6,7	23,8	4311	P	0,26	x
0,47	7,30	Fon	1,00	0,0	0,0	0	W	0,46	x
2,00	24,00	Forte	2,40	0,0	5,8	1184	P	0,39	x
2,37	29,00	Fortis	25,20	0,0	0,1	2	P	0,78	26,5
2,80	32,90	Gant	3,00	0,0	0,0	0	W	0,81	11,0
2,70	7,60	Garbarnia	6,60	2,3	0,0	1	R	0,81	x
4,11	20,30	GKI	18,60	0,0	0,0	0	W	1,41	58,8
2,67	21,10	GPRD	3,50	0,0	10,0	1423	P	1,83	x
3,20	8,85	Hutmen	5,80	0,0	0,7	60	P	0,2	x
5,65	23,00	Hydrogd	23,00	0,0	0,0	0	P	1,06	12,2
8,50	27,00	Hydrobud	9,60	0,0	0,1	3	R	0,38	18,0
1,00	32,00	IBS	1,13	0,0	0,0	0	R	0,29	x
1,20	24,40	Indykpol	24,40	1,2	0,2	5	P	1,32	10,7
5,95	30,90	Instalkrak	6,60	0,0	0,0	0	R	1,09	16,6
0,70	10,00	Instal	0,80	2,6	0,2	99	R	0,26	x
0,72	255,00	Izolacja	185,00	0,0	0,0	0	P	1,87	x
10,05	400,00	Kable	13,75	-9,8	33,3	1207	P	0,52	3,5
0,40	28,00	Krak Brokers	0,44	0,0	2,4	2700	W	x	x
1,39	8,00	KrakChemia	1,94	-8,9	9,9	2488	R	0,25	x
1,80	5,30	KZWM	3,55	0,0	0,0	0	W	0,62	x
1,25	11,00	Lubawa	1,26	0,0	0,0	0	R	0,19	7,7
0,80	3,01	ŁDA	0,83	0,0	299,5	180400	R	0,27	x
0,62	7,60	Łukbut	0,62	-4,6	1,6	1252	R	1,45	x
1,10	8,65	Masters	1,59	-0,6	1,7	555	R	0,4	x
1,57	4,60	Milmet	3,72	-5,8	2,0	266	R	0,23	x
3,00	8,50	Morliny	6,25	-0,8	2,5	199	P	0,33	x
0,85	19,80	Muza	15,30	0,0	0,0	0	R	0,97	21,3
1,71	21,00	Nafta	2,05	-2,4	2,9	700	R	0,27	x
1,61	12,20	NDA	12,15	-0,4	0,1	6	P	0,65	x
7,50	21,00	Novita	17,00	0,0	0,0	0	P	1,08	20,5
0,74	2,41	Odlewnie	1,34	0,0	5,6	2250	W	1,63	x
1,60	5,60	Paged	1,75	0,0	0,2	48	P	0,21	x
3,95	8,00	Pekabex	4,80	0,0	0,0	5	W	0,27	4,1
10,30	21,00	Pekpol	14,40	0,0	0,0	0	P	0,64	16,9
0,81	10,50	Pemug	1,21	0,0	0,0	0	R	0,28	x
10,00	14,30	Permedia	10,00	0,0	2,9	145	W	1,07	8,7
3,82	25,10	Polar	4,00	2,3	0,8	97	P	0,45	x
2,60	24,90	Polna	2,60	0,0	0,0	0	R	0,19	x
12,90	18,70	Polnord	13,50	0,0	82,4	3050	R	0,53	2,6
13,50	20,60	Ponar	16,00	3,2	0,3	10	R	0,55	77,9
16,00	40,00	Pozmeat	34,80	18,8	1,6	23	R	1,00	x
0,31	15,65	PPLHOLD	0,50	0,0	0,0	0	W	x	x
1,85	6,00	Protektor	2,50	13,6	850,0	170000	W	0,25	x
0,59	2,90	Próchnik	0,63	-1,6	1,7	1300	P	0,85	x
24,30	43,00	Sanok	29,00	0,3	5,3	91	P	0,86	21,5
1,21	4,31	Sanwil	1,50	0,0	0,0	0	R	0,22	x
2,61	12,90	Skotan	2,61	-1,9	3,1	582	W	0,21	3,0
10,10	19,50	Stomil B	11,10	0,0	0,0	0	P	0,30	4,5
7,40	22,50	Suwary	8,40	0,0	0,0	0	W	0,47	x
0,52	3,80	Tonsil	0,67	3,1	1,5	1150	P	0,78	x
0,30	1,60	TUP	0,48	0,0	5,8	6000	W	0,28	x
7,00	15,20	TU Europa	9,80	-2,0	23,5	1236	R	1,63	9,3
11,60	21,00	Unimil	16,00	0,0	0,0	0	R	0,65	4,9
17,00	31,00	Visco	29,00	-3,3	0,2	3	R	1,13	12,7
6,10	10,60	Vistula	6,75	-2,2	52,1	3860	P	0,33	6,0
3,50	7,65	Wafapomp	3,85	0,3	0,0	2	R	0,32	x
2,61	4,40	WFM Oborniki	2,90	-1,4	15,6	2741	P	0,64	x
19,25	34,60	Wistil	27,00	-0,4	2,7	50	R	0,29	3,7
47,50	75,00	WKSM	70,00	0,0	0,1	1	R	1,04	39,0
5,00	16,80	Wólczanka	8,00	-1,2	3,7	230	P	0,23	6,3
5,65	21,00	Yawal	5,90	-2,5	4,1	350	R	0,36	2,1
4,00	9,75	ZEG	5,00	0,0	0,0	0	W	0,19	6,5
11,80	40,30	ZEW	15,00	0,0	0,0	0	P	0,47	x

Wartości indeksów giełdowych

	KURS Otwarcia	KURS Zamknięcia	Zmiana dzienna (w %) zamk./zamk.
WIG	14 094,07	14 281,62	0,3
WIG 20	1 258,61	1 280,60	0,6
MIDWIG	966,01	972,22	-0,2
NIF	56,46	56,75	-0,9
WIRR	1 784,70	1 808,01	-0,1
TECHWIG	658,22	681,45	1,9
WIG-BANKI	19 698,20	19 791,59	-0,5
WIG-BUDOW	12 163,19	12 249,75	-0,7
WIG-INFO	10 266,78	10 616,08	1,0
WIG-SPOZYW	7 981,59	8 014,99	-0,7
WIG-TELEKOM	9 678,40	10 032,36	2,0

Na linii wsparcia

Komentatorzy prześcigają się w wyznaczaniu poziomów wsparcia dla indeksów warszawskiej giełdy. Wczorajsza sesja nie przyniosła rozstrzygnięć. WIG20 odbija się od wspomnianych linii jak piłka, co wydaje się zrozumiałe w sytuacji, gdy brakuje innych zdecydowanych sygnałów mogących wyznaczyć trend w dłuższym terminie. Zwracają uwagę znaczne zmiany kursów akcji niektórych spółek w trakcie sesji (np. Elektrim). Sytacja tej spółki wciąż pozostaje niewyjaśniona.

Warto dodać, że inwestorzy chętnie wczoraj handlowali, co wyraźnie pokazuje, że dołki wykorzystywane są do akumulowania papierów.

Zwraca uwagę Wawel, którego kurs zdecydowanie rośnie po informacjach wyjaśniających w pewnym stopniu sytuację właścicielską.

Dla odmiany nie powinny dziwić spadki kursów spółek budowlanych. Plany zmian w podatku VAT nie wróżą dużych zysków w najbliższym czasie.

Spadający kurs Pekao, jak wskazują analitycy, jest efektem osiągnięcia obecnego górnego pułapu cenowego.

Przedwczorajsze spadki w pewnym stopniu odrobiła Telekomunikacja Polska. Wydaje się, że TPSA wciąż będzie budziła największe zainteresowanie graczy.

JACEK ŚWIDER

Notowania ciągłe - podsumowanie

KURS Min. zł	KURS Maks. zł	AKCJE	KURS Otwarcia zł	KURS Zamknięcia zł	Zmiana %*	OBRÓT Wartość (tys. zł)	OBRÓT Wolumen (sztuki)	Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
		Akcje								
0,91	5,90	4Media	1,56	1,50	-4,5	728,5	234154	R	1,01	x
39,40	124,00	Agora	55,00	56,50	1,4	7701,6	69765	P	3,32	15,4
15,10	42,00	Amica	25,40	25,90	-1,9	100,1	1971	P	0,81	x
41,30	69,80	AMS	62,00	64,00	3,1	1033,6	8098	P	4,55	x
8,70	14,50	Apator	12,10	12,20	-2,4	93,2	3850	R	0,87	28,7
11,75	31,50	Apexim	16,00	16,00	0,0	49,6	1561	R	x	x
1,05	6,90	Atlantis	1,32	1,29	-0,8	81,9	31634	P	0,71	x
11,50	19,25	Bauma	—	12,25	0,0	0,0	0	R	1,25	15,1
45,50	70,60	Bank Handlowy	58,00	59,10	0,2	393,3	3363	P	1,07	36,2
2,36	9,70	BIG BG	2,57	2,55	0,0	1542,7	301736	P	0,79	x
4,08	8,65	Boryszew	4,85	4,85	-2,8	0,1	10	P	0,93	10,0
62,50	86,00	BOS	62,90	63,50	0,0	2,9	23	P	1,49	x
145,00	248,00	BPH	190,00	199,00	2,1	1357,7	3490	P	1,16	38,6
82,40	145,50	BRE	115,00	116,00	1,3	3806,8	16399	P	1,14	8,9
17,00	30,10	Budimex	22,60	22,70	-0,4	489,3	10757	P	1,05	14,1
27,70	49,00	BZWBK	45,10	47,00	0,0	3569,1	38326	P	1,58	43,5
4,30	13,90	Centrozap	4,70	4,70	-2,1	1,9	200	P	x	x
19,40	32,20	Cersanit	26,60	26,50	-0,4	90	1728	P	2,40	12,1
32,70	109,00	Comarch	46,00	45,80	-1,1	3308,9	37160	P	2,61	25,0
66,00	130,50	ComputerLand	100,50	111,00	4,7	5113,6	24713	P	5,38	26,6
16,90	44,00	CSS	26,20	26,00	-1,1	51,1	981	R	2,42	19,0
24,60	43,50	Dębica	31,50	32,00	0,0	1230,7	19510	P	0,78	35,1
73,00	140,00	Echo	87,00	87,80	-0,2	85,3	491	P	1,42	10,3
12,90	28,00	Efekt	23,80	24,80	0,4	9	184	R	1,36	39,4
104,00	242,00	EFL	—	242,00	0,0	0	0	P	2,44	28,3
16,90	30,20	Elektrobudowa	18,05	18,35	-0,3	147,2	4030	P	1,11	x
15,90	59,30	Elektrim	15,00	16,15	1,6	56635,6	1901975	P	0,39	x
0,96	3,44	Elektroex	1,56	1,60	1,3	327,3	103894	P	0,49	x
8,60	37,00	Elkop	8,60	8,60	-4,4	1,7	100	W	0,32	x
4,60	32,00	Elzab	5,35	5,15	-4,6	5,1	488	P	0,20	x
20,10	44,50	Energopld	20,30	20,20	-0,5	21,7	534	P	0,41	67,7
10,10	27,00	Energopn	18,20	18,00	-10,4	43,0	1171	P	0,6	x
0,29	10,50	Eurobud	0,36	0,34	-10,5	154,8	219242	W	x	x
17,00	39,70	Exbud	18,00	18,25	0,0	72	1984	P	7,97	x
15,35	25,00	Farmacol	24,50	24,80	-0,8	889,4	18150	P	1,10	8,3
13,90	27,00	Frantschach	26,40	27,00	1,1	1137,4	21285	P	2,04	8,2
1,20	4,20	Getin	1,72	1,69	2,4	7,9	2403	R	1,47	x
36,00	59,50	Grajewo	55,20	57,00	0,0	42	375	P	1,35	10,9
13,25	30,00	Groclin	17,50	17,30	-3,6	43,2	1250	R	1,08	6,3
1,55	2,07	Hoga	1,65	1,62	-1,8	11,8	3585	P	0,92	x
2,33	33,00	Howell	4,35	4,39	0,2	375,1	43905	P	0,44	39,7
3,50	6,40	TOR	4,20	4,25	-1,2	44,4	5280	R	0,34	4,3
2,35	9,00	IGroup	3,35	3,06	-5,8	134,9	21388	R	0,82	x
13,10	33,00	Impexmet	16,80	17,00	-0,6	1332,5	39204	P	0,50	28,4
184,00	302,00	ING BSK	297,00	291,00	-2,7	1785,4	2996	P	2,10	21,6
2,75	14,65	Interia.pl	6,05	5,90	-2,5	332,3	28742	R	1,33	x
7,40	22,00	Irena	12,60	13,45	-0,7	37,3	1431	P	1,28	93,9
28,00	52,00	Jelfa	50,50	50,70	1,2	1426,4	14169	P	1,02	14,8
12,50	22,50	Jutrzenka	19,00	19,00	-1,8	260,5	6939	P	0,57	15,3
3,24	7,65	Kable Holding	4,52	4,63	-0,4	901,1	99555	P	0,85	2611,4
34,60	67,00	Kęty	43,40	43,90	-0,2	724,1	8256	P	1,32	18,6
10,00	32,80	KGHM	14,15	14,50	1,4	23724,6	847798	P	0,73	15,5
42,70	56,90	Kogeneracja	45,00	44,20	-0,2	15,9	179	P	1,04	43,7
4,45	11,35	Kompap	8,25	8,85	0,6	25,0	1486	R	0,74	x
8,40	30,00	Kopex	11,70	12,50	5,5	14,6	613	R	0,28	6,8
2,67	14,30	KPBP-BICK	3,71	3,60	-4,0	80,1	10967	P	0,27	x
12,80	18,70	Kredyt Bank PBI	18,00	18,00	-0,3	773,7	21492	P	1,12	9,2
32,00	47,00	Krosno	40,60	41,80	0,0	50,6	593	P	0,77	16,3
4,89	9,10	Kruszwica	5,95	6,10	0,0	23,0	1906	P	0,73	106,2
14,00	29,00	Lentex	16,30	16,20	0,0	22,5	695	P	0,66	20,3
0,25	3,57	LETA	0,34	0,31	-6,1	41,7	65293	W	x	x
13,10	27,50	LG PetroBank	—	25,90	0,0	0,0	0	P	1,88	37,2
46,50	52,50	LPP	52,00	52,00	0,6	1,0	10	R	1,52	8,1
8,75	10,00	LTL	8,50	10,00	14,3	31,2	1670	W	2,12	x
10,05	101,00	Macrosoft	13,65	13,65	-2,5	5	182	P	2,09	x
6,00	11,40	Manometry	—	10,00	0,0	0,0	0	R	0,97	x
0,93	10,75	MCI	1,67	1,73	1,8	2420,6	725021	R	1,35	x
19,80	36,10	Mennica	31,90	33,00	0,3	116,4	1775	P	0,91	14,5
6,90	11,00	Mieszko	7,70	7,80	-1,9	312,7	20463	R	1,13	11,0
8,80	14,75	Mitex	13,90	14,05	1,1	45,9	1648	P	2,46	10,8
2,54	5,75	Mostalexp	3,29	3,25	-3,3	541,6	83394	P	0,59	11,7
11,30	18,40	Mostalgd	13,70	13,80	-0,4	45,5	1653	P	0,73	7,4
8,05	16,65	Mostalplc	9,35	9,40	0,5	190,2	10220	P	0,32	2,9
4,45	15,10	Mostalsdl	6,60	6,60	-1,5	60,2	4650	P	0,57	7,7
5,05	15,80	Mostalwar	6,25	6,85	-2,1	74,5	5713	P	0,49	x
5,10	14,75	Mostalzab	6,50	6,75	0,0	266,7	20159	P	0,75	x
6,35	14,00	MpecWro	7,20	6,90	-1,4	25,5	1820	P	0,91	10,4
2,16	118,00	Netia	5,20	5,75	8,5	6989,9	669870	P	10036,68	x
0,71	17,60	Ocean	1,03	0,95	-6,9	1236,7	619772	P	1,81	x
9,20	20,50	Okocim	11,10	11,00	-3,5	65,3	2941	P	0,68	x
6,20	15,00	Oława	7,60	8,00	0,0	12,4	795	P	0,58	5,1
36,80	210,00	Optimus	50,00	51,80	1,4	2128,8	21158	P	2,21	x
12,40	34,90	Orbis	17,60	18,00	1,1	5769,9	161099	P	0,76	15,8
11,05	28,50	Orfe	19,40	20,00	0,5	120,0	3048	P	0,99	6,6
0,80	40,00	Pazur	1,50	1,47	-2,0	69,4	23615	R	x	x
73,50	123,00	PBK	97,90	99,50	2,1	6796,9	34712	P	1,25	16,7
46,80	85,00	Pekao	82,30	81,60	-2,3	66048,8	404331	P	2,11	12,7
10,45	36,70	Pepees	12,60	12,40	-3,9	42,3	1702	P	0,21	4,3
26,10	38,90	PGF	34,80	35,00	-1,4	275,3	3937	P	1,99	x
5,50	11,20	Piasecki	6,30	6,40	1,6	12,7	1000	P	.0,7	12,9
15,10	22,60	PKN	18,70	19,00	1,3	50305,6	1346581	P	1,16	22,3
46,00	120,00	Polfa Kutno	118,00	118,00	0,0	23,6	100	P	2,30	13,6
3,12	8,25	Polifarb CW	4,50	4,45	-2,0	228,7	26234	P	0,57	51,3
15,55	24,40	Poligrafia	16,10	16,90	-1,2	4	120	R	1,23	19,1
7,45	19,00	PollenaE	8,85	9,05	-0,5	31,7	1801	R	0,71	36,6
10,00	17,00	PPWK	14,15	13,90	-1,8	7,5	271	R	0,69	x
3,54	6,40	Prochem	5,15	5,15	-4,6	8,5	825	P	0,60	x
3,40	6,10	Projprzem	4,65	4,78	-0,2	21,6	2322	R	0,81	39,5
71,00	247,50	Prokom	107,00	108,00	-0,9	21417,5	101527	P	2,82	36,4
11,70	16,50	Prosper	14,65	14,00	-4,8	304,9	10836	P	0,86	7,6
5,60	8,80	Rafako	6,60	6,60	0,0	73,8	5648	P	1,00	x
22,20	54,00	Relpol	34,20	34,80	-0,3	102,1	1490	P	0,72	3,9
1,83	4,99	Remak	2,40	2,47	-1,2	21,3	4400	P	0,27	27,6
1,89	5,45	Rolimpex	3,31	3,24	-2,1	827,7	126449	P	0,95	x
8,85	9,00	Ropczyce	8,70	8,90	0,6	20,4	1158	P	0,40	5,6
3,09	14,11	Simple	5,00	4,85	3,2	28,9	3285	P	1,41	x
17,50	123,00	Softbank	25,70	26,50	2,3	11740,7	230886	P	1,55	29,4
1,33	3,10	Sokołów	1,91	1,98	4,2	967,2	252035	P	0,58	x
1,15	24,00	Stalexport	3,80	3,60	-1,6	577,7	79364	P	0,57	x
9,40	18,50	Stalprod	9,90	9,90	0,0	4	200	P	0,50	42,8
6,55	14,50	Stalprofi	7,90	7,80	0,6	9,3	589	W	0,45	2,2
7,40	28,50	Sterpro	9,00	9,20	2,2	37,8	2108	P	1,64	x
0,04	21,00	STGroup	—	0,04	0,0	0	0	W	x	x
21,40	34,00	Stomil Olsztyn	27,00	26,30	-2,6	159,7	3031	P	1,27	22,5
2,00	2,89	Strzelec	2,48	2,45	-1,2	5,9	1219	R	0,99	113,4
1,74	4,18	Swarzędz	2,35	2,51	0,4	190,5	38591	P	1,46	8,3
19,60	41,00	Szeptel	23,20	22,90	-1,3	36,3	792	P	2,91	x
8,50	30,00	Talex	12,05	12,05	0,0	6	250	R	1,18	18,3
0,61	14,15	TIM	0,87	0,85	-3,4	243,6	144761	R	0,83	x
10,50	34,00	TP SA	15,95	16,35	1,9	69630,5	2223351	P	1,77	13,4
18,00	25,80	TRAS	23,00	24,40	5,6	246,3	5050	R	2,52	38,1
1,25	3,33	Wandalex	2,00	2,07	3,0	7,3	1806	W	0,96	24,7
90,10	166,00	Warta	101,00	99,50	-5,2	125	625	P	1,12	19,6
14,65	25,90	Wawel	24,40	25,90	10,7	281,0	5644	P	1,07	12,0
2,21	2,96	Wilbo	2,75	2,76	-1,1	13,5	2452	P	0,58	13,1
13,90	28,50	ZPUE	18,50	19,00	0,5	57,4	1540	W	0,79	8,3
18,80	28,70	ZREW	19,60	18,80	-1,1	4	105	R	0,52	6,0
166,00	346,00	Żywiec	200,00	200,50	-1,5	43,9	109	P	0,97	x
0,49	0,60	BIG BG - PP	0,56	0,56	1,8	2377,5	2134806			
		Akcje NFI								
2,18	4,80	01NFI	3,01	3,10	-0,3	35,6	5 796		0,49	8,59
1,32	2,03	02NFI	1,89	1,80	-5,3	119,7	32 835		0,37	x
2,70	7,40	03JUPITER	3,93	3,89	-1,5	1051,7	136 197		0,56	x
3,12	4,36	04PRO	3,63	3,58	-3,2	44,4	6 180		0,59	x
1,44	3,18	05VICT	2,28	2,28	-3,0	31,9	6 983		0,48	x
2,33	4,98	06MAGNA	3,55	3,64	1,1	45,0	6 268		0,56	x
1,09	3,45	07NFI	1,76	1,75	-3,3	29,9	8 550		0,47	x
6,00	11,45	08OCTAVA	9,60	9,65	-0,5	102,3	5 326		0,85	21,71
3,95	6,65	09KWIAT	6,40	6,40	-0,8	33,7	2 636		0,61	x
1,76	5,30	10FOKSAL	3,10	3,20	0,0	74,4	11 725		0,61	x
0,82	2,40	12PIAST	1,11	1,11	-1,8	146,3	65 877		0,35	x
2,21	4,09	13FORTUNA	3,80	3,92	1,8	33,3	4 365		0,64	x
3,00	5,80	14ZACH	3,80	3,85	-0,5	27,7	3 641		0,59	x
3,04	5,00	15HETMAN	4,70	4,69	-0,2	26,8	2 857		0,56	15,11
		Obligacje skarbowe (trzyletnie)								
		TZ0202	99,84	99,84	0,0	13495,8	67 063			
		TZ0203	99,91	100,24	0,0	2011,4	9 981			
		TZ0204	101,40	101,24	-0,2	2527,5	12 410			
		TZ0502	99,80	99,84	-0,1	13708,0	68 114			
		TZ0503	100,95	100,50	-0,5	2019,3	9 966			
		TZ0504	102,05	102,00	-0,2	949,6	4 617			
		TZ0802	99,80	99,82	-0,1	6505,2	32 322			
		TZ0803	100,61	100,40	-0,5	859,1	4 236			
		TZ0804	101,00	101,40	0,3	3382,6	16 599			
		TZ1102	99,93	99,91	-0,1	4185,1	20 774			
		TZ1103	101,00	100,61	-0,7	826,6	4 060			
		TZ1104	101,38	101,20	0,0	12846,3	62 895			

Fundusze inwestycyjne	22-11-2001	zmiana w %
Arka 3 (małych spółek)	12,67	0,48
	13,20	
Arka 1 (dużych spółek)	12,68	0,71
	13,21	
Arka 2 (ochrony kapitału)	16,15	0,06
	16,40	
CA IB SFIO (rynku pieniężnego)	1494,70	0,03
CA IB OFI (renomow. spółek)	122,59	0,52
	126,39	
CA IB OFI (dpw)	135,97	0,08
	136,65	
CA IB OFI TOP AMERYKA	75,88	-1,00
	79,04	
CA IB OFI TOP EUROPA	78,15	-0,57
	81,41	
CA IB SFIO (zrównoważony)	1,08	-0,98
	1,11	
SEB 1	119,37	0,23
	124,34	
SEB 2	161,15	0,04
	161,15	
SEB 3	104,24	0,41
	108,56	
SEB 4	126,18	0,10
	126,81	
SEB 5	113,69	0,04
	114,26	
PBK Atut 1	8,97	-0,11
PBK Atut 2	18,95	0,11
PBK Atut 3	5,38	-0,92

Świat

■ **OPTYMIZM WŁOCHÓW.** Szef włoskiej dyplomacji Renato Ruggiero zapewnił wczoraj wiceministra spraw zagranicznych Andrzeja Byrta, że zmiana stanowiska Polski w kwestii członkostwa w UE pozwoli także Unii uelastycznić swoją politykę. Zdaniem włoskiego ministra, przyspieszy to również dalsze rozmowy o polskim członkostwie w UE.

■ **PROTEST POLICJANTÓW.** Tysiące policjantów wyszło wczoraj na ulice Paryża w czwartym w ciągu dwóch tygodni i największym z dotychczasowych proteście. Domagali się wyższych zarobków i większej ilości sprzętu. Protestujący z transparentami „Policja jest tu", bijąc w bębny i dmuchając w gwizdki, przeszli przed budynek paryskiej opery.

■ **SKRADZIONE PASZPORTY.** Co najmniej cztery portugalskie paszporty skradzione w 1997 roku trafiły w ręce domniemanych członków organizacji Osamy ben Ladena al-Kaida, podał wczoraj tygodnik „Visao".

Oblężeni talibowie

Cudzoziemscy bojownicy nie chcą poddania Kunduzu

Fiaskiem zakończyły się wczoraj negocjacje między talibami broniącymi się w Kunduzie – ich ostatnim bastionie w północnym Afganistanie, a oblegającymi miasto siłami Sojuszu Północnego. Wpływowy przywódca afgańskich Pasztunów Hamid Karzai twierdzi natomiast, że talibowie z Kandaharu „chcą negocjować".

Minister spraw wewnętrznych w rządzie Sojuszu poinformował, że jego siły mają nadzieję zająć Kunduz i całą prowincję przed weekendem.

Ciężkie bombowce B-52 intensywnie bombardowały wczoraj miejscowość Chanabad, położoną w odległości kilkunastu kilometrów na wschód od Kunduzu.

Sojusz podkreśla, że większość afgańskich talibów chce kapitulacji, ale sprzeciwiają się jej nie mający dokąd uciekać obcokrajowcy – islamiści z Pakistanu, Czeczenii i innych krajów. Obawiają się oni, że w razie dostania się do niewoli zostaną natychmiast rozstrzelani.

ONZ odrzuciła ich propozycję, by umożliwić im ewakuację pod auspicjami tej organizacji, tłumacząc, że nie ma na to wystarczających sił.

Żołnierz Sojuszu Północnego odbiera miotacz granatów talibańskiemu żołnierzowi po poddaniu się talibów w Khanabadzie między Kunduzem a Taloganem Fot. PAP/EPA

Do walk talibów z Sojuszem doszło, według AFP, w pobliżu Kabulu.

Kolejnym policzkiem dla talibów jest decyzja rządu pakistańskiego, o zamknięciu przedstawicielstwa dyplomatycznego talibów w tym kraju.

Irańskie radio poinformowało, że na drodze z Kabulu do Dżalalabadu śmierć poniosła trójka zagranicznych dziennikarzy. Informację tę zdementowała policja w afgańskim mieście Dżalalabad. Po wyjściu talibów z afgańskiego miasta Mazar-i-Szarif pracownicy Czerwonego Krzyża znaleźli tam ciała 400-600 osób. Nie wiadomo, jak ludzie ci zginęli – poinformował przedstawiciel tej organizacji w Islamabadzie.

Olivier Durr z MKCK powiedział, że jego organizacja nie jest w stanie powiedzieć, czy ludzie ci zostali zamordowani, czy zginęli w walce.

Durr nie potrafił też nic powiedzieć na temat pogłosek o masakrach w Mazar-i-Szarif, do których miało dojść po wyjściu talibów z miasta 9 listopada.

(PAP)

NATO skłonne przyznać Rosji prawo weta

Dialog równych

Rozważana obecnie przez Sojusz Północnoatlantycki propozycja stworzenia nowej instytucji mającej służyć konsultacjom NATO i Rosji zakłada, że Rosja dyskutowałaby o sprawach bezpieczeństwa z 19 członkami Sojuszu jak równy partner.

Oświadczenie takie złożył wczoraj na konferencji prasowej w Moskwie sekretarz generalny NATO George Robertson. Według niego, nowa propozycja przewiduje powstanie specjalnej rady, w której Rosja „otrzymałaby prawo równości, ale także odpowiedzialności, jak również zobowiązanie, wynikające z uczestnictwa w organizacji, tworzącej konsensus".

Robertson przebywa w Rosji z dwudniową wizytą.

Sekretarz generalny NATO nie podał, jakimi problemami ze sfery bezpieczeństwa zajmowałaby się rada. Powstanie tego ciała zaproponował w ubiegłym tygodniu brytyjski premier Tony Blair. Powołanie rady oznaczałoby „wielką zmianę, morze zmian w sposobach naszego współdziałania" – podkreślił sekretarz generalny NATO.

W rozmowie z agencją Reuters Robertson przyznał, że na forum rady Rosja miałaby w niektórych kwestiach prawo weta. – *Jest to jedna z implikacji. Zależałoby to również od materii problemu, ale nie jesteśmy jeszcze na tym etapie, badamy to i jest to jedna z implikacji, które trzeba będzie rozważyć* – powiedział Roberston.

Zagrożenie ze strony międzynarodowego terroryzmu wymaga od Rosji i NATO poszukiwania nowej formuły rozszerzonej współpracy – zgodnie deklarowali wczoraj szef rosyjskiego resortu obrony Siergiej Iwanow i George Robertson.

– Po raz pierwszy od dziesięcioleci pojawił się wspólny wróg Rosji i NATO – międzynarodowy terroryzm – podkreślał Iwanow.

– *Walka z terroryzmem jest obecnie najbardziej priorytetowym kierunkiem* – podkreślał Robertson i zapewniał, że Rosja jest „niezastąpionym partnerem" w tej walce.

(PAP)

GROM nie zawodzi

Do Afganistanu, na życzenie Amerykanów, pojedzie między innymi 80 żołnierzy elitarnej polskiej jednostki

Oficjalną datą powołania do życia Jednostki Wojskowej 2305, która otrzymała nazwę Wojskowa Formacja Specjalna GROM (dla upamiętnienia spektakularnej akcji, dowodzonej przez asa wywiadu Gromosława Czempińskiego, podczas której polski wywiad skrycie ewakuował z Iraku przed operacją „Pustynna Burza" amerykańskich agentów), tłumaczoną jako Grupa Reagowania Operacyjno-Mobilnego, jest 13 lipca 1990. Jej twórcą i pierwszym dowódcą był pułkownik (od 15 sierpnia 1996 generał) Sławomir Petelicki.

GROM to pierwsza jednostka całkowicie zawodowa, do której nabór prowadzono spośród oficerów, chorążych i podoficerów jednostek specjalnych oraz rozpoznawczych wojsk lądowych i Marynarki Wojennej, spadochroniarzy 6. Brygady Desantowo-Szturmowej, policyjnych antyterrorystów itp. Wszyscy musieli przejść testy psychologiczne, badania sprawności fizycznej i wysokościowe oraz sprawdzian w Bieszczadach – wyczerpujące fizyczne i psychiczne sprawdziany terenowe, oparte głównie na dalekodystansowych marszach z obciążeniem w dzień i w nocy, przy niewielkiej ilości snu. Dyskwalifikowano tych, którym zabrakło sił i samozaparcia.

W procesie formowania GROM-u wydatnej pomocy udzieliły Stany Zjednoczone i Wielka Brytania. To właśnie dzięki pomocy odpowiednich służb i podobnych oddziałów tych państw Polska mogła w tak krótkim czasie przygotować oddział bardzo dobrze wyposażony i wyszkolony w działaniach specjalnych.

Komandosi GROM szkolą się wspólnie z najlepszymi jednostkami specjalnymi tych państw – m.in. amerykańską 1 SFOD-Delta i Zielonymi Beretami, Navy SEALs, brytyjskimi SAS oraz SBS, niemiecką GSG-9. System szkolenia, taktyka działania, duża część wyposażenia oraz uzbrojenie pochodzą właśnie stamtąd.

Komandos GROM przechodzi szkolenie spadochronowe i kurs nurkowania. Każdy z nich zdobywa specjalizację jako snajper bądź płetwonurek bojowy, spadochroniarz wyczynowy, łącznościowiec lub w jednej z innych, licznych dziedzin składających się na rzemiosło żołnierza sił specjalnych. Oprócz tego w zespole, w skład którego wchodzi, przygotowany jest do zastąpienia każdego z pozostałych kolegów. Aż 75 proc. członków jednostki jest wykwalifikowanymi paramedykami, po praktykach w pogotowiu ratunkowym. W skład grupy wchodzi również kilku lekarzy, którzy są równocześnie żołnierzami.

Zdjęcie archiwalne żołnierzy GROM w jednostce w Rembertowie Fot. PAP Tomasz Gzell

Wszyscy spędzają wiele godzin na nieustannym treningu doskonalącym sprawność fizyczną, umiejętności strzeleckie i taktyczne, uczą się również języków obcych.

Ostre strzelanie

W czasie szkolenia GROM używa ostrej amunicji i prawdziwych materiałów wybuchowych. W jednostce służy również kilka kobiet, które przechodzą takie samo szkolenie jak mężczyźni.

Żołnierze GROM podzieleni są na tzw. operatorów, czyli komandosów zespołów uderzeniowych, oraz nie mniej ważne, rozbudowane siły wsparcia, czyli analitycy, specjaliści od materiałów wybuchowych, technicy łączności itp. Szkoleni są do działania w różnych warunkach klimatycznych i terenowych (przechodzą m.in. kursy w amerykańskim ośrodku walki w dżungli, w warunkach arktycznych).

GROM jest także gotowy do prowadzenia operacji antyterrorystycznych na morzu (statkach, platformach wiertniczych itp.), zaliczanych do jednych z najtrudniejszych.

Jednostka wojskowa podlegała początkowo bezpośrednio ministrowi spraw wewnętrznych, ze względu na możliwość wykonywania zadań antyterrorystycznych na terenie kraju w czasie pokoju. Nie jest ona jednak jednostką stricte antyterrorystyczną – jest to wojskowa jednostka do operacji specjalnych, która w zależności od potrzeb może wykonywać typowe w tym przypadku zadania rozpoznawcze i dywersyjne, a oprócz tego jest wyszkolona – jak inne nowoczesne, liczące się oddziały specjalne – w wykonywaniu skomplikowanych operacji ratowniczych, związanych z odbijaniem zakładników z rąk terrorystów lub innych ugrupowań zbrojnych za granicą, a w razie potrzeby także w kraju.

Test na Haiti

Szkolenie pozwala żołnierzom GROM-u swobodnie współdziałać z podobnymi oddziałami państw NATO, co udowodnili podczas wielu ćwiczeń z nimi i podczas misji na Haiti. Do jesieni 1994 r., gdy 55 żołnierzy GROM-u skierowano tam w ramach międzynarodowej operacji „Restoration of Democracy", istnienie jednostki było znane w Polsce tylko niewielu osobom z najwyższych władz i osób z kręgu służb specjalnych.

Udział w operacji na Haiti, gdzie komandosi GROM współpracowali z amerykańską 3 Special Forces Group, miał być rewanżem za pomoc udzieloną przy tworzeniu jednostki. Amerykańskie dowództwo – znając możliwości GROM-u – zaproponowało, żeby Polacy przejęli od komandosów amerykańskiej marynarki, słynnych Navy SEALs, ochronę osobistą VIP-ów przebywających na Haiti. GROM chronił m.in. sekretarza generalnego ONZ Buthrosa Ghali, ministra obrony USA Williama Perry'ego i dowódcę sił wielonarodowych generała Davida C. Meada. Oprócz tego GROM wielokrotnie interweniował w przypadkach ewidentnego łamania prawa na objętej chaosem wyspie.

W połowie czerwca 1995 r. GROM gotowy był do przeprowadzenia w okolicach Sarajewa operacji odbicia dwóch oficerów Wojska Polskiego wykorzystywanych przez bośniackich Serbów – podobnie jak wielu innych jeńców z sił pokojowych – jako żywe tarcze, mające chronić ich obiekty przed nalotami NATO. GROM pozostał jednak w kraju, bowiem 13 czerwca 1995 roku płk Janusz Kalbarczyk i ppłk Wiesław Wojtasiak zostali w wyniku negocjacji uwolnieni, a wraz z nimi 24 innych żołnierzy ONZ zatrzymanych w Bośni.

Misja na Bałkanach

Około 50 operatorów GROM od grudnia 1996 wchodziło w skład sił ONZ nadzorujących serbsko-chorwackie porozumienie pokojowe we Wschodniej Sławonii, ostatniej serbskiej enklawie w Chorwacji. Do ich zadań należało m.in. eskortowanie VIP-ów i grup mniejszości narodowych, ochrona małych obiektów strategicznych, a także błyskawiczne interwencje w ewentualnych sytuacjach kryzysowych, przed pojawieniem się głównych sił ONZ – UNTAES.

W czerwcu 1997 polscy komandosi, bez jednego strzału, zatrzymali Slavko Dokmanovicia, jednego z serbskich zbrodniarzy wojennych.

Kolejna misja zagraniczna GROM miała miejsce w Kosowie, gdzie oprócz wykonywania innych zadań specjalnych zapewniali osobistą ochrony amerykańskiemu ambasadorowi Wiliamowi G. Walkerowi, wybrani spośród innych jednostek na jego specjalną prośbę.

– *Zespół ten zarówno w Kosowie, jak i później w Macedonii nigdy nie zawiódł moich oczekiwań. Wspaniale wykonywali oni swoje zadania w najtrudniejszych i najbardziej niebezpiecznych okolicznościach. Ich działalność, obejmująca m.in. analizę zagadnień bezpieczeństwa oraz rozpoznanie nieprzyjaznego terenu przed planowanymi wizytami, pozwoliła mi skoncentrować się na pracy i pozostawić sprawy bezpieczeństwa i ochrony w ich profesjonalnych rękach* – komplementował GROM w specjalnym liście skierowanym do szefa polskiego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Walker, kończący pracę jako szef Misji Weryfikacyjnej OBWE.

We wrześniu 1999 r. GROM, w związku z usuwaniem z resortu spraw wewnętrznych jednostek o charakterze wojskowym, został przekazany z MSW pod zwierzchnictwo Ministerstwa Obrony Narodowej.

W czerwcu 2000 r., w dziesięciolecie istnienia jednostki, jej nowym dowódcą został Roman Polko, były oficer 1. Batalionu Specjalnego i 6. Brigade Assaut-Aeroportee, absolwent amerykańskich kursów ranger i pathfinder, były dowódca pierwszego polskiego kontyngentu KFOR w Kosowie.

W ostatnich tygodniach GROM został zastąpiony w Kosowie przez żołnierzy 1. Pułku Specjalnego Komandosów, aby mógł się przygotować do ewentualnego wyjazdu do Afganistanu.

IRENEUSZ CHLOUPEK

Polski kontyngent w Afganistanie będzie składał się z kompanii piechoty GROM (80 żołnierzy), plutonu logistycznego – żołnierze z brygady logistycznej z Opola, plutonu saperów – żołnierze z I brygady saperów z Brzegu, plutonów wojsk przeciwchemicznych – żołnierze z IV pułku przeciwchemicznego z Brodnicy, zespołu rozpoznania biologicznego oraz jednostki morskiej – okręt wsparcia logistycznego ORP Czernicki.

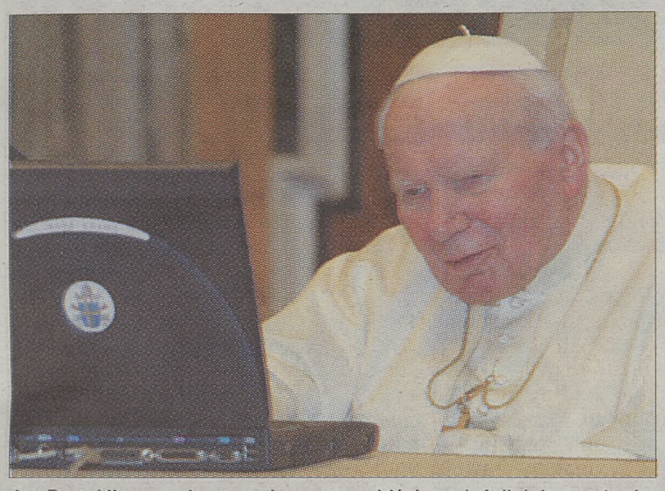
Pytany o rolę GROM w Afganistanie, minister obrony Jerzy Szmajdziński powiedział, że uzgodnienia potrwają jeszcze kilka tygodni. Wtedy żołnierze przejdą szczepienia i będą kontynuować szkolenie, a konkretne zadania prawdopodobnie zostaną określone na kilka dni przed wyjazdem.

Na wyjazd do Afganistanu będzie potrzebna pisemna zgoda żołnierzy z wyjątkiem tych, którzy służą w GROM. Jak wyjaśnił dowódca jednostki płk Roman Polko, wysłanie etatowej struktury z tej zawodowej formacji nie wymaga takiej zgody. Żołnierze GROM zostaną ubezpieczeni – jak powiedział minister – „na zasadach, jakie obowiązują w takich przypadkach".

– *Znamy nasze braki, tam, gdzie trzeba, szkolimy się i poprawiamy* – powiedział Polko, którego żołnierze przygotowywali się do misji afgańskiej w górach. Według dowódcy, do służby w kontyngencie przyda się znajomość angielskiego, rosyjskiego i miejscowych dialektów. Żołnierze spotykają się ze znawcami kultury regionu, m.in. z Muzeum Azji i Pacyfiku, aby poznać miejscowe zwyczaje. **(PAP)**

Przesłanie w sieci

Jan Paweł II wykorzystał Internet



Jan Paweł II wczoraj po raz pierwszy osobiście umieścił dokument w Internecie. Ojciec Święty rozpowszechnił w sieci Internetu postsynodalną adhortację o „Kościele w Oceanii". Synod Kościoła Oceanii był jednym ze zgromadzeń „kontynentalnych", zorganizowanych w ramach przygotowań do obchodów Wielkiego Jubileuszu. Obradował w Watykanie od 22 listopada do 12 grudnia 1998 r. W adhortacji Kościół katolicki prosi aborygenów australijskich i wszystkie miejscowe ludy Oceanii o wybaczenie błędów popełnionych wobec nich. Fot. PAP/EPA

Praca dla Polek w Niemczech

Legalna opieka

Niemieckie Ministerstwo Pracy zamierza umożliwić Polkom oraz kobietom z innych krajów naszego regionu podejmowanie legalnej pracy w Niemczech w charakterze personelu pomocniczego do opieki nad osobami niedołężnymi.

– *Już w styczniu przyszłego roku zatrudniona tu do tej pory nielegalnie siła robocza, pochodząca przede wszystkim z Polski i Czech, będzie mogła otrzymać pozwolenie na pobyt i pracę na okres do trzech lat* – powiedział minister pracy Walter Riester w opublikowanym wczoraj wywiadzie dla dziennika „Hamburger Abendblatt".

Rzeczniczka Ministerstwa Pracy potwierdziła, że minister Riester przeprowadził w tej sprawie rozmowy z ministrem spraw wewnętrznych i z minister zdrowia. – *Wynik rozmów jest zachęcający* – powiedziała rzeczniczka. Jak zaznaczyła, panuje zgoda co do tego, że „istnieje duże zapotrzebowanie na takich pracowników". Zdaniem rzeczniczki, jeszcze za wcześnie jest na podanie szczegółów rozwiązania.

W Niemczech przy opiece nad niedołężnymi pracuje obecnie wiele Polek, które legitymują się paszportami z wizami turystycznymi i nie mają wymaganego zezwolenia na pracę. Tylko podczas jednej kontroli, przeprowadzonej przez niemiecką policję w lipcu bieżącego roku w Hesji, stwierdzono, że 214 niemieckich rodzin zatrudniało Polki „na czarno".

Proponowane przez Riestera nowe rozwiązanie obowiązywać ma do 2005 r., kiedy to zastąpione będzie nową ustawą imigracyjną, zawierającą liberalniejsze przepisy o zatrudnianiu cudzoziemców. Riester zapewnił, że pozwolenia wydawane będą „w ciągu tygodnia", a zatrudnienie związane będzie z ubezpieczeniem emerytalnym.

W Niemczech ponad dwa miliony osób wymaga stałej opieki. Aż 1,4 mln z nich przebywa w swoich domach, a prawie 600 tys. w placówkach opieki. Do 2020 r. liczba wymagających opieki Niemców wzrosnąć ma – według prognozy Niemieckiego Instytutu Badań nad Gospodarką (DIW) – do 2,8 mln, a w 2050 r. – do 4,7 mln. W placówkach opieki społecznej nad osobami niedołężnymi w Niemczech pracuje obecnie ponad 180 tys. osób.

(PAP)

Świat

❒ **ŚMIERĆ W DRODZE DO SZKOŁY.** Izraelskie czołgi ostrzelały wczoraj rano rejon Khan Junis w Strefie Gazy – w ataku zginęli idący do szkoły uczniowie. Jeden z pocisków spadł w sam środek grupy dzieci – twierdzą miejscowe źródła.

❒ **WSPÓLNE PISMO POLONII.** W trzech krajach bałtyckich ukazał się wczoraj nowy polski tygodnik „Nasz Czas" – wspólne przedsięwzięcie Polaków z Litwy, Łotwy i Estonii, pierwsze pismo wydawane wspólnie przez środowiska polonijne kilku krajów. „Nasz Czas" zastąpi wydawane dotychczas w Wilnie tygodnik „Nasza Gazeta", miesięczniki w Tallinie – „Nasza Polonia" i w Dyneburgu – „Łatgalia".

❒ **ROSJA NISZCZY BROŃ CHEMICZNĄ.** Rosja przystąpiła do masowej likwidacji 40 tys. ton bojowych środków trujących – poinformował wczoraj przedstawiciel Państwowej Komisji ds. Rozbrojenia Chemicznego, generał lotnictwa Nikołaj Biezborodow.

❒ **PREZYDENT WYCOFUJE SIĘ.** Po przegranych wyborach nie mam moralnego prawa uczestniczyć w życiu politycznym kraju – oznajmił prezydent Petyr Stojanow. Za 2 miesiące przekaże on urząd zwycięzcy wyborów, liderowi socjalistów Georgi Pyrwanowowi. Odejście z czynnego życia politycznego – jak sprecyzował Stojanow – oznacza, że przez najbliższy rok, a być może przez kilka następnych lat nie będzie zakładał żadnej nowej partii oraz nie będzie ubiegał się o stanowisko w istniejących i powstających nowych ugrupowaniach. **(PJ)**

❒ **ESTONIA USTĘPUJE.** W trosce o usuwanie przeszkód na drodze do NATO i Unii Europejskiej, Estonia odstąpiła od wymogu znajomości języka estońskiego, obowiązującego dotąd kandydatów na funkcje wybieralne w tym kraju. Krytycy zarzucali Tallinowi, że ów wymóg dyskryminuje ludność rosyjskojęzyczną, stanowiącą około jednej trzeciej populacji Estonii.

„Przyjaciele" telewizji

Korespondencja „Dziennika" z Pragi

Właściciel i dyrektor najpopularniejszej czeskiej stacji telewizyjnej TV Nova – Vladimir Żelezny może już wkrótce trafić do więzienia. Żelezny jest oskarżony o szkodzenie interesom wierzycieli. Jeśli sąd uzna go winnym, grozi mu 8 lat pozbawienia wolności.

W 1998 r. Żelezny zerwał jednostronnie umowę z większościowym właścicielem stacji (amerykańskim koncernem CME) i przy aprobacie państwowej rady licencyjnej rozpoczął emisję własnego programu. CME wytoczyła Żeleznemu i Republice Czeskiej kilka procesów – zakończonych sukcesem – w sądach arbitrażowych.

W sporze z Żeleznym CME przyznano miliard koron (ok. 125 mln zł) odszkodowania. Ten jednak zamiast zapłacić zaczął w pośpiechu pozbywać się swojego majątku. Czeska policja uważa, że szef TV Nova starał się uniemożliwić egzekucję sądową i szkodził interesom wierzyciela. Aby uniemożliwić mu dalsze działania i wpływanie na świadków policja zdecydowała w ubiegłym tygodniu o jego tymczasowym aresztowaniu. W celi Żelezny spędził zaledwie dwa dni, bo sąd rejonowy w Pradze uznał, że do aresztowania nie ma podstaw.

Według szefa wydziału śledczego czeskiej policji Miroslava Antla, w sprawie Żeleznego na wymiar sprawiedliwości są wywierane naciski polityczne. Grożono też zajmującemu się tą sprawą inspektorowi.

Po stronie szefa TV Nova stanęła opozycyjna Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS). Lider ODS i przewodniczący izby poselskiej parlamentu Vaclav Klaus spotkał się z Żeleznym zaraz po jego wypuszczeniu z aresztu. ODS zarzuca policji stronniczość i domaga się odwołania prowadzących sprawę inspektorów. Szef MDW Stanislav Gross odrzuca argumenty ODS i deklaruje „całkowite zaufanie" do swoich podwładnych.

***

Na rok przed wyborami parlamentarnymi niektórzy politycy zabiegają o przychylność najpopularniejszej stacji TV w kraju. Ten, kto zyska poparcie opiniotwórczej stacji ma duże szanse na zwycięstwo w wyborach. Tym bardziej że próba przejęcia kontroli politycznej nad telewizją publiczną zakończyła się fiaskiem.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI

Zamknięte przejście

W nocy ze środy na czwartek przestało działać najbardziej uczęszczane polsko-białoruskie przejście graniczne Kuźnica Białostocka – Bruzgi. Polska zamknęła przejście po swojej stronie do końca przyszłego roku, aby zmodernizować infrastrukturę.

Białorusini od kilku miesięcy wiedzieli o tym, a pomimo to poczuli się urażeni decyzją uznając ją za „krok w celu dyskryminacji Białorusi i Rosji". Według słów szefa Białoruskiej Straży Granicznej Pawła Kazłouskiego, właśnie przez Kuźnicę najczęściej Białorusini jeździli na Zachód, a Rosjanie do Kaliningradu. Zdaniem białoruskich władz, modernizacja wcale nie wymaga zamknięcia przejścia i możliwe jest zachowanie ruchu samochodów osobowych, zwłaszcza że odprawy odbywają się po stronie białoruskiej.

Wczoraj białoruskie władze złagodziły swoje stanowisko uznając zamknięcie przejścia granicznego w Kuźnicy Białostockiej za problem techniczny, a nie polityczny.

MARIANNA ŁUCZNIK (Mińsk)

Zamieszki w obozie dla uchodźców

Bójka o wodę

Interwencją francuskiej policji zakończyła się bijatyka w obozie dla uchodźców Sangatte położonym w okolicach Calais nad kanałem La Manche. W starciu grupy Afgańczyków i Kurdów, rannych zostało 29 osób. By ujarzmić walczący tłum, francuscy policjanci użyli pałek i gazu łzawiącego.

Jak poinformował brytyjski dziennik „The Guardian", walki rozpoczęły się we wtorek wieczorem, gdy jeden z Afgańczyków usiłował bez kolejki dostać się do kranu z wodą. Został zaatakowany przez Kurda. Sprzeczka przerodziła się w bijatykę z udziałem około 300 uchodźców afgańskich i 200 kurdyjskich.

Noc Kurdowie spędzili przed budynkiem. Następnego dnia rano rozpoczęły się bójki i obrzucanie kamieniami.

– *Wezwaliśmy policję* – mówi rzecznik prasowy Czerwonego Krzyża, który prowadzi obóz.

Bójki, przeważnie z udziałem Kurdów, wybuchają w obozie często. Najczęściej ich przyczyną jest czerpanie przez Kurdów zysków z pomocy uchodźcom, którzy chcą przedostać się do Wielkiej Brytanii. Za taką usługę Kurdowie liczą sobie nawet do kilkuset dolarów.

Większość uchodźców wielokrotnie ponawia próby przedostania się na drugą stronę kanału. Francuskie władze żalą się, że liberalne zasady udzielania azylu w Wielkiej Brytanii działają na obywateli innych krajów jak magnes. Wielu z nich przyjeżdża na francuskie północne wybrzeże, aby stąd przedostać się na drugą stronę kanału.

Tamtejszy obóz utworzony został z myślą o uchodźcach z Kosowa. Miał pomieścić około 700 osób. Dziś jednak stale przebywa w nim od 1000 do 1600 osób, głównie Afgańczyków, Irańczyków, tureckich Kurdów i obywateli Iranu.

Eurotunnel, który zajmuje się eksploatacją podziemnego tunelu pod kanałem La Manche, chce zamknięcia centrum Czerwonego Krzyża. Firma zatrudniająca zarówno Francuzów, jak i Brytyjczyków, wydała już do tej pory ogromną kwotę na ochronę terminali. Eurotunnel szacuje, że tylko w pierwszej połowie tego roku zatrzymano 18,5 tys. osób, które chciały nielegalnie przekroczyć granicę brytyjską.

(DŁ)

SAMOPOMOC S.A.®
TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE

Ubezpieczenia komunikacyjne
OC AC NWK
Pakiety ubezpieczeniowe
BEZPIECZNY DOM
BEZPIECZNY BIZNES PLUS
oraz dla tych, którzy codziennie są w drodze
Indywidualne ubezpieczenie na życie
BEZPIECZNI RAZEM

Zapraszamy do naszych Ekspozytur:
BIELSKO-BIAŁA, ul. T. Sixta 5, tel. /0 33/ 822 16 58
KRAKÓW, ul. Czapińskiego 3, tel. /0 12/ 633 75 91
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel. /0 13/ 432 11 40
PRZEMYŚL, ul. Mickiewicza 28, tel. /0 16/ 678 68 19
TARNOBRZEG, ul. Piłsudskiego 8, tel. /0 15/ 822 24 25
NOWY SĄCZ, ul. Lwowska 11, tel. /0 18/ 443 53 86
RZESZÓW, ul. Fredry 4, tel. /0 17/ 852 08 42
TARNÓW, ul. Krakowska 1, tel. /0 14/ 626 29 91

www.samopomoc.pl
SAMOPOMOC ŻYCIE S.A.
TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE

Amerykanie obawiają się dalekich podróży

Święta u siebie

Korespondencja „Dziennika" z USA

W Stanach Zjednoczonych obchodzono wczoraj Święto Dziękczynienia, najważniejszą uroczystość dla Amerykanów, niezależnie od pochodzenia i religii. Święto, które wypada w przedostatni czwartek listopada, ma w tym roku zupełnie inny wymiar. Mniej w nim radości i nadziei, więcej smutku i niepokoju. Święto wywodzi się z obyczaju pierwszych imigrantów, którzy przygotowywali uroczystą kolację po żniwach, podczas której dziękowano Bogu za udane plony.

Tragiczne wydarzenia z 11 września wpłynęły również na sposób spędzania przez Amerykanów świątecznego weekendu, który zaczyna się tradycyjnie w środę wieczorem, a kończy w poniedziałek rano. Okres ten zwyczajowo zarezerwowany jest na wizyty u krewnych i przyjaciół.

W tym roku jednak Amerykanie ograniczyli swoje świąteczne podróże. Przemysł lotniczy, który w okresie Święta Dziękczynienia osiągał ogromne zyski, w tym roku będzie miał 2 miliony pasażerów mniej niż w 2000 r.

Linie lotnicze robią wszystko, żeby przyciągnąć pasażerów. Na międzynarodowym lotnisku w Dallas w Teksasie ponad 200 ochotników w świątecznych kostiumach zabawia zdenerwowanych pasażerów. Międzynarodowe lotnisko w San Francisco w Kalifornii oferuje pasażerom darmowy parking lub duże zniżki na posiłki serwowane w lotniskowych restauracjach.

Do zeszłego roku samoloty w okresie Świąt Dziękczynienia pełne były studentów wracających do rodzinnych domów na tygodniowa przerwę w nauce. W tym roku większość rodziców poprosiła swoje dzieci o pozostanie w uniwersyteckich kampusach.

W tym roku, jak informuje American Automobile Association, 35 mln Amerykanów (6 procent więcej niż w roku ubiegłym), zdecydowało się spędzić Święta Dziękczynienia pod własnym dachem lub udać się z wizytą do bliskich mieszkających w odległości nie większej niż 80 kilometrów.

ELŻBIETA RINGER

RTV EURO AGD

LIDER RYNKU RTV i AGD W POLSCE

79,- ~~109,-~~

OPIEKACZ DO KANAPEK PHILIPS HD 4484
•Cztery trójkątne kanapki
•Automatyczne sklejanie tostów

Electrolux 199,- 10,- miesięcznie

ODKURZACZ ELECTROLUX XIO Z1010•Moc: 1300W
•Siła ssania 240W

ARDO 279,- 14,- miesięcznie

OKAPY ARDO NA 51 INOX - szer. 50 cm
I NA 61 INOX - szer. 60 cm •Wydajność 195 m³/h
•3 prędkości pracy •Wbudowane oświetlenie •Kolor stalowy

18,- miesięcznie SAMSUNG M1638 379,-
24,- miesięcznie SAMSUNG CE2635BC 499,-

KUCHNIE MIKROFALOWE SAMSUNG
STEROWANE ELEKTRONICZNIE M1638 •Poj. 17 l
•Talerz obrotowy •Automatyczne rozmrażanie, podgrzewanie i gotowanie •Moc mikrofal 750W **CE2635BC z GRILEM**

~~1099,-~~ Whirlpool 42,- miesięcznie 899,-

PRALKA WHIRLPOOL FL5042
•Wys./Szer./Gł.: 85/60/54 •Poj. 5 kg •400 obr/min.
•Funkcja 1/2 prania •11 programów prania

CANDY 47,- miesięcznie 999,- 600 OBROTÓW

PRALKA CANDY CG623T
•Wys./Szer./Gł.: 85/60/52 •Poj. 5 kg
•600 obr./min. •Funkcja 1/2 prania
•14 programów prania

~~700,-~~ 28,- miesięcznie Amica 599,-

KUCHNIA AMICA 2.0252X •Szer. 50 cm
•Piekarnik gazowy z zabezpieczeniem przeciwwypływowym •Termoregulator

~~899,-~~ 33,- miesięcznie INDESIT 699,-

KUCHNIA z GRILEM INDESIT K 340 FW
•GAZOWO-ELEKTRYCZNA •Szer. 50 cm
•Piekarnik elektryczny z grzałką górną i dolną •Termoregulator

~~1049,-~~ 38,- miesięcznie INDESIT 799,-

KUCHNIA z GRILEM INDESIT K342GW
•GAZOWA •Szer. 50 cm •Automatyczna zapalarka gazowa •Piekarnik gazowy z zabezpieczeniem przeciwwypływowym •Termoregulator

~~1599,-~~ 57,- miesięcznie CANDY 1199,-

PRALKA 800 obr. CANDY CTS83T
•Wys./Szer./Gł.: 85/40/60•Poj. 5 kg
•800 obr/min. •12 programów prania

~~1749,-~~ 450 zł TANIEJ! 61,- miesięcznie Amica 1299,- 1000 OBROTÓW

PRALKO-SUSZARKA 1000 obr./min.
AMICA WDB1053 •Wys./Szer./Gł : 85/60/55
•Poj.5,5kg prania, 2,75kg suszenia
•1000/400 obr./min •Automatyczny dobór wody •14 programów prania

500 zł TANIEJ!
Electrolux 1799,- WYSOKOŚĆ 179 cm 2 AGREGATY ~~2299,-~~ 85,- miesięcznie

LODÓWKO-ZAMRAŻARKA ELECTROLUX ER 8042B
2 AGREGATY •Wys. /Szer./Gł.: **179** /60/60 •Poj. 272 l (192 l/80 l)
•Automatyczne odszranianie chłodziarki •**Szklane półki**

370 zł TANIEJ!
polar 1099,- WYSOKOŚĆ 145 cm ~~1469,-~~ 52,- miesięcznie

LODÓWKO-ZAMRAŻARKA POLAR CZ 236
•Wys. /Szer./Gł.: **145** /60/60 •Poj. 213 l (165l/48l)
•Automatyczne odszranianie chłodziarki

300zł TANIEJ!
~~1299,-~~
CANDY 999,- WYSOKOŚĆ 142 cm 47,- miesięcznie

LODÓWKO-ZAMRAŻARKA CANDY CPD240
•Wys./Szer./Gł.: 142/54/56 •Poj. 225 l (181 l/44 l)
•Automatyczne odszranianie chłodziarki

300 zł TANIEJ!
~~1199,-~~
ZANUSSI 899,- WYSOKOŚĆ 120cm 42,- miesięcznie

LODÓWKO-ZAMRAŻARKA ZANUSSI ZD 16/4 R
•Wys./Szer./Gł.: 120/50/60
•Poj. 178 l (136 l/42 l)
•Automatyczne odszranianie chłodziarki

TERAZ:
- 0% pierwszej wpłaty
- decyzja kredytowa banku i odbiór sprzętu „od ręki"
- dla stałych klientów kredyty bez zaświadczeń

ZAKUPY BEZ GOTÓWKI

EURORATY

KRAKÓW:	ZAKOPIANKA - Centrum Handlowe, ul. Zakopiańska 62	pon.-pt. 9-21³⁰	sobota 9-21³⁰	niedziela 10-19³⁰
	Centrum Handlowe przy GEANT, ul. Bora-Komorowskiego 37	pon.-pt. 9-22	sobota 9-22	niedziela 9-20
TARNÓW:	ECHO - CENTRUM HANDLOWE, Błonie 2	pon.-pt. 9-21	sobota 9-21	niedziela 9-19
PRZEMYŚL:	Centrum Handlowe przy miniMAL, Sportowa 11	pon.-pt. 9-20	sobota 9-20	niedziela 10-16

7009001b

HITY! cenowe

OFERTA WAŻNA TYLKO DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

SONY 649,-

31,- miesięcznie

WIEŻA SONY CMT-E301

21 cali SUPER PŁASKI KINESKOP FD TRINITRON

SONY 1099,-

52,- miesięcznie

TELEWIZOR 21 cali z SUPER PŁASKIM KINESKOPEM FD TRINITRON I TELEGAZETĄ SONY WEGA KV-21FT1K

JVC 999,-

47,- miesięcznie

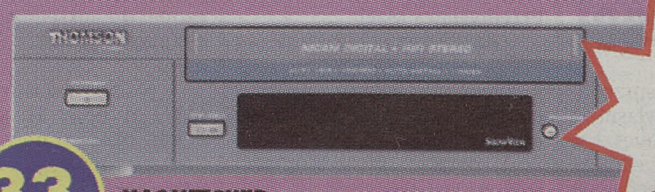
WIEŻA JVC UX-P5R •Moc 2x60W •Odtwarzacz CD z odczytem płyt CD-R/RW •Cyfrowy tuner z RDS •Magnetofon z pełnym elektronicznym sterowaniem •Autorewers •Cyfrowe wyjście optyczne •System dźwięku Active Hyper-Bass PRO •Głośniki Bass Reflex

21 cali STEREO

THOMSON 899,-

42,- miesięcznie

TELEWIZOR 21 cali STEREO z TELEGAZETĄ THOMSON 21MG18EG •Kineskop Black Pearl



THOMSON 699,-

33,- miesięcznie

MAGNETOWID 6-GŁOWICOWY STEREO THOMSON VTH-6210 •Technologia Perfect Picture •ShowView DeLuxe •99 programów •Wyświetlanie funkcji na ekranie TV w j. polskim •Tryb 16:9 •2 Eurozłącza

Panasonic 1799,-

85,- miesięcznie

TELEWIZOR 28 cali STEREO z TELEGAZETĄ PANASONIC TX-28LK1P

29 cali STEREO SUPER PŁASKI KINESKOP

SONY 2799,-

131,- miesięcznie

TELEWIZOR 29 cali STEREO z TELEGAZETĄ SONY WEGA KV-29FX30K SUPER PŁASKI KINESKOP FD TRINITRON •100 programów •Wyświetlanie funkcji w j. polskim •Tryb 16:9 •Cyfrowy procesor dźwięku •Automatyczne nadawanie nazw stacji •Wyłącznik czasowy •2 Eurozłącza

7009001

CRACOVIA KRAKÓW

Tygodnik Grodzki

23 listopada NR 36 (468) WYDAJE MAGISTRAT KRAKOWSKI ISSN 1425-6525

Mieszkania komunalne

Zasady sprzedaży

Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa uprzejmie informuje, że prowadzi sprzedaż lokali mieszkalnych na rzecz najemców posiadających uregulowany tytuł prawny do lokalu w budynkach będących własnością miasta Krakowa.

Do sprzedaży na rzecz najemców przeznaczone są lokale mieszkalne z wyjątkiem:

1. pojedynczych lokali w budynkach przeznaczonych do:
– remontu ze względu na zagrożenia potwierdzone decyzją nadzoru budowlanego,
– wyburzenia, w których przewidywana jest zmiana funkcji lub przeznaczenia wynikająca z planu zagospodarowania przestrzennego miasta
2. lokali wynajętych za czynsz socjalny
3. lokali wynajętych za czynsz wolny
4. pracowni twórczych
5. lokali mieszkalnych położonych w budynkach przeznaczonych do realizacji zadań użyteczności publicznej, a w szczególności dla placówek opiekuńczo-wychowawczych, oświatowych, administracyjnych, kulturalnych i służby zdrowia
6. lokali położonych w budynkach wybudowanych, nabytych lub zmodernizowanych za środki miasta Krakowa po1 stycznia 1990 r.
7. lokali zakupionych za środki miasta Krakowa po 1 stycznia 1990 r.

Nabywcami lokali mieszkalnych od miasta Krakowa mogą być ich najemcy, którzy nawiązali stosunek najmu na czas nieoznaczony. Cenę nabycia lokalu oblicza się na podstawie jego wartości rynkowej, realizacja wykupu możliwa jest tylko za gotówkę.

Od ceny lokalu mieszkalnego ustalonej na podstawie jego wartości rynkowej określonej przez rzeczoznawcę majątkowego udziela się bonifikaty od całości powierzchni użytkowej lokalu w następujący sposób:

1) dla lokali mieszkalnych położonych w budynkach poza obrębem Plant i nie wpisanych do rejestru zabytków bonifikata wynosi:

a) **90 proc.** – przy sprzedaży pojedynczych lokali mieszkalnych,

b) **80 proc.** – przy sprzedaży lokali mieszkalnych wyremontowanych po 1 stycznia 1995 r. za środki miasta Krakowa, zarówno w ramach przygotowania pustostanu do ponownego zasiedlenia, jak i po wykonaniu remontu obejmującego: co najmniej wymianę stolarki budowlanej otworowej lub wymianę podłogi i posadzki lub postawienie pieca grzewczego kaflowego – przez 10 lat od daty remontu.

2) dla lokali mieszkalnych w budynkach znajdujących się w obrębie Plant oraz wpisanych do rejestru zabytków bonifikata wynosi:

a) **40 proc.** – przy sprzedaży pojedynczych lokali mieszkalnych w budynku, w którym znajdują się więcej niż 4 lokale mieszkalne,

b) **25 proc.** – w budynkach, w których znajdują się nie więcej niż 4 lokale mieszkalne,

c) **45 proc.** – przy równoczesnej sprzedaży wszystkich dotychczas nie wykupionych lokali mieszkalnych w budynku, w którym znajdują się więcej niż 4 lokale mieszkalne.

Dodatkowo udziela się **10-proc. bonifikaty od ceny zakupu** w przypadku osób posiadających uprawnienia na podstawie aktualnego zaświadczenia Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych.

W przypadku nabywania więcej niż jednego lokalu lub kolejnego lokalu – sprzedaż pierwszego następuje z bonifikatą – natomiast każdego następnego za cenę rynkową płatną gotówką. Zasada ta dotyczy również nabywania lokali mieszkalnych przez małżonków.

W budynkach, w których nie było sprzedaży lokali mieszkalnych do 1 stycznia 1995 r., sprzedaż lokalu mieszkalnego następuje wraz z pomieszczeniem przynależnym i ułamkową częścią gruntu na własność.

Przy sprzedaży lokali mieszkalnych ustala się pierwszą opłatę roczną za użytkowanie wieczyste gruntu w wysokości:

– **15 proc.** ceny gruntu zabudowanego domem wielomieszkaniowym,

– **25 proc.** ceny gruntu zabudowanego budynkiem, w którym znajdują się nie więcej niż 4 lokale mieszkalne.

Zwrotowi na rzecz miasta Krakowa podlega kwota stanowiąca wartość zwaloryzowanej bonifikaty, w sytuacji gdy lokal mieszkalny nabyty od miasta został przed upływem 5 lat wykorzystany w innym celu niż mieszkalny.

Wartość lokalu przeznaczonego do sprzedaży określa wyznaczony przez Wydział Skarbu Miasta rzeczoznawca majątkowy, a koszty wyceny lokalu mieszkalnego ponosi jego nabywca.

Wartość lokalu określa rzeczoznawca majątkowy na podstawie oględzin mieszkania, zaś wykonany operat szacunkowy pozostaje w aktach sprawy do wglądu w Referacie Zbywania Lokali.

Bliższe informacje: Wydział Skarbu Miasta, Referat Zbywania Lokali, ul. Grunwaldzka 8, tel. 411-57-22 w. 222, 223 (b. dz. Nowa Huta), w. 224, 225 (b. dz. Śródmieście), w. 226 (b. dz. Podgórze) w. 228 (b. dz. Krowodrza).

Podstawa prawna: uchwała nr LXXXIII/724/01 Rady Miasta z 11.07.2001 r. zmieniająca uchwałę nr LVIII/471/00 Rady Miasta z 13.07.2000 r. w sprawie zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność miasta Krakowa.

Tygodnik Grodzki
Redakcja: Zespół Informacji
Urząd Miasta Krakowa,
pl. Wszystkich Świętych 3/4, pok. 160
tel. 61-61-360, fax 422-53-78 • e-mail: bi@um.krakow.pl • www.krakow.pl

Bez skierowania

Bezpłatne badania i porady

Dla mieszkańców miasta

Przeciw żółtaczce

W ramach realizacji programu „Profilaktyka i promocja zdrowia mieszkańców miasta Krakowa", w przychodni NZOZ Biały Prądnik sp. z o.o. przy ul. Bałtyckiej 3, dzieci urodzone w dniach 1 stycznia – 1 października 1994 r. mogą skorzystać z dwóch dawek szczepień przeciwko WZW typu B. Bliższe informacje, tel. 415-32-42, 415-35-86.

Dla mieszkańców Dzielnicy I

Poziom PSA

W ramach „Otwartych dni leczenia i profilaktyki chorób prostaty" mężczyźni w wieku od 45 lat, zamieszkali w Dzielnicy I, mogą w przychodni NZOZ Stare Miasto, przy pl. św. Ducha 13, skorzystać z porady lekarskiej urologa oraz wykonać badania poziomu PSA. Bliższe informacje, tel. 422-17-71, 422-06-30, 422-92-00.

Przeciw grypie

W ramach realizacji programu profilaktyki i promocji zdrowia mieszkańcy Dzielnicy I, w wieku od 55 lat, mogą w przychodni NZOZ Praktyka Grupowa Lekarzy Rodzinnych s.c., przy ul. Bocheńskiej 4, skorzystać z bezpłatnych szczepień przeciw grypie. Bliższe informacje tel. 430-57-73.

Dla mieszkańców Dzielnicy II

Mammografia

Mieszkanki Dzielnicy II w wieku od 45 lat do 7 grudnia br. w Regionalnej Poradni Wczesnej Diagnostyki i Chorób Sutka Szpitala Uniwersyteckiego przy ul. Kopernika 40 mogą bez skierowania skorzystać z badań mammograficznych. Bliższe informacje i rejestracja, tel. 424-80-63, 424-80-64, 424-80-65, w dni robocze w godz. 8-18.

Dla mieszkańców Dzielnicy VIII

Poziom PSA

Mężczyźni powyżej 50 lat, zamieszkali w Dzielnicy VIII, do 10 grudnia br. w przychodni NZOZ Dębniki przy ul. Szwedzkiej 27 mogą wykonać badania poziomu PSA oraz skorzystać z porady lekarskiej urologa, od poniedziałku do piątku w godz. 7.15 – 10.00. Bliższe informacje tel. 266-87-41

Przetargi nieograniczone

Sprzedaż nieruchomości

Zarząd Miasta Krakowa informuje o przeznaczeniu do sprzedaży, w drodze przetargów, nieruchomości stanowiących własność m. Krakowa, które położone są w obszarach zabudowy mieszkaniowej, usług komercyjnych lub urządzeń komunikacyjnych oraz zabudowanych budynkami użytkowymi. Przetargi odbędą się 29 listopada oraz 6, 13 i 27 grudnia 2001 r.

Szczegółowych informacji dotyczących zbywanych nieruchomości oraz warunków przetargów udziela Wydział Skarbu Miasta, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 411-23-12, 411-57-22 w. 301.

Młody Las

Zajęcia pozalekcyjne

Wydział Spraw Społecznych informuje, że w ramach realizacji programu Młody Las, od 12 listopada br. prowadzone są bezpłatne zajęcia sportowo-rekreacyjne i edukacyjne dla dzieci i młodzieży z terenu całego Krakowa.

Zajęcia odbywają się w godzinach popołudniowych w dni powszednie, tj. od poniedziałku do soboty, w Szkole Podstawowej nr 2 przy ul. Strzelców 5a, tel. 412-10-06 (m.in. aerobic, tenis stołowy, siłownia, gry TV, zajęcia plastyczne) oraz w Szkole Podstawowej nr 27 przy ul. Podedworze 16, tel. 658-45-67 (m.in. koszykówka, siatkówka, korepetycje z matematyki, zajęcia psychoedukacyjne).

Zachęcamy rodziców do zapoznania się z ofertą, a dzieci i młodzieży do korzystania z zajęć prowadzonych przez wykwalifikowanych pedagogów, instruktorów i trenerów, zgodnie z ustalonymi harmonogramami dostępnymi w każdej z ww. placówek.

„Bezpieczny Kraków"

Bezpłatnie na lodowisko

Dzieci i młodzież w wieku do 19 lat, od 12.11 do 28.12 br., mogą korzystać z bezpłatnego wstępu na lodowisko OSiR „Krakowianka" przy ul. Siedleckiego 7 w Krakowie na dużą taflę – w każdy poniedziałek w godz. 16.30-18.00 oraz na małą taflę – w każdy piątek w godz. 17.00-18.30.

Informacje ZMK

Na tablicach ogłoszeń w budynkach UMK przy pl. Wszystkich Świętych 3/4 i ul. Grunwaldzkiej 8 podano do wiadomości w dniach;

6 – 26.11 br.

1. wykaz nieruchomości stanowiących własność m. Krakowa, przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym jako dopełnienie:
– działka nr 779 o pow. 169 mkw., obręb 10 Nowa Huta, przy ul. Płomyczka, na rzecz Witolda Łyko
– działka nr 774 o pow. 159 mkw., obręb 10 Nowa Huta, przy ul. Płomyczka, na rzecz Anny Mach, Krystyny Johnson, Katarzyny Mach oraz Przemysława Mach.
– działka nr 132/8 o pow. 44 mkw., obręb 21 Śródmieście, u zbiegu ulic Kwartowej i Marchołta, na rzecz Zbigniewa Młodzika
2. wykaz nieruchomości stanowiącej własność m. Krakowa, przeznaczonej do oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym jako dopełnienie:
– działka nr 841/396 o pow. 4 mkw., obrębie 10 Nowa Huta, przy ul. St. A. Poniatowskiego, na rzecz Ewy Krysakowskiej-Budny, Piotra Budny, Marii Krysakowskiej oraz Krzysztofa Krysakowskiego

13.11 – 3.12 br.

3. wykaz nieruchomości stanowiącej własność m. Krakowa, przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz skarbu państwa – Agencji Budowy i Eksploatacji Autostrad:
– działka nr 75/49 o pow. 9102 mkw., obręb 58 Podgórze, przy ul. Rafała Czerwiakowskiego
4. wykaz nieruchomości stanowiącej własność m. Krakowa, przeznaczonej do oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym na rzecz Spółdzielni Mieszkaniowej „Podgórze":
– działka nr 536/6 o pow. 1420 mkw., obręb 49 Podgórze, przy ul. Dauna 72
5. wykaz nieruchomości stanowiącej własność m. Krakowa, na której zostanie ustanowione prawo użytkowania na czas nieoznaczony na rzecz Spółdzielni Pracy Rękodzieła Artystycznego „Wanda":
– działka nr 423/3 o pow. 1058 mkw., obręb 13 Podgórze, przy ul. Rękawka 32
6. wykaz nieruchomości stanowiącej własność m. Krakowa, przeznaczonej do oddania w użytkowanie wieczyste na 99 lat w trybie bezprzetargowym na rzecz Krakowskich Zakładów Usługowych „Renowacja":
– działka nr 29/159 o pow. 1777 mkw. i działka nr 48/33 o pow. 873 mkw., obręb 57 Podgórze, przy ul. Ćwiklińskiej
7. wykaz nie zabudowanej nieruchomości stanowiącej własność m. Krakowa przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej, jako dopełnienie:
– parcele katastralne l. kat. 613/1 o pow. 11 mkw. oraz l. kat. 613/2 o pow. 85 mkw., przy ul. Cienistej, na rzecz Renaty Cebuli

19.11 – 9.12 br.

8. wykazy nr XLV, XLVI, XLVIII, XLIX lokali mieszkalnych stanowiących własność m. Krakowa, przeznaczonych do sprzedaży na rzecz ich najemców
9. wykaz nie zabudowanej nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym (na podstawie art. 39 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami):
– działka nr 27/3 o pow. 767 mkw., KW 194316, obręb 56 Podgórze, przy ul. Działkowej, położona w obszarze zabudowy mieszkaniowej (M4), na rzecz Joanny i Dariusza Łagosz.

Osoby, którym stosownie do zapisu art. 34 ust. 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz.U. z 2000 r. nr 46 poz. 543) przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości, mogą złożyć wniosek o jej nabycie w Wydziale Skarbu Miasta przy ul. Grunwaldzkiej 8, w terminie 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu.

Informacje: Wydział Skarbu Miasta, ul. Grunwaldzka 8 pok. 301, tel. 411-23-12.

Panu
Zbigniewowi Kołtońskiemu
wyrazy głębokiego żalu i współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

**Prokurator Okręgowy w Krakowie
oraz Koleżanki i Koledzy
z Prokuratur Krakowskich**

Brianowi Scottowi
wyrazy współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

**Zarząd i Pracownicy
Telewizji TVN Południe**

Pani Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 11 w Krakowie
Barbarze Czepiel
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

**Grono Pedagogiczne, Pracownicy Administracji i Obsługi,
Społeczność Uczniowska i Rodzice**

Pani
Ewie Latacz
z powodu śmierci MĘŻA słowa otuchy i współczucia
składają

**Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy
z PKO BP SA
Oddziału Regionalnego w Krakowie**

W Pierwszą Bolesną Rocznicę śmierci Naszej Ukochanej Mamusi i Babci
**śp. BOGUSŁAWY NOWAK
z d. Szczepańska**
zostanie odprawiona msza św. w kościele Matki Bożej Dobrej Rady w Krakowie-Prokocimiu, dnia 30 listopada, w piątek o godz. 18.00, o czym powiadamiają i zapraszają na modlitwę

Córki i Syn z Rodziną

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 20 listopada 2001 r., po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła w wieku 51 lat
Nasza Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia, Siostra i Synowa

ś † p

**TERESA BULARZ
z d. Struzik**

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w sobotę, dnia 24 listopada o godzinie 14.00 w kaplicy na cmentarzu parafialnym w Bieżanowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Mąż, Synowie, Synowe, Siostry, Bracia, Teściowa i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ś † p

**HELENA FIAŁEK
z domu Puchała**

Ukochana Mama, Siostra i Babcia,
przeżywszy lat 80, zmarła 21 listopada 2001 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie we wtorek, 27 listopada 2001 roku o godzinie 12.00 w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 19 listopada 2001 roku zmarła

ś † p

mgr IRENA RECZEK

absolwentka Uniwersytetu Jagiellońskiego,
długoletni pracownik Okręgowego Przedsiębiorstwa
Geodezyjno-Kartograficznego w Krakowie Sp. z o.o.

Człowiek prawy, dobry i zawsze sprawiedliwy.
Skromna, szlachetna, pogodna, życzliwa, niezwykle pracowita,
przez wszystkich bardzo lubiana. Taką ją będziemy zawsze pamiętać.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 23 listopada o godz. 14.20
na cmentarzu Rakowickim.

Rodzinie Zmarłej wyrazy szczerego współczucia składają

Zarząd i Pracownicy OPGK w Krakowie Sp. z o.o.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 21 listopada 2001 r. odeszła od nas po długiej chorobie, przeżywszy lat 73,
Nasza Kochana Żona, Matka i Babcia

ś † p

**HENRYKA BARBARA NIEWIARA
z domu Gwóźdź**

Skromny i zawsze pogodny człowiek.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w poniedziałek, dnia 26 listopada o godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Mąż, Córka, Zięć, Wnuk Adaś i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 19 listopada 2001 r.,
opatrzony św. Sakramentami, zmarł
Nasz Najukochańszy Tatuś i Brat

ś † p

TADEUSZ WAŁASZEK

Msza święta żałobna zostanie odprawiona w sobotę, dnia 24 listopada o godz. 11.00 w kaplicy cmentarza parafialnego na Salwatorze, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku

Syn, Siostra i Rodzina

Z bólem zawiadamiamy,
że dnia 23 listopda 2001 r. o godz. 14.00
w Bazylice św. Mikołaja w Bochni
odprawiona zostanie msza święta pogrzebowa

ś † p

ZOSI RUDEK

Mamie śp. ZOSI,
**Pani dyrektor mgr Barbarze Drążkiewicz - Rudek
oraz Całej Rodzinie**
składamy wyrazy głębokiego współczucia.

**Pracownicy Poradni Zdrowia Psychicznego
i Poradni Neurologicznej NZOZ „SANUS" w Bochni**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 listopada 2001 r.
przeżywszy lat 81, po ciężkiej chorobie, zasnął w Panu,
nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Teść, Brat i Dziadek

ś † p

mgr inż. ANTONI KIJOWSKI

długoletni profesor Technikum Energetycznego w Krakowie.
Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w poniedziałek,
dnia 26 listopada 2001 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążeni w smutku

Żona, Dzieci, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś † p

**EUGENIUSZ EDWARD
STRUGAŁA**

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadziuś, Brat,
były długoletni oficer dyżurny Policji Kraków - Śródmieście,

przeżywszy lat 54, zmarł nagle dnia 22 listopada 2001 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w sobotę, dnia 24 listopada 2001 r. o godz. 13.00 w kościele parafialnym w Bolechowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku na miejscowym cmentarzu, o czym zawiadamiają pogrążeni w żałobie

Żona, Córka, Syn, Wnuczek, Siostra i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

**MARIA LUDWIKA WITALIS
z domu Składzień**

lat 66, kochana Żona, Mama, Babcia,
po długiej ciężkiej chorobie,
opatrzona Świętymi Sakramentami,
zmarła dnia 21 listopada 2001 r.

Pogrzeb na cmentarzu komunalnym w Batowicach
– nowa kaplica, dnia 26 listopada 2001 r. o godz. 13.40.

Pogrążona w głębokim żalu

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN" s.c.
**CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,**
8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.
Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00 - 15.00.

**DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1**
824001

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA" S.C.
**Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16**
poleca
BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS
Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.
KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**
822401

Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych
STELA
Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55
Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11
Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413-21-83
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS
Duży wybór trumien, wieńce, transport w kraju i zagranicą, nekrologi, kremacje.
**Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55**

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

APTEKA zatrudni magistra. 012/649-11-50 (po 20.00). 88103/A

CIEŚLI dorywczo. 0609-692-365. 88086/A

CUKIERNIKA przyjmę. /012/451-78-42, 0601-96-15-04. 87428/A

DO rozklejania ulotek przyjmę. 012/294-44-10. 88073/A

EKSPEDIENTKĘ do sklepu mięsno - wędliniarskiego. 0607-656-258. 87714/A

FIRMA poszukuje sekretarki ze znajomością j.niemieckiego i podstawami księgowości. Fax. 012/641-14-39, e-mail:jal@bci.pl 87478/A

FRYZJERKĘ (-ra) damsko-męską z praktyką w zawodzie. /012/649-92-98. 86008/A

KIEROWCĘ BCE zatrudnię. 012/425-79-89. 88084/A

KUCHARZA zatrudnię. 012/644-55-88, 644-95-00 wew. 58-36. 87188/A

PRZYJMĘ do pracy kucharzy, kasjerów, barmanów, zmywające. CV + zdjęcie. Informacje: restauracja „Kowalski" Centrum Handlowe „Geant", ul. Bora Komorowskiego 37, godz. 21.00. 88088/A

SPRZEDAŻ precli. 012/649-03-10. 88110/A

SZWALNIA zatrudni mechanika. 0502-164-005. 86988/A

ZATRUDNIĘ samodzielną księgową. Oferty: „Arvex" ul. Makuszyńskiego 4, Kraków. 86976/A

ZATRUDNIMY ciastkarza z doświadczeniem w produkcji drożdżówki. Oferty należy składać: Kraków, ul. Blokowa 2. 88130/A

Szukam pracy

MŁODA kosmetyczka z dyplomem C.I.E.F.E.C. podejmie pracę. 0608-887-395, /012/ 278-19-84. 86569/A

MURARZ cieśla podejmie pracę. 0602-501-248. 88019/A

Nauka

ANGIELSKI. /012/654-04-70, 0603-712-373. 87063/A

BIOLOGIA, chemia. 0504-83-65-95. 14313/A

MATEMATYKA, 15,-/ h. /012/653-17-13. 88042/A

Kupno

KIOSK bez lokalizacji. /012/625-41-23, 0502-723-868. 14398/A

KOMÓRKI. 0604-717-419. 79687/A

KUPIĘ przyczepę gastronomiczną. 0503-036-426. 87203/B

MEBLE, obrazy, inne przedmioty do wyposażenia dworku, za gotówkę. /012/266-39-38 87232/A

SKUP palet euro, Skawina, ul. Mickiewicza 37. 0504-892-915. 14352/A

Sprzedaż

AKORDEON. /012/414-25-13. 88158/A

BATOWICE, grobowiec, okazja. /012/421-38-41. 88134/D

CMENTARZ, Salwator, okazja. /012/421-38-41. 88134/E

GRĘBAŁÓW, grobowiec, okazja. /012/421-38-21. 88134/G

KIOSK. 012/655-50-69. 87815/A

KRĘGI na studnie, studzienki i szamba, tanio. /012/264-93-94. 72496/B

MEBLE sosnowe, nowe, tanie. /012/266-52-27. 87560/A

MYJKĘ ciśnieniową Karcher. 0602-182-730. 88119/A

PAKAMERA uniwersalna, ocieplana. 014/65-14-288, 014/68-40-538. 86440/A

PUSTAKI skawińskie 1400 szt., drut zbrojeniowy 2 tony, 10, 12. 0504-556-715. 88040/A

RAKOWICE, grób wieczysty. /012/421-38-41. 88134/C

SPRZEDAM kiosk 16-metrowy. 0609-620-548. 86746/B

TOKARKĘ uniwersalną typ TUE-35, stan idealny. 0606-573-698. 14250/A

WYPOSAŻENIE drink-baru. 012/652-01-21 (15.00-24.00). 86378/A

Zwierzaki

BULDOŻKI francuskie. /012/270-23-82. 14375/A

DOBERMANY. /012/288-16-79. 87453/A

„HITT Dog". Profesjonalne szkolenie psów, możliwość przechowania. 012/633-90-77, 0601-405-931, www.hittdog.prv.pl 86353/A

OWCZARKI niemieckie. /012/276-37-38. 87398/B

SZNAUCERKI czarne, szczenięta. /012/427-02-08. 14323/B

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-862-504. 83273/A

A. A. Autoskup powypadkowych. 012/27-14-155, 0604-797-236. 84726/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 62030/B

A. Autoskup. 012/388-59-67. 74697/B

ABSOLUTNIE auta powypadkowe kupię. 012/2714-127, 0504-105-073. 87223/A

AUTOSKUP. /012/655-33-92. 85832/A

BMW 523, 1996, sprzedam. Pilnie. /012/267-48-85. 87969/A

BRAVO 1.4, 1998, 22.000,-. 0605-593-890. 87111/A

CARO 1995, gaz. 0501-614-201. 88124/A

ELEGANT, 1995, 3,500,-. 0603-187-647. 87551/A

ESCORT, 1991, diesel pilnie. 0503-849-785. 87847/A

FIAT 126p, 1997, sprzedam. 0607-656-710. 87530/A

FIAT Punto 1.2 fabrycznie nowy okazyjnie sprzedam. 0601-46-08-19. 86966/A

FORD Sierra kombi, 4x4, 1992, sprzedam. /012/427-02-08. 14323/A

HONDA Civic, 1998. /012/278-64-59. 86533/A

KANGOO 2000, faktura, 26.200,-. 0604-14-66-15. 14306/A

KIA Pride trzyletnia. 0502-514-725. 14350/A

OPEL Omega 1995, srebrny metalik, serwisowany, pełna wersja. 0601-84-66-68. 88090/A

POLONEZ tanio. 014/621-07-09. 85234/A

POLONEZ Truck 1998. 0605-44-88-39. 86640/A

POLONEZA kupię. 012/284-11-85. 77929/A

PUNTO sprzedam. /012/658-69-56. 87917/A

SEAT Ibiza, 1996. 0605-665-063. 87604/B

SEICENTO uszkodzone, 2000. 012/645-41-91. 87527/A

SKODĘ Favorit. 0502-733-769. 87002/A

TOYOTA RAV4, 1995, pięciodrzwiowa, 39.000 zł. sprzedam. 0601-46-08-19. 86968/A

Lokale

ABSOLUTNIE atrakcyjne! 28-metrowe, Dębniki, 59.000. 012/267-41-06. 86858/A

AKTUALNIE kawalerka, Lea, tanio wynajmę. 012/431-08-88. 86326/A

ATRAKCYJNE 2-pokojowe, 500. 012/431-27-27. 86329/A

ATRAKCYJNE 32-metrowe, 400. 012/431-15-15. 86322/A

BARDZO tanio 1-pokojowe wynajmę. /012/431-08-88. 86321/A

BOCHNIA sprzedam mieszkanie 3-pokojowe. 0602-753-280. 87963/A

CENTRUM handlowe, odstąpię lokal. 0501-044-122. 87350/A

CENTRUM, Sądowa, 68-metrowe trzypokojowe spółdzielcze własnościowe sprzeda właściciel. /012/411-62-29 po 18. 14420/B

DO wynajęcia 1-pokojowe. 0607-570-389. 88092/A

DO wynajęcia dwupokojowe z garażem blisko Carrefoura. 0602-53-64-76. 85839/A

DO wynajęcia trzypokojowe. /012/648-87-43. 86749/A

DWUPOKOJOWE 48-metrowe, tanio wynajmę. 012/431-15-15. 86328/A

DWUPOKOJOWE Ruczaj ulga budowlana sprzedam. 012/267-35-36. 88010/A

GARSONIERA do wynajęcia. /012/421-98-99. 87572/A

GARSONIERA, plac Szczepański, 520. 012/431-27-27. 86324/A

JEDNOPOKOJOWE 20-metrowe. 0602-209-124. 86718/A

JEDNOPOKOJOWE - Huta do wynajęcia. 012/645-22-06. 87531/A

KUPIĘ 1-pokojowe około 35 m² do 70.000,-. 0606-709-888. 88100/A

MIESZKANIE do wynajęcia. 012/643-20-81. 87526/A

ODSPRZEDAM wkład mieszkaniowy, ulga budowlana! /012/269-40-67. 86712/A

PILNIE sprzedam 3-pokojowe, Azory. /012/266-85-39. 86820/A

PILNIE sprzedam wydzieloną połowę nieruchomości w centrum Niepołomic obejmującą lokale mieszkalno- użytkowe o pow. 300 m² wraz z działką. 012/416-28-61. 14293/A

POKÓJ atrakcyjny superkomfortowy okazyjnie wynajmę. 012/431-05-55. 86330/A

POKÓJ do wynajęcia. 012/429-73-94, 0603-515-828. 14311/B

POKÓJ, centrum, najtaniej. /012/421-04-15. 87588/A

SUPERKOMFORTOWE 78 m² z garażem, przy ul. Wesele, sprzedam. 0602-33-26-33. 14402/A

SZCZAWNICA, tanie jednopokojowe, ulga. 0602-507-497. 14400/A

SZUKAM 2-pokojowego do wynajęcia. 0502/288-758. 14451/A

SZUKAM lokalu w Nowej Hucie, na sklep jarzynowy. 0503-036-426. 87203/A

TRZYPOKOJOWE 50-metrowe, 82.000. 012/292-43-84. 88117/A

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia, 700,-. /012/ 430-66-94. 87523/A

WOLA Justowska nowe, dwupokojowe, wynajmie właściciel. 0502-852-428, /012/642-22-91. 86978/A

WYNAJMĘ pokój 2-osobowy. /012/411-46-49. 86721/A

WYNAJMĘ w centrum lokal na gabinet kosmetyczny. /012/432-06-10, 0604-43-76-88. 86346/A

ZAMIENIĘ mieszkanie spółdzielcze 2-pokojowe po remoncie na większe może być zadłużone. /012/ 659-09-02, 0609-131-831. 88080/A

2-pokojowe, 50 m², os. Centrum A, parter. 0604-490-371. 14261/A

Nieruchomości

BUDOWLANA 10a Wilków k. Kocmyrzowa. 012/641-66-74. 87667/A

BUDOWLANA, Mogilany. 0606-400-808. 87306/C

DOM, nowy, Skawina, sprzedam. /012/276-37-38. 87398/A

DOM, Stoki, 275.000,-. 012/641-66-74. 87672/A

DZIAŁKĘ PRZEMYSŁOWĄ
pełne uzbrojenie,
aktualne WZiZT
sprzeda właściciel.
0601-92-08-71
7851101

DZIAŁKA budowlana 6 a, ul. Braterska. /012/ 626-02-17. 14403/A

DZIAŁKĘ, Bielany, sprzedam. /012/ 429-76-05. 87768/A

DZIAŁKI budowlane w Michałowicach sprzeda właściciel. 0602-755-431. 88095/A

DZIAŁKI, okolice Liszek, pozwolenie na budowę. 012/625-41-75, 012/625-41-65. 86999/A

KRZESZOWICE, działka budowlana 10-arowa. 0503-36-95-77. 14318/A

NOWE domy z odpisem Michałowice 150 m², 400.000 brutto, Wola Duchacka, 1/2 bliźniaka, 340.000 odpis. 012/643-76-60 TD. 88094/A

OKAZJA! Sąsiedztwo parku Decjusza, 11-arowa, 27-arowa, 17-arowa, pozwolenia. 0607-443-352. 88115/A

PILNIE sprzedam komfortowy dom w centrum, tanio! Bez pośredników. 0502-598-588. 14317/A

SPRZEDAM działki, gmina Zabierzów. /012/ 285-62-16. 86777/A

SPRZEDAM parcelę komercyjną, 13-arową, blisko centrum, zezwolenie na budowę. 0602-63-85-10. 86871/A

WOLA Justowska, Węgrzce, kupię działkę. 0502-852-428, 012/642-22-91. 86986/A

8 arów Jugowicka z zezwoleniem. 0602-214-960. 86982/A

Usługi

CAŁODOBOWO, hydraulika, piecyki. /012/637-68-57. 14431/A

E. Elektryk. /012/636-94-41. 87744/B

HYDRAULIK, piecyki, co., wodomierze. /012/ 645-59-99. 87519/A

HYDRAULIKA, całodobowo, piecyki. /012/657-18-93. 87022/B

HYDRAULIKA. 012/294-72-53. 82135/A

MIKOŁAJ. 0609-461-239. 86786/A

NARTY, serwis, komis, atrakcyjne ceny. /012/429-38-71. 86511/A

PANELE. 012/283-77-99, 0602-77-32-98. 14332/A

PANELE. 012/386-17-67. 87324/A

PANELE. 0503-329-884. 87186/A

Cyklinowanie

CYKLINOWANIE układanie, parkietu, paneli, mozaiki, przekładanie. /012/685-56-57. 86942/A

Czyszczenie

KARCHER. /012/634-09-78. 85721/A

SOLIDNIE. /012/657-98-41. 85721/B

Flizowanie

FLIZIARSTWO, hydraulika. /012/282-87-32. 85565/B

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty. /012/648-87-48. 14397/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/648-37-88. 88026/A

FLIZOWANIE. /012/267-20-96. 87976/A

FLIZOWANIE. 0608-319-073. 86880/A

Usługi budowlane

DACH, ekspres naprawy. 0603-183-472, /012/412-22-18. 87830/A

KOMINY, kompleksowe remonty. 0609-692-175. 87977/A

PROMOCJA materiałów budowlanych. 0600-830-642. 87532/A

REMONTY, suche tynki, schody, antresole. 0602-229-202, /012/451-47-49, wieczorem. 86716/A

TYNKI, suche tynki, gładź, wylewki, remonty. 0504-958-183, /012/654-79-46. 87580/A

Naprawy

PRALEK automatycznych, wszystkie. /012/643-08-64, 0503-792-463. 86990/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 12480/D

TELEWIZORÓW, magnetowidów, monitorów. 012/642-19-48. 88152/A

Transport

NAJTANIEJ. 012/654-13-92; 0600-613-256. 79406/A

Biznes

AKCJE PZU, kupię. 0504-686-870. 87099/A

GABINET kosmetyczny sprzedam. /012/635-19-62 wieczorem. 88123/A

ODSTĄPIĘ pub, drink-bar, centrum. 0606-148-983. 86705/A

PRZYJMĘ wspólnika, gwarantowane 3% miesięcznie od zainwestowanego kapitału. 0603-805-187, po 18.00 /012/276-51-95, /012/270-80-06. 14321/A

Pożyczki

KREDYTY: gotówka, samochód, mieszkanie. /012/296-36-10. 14262/C

Różne

A. A. Organizowanie przyjęć dla dzieci. Konkursy, gry, zabawy. Wiele atrakcji. Przeszkolona kadra! Mikołaj przyjdzie do dzieci. 0502-997-884. 87224/A

MASAŻ ekskluzywnie. 0502-714-666. 75857/A

MASAŻ komfortowo. 0502-991-173. 75858/A

MIKOŁAJ. 012/644-04-66. 87528/A

ODSTĄPIĘ kwiaciarnię. 012/649-52-82. 88151/A

SYLWESTER 190,-. /012/412-18-72. 87327/B

Turystyka

ANDRZEJKI w Jasnym Dworku, 80,-. /033/877-51-16. 87077/A

Towarzyskie

MASAŻE „Egzotyka". 012/634-26-34 Długa 50. 88043/A

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA ZWYCZAJNEGO
na Wydziale Biologii i Nauk o Ziemi

w zakresie lichenologii i badań polarnych w Instytucie Botaniki.

O stanowisko profesora nadzwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65, poz. 385 z 1990 r. z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 16 A - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Odpisu dyplomu stwierdzającego posiadanie tytułu naukowego
4. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe kandydata
5. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu mianowania na stanowisko profesora nadzwyczajnego
   b) po mianowaniu.
6. Informacji o ewentualnych osiągnięciach dydaktycznych oraz w dziedzinie kształcenia kadry naukowej (załączyć wykaz z podziałem na przed i po nominacji).

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8673001

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA NADZWYCZAJNEGO
na Wydziale Chemii

1) w zakresie chemii koordynacyjnej i bionieorganicznej w Zakładzie Chemii Nieorganicznej,
2) w zakresie katalizy środowiskowej w Zakładzie Chemii Nieorganicznej.

O stanowisko profesora nadzwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65; poz. 385/ z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 16A - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe i inne kandydata
4. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu uzyskania tytułu naukowego lub stopnia naukowego doktora habilitowanego
   b) dorobek naukowy po uzyskaniu ww. tytułu lub stopnia naukowego.
5. Odpisu dyplomu doktora habilitowanego lub dokumentu o nadaniu tytułu naukowego.

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8672701

Różne

Producent: OKNOWID
Przeginia Duchowna 258, (012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12, (012) 415 66 66 w. 123
okna PCV
27% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!
7559901

JUSTA s.c. OKNA I DRZWI Z PCV
PRODUCENT: KOBIELNIK 86
tel.: (012) 271 42 44
KRAKÓW ul. Klimeckiego 14, stoisko 68, tel. 652 76 62
ul. Dietla 77, tel. 292 05 00
ul. Dobrego Pasterza 100, tel. 417 18 24
ul. Zakopiańska 156, tel. 267 38 64
ul. Balicka 35, tel. 636 44 11
ul. Witkowicka 3, tel. 415 29 64
ul. Lea 23, tel. 633 06 63
• OKNA • DRZWI • ROLETY • ŻALUZJE
Ulga i niski VAT do końca roku !
WIELICZKA ul. Dembowskiego (PKP), tel. 288 11 47
NOWY TARG ul. Ludźmierska 29, tel. (018) 264 97 60
NIEPOŁOMICE ul. Kościuszki 40, tel. 281 10 44
GŁOGOCZÓW 417, tel. 273 72 63
RABKA ZDRÓJ ul. Kilińskiego 38 B, tel. (018) 267 72 15
ZAKOPANE ul. Chramcówki 7, tel. (018) 201 40 87
7403301

JUSTA s.c. OKNA I DRZWI Z PCV
PRODUCENT: KOBIELNIK 86
tel.: (012) 271 42 44
271 71 78
271 70 03
fax: (012) 271 70 02
KRAKÓW
ul. KALWARYJSKA 9-15, (Korona) tel./fax 656 04 74
ul. KALWARYJSKA 53, tel./fax 656 43 53
ul. CZARNOWIEJSKA 7 tel. 632 70 78
ul. OGÓRKOWA 14 (Bieżanów) tel. 292 43 43
MYŚLENICE
ul. KAZIMIERZA WIELKIEGO 28, tel./fax 274 38 88
MSZANA DOLNA
ul. PIŁSUDSKIEGO 4, tel./fax (018) 331 05 07
WIELICZKA
Pl. KOŚCIUSZKI 5, tel./fax (012) 278 40 31
• OKNA • DRZWI • ROLETY • ŻALUZJE
Ulga i niski VAT do końca roku !
6336501

ZAPRASZAMY DO CENTRUM SPORTU I REKREACJI
ESCADA
ul. SZUWAROWA 1 (boczna Kobierzyńskiej)
OFERUJEMY aktywny wypoczynek na nowoczesnym, krytym korcie tenisowym czynnym całą dobę !
Nasze propozycje to również:
*boisko do gry w siatkówkę i koszykówkę
*squash
*bilard i tenis stołowy
*sauny i jacuzzi
*masaże, solaria
*siłownia, aerobic
*basen
Tel. 262-76-46
8641601

SKŁAD FABRYCZNY
EUROCAST
PRODUCENT OKIEN Z PCV I PARAPETÓW
NISKIE CENY
OKNA TYPOWE Z MAGAZYNU DO NATYCHMIASTOWEGO ODBIORU
VEKA
KRAKÓW: ul. Pana Tadeusza 4, tel./fax (012) 296 04 44;
ul. Opolska 12, tel./fax (012) 415 66 66 ton. 137
19301rz

PROMOCJA: STARE OKNA W ROZLICZENIU ZA NOWE
Okno-Res
PODKARPACKA FABRYKA OKIEN
Zapraszamy od 9[00] do 17[00]
Kraków ul. Grzegórzecka 6/8
tel./fax 423-03-32
15301rz

AUTO Gum
HURTOWNIA OPON FELG AKUMULATORÓW
Kraków ul. Dekerta 16, tel. 656 60 50
PROMOCYJNA SPRZEDAŻ
OPON ZIMOWYCH
T. C. DĘBICA ◆ GOODYEAR ◆ SAVA
FULDA ◆ MICHELIN ◆ KORMORAN
MASTERCRAFT ◆ BF GOODRICH ◆ GISLAVED
i AKUMULATORÓW
CENTRA • EXIDE • BOSCH • VARTA • DELPHI
Zapraszamy do naszych punktów serwisowych:
Kraków, ul. Dekerta 16, tel. 656 60 50
Kraków, ul. Podgórska 32, tel. 431 00 32
Kraków, ul. Szwedzka 24, tel. 267 04 55
6833101d

Nowe Centrum Dziecięce
entliczek
700 m² powierzchni
kącik zabaw
parking
ogromny wybór towarów
Zobacz jak wygląda prawdziwy sklep dla dziecka!
Kupon rabatowy 5% na zabawki i odzież
ważne do końca grudnia
Kraków, ul. Wysłouchów 22A (os. Kurdwanów)
8617501

NA MOIM OSIEDLU JEST WSZYSTKO!
BASEN KORT FITNESS
MONITORING PLACE ZABAW PRZEDSZKOLE
MIESZKANIA
►ul. Szuwarowa
BLOK nr V Ostatnie wolne mieszkania!!!
NOWA INWESTYCJA!!! BLOK nr VI
termin realizacji: IV kw. 2002 r.
DOMY W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ
► ul. Skośna termin realizacji: IV kw. 2001 r.
MIESZKASZ JUŻ ZA 50% CENY
RESZTA W RATACH DO 5 LAT*
* oferta dotyczy tylko domów w zabudowie szeregowej
FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA INTER-BUD
BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ:
30-392 Kraków, ul. Czerwone Maki 65
tel. (012) 262-70-99, 262-70-88 www.mieszkania.inter-bud.com.pl
209401b

STOP
CENTRUM OSIEDLA
RUCZAJ ZABORZE
UL. KOBIERZYŃSKA 98
OSTATNIE 3 WOLNE MIESZKANIA
o pow. 58 m², 90 m²
do zasiedlenia od zaraz
ATRAKCYJNE CENY
ul. JUGOWICKA
osiedle domów jednorodzinnych
w zabudowie szeregowej i bliźniaczej
● Zróżnicowana powierzchnia domów i działek
● Szeroki zakres wykończenia w standardzie
● Atrakcyjne ceny
NIEPOWTARZALNA OKAZJA!!!
DZIEŃ OTWARTY
NA BUDOWIE OSIEDLA JUGOWICE
SOBOTA, 24.11.2001 r. w godz. 11-14
PRZYJDŹ I ZOBACZ SAM
● Stan zaawansowania prac budowlanych
● Ekspozycję standardowego wyposażenia
● Możliwość spotkania z inwestorem i wykonawcą
● Doradzimy, jak zaaranżować wnętrza
BIURO HANDLOWE MONTIN SA:
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29/302, pon.-pt. 10.00-17.00, sob. 10.00-14.00
www.montin.com.pl tel. 012/431-23-11, 431-24-10, e-mail:bs@montin.com.pl,
Nagrody rozlosowane wsród uczestników Dnia Otwartego na budowie os. Jugowicka w dniu 20.10.2001 r. są do odbioru w Biurze Handlowym Montin S.A. ul. Zwierzyniecka 29/302 od pn. do pt. w godz. 10.00 -17.00
7823301d

HIT

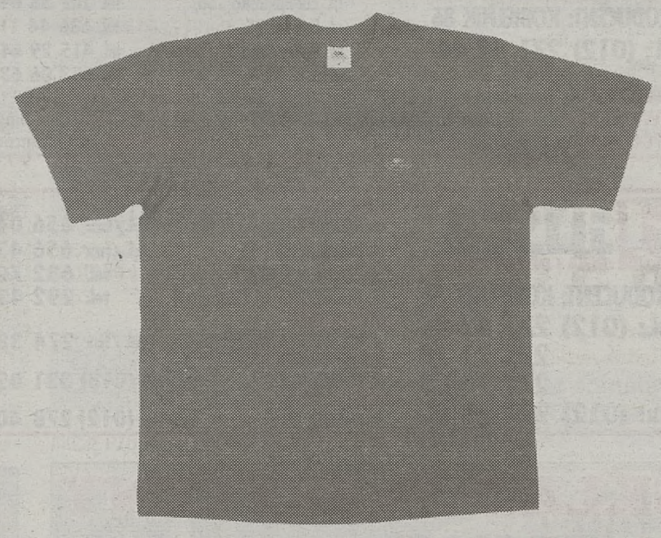
kupuj najtaniej

Kiwi
koszyk,
kraj pochodzenia:
Grecja

3,49 1 kg

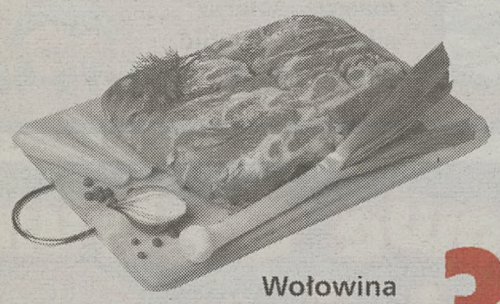
JOGSER
Jogurt
owocowy

1,59 450 g



FRUIT OF THE LOOM
T-shirt
dla dorosłych
roz.: M-XXL

19,99 1 szt.



Wołowina
z kością
duża porcja

3,99 1 kg

BREF
WC Żel
2 x 200 ml

9,99 dwupak

HIPERMARKET HIT akceptuje karty kredytowe oraz zwraca VAT podróżnym!

Nasze gwarancje to prawdziwy hit!

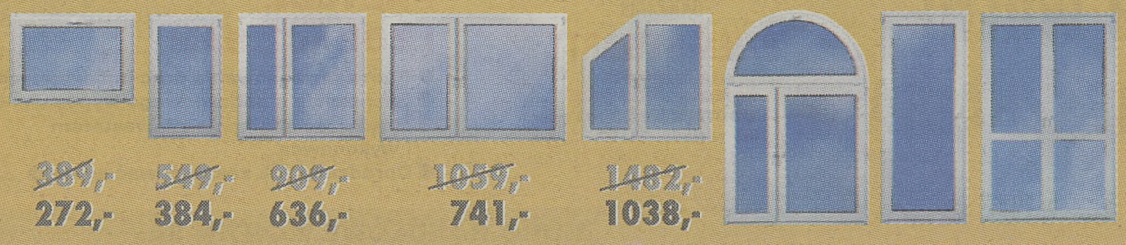
GODZINY OTWARCIA: PONIEDZIAŁEK - NIEDZIELA: 8.00–24.00
OFERTA WAŻNA OD 23.11 DO 25.11.2001
Kraków: ul. Wielicka 259

38401

UWAGA !!!

Ostry spadek cen

Zapewniamy najniższe ceny
Nie wierzysz? Porównaj je z innymi
Wszystkie okna typowe i nietypowe PCV z 30% rabatem*



okno typowe 120 x 90 cm	okno typowe 90 x 150 cm	okno typowe 150 x 150 cm	okno typowe 210 x 150 cm	okno nietypowe 160 x 150 cm	okno nietypowe 150 x 210 cm	drzwi balkonowe typowe 90 x 210 cm	drzwi balkonowe typowe 150 x 210 cm
~~389,-~~ 272,-	~~549,-~~ 384,-	~~909,-~~ 636,-	~~1059,-~~ 741,-	~~1482,-~~ 1038,-	~~2149,-~~ 1504,-	~~589,-~~ 412,-	~~1359,-~~ 951,-

Ceny netto okien PCV, należy doliczyć 7% podatku VAT.
Informacje na temat promocyjnych cen okien drewnianych w punktach handlowych.
Podane wymiary dotyczą otworu w murze, w którym zostanie zamontowane okno.

TRAS®
NOWOCZESNE OKNA

infolinia: **0 800 13 00 79** • internet: **www.tras.pl**

BIURA HANDLOWE: Skawina, Krakowska 87, tel. 277 89 00 • **Kraków**, Dietla 81, tel. 422 13 93 • **Kraków**, Klimeckiego 14, tel. 652 76 40 • **Kraków**, Kościuszki 84, 427 20 97 • **Kraków**, Królewska 48, tel. 632 60 30 • **Kraków**, Kurczaba 2/2U, tel. 659 15 69 • **Kraków**, Na Łąkach 18 (Al. Pokoju), tel. 643 01 11 • **Kraków**, Opolska 12, tel. 638 61 96 • **Kraków**, Szybka 7 (Pl. Bieńczyce), tel. 643 67 05 • **Kraków**, os. Urocze 2, tel. 642 25 02 • **Bielsko-Biała**, Partyzantów 63, tel. 819 36 22 • **Nowy Sącz**, Lwowska 15, tel. 440 70 68

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI: Andrychów, Krakowska 29, tel. 875 86 92 • **Dobczyce**, Rynek 21, tel. 271 26 30 • **Gdów**, Baza magazynowa GS, tel. 251 41 20 w.15 • **Kalwaria Zebrzydowska**, Kolejowa 11, tel. 876 48 73 • **Kraków**, 29-go Listopada 122, tel. 415 93 77 • **Kraków**, Jana Pawła II 33/60, tel. 292 40 07 • **Kraków**, Kapelanka 15, tel. 269 05 98 • **Kraków**, Konfederacka 11, tel. 269 44 99 • **Kraków**, Łużycka 29, tel. 265 70 87 • **Kraków**, Merkuriusza Polskiego 2, tel. 654 73 03 w.25 • **Kraków**, Św. Tomasza 6, tel. 422 15 14 • **Kraków**, os. Wysokie 20e, tel. 641 25 57 • **Krościenko n/Dunajcem**, Jagiellońska 6, tel. 262 30 39 • **Krynica**, Kraszewskiego (parking), tel. 471 61 81 • **Krzeszowice**, Trzebińska 7, tel. 282 30 00 • **Libiąż**, Szybowcowa 7, tel. 627 74 88 • **Limanowa**, Zygmunta Augusta 7, tel. 337 54 13 • **Łapanów** 24, tel. 613 42 33 • **Łapczyca** 82, tel. 611 60 37 • **Łącko**, 3-go Maja 91, tel. 444 60 35 • **Miechów**, Rynek 6, tel. 383 30 61 • **Mszana Dolna**, Krakowska 10, tel. 331 08 25 • **Myślenice**, Kazimierza Wielkiego 1c, tel. 274 28 46 • **Nowy Sącz**, Krakowska 37, tel. 443 01 20 • **Proszowice**, 3 Maja 111, tel. 386 34 27 • **Olkusz**, Floriańska 6, tel. 645 78 21 • **Oświęcim**, Krzywa 2F, tel. 843 37 91 • **Rzeszów**, Słowackiego 11, tel. 852 01 37 • **Siepraw** 17, tel. 274 62 20 • **Słomniki**, Prandocin Wysiołek 90, tel. 388 32 24 • **Spytkowice**, Wiślana 100, tel. 0606 395 303 • **Spytkowice** (k/Rabki) 722a, tel. 269 24 01 • **Sułkowice**, 11-go Listopada 3, tel. 0605 556 999 • **Tarnów**, Graniczna 74, tel. 624 17 60 • **Wieliczka**, Niepołomska 13, tel. 288 23 84 • **Żegocina**, Dom Handlowy, tel. 613 24 77 • **Żywiec**, Komonieckiego 3A, tel. 861 86 42

*Rabat 30% na okna PCV obowiązuje w przypadku wpłaty 100% zaliczki. W razie wpłaty zaliczki w wysokości 30% stosujemy 27% rabatu.

4201201b

Różne

DUŻA FIRMA HANDLOWO-PRODUKCYJNA
zatrudni
DYREKTORA
ds. GASTRONOMII I CATERINGU
w zakresie produktów świeżych, mrożonych oraz napojów.

Od kandydatów wymaga się przygotowania oraz doświadczenia zawodowego w ww. zakresie.
Oferty: 8490401, Ktaków, Starowiślna 2.

8490401

POLMOZBYT KRAKÓW S.A.

Odkupimy TWÓJ → a nowy o 5 000 zł TANIEJ

Kraków: al. Pokoju 81 tel. 648 17 72, ul. Wielicka 119 tel. 655 04 74
ul. Radzikowskiego 4 tel. 637 35 33, al. 29 Listopada 90 tel. 415 72 38
Myślenice tel. 272 14 32, Nowy Sącz tel. 442 91 11
Rabka Zabornia tel. 267 98 83, Gorlice tel. 352 05 15

8251901

EXTECH USŁUGI OGRODNICZE
Ścinanie drzew
Wypożyczalnia sprzętu solo

Kraków, ul. Sosnowiecka 91
tel. (012) 638 20 55 w.118 fax (012) 636 64 65
e-mail: uslugi@extech.com.pl www.extech.com.pl

5405701

Jeśli nie stać Cię na
kredyt bankowy
przyjdź do NAS
KRAKÓW Al.Pokoju 1A
tel. 12/ 430 40 96
od 10 000 do 100 000 zł

6424301

TOWARZYSTWO FINANSOWE
KREDYT gotówkowy w 24 godz.

* do 3000 zł bez poręczyciela
* niskie oprocentowanie

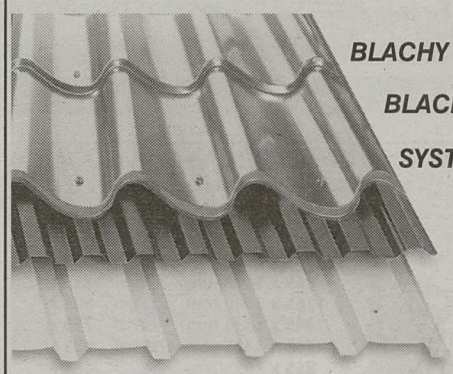
Oferujemy atrakcyjny kredyt ratalny, zapraszamy do współpracy firmy usług.-handl. i pośredników.

KRAKÓW:
ul. Felicjanek 27, (0-12) 428-2370,
Osiedle Jagiellońskie 19 B (Nowa Huta), tel.: (0-12) 641-43-60,
ul. Starowiślna 82, tel.: 430-73-03.

7664401

---

15 lat udokumentowanej gwarancji
produkt znakowany laserowo
Lindab
ORYGINALNY PRODUKT SZWEDZKI



BLACHY DACHÓWKOWE
BLACHY TRAPEZOWE
SYSTEMY RYNNOWE
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ

JESIENNA PROMOCJA !
Raty bez pierwszej wpłaty !
RABAT 15%

31-323 Kraków, ul. 29 Listopada 105
tel./fax (012) 411 73 87, kom. 0607 318 069
ul. Zakopiańska 173, tel. (012) 262 05 36
33-300 Nowy Sącz, ul. Krajewskiego 27
tel./fax (018) 443 77 90, kom. 0601 893 501
Gorlice, ul. Biecka 40, tel. (018) 353 55 93

FLOR BLACHA

15001ns

KÖMMERLING

F.R.B. INTER-BUD
OKNA PCV i aluminium

PROMOCJA ZIMA 2002

PRODUCENT:
30-392 Kraków,
ul. Czerwone Maki 65
tel. (012) 264-24-15, (012) 264-24-16
www.inter-bud.home.pl

OD 15. 11. 2001 DO 31. 12. 2001
RABATY OD 22% DO 35%
szczegóły u dealerów

KRAKÓW
ul. Dobrego Pasterza 122; tel. 411- 09 - 88 **ul. Królowej Jadwigi 12**; tel. 427-12-39 **ul. Spółdzielców 3**; tel. 655-91-23 **os. Zgody 7**; tel. 425-89-19 **oś. Willowe 29**; tel. 0602-764-396

POZA KRAKOWEM
Bochnia, ul. Kowalska 2; tel. (014) 612-54 - 89 **Miechów**, ul. Sienkiewicza 8;tel. (041) 383 - 40 - 91 **Niepołomice**, ul. Kościuszki 40; tel. 281-10 - 44 **Nowy Sącz**, ul. Zdrojowa 74; tel. (018) 441-14-20 **Olkusz**, ul. Przemysłowa 5; tel. (032) 754 - 60 - 75 **Słomniki**, ul. Proszowicka 23; tel. 388 - 30 - 62 **Tarnów**, ul. Szkotnik 2b; tel. (014) 622 - 40 - 54 w. 80

213201

Raben Spedycja Sp. z o.o.
Oddział w Krakowie
zaprasza do współpracy:

PRZEWOŹNIKÓW
z okolic Krakowa

dysponujących samochodami dostawczymi.

Warunki, które musi spełniać samochód:
- 14-18 miejsc paletowych
- ładowność 4,0 t. - 8,5 t.,
- winda wyładowcza,
- marka zachodnia,
- preferowany kolor biały.

Zainteresowane osoby prosimy o kontakt telefoniczny pod numer telefonu:
(12) 285 43 40; 601 770 519

POWIERZCHNIA BIUROWA 134 m² DO WYNAJĘCIA
w CRACOVIA BUSINESS CENTER („błękitny wieżowiec")
al. Pokoju 1, Kraków

Gwarantujemy:
- wysoki standard obiektu (klasa A)
- doskonała lokalizacja
- całodobowy monitoring i ochrona
- miejsca parkingowe w garażu podziemnym

Informacje:
Dyrektor Administracyjny
Joanna Rusek-Niewiadomska
tel. 413-38-00, 413-87-99
joanna.rusek@pro.onet.pl

8524301

Zjednoczona Spółdzielnia
Budowlano-Mieszkaniowa „Piast"
30-074 Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 67
ogłasza

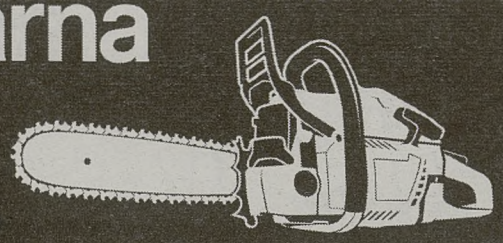
POSTĘPOWANIE PRZETARGOWE
na roboty remontowo-budowlane do wykonania w roku 2002 w zakresie:

1. Kapitalne remonty dachów w technologii pap termozgrzewalnych.
2. Remonty i konserwacja pokryć dachowych.
3. Remonty balkonów i tarasów.
4. Malowanie klatek schodowych.
5. Docieplanie ścian zewnętrznych.
6. Częściowe remonty chodników i dróg dojazdowych.
7. Przebudowa przewodów wentylacyjno-spalinowych wg opinii kominiarskich.
8. Roboty ślusarskie (bramy, ogrodzenia itp.)
9. Roboty mykologiczne, odgrzybieniowe.
10. Odśnieżanie stromych dachów.
11. Czyszczenie międzystropów z dociepleniem.
12. Roboty ogólnobudowlane wykonywane w trybie awaryjnym.

Szczegółowych informacji (w tym wykaz niezbędnych załączników do oferty) udzielamy codziennie w godzinach 8.00 - 10.00 z wyłączeniem środy, pok. nr 5, lub telefonicznie tel. 636-85-38. Zainteresowanych wykonawców prosimy o składanie pisemnych ofert w sekretariacie spółdzielni, pok. 23, w terminie do dnia 17.12.2001 r.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo wyboru dowolnego wykonawcy i unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

8565101

Husqvarna



www.husqvarna.com.pl
informacja handlowa: (022) 833 29 49

Brzesko: Legionów Piłsudskiego 11, (0-14) 686 35 60 • **Dębica:** Rzeszowska 142, (0-14) 670 48 28 • **Gorlice:** Mickiewicza 5, (0-18) 353 74 71 • **Jasło:** Rynek 14, (0-13) 446 53 98 • **Kraków:** Lublańska 34, (0-12) 616 26 06 • **Kraków:** Lwowska 23, (0-12) 296 17 66 • **Kraków:** ul. Powstańców 4, (0-12) 410 18 80 • **Miechów:** Podzamcze 9a, (0-41) 383 23 90 • **Mielec:** Partyzantów 9, (0-17) 788 98 94 • **Młoszowa:** Krakowska 200a, (0-32) 612 23 57 • **Myślenice:** Konopnickiej 1c, (0-12) 272 25 27 • **Nowy Sącz:** Batorego 90, (0-18) 443 82 98 w. 34 • **Nowy Targ:** Kilińskiego 12, (0-18) 266 20 15 • **Olkusz:** Górnicza 8, (0-32) 754 41 19 • **Oświecim:** Górnickiego 11, (0-33) 843 44 28 • **Stary Sącz:** Magazynowa 5, (0-18) 446 07 58 • **Sucha Beskidzka:** Mickiewicza 9, (0-33) 874 12 80 • **Szczucin:** Piłsudskiego 2, (0-14) 643 64 52 • **Tarnów:** Krakowska 46, (0-14) 621 21 71 w. 23 • **Tylicz:** Pułaskiego 37, (0-18) 473 11 49

PROMOCJA PILARKI 350
*ILOŚĆ MASZYN OGRANICZONA
Oferta ważna do 15.12.2001 r. 1299,-* ~~1439,-~~

DELTA TRAVEL®
ul. Dietla 37, Kraków tel. 422 27 40 (89)
www.delta-travel.com.pl

NARTY
ROZPOCZĘCIE SEZONU

07.12 - 16.12 **WŁOCHY**
hotel***, wyżywienie2x dziennie
lux, autokar 995 zł
08.12 - 17.12 **FRANCJA**
apartamenty**, karnet narciarski
lux autokar 1.195 zł

SYLWESTER W EUROPIE

29.12 - 03.01 Paryż	995 zł
29.12 - 03.01 Grecja	1.095 zł
29.12 - 03.01 Rzym	1.295 zł
29.12 - 02.01 Antwerpia	1.095 zł
29.12 - 02.01 Wiedeń	1.095 zł
29.12 - 02.01 Brno	895 zł

SYLWESTER NA SŁOWACJI
27.12 -3.01 - zakwaterowanie, wyż. 2x dziennie, Bal Sylwestrowy, dojazd autokarem, transfery na narty 695 zł

Narty w Słowacji, Austrii, Włoszech i Francji - kilkadziesiąt propozycji !!!

WIELKA PROMOCJA* do 30. 11.
•Sylwester w Europie -ZNIŻKA 200 zł/pary
•Sylwester na Słowacji -co 10 osoba GRATIS
•przy wykupie Imprez Sylwestrowych -ANDRZEJKI na Słowacji-GRATIS
/nocleg ze śniadaniem, lux autokar, zabawa/**
* promocje nie mogą być ze sobą łączone
** promocja dot. Sylwestra w Europie i na Słowacji

BIURO PODRÓŻY WYGODA TRAVEL
Wygoda Travel, Kraków, ul. Librowszczyzna 9 (przecznica z Wielopola)
tel/fax (012) 431 03 88, 430 30 48, wygoda@edk.com.pl

ZIMA 2001/2002

WCZASY NARCIARSKIE: DOLOMITY - SAN MARTINO DI CASTROZZA
14.XII - 22.XII - 849 zł; 20.XII - 27.XII - 990 zł; 18.I - 27.I, 25.I - 03.II 1299 zł; 01.II - 10.II, 08.II - 17.II 1249 zł

OBOZY SNOWBOARDOWE - NARCIARSKIE (FERIE)
Transport, hotele***, wyżywienie, instruktor

DOLOMITY WŁOSKIE 18.I - 27.I 1299 zł ALPY AUSTRIACKIE 18.I - 29.I 1199 zł

SYLWESTER 2001/2002 GRECJA 999 zł Termin: 28.XII - 04.I.02
HOTEL***†, bal sylwestrowy w hotelu, wyżywienie, transport, wycieczki

8357001b

OGUMIENIE DO WÓZKÓW WIDŁOWYCH
koła Vulkollan, felgi
SERWIS, DORADZTWO
ASTER-LIFT Sp. z o.o., Kraków, ul. G. Zapolskiej 38,
tel. 012/415-83-94, fax 415-83-97

7842501

Sprzedaż

PRODUCENT OKIEN

OKNOLIT

UWAGA! JESIENNA PROMOCJA!

Koszt montażu zakupionych okien wraz z demontażem starych i obróbkami **-30%**

STOLARKA PCV

565 x 1435 mm	~~390 zł~~	337 zł*
865 x 1435 mm	~~458 zł~~	435 zł*
1165 x 1435 mm	~~535 zł~~	508 zł*
1465 x 1435 mm	~~752 zł~~	715 zł*
1765 x 1435 mm	~~879 zł~~	835 zł*
865 x 2095 mm	~~555 zł~~	480 zł*
865 x 2195 mm	~~582 zł~~	503 zł*
865 x 2295 mm	~~604 zł~~	574 zł*

* Ilość ograniczona - ceny netto

W ofercie również: stolarka drewniana i aluminiowa, moskitiery, ogrody zimowe

Pomiar, wycena i przyjęcie zamówienia w domu klienta.

W standardzie: ciepły, trwały profil PCV ROPLASTO 6001 • okucia ROTO z zabezpieczeniem antywyważeniowym • mikrowentylacja • termoizolacyjna szyba zespolona 4/16/4 FLOAT k=1,1 • pomiar i transport gratis

Kraków, **ul.Biskupińska 3A** tel. (012) 653 07 77 (5 linii)
Kraków, **ul. Białoprądnicka 24 B** tel. (012) 415 93 00, 415 97 03
Kraków, **ul. Józefińska 11** tel. (012) 296 19 21
Bibice 380 tel. (012) 285 91 11

Zapraszamy dealerów do współpracy tel. 653 07 77

7612801b

OKNA PCV

EKO PLAST **PROMOCJA** OKNO 150 x 150 R+RU **630 zł.** cena netto

KRAKÓW: ul. Bronowicka 2A, tel. (012) 638 51 85, al. Beliny Prażmowskiego 14A, tel. (012) 411 63 01, ul. Mogilska 71, tel. (012) 413 90 33, os. Niepodległości 3, tel. (012) 641 67 54, **SKAWINA**: Wielkie Drogi 173, tel. (012) 270 67 53

7582001

solo®

Do każdej pilarki SOLO dodatkowy łańcuch gratis.

www.extech.com.pl

Zapraszamy do naszych punktów handlowo-serwisowych:

EXTECH, ul. Sosnowiecka 91, 31-345 Kraków, tel. 012/ 636 60 66, fax 636 64 65
AGRO-TECH s.c. ul. Grażyny 4, 31-217 Kraków, tel. 012/ 415 12 04
F.H.U. "ANNA", ul. Kościuszki 33a, 32-100 Proszowice, tel. 012/ 386 16 21
EKO-FARMA Raciechowice 220, 32-415 Raciechowice, tel. 012/ 271 50 80
F.H. JANMI, Krzywaczka 274, 32-442 Krzywaczka, tel. 012/ 273 12 18
KRZYSZTOF MORAWSKI, Rynek 12, 32-043 Skała, tel. 012/ 389 10 78
F.P.U.H. "OGRÓD-DOM" s.c., ul. Wielicka 40, 32-005 Niepołomice, tel. 0604 41 39 30
P.H.U.P. "TAXUS", ul. Słowackiego 16, 32-020 Wieliczka, tel. 012/ 291 52 97
Z.P.U.H. "FAN", ul. Ks. Koniecznego 11, 32-040 Świątniki, tel. 012/ 270 41 49
Firma "POSTECH", ul. Rabsztyńska 26, 32-300 Olkusz, tel. 032/ 643 48 71

CO TO JEST TBS?

czyli jak pozyskać nowe mieszkanie, dzięki pomocy państwa, w ramach Krajowego Funduszu Mieszkaniowego

SPOTKANIE INFORMACYJNE

28.11.2001r. o godz. 17.05, **NOT**
ul.Straszewskiego 28, sala A, I piętro

8680201

MIESZKANIE ZA 28 TYS. ZŁ!

dzięki pomocy państwa, w ramach Krajowego Funduszu Mieszkaniowego

tel. (012) 269-07-55

TBS KLINY ZACISZE S.A.

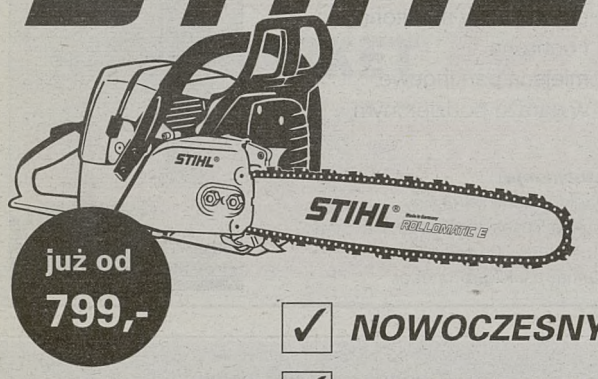
SPOTKANIA INFORMACYJNE
w każdy czwartek o godz. 17.05, ul.Wadowicka 8W, II piętro
PREZENTACJA MIESZKANIA
w każdy czwartek od 15.00 do 19.00 w os. "Kliny Zacisze", ul.Wicherkiewicza 5/2

www.tbsklinyzacisze.pl

PROMOCJA PILAREK!

Szczegóły u dealerów

STIHL®



już od 799,-

- ✓ *NOWOCZESNY*
- ✓ *NIEZAWODNY*
- ✓ *BEZPIECZNY*

STIHL®
Nr 1 na świecie!

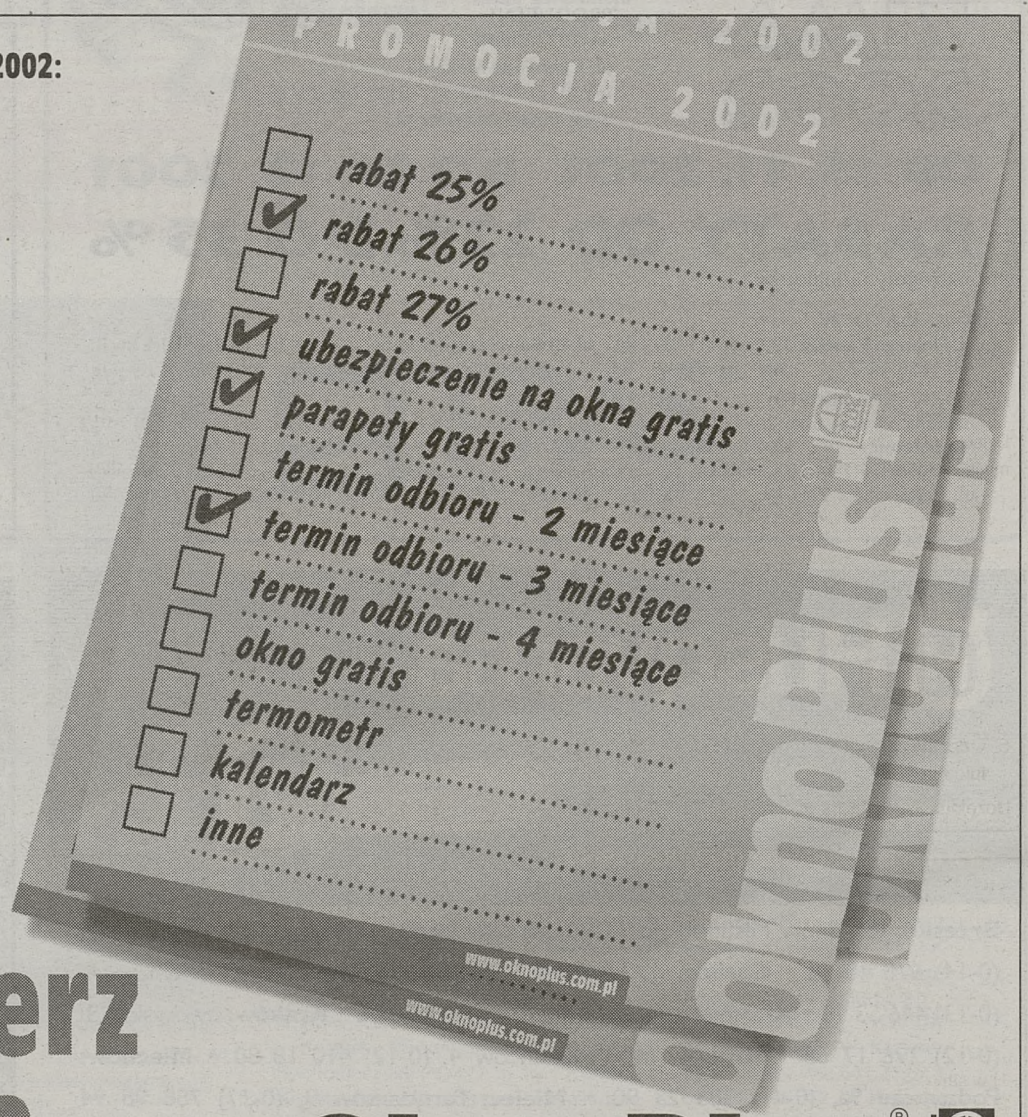
ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne, www.stihl.pl

Sprzedaż oraz obsługę serwisową prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

Andrychów - Pl. Mickiewicza 3, tel. 87 52 249; **Bielsko-Biała** - Kustronia 92, tel. 8 163 236, Orzeszkowej 40, tel. 811 91 55, Piłsudskiego 15 A, tel. 81 25 466, Turystyczna 24, tel. 816 12 59; **Bochnia** - Bracka 10, tel. 61 25 450; **Brzesko** - Ogrodowa 5, tel. 68 62 240; **Chrzanów** - Podwale 31a, tel. 6 237 002; **Czarny Dunajec** - Rynek 5, tel. 26 57 124; **Czechowice - Dziedzice** - Traugutta 4, tel. 738 56 06; **Dąbrowa Tarnowska** - Berka Joselewicza 8, tel. 642 38 50; **Dębica** - Rzeszowska 14, tel. 670 53 14; **Gorlice** - Krzywa 16, tel. 35 37 062; **Grybów** - Rynek 5, tel. 44 50 150; **Jasło** - Pl. Bartłomieja 17, tel. 0604 775 835; **Jordanów** - Piłsudskiego 41A, tel. 267 51 90; **Kazimierza Wlk.** - Głowackiego 1, tel. 35 22 839; **Kozy** - Szkolna 12, tel. 81 74 286; **Kraków** - Pawia 20, tel. 422 26 15, Kalwaryjska 33, tel. 656 44 66, Jesionowa 13, tel. 425 23 20, Wielicka 115, tel. 65 56 161, Łowińskiego 9, tel. 644 08 90; **Libiąż** - Beskidzka, tel. 6 274 666, 0601 493 821; **Limanowa** - Jana Pawła II 40, tel. 33 75 353; **Maków Podhalański** - Wolności 13, tel. 87 73 428; **Miechów** - Kilińskiego 3, tel. 38 31 557; **Mszana Dolna** - Starowiejska 23a, tel. 018 33 11 500; **Myślenice** - Reja 11a, tel. 372 01 30; **Nawojowa Góra** 580, tel. 28 26 105; **Nowy Sącz** - Długosza 43G, tel. 442 05 22, Nawojowska 64a, tel. 444 24 14, Nawojowska 29, tel. 443 59 31; **Nowy Targ** - Waksmundzka 29, tel. 266 68 93, Kolejowa 33, tel. 266 97 96; **Olkusz** - Sikorka 21, tel. 641 16 74, Krakowska 11, tel. 64 32 883; **Oświęcim** - Zaborska 34, tel. 84 22 261; **Proszowice** - 3 Maja 84, tel. 386 25 17; **Stara Wieś** - Starowiejskich 20, tel. 84 56 839; **Stary Sącz** - Staszica, tel. 446 00 81 w. 11; **Sucha Beskidzka** - Piłsudskiego 6, tel. 874 55 60; **Szczucin** - Wolności 39, tel. 64 36 894; **Tarnów** - Bema 4-8/8, tel. 627 34 04, Romanowicza 1, tel. 627 39 02; **Wadowice** - Nadbrzeżna 25, tel. 82 34 726; **Zakopane** - Tetmajera 2, tel. 201 46 69; **Zawiercie** - 3 Maja 21, tel. 67 27 688; **Żywiec** - Dworcowa 1, tel. 861 11 67.

40401bo

Partnerzy promocji 2002:
BANK HANDLOWY w Warszawie S.A.
oraz PZU S.A.



Wybierz swoje okienko!

Do końca roku odwiedź nasze Biuro Handlowe. Wpłacając całość należności swojego zamówienia możesz skorzystać z wielu wariantów promocji.

OknoPlus®

PRODUCENT OKIEN PCV

Kraków–Libertów, ul. Zgodna 55, tel. 27 75 700

Szczegóły promocji 2002 w Biurach Handlowych OknoPlus:

Kraków, ul. Zapolskiej 42, tel. 638 70 55, ul. Meissnera 19, tel. 417 11 77, os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29, os. Kombatantów 7b, tel. 647 94 23, ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66, ul. Wrony 32, tel. 262 12 07, ul. Miodowa 21, tel. 422 91 43, ul. Kalwaryjska 1, tel. 656 01 82, **Andrychów**, 875 24 10 w. 16, **Bochnia**, ul. Kręta 23, tel. 612 39 04, ul. Partyzantów 29, tel. 611 30 01, **Chrzanów**, 623 42 51 w. 7189, **Dobczyce**, 271 36 65, **Jaworzno**, 752 01 57, **Kalwaria Z.**, 876 53 51, **Myślenice**, 272 24 69, **Niepołomice**, 281 34 02, **Nowy Targ**, 264 80 48, **Nowy Sącz**, 441 61 88, **Olkusz**, 643 25 48, **Oświęcim**, 844 35 41, **Proszowice**, 386 12 99, **Tarnów**, ul. Szkotnik 2b, tel. 622 40 54 w. 35, ul. Hodowlana 2, tel. 626 18 51, ul. Bema 20, tel. 627 54 32, ul. Przemysłowa 27, tel. 627 82 30, **Trzebinia**, 612 15 24, **Wadowice**, 823 49 29, **Wojnicz**, 679 01 74, **Wolbrom**, 646 25 62

Różne

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA NADZWYCZAJNEGO
na Wydziale Biologii i Nauk o Ziemi

1) w zakresie cytologii i embriologii roślin w Instytucie Botaniki
2) w zakresie glikobiologii w Instytucie Zoologii
3) w zakresie biologii ewolucyjnej w Instytucie Zoologii
4) w zakresie geomorfologii w Instytucie Geografii i Gospodarki Przestrzennej.

O stanowisko profesora nadzwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65, poz. 385/ z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 16 A - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe i inne kandydata
4. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu uzyskania tytułu naukowego lub stopnia naukowego doktora habilitowanego
   b) dorobek naukowy po uzyskaniu ww. tytułu lub stopnia naukowego.
5. Odpisu dyplomu doktora habilitowanego lub dokumentu o nadaniu tytułu naukowego.

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8672801

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA NADZWYCZAJNEGO
na Wydziale Matematyki, Fizyki i Informatyki

w zakresie nauk matematycznych w Instytucie Matematyki.

O stanowisko profesora nadzwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65, poz. 385/ z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 15 - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe i inne kandydata
4. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu uzyskania tytułu naukowego lub stopnia naukowego doktora habilitowanego
   b) dorobek naukowy po uzyskaniu ww. tytułu lub stopnia naukowego.
5. Odpisu dyplomu doktora habilitowanego lub dokumentu o nadaniu tytułu naukowego.

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8672601

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA NADZWYCZAJNEGO
na Wydziale Historycznym

1) w zakresie historii Polski najnowszej w Instytucie Historii
2) w zakresie historii powszechnej najnowszej w Instytucie Historii.

O stanowisko profesora nadzwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65, poz. 385/ z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 16 A - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe i inne kandydata
4. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu uzyskania tytułu naukowego lub stopnia naukowego doktora habilitowanego
   b) dorobek naukowy po uzyskaniu ww. tytułu lub stopnia naukowego.
5. Odpisu dyplomu doktora habilitowanego lub dokumentu o nadaniu tytułu naukowego.

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8672501

AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA
SOLID SECURITY Sp. z o.o.
Oddział w Krakowie

zatrudni
MĘŻCZYZN
DO ZAŁÓG INTERWENCYJNYCH
posiadających
LICENCJĘ PRACOWNIKA OCHRONY FIZYCZNEJ

wymagania:
- wiek 23 - 35 lat
- wzrost min. 182 cm
- prawo jazdy + świadectwo kwalifikacji
- licencja pracownika ochrony fizycznej
- niekaralność
- dobra sprawność psychofizyczna
- znajomość technik samoobrony

Zgłoszenia osobiste z udokumentowanym przebiegiem pracy zawodowej na adres:
Kraków, ul. Lea 114 IIp.
tel. (012) 430-48-62 w godz. 10 - 14

8525301

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU MEDYCZNEGO
łóżka szpitalne, wózki inwalidzkie, chodziki itp.

FUNDACJA POMOC KRAKOWSKIEMU HOSPICJUM
OS. CENTRUM C, BL. 10,
TEL. 644-65-50,
czynna od 10.00 do 14.00 poniedz., środy, piątki od 9.00 do 17.00 we wtorki i czwartki.

10979K

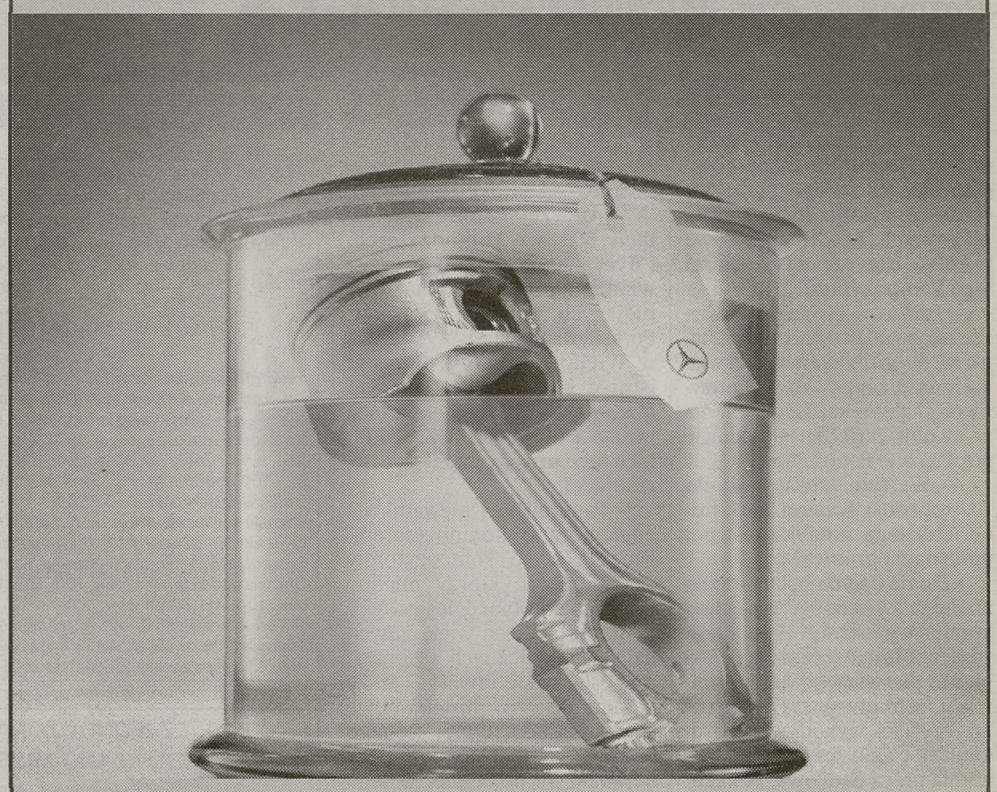
Polski Związek Głuchych
posiada do wynajmu
LOKAL USŁUGOWO-HANDLOWY
o pow. 107,2 m²
przy ul. św. Jana 18.
Bliższe informacje można uzyskać
- tel./fax 012/422-73-45.

1393901

WOLA JUSTOWSKA
nowe mieszkania, wynajmie właściciel.
Tel. (0602) 214-958, (012) 625-42-50.

8250001

100% zgodności dawcy z biorcą.



Za 80% ceny.

Tylko orginalne części zamienne gwarantują, że Twój Mercedes będzie długo żył. Dlatego zawsze opłaca się z nich korzystać. Teraz - tym bardziej, kiedy oferujemy Ci orginalne części po szczególnie niskich cenach. Na przykład, komplet hamulców przednich do Mercedesa 190 za 121 zł. Dodatkowo, **zapewniamy 20 % rabat** na montaż zakupionych części znajdujących się w naszej specjalnej ofercie. Gdzie? W Autoryzowanym Serwisie Mercedes-Benz Jan Kosmowski.

Mercedes-Benz

Oferta specjalna dotyczy modeli: 190 (model 201), Klasa E (model 124), Klasa C (model 202)*, Klasa A*, Vito*, Transporter T1.
* tylko modele wyprodukowane przed 2001

Autoryzowana Stacja Obsługi Mercedes-Benz Jan Kosmowski
ul. Ofiar Dąbia 2, 31-566 Kraków, Salon sprzedaży: 414 29 73, 0606 720 636,
Serwis: 412 95 18, 414 21 24, 413 84 44, Serwis 24 h : 0601 478 460, Sprzedaż części : 414 28 54

MMC

8706901

OKNO Lider
PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ
ZIMOWA PROMOCJA
150 x 150 - 630 zł netto
OKNA I DRZWI PCV
www.oknolider.com.pl

BIURA HANDLOWE: ul. Łokietka 43 633-50-11
ul. Kamińskiego 37 265-71-58
AKRA ul. Sowińskiego 2B 294-13-03

TYLKO U NAS TAK NISKIE CENY !

8482001

3 x P
POPIERAJ POLSKIE PRZEDSIĘBIORSTWA
NIE TYLKO W HIPERMARKETACH KUPISZ TANIE PŁYTKI
OFERUJEMY CI TOWAR W DOBREJ JAKOŚCI I LEPSZEJ CENIE.
INDYWIDUALNĄ OBSŁUGĘ KAŻDEGO KLIENTA, FACHOWE DORADZTWO
PRZEKONAJ SIĘ SAM :
- **GRESY OD 19.50 zł brutto**
- **PŁYTKI PODŁOGOWE od 14.90 zł brutt**
- **PŁYTKI ŚCIENNE od 14.90 zł brutto**

ZAPRASZAMY INWESTORÓW

ZAPRASZAMY:
HURT - DETAL
K-ów, ul. Wielicka 44 B
tel/fax (012) 423-63-48

8279501

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA ZWYCZAJNEGO
na Wydziale Matematyki, Fizyki i Informatyki

1) w zakresie fizyki doświadczalnej nowych materiałów organicznych w Instytucie Fizyki,
2) w zakresie optyki kwantowej w Instytucie Fizyki,
3) w zakresie fizyki w Instytucie Fizyki,
4) w zakresie fizyki jądrowej w Instytucie Fizyki.

O stanowisko profesora zwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65, poz. 385 z 1990 r./ z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 16A - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Odpisu dyplomu stwierdzającego posiadanie tytułu naukowego
4. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe kandydata
5. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu mianowania na stanowisko profesora nadzwyczajnego
   b) po mianowaniu.
6. Informacji o ewentualnych osiągnięciach dydaktycznych oraz w dziedzinie kształcenia kadry naukowej (załączyć wykaz z podziałem na przed i po nominacji).

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8672301

Uniwersytet Jagielloński

OGŁASZA KONKURS
na stanowisko

PROFESORA NADZWYCZAJNEGO
na Wydziale Filologicznym

– w zakresie literaturoznawstwa w:
Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej,
Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej,
Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej,
Instytucie Polonistyki,
Instytucie Polonistyki,
Instytucie Polonistyki,
– w zakresie językoznawstwa w:
Instytucie Polonistyki,
Instytucie Polonistyki,
Instytucie Polonistyki,
Instytucie Filologii Angielskiej,
Instytucie Filologii Słowiańskiej,
– w zakresie literaturoznawstwa południowosłowiańskiego w Instytucie Filologii Słowiańskiej,
– w zakresie literatury irańskiej w Instytucie Filologii Orientalnej,
– w zakresie językoznawstwa irańskiego w Instytucie Filologii Orientalnej,
– w zakresie literatury arabskiej w Instytucie Filologii Orientalnej.

O stanowisko profesora nadzwyczajnego może ubiegać się osoba o nienagannej postawie etycznej, spełniająca wymogi zawarte w art. 79 Ustawy z dnia 12 IX 1990 r. o szkolnictwie wyższym /Dz. U. nr 65, poz. 385/ z późniejszymi zmianami.

Osoby ubiegające się o to stanowisko, proszone są o złożenie w Dziale Spraw Osobowych UJ Kraków, ul. Gołębia 24, pok. nr 15 - w terminie do dnia **30 listopada 2001 roku** - następujących dokumentów:

1. Podania
2. Życiorysu
3. Autoreferatu uwzględniającego najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe i inne kandydata
4. Wykazu publikacji uwzględniającego:
   a) dorobek naukowy do momentu uzyskania tytułu naukowego lub stopnia naukowego doktora habilitowanego
   b) dorobek naukowy po uzyskaniu ww. tytułu lub stopnia naukowego.
5. Odpis dyplomu doktora habilitowanego lub dokumentu o nadaniu tytułu naukowego.

Uczelnia nie zapewnia mieszkań. 8672201

Logika i emocje

Rozmowa z prof. JADWIGĄ PAJĄ-STACH z Instytutu Muzykologii UJ

– Dziś rozpoczyna się Międzynarodowa Konferencja Muzykologiczna „Muzyka Andrzeja Panufnika i jej recepcja" zorganizowana przez Instytut Muzykologii UJ. Czy to pierwsza sesja naukowa w Polsce dotycząca twórczości tego kompozytora?

– Pierwsza na świecie! Cieszę się, że udało się zaprosić naukowców z różnych stron świata, którzy zajmowali się muzyką polską. Większość z nich ma w swoim dorobku publikacje poświęcone Panufnikowi.

– W tym roku minęła 10. rocznica śmierci Panufnika. Czy jego muzyka jest popularna za granicą?

– Do niedawna była bardziej znana w świecie niż w naszym kraju. Dopiero od 1990 roku, gdy Panufnik przybył do Polski po raz pierwszy od czasu emigracji, jego utwory są u nas coraz częściej wykonywane. Natomiast ciągle jeszcze nie powstała praca naukowa, pokazująca znaczenie twórczości Panufnika w kontekście muzyki XX wieku.

– Polskie Wydawnictwo Muzyczne właśnie wydało książkę poświęconą Andrzejowi Panufnikowi.

– Jest to znakomita monografia autorstwa Beaty Bolesławskiej, w bardzo ciekawy sposób przedstawiająca życiorys kompozytora. Znajduje się w niej także część analityczna, ale znacznie skromniejsza rozmiarowo od partii biograficznej.

– Andrzej Panufnik w latach 50. był kompozytorem i dyrygentem uznanym przez władze za jednego z najzdolniejszych polskich twórców. Po osiedleniu się w 1954 roku w Wielkiej Brytanii, przestał istnieć w życiu kulturalnym naszego kraju. Dziś powraca muzyką do Polski. Czy po latach jego utwory nadal są interesujące?

– Panufnik był niewątpliwie znakomitym kompozytorem. Nie ma wielu kompozytorów w XX wieku, którzy mieliby w swoim dorobku dziesięć symfonii, oprócz tego wiele innych dzieł symfonicznych i koncertów. Wszystkie utwory – także kameralne i fortepianowe – świadczą o tym, że jego warsztat kompozytorski jest na najwyższym poziomie. W jego kompozycjach nie ma żadnej zbędnej nuty. One są tak logicznie skonstruowane, a przy tym zawierają tyle środków wywołujących emocje u słuchacza – od melancholii do refleksji – że trudno przejść obok nich obojętnie.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Międzynarodowa Konferencja Muzykologiczna „Muzyka Andrzeja Panufnika i jej recepcja", 23–25 listopada, Aula AM „Florianka", ul. Basztowa 8. Jutro, w ramach sesji, o godz. 16 odbędzie się koncert utworów fortepianowych Panufnika, w wykonaniu Stanisława Brombosza, Joanny Ejsmont i Gabrieli Szendzielosz-Jungiewicz. Wstęp wolny.

Janina Kraupe-Świderska Pod Rejentem

Znaki światów

Fot. Wacław Klag

(INF. WŁ.) Ponad 60 prac (grafiki, monotypie, akwarele) z lat 60. składa się na wystawę Janiny Kraupe-Świderskiej otwartą wczoraj w krakowskiej galerii Pod Rejentem, przygotowaną przez tę galerię we współpracy z salonem antykwarycznym Nautilus.

Janina Kraupe-Świderska studia malarskie w krakowskiej ASP rozpoczęła tuż przed wojną, potem nastąpił niespełna 2-letni okres Kunstgewerbeschule, wpisany w życiorysy całej grupy wybitnych twórców z tego pokolenia, wreszcie powojenny dyplom w Akademii. W międzyczasie był teatr podziemny Tadeusza Kantora, a w kilka lat po dyplomie – Grupa Krakowska rozpoczynająca działalność z następną, powojenną zmianą polskiej awangardy.

Lata 60., które obejmuje otwarta wczoraj wystawa, są w twórczości Janiny Kraupe-Świderskiej znaczące. W tym czasie zapis muzyczny, który pojawił się w jej obrazach i grafikach kilka lat wcześniej, dojrzewa i ewoluuje w stronę nowych światów i znaczeń. W tym czasie zaczynają się „Metamorfozy", powstają „znakowe" zapisy pejzaży (czy raczej notacja odbioru i przeżycia elementów świata zewnętrznego), znajdują wyraz plastyczny ezoteryczne zainteresowania artystki.

„Zwrócona ku wewnątrz, nastawiona na odbiór, zna ona powód i miejsce każdego znaku i potrafi nas przekonać o pełnej jego konieczności" – pisał o Janinie Kraupe prof. Mieczysław Porębski, właśnie wtedy, w latach 60.

Wystawa w galerii Pod Rejentem, przy ul. Józefitów 11 w Krakowie, czynna będzie do 8 grudnia. **(AN)**

Różne

Zarząd Miasta Krakowa na podstawie Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 30 czerwca 2000 r. w sprawie szczegółowych zasad i form współdziałania administracji publicznej z innymi podmiotami oraz wzorów ofert, umów i sprawozdań z realizacji zadań pomocy społecznej (Dz.U. Nr 55 poz. 662),
ogłasza

KONKURS

wyboru ofert na:
świadczenie usług opiekuńczych na terenie Miasta Krakowa w okresie od dnia 1 stycznia 2002 r. do dnia 31 grudnia 2002 r. dla osób wymagających opieki w miejscu ich zamieszkania.

Na zlecenie realizacji ww. zadania, tj. usług opiekuńczych w ilości 872.600 godzin, w tym: usług gospodarczych 638.500 godzin, usług pielęgnacyjnych 234.100 godzin – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie posiada środki w wysokości 5.959.858 zł.
Warunki konkursu wyboru ofert można odebrać od dnia 26 listopada 2001 r. w Wydziale Spraw Społecznych przy ul. Kasprowicza 29.
Szczegółowych informacji udzielają pracownicy wydziału: Bożena Kaczmarczyk, Grażyna Jędrzejewska, pok. 105, tel. 411-72-99 wew. 105, Elżbieta Dobrzycka, pok. 104, 411-72-99 wew. 104.
Termin składania ofert – do dnia 11 grudnia 2001 r. do godz. 15.00 w Wydziale Spraw Społecznych, ul. Kasprowicza 29, w pok. 219 (sekretariat).
Wybór nastąpi do dnia 20 grudnia 2001 r. 8819001

ZJEDNOCZONA SPÓŁDZIELNIA BUDOWLANO-MIESZKANIOWA „PIAST"
30-074 Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 67
ogłasza

POSTĘPOWANIE PRZETARGOWE

na roboty remontowo-budowlane do wykonania w roku 2002 w zakresie:

1. **Kapitalne remonty dachów w technologii pap termozgrzewalnych.**
2. **Remonty i konserwacja pokryć dachowych.**
3. **Remonty balkonów i tarasów.**
4. **Malowanie klatek schodowych.**
5. **Docieplanie ścian zewnętrznych.**
6. **Częściowe remonty chodników i dróg dojazdowych.**
7. **Przebudowa przewodów wentylacyjno-spalinowych wg opinii kominiarskich.**
8. **Roboty ślusarskie (bramy, ogrodzenia itp.).**
9. **Roboty mykologiczne.**
10. **Odśnieżanie stromych dachów.**
11. **Czyszczenie międzystropów z dociepleniem.**
12. **Roboty ogólnobudowlane wykonywane w trybie awaryjnym.**

Szczegółowych informacji (w tym niezbędnych załączników do oferty) udzielamy codziennie w godzinach 8.00 - 10.00 z wyłączeniem środy, pok. nr 5 lub telefonicznie tel. 636-84-38.
Zainteresowanych wykonawców prosimy o składanie pisemnych ofert w sekretariacie spółdzielni, pok. 23, w terminie do dnia 17.12.2001 roku.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo wyboru dowolnego wykonawcy i unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 8717901

REKTOR POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ im. Tadeusz Kościuszki
ogłasza konkurs na następujące stanowiska profesorów Politechniki Krakowskiej na Wydziale Inżynierii Elektrycznej i Komputerowej:

- stanowisko profesora zwyczajnego w zakresie dyscypliny Elektrotechnika w Instytucie Elektrotechniki i Elektroniki Przemysłowej;
- stanowisko profesora nadzwyczajnego w zakresie dyscypliny Elektrotechnika w Instytucie Automatyki;
- stanowisko profesora nadzwyczajnego w zakresie dyscypliny Elektronika w Instytucie Elektrotechniki i Elektroniki Przemysłowej.

Kandydaci proszeni są o składanie dokumentów w Dziekanacie Wydziału, ul. Warszawska 24 – w terminie do dnia 17 XII 2001 r.
Szczegółowych informacji udziela Dziekanat WIEiK; tel./fak 628-20-43. 8765201

GMINA MIASTA KRAKOWA
reprezentowana przez
Dyrektora Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie
ogłasza

PRZETARG USTNY - LICYTACJĘ

na oddanie do użytkowania - dysponowania osobom fizycznym piwnic grobów murowanych 5-miejscowych:

na cmentarzu Rakowickim - Prandoty, na kwaterze XCIII a - 4 piwnice
na cmentarzu Prądnik Czerwony, na kwaterze B-8 - 4 piwnice
na cmentarzu Grębałów na pasie 20 A - 3 piwnice.

Szczegółowa lokalizacja piwnic oraz jednostkowa cena wywoławcza przedstawia się następująco:

CMENTARZ RAKOWICKI - PRANDOTY
1. kwatera XCIIIa - rząd IV - grób nr 1 - cena wywoławcza - 20.000,00 zł
2. kwatera XCIIIa - rząd IV - grób nr 2 - cena wywoławcza - 20.000,00 zł
3. kwatera XCIIIa - rząd IV - grób nr 3 - cena wywoławcza - 20.000,00 zł
4. kwatera XCIIIa - rząd IV - grób nr 4 - cena wywoławcza - 20.000,00 zł

CMENTARZ PRĄDNIK CZERWONY
1. kwatera B-8 - rząd III - grób nr 1 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł
2. kwatera B-8 - rząd III - grób nr 2 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł
3. kwatera B-8 - rząd III - grób nr 3 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł
4. kwatera B-8 - rząd III - grób nr 5 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł

CMENTARZ GRĘBAŁÓW
1. pas 20 a - grób nr 7 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł
2. pas 20 a - grób nr 8 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł
3. pas 20 a - grób nr 10 - cena wywoławcza - 13.000,00 zł

Przetarg odbędzie się dnia **3 grudnia 2001 roku o godzinie 15.00** w budynku Zarządu Cmentarzy Komunalnych, ul. Rakowicka 26.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne, które do dnia 3 grudnia 2001 roku do godziny 14.00 w kasie Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie, przy ul. Rakowickiej 26, pokój nr 12, wpłaciły wadium w pełnej wysokości 2.000,00 zł.
Wpłata wadium upoważnia do licytacji tylko jednej piwnicy.
Wylicytowanie piwnicy daje uprawnienie do zawarcia w terminie 7 dni od daty przetargu umów:
1. na oddanie w użytkowanie - dysponowanie piwnicy nieukończonego grobu murowanego;
2. na użytkowanie - dysponowanie gruntu pod budowę grobu murowanego przez okres 50 lat po wniesieniu obowiązującej w Zarządzie Cmentarzy Komunalnych opłaty w wysokości 5.670,00 zł.

Wadium nie podlega zwrotowi osobom, które przetarg wygrały i nie przystąpiły do podpisania umowy nabycia i użytkowania gruntu pod grób murowany.
W trakcie prowadzenia przetargu komisja przetargowa zastrzega sobie prawo wyłączenia jednej bądź kilku oferowanych do oddania w użytkowanie piwnic, bezpośrednio przed przystąpieniem do ich licytacji.
Organizator przetargu może odstąpić od przetargu bez podania przyczyny.
Regulamin i zasady przetargu zostaną wywieszone w dniu 23 listopada 2001 roku na tablicy ogłoszeń w budynku administracyjnym Zarządu przy ul. Rakowickiej 26, na Prądniku Czerwonym przy ul. Powstańców 48 oraz w Grębałowie przy ul. Darwina. 8708601

Turystyka

www.rainbowtours.pl
RAINBOW TOURS
LAST MINUTE NARTY
07 – 16.12

Livigno htl San Carlo*** HB, basen, autokar	1199 zł
Bormio 2000 htl Girasole*** HB, autokar (karnet-superpool 6-dniowy tylko 93 Euro)	1155 zł
Pellizano htl Cova*** HB, karnet, autokar	1250 zł
Tonale app. Redivalle***, karnet, autokar	970*zł

* od osoby w apartamencie 4-osobowym

ZIMOWISKA Z PREZENTEM OD MIKOŁAJA DO 6 GRUDNIA 100 zł TANIEJ

Campitello di Fassa htl*	od 1099 zł
Kitzbuhel htl Kaiser*	od 1399 zł
Dolina Zillertal	od 1299 zł
Donovaly htl Vesel**	od 740 zł
Liptovsky Mik. Ośr. Soup	od 750 zł
Smokovec htl Sport*	od 740 zł

Stradom 19, tel. 292 24 43
Krowoderska 24, tel. 633 55 11
7581001

SOPOL
Biuro Usług Turystycznych
Kraków, ul. Kalwaryjska 16,
tel./fax 423-58-04, 656-01-66
Wielkie Otwarcie Sezonu Narciarskiego
WŁOCHY - VAL di SOLE
7 - 16.12 i 14 - 23.12.2001
990 PLN
Hotel*** z HB, autokar LUX, karnet
8383401

KROPOL BIURO TURYSTYCZNE
Kraków, ul. Kalwaryjska 75
tel. 423-51-77, 29-22-666
LAST MINUTE !
SYLWESTER
AUSTRIA 7 dni
termin: 28.12 - 03.01.2002
SUPER CENA **990** PLN
W cenie: hotel **** 150 m od wyciągów, sauna, łaźnia, siłownia, wyżywienie, lux autokar, ubezpieczenie, pilot, rezydent, wycieczka do Salzburga, spacer z pochodniami...
Serdecznie zapraszamy
pon. - pt. 10⁰⁰ - 18⁰⁰, soboty 11⁰⁰ - 14⁰⁰
8307001

ZIMA
IMPREZY AUTOKAROWE
CENY PROMOCYJNE
Zniżka 100 zł od pary !
SYLWESTER 2001/2002

BRNO 5 DNI 29.12.01 - 02.01.02	od 845,00 PLN/os.
RZYM 6 DNI 29.12.01 - 03.01.02	1245,00 PLN/os.
PARYŻ 6 DNI 29.12.01 - 02.01.02	od 995,00 PLN/os.
ANTWERPIA 5 DNI 29.12.01 - 02.01.02	od 1095,00 PLN/os.
AUSTRIA - STYRIA/MURZHOFEN 8 DNI 29.12.01 - 03.01.02	od 1070,00 PLN/os.
SŁOWACJA - TATRY NISKIE/DONOVALY HOTEL SPIŻOVEC 7 DNI 27.12.01 - 02.01.02	1045,00 PLN/os.

WYCIECZKI NARCIARSKIE - FERIE

AUSTRIA 10 DNI SALZBURGER LAND / EUROPA SPORTREGION Zajazd Wasserfall***	od 1395,00PLN/os.
TYROL / DOLINA ZILLERTAL Zajazd Waldruh***	od 1345,00PLN/os.
KARYNTIA / LODOWIEC MOLLTAL Hotel Margarethenhad****	od 1395,00PLN/os.
WŁOCHY 10 DNI VAL DI SOLE Hotel Cevedale***+	od 1395,00PLN/os.
FRANCJA 10 DNI REGION TRZY DOLINY Rezydencja Cybele**	od 945,00PLN/os. w opt.
SŁOWACJA 8 DNI TATRY NISKIE Hotel Spiżovec	od 845,00PLN/os. w opt.

bogaty wybór imprez z dojazdem indywidualnym:
AUSTRIA, WŁOCHY, FRANCJA SZWAJCARIA, SŁOWACJA
JORDAN JANPOL TOUROPERATOR
KRAKÓW, Biuro JORDAN
ul. Długa 9, tel. (012) 421 21 25, 422-82-26
ul. Sławkowska 12, tel. (012) 422 20 33 8762901

OLIMP
B.T. OLIMP ul. Zwierzyniecka 30
tel. (012) 423-08-51, 423-18-61
www olimp travel pl

ZIMOWE FERIE W DOLOMITACH!!!

	18.01 - 27.01.02	25.01 - 03.02.02
VAL DI SOLE lux autokar, hotel***, wyżywienie, ski-pass	1450 zł	1499 zł
VAL DI FIEMME lux autokar, hotel***, wyżywienie	1250 zł	
CORTINA D'AMPEZO lux autokar, hotel***, wyżywienie	1190 zł	1299 zł

OBOZY NARCIARSKIE DLA MŁODZIEŻY VAL DI SOLE I CORTINA D'AMPEZO

	18.01 - 27.01.02	25.01 - 03.02.02
lux autokar, hotel***, wyżywienie, ski-pass, opieka instruktorów	1550 zł	1550 zł

SYLWESTER W CORTINA D'AMPEZO

	27.12 - 03.01.02
lux autokar, hotel***, wyżywienie	1350 zł

7578301

Z respektem, bez obaw

Jutro nasi koszykarze grają z Estonią

Po efektownej wygranej na Łotwie w eliminacjach mistrzostw Europy, jutro polskich koszykarzy czeka chyba jeszcze cięższy pojedynek z Estonią, która wysoko pokonała Białoruś 84–56 (38–28).

Z Estończykami mamy nie takie znów stare porachunki – właśnie oni (i Grecy) wyeliminowali nas przed mistrzostwami Europy rozegranymi w tym roku w Turcji. W bezpośrednich pojedynkach był idealny remis, bowiem Polacy przegrali na wyjeździe 8 punktami i tyloma wygrali rewanż we Wrocławiu. Wówczas to była jednak porażka, gdyż zabrakło nam małego punktu, by wyprzedzić rywali w tabeli.

Obecne eliminacje Polacy rozpoczęli jednak znacznie lepiej. Wygrana z Łotwą stawia nas w uprzywilejowanej sytuacji, gdyż to właśnie nasi środowi przeciwnicy byli uważani za najgroźniejszych, obok wicemistrzów olimpijskich Francuzów, rywali w grupie D. Liderem po pierwszej kolejce została jednak Estonia, bo wygrała wyżej niż Polska i Francja (pokonała Węgry 81–73).

– *Wygraliśmy łatwiej niż oczekiwaliśmy* – powiedział zdobywca 19 punktów Martin Muursepp na internetowej strony telebasket.com po sukcesie swej drużyny, która w ostatnich eliminacjach zwyciężyła u siebie Białoruś zaledwie dwoma punktami. Do dorobku Estończyków Kuusmaa dołożył 18 punktów, Kullamäe 14, Metstak 8 (10 zbiórek), Tein, Pärn i Pehka po 7, a Kriisa 4. Po 4 minutach gospodarze prowadzili już 12–1, ale na początku drugiej kwarty było 21–21. W trzeciej Estonia zdobyła w krótkim czasie 19 puntów wobec tylko 2 Białorusi (!) i objęła prowadzenie 61–34. – *Wygraliśmy dzięki defensywnie, musimy jeszcze poprawić grę w ofensywie* – mimo to krytycznie skomentował trener Heino Enden.

Polacy także jednak pokazali siłę i we Włocławku, darząc rywala respektem, nie powinni czuć przed nim obaw.

– *Od początku widziałem, że wszyscy są pewni siebie, mocni* – powiedział po meczu z Łotwą trener Dariusz Szczubiał. – *Najważniejsze jest dla mnie to, że zawodnicy byli zadowoleni, niezależnie od tego, ile minut przebywali na parkiecie i ile zdobyli punktów.* Te słowa świadczą o dobrej atmosferze w drużynie, która jest przecież podstawą sukcesów. **(KRZYK)**

NBA

Dwie sekundy

New Jersey Nets po prawie ośmiu latach przerwy pokonali Utah Jazz. Stało się tak dzięki celnym rzutom Jasona Kidda i Keitha Van Horna. Kidd trafił zza łuku na 2,3 sekundy przed końcem regulaminowego czasu. Doszło do dogrywki. Jazz prowadził jednym punktem, ale znów na 2,3 sekundy przed syreną otrzymał cios. Tym razem był to cios z okolicy linii rzutów wolnych i nie od Kidda, a od Van Horna.

Jazz wystartował najgorzej od 19 lat. W drugiej kwarcie doszło do kłótni pomiędzy **Karlem Malone'em** (Utah) i coachem NJ **Byronem Scottem**. Scott: – *Malone jest bezdusznym człowiekiem.* Malone: – *Też miałbym parę tytułów mistrzowskich, gdybym przez całą karierę wiózł się na obcym grzbiecie.* Scott w latach 80. był wielokrotnym mistrzem NBA w barwach LA Lakers. Główne role odgrywali wówczas: **Magic, Worthy** i **Abdul-Jabbar**, ale Malone przesadził: **Scott** był istotnym składnikiem tamtej ekipy.

Phialdelphia od chwili powrotu **Allena Iversona** wygrała wszystkie z 6 spotkań. Ostatnią ofiarą Szóstek jest Detroit, a zwłaszcza były ich gracz Jerry Stackhouse. W dobrze mu znanej hali First Union Center Stackhouse zdobył zaledwie 4 punkty, bowiem we wczesnej fazie meczu doznał urazu pachwiny. Karierę z powodów zdrowotnych zakończył **Matt Geiger** z Philadelphii.

Wschód: Milwaukee 7–1, New Jersey 8–3, Detroit 7–3; **Zachód:** LA Lakers 10–1, Minnesota 9–2, San Antonio 8–2, Sacramento 9–3.

Środa: Boston – Atlanta 85–92 (Walker 27 i 14 bl. – Abdur-Rahim 28 i 5 bl.), **Charlotte – Dallas 78–89** (Campbell 19 – Finley 22, Bradley 5 bl.), **Cleveland – Memphis 101–94** (Person 24, Miller 14 as., Skinner 6 bl. – Gasol 26), **Denver – LA Lakers 68–89** (Van Exel 21 – Bryant 24, 13 zb. i 7 as.,... O'Neal 10, 13 zb. i 6 as.), **Milwaukee – Chicago 96–92** (Robinson i Cassell po 22 – Mercer 31), **Orlando – Minnesota 117–106** (McGrady 39, 8 as., 7 zb. i 3 bl., Armstrong 29 – Smith 26 i 12 zb., Garnett 22 i 13 zb.), **Philadelphia – Detroit 94–89** (Iverson 38, Mutombo 14 zb. i 3 bl. – Robinson 35, Wallace 6 bl.), **Phoenix – New York 96–72** (Marbury 20 – Houston 22), **Portland – Sacramento 95–83** (Bibby 25 – Wells 13), **San Antonio – Seattle 110–93** (Duncan 30, 13 zb. i 3 bl. – Payton 17), **Utah – New Jersey 89–90 po dogrywce** (Malone 34, 12 zb. i 3 prz. – Kidd 18).

(MARO)

Problemy Pelego

Najsłynniejszy piłkarz w historii Brazylijczyk Pele zapowiedział wycofanie udziałów ze swojej firmy menedżerskiej, którą oskarża się o defraudację 700 tysięcy dolarów.

Trzykrotny mistrz świata odrzucił wszelkie oskarżenia, jakoby jego firma bezprawnie przywłaszczyła tę sumę, stanowiącą własność UNICEF.

Brazylijski piłkarz oskarżył jednocześnie dwóch byłych wspólników o „narażanie na szwank wiarygodności jego firmy". Zapowiedział także, iż wszystkie udziały, posiadane przez niego w dotychczasowej firmie „Pele Sport&Marketing", przenosi do kompanii „Pele Pro", zarządzanej przez jego syna Edino Cholby de Nascimento. **(PAP)**

Sobota, godz. 13: Wisła Kraków – Pogoń Szczecin

Jesienne ostatki

Tysięczny mecz portowców w ekstraklasie

Ostatni tej jesieni mecz pierwszoligowy, ale już drugi w ramach wiosennej rundy grupy mistrzowskiej, rozegrają jutro, o godz. 13, w Krakowie piłkarze Wisły i Pogoni Szczecin. Będzie to tysięczne spotkanie portowców w ekstraklasie.

Nastrojów jubileuszowych w ekipie gości jednak nie ma. Aż 7 zawodników: Jacek Bednarz, Piotr Mosór, Paweł Skrzypek, Paweł Drumlak, Maciej Kaczorowski, Robert Dymkowski i Leszek Pokładowski złożyło w Wydziale Gier Polskiego Związku Piłki Nożnej podania z wnioskiem o pośredniczenie w rozwiązaniu kontraktów z Pogonią, a podstawą stały się kilkumiesięczne zaległości finansowe klubu wobec piłkarzy. Mariaż z tureckim biznesmenem Sabrim Bekdasem odbija się w Szczecinie czkawką. Barwy udało się ostatnio zmienić Dariuszowi Gęsiorowi i Jerzemu Podbrożnemu, którzy przeszli do Amiki Wronki.

W bardzo niewdzięcznej roli znalazł się trener Pogoni Mariusz Kuras, ale przed tygodniem i tak potrafił zmobilizować zespół do dobrej gry. Bezbramkowy remis z Amiką, choć uzyskany przed własną publicznością, zasługuje na uwagę.

Część piłkarzy Wisły będzie jutro miała jeszcze w nogach środowy, ćwierćfinałowy mecz z ŁKS-em w Łodzi (2–2). Aby do minimum ograniczyć zmęczenie, wczoraj gracze podstawowego składu korzystali z dobrodziejstw odnowy biologicznej. Pozostali, z Maciejem Żurawskim i Mauro Cantoro na czele, przez godzinę trenowali na tzw. poletku pod okiem II trenera Kazimierza Kmiecika. Dopiero dziś odbędą się zajęcia taktyczne i przymiarki do ustalenia wyjściowej „11" przeciwko Pogoni.

– Co dał Panu odpoczynek w Łodzi? – zapytaliśmy Macieja Żurawskiego, zdobywcę 13 bramek w tym sezonie I ligi.

– *Szczerze mówiąc, nie nastawiałem się na to. Natomiast trener Smuda postanowił mnie zostawić na ławce. Chciał dać szansę innym zawodnikom, sprawdzić ich przydatność. Dał mi więc odpocząć, tym bardziej że bądź co bądź chyba najwięcej spotkań rozegrałem.*

– Nie wybiło to Pana z rytmu?

– *Myślę, że nie. Odpoczynek dał mi coś w sensie pozytywnym. Gdybym zagrał w środę, na pewno trudniej byłoby mi dojść do siebie, do pełnej sprawności. Jestem więc przekonany, że w meczu z Pogonią będę w odpowiedniej dyspozycji.*

– Kibice oczekują od Was efektownego zakończenia jesiennych rozgrywek ligowych. Od Pana kolejnych bramek.

– *My też chcemy godnie zakończyć ligę w tym roku i będziemy chcieli zdobyć trzy punkty. Uważam, że stać nas na to.*

Program meczów 2. kolejki: grupa mistrzowska – piątek, GKS Katowice – Ruch Chorzów (19), sobota, Wisła Kraków – Pogoń Szczecin (13) Amica Wronki – Odra Wodzisław (17), niedziela, Polonia Warszawa – Legia Warszawa (13); grupa spadkowa – piątek, Zagłębie Lubin – Widzew Łódź (13), sobota, RKS Fameg Radomsko – Groclin Dyskobolia Grodzisk Wlkp. (13), KSZO Ostrowiec – Stomil Olsztyn (13), Górnik Zabrze – Śląsk Wrocław (13) **(SAS)**

Usłyszane w Łodzi

Różnie komentowano środowy remis 2–2 w Łodzi ŁKS-u z Wisłą Kraków i fatalne zachowanie miejscowych szalikowców.

Mirosław Szymkowiak (pomocnik Wisły, do Krakowa przeniosł się z łódzkiego Widzewa): – *Przeżyłem to już w Wodzisławiu. Też wyzywany byłem, nie wiem, dlaczego. To samo spotkało mnie w Łodzi. Myślę, że trzeba dawać kary za chamskie zachowanie kibiców. Gram w piłkę nożną, jest to mój zawód, to, że ktoś z moich dawnych partnerów z Widzewa, m.in. Marek Saganowski, coś pokazał kibicom ŁKS-u, to była jego wola. Nie miałem z tym nic wspólnego. Dlatego mam wielkie pretensje do jednego z łódzkich dziennikarzy, który przed meczem napisał, że narzekam na stan murawy. Nie wiem, skąd to wziął, bo nikomu nie udzielałem w tej sprawie wypowiedzi. I dolał tym sposobem oliwy do ognia. Jeśli chodzi o wynik, to powinniśmy, przy stanie 2-0, wykorzystać kilka sytuacji, byłoby 3-0, 4-0. ŁKS poszedł potem na hurra i strzelił nam dwa gole.*

Marek Zając (zdobywca drugiej bramki dla Wisły): – *Zmarnowałem setkę pod koniec meczu. Fakt, że bramkarz odbił piłkę i trochę mnie zmylił, ale mimo wszystko powinienem strzelić gola, byle czym – nogą, tułowiem, głową. Byłoby 3-2 dla nas. Mam więc taki lekki niedosyt. Już w rezerwie, przez cały czas, grałem na środku obrony, choć w pierwszej drużynie na tej pozycji gra się inaczej. Coraz bardziej się do niej przekonuję. Nie mówię jednak, gdzie bym chciał występować. Mogę grać wszędzie, byle by grać.*

Karol Wójcik (napastnik ŁKS-u, wypożyczony przez Wisłę do końca do czerwca 2002 roku): – *Starałem się do tego meczu podejść normalnie, jak do każdego innego. Miałem kilka sytuacji, ale napastników rozlicza się ze zdobytych bramek. Chciałem zagrać jak najlepiej, nie bacząc na to, że obserwuje mnie trener Franciszek Smuda. Zawsze jest to inaczej, gdy podejmuje się drużynę pierwszoligową, ma się większą motywację. Czy wrócę do Wisły? Zobaczymy.*

(SAS)

Dziś w Krakowie o godz. 20

MTB w dyskotece

V Halowy Wyścig na Rowerach Górskich

Gwiazdą wieczoru będzie wicemistrzyni świata i mistrzyni Europy w MTB Maja Włoszczowska z Piechowic. Szyki zechce jej na pewno pokrzyżować zawodniczka organizatorów V Halowego Wyścigu na Rowerach Górskich, Justyna Frączek z grupy RMF FM/BP Visco Kraków, triumfatorka sprzed roku.

Ta świetna kolarska zabawa rozpocznie się dziś o godz. 20 w Klubie 38 (w trakcie przygotowań do zawodów, w tym tygodniu popularna krakowska studencka dyskoteka przy ul. Budryka 6 wróciła do poprzedniej nazwy). Najważniejszym jej punktem będzie oczywiście rywalizacja krajowej czołówki MTB o cenne nagrody.

Na liście startowej, oprócz wyżej wspomnianych, znaleźli się: była mistrzyni świata juniorek Anna Szafraniec i Magdalena Sadłecka (Lotto PZU SA), Anna Cieślar i Karolina Kozela (RMF FM/BP Visco), Anna Sojka (KS Wisła Kubala) i Agnieszka Ostafin (Kozman Dębnicki PKS Kraków) oraz olimpijczyk z Sydney Marek Galiński, Mariusz Kowal i Robert Banach (Lotto PZU SA), Piotr Formicki (CCC Piechowice), Dariusz Skowroński (RMF FM/BP Visco), Paweł Hojdak (WLKS Arge Krakus Swoszowice) i obecnie niestowarzyszeni: Michał Kollbek i Michał Śliwa.

Tradycyjnie animator wyścigu Edward Piotr Czernecki zadbał o znamienitych gości. Zaproszenia przyjęli: Ewa Drzyzga, Maciej Wisławski, zawodowi kolarze szosowi: Tomasz Brożyna, Zbigniew Piątek i Kazimierz Stafiej. Nie zabraknie, rzecz jasna, trenera kadry MTB i dyrektora sportowego Lotto PZU SA Andrzeja Piątka.

Będą pokazy akrobacji rowerowej w wykonaniu Krystiana Herby i Marka Bielówki. Na zakończenie – dyskoteka.

Głównym sponsorem jest Nissan Polska – krakowscy dealerzy Adamus i Anwa. „Dziennik Polski" sprawuje patronat medialny nad wyścigiem wraz z RMF FM, Interią pl, „bikeBoardem" i „Tempem". **(SAS)**

Sport

■ **PUCHAR UEFA.** Pierwsze mecze 3. rundy Pucharu UEFA: FC Kopenhaga – Borussia Dortmund 0–1 (0–0), bramka: Herrlich (90). Czerwone kartki: Poulsen (45 min FC Kopenhaga), Koller (45–Borussia). Servette Genewa – Hertha Berlin 0–0. PAOK Saloniki – PSV Eindhoven 3–2 (2–1), Parma – Broendby Kopenhaga 1–1 (1–0), Slovan Liberec – Real Mallorca 3–1 (2–0). Feyenoord – Freiburg 1–0 (0–0), Club Brugge – Olympigue Lyon 4–1 (1–0), Grasshoppers Zurych – Leeds 1–2 (1–0), Fiorentina – Lille 0–1 0–1), AEK Ateny – Liteks Łowecz 3–2 (2–1), Milan – Sporting Lizbona 2–0 (1–0), Szewczenko 36, Inzaghi 76, Ipswich – Inter 1–0 (0–0), Armstrong 81.

■ **KARA DLA ZABRZAN.** 10 tysięcy złotych kary będzie musiał zapłacić Górnik Zabrze za celowe opóźnianie ostatniego meczu rundy jesiennej w piłkarskiej ekstraklasie z Zagłębiem Lubin – postanowił w Wydział Dyscypliny PZPN.

■ **GUARDIOLA NA DOPINGU.** W organizmie hiszpańskiego piłkarza Josepa Guardioli, grającego we włoskim klubie Brescia Calcio, wykryto obecność niedozwolonego środka anabolicznego – nandrolonu.

■ **ATAK CHULIGANÓW.** Piłkarze Australii, którzy przylecieli do Montevideo na barażowy mecz z Urugwajem w eliminacjach MŚ, zostali zaatakowani na lotnisku przez miejscowych chuliganów. **(O)**

Multi Lotek

1, 2, 3, 12, 13, 17, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 50, 56, 58, 61, 68, 77

Twój Szczęśliwy Numerek

9, 23, 26, 33
10

TOTO LIGA

W najbliższy weekend odbędą się mecze w ligach angielskich. Nasz ekspert **Stanisław Wayda** typuje grę na 116 zakładów skróconych. 6 meczów typuje trzydrogowo, a 2 dwudrogowo. Gwarancją minimum wygranych, przy odgadnięciu 6 meczów granych trzydrogowo i 3 podtypów, jest 1 dwunastka, 5 jedenastek i 6 dziesiątek.

1. Arsenal – Manchester United	4	3	3	–	–	2
2. Bolton – Fulham	3	5	2	1	X	2
3. Chelsea Londyn – Blackburn	4	4	2	1	–	–
4. Leeds United – Aston Villa	3	5	2	1	X	2
5. Leicester City – Everton	3	3	4	1	X	2
6. Liverpool – Sunderland	6	3	1	1	–	–
7. Middlesbrough – Ipswich Town	4	4	2	1	X	–
8. Newcastle – Derby County	5	4	1	1	–	–
9. Southampton – Charlton	3	5	2	1	–	–
10. West Ham United – Tottenham	2	5	3	1	X	2
11. Birmingham – Coventry	3	4	3	1	X	2
12. West Bromwich – Bradford	5	3	2	1	X	–
13. Wimbledon – Wolverhampton	2	5	3	1	X	2

System do nabycia: kolektura Kraków, Rynek Kleparski 5. **(FIL)**

TOTO GOL

W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par na mecze ekstraklasy polskiej, angielskiej i niemieckiej (na najbliższy weekend), typy „Dziennika", typy ekspertów i prognozę wyników.

1. Amica Wronki – Odra Wodzisław	2–0	1–1	3	4	3
2. Polonia Warszawa – Legia W-wa	1–1	1–2	3	3	4
3. Arsenal Londyn – Manchester United	2–2	2–1	4	3	3
4. Leeds United – Aston Villa	2–2	2–2	3	5	2
5. Borussia Dortmund – Kaiserslautern	2–0	3–2	4	3	3
6. Wolfsburg – Borussia M'gbach	2–1	1–1	3	4	3

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1. **(FIL)**

Na turnieju hokeistów w Zwoleniu

Dwory grają o finał

W piątek w słowackim Zwoleniu odbędzie się półfinałowy turniej Pucharu Kontynentalnego. Zwycięzca awansuje do finału, który zostanie rozegrany w Zurychu.

Będzie to dziewiąty występ drużyny z Oświęcimia w europejskich pucharach. Po raz drugi w historii klubu hokeiści Dworów Unii Oświęcim mogą zagrać w finale. Pierwszy raz było w 1992 roku.

Rywale Unii? Mocni – najsilniejszy wydaje się mistrz Słowacji – **HKM Zwoleń**, zajmujący aktualnie 2. miejsce w tabeli, ustępuje liderowi Slovanowi Bratysława tylko o 2 punkty.

Bardzo silny wydaje się zespół niemiecki – **Panther Ingolstadt.** Niemcy zajmują 1. miejsce w Bundeslidze (to najwyższa klasa rozgrywkowa pod DEL-u).

Trzecim rywalem będzie zespół czeski **HC Prostejow**, zajmuje on dopiero 8. miejsce w lidze. W ćwierćfinale wyeliminował GKS Katowice.

Drużyna Dworów wyjechała wczoraj do Zwolenia. Z zespołem nie pojechali kontuzjowani Kłys i Wieloch. Trener Karel Suchanek zabrał także nie będących w pełni sił obrońcę Buknę i napastnika Bacho. Trener ma jednak nadzieję, że obaj wystąpią w Zwoleniu. W porównaniu z turniejem ćwierćfinałowym o PK, zespół oświęcimski wzmocnili dwaj gracze Polonii Bytom, reprezentanci kraju, bramkarz Jaworski i Dulęba.

Trener Suchanek niczego nie obiecuje: – *Znam Prostejow, sporo wiem o Zwoleniu, najmniej o Niemcach. Zapewne bardzo dużo wyjaśni pierwszy pojedynek właśnie z Niemcami.*

Program turnieju, piątek, godz. 16.30: Zwoleń – Prostejow, 19.30: Dwory – Ingolstadt, **sobota,** 16.30: Dwory – Zwoleń, 19.30: Prostejow – Ingolstadt, **niedziela,** 13.00: Dwory – Prostejow, 17.00: Zwoleń – Ingolstadt. **(AS)**

Emocje hokejowe w Krakowie

Pokonać lidera!

W ekstraklasie hokejowej z uwagi na występ mistrza kraju Dworów Unii Oświęcim w półfinałowym turnieju Pucharu Kontynentalnego w Zwoleniu, odbędą się tylko dwa mecze. Największe emocje powinny być jednak w I lidze, bowiem dzisiaj Cracovia podejmuje lidera TKH Toruń.

● **Stoczniowiec Gdańsk – KTH Krynica.** To niezwykle ważny mecz dla obu drużyn. Obie walczą o czwarte, premiowane awansem do play off miejsce. Na razie oba zespoły mają po 24 pkt. Trener KTH Andrzej Słowakiewicz bardzo liczy na nowego bramkarza Włodarczyka (pozyskany z Polonii Bytom).

● **Zagłębie Sosnowiec – MMKS Nowy Targ.** I w tym przypadku mecz drużyn sąsiadujących w tabeli. Nowotarżanie są na 6. miejscu, sosnowiczanie na 7., ale oba maja po 13 punktów. W zespole MMKS może już bronić bramkarz Klocek (powrócił do Nowego Targu z Krynicy).

● **Cracovia – TKH Toruń, godz. 19.**

To będzie szlagier kolejki. Do Krakowa przyjeżdża lider, który do tej pory zgubił jedyne 3 punkty w meczu z SMS I Sosnowiec. Cracovia jest na „fali", wygrała ostatnio trzy mecze. Ma mocniejszy zespół, który wzmocnili trzej gracze Polonii Bytom – Piecuch, Czarnecki i Krzysztofik. – *Chcielibyśmy oczywiście wygrać* – mówi trener „Pasów" Włodzimierz Olszewski, *ale rywal jest bardzo silny. Zagramy bez kontuzjowanego obrońcy Kozendry i Gąski, który po ostatnim meczu ma uraz szczęki.*

Apelujemy do kibiców Cracovii o kulturalny doping. Ekscesy mogą doprowadzić do zamknięcia lodowiska! (AS)

Gol i asysta Mariusza

Wielkie brawa dla drużyny Mariusza Czerkawskiego – New York Islanders pokonała zdobywcę Pucharu Stanleya Colorado Avalanche 5–4 po kapitalnym, dramatycznym pojedynku. Było to 13 zwycięstwo Islanders, którzy z dorobkiem 29 punktów zajmują 2. miejsce w tabeli Atlantic Division.

NY Islanders – Corolado 5–4 (1–0, 2–1, 2–3), gole Islanders: Isbister 9, Czerkawski 21, Lapointe 24, Bates 41, Jaszyn 56, Colorado: Skoula 22, Sakić 44 i 52, Vrbata 49.

Fantastyczny mecz w Nassau Coliseum w obecności 16234 widzów. Goście bez bramkarza Roya (Kanadyjczyk złożył zaskakujące oświadczenie, iż nie zagra na igrzyskach w Salt Lake City), zastąpił go Szwajcar Aebicher. Gospodarze prowadzili 1-0, w 45 sekundzie II tercji Czerkawski zdobył swoją 4. bramkę w tym sezonie.

Na początku III tercji po golu Batsa „wyspiarze" prowadzili już 4-1, ale wtedy obrońca Pucharu Stanleya pokazał wielką klasę. W ciągu 8 minut zdobył 3 gole, dwa były dziełem kapitana zespołu Sakica.

Ostatnie słowom należało jednak do gospodarzy, po kapitalnej akcji i podaniu obrońcy Kiprousoffa, Jaszyn wepchnął krążek do siatki. – *To był jeden z naszych najlepszych meczów. Znakomitym pociągnięciem naszego menedżera było ściągnięcie do zespołu Jaszyna, wczoraj strzelił swoją 13. bramkę* – powiedział nam Mariusz Czerkawski. – *Cieszę się ze zdobycia gola, asystowałem ponadto przy trzeciej bramce Lapointe. Mieliśmy mały „dołek", ale już chyba wszystko jest w porządku. Gramy o play off, na razie sytuacja naszej drużyny jest dobra.*

Czerkawski przebywał na lodzie przez 14.51 minuty (20 zmiany), oddał trzy strzały na bramkę szwajcarskiego bramkarza Davida Aebischera.

Pittsburgh ponieśli dziesiątą porażkę w sezonie – przegrali u siebie z Vancouver 1-4. W drużynie gospodarzy nie grał kontuzjowany Lemieux, także Polak Krzysztof Oliwa. Po kontuzji wreszcie doszedł do siebie Czech Jaromir Jagr z Washington. W meczu z Tampa Bay (3-2) Jagr zdobył bramkę i asystował przy pozostałych dwóch golach swojej drużyny.

Wyniki: Pittsburgh – Vancouver 1-4, Buffalo – Toronto 4-2, Washington – Tampa Bay 3-2, Florida – Anaheim 6-0, Columbus – Detroit 0:1 (po dogr.), Dallas – Carolina 4-4, Nashville – Chicago 4-3, San Jose – Minnesota 0-2.

Najwięcej punktów Detroit 38, Edmonton 32, Calgary 31, Rangers 30, Toronto i Islanders po 29. (AS)

Sportowy ekran

Dziś w telewizji polecamy m.in.: **9.30–11.30, 12.30–13.15 i 16.15–17.15 EUROSPORT:** PŚ w kombinacji norweskiej w Kuopio; **14.15–16.15 EUROSPORT**: Puchar UEFA; **17.15–19 i 23.45–0.45 EUROSPORT oraz 17.20–19.05 TVP 1:** Puchar Świata w skokach narciarskich w Kuopio; **18.45 CANAL PLUS**: Katowice – Ruch (liga polska); **19.05 TV reg.**: AZS Olsztyn – Jastrzębie (ekstraklasa siatkarzy); **20–22 EUROSPORT:** PŚ w narciarstwie alpejskim (slalom gigant mężczyzn); **20.30 WIZJA SPORT:** Burnley – Grimsby (I liga angielska); **21.20 TVP 2 i 22.55 TVP 1**: wiadomości sportowe; **22.30–23 i 0.45–1.15 EUROSPORT**: Rajd Wielkiej Brytanii (automobilizm).

Kalendarzyk sportowy

PIŁKA NOŻNA. I liga: Wisła – Pogoń Szczecin (s. 13)

I liga halowa: Baustal Kraków – Clearex Chorzów, hala w Zielonkach (n. 18)

Mecz towarzyski: Partyzant Dojazdów – Kadra HTS (n. 12)

KOSZYKÓWKA. I liga kobiet: Korona – AZS Zapolex Toruń (s. 17)

O wejście do I ligi kobiet: Górnik Wieliczka – Wisła II (s. 17)

II liga mężczyzn: Omeko Korona – Piotrcovia (n. 16)

III liga mężczyzn: Skawa Wadowice – Cracovia (n. 16), MKS Limanowa – MOSiR Krosno (n. 16)

PIŁKA RĘCZNA. I liga, seria B mężczyzn: MTS Chrzanów – Warmia Olsztyn (s. 17)

II liga kobiet: AZS AWF Kraków – Landeco MOSiR Siemianowice (n. 16. 15)

HOKEJ. I liga: Cracovia – TKH Toruń (piątek 19)

KOLARSTWO. V halowy wyścig w kolarstwie górskim, klub 38, ul. Budryka 6 (piątek 20)

Finał mistrzostw Polski w trialu rowerowym, Brzeszcze hala, ul. Ofiar Oświęcimia (s. 10)

TENIS STOŁOWY. Ekstraklasa kobiet: Ośrodek PZTS Kraków – AZS Politechnika II Wrocław (s. 16)

BADMINTON. Ekstraklasa: AZS AGH Kraków – Piast B Słupsk (s. 10), AZS AGH Kraków – Warmia Olsztyn (n. 10), hala przy ulicy Piastowskiej

SIATKÓWKA. II liga mężczyzn: Wawel – Wanda Intro Dajwór (s. 17 hala ul Bronowicka), Okocimski AŻS AWF – MOSiR Jasło, hala AWF (s. 18.45) **(PAN)**

Powstaje książka o chodzie sportowym

Autor: Robert Korzeniowski

Dla Roberta Korzeniowskiego rok, a ściślej sezon sportowy nie pokrywa się ze zwykłym kalendarzem.

– *Dla mnie stary rok kończy się zawsze 31 października* – mówi zawodnik Wawelu. – *Nazajutrz to już pierwszy dzień przygotowań do kolejnych startów w następnym, kalendarzowym roku. Jestem więc obecnie w pierwszych tygodniach nowego cyklu treningów do sezonu. Najważniejszy cel – 8 sierpnia w Monachium finał mistrzostw Europy na 50 km. Natomiast najbliższy start, inaugurujący nowy sezon, to 7 stycznia w hali w Jekaterynburgu, w Rosji.*

Przygotowania mistrz olimpijski rozpoczął od pobytu leczniczo-treningowego w Beskidach Śląskich. Ale obok zajęć typowo sportowych absorbują go inne. Korzeniowski odbywa cykl wykładów dla studentów krakowskiej i katowickiej AWF. Uruchamia szkółki sportowe dla młodzieży. Ruszyła już w podkrakowskich Zielonkach działalność Uczniowskiego Klubu Sportowego-Korzeniowski.pl, którego jest założycielem. W grudniu będzie obecny w Rumi koło Gdyni, gdzie powstanie analogiczny klub, podobne trzy zaczynają działalność w Wielkopolsce. Robert Korzeniowski jest odpowiedzialny za program szkolenia w tych szkółkach.

Czyni też przygotowania do dwóch wielkich imprez w Krakowie, które sam zaproponował. Jedna już się przyjęła, czterokrotnie organizowany był chód „Na Rynek marsz!". W przyszłym roku najlepsi chodziarze świata wystartują w Krakowie 8 czerwca. Wcześniej, bo 11 maja nastąpi zaś premiera nowej imprezy – „Cracovia maraton", a więc biegu ulicami miasta na klasycznym dystansie 42 km i 195 metrów. Korzeniowski jest prezesem fundacji „Z biegiem Wisły", która przygotowuje ten bieg. Obie wymienione imprezy ściśle wiążą się z propozycją, jaką zawodnik otrzymuje, aby pełnić funkcję pełnomocnika Urzędu Miasta do spraw promocji Krakowa poprzez sport. Wczoraj prezes fundacji Robert Korzeniowski i wiceprezydent miasta Krakowa Jerzy Jedliński podpisali umowę o współorganizowaniu maratońskich zawodów.

Nadal też mistrz chodu czuwa nad własnym biznesem, prowadząc sklep sportowy w Parku Wodnym. Zarazem negocjuje umowy ze swymi sponsorami na następny sezon. Citroen i Reebok pozostaną partnerami naszego zawodnika, natomiast nastąpi zmiana trzeciego sponsora, którym były dawne zakłady San w Jarosławiu, przejęte obecnie przez koncern Lu.

W tych dniach Robert Korzeniowski wybiera się do Monaco, bowiem wraz z młociarzem Szymonem Ziółkowskim otrzymał zaproszenie na doroczną, światową galę lekkoatletyczną. Następnie uda się do Francji, do miasta Tourcoing, gdzie znajduje się siedziba jego francuskiego klubu. Dojdzie tam do spotkania z merem miasta i władzami departamentu. Z kolei w Paryżu mistrz świata spotka się z polskim środowiskiem. W grudniu też czeka zawodnika obóz sportowy w Cetniewie.

Robert Korzeniowski zabrał się też do innej, nowej pracy. Pisze książkę „Chodziarskie ABC". Będzie przeznaczona głównie dla młodych pokoleń, ale też dla każdego, kto chce uprawiać chód sportowy. Tego rodzaju poradnik to nowość na naszym rynku. Dostępny ma być w księgarniach. Książkę redaguje Jan Lis z Warszawy, autor i wydawca wielu pozycji o tematyce sportowej.

– *To książka, która może nie będzie obszerna, ale zawiera prawie wszystkie wiadomości o chodzie, powstaje na wiele zamówień* – mówi Robert Korzeniowski. – *Stale bowiem słyszę pytania, docierają do mnie listy, jak trenować chód. Nie wszędzie mogę być obecny, więc odpowiem i udzielę wskazówek za pośrednictwem tego poradnika. Ukaże się on z końcem zimy!* **(JOT)**

Na torze bez zmian

Podczas środowego posiedzenia Głównej Komisji Sportu Żużlowego postanowiono, że nie będzie istotnych zmian w przyszłorocznych rozgrywkach. Zachowany został podział na trzy ligi żużlowe. Tak jak do tej pory każdy klub będzie mógł zakontraktować trzech zawodników zagranicznych, z których w meczu będzie mogło wystąpić tylko dwóch.

Wczoraj prezes Atlasu Wrocław Andrzej Rusko zapowiedział, że jego klub przedłuży na następny sezon umowę z Gregiem Hancockiem. Amerykanin startuje we Wrocławiu od 1998 roku.

Jedyna zmiana nastąpiła w określaniu dopuszczalnej siły drużyn. Współczynnik KŚM (kalkulowanej średniej meczowej) zmniejszono z 44 do 42 punktów. Wielu działaczy jest w ogóle przeciwnych sztucznemu ograniczaniu potencjału zespołów na wzór ligi angielskiej. **(KRZYK)**

Grzywa na antybiotykach

Biathloniści za śniegiem do Szwecji

Do niedzieli będzie przebywać reprezentacja polskich biathlonistów na zgrupowaniu w szwedzkiej miejscowości Muodoslompolo. Już jednak trzy dni temu wróciła do kraju chora Magdalena Grzywa.

– *Najpierw było przeziębienie, potem wystąpiła gorączka i kłopoty z oskrzelami. Zaczęłam brać antybiotyki i wspólnie z trenerem doszliśmy do wniosku, że nie ma sensu, bym siedziała w Szwecji. Wróciłam leczyć się w Czernichowie. Chcę w grudniu wyjechać z kadrą do Austrii, gdzie raczej nie wystartuję, ale będę mogła trenować na śniegu* – mówi Magda.

Sześciu biathlonistów i pięć biathlonistek wraca do kraju w poniedziałek. 1 grudnia przeniosą się do Austrii, gdzie od 6 do 9 grudnia czeka ich start w pierwszych zawodach o Puchar Świata.

– *Nasi zawodnicy trenowali w październiku w Austrii, ale na miejsce ostatnich przygotowań wybrali Szwecję, bo tylko tam leży śnieg. W Austrii jest jedynie w górnych partiach, gdzie nie ma strzelnic. Podobnie postąpiła większość europejskich ekip* – tłumaczy kierownik biura Polskiego Związku Biathlonu Waldemar Leszczyński.

Zbliżający się sezon będzie bardzo pracowity. W grudniu odbędą się wspomniane pucharowe zawody w Hochfilzen oraz w Pokljuce (12.–16.) i Osrblie (19.–22.). Tylko podczas nich szansę na olimpijską nominację będą mieli jeszcze ci, którzy nie wypełnili limitów PKOl. Pewna wyjazdu jest wśród mężczyzn sztafeta w składzie: Tomasz Sikora (Dynamit Chorzów) oraz zakopiańczycy Wiesław Ziemianin, Wojciech Kozub i Krzysztof Topór (pierwsi trzej wystąpią także indywidualnie), a wśród kobiet Magdalena Gwizdoń (KKS Bielsko-Biała) i Magdalena Grzywa (po rozpadzie WKS Zakopane bez przynależności klubowej). Michał Piecha (AZS AWF Katowice) i Ryszard Szary (KKS Bielsko-Biała) zabiegają o jedno miejsce rezerwowego. Na awans, co gwarantuje miejsce w „25" punktacji olimpijskiej Pucharu Świata, liczą także Anna Stera-Kustusz (MKS Duszniki) i Beata Kiełtyka z Zakopanego.

– *Mamy nadzieję, że jeśli przynajmniej jedna z nich zrealizuje minimum, PKOl przychyli się do naszej prośby, by zabrać także czwartą zawodniczkę i wystawić w Salt Lake City sztafetę* – mówi Leszczyński. Możliwe także, że dziewczęta wspólnie wywalczą sobie takie prawo w zawodach sztafet. Wystarczy znaleźć się w pierwszej „10" PŚ podczas rywalizacji w Hochfilzen lub Pokljuce. W Osrblie nie ma tej konkurencji w programie, a następne zawody, od 9 do 13 stycznia w niemieckim Oberhofie, są już po terminie kwalifikacji wyznaczonym przez PKOl (7 stycznia).

Przed lutowymi igrzyskami biathlonistów czekają jeszcze pucharowe starty w Ruhpolding (16-20.01) i Anterselvie (23-27.01), a po nich w Oestersund (8-10.03), Lahti (13-17.03.) i finał w Holmenkollen (21-24.03.). Ponadto w dniach 29 stycznia – 3 lutego we włoskiej miejscowości Ridnaun zaplanowano mistrzostwa świata juniorów i juniorów młodszych (po raz pierwszy w takiej formule), a od 5 do 10 marca w Kontiolahti mistrzostwa Europy seniorów i juniorów.

– *W tej sytuacji mistrzostwa Polski możemy zorganizować najwcześniej na początku kwietnia. Odbędą się w Szklarskiej Porębie i Jakuszycach, bo tam najdłużej w naszym kraju leży śnieg* – mówi Leszczyński.

KRZYSZTOF KAWA

O pierwsze punkty

Dorota i Mariusz Siudkowie w Petersburgu

Dziś w Petersburgu od programu skróconego rywalizację w piątej edycji Grand Prix Międzynarodowej Unii Łyżwiarskiej – Cup of Russia – rozpoczyna polska para sportowa Dorota i Mariusz Siudkowie. Polacy walczą o punkty do klasyfikacji Grand Prix oraz premie finansowe, których pula wynosi 264 tys. dolarów.

Przed tygodniem łyżwiarska para Dworów Unii Oświęcim nie ukończyła, nie punktowanego dla nich, startu w Trophee Lalique z powodu kontuzji Mariusza. W poniedziałek zawodnik miał konsultację lekarską, która wykluczyła poważny uraz (okazało się, że ból kolana związany był z przemęczeniem, które spowodowało zapalenie więzadła krzyżowego). We wtorek oświęcimianie już jednak trenowali, w środę odlecieli do Rosji.

Najpoważniejszymi rywalami Polaków będą w Petersburgu dwie rosyjskie pary Elena Bierieżna/Anton Sicharulidze, zwycięzcy z Paryża, oraz Maria Pietrowa/Aleksiej Tichonow, którzy dotąd w Grand Prix nie punktowali. Tradycyjnie groźni będą też Francuzi Sarah Abitbol/Stephane Bernadis.

Pewni startu w finale Grand Prix (z udziałem 6 najlepszych par) są już Kanadyjczycy Jamie Sale/David Pelletier (mają 24 pkt) oraz Amerykanie John Zimmerman/Kyoko Ina (18 pkt). Pozostałe 4 miejsca czekają. Ostatnie zawody cyklu odbędą się w przyszłym tygodniu w Kumamoto w Japonii, tu także Polacy mają punktować. Finał Grand Prix w odbędzie się Kirchener w Kanadzie w połowie grudnia, czeka na nich 492 tys. dolarów przewidzianych na premie. **(MAS)**

Jak się dostać na Euro 2004?

Przymiarka koszyków

Polska sklasyfikowana jako 16.

Europejska Unia Piłkarska ogłosiła wstępne zasady losowania grup eliminacyjnych mistrzostw Europy, które w 2004 roku odbędą się w Portugalii. Losowanie grup eliminacyjnych odbędzie się 25 stycznia 2002 roku w Porto.

Polska została sklasyfikowana na 16. pozycji. Jako najwyżej rozstawiona będzie losowana broniąca tytułu Francja. Ranking obejmuje 50 europejskich drużyn narodowych, z wyjątkiem Portugalii, która jako gospodarz ma zagwarantowany start w finałach.

Drużyny zostaną podzielone na dziesięć grup po pięć zespołów. Losowanie zostanie przeprowadzone w oparciu o specjalny ranking europejskich drużyn reprezentacyjnych sporządzony przez UEFA.

„Klasyfikacja, którą otrzymaliśmy z UEFA, bierze pod uwagę wyniki eliminacji i finałów mistrzostw Europy w 2000 roku oraz wyniki niedawno zakończonych eliminacji do przyszłorocznych mistrzostw świata" – poinformował prezes PZPN Michał Listkiewicz.

Poza Francją w pierwszej piątce rankingu UEFA znalazły się kolejno: Szwecja, Hiszpania, Czechy, Niemcy.

Tuż za reprezentacją Polski sklasyfikowano m.in.: Anglię (17. lokata), Słowenię, Ukrainę i Szkocję.

Zasady losowania mogą się zmienić po grudniowym posiedzeniu Komitetu Wykonawczego UEFA. „Są bardzo mocne naciski, głównie ze strony stacji telewizyjnych, aby grono finalistów mistrzostw Europy poszerzyć do 24 drużyn. Gdyby tak się stało, zasady losowania grup eliminacyjnych trzeba będzie zmienić" – dodał Listkiewicz.

Polacy nigdy jeszcze nie zakwalifikowali się do finałów ME. Kontrakt trenera Jerzego Engela z PZPN wygasa 30 czerwca. Nasz selekcjoner zdradził się kiedyś, iż jego marzeniem jest, aby po – oby!– udanym starcie w mistrzostwach świata poprowadzić kadrę po pierwszy w historii awans Polaków w ME. To zadanie będzie o wiele łatwiejsze, jeśli UEFA rzeczywiście rozszerzy turniej finałowy do 24 zespołów. Wtedy – przy korzystnym losowaniu – może wystarczyć jedynie wygrana z Luksemburgiem czy Azerbejdżanem... **(PAP–JOT)**

Boją się Polski

Przed ustaleniem grup na MŚ w Korei i Japonii szwedzkie media przeprowadziły analizę możliwych wyników losowania. Według nich, do najgroźniejszych przeciwników Szwecji należą Argentyna i Polska. – „Argentyna ma doskonałych zawodników. Polska, chociaż dalej jest niedoceniana, w eliminacjach była świetna". Polska, wg Szwedów, przed losowaniem znajdzie się w trzecim koszyku z Paragwajem, Arabią Saudyjską, Słowenią, Turcją, Ekwadorem, Chinami i zwycięzcą meczu Urugwaj – Australia. **(PAP)**

Sensacyjna seria kwalifikacyjna w Kuopio

Małysz i Pochwała w finale

Dzisiaj o godz. 17.15 pierwszy konkurs nowego sezonu (na żywo w TVP i Eurosporcie)

Cuda na skoczni w Kuopio – tak najkrócej można określić wyniki serii kwalifikacyjnej do pierwszego konkursu o Puchar Świata, o który odbędzie się dzisiaj na fińskiej skoczni. Wygrał mało znany, 18-letni Niemiec Stefan Hocke, Adam Małysz był 37., Martin Schmitt jeszcze dalej – 51. Ale obaj, bez względu na wynik, są w głównym konkursie. Z Polaków do 50-osobowego finału wszedł tylko Tomasz Pochwała z Zakopanego.

Serię kwalifikacyjną poprzedził oficjalny trening. Najdalej skoczył w nim mistrz olimpijski z Nagano Japończyk Funaki – 128 m. Tuż za nim plasowali się dwaj wielcy faworyci: Adam Małysz – 125,5 m i Martin Schmitt 122,5 m.

Pozostali nasi zawodnicy skakali bardzo krótko: Robert Mateja 98 m, Tomasz Pochwała 96,5 m, Tomisław Tajner 81 m, a Wojciech Skupień miał jeden z najkrótszych skoków – 63 m.

Po serii treningowej wszystko wskazywało, że wielkich sensacji na skoczni w Kuopio nie będzie. Tymczasem w kwalifikacji zaczęły się dziać rzeczy dziwne i zaskakujące.

Startujący z numerem 11 Niemiec Stefan Hocke (18 lat, bez żadnych sukcesów, nie zdobył do tej pory nawet punktu w PŚ) skoczył aż 133,5 m – tylko 2 metry krócej od rekordu skoczni.

Martin Schmitt był dopiero 51. w kwalifikacji Fot. PAP/EPA

Nikt już nie poprawił tego wyniku, dobrze skakali Austriacy Widhoelzl, 127 m, i Horngacher – 123,5 m, Hoellwarth – 122 m. Zupełnym zaskoczeniem był wynik Akseli Kokkonena z Finlandii (nie ma go nawet w szerokiej kadrze tego kraju), uzyskał 3. odległość – 125,5 m.

Wielcy faworyci potraktowali tym razem serię kwalifikacyjną treningowo, Małysz miał 115 m (37. miejsce), Schmitt 108,5 m (51. lokata), jeszcze krócej skoczyli Japończyk Kasai – 106,5 i Fin Ahonen – 100 m, jego rodak Jussilainen 92 m. Ale cała ta piątka mogła w ogóle nie startować w kwalifikacjach, bowiem po ubiegłorocznym sezonie zimowym zajmowali miejsca w czołowej „15" Pucharu Świata, a właśnie tylu zawodników kwalifikuje się do głównego konkursu automatycznie.

Nie zobaczymy dzisiaj w konkursie kilku świetnych skoczków, Japończyków Harady (miał tylko 101,5 m), Miyahiry (94,5 m).

Do głównego konkursu zakwalifikował się obok Małysza tylko 18-letni **Tomasz Pochwała** z Zakopanego, wnuk brązowego medalisty olimpijskiego z Cortiny d'Ampezzo Franciszka Gronia-Gąsienicy. Tomek w ładnym stylu poszybował na 120 m i zajął 12. miejsce w kwalifikacji.

Nie udały się skoki pozostałym Polakom, Skupień miał 105 m, T. Tajner 100 m, Mateja 96,5 m.

– W serii kwalifikacyjnej czołowi zawodnicy mieli różne warunki. Lepsze np. Horngacher czy Widhoelzl i skoczyli daleko. Ostatnia szóstka, w tym Małysz i Schmitt, startowała z niższego rozbiegu. Mieli nie najlepsze warunki i potraktowlai skoki trochę treningowo. Cieszę się bardzo z awansu do głównego konkursu 18-letniego Tomka Pochwały. Pozostała trójka skoczyła w kwalifikacji słabo, widzę teraz, że brakuje nam jeszcze 2-3 dni spokojnego treningu – powiedział nam trener Apoloniusz Tajner.

Wyniki kwalifikacji: 1. Hocke (Niemcy) 133,5 m (134,8 pkt); 2. Widhoelzl (Austria) 127 m (126,1); 3. Kokkonen (Finl.) 125,5 (123,9); 4. Horngacher (Austria) 123,5 m (121,8); 5. Hannawald (Niemcy) 122,5 (120); 6. Funaki (Japonia) 124,5 (119,6); 7. Medved (Słowenia) i Lindstroem (Finl.) 122,5 (118,5); 9. Hoellwarth (Austria) 122 (114,1); 10. Spaeth () 120 (114); 12. **Pochwała** 120 (113,5); 37. **Małysz** 115 (100,5); 51. Schmitt 108,5 (91,3); 52. Kasai 106,5 (89,7), 56. **Skupień** 105 (84,5); 61. Ahonen (Finl.) 100 (76); 63. **T. Tajner** 100 (74); 66. **Mateja** 96,5 (68,7); 75. Jussilainen (Finl.) 92 (55,6). **(AS)**

Relacje z Zakopanego w TVP?

Wszystko wskazuje na to, że w TVP będą relacje z zakopiańskich konkursów o PŚ (19 i 20.01.2002). - *Wczoraj parafowaliśmy umowę z firmą UFA, jej odsprzedaliśmy prawa do transmisji* - powiedział nam prezes PZN **Paweł Włodarczyk**. - *Wiemy, że UFA ma umowę z TVP i odsprzeda jej prawa do transmisji z obu konkursów, także z PŚ w kombinacji norweskiej (7.12.), z mistrzostw Polski w skokach. Dla nas umowa z UFA jest korzystna finansowo, mogę zdradzić tylko tyle, że dostaliśmy więcej niż dawały TVN i TVP.* **(AS)**

Warto przeczytać

SOBOTA

Pejzaż Polski

Świeżość uczuć

„Nauczyłem się w życiu wciąż cieszyć jak nowo narodzone dziecię, zawsze od nowa, dobrą sztuką, piękną wiosną, pięknem kobiet" – rozmowa z Jerzym Zelnikiem.

Pełna kieszeń

Kredyt, jak to łatwo powiedzieć...

Banki żyją z pożyczania pieniędzy, wydawałoby się zatem, że powinny witać potencjalnych kredytobiorców chlebem, solą i orkiestrą. Tak jest, ale... w reklamach. Rzeczywistość okazuje znacznie mniej różowa.

Podróże z Dziennikiem

Perła, której nie ma

Było inspiracją dla rodzimego Zakopanego, ale i dla szwajcarskiego Davos. To tutaj powstało pierwsze na świecie specjalistyczne sanatorium dla chorych na gruźlicę. Tutaj też po raz pierwszy używano słowa... prysznic. Sokołowsko położone jest w paśmie Gór Suchych, w gminie Mieroszów, pomiędzy Wałbrzychem a granicą z Republiką Czeską. Pierwsze wzmianki o osadzie (wtedy Goerbersdorff) pochodzą z połowy XIV w., kiedy to należała do dóbr pobliskiego zamku Radosno. Ponadto w „Podróżach" o Tunezji – „Matmata – życie pod ziemią" oraz Rio de Janeiro – „Raj nie dla wszystkich".

PONIEDZIAŁEK

Dziennik Sportowy

Pierwsze skoki Małysza

Dziś i jutro w fińskim Kuopio odbędą się pierwsze w nowym sezonie konkursy skoków narciarskich o Puchar Świata. W jakiej formie jest Adam Małysz? Czy jego najgroźniejszym rywalem będzie znowu Niemiec Martin Schmitt? A może pojawi się jakaś nowa gwiazda?

Jeżdżę z Dziennikiem

Uwaga „bierze"!

Kiedyś, kiedy szczelność silników samochodowych pozostawiała wiele do życzenia, ubytki oleju w misce olejowej następowały za sprawą tzw. wycieków. Czarne, tłuste plamy na podłodze garaży nie należały do wyjątków. Dzisiaj problem uszczelnienia jednostek napędowych praktycznie nie istnieje. Doskonałość tych konstrukcji wyklucza jakiekolwiek wycieki. A zatem skąd biorą się ubytki oleju w misce olejowej?

Dziennik Finansowy

Z loży widać najlepiej

Rozmowa z Markiem Piwowarczykiem, kanclerzem Loży Małopolskiej Business Centre Club.

Pełna kieszeń – wydanie specjalne „Uciec przed fiskusem".

Sejm znowelizował Ustawę o podatku dochodowym od osób fizycznych. Czy istnieje szansa, by – pomimo wysiłków Ministerstwa Finansów – uratować jednak trochę grosza?

DZIENNIK POLSKI

Wielki wyścig zakupów

Do wygrania 9 samochodów w Centrach Handlowych M1

W Centrum Handlowym M1 trwa Wielki Wyścig Zakupów. Start 16 listopada, a meta 6 grudnia. Zrób w tym okresie zakupy w dowolnym sklepie w M1 za przynajmniej 200 zł. Wypełnij kupon i odpowiedz na pytania konkursowe. Pamiętaj - im częściej robisz zakupy tym więcej Twoich kuponów bierze udział w konkursie.
Wystartuj w "Wielkim Wyścigu Zakupów". Co tydzień do wygrania sprzęt AGD i RTV. Nagrodą główną jest SAMOCHÓD: SEAT Toledo!

M1 Centrum Handlowe Kraków, al. Pokoju 67,
Godziny otwarcia: pon.-sob. 10.00-21.00, niedziela 11.00-19.00

8327501

ZBIGNIEW BARTUŚ

Na wydmuszkę?

Załamani podwykonawcy krakowskiego osiedla uważają, że padli ofiarą oszustwa

Robota wydawała się rewelacyjna. Ładne osiedle w Krakowie, blisko centrum. Mieszkania duże i bardzo duże, otoczenie ciekawe. Do tego – za wszystkim stał najsolidniejszy deweloper w kraju: warszawski Mostostal Export, spółka giełdowa, która – niczym Midas – zamieniała dotąd w złoto wszystko, czego się tknęła.

Kilkanaście (kilkadziesiąt?) drobnych i średnich firm budowlanych z Krakowa, Limanowej, Mszany, Sącza i pomniejszych miejscowości nie doczekało się jednak obiecanego złota. – *Byliśmy przekonani, że dzięki robocie przy głośno reklamowanym osiedlu spokojnie przeczekamy zimę* – wspomina krakowianin Józef Ślęczek, który wykonał elewacje bloków. – *Tymczasem przez ten „lukratywny interes" balansujemy na krawędzi bankructwa.*

Śliczne mieszkania sprzedają się dziś jak świeże bułeczki. – *Nie ma dnia, żebyśmy nie podpisali nowej umowy sprzedaży* – cieszy się Witold Jędrychowski, prezes Pod Fortem Development, spółki należącej do Mostostalu Export. Jak więc to się stało, że ludzie, którzy współtworzyli te *„bułeczki"*, do dziś nie otrzymali zapłaty, ba, mają niewielkie szanse, by ją otrzymać? I to, najprawdopodobniej, w majestacie prawa.

Niezły zysk

Mostostal Export (MEx) to jeden z trzech największych koncernów budowlanych w Polsce. Przychody w roku 2000 – 1,25 mld zł. Zysk netto – 54 mln zł. Jedna z ubiegłorocznych lokomotyw giełdy. W plebiscycie Krajowego Związku Pracodawców Budownictwa – Pracodawca Roku 2000 zdobywca budowlanego Oscara (Budowa Roku 2000) za biurowiec Focus w Warszawie, zwycięzca konkursu na „Inteligentny Budynek Roku" za krakowskie Centrum Lubicz.

Wiosną ub. roku MEx zaczął budować nowe osiedle mieszkaniowe w Krakowie. Z ostatniego sprawozdania finansowego wynika, że *„wartość zrealizowanych robót w 2000 r. wyniosła 13 929,3 tys. zł, zaś w 2001 r. – 7 278 tys. zł"*, czyli – łącznie – ponad 21 mln. *„Na 22 hektarach powierzchni powstanie docelowo ponad dwa tysiące lokali mieszkalnych o zróżnicowanej powierzchni i standardzie. Wraz z osiedlem o zabudowie wielorodzinnej powstanie niezbędna infrastruktura usługowo-handlowa"* – pisze zarząd.

Na razie gotowych jest 206 mieszkań, z czego – jak zapewnia Witold Jędrychowski – sprzedano ponad połowę. Cena metra kwadratowego to od 2 450 zł (w promocji) w górę. Mieszkania są stosunkowo duże – ostatnio promowano te 90-metrowe, po 220 tys. zł. Zakładając, że cena przeciętnego mieszkania przekroczyła 150 tys., MEx (poprzez swoją spółkę) musiał dotąd zgarnąć minimum 15 milionów. Jak przyznaje prezes PFD, sprzedaż – pobudzona zniesieniem ulgi budowlanej – idzie ostatnio tak rewelacyjnie, że spółka rozważa nawet podniesienie cen. Mostostal zgarnie więc zapewne wkrótce kolejne 15 mln zł. Razem: 30 mln. Przy wspomnianych kosztach dałoby to niezły zysk. Do czyjej kieszeni?

– *Na pewno nie do naszej* – denerwuje się Wacław Samoliński, który kładł tynki, wylewki i gresy na klatkach schodowych. Na budowie Pod Fortem utopił grubo ponad 100 tys. złotych, a i tak daleko mu do Józefa Ślęczka, który – na elewacjach bloków – popłynął na ponad 200 tysięcy. Leszek Kapko robił instalacje wodno-kanalizacyjne. Z 44 tys. zł należności otrzymał jedynie 12 tys. Marian Gruca z Białej Niżnej, specjalista od więźb i pokryć dachowych, nie doczekał się na 40 tys. Artur Hamelusz z Zamościa, który wykonał barierki na klatkach schodowych, wyliczył swe straty 46 tys. zł netto.

Fot. ANNA KACZMARZ

– *No, i stoimy w kolejce do... wydmuszki* – komentuje Ślęczek.

„Wydmuszka" wydaje się najważniejszym elementem dramatu.

Bankruta kupię

W piśmie do prokuratury poszkodowani sugerują, że na budowie Pod Fortem mogło dojść do oszustwa – i to za wiedzą Mostostalu Export. Opisany przez przedsiębiorców przebieg zdarzeń przypominać bowiem może działania określane przez starych wyjadaczy biznesu mianem *„metody na wydmuszkę"*.

W uproszczeniu polega ona na tym, że zamiast zlecać komuś bezpośrednio wykonanie robót (np. budowlanych), przejmujemy najpierw potencjalnego bankruta, któremu zlecamy te roboty. Po co? Po to, żeby on mógł je podzlecić jakimś dobrym fachowcom, którzy w tym układzie zostają podwykonawcami. Gdzie tu logika? Załóżmy, że podwykonawcy są przekonani, iż pracują dla wielkiej, poważnej firmy (taką jesteśmy), a ów pośrednik to tylko jedna ze spółek naszej grupy kapitałowej, całkowicie przez nas kontrolowana; mamy wiele takich spółek, więc podwykonawcy nic nie podejrzewają: nie robi im różnicy, czy zawarli umowy bezpośrednio z nami, czy z naszą spółką. To ich błąd, a my ich w tym błędzie utwierdzamy, np. płacąc pierwsze faktury w imieniu naszej spółki.

Najlepiej, żeby wykonawcy w ogóle nie zdawali sobie sprawy, że mają umowę z potencjalnym bankrutem: mogliby się zacząć domagać krótkich terminów zapłaty, albo – co gorsza – płacenia na bieżąco. Milczymy więc o sytuacji finansowej swojej spółki, a jednocześnie zapewniamy wykonawców, że zapłacimy wszystko, jak skończą prace. Oni w tym czasie kredytują nam budowę, nierzadko za pomocą komercyjnych kredytów zaciągniętych w banku na zakup materiałów i opłacenie dodatkowych robotników.

Kiedy wszystko jest już gotowe, nasza spółka zależna bankrutuje – okazuje się wydmuszką: bez majątku, za to z gigantycznymi długami, za które my w przytłaczającej większości nie odpowiadamy (bo to jest spółka z o.o.). Nieświadomi gry podwykonawcy-wierzyciele stają w długiej kolejce po należności – zgodnie z prawem – na szóstym miejscu (wcześniej są: ZUS, skarbówka, banki...) i mają nikłe szanse na odzyskanie pieniędzy.

A my mamy robotę zrobioną.

– *Widziałem ogłoszenia w gazetach: zadłużoną spółkę kupię* – przypomina sobie Józef Ślęczek. – *Głowiłem się, o co tu chodzi. Teraz już wiem.*

Cyrograf?

Szefowie MEx zapewniają, że podobieństwo zdarzeń w Krakowie do scenariusza *„metody na wydmuszkę"* to czyste złudzenie – w dodatku godzące w dobre imię firmy. – *Wszyscy padamy ofiarą fatalnej koniunktury na rynku budowlanym* – wyjaśnia wiceprezes MEx Andrzej Dobrucki. – *Proszę spojrzeć na wyniki Exbudu-Skanskiej: wielomilionowe straty. My też musieliśmy zweryfikować prognozy. Zamiast zysku, może być strata. Proszę więc nie oczekiwać, że gdy duzi mają kłopoty, to u małych i średnich będzie sielanka.*

Poszkodowani uważają takie wypowiedzi za *„mydlenie oczu"*. Twierdzą, że Pod Fortem doszło do zbyt wielu *„zbiegów okoliczności"*, by uznać to za efekt dekoniunktury lub przypadek.

Pod koniec ub. roku szukali roboty dla swoich firm – na zimę. Krakbau prowadził nabór podwykonawców do budowy nowego osiedla. To solidna firma, ceniona (również za granicą) za wysoką jakość robót i terminowość. Inwestorem na osiedlu okazała się spółka z grupy Mostostalu Export – Pod Fortem Development. – *W Krakowie, ba – w całej Europie, nie ma pewniejszej budowy niż ta* – uznał spec od dachów Gruca i polecił robotę instalatorowi Kapce. W grudniu umowy podpisali także Ślęczek, Samoliński, Hamelusz i właściciele wielu innych małych i średnich firm.

Nie przejmowali się wtedy, z kim umowy podpisują. Tłumaczą: – *Skoro generalnym wykonawcą i praktycznym właścicielem osiedla jest giełdowy potentat MEx, a głównym podwykonawcą rzetelny Krakbau, gotowi byliśmy podpisać umowę nawet z samym diabłem.*

I podpisali.

Kto za tym stoi

Zamojskie Pracownie Konserwacji Zabytków zdobyły renomę przy odnawianiu zabytków w kraju i za granicą. Dawniej państwowe, przez pewien czas samodzielne, od pewnego czasu funkcjonowały jako spółka z o.o. w ramach grupy kapitałowej Mostostalu-Export.

Przedsiębiorcy, zainteresowani budową osiedla Pod Fortem, w ogóle nie zdziwili się, że nie podpisują umowy bezpośrednio z Mostostalem, lecz z PKZ-ami. MEx zwykł bowiem podzlecać roboty na swoich budowach własnym spółkom. Prezes Michał Skipietrow podkreślał, że jest to ważny element strategii koncernu.

Podwykonawcy nie niepokoili się tym bardziej, że na papierach firmowych ich nowy kontrahent miał wypisane: *„PKZ Zamość, Grupa Kapitałowa Mostostal Export SA"*. W dolnym rogu stało: *„Kapitał udziałowy 1.000.000 PLN"*. W przekonaniu, że złapali Pana Boga za nogi utwierdził ich fakt, że pierwsze wystawione przez nich faktury (ze stycznia-lutego) zostały zapłacone w terminie. W dodatku płaciły nie PKZ-y, ale... sam MEx.

– *Pan Janusz Narolski, kierownik budowy z ramienia PKZ, miał upoważnienie do podpisywania i odbioru faktur w imieniu Mostostalu* – wspomina Artur Hamelusz – *O, mam tu kopie podpisanych przez niego i zapłaconych przez MEx faktur, z numerami uprawnień* (inni kontrahenci też mają – ZB). *Na każdym kroku podkreślano, że jest to inwestycja MEx. Sęk w tym, że pan Narolski nagle stracił upoważnienie. Było to późną wiosną, kiedy kończyliśmy roboty i zaczęliśmy się domagać pozostałych 80 procent zapłaty.*

Wtedy również do zaniepokojonych kilkutygodniowymi opóźnieniami w płatnościach podwykonawców dotarły pierwsze informacje o finansowych kłopotach PKZ-ów. Nikt – ani w samych PKZ-ach, ani w MEx, ich jednak nie potwierdzał. – *Byliśmy cały czas zapewniani, że wszystko jest w porządku. Że jak skończymy pracę, dostaniemy zapłatę* – komentuje Samoliński. – *Dziś wiem, że zwodzono nas. Po to, żebyśmy jak najwięcej zrobili. Za darmo.*

Od maja słali coraz bardziej rozpaczliwe pisma do Zamościa, dzwonili też do Mostostalu, ale tutaj coraz częściej przypominano im: *„Przecież macie umowę z PKZ!"*. Ślęczek, a po nim inni, zdecydowali się na przerwanie robót. Po kolejnych zapewnieniach podejmowali je znowu i znów przerywali nie doczekawszy się zapłaty.

9 lipca spotkali się w Krakowie z przedstawicielem PKZ, dyrektorem Zbigniewem Jałkowskim, który stwierdził, że *„brak środków finansowych należnych podwykonawcom spowodowany jest niepodpisaniem protokołów odbiorów za miesiąc maj i czerwiec 2001 przez firmę Krakbau, co skutkuje brakiem uznania przerobów i nieprzyjęciem faktur od podwykonawców"*. Dyrektor zapewnił, że wypłatę należności można przyspieszyć, jak najszybciej kończąc inwestycję. Wtedy będzie ją można zgłosić do odbioru końcowego.

Przedsiębiorcy podkreślają, że zamrozili Pod Fortem – jak na swoje firmy – wielkie kwoty. Niektórzy pobrali kredyty na zakup materiałów i zatrudnienie dodatkowych pracowników, żeby dotrzymać wyżyłowanych terminów zakończenia robót. Wszyscy zadłużyli się w składach budowlanych, z których pochodziły użyte na osiedlu materiały: farby, tynki, płytki, balustrady. Zmuszeni byli też zapłacić podatek VAT i dochodowy od wystawionych (ale nie zapłaconych!) faktur.

– *Nasze firmy znalazły się na krawędzi bankructwa, w równie ciężkiej sytuacji byli nasi dostawcy, bo zadziałał efekt domina. Odnieśliśmy wrażenie, że cała Małopolska buduje osiedle Mostostalu Export.*

– *Ale po rozmowie z dyrektorem Jałkowskim wniosek był prosty: trzeba jak najszybciej skończyć, wtedy MEx zapłaci* – wspomina Wacław Samoliński. Pracowali jak szaleni. Firma Samolińskiego kończyła kafelkowanie klatek późnym wieczorem w sobotę, 14 lipca. W poniedziałek Ślęczek zadzwonił do Zamościa. Dowiedział się, że PKZ-ów już nie ma. Zbankrutowały. Samolińskiemu puściły nerwy. Kafelków już nie dało się zerwać.

Dyrektor Jałkowski był nieuchwytny. *„Rozchorował się"*.

Kto wynalazł bankruta?

Z postanowienia Sądu Rejonowego w Zamościu o upadłości PKZ-ów, datowanego na 5 lipca (cztery dni przed spotkaniem przedsiębiorców z dyrektorem), wynika, że spółka ta nie popadła w tarapaty nagle i niespodzianie. Postępowanie w sprawie ogłoszenia bankructwa toczyło się od września zeszłego roku; w grudniu – kiedy PKZ podpisywał umowy z podwykonawcami Pod Fortem – odbyła się nawet jedna z rozpraw.

„Z opinii biegłego sądowego wynika, że na dzień 31 października 2000 majątek spółki posiadał wartość 3.818.960 zł, przy łącznej kwocie zadłużenia 5.793.485 zł. Wartość majątku na 31 grudnia 2000 (...) wzrosła o 10 proc. W tym samym czasie stan zobowiązań (...) wynosił 7.544.350 zł, tj. o 30 proc. więcej. Z opinii wynika, że pogarszanie się relacji pomiędzy majątkiem spółki a jej zobowiązaniami (...) występowało w okresie kilkuletnim. (...) Płatności spółki dotyczą w zasadzie wypłat wynagrodzeń i innych rozrachunków z pracownikami, a w niewielkim zakresie spłaty zobowiązań" – brzmi fragment postanowienia sądu. Biegły nie dostrzegł możliwości poprawy sytuacji spółki.

Kto najął oczywistego bankruta do budowy osiedla Pod Fortem? Formalnie zrobił to Krakbau. Poszkodowani podejrzewają, że MEx zlecił Krakbauowi roboty pod warunkiem, że ten podzleci połowę osiedla PKZ-om.

Co na to Krakbau? – *W sprawie obecności PKZ-ów Pod Fortem nie chciałbym wygłaszać żadnych komentarzy* – mówi prezes Dariusz Skowyra. – *Nie znam podwykonawców z Zamościa i trudno mi brać na swoje sumienie coś, co nie ode mnie zależy. Sam nie mam jeszcze rozliczonej tej budowy, a chciałbym mieć.*

W MEx zapewniają, że PKZ-y same sobie znalazły robotę w Krakowie. Niektórzy pracownicy Krakbau – nieoficjalnie – zadają jednak takie pytanie: – Czy nasza szanowana firma z własnej woli jechałaby do Zamościa, żeby tam znaleźć spółkę w opłakanym stanie i zatrudnić ją na prowadzonej przez siebie budowie? I to spółkę należącą przypadkowo do potentata, który nam zlecił tę robotę? Spółkę, która ograniczyła się do sprowadzenia do Krakowa jedynie kierownika, dwóch majstrów i kosztorysanta?!

Odpowiedź rzeczywiście narzuca się sama. Ale na jej poparcie nie ma żadnych dowodów.

Głodni pozrywają kafelki?

Na swojej internetowej stronie MEx oferuje sprzedaż mieszkań w całej Polsce. Osiedle Pod Fortem zajmuje poczesne miejsce.

Roboty Pod Fortem zostały zinwentaryzowane przez Krakbau. – *Nie można jednak jednoznacznie stwierdzić, co jest PKZ-u, a co jego podwykonawców* – przyznaje prezes Skowyra. – *Ja teraz muszę udowadniać, że to jest moja farba, a Hamelusz – że to jego barierka. To jest grubymi nićmi szyte* – irytuje się Ślęczek.

Pod głównym do niedawna telefonem PKZ-ów automat informuje, że *„nie ma takiego numeru"*. – *Oni nie mają nic: tylko biuro, stary faks, dziadowskie ksero, rozkraczonego stara i lublina. Odkąd wszedł MEx, wszystko wyczyścił. PKZ-y robiły na Wschodzie i w Niemczech mnóstwo robót, więc teoretycznie i pieniądze. Ale one im gdzieś uciekały* – twierdzi zamościanin Hamelusz.

Syndyk masy upadłościowej PKZ dopiero pod koniec września przysłał do wierzycieli informację o swym istnieniu.

Podwykonawcy PKZ walczą o przeżycie. – *Gdybym nie miał składu budowlanego, to bym po-*

Dokończenie na str. 43

MACIEJ RADWAN

Felieton historyczny

O Jędrzeju Giertychu

Czy ponad stulecie mylenia się w każdej sprawie to czas nie za długi?

Polska dla Polaków, ziemia dla ziemniaków. Góry dla górali, grzyby dla krasnali. Pisarze do pióra, politycy do Biura. Wszystko mi się ostatnio miesza. Epoki i ludzie. Macierewicz miesza mi się z Moczarem, Poręba z Giertychem. Czy cofnęliśmy się do czasu, gdy Hupka z Czają maszerowali na Kędzierzyn, aby odebrać ziemię Polakom? A może jeszcze wcześniej. Jak świat światem, nie będzie Niemiec Polakowi bratem. Ale to jeszcze nic. Znam dwie wersje arii ze „Strasznego dworu". Jedna brzmi – gdy kto powie, że Prusacy to są bracia dla Polaków, temu pierwszy łeb rozwalę pod kościołem Reformatów. A druga – gdy kto powie, że Moskale to są bracia dla Lechitów, temu pierwszy łeb rozwalę pod kościołem Karmelitów.

Dla Ligi Polskich Rodzin prawdziwa, oczywiście, jest ta pierwsza wersja. Rosja, jak to usłyszałem na własne uszy od pana Macieja Giertycha, to *„naturalny teren dla polskiej ekspansji gospodarczej"*. No proszę, tutaj wóz Drzymały i strajk dzieci szkolnych we Wrześni, a tam poczciwy Stach Wokulski jedzie sprzedawać manufakturę do Rosji. Tutaj Parlament Europejski i Komisja Europejska chcą wyzuć Polaków z ziemi, a tam wabi Koło Polskie w Dumie i jedność wszystkich Słowian.

To dobrze, że w zmieniającym się szybko świecie pozostają rzeczy, które nie zmieniły się od wieku XIX. To daje ukojenie. Nawet PZPR się zmieniła, najpierw w SdRP, potem w SLD, a endecja przetrwała ponad stulecie, aby się odnowić w LPR. Pysznie. Ludzie zmieniają poglądy, czasami bez powodu, czasami pod wpływem okoliczności, ale pan Maciej Giertych ma takie same jak jego dziadek, Jędrzej. To pocieszające. Przynajmniej dla mnie.

13 października 1984 roku opublikowałem w „Dzienniku Polskim" (ale tym londyńskim) artykuł zatytułowany *„Sprawa najwyższej wagi"*. Niemcy wypędzeni zaczęli wówczas w Lubece organizować archiwum gromadzące dokumentację niemieckiego stanu posiadania na polskich ziemiach zachodnich i północnych. Miałem wtedy dobre stosunki z politykami rządzącej w RFN koalicji chadecko-liberalnej i dostałem od nich dyskretną propozycję – Bundestag jest gotów uchwalić rezolucję zapewniającą nienaruszalność polskiego stanu posiadania na tych terenach. To znaczy – żadnej restytucji. Z taką inicjatywą powinien jednak wystąpić ktoś reprezentujący społeczeństwo, straszone ciągle i dyscyplinowane przez komunistów odwetowcami.

W tydzień po ukazaniu się mego artykułu pan Jędrzej Giertych wydał w Londynie nadzwyczajny numer swego pisma „Opoka". *„Sprawa, której poświęcam artykuł na wstępie niniejszego numeru, zmusza mnie do wydania bez zwłoki numeru »Opoki« już dziś"* – taki jest wstęp. A potem już o mnie, pod tytułem *„Niebezpieczne posunięcie proniemieckie"*. Zaczyna się tradycyjnie dla tej formacji myślowej wątpliwościami, czy moje nazwisko jest naprawdę moje i jak się nazywam naprawdę. Ale potem – z dzisiejszego punktu widzenia – jest już hymn, pean na cześć mojej politycznej przenikliwości i zdolności przewidywania. Bo oto Jędrzej Giertych napisał:

„Nie wiem, dlaczego uważa on, że zjednoczenie Niemiec pociągnie za sobą automatycznie przemiany wewnętrzne w Polsce. Tak wcale być nie musi. Nie wiem także, skąd się u niego bierze niefrasobliwe przeświadczenie o możliwości zjednoczenia Niemiec pod egidą Niemiec Zachodnich... Dźwięczy w tym przewidywanie jakiegoś wielkiego przewrotu, widać nie wojennego, który zarazem zjednoczyłby Niemcy oraz dał Polsce demokratyczne przemiany wewnętrzne... Tak samo nie chcę mówić o tym, czy zjednoczenie Niemiec powinno lub nie powinno być dążeniem narodu polskiego... Ograniczam się do powiedzenia mimochodem, że pogląd taki uważam za obłędny. Jest przecież oczywiste, że Niemcy zjednoczone są dla Polski o wiele niebezpieczniejsze od Niemiec podzielonych".

Rys. ANDRZEJ KASPRZYK

Dla Jędrzeja Giertycha już zjednoczone Niemcy były zagrożeniem – a co dopiero mówić o zjednoczonej Europie. Zjednoczona Europa kontra Polska to straszna dysproporcja sił, zwłaszcza że jest tylko jeden bastion obrony, Liga Polskich Rodzin. Ale brnijmy dalej: *„Ci Polacy, co solidaryzują się z programem zjednoczenia Niemiec, działają na szkodę własnej ojczyzny, a na pożytek jej wrogów"*.

Wypadałoby zapytać wnuka autora tych słów, jakie też szkody przyniosło Polsce zjednoczenie Niemiec? Pokusę kradzieży samochodowych? *„...dźwięczy dziś w powietrzu politycznym jakiś zamiar, czy program dokonania w środkowej Europie przewrotu, który doprowadziłby do odbudowania potężnych, mocarstwowych Niemiec i do jeszcze większego pogorszenia położenia Polski, przy zachowaniu w związku z tym niejakich pozorów, ale tylko pozorów, troski o dobro Polski, mianowicie ustanowienia w niej rzekomej »demokratyczności«.*

No właśnie, mamy teraz w Polsce *„demokratyczność"*, ale nie mamy demokracji, bo LPR jest w opozycji.

Pisze Giertych *„... widoczne wysiłki niemieckie zmierzające do przeciągnięcia na stronę niemiecką jakichś polskich grup emigracyjnych w Londynie – oczywiście piłsudczykowskich – trwają nadal"*. Czy my aby przypadkiem wszyscy – Miller, Buzek, Olechowski i w końcu ja – nie jesteśmy piłsudczykami? Jest w tym samym numerze „Opoki" list Jędrzeja Giertycha do Jana Pawła II z apelem do Ojca Świętego o to, aby *„wbrew stanowisku politycznych sił ustanowionych zechciał przygarnąć nas, endeków, jako wiernych, niesłusznie odsuwanych synów do swej piersi i traktował nas tak samo jak innych Polaków"*.

I tyle, nie licząc wątpliwego komplementu: *„artykuł pisany jest nienaganną polszczyzną. A jednak, gdy się go czyta, odnosi się wrażenie, że jest tłumaczony z niemieckiego"*.

Mam swoją satysfakcję z tego, że moje przewidywania z 1984 roku, zwalczane przez Giertycha, sprawdziły się co do joty w roku 1989. Szkoda, że Bundestag nie mógł przyjąć planowanej rezolucji, nie byłoby dziś tylu nieporozumień w kwestii własności. Endekom z LPR radziłbym się natomiast zastanowić, czy ponad stulecie mylenia się w każdej sprawie to czas nie za długi i czy nie warto zmienić jednak optyki na współczesną. Bardzo to radzę.

Radwan

JAN PIETRZAK

Jak w kabarecie

SB też chce do Europy!

Co dobrego jeszcze w listopadzie spotkać nas może po sukcesie Leszka Millera na zjeździe niemieckich socjaldemokratów? Przywołał tradycje odwiecznej przyjaźni polsko-niemieckiej, przypominając Wita Stwosza, a także pochwalił się przytomnie, że nosi niemieckie nazwisko. I to zrobiło wrażenie na delegatach bratniej partii. Zachwycony Gerhard Schroeder natychmiast oświadczył, że bez Polski nie wyobraża sobie poszerzenia Unii Europejskiej w 2004 roku.

Można dyskutować nad stanem wyobraźni kanclerza, ale nie w tym rzecz. Korzystając z pozytywnej aury, zagraniczny minister Cimoszewicz rzucił się do Brukseli kuć żelazo póki gorące. Z obiecywanego przed tygodniem 12-letniego zakazu wykupu polskiej ziemi zszedł do lat bodajże siedmiu, a nawet trzech! A co mu zależy? Trzeba zachodniaków wpuszczać, kiedy jeszcze chcą wjeżdżać. Niech kupują ziemię. Niech stawiają domy. Pomajstruje Belka finansami rok, dwa, i do Polski nikogo kijem się nie zapędzi.

Proponowana przez poprzedni rząd 18-letnia ochrona ziemi przed cudzoziemskim wykupem została dokładnie zapomniana. PSL i Samoobrona, które w kampanii wyborczej głośno intonowały *„nie rzucim ziemi skąd nasz dług..."*, zostały spacyfikowane. Nic dziwnego. Przeskok Samoobrony z targowisk i blokad na salony III Rzeczypospolitej ma swoją cenę.

Jeszcze czasami wojowniczy Lepper pojedzie awanturować się o stragany we Włocławku, by pokazać w telewizorze, jak broni ludu pracującego przed zgnilą władzą. Ale już po dwóch dniach, kiedy eksmisja straganów została wreszcie przeprowadzona, nie zamierza tam jechać, argumentując to atakami prasy. *„...piszecie, że Lepper pojechał do Włocławka służbową lancią. A czym miał jechać, na hulajnodze?"*. Rozumiemy, rozumiemy... Do lancii łatwo się przyzwyczaić, do hulajnogi trudno wrócić. Dlatego nie zdziwimy się, kiedy Samoobrona da się w stosownym momencie przekonać do europejskich standardów i oczekiwań, wbrew własnej *„narodowej"* demagogii. Łatwo być Janosikiem na hulajnodze. Trudniej w efektownej limuzynie, opłacanej przez podatników.

Pod światłym kierownictwem nawet ponury listopad może sprzyjać spektakularnym sukcesom na arenie międzynarodowej. Silny ciąg do Europy to rzecz godna poparcia, ale czy za wszelką cenę? Otóż tak. Gra idzie o to, by zapisać się do klubu bogatszych państw przed końcem kadencji. Istnieje wtedy szansa na reanimację zwiędłej gospodarki za brukselskie pieniądze. Po trzech latach rządzenia Belką bardzo się przyda finansowy zastrzyk dla podniesienia nastrojów elektoratu.

Główny nasz europejski negocjator okazał się co prawda SB-kiem, kapusiem, ale to nie przekreśla jego kwalifikacji. Wręcz przeciwnie. Takie techniki operacyjne jak szantaż, podsłuch, prowokacja mogą się okazać przydatne w finalnej fazie negocjacji. W końcu kierownictwo państwa i partii nieraz twierdziło, że czepianie się ludzi z powodu ich agenturalnych doświadczeń to bzdura i oszołomstwo. Liczą się skuteczność i posłuszeństwo, a sukcesy same przyjdą. SB też chce być w Europie!

kabaret@pietrzakjan.com.pl

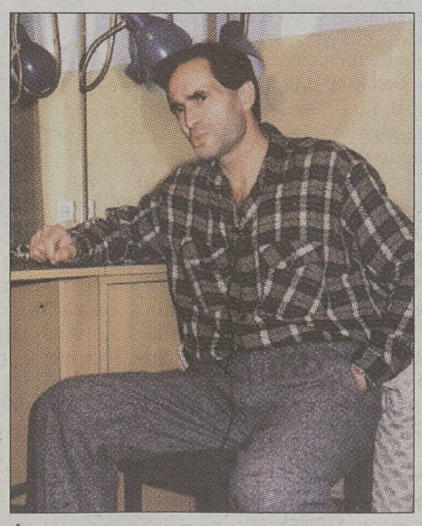
Warto przeczytać w Sobotę DZIENNIK POLSKI

„Pejzaż Polski"

Śmierć na stoku. Widowiskowe zawody w narciarstwie alpejskim często kończą się tragicznie.

Gdy myślę albo gdy piszę... Rozmowa z Mieczysławem Czumą i Leszkiem Mazanem o ich „Opowieściach z Krainy Centusiów"

Pod opieką konia. Hipoterapia, czyli konie, które leczą.



Świeżość uczuć. „Nauczyłem się w życiu wciąż cieszyć jak nowo narodzone dziecię, zawsze od nowa, dobrą sztuką, piękną wiosną, pięknem kobiet" – rozmowa z Jerzym Zelnikiem.

ADAM MOLENDA

Żyć z kataklizmem

Ograniczenie niszczącej siły powodzi zależy od racjonalnego zachowania ludzi, zarówno na etapie inwestycji, jak i w momencie pojawienia się fali

Krajobraz ciągle jest dziś w wielu miejscach księżycowy, choć wiele zrobiono, by usunąć szkody po wielkiej wodzie, zarówno tej sprzed czterech lat, jak i tegorocznej. Jeszcze niedawno w Skawinkach koło Kalwarii Zebrzydowskiej pnie wetknięte przez wielką falę w korony innych drzew wisiały na wysokości pierwszego piętra.

Woda ciągle bawi się z nami w ciuciubabkę. Po powodzi, która ogarnęła pół Polski w 1997 r., mieliśmy tego lata wiele wezbrań lokalnych, które zrujnowały zwłaszcza Małopolskę. Wisła szalała szczególnie w rejonie Zatora, Podkarpacie poszarpały jej dopływy, niektóre rejony Pogórza pozbawione zostały dróg i mostów, beskidzkie doliny przykryła woda. Były przy tym potężne gradobicia i wiatry, a domy i drogi osuwały się ze zboczy razem z rozmokłym fliszem karpackim. Nawet najwięksi optymiści rozumieją już dzisiaj, że ogromna woda kiedyś przyjdzie znowu, więc trzeba się przed nią zabezpieczyć.

W Uściu Solnym widać to najlepiej w achitekturze nowo budowanych domów. Partery, mieszczące zwykle kuchnie oraz inne pomieszczenia gospodarcze, są czasami nadzwyczajnie wysokie. – Żeby nas, w razie czego, woda nie zalała – tłumaczą mieszkańcy.

Gmina Szczurowa czuje na plecach oddech Wisły, Raby oraz wielu potoków, które płyną w okolicy tak gęsto, że tworzą prawdziwą pajęczynę. Pamięta się tutaj zwłaszcza powódź sprzed trzydziestu lat, która, choć mniejsza od ostatniej, przerwała wały i rozlała się szeroko. Jedni

pamięć mają dobrą,

inni słabszą, o czym świadczy fakt, że nowe budynki w Górce trzymają się ziemi raczej nisko i nie pchają do góry piętrami.

– Nasz plan zagospodarowania przestrzennego z konieczności dopuszcza lokowanie domów na polderach – tłumaczy wójt Marian Zalewski. – Połowa gminy leży na terenach, które w razie katastrofalnej wody mogą się pod nią znaleźć, ale trudno zabronić komuś korzystania ze swojej własności. Wiele zależy od rozsądku mieszkańców i jedni go wykazują, inni nie. Osobiście jestem za rozwiązaniami prawnymi, które wymusiłyby pewne poczynania, na przykład odpowiednie posadowienie domów, podwyższone fundamenty, wzmocnienie ścian. Z analizy, którą wykonaliśmy, wynika, że część wzniesionych w ostatnim ćwierćwieczu budynków w razie przerwania wałów przeciwpowodziowych zniknęłaby pod wodą. Mówimy o tym na co dzień, żeby zagrożeni mieli tego świadomość.

W opracowaniach ekspertów, zarówno zagranicznych, jak i krajowych, wielką wagę przywiązuje się do przeciwpowodziowej edukacji oraz informacji przekazywanych społecznościom w rejonach zbliżającej się klęski żywiołowej. Tymczasem zdarzył nam się gremialny brak czujności pod koniec drugiego tysiąclecia, gdyż natura rozpieszczała nas przez blisko trzy dekady. W tym czasie zdążyło wejść w wiek więcej niż średni pokolenie synoptyków, którzy nigdy nie widzieli zjawisk meteorologicznych zapowiadających kataklizm powodziowy. Kiedy pamiętnego lata szła do nas po niebie nawałnica, wiedzieli, że będą obfite deszcze, ale katastrofy mało kto się spodziewał, nawet w gronie fachowców.

Dziś ich wiedza wsparta jest tamtym doświadczeniem, międzynarodową siecią komputerową, dostępem do przekazów satelitarnych. Ciągle jednak przy prognozowaniu wiele zależy od intuicji.

Co do Małopolski, niektórzy dopatrują się pewnej cykliczności w występowaniu powodzi w dorzeczu górnej Wisły. Jeśli spojrzeć na katastrofalne pod tym względem lata XX wieku, to ich zestawienie prezentuje się następująco: 1934, 1941, 1970, 1972, 1973 i 1997. Można więc wnioskować, że groźne

wezbrania zdarzają się

średnio co trzydzieści pięć lat, z tendencją do pewnej powtarzalności po roku lub dwóch.

Problem w tym, że bywają wezbrania o bardzo ograniczonym zasięgu, a przy tym niezwykłej sile, które trudno przewidzieć w jakiejkolwiek analizie. Zdarzały się między innymi sześć lat temu w okolicach Miechowa, rok później w Sułoszowej, trzy lata temu koło Andrychowa i Krynicy.

Wynika to ze specyfiki naszego klimatu, który jest wyjątkowo burzowy. W Tatrach średnia liczba dni z burzą wynosi 37 rocznie, w Krakowie 25, co lokuje miasto pod tym względem powyżej średniej. Właśnie u nas jest najwięcej obszarów *„pływającej"* ziemi ze wszystkimi kłopotami i stratami, które niosą ze sobą osuwiska. Tegorocznym, gigantycznym gradem w Lanckoronie zdumiona była cała Polska, ale daleko mu było do tego, który pół wieku temu spadł w Dobczycach. Tamten nie tylko rozbijał dachówki, ale także uśmiercał owce na pastwiskach.

Szaleństwa natury, tłumaczone ostatnio zjawiskami prądu El Ninjo, nękają cały świat, przynosząc przy tym straty większe niż wojny i terroryzm. Ogłoszony niedawno przez ONZ raport zmierzający do redukcji katastrof naturalnych alarmuje, że zniszczenia spowodowane klęskami żywiołowymi rosną w ogromnym tempie. W USA na początku minionego stulecia wynosiły ponad 10 miliardów dolarów, zaś pod koniec były dwukrotnie większe.

Krakowscy kronikarze pod datą 1813 r. zanotowali: *„Serce się krajało patrzeć, jak woda zabierała z ludźmi chałupy, którzy trzymali się w nich, wołali o ratunek, a dać im go nie można było. (...) Okropna woda ta zerwała i uniosła drewniany most między Stradomiem a Kazimierzem, a następnego dnia most między Kazimierzem i Podgórzem"*.

W minionym stuleciu Kraków był już solidnie chroniony. Galicyjskie władze zleciły usypanie wysokich wałów, w okresie międzywojennym powstał sztuczny zbiornik w Porąbce na Sole, po wojnie w Tresnej na tej samej rzece oraz w Goczałkowicach na Wiśle. Rozpoczęto też najbardziej bodaj rozciągniętą w czasie inwestycję hydrotechniczną w kraju, czyli budowę zapory w Świnnej Porębie na Skawie, do dziś nie zakończoną.

Efekt przeciwpowodziowych działań był taki, że, jak na całym świecie –

miasto straciło pokorę

wobec rzeki. Zabudowano wszystko, co się dało. Kiedy dwa lata temu przypomnieliśmy na naszych łamach dawne, austriackie jeszcze plany przekopania kanału ulgi, zwanego Kanałem Krakowskim, rozdzwoniły się telefony i przyszły listy, których autorzy w nerwowy sposób dopominali się, by już nigdy o tym projekcie nie wspominać. Byli to właściciele gruntów, po dziś dzień w znacznej części rezerwowanych na ten cel, którzy mają wobec parcel swoje indywidualne zamiary, zupełnie odmienne niż hydrotechnicy.

Świadomość zagrożenia w Krakowie, jak wszędzie tam, gdzie do nieszczęścia nie doszło, jest słaba. Tymczasem mimo wzmocnienia części wałów oraz prowadzenia robót zmierzających do ich podniesienia w centrum miasta, ciągle realne jest zalanie znacznej części Śródmieścia, z Rynkiem włącznie. Warto dokładnie obejrzeć mapkę terenów zagrożonych powodzią, zamieszczoną na ulotce rozprowadzanej przez Miejski Komitet Przeciwpowodziowy.

Naprawdę wielka Wisła może rozlać się szeroko przed stopniem „Kościuszko", a potem, już w granicach miasta, na północ do ulicy Księcia Józefa, a na południe nawet za Tyniecką. Część fali pójdzie na Zwierzyniec i Czarną Wieś aż po ulicę Nawojki, po czym Wisła, ściśniona przez brzegi pod Wawelem, rozleje się bardzo szeroko pomiędzy aleją Powstania Warszawskiego, Wielicką i Bora-Komorowskiego.

Zapewne ogromna większość mieszkańców zagrożonych dzielnic nie ma pojęcia o niebezpieczeństwie, pozostali uznają je za niewiarygodne, jeszcze inni zlekceważą ostrzeżenia o zbliżającej się fali. Tymczasem wspomniana ulotka wskazuje nawet kierunki ewakuacji ludzi z zalanych części miasta, przewidując i taką, przykrą ewentualność.

– Z badań ankietowych wynika, że na terenach objętych przed czterema i trzema laty powodzią, aż 70 do 90 proc. mieszkańców nie zostało powiadomionych o zagrożeniu – twierdzi Roman Konieczny z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Krakowie. – Pozostali uważają, że ostrzeżenia

dotarły zbyt późno,

dopiero wtedy, kiedy już trzeba było się ewakuować. Pojawił się też problem lekceważenia zagrożenia, wynikający zarówno z nieuzasadnionego optymizmu, jak i obawy o dobytek.

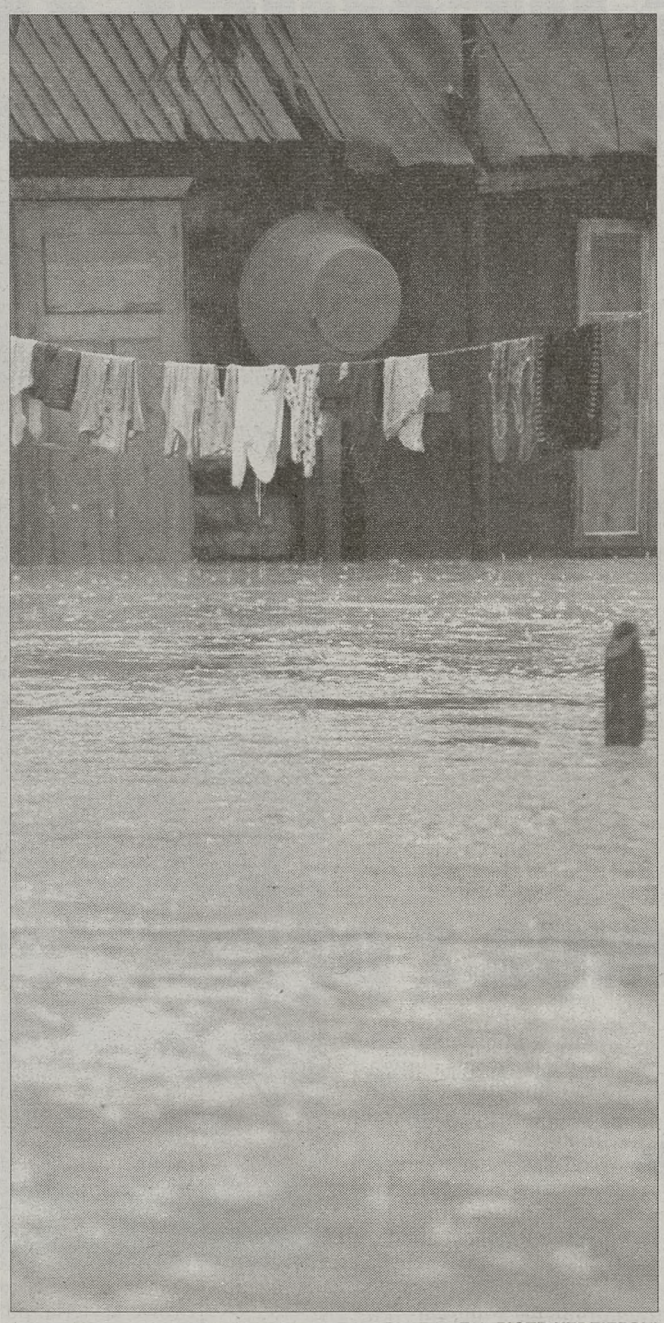
Straty powodziowe w Polsce są także często rezultatem coraz bardziej intensywnej zabudowy w rejonach nadrzecznych. To z kolei wynika z nadmiernej ufności w zabezpieczenia hydrotechniczne. Praktyka wykazała, że wały często nie mogą oprzeć się potędze żywiołu, podobnie jak zapory. Tego lata i w Polsce spłynęła z falą tama w miejscowości Wióry na Kielecczyźnie. Katastrofalny stan znacznej części tych urządzeń powoduje, że nadzór techniczny bije na alarm.

Szacuje się, że naprawa strat, do których doszło w 1997 r., trwała będzie jedno pokolenie, czyli ćwierć wieku, oczywiście, przy założeniu, że w tym czasie nie zdarzy się kolejna podobna katastrofa naturalna. Straty szacuje się na 12 mld zł i nic dziwnego, skoro zalanych zostało około 500 tys. hektarów gruntów, z blisko 700 tys. mieszkań i kilkunastoma tysiącami firm oraz instytucji. Zniszczeniu uległo wiele tysięcy kilometrów dróg, prawie 4 tysiące mostów i 70 tysięcy budynków.

Polskie straty spowodowały, że otrzymaliśmy wsparcie krajów zachodnich. Nie tylko w postaci funduszów, specjalistycznego sprzętu, ale także nowoczesnych koncepcji ochrony przeciwpowodziowej.

– Do tej pory preferowano u nas wyłącznie budowle hydrotechniczne, które miały trzymać powódź z dala od ludzi – mówi Małgorzata Siudak z krakowskiego IMGW. – Obecnie za najskuteczniejsze uważane są rozwiązania trzymające ludzi z dala od powodzi. Lansuje się także pogląd, że z powodzią należy nauczyć się żyć.

Ludzi można odsunąć od wody głównie poprzez ograniczanie zabudowy wzdłuż rzek. Przez dziesięciolecia w urbanizacji tych terenów działo się wiele złego. Wiadomo, że nie można już dziś wysiedlić i wyburzyć całych dzielnic miast, ale można ograniczać nowe budownictwo.



Fot. PIOTR KĘDZIERSKI

Ilu mieszkańców niżej położonych terenów Czernichowa nad Wisłą budowałoby nowe domy, gdyby zdawało sobie sprawę, że ten obszar

przeznaczony jest do zalania

w wyniku przerwania wałów, gdyby woda zagrażała Krakowowi? Dawne plany przestrzennego zagospodarowania gmin nie uwzględniały takich zagrożeń. Nie informowano o nich potencjalnych inwestorów. Z tych samych powodów nikomu, od podejmujących inwestycje, poprzez projektantów i wykonawców, nie przychodziło do głów, żeby, jeśli już, wznosić budynki o specjalnej konstrukcji.

Ograniczenie niszczącej siły powodzi zależy od racjonalnego zachowania ludzi, zarówno na etapie inwestycji, jak i w momencie pojawienia się fali. W Brzesku mieszkańcy dotknięci powodzią na piętrach trzymają najcenniejsze elementy wyposażenia mieszkań. Na parterze nie kładzie się parkietów ani paneli, tylko wykładziny, które można zwinąć i wynieść w suche miejsce.

Rzecz w tym, żeby było wiadomo, kiedy zacząć się bronić. Ulotki, szkolenia oraz pogadanki dla szkolnej dziatwy, choć bardzo ważne, to nie wszystko. Służby kryzysowe nastawione są głównie na organizowanie ewakuacji ludności. Tymczasem niezbędne są jeszcze systemy bezpieczeństwa, zwłaszcza te, które mają za zadanie skutecznie ostrzegać.

Dziś w Małopolsce pracuje, dosłownie za kilka groszy, około stu obserwatorów meteorologicznych. Kilka razy dziennie wspinają się do białych budek na wysokich nóżkach, sprawdzając wilgotność powietrza, ciśnienie oraz ilość opadów. Obserwują też stan wód w rzekach i strumieniach. Ich praca jest niezwykle pożyteczna, ale, co tu ukrywać, w sytuacjach zagrożeń komputery są szybsze i dokładniejsze, choć znacznie droższe. Istniejący na górnej Wiśle system monitoringu sprawdził się w trudnych chwilach, ale dziś jest już, niestety, w kiepskim stanie.

Krakowski IMGW uczestniczy od niedawna, pod egidą Komisji Europejskiej, we wdrażaniu programu pod nazwą *Osirs*. Jego ideą jest edukacja przeciwpowodziowa oraz *„zarządzanie powodzią"*, czyli takie zachowywanie się decydentów i społeczności, które ograniczy negatywne skutki wezbrań.

Od pewnego czasu IMGW współpracuje z dwoma powiatami w południowej Polsce, którym udało się zdobyć środki na stworzenie nowoczesnych systemów monitorowania opadów i stanu rzek oraz strumieni.

– Mamy obecnie cztery komputerowe punkty służące prognozowaniu zagrożeń powodziowych – informuje Krzysztof Postrach ze starostwa w Kłodzku. – Efekty ich pracy, na bieżąco, może obserwować każdy, kto ma dostęp do Internetu. W przyszłym roku punktów będzie blisko 40. Koszt całego systemu wyniesie 2,5 mln zł.

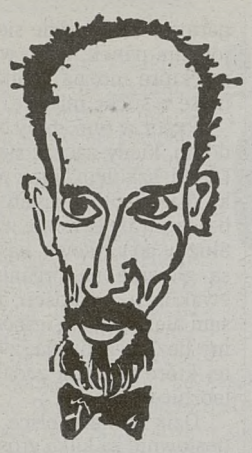
Niemało kosztuje również roczne utrzymanie, bo od dziesięciu do dwudziestu procent nakładów inwestycyjnych. Te większe wydatki trzeba ponieść, jeśli ma się ambicje unowocześniania pracującego sprzętu.

Niespełna milion złotych z funduszy Banku Światowego kosztował będzie monitoring na Żywiecczyźnie. Mirosław Wilga z tutejszego Centrum Kryzysowego siada akurat do komputera, żeby obejrzeć sytuację pogodową przekazywaną za pośrednictwem... czeskiego radaru.

– Obraz obejmuje również nasz region i jest bezpłatny, więc z niego korzystamy, ale to ciągle prowizorka – mówi. – Liczymy, że współdziałanie z IMGW w Krakowie pozwoli na stworzenie systemu z prawdziwego zdarzenia.

W zlewni Koszarawy i górnej Soły funkcjonowało będzie aż sześćdziesiąt różnego rodzaju posterunków, pracujących w krajowym systemie za pośrednictwem instytutu. Kłodzkie i żywieckie rozwiązania traktowane będą jako modelowe dla całej południowej Polski.

Nasze bezpieczeństwo zależy jednak nie tylko od postępu nauki i techniki. Ludzie ankietowani na terenach zniszczonych powodzią uważają, że dotychczasowe akcje przeciwpowodziowe prowadzone były przez decydentów niezbornie i chaotycznie. Oby i to się zmieniło.



JANUSZ KORWIN-MIKKE

Na własną odpowiedzialność

Będę bezpieczny!

W tygodniku wychodzącym w moim własnym miasteczku, Józefowie, pojawił się artykulik wzywający do ograniczenia prędkości na drogach, bezwzględnego jego egzekwowania itp., itd. Artykuł kończy się słowami: „Nawet jedno potrącone dziecko to dostateczny powód, by ograniczyć prędkość".

Otóż: nie ma zgody.

Nie jest tak, że jedno potrącone ani nawet 10 przejechanych na śmierć dzieci to jest powód, by ograniczać prędkość na drogach.

Podobnie jak:

Jeden sfałszowany banknot nie jest powodem, by zaprzestać produkcji złotówek.

Jeden niesłusznie wydany wyrok śmierci – to nie jest powód, by znosić karę śmierci.

Jeden samobójczy skok z 10. piętra to nie jest powód, by likwidować wieżowce.

Jeden (a nawet 100) morderców z pistoletem – to nie jest powód, by odbierać ludziom prawo do noszenia broni; i tak dalej.

Oczywiście, jeśli ktoś uważa, że życie ludzkie ma wartość nieskończenie wielką, to mógłby próbować zakazać ruchu samochodów po drogach. Tyle że po roku przekonałby się ze zdumieniem, że wprawdzie liczba zabitych na drogach spadła z 7000 do zera – jednak śmiertelność z tego powodu, że karetki pogotowia nie dojechały do chorych, że drastycznie wzrosły koszty transportu żywności i biednych nie było na nią stać itp. – wzrosła co najmniej o 21 000. Tak się stanie z całą pewnością – w rzeczywistości podejrzewam, że liczba ta byłaby z pięć razy wyższa.

Również kara śmierci. Tydzień temu sąd skazał na dożywocie „z prawem wyjścia dopiero po 30 latach"(oczywiście, o ile kolejny sąd tego nie zmieni, Sejm nie ogłosi amnestii, np. z okazji wejścia do UE, kumple nie odbiją lub nie ułatwią ucieczki) niejakiego R. Niejaki R. zamordował parę lat temu kilka osób, został skazany na karę śmierci, potem karę tę zniesiono, facetowi zamieniono to na 15 lat, a teraz wypuszczono. I zaraz zabił kolejną kobietę – bo mu podpadła.

Rzecz jasna, gdyby niejakiego R. 10 lat temu powieszono – to kobieta by żyła. A zatem ten, co zniósł karę śmierci, jest jej zabójcą.

Gdyby samobójca nie skoczył z 10. pietra, to zapewne skoczyłby z wiaduktu na autostradę, powodując całą serię wypadków, albo – co gorsza – nie popełniłby samobójstwa, tylko – lekceważąc życie – prowadziłby samochód tak niedbale, że zabiłby poza sobą jeszcze parę osób...

Ogólnie: mamy tu kolizję dwóch systemów wartości. Wartością kobiecą jest spokój i bezpieczeństwo. Wartością męską – wolność i ryzyko.

Ten pierwszy świat – to świat stagnacji. Taka „Planeta małp". Nic się złego nie dzieje – poza tym, że nic się nie rozwija. I cholernie nudno! Kobiety nie chcą przebywać ze sobą – bo nudno.

Natomiast świat męski to świat nieustannej zmiany. Same kłopoty, ale dzięki temu mamy samochody, samoloty, żyletki, lodówki, pralki i inne niebezpieczne urządzenia (wiecie Państwo, ile osób ginie rocznie od porażenia prądem z pralki?!). Ale jest przyjemnie i ciekawie!

I będę walczył do końca życia, by Polacy żyli w normalnym świecie, świecie wolności, a nie w świecie, w którym najważniejszym ministerstwem jest „bezpieka"!

A potem, w grobie, będę bezpieczny. Bo najbezpieczniej jest właśnie w grobie!

Czy te wartości nie są do pogodzenia?

Ależ są!

Normalny świat jest niebezpieczny – ale dla kobiet i dzieci tworzy się nisze bezpieczeństwa: „mój dom – moja twierdza", do kobiet się nie strzela i ich nie bije, a każdy mężczyzna swojej kobiecie (czy kobietom) stara się zapewnić bezpieczeństwo. W jaskini jest bezpiecznie, ale mężczyzna musi wychodzić na zewnątrz, by polować i tylko wtedy dobrze się czuje!

I jest nawet możliwe, że w niektórych miejscowościach rady ustanowią maksymalną szybkość na ulicach do 5 km/h. Wtedy część ludzi przeniesie się do normalnych miejscowości, a część będzie mieszkała w tych jaskiniach.

Kto wie – może moje synowe i córki z wnukami będą mieszały – mam nadzieję – na granicy tych jaskiń. Ostatecznie minutę jazdy z szybkością 10 km na godzinę wytrzymam...

ALINA GRABOWSKA

Głos z Monachium

Rozliczenia z przeszłością

Na dobrą sprawę prawie ich nie było. Cóż z tego, że Sejm III RP przyjmował rozmaite słuszne uchwały potępiające np. wprowadzenie stanu wojennego, skoro osoby wplątane w propagandę tamtego okresu, a często jeszcze gorzej, bo w aparat represji, nie odczuły na własnej skórze, że trzeba za to zapłacić.

Sprawa prokuratora Kaucza nie jest czymś wyjątkowym i w lawinie pretensji pod adresem obecnej pani minister sprawiedliwości najczęściej zapomina się o tym, że podstawą decyzji o mianowaniu Kaucza na zastępcę prokuratora generalnego był fakt, iż przeszedł spokojnie weryfikację w roku 1990. Kto mu tę weryfikacje podpisywał? Czy sprawdzano wówczas, jak się pan prokurator zachowywał w trakcie robienia kariery w stanie wojennym? Jak oskarżał, jakie wnioski wnosił?

Przez 11 lat przeszłość prokuratora Kaucza nie przeszkadzała jego szefom w Ministerstwie Sprawiedliwości, a wielki awans otrzymał niedawno od ministra Iwanickiego (AWS). Dlaczego wtedy nie padły żadne pytania ani nikt nie zgłaszał wątpliwości – nie zgłaszały ich również osoby poszkodowane, czyli oskarżane w procesach, które Kaucz prowadził? Milczała minister Barbara Labuda, milczał Władysław Frasyniuk, chyba trochę źle rozumiejąc zasadę przebaczania i zapominania win.

Obecnie, gdy prokurator Kaucz złożył rezygnację z urzędu szefa Prokuratury Krajowej i zastępcy prokuratora generalnego i gdy odwołał go premier Miller, podniósł się hałas i protesty w środowisku prokuratorskim. Podobno kolegium Prokuratury Apelacyjnej w Gdańsku i w Białymstoku jeszcze przed decyzją premiera protestowało przeciwko usunięciu Kaucza. Niestety, opinia publiczna w żaden sposób nie może jakoś dowiedzieć się, na czym polegały służbowe i zawodowe zasługi prokuratora w ciągu ubiegłych 11 lat, czym się wybijał ponad przeciętność i co doprowadziło do jego licznych awansów, w wyniku których np. posiada dożywotnio stanowisko prokuratorskie.

Pytania o to, dlaczego przeszłość pana prokuratora i jego aktywność w czasie stanu wojennego nie spowodowały najmniejszych nawet zakłóceń w karierze w III RP, pozostają też bez odpowiedzi. A skierowane być muszą do wszystkich rządzących ekip, bowiem owa przeszłość pana Kaucza nie przeszkadzała ani ekipie solidarnościowej, ani postkomunistycznej. Wszystkim się podobał.

Ostatnio dotarła do nas inna informacja, może trochę mniej bulwersująca, ale również wskazująca na całkowity brak rozliczeń obowiązujący w III RP. Doradcą politycznym wojewody podkarpackiego został mianowicie człowiek, który w stanie wojennym werfikował rzeszowskich dziennikarzy. Jak zwykle tzw. decydenci, mianując go na to odpowiedzialne stanowisko, zastosowali dwa podstawowe kryteria: po pierwsze, że o nominacji muszą decydować kwalifikacje, a nie przeszłość i po drugie, że teraz nieszczęśnik cierpi biedę.

Jeśli chodzi o ten drugi argument, nasuwa się uwaga, iż wiele osób w Polsce cierpi biedę, w tym ogromna większość tych, którzy nie poddawali się presji komunizmu i nie wypełniali jego dyspozycji. Jeśli zaś chodzi o kwestię rezygnacji z oceny przeszłości, gdy w grę wchodzą wysokie kwalifikacje zawodowe – mam tutaj bardzo wiele wątpliwości. I obawiam się, że zasada: *„kwalifikacje likwidują przeszłość"* ma fatalne skutki moralne i etyczne. Idąc tą drogą, powinniśmy martwić się o przestępców przeciwko ludzkości skazanych w procesie norymberskim czy o zbrodniarzy stalinowskich, którzy niekiedy też posiadali wysokie kwalifikacje.

Otóż postawa etyczna, szczególnie w takich zawodach jak prokurator czy doradca urzędnika rządowego tak wysokiego szczebla jak wojewoda, to warunek numer jeden wykonywania zawodu. Już prędzej o zasadach etyki i moralności społecznej mógłby może zapomnieć np. technik budowlany lub hydraulik...

Dziennik Mleczki

Rys. ANDRZEJ MLECZKO

Plus GSM

promocja!
50% taniej przez 18 miesięcy

Taka PROMOCJA, że aż trudno uwierzyć!

W świątecznej promocji Plusa przygotowaliśmy dla Ciebie coś absolutnie niepowtarzalnego. Przez 18 miesięcy rozmowy są o 50% tańsze, bez względu na porę. Dodatkowo w ofercie duży wybór telefonów po promocyjnych cenach. Niesamowite, ale prawdziwe.

Siemens M35 Nokia 3310 Samsung R210

Zapraszamy do punktów sprzedaży Autoryzowanych Przedstawicieli Handlowych Plus GSM oraz Salonu Firmowego Plus GSM w Krakowie przy ul. Królewskiej 57, tel.: (0 prefix 12) 637 37 16.

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.

Internet: www.plusgsm.pl
Sklep Internetowy: sklep.plusgsm.pl
Informacja Handlowa: 0-801 100 601* NUMER ULGOWY
Sprzedaż Wysyłkowa: 0-800 601 603 POŁĄCZENIE BEZPŁATNE

* Całkowity koszt połączenia jest równy cenie 1 impulsu według taryfy TP S.A. za połączenia lokalne.

Zmieniamy świat na Plus

BĘDĘ MAMĄ

27 XI i 4 XII
dodatek specjalny
na łamach
"Bądź Zdrów"

Do reklamy szczególnie zapraszamy kliniki położnicze, szkoły rodzenia, gabinety lekarskie oraz producentów i dystrybutorów produktów i usług dla przyszłych mam oraz ich dzieci.

DZIENNIK POLSKI Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-34

DZIENNIK POLSKI

6 XII 2001 r.
na łamach
"Dziennika Rodzinnego"

Małopolski informator o tym, gdzie dobrze zjeść, potańczyć, posłuchać muzyki, spotkać się, spędzić miło wolny czas

GDZIE SIĘ BAWIĆ

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-87.

TADEUSZ JACEWICZ

Z bliska

Uważnie i odważnie

Jakimś cudem wmówiliśmy sobie, że przyłączenie się do Unii będzie naszą narodową klęską. Przyjdą wyzyskiwacze z Zachodu, wykupią nasze pola malowane zbożem rozmaitem i zapędzą nas, białych Murzynów, do półniewolniczej pracy.

Piłka ponownie znalazła się w grze. Po przerwie, wywołanej wyborami, mocno ruszyło się na froncie europejskim. Rząd podjął decyzje oczywiste, choć dla różnych złotoustych majsterklepków politycznych graniczące ze zdradą stanu. Skróciliśmy czas ograniczonego dostępu do zakupów ziemi w Polsce (z 18 do 12 lat). Zgodziliśmy się też na kontrolę dostępu do europejskich rynków pracy przez dwa lata po wstąpieniu do Unii.

Obie decyzje są zasadne i rozsądne. W Polsce panuje niczym nieuzasadniony mit zmasowanego ataku zachodnich spekulantów na polskie pola i łąki. Mimo że nie ma żadnych dowodów istnienia takiego niebezpieczeństwa, polityczni krzykacze zbijają niezły kapitał na protestach przeciwko sprzedawaniu ziemi. Poseł, znany nie tyle z lotności umysłu, co ze skoczności, przestrzegł ostatnio przed oddawaniem w obce ręce ziemi, jak to określił, *„matki naszej”*. *„Matki nigdy się nie sprzedaje”* – deklamował wpatrzony w kamerę zawodowy protestant. Niejednemu widzowi zrobiło się zimno, wielu widziało oczyma duszy hordy Niemców w skórzanych spodenkach, rudych Duńczyków i kościstych Anglików, depczących naszą ojcowiznę.

Teza o masowym wykupie ziemi przez cudzoziemców jest jedną z najbardziej uporczywych bzdur, utrzymujących się w polskiej polityce. Zdaniem promotorów tych bredni i zalęknionych słuchaczy, tylko cienka linia polskiego prawa chroni nas przed powodzią obcych pieniędzy. Prawda jest zupełnie inna. Mimo niskich cen, polskie grunty rolne nie są dla zachodnich inwestorów atrakcyjne. Gdyby było inaczej, zastosowano by setki wybiegów, żeby zakazy ominąć i ziemię kupować. Jeśli jakiś wietnamski handlarz tenisówkami potrafi na lewo ożenić się z Polką, żeby dostać tutaj prawo stałego pobytu i spokojnie handlować, to nie mógłby tego zrobić inwestor obracający milionami? Natura nie znosi próżni, a biznes jest tego szczególnym przykładem. Pieniądze płyną zawsze tam, gdzie można je szybko pomnożyć. Nie płyną do nas, bo Polska nie jest atrakcyjnym miejscem dla inwestorów i spekulantów gruntami. Nie ma się czego bać i nie ma potrzeby straszyć innych.

Jak na razie, ruch jest dokładnie odwrotny. Nie słyszałem wprawdzie, żeby jakiś nasz Kowalski kupił winnicę we Francji, ale kilkuset, może kilka tysięcy Polaków ma domy i mieszkania wakacyjne w Hiszpanii. Na Lazurowym Wybrzeżu, między Menton a St. Tropez, jest kilkadziesiąt polskich obiektów, w tym takie rezydencje, jakich nawet w Konstancinie nie widać. I co? I nic. Ani Francja, ani Hiszpania nie czują się zagrożone, nie cierpi na tym ich suwerenność, za to lokalne kasy napełniają się sumiennie wpłacanymi podatkami. Jest to układ tak dla gospodarzy korzystny, że nawet Le Penowi nie przyszłoby do głowy zagrzmieć przeciwko *„wyprzedaży narodowego dziedzictwa”* krezusom znad Wisły.

Swobodne kupowanie ziemi w Polsce nie jest więc żadnym problemem i siedmioletni okres przejściowy, proponowany przez Brukselę, całkowicie wystarcza, nie mówiąc już o 12-letnim, sugerowanym przez rząd Millera. Jeszcze mniejszą sprawą jest nasz swobodny dostęp do rynku pracy. Stare mity żyją na zachodzie Europy długo (oni też mają polityków, którzy lepiej skaczą niż myślą) i widmo Polaka w berecie z antenką zabierającego pracę miejscowemu bambrowi bywa politycznie wygodne. Są to jednak zwietrzałe mity, już nieaktualne, choć tu i ówdzie jeszcze żyją.

Zapytajcie przeciętnego Niemca, Austriaka, Szweda, czy woli w pracy kolorowego przybysza, z którym nie można dogadać się nawet na migi, czy Europejczyka. Już teraz Polaków proszą, żeby przyjeżdżali i pracowali. Legalnie, z pełnym wynagrodzeniem i pełnymi prawami. Za kilka lat będą nas o to błagać. W krajach Unii Europejskiej dzisiaj brakuje 30 milionów pracowników, zanim wejdziemy do Unii brakować będzie 50 milionów. Mogą dać nam okres przejściowy 20 lat. I tak ten, kto zechce, będzie pracować tam, gdzie zechce. Za duże pieniądze i z przyjaznym poklepywaniem po ramieniu.

Podobają mi się decyzje nowego rządu w sprawach negocjacji z Unią. Nie oddajemy czegoś za nic, jak chcą politycy, którzy jeszcze kilka miesięcy temu dreptali w sprawach Unii w miejscu. Przestajemy, po prostu, biegać w kółko. Zaczynamy z Unią rozmawiać konkretnie, żeby nie tracić czasu i zyskiwać dystans. To właściwe podejście. Korzyści ze zmiany postawy już są widoczne. Wkrótce będą przeliczane na pieniądze.

Teraz trzeba wypełnić jak najszybciej pustkę informacyjną, jaką w sprawach Unii pozostawiły minione lata. Fragmentaryczne, drętwe informacje o tym, co nas czeka, wywołały w nas niezrozumiały kompleks niższości. Jakimś cudem wmówiliśmy sobie, że przyłączenie się do Unii będzie naszą narodową klęską. Przyjdą wyzyskiwacze z Zachodu, wykupią nasze pola malowane zbożem rozmaitem i zapędzą nas, białych Murzynów, do półniewolniczej pracy.

Nie wiem, jak to się stało, że niektórzy wierzą w te brednie. Po pierwsze, takie obawy nas obrażają. Nie jesteśmy gorsi od Greków, Portugalczyków czy Hiszpanów, damy sobie radę. Po drugie, jeszcze żaden kraj członkowski w Unii nie stracił. Przeciwnie, zyskali wszyscy. A po trzecie – ze swoim położeniem, dynamiką ludzi i wielkością rynku możemy w Unii Europejskiej wyłącznie wygrać. Więcej od innych. Trzeba tylko grać uważnie i odważnie.

ADAM MOLENDA

Wyciąganie złotej żyły

Czy zwaśnione strony pogodzi ktoś dobrze ustawiony w Warszawie?

Tej jesieni Stanisław Richter, były dyrektor Górniczego Ośrodka Narciarskiego w Szczyrku, a obecnie prezes tutejszego Stowarzyszenia Właścicieli Gruntów, kupił kolejną parcelę pod jednym z wyciągów i od razu wbetonował tam słupy, żeby móc zagrodzić przejazd, kiedy tylko zechce.

– Niech pan napisze, że w tym sezonie żaden orczyk nie ruszy, dopóki ośrodek nie będzie nasz.

– Nasz? Czyli czyj?

– Właścicieli gruntów w Szczyrku w spółce z Polskim Związkiem Narciarskim oraz Polskim Związkiem Snowboardu.

Pisanie o sezonowych awanturach w Ośrodku Narciarskim *Czyrna-Solisko*, znanym dawniej powszechnie pod nazwą: *Górniczy Ośrodek Narciarski*, byłoby już zajęciem cokolwiek nudnym, gdyby nie to, że właśnie kroi się tutaj precedens własnościowy. Jeśliby kupili go właściciele gruntów albo gdyby dopuszczono ich do spółki, byłby to sygnał, mogący rzutować na formę posiadania wszystkich urządzeń narciarskich w polskich górach.

Formę zmieniającą bezrobotne góralskie rodziny w krezusów. Jeśli przyjrzeć się zmierzającej do tego, wieloletniej walce Stowarzyszenia Właścicieli Gruntów w Szczyrku, to trzeba powiedzieć, że są oni dzisiaj w sytuacji: *„Teraz albo nigdy”*. I dlatego od kilku tygodni stawiają problem na ostrzu noża.

– Z udziałem właścicieli gruntów w spółkach prowadzących infrastrukturę narciarską nie spotkałem się nigdzie, chociaż znam doskonale alpejskie kurorty – mówi Włodzimierz Koczot, niedawno mianowany nowy prezes zarządu Gliwickiej Agencji Turystycznej. – Ośrodki narciarskie są albo posiadaczami gruntów, albo dzierżawią je na mocy wieloletnich umów z właścicielami. Grunty bywają też własnością gmin.

– W większości alpejskich ośrodków narciarskich udziałowcami spółek są gminy oraz właściciele gruntów – twierdzi Marian Bielecki, profilaktyk Beskidzkiej Grupy GOPR, ekspert ds. bezpieczeństwa w górach oraz reprezentant Polski w Międzynarodowej Komisji Ratownictwa Górskiego IKAR. – Zarówno samorządy, jak górale, oprócz czynszów dzierżawnych, otrzymują dywidendy z dochodów uzyskiwanych przez wyciągi. Na Zachodzie szanuje się prawo własności i nie można postawić choćby jednej podpory pod wyciąg, jeśli nie kupi się ziemi lub nie zawrze umowy wieloletniej dzierżawy. W Alpach np. GAT nie mógłaby istnieć, tym bardziej że odprowadza podatki do Gliwic, a nie do Szczyrku!

Koniec węglowych baronów

Górniczy Ośrodek Narciarski w PRL mógł powstać, bo górnictwo w tym czasie było wszechwładne, a zarówno władza, jak beskidzcy górale traktowali hale jako nieużytki. O pieniądzach więc w tamtych czasach, przynamniej z początku, nikt nie mówił.

– Górników powitamy w ośrodku z otwartymi ramionami, ale wtedy, kiedy przyjadą na narty – Stanisław Richter stawia sprawy twardo. – Baronowie węglowi muszą zdać sobie sprawę z tego, że czasy ich rządów w Beskidach już się skończyły. Nie dopuścimy, żeby ta żyła złota dostała się za parę groszy w obce ręce. I nie chodzi wyłącznie o nasz interes finansowy, ale także o przyszłość polskich sportów narciarskich.

Ci mieszkańcy Szczyrku, którzy żyją z turystyki, tegorocznej wojny wyciągowej się boją tak samo, jak poprzednich.

– Richter to awanturnik – kwituje właścicielka jednego z pensjonatów. – Co roku psuje nam interes. Grodzi wyciągi, piszą o tym gazety, po czym nasi klienci odwołują rezerwację, a my tracimy pieniądze. Trzeba go będzie do sądu pozwać albo co...

Na terenie dolnej stacji kompleksu wyciągów w Czyrnej stare zderza się z nowym. Stare to siermiężne budy składające się na siedzibę i zaplecze największego ośrodka narciarskiego w Polsce. Nowe to dziesięć błyszczących armatek, które mają tej zimy uczynić stoki Skrzycznego śnieżnymi od jesieni do wiosny.

– W firmie zaczyna się dziać coś dobrego, dlatego spokojnie obserwujemy poczynania nowego kierownictwa – mówi Jan Posiłek, pracownik ośrodka, a jednocześnie szef „Solidarności” w Gliwickiej Agencji Turystycznej. – Od dawna walczyliśmy o zmianę zarządu, to się wreszcie stało i trzeba dać szansę nowo mianowanym ludziom.

Przejęcie przez upadek

Minione miesiące przyniosły w GAT wiele zmian. Fiskus przejął za długi górnictwa wszystkie akcje spółki, która stała się przez to przedsiębiorstwem państwowym. Jest w tym swoisty paradoks, bowiem jeszcze dwa lata temu taki jej status był marzeniem właścicieli gruntów, którzy, przy poparciu kilku posłów oraz kierownictwa Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu, wnioskowali o połączenie GON z Centralnym Ośrodkiem Sportu. Miało to doprowadzić do powstania w Szczyrku ośrodka przygotowań olimpijskich w narciarstwie alpejskim.

Minister skarbu odpowiedział wówczas, że nie będzie brał na garnuszek państwa czegoś, co powinno na siebie zarabiać. Stwierdził też, że popiera tendencje prywatyzacyjne, a nie odwrotne.

– Polską rządził wówczas *„śląski desant”*, więc odpowiedź nie mogła być inna – mówią dzisiaj szczyrkowianie. – Właścicielem GAT była Gliwicka Spółka Węglowa. Co do prywatyzacji, to ktoś próbował chapnąć ośrodek za bezcen, doprowadzając go do upadku. Koncepcji przejęcia było wiele, zaś potencjalnych inwestorów wożono tu różnych, łącznie z Aleksandrem Gudzowatym.

Zeszłej zimy ośrodek ruszył bardzo spóźniony, w kilka dni po wyciągach COS, kolei krzesełkowej na Skrzyczne oraz prywatnych orczykach. Trudno się oprzeć wrażeniu, że na skutek niezborności organizacyjnej. Przy okazji zaniedbano dokończenia instalacji do naśnieżania, co uczyniło niektóre trasy kiepsko przejezdnymi. W okresie ferii wyciągi przez tydzień nie pracowały *„z powodów technicznych”*. Niezręczne wprowadzenie nowego systemu pobierania należności za przejazdy doprowadziło do awantury z narciarzami, co również musiało odbić się negatywnie na frekwencji.

Ośrodek Narciarski *Czyrna-Solisko* to lokomotywa finansowa GAT. Jego gorszy wynik finansowy powiększył ujemny bilans agencji, co wraz z zespołem wielu innych przy-

Fot. PIOTR KĘDZIERSKI

czyn doprowadziło do odwołania jej poprzedniego zarządu.

Układ niekoleżeński

Prezesem GAT został Włodzimierz Koczot, przewodniczącym jej rady nadzorczej Jan Owoc. Obaj doskonale znają Stanisława Richtera. Wszyscy trzej, jeszcze w starych czasach, jeździli na narty, razem zdobywali też stopnie sterników i kapitanów jachtowych.

Koleżeński układ spowodował już na początku tej jesieni posunięcia szokujące postronnych obserwatorów. Otóż GAT wycofał sprawy sądowe wytoczone przeciw Stanisławowi Richterowi. Potem zaproponowano mu powrót na stanowisko dyrektora ośrodka.

– Uważam, że Staszkowi wyrządzono krzywdę i chciałem ją naprawić – twierdzi prezes Koczot. – Tymczasem on zaczął stawiać dodatkowe warunki, żądając na przykład zwolnienia swego dawnego zastępcy, z którym pozostawał w konflikcie.

Richter wątpi w szczerość intencji kolegów. – Chodziło o to, żeby mnie zneutralizować, a przy okazji pokazać, że jestem warchołem, któremu chodzi tylko o interes własny. A co do zastępcy, to nie będę pracował z człowiekiem, który był wobec mnie nielojalny.

Alojzy Plaszczyk jest dziś dyrektorem ośrodka, kolejnym z wielu, którzy zajmowali to stanowisko w ostatnich latach. – Ja do Richtera prywatnie nic nie mam, ale zawsze uważałem, że to on postępuje nielojalnie wobec firmy, wykupując parcele pod urządzeniami narciarskimi. Kiedy zaś był jeszcze dyrektorem i namawiał pracowników, będących jednocześnie właścicielami gruntów, do stworzenia spółki z pominięciem GAT, pytałem ludzi: *„A jesteście skłonni wnieść swoje działki aportem do firmy?”* Żaden nie chciał.

Jesienne przegradzanie

Górale powiadają, że agencja chciała z nimi stworzyć spółkę, ale w ramach... całej GAT. To znaczy, że ich ziemia pod wyciągami miała pracować na utrzymanie kilkunastu zdychających ośrodków wczasowych nad morzem, na Kaszubach i w innych regionach kraju.

– My chcemy zarabiać, a nie finansować bankrutów i zarząd GAT, którego utrzymanie kosztuje ponad 3,5 mln złotych rocznie! – słyszę.

W dniu, kiedy byłem w Szczyrku, dzielono akurat położoną pod wyciągiem parcelę po zmarłym gospodarzu. Przy geodecie zgromadziło się kilkadziesiąt zdenerwowanych osób – spadkobierców...

– Tak naprawdę nikt nie wie, czy członkowie Stowarzyszenia Właścicieli Gruntów są właścicielami ziemi. Nawet oni sami – twierdzi prezes Koczot. – Prawnie kwestie własności nie są uregulowane od kilku pokoleń, więc jak można myśleć o założeniu spółki? Agencja od lat zwyczajowo płaci za narciarskie wykorzystanie terenów określonym osobom, ale wcale nie wiadomo, czy właściwym.

Posiadacze gruntów, choć mają własną organizację, nie są jednomyślni. GAT uważa, że stowarzyszeniem *„kręci”* Richter i kilka innych osób, zaś pozostałym jest wszystko jedno, byle tylko dostali pieniądze. Jeśli przyjrzeć się rytmowi corocznych konfliktów w Szczyrku, można takie wrażenie odnieść. Jesienią zaczyna się awantura i dochodzi do przegradzania wyciągów, następnie pracownicy GAT przyjeżdżają z workiem pieniędzy, płacą i wyciągi ruszają.

– Praktykowana jest sezonowość w kontaktach z nami – mówi Stanisław Richter. – W lecie kierownictwo GAT jest nieuchwytne, nie odpowiada także na pisma. Dopiero przed zimą okazuje skłonność do dyskusji i obiecuje nam wszystko, co postulujemy, odkładając konkretną rozmowę na... wiosnę.

Burmistrz Szczyrku Tadeusz Fabia nie kryje zaniepokojenia.

– Mnie jest naprawdę obojętne, jaką formę własnościową przyjmie ośrodek – powiada. – Konieczny jest jednak spokój, gdyż takie konflikty w mieście, które żyje z turystów i narciarzy, odbierają nam dochody i miejsca pracy. Zrobię wszystko, żeby w tym roku nie było grodzenia wyciągów, bo nie może być tak, żeby ktoś, kto kupił kilka działek, paraliżował największy kompleks wyciągów.

– Czy jest możliwe, by ktoś, kto ma kilka procent własności fabryki, mógł samowolnie zatrzymać produkcję? – pyta retorycznie prezes Koczot.

Grunt to własność

– Rzecz w tym, że Gliwicka Agencja Turystyczna nie ma w Szczyrku żadnej własności – wzrusza ramionami Stanisław Richter. – Jej akcje są w posiadaniu skarbu państwa, zaś majątek nadal formalnie należy do Gliwickiej Spółki Węglowej. Są to zawiłości prawne, które jeszcze bardziej komplikują sprawę. Co do własności gruntów, to w połowie należą do prywatnych osób, a pozostała część w zdecydowanej większości do przedsiębiorstwa Lasy Państwowe.

Szef StoWaG powołuje się na przepis, który mówi, że budynki oraz inne urządzenia trwale związane z gruntem są częściami składowymi tegoż gruntu.

– Podpory wyciągów posadowiono na naszej ziemi i teraz agencja usiłuje się na niej uwłaszczyć. Jeśli ośrodek zostanie sprzedany, tak się stanie, bowiem zapisy w księgach wieczystych usankcjonują grabież. My nie jesteśmy pazerni, ale chcemy mieć źródło utrzymania i nie możemy pozwolić, żeby odebrano nam grunty. Przecież konstytucja gwarantuje prawo własności – utrzymuje prezes Richter.

W opinii prawnej prof. Bogdana Błażejczaka z Uniwersytetu Poznańskiego, wykonanej na zlecenie NIK, która kontrolowała GAT, czytamy: „(...)*nie zostały wniesione jako aport do GAT przez Gliwicką Spółkę Węglową wyciągi narciarskie i związane z nimi urządzenia napędowe* (...), *gdyż znajdowały się na gruntach nie należących jako prawo własności lub użytkowania wieczystego do GSW* (...)”.

Rok temu wojewoda śląski stwierdził w stosownym piśmie, że „... *urządzenia wyciągów zlokalizowane na gruntach osób innych niż skarb państwa nie mogą być przedmiotem decyzji uwłaszczeniowej...*”.

Stowarzyszenie obawia się jednak, że w procesie prywatyzacji czekającej spółkę skarbu państwa, którą jest GAT, na skutek stosowania różnych sztuczek prawnych górale mogą swoją własność utracić. W piśmie skierowanym do zarządu agencji piszą: *„W trakcie procesu uwłaszczeniowego zostały z premedytacją popełnione nieprawidłowości: samowolne, bez decyzji wojewody, uznanie za swoją własność wyciągów (w części położonej na naszym gruncie stanowią naszą własność) oraz uwłaszczenie się na wywłaszczonych przez kopalnie Knurów i Szczygłowice gruntach, z naruszeniem interesów właścicieli poprzednich, tj. wywłaszczonych”*.

StoWaG postuluje utworzenie spółki, w której 51 proc. udziałów objęłyby: Polski Związek Narciarski oraz Polski Związek Snowboardu, zaś 49 proc. właściciele gruntów. Stowarzyszenie dopuszcza też utworzenie spółki z GAT, warunkiem jest jednak mniejszościowy udział agencji.

Kredyt do zimy

W Gliwicach propozycje własnościowe StoWaG uważa się za mrzonki, zaś ich poparcie przez związki sportowe za sprytny szyld, bowiem PZS kierowany jest przez Stanisława Richtera. Jednak reprezentanci PZN są również zainteresowani ON *Czyrna-Solisko* i uczestniczą w prowadzonych na ten temat rozmowach w Ministerstwie Skarbu.

Włodzimierz Koczot przekonuje, iż stworzenie ośrodka przygotowań olimpijskich oraz przeznaczenie tras dla wyczynowców kłóci się z interesem lokalnego biznesu. Według niego, najlepsze trasy zjazdów będą musiały zostać wyłączone dla zawodników, a więc zawiedzeni amatorzy przestaną przyjeżdżać na narty, ze szkodą dla pensjonatów, hoteli, gastronomii i lokali rozrywkowych. A także budżetu miasta.

– Ciekaw jestem, skąd StoWaG będzie miał środki na wykupienie ośrodka? – pyta retorycznie prezes Koczot.

– Weźmiemy kredyt – odpowiada prezes Richter. – Nieco tylko większy niż roczny koszt utrzymania zarządu GAT. Wycena wartości ośrodka jest bardzo niska, zapewne z myślą o wybranym wcześniej *„po koleżeńsku”* inwestorze. Wystarczy jedna, śnieżna zima, żeby taki kredyt spłacić. A co do pogodzenia wyczynowców z amatorami można z tym sobie doskonale poradzić, o czym świadczy najlepiej praktyka stosowana w sąsiednim COS.

Nowy zarząd GAT zapowiada prowadzenie zupełnie nowej polityki inwestycyjnej wobec ON *Czyrna-Solisko* oraz ON *Pilsko* w Korbielowie. – Wszystkie zyski zostaną tutaj i będą na miejscu inwestowane – zapowiada prezes Koczot. – Chcemy zmienić oba ośrodki w krótkim czasie w prawdziwe wizytówki narciarskie Polski. Zdajemy sobie sprawę, że konieczne jest zdecydowane podniesienie standardu, jeśli bowiem tego nie zrobimy, narciarze przestaną do nas przyjeżdżać. Żeby poczynić niezbędne inwestycje, potrzebny jest inwestor z naprawdę dużym kapitałem.

Zarząd GAT ma nadzieję, że planowana budowa wyciągów krzesełkowych uniezależni ośrodki od kaprysów przynajmniej części prywatnych właścicieli parcel. Narciarze wywożeni będą na stoki drogą powietrzną, więc przynajmniej ziemi pod wyciągami nie trzeba będzie dzierżawić.

Można się spodziewać, że minister skarbu sprzeda złotą kurę pod nazwą *Czyrna-Solisko* najpóźniej tuż po nadchodzącym sezonie. Dziurę budżetową trzeba łatać, czym się da. Dziś trudno prorokować, kto dostanie ów kompleks narciarski. Powiada się, że nie będzie to ani górnictwo, ani związki sportowe, ani właściciele gruntów, tylko ktoś dobrze ustawiony w *„warszawce”*.

Ks. MIECZYSŁAW MALIŃSKI

Odkrywanie świata

„Ja biorę sobie ciebie”

– Czy nie należałoby zmienić formuły przysięgi małżeńskiej? Myślę, że najwyższy po temu czas. Nawiasem mówiąc, w języku polskim nie zaczynamy zdania od *„ja”*.

– Ale są wyjątki od reguły, okoliczności szczególnie ważne czy uroczyste dopuszczają taką formułę. Jak na przykład w wypadku pisania testamentu. Przysięga małżeńska jest również takim przypadkiem. Przynależy temu aktowi pełna autoryzacja. Wypowiadający jej słowa identyfikuje się z tym, co oświadcza. To, co mówi, jest jego najgłębszym przekonaniem, decyzją przemyślaną i ostateczną. Na potwierdzenie tego *„ja”* dodaje swoje imię, jak gdyby podpisuje się pod nią.

– Dobrze, zgadzam się. Ale przyznam, że jeszcze jedno mi przeszkadzało i przeszkadza.

– A mianowicie?

– To sformułowanie *„biorę sobie ciebie”*. Brać sobie można rzecz, kawałek chleba ze stołu, teczkę. Jeszcze dziecko na rękę. Ale przecież nie o to chodzi. Tak więc *„brać”* człowieka w sensie duchowym, to jakoś nie przystoi. *„Biorę ciebie”*. Co to znaczy *„biorę”*? Czy to znaczy całą – z ciałem i z duszą? Na własność? Na jaką własność? I to jeszcze podkreślając słowem *„sobie”*.

– To sformułowanie rozumiem w sensie zjednoczenia się najściślejszego dwóch podmiotów, które przystępują do zawarcia związku małżeńskiego.

– Wobec tego wolałbym, żeby to sformułowanie brzmiało: *„Ja daję siebie tobie”*.

– Ale proszę wziąć pod uwagę, że to słowo *„brać”* posiada jeszcze inny wymiar. A mianowicie wymiar odpowiedzialności: *„Od tej chwili jestem za ciebie odpowiedzialny”*. Jestem odpowiedzialny za to, co się stanie z tobą. I mówiąc: *„za żonę”*, podkreślam, w jakim charakterze *„biorę sobie ciebie”*.

– *„Za żonę”*. To znajduję jako piękne wyrażenie. Nie za przyjaciela, koleżankę, znajomą. Za żonę. Nie za gospodynię domu, służącą, kobietę do sprzątania, utrzymywania domu w porządku, nie za kucharkę.

– Tak, bo *„żona”* ma swój status w naszym polskim słowniku, w naszym kontekście kulturowym. Pytanie: *„Kto to jest żona?”* nie potrzebuje odpowiedzi. To słowo jest niedefiniowalne. Jest słowem pierwszym, pierwotnym, prostym.

– Na upartego można podać definicję opisową, względnie wyrażenie zastępcze: *„moja kobieta”*, czego się zresztą dziś raczej nie używa. *„Żona”* oznacza rzeczywistość przez każdego znaną, znaną przez każdy naród i każde społeczeństwo, znaną przez całą ludzkość.

– Ale feministki, myślę, mają pretensję o to, że pierwsze zdanie przysięgi małżeńskiej tradycyjnie wygłasza narzeczony.

– Nie przesadzajmy. Zresztą, gdy kończy narzeczony, zaczyna swoją kwestię narzeczona. Jej tekst jest identyczny z tym, który wygłaszał narzeczony. I ona mówi: *„Ja biorę sobie ciebie”*, wyrażając w ten sposób suwerenność swojej decyzji. Innymi słowy: *„Nie jestem niewolnicą kupioną na targu, która nie ma nic do powiedzenia w tej sprawie. Tak jak ty mnie suwerennie wybrałeś, tak i ja ciebie suwerennie wybrałam. Uznałam, że jesteś godny bycia moim mężem”*. I w ten sposób tamto słowo *„biorę”* wypowiedziane przez narzeczonego znajduje pełny wymiar, swoją sensowność i pełną łagodność.

– Warto zauważyć, że w przysiędze wypowiadanej przez usta kobiety, która została nazwana żoną, pojawia się słowo *„mąż”*. Drugie słowo podstawowe dla tego wydarzenia, jakim jest zawarcie związku małżeńskiego. *„Mąż”* – tak jak słowo *„żona”* – jest słowem, które nie ma definicji, które jest tak stare, jak stara jest ludzkość i tak, jak słowo *„ludzkość”* przez wszystkich zrozumiałe. *„Mąż”* – a więc nie: mój kochanek, mój pan i władca, gospodarz domu, głowa rodziny, nawet nie ojciec moich dzieci czy naszych dzieci, ani nie ten, kto nasz dom ma obowiązek utrzymywać, nie powiernik moich zwierzeń.

– Tak i nie. Bo mąż jest mniej lub więcej tym wszystkim, co zostało wymienione i co można by uzupełnić innymi określeniami. Ale ograniczenie jego roli do którejś z wymienionych funkcji byłoby przekreśleniem jego istoty.

– Ale trzeba zaznaczyć, że oba te słowa ulegały zmianie w historii ludzkości. Chociaż istotna treść pozostała nie zmieniona, niemniej inaczej rozkładały się akcenty, na co innego przesuwały się punkty ciężkości. A poza tym każda kultura ma swoje odczucie tego słowa, podkłada pod nie trochę inne treści.

– Niewątpliwie tak jest. Równocześnie trzeba stwierdzić, że dzisiejsza formuła przysięgi małżeńskiej jest wynikiem długiego jak ludzkość procesu ewolucyjnego.

– I na pewno nie jest formą ostateczną.

– Ale na pewno do zrozumienia tych dwóch słów każdy człowiek musi dorosnąć. Nikt nie zastąpi go w tym procesie i obowiązku. Każdy musi na własny rachunek, własną drogą dojść do zrozumienia tej rzeczywistości, jaką one stanowią.

– Mało tego. Dodałbym, że nadanie pełnego sensu tym dwóm słowom: *„mąż”* i *„żona”* jest treścią dialogu, który rozwija się w czasie trwania każdego małżeństwa.

wielka orkiestra świątecznej pomocy

X Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

13 stycznia

„Dla ratowania życia dzieci z wadami wrodzonymi“

Przyłącz się do nas!

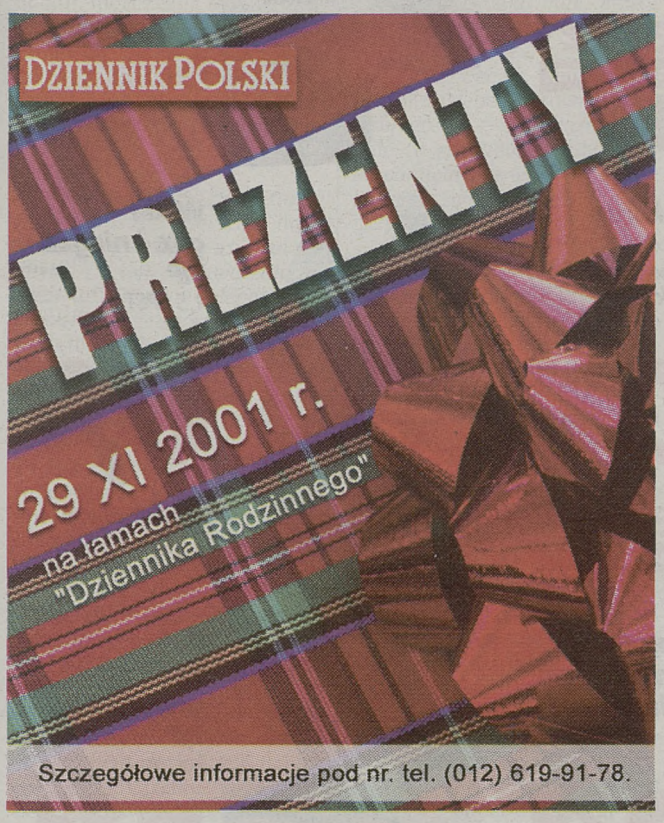
Przyślij lub przynieś do siedziby redakcji „Dziennika Polskiego" w Krakowie swoje zdjęcie oraz dane osobowe: imię, nazwisko, adres, nr telefonu, nr dowodu osobistego, nazwę szkoły, w której się uczysz.

Uwaga! Jeśli jesteś niepełnoletni musisz przesłać nam dodatkowo: imię, nazwisko oraz pisemną zgodę swojego opiekuna, który będzie kwestował wraz z Tobą podczas Finału. Bez tej zgody nie dostaniesz identyfikatora.

Odbiór identyfikatorów, serduszek oraz puszek 7 stycznia 2002 w siedzibie redakcji „Dziennika Polskiego" przy ul. Wielopole 1 w Krakowie, w godzinach 12.00-15.00.

DZIENNIK POLSKI

Sie ma!



Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-78.

piąty AS z rękawa, już w kioskach

.TELE2.

to ludzka rzecz oszczędzać

Rozmowy międzymiastowe od 0,09zł* netto za minutę.

Połączenia na komórki do 28% a międzynarodowe do 66% taniej.

Tylko teraz aktywacja usługi Tele2 za 1zł netto.

0 801 311 111**

Bez prefiksu, bez abonamentu, bez zmiany numeru, bez stresu.

Technologia VoIP

www.tele2.pl

* plus VAT, plus koszt połączenia lokalnego
** koszt połączenia lokalnego

.TELE2. ŁĄCZY NAS TANIEJ

AGATA PARUCH

Skazany na ratunek

Zabójstwo ze szczególnym okrucieństwem. Ćwierć wieku odsiadki. Pierwsza przepustka po jedenastu latach. Co dalej?

Darek przed komputerem. Drobny, uśmiechnięty, z różańcem na palcu. Obok stos książek, na półkach dziesiątki kaset, telewizor i profesjonalny sprzęt muzyczny. Tylko kraty w oknach przypominają, że to nie redakcja radiowa. – Dostałem dwadzieścia pięć lat za zabójstwo – przyznaje. Odsiedział już jedenaście. W tym roku po raz pierwszy wyszedł na przepustkę. Choć zaszokowany tym, co zobaczył, nie boi się wolności. Mówi, że ma Boga i pomysł na życie.

– To wyjątkowy więzień – stwierdzają funkcjonariusze Zakładu Karnego w Wadowicach. – Prowadzi radiowęzeł, redaguje pismo „Krata", psychicznie wspiera współosadzonych. I pomyślałby ktoś, że trafił tu bez żadnego wykształcenia, z najcięższym przestępstwem na koncie.

Zastępca dyrektora Jacek Jończyk spogląda w więzienne akta Dariusza: żadnych kar, za to sporo pochwał i wyróżnień. To dzięki temu Darek pozostał w Wadowicach, choć dziesiątki innych skazanych na długoletnie wyroki – po ucieczce słynnego gangstera Ryszarda Niemczyka – profilaktycznie przewieziono do innych placówek. Ich miejsce zajęli głównie aresztanci.

– O tego więźnia walczyliśmy, bo szkoda go było oddawać – wyjaśnia dyrektor.

Ubierany „na siłę"

Zabójców niechętnie wypuszcza się na przepustki. Dariusz – przynajmniej teoretycznie – już dawno uzyskał prawo do krótkotrwałego opuszczenia zakładu. – Z wydaniem przepustki zwlekaliśmy jednak kilka miesięcy, obserwując, czy poprawa więźnia jest autentyczna, czy to nie gra – tłumaczy Jacek Jończyk.

Dariusz myślał, iż ten pierwszy dzień na wolności, po jedenastu latach odsiadki, będzie wyjątkowy, pełen emocji. Tak się jednak nie stało. Nie szokowała go – wbrew przewidywaniom – ani otwarta przestrzeń, ani tłumy pędzących gdzieś ludzi (*„o anonimowych twarzach"*), ani nawet zakorkowane dobrymi autami ulice, choć właśnie samochody były niegdyś jego wielką słabością. Przeraziły go ceny.

– Człowiek wie, ile kosztują papierosy czy kawa w kantynie. I tyle. A tu w sklepie pokazano mi koszulę za stówę! Na targowisku było taniej. Sprzedawczyni na siłę chciała mnie ubrać od stóp do głów, przerzucała dziesiątki par dżinsów, nie krzywiła się, że wybrzydzam. Gotowa była nawet obniżyć cenę. To był szok. Nie pamiętałem z wolności sytuacji, by ktoś na siłę mnie ubierał, by tak nachalnie wciskano komuś towar – wspomina. – Świat jest inny.

Kilkanaście lat temu cała ulica chodziła w sprowadzanych z Turcji dżinsach-marmurkach. Dariusz opowiada, że też kupił sobie takie w Katowicach, ale dopasował do nich kurtkę dopiero po dwóch miesiącach, gdy udało mu się wypatrzyć odpowiednią na tyskim rynku. Niełatwo było modnie się ubrać. Nie to co teraz.

Sklepy zaliczył jednak podczas przepustki mimochodem i głównie po to, by odnowić swoją garderobę. Najważniejszym celem – jak podkreśla – była wizyta w rodzinnym domu Ojca Świętego oraz wadowickiej bazylice. Ale zwiedził też pobliski klasztor w Kalwarii Zebrzydowskiej, rozmawiał z pustelnikiem.

Fot. JERZY RUCIŃSKI

Odkładane złotówki

Dariusza po raz pierwszy spotkałam przed trzema laty, gdy zbierałam informacje o życiu religijnym więźniów. Wydał mi się inny niż pozostali, z którymi rozmawiałam, choć wszyscy podkreślali wtedy szczerość swojego nawrócenia. Nie mówił o tym, że jest niewinny, że go *„przy okazji"* wrobiono (jak choćby Zdzisław – jeden z ostatnich w Polsce skazanych na karę śmierci, zamienioną później na dwadzieścia pięć lat odsiadki, za wymordowanie trzyosobowej rodziny, w tym niemowlęcia), nie domagał się przepustek w zamian za swoje dobre zachowanie, nie odpowiadał na pytania monosylabami (jak zabójca małopolskiej listonoszki).

Używał bardzo dobrej, jak na prostego więźnia, polszczyzny, przywoływał przykłady z literatury, nie tylko Biblii. Może było w tym nieco zbyt dużo patosu i filozofii, ale nie tym Dariusz zaskakiwał. – W więzieniu skończyłem szkołę zawodową i średnią. Zdałem maturę. Teraz chciałbym studiować teologię – stwierdził.

Bał się wówczas wolności: – Przerażony byłbym, gdyby powiedzieli mi nieoczekiwanie *„jutro wychodzisz na wolność!"*.

Tłumaczył, że więzienie ubezwłasnowolnia człowieka, bo nie trzeba tu myśleć o dachu nad głową czy zdobyciu kromki chleba. – Chyba nie odnajdę się w nowej rzeczywistości. Za kratami życie płynie wolno, spotyka się te same twarze. Na zewnątrz, wiem z telewizji, jest pogoń za pieniądzem i sukcesem – tłumaczył.

Dziś nie ma już w Darku tamtego lęku. – Zobaczyłem z bliska nowy świat i wiem, że jest w nim miejsce i dla mnie – stwierdza. Czy uda mu się jednak zrealizować największe marzenie: studia w Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie? – Będę próbował. Na razie nie jest to możliwe, bo nie dostanę miesięcznie tylu przepustek, by uczestniczyć w zajęciach – tłumaczy.

Dyrekcja wadowickiego Zakładu Karnego przedstawia Dariusza jako niezwykle oszczędnego, a jednocześnie najlepiej zarabiającego za kratami więźnia: – Odkłada każdą złotówkę, zarobioną przy pracach administracyjnych i z prowadzenia radiowęzła (a jest tego miesięcznie jakieś 200–300 złotych). W ciągu ostatnich lat trochę się uzbierało, gdy wyjdzie, będzie miał w ręku pokaźną gotówkę. Jeśli już wydaje jakieś pieniądze, to nie w kantynie. Wybiera nową książkę czy płytę kompaktową...

Dariusz mówi, że w ten sposób inwestuje w swoją przyszłość. Od niedawna jest posiadaczem niezłej klasy komputera i drukarki. Wszystko z własnych oszczędności. Od rana do wieczora ślęczy przy monitorze, tworząc program do radiowęzła i więziennej gazetki.

Do szczęścia na skróty

W 1990 r. Dariusz miał 23 lata, lubił łatwe życie: dyskoteka, alkohol, szybkie samochody kradzione z parkingów, problemy z policją. – Szedłem na skróty, nie żebym był pazerny, bo pieniądze nigdy nie miały dla mnie większego znaczenia, ale pasowało mi wesołe życie. Zero obowiązków... I tak żyło się z dnia na dzień, z tą ogromną niedojrzałością emocjonalną.

Kim byłbym dzisiaj? – zastanawia się Dariusz. – Alkoholi-

Dokończenie na str. 43

Oferta ważna od 23.11. do 29.11.2001

real

wybór, jakość, realne ceny

Chleb 600 g 0,88 Teraz niższa cena!

Kawa mielona TIP opak. 250 g 1,77 Teraz niższa cena!

Margaryna TIP kostka 250 g 0,59 Teraz niższa cena!

Ser topiony TIP różne rodzaje, kostka 100 g 0,88 Teraz niższa cena!

Makaron TIP różne formy opak. 500 g 0,95 Teraz niższa cena!

Woda gaz. i niegaz. TIP 1,5 l PET 0,49 Teraz niższa cena!

Podpaski higieniczne TIP opak. 20 szt. 1,65 Teraz niższa cena!

Płyn do kąpieli o zapachu świerku, jabłka, bzu but. 4 l 5,99 Teraz niższa cena!

Papryka pomidorowa ćwiartki TIP słoik 720 ml 2,29 Teraz niższa cena!

Sok z różowych grejpfrutów TIP karton 1 l 1,99 Teraz niższa cena!

Kraków Al. Pokoju 67, Pon.-sob. 9-22, Niedz. 9-20

Wychowanie na dwa bloki

Andrzej i Darek zabili człowieka. Czy winny był międzynarodowy eksperyment pedagogiczny?

ELŻBIETA BOREK

EWA KOPCIK

W maju 1998 r., w ośrodku wypoczynkowym w Gródku nad Dunajcem rozpoczęto eksperyment – trudna młodzież z Polski i z Niemiec, z dala od starego środowiska, miała się integrować i uczyć uczciwego życia. Do pełnej integracji nigdy jednak nie doszło, a prostowanie skrzywionych charakterów przebiega mozolnie. – Na sukces pracuje się latami, codzienność obfituje w mniejsze lub w większe porażki – przyznają wychowawcy.

Największa porażka spadła na pedagogów miesiąc temu, po 3,5-letnim okresie działania. 19 października w Międzynarodowym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym OHP w Gródku pojawili się policjanci i poinformowali o zatrzymaniu dwóch wychowanków pod zarzutem zabójstwa.

– *Obydwaj chłopcy przebywali u nas od roku i wydawało się, że znamy ich dobrze. Zwłaszcza z młodszym, Andrzejem, mieliśmy bardzo dobry kontakt. Zawsze był grzeczny, pracowity, wyjątkowo chętny do pomocy, uchodził za jednego z najlepszych* – mówi kierownik niemieckiej grupy Kai Wallat. – *Z Darkiem początkowo były problemy, ale przecież żaden z tych chłopców nie przyjeżdża tu bez problemów. Potem się zmienił. Nie potrafił siedzieć bezczynnie, zawsze pierwszy zgłaszał się do różnych prac. Jesteśmy w szoku, do dzisiaj trudno nam uwierzyć, że mogli zrobić coś tak strasznego.*

Chłopcy zostali ujęci w skradzionym mercedesie. Wcześniej nie zatrzymali się do kontroli drogowej w Tarnowie. Zorganizowano pościg. Aż do Krakowa skutecznie omijali blokady. Stanęli dopiero przy ul. Wielickiej przed rozłożoną kolczatką. Szybko ustalono, że auto należy do 71-letniego mieszkańca Tarnowa, przebywającego od jakiegoś czasu w swym domku letniskowym w Gródku nad Dunajcem. Kiedy policjanci tam dotarli, mężczyzna był już martwy. Zginął od ciosów w głowę zadanych jakimś tępym narzędziem. Podczas przesłuchania jeden z zatrzymanych chłopaków przyznał się do zbrodni.

***

– *Nie chcemy ich tutaj, nigdy nie chcieliśmy. Będziemy naciskać, aby gmina się ich stąd pozbyła. Od dawna stwarzali zagrożenie. Kradli w sklepach, zaczepiali idące ze szkoły dzieci, wałęsali się po ulicach pijani. Musimy wreszcie wyraźnie powiedzieć „won!". Dosyć mamy swojej hołoty* – mówi sprzedawca z kiosku „Ruchu".

Morderstwo nad zalewem rożnowskim spowodowało, że mieszkańcy boją się teraz trudnej młodzieży z międzynarodowego ośrodka. Przerażeni są też młodzi Niemcy i Polacy. W obawie przed odwetem miejscowych starają się jak najrzadziej pokazywać na ulicach, nawet w sklepie.

Jacek Ramian, komendant Ochotniczych Hufców Pracy w Tarnowie, do których należy ośrodek w Gródku nad Dunajcem, zapewnia jednak: – *Dotychczas nie było żadnych nacisków, by zlikwidować ośrodek. Osobiście wyjaśniałem zresztą radnym kulisy tamtej tragedii. Tłumaczyłem, że to nie było przypadkowe włamanie do domku letniskowego. Ofiara także nie była przypadkowa. Zamordowany mężczyzna bardzo dobrze znał tych chłopców i od dłuższego czasu prowadził z nimi różne ciemne interesy. Konflikt między nimi narastał od dłuższego czasu.*

– *Taka tragedia mogła zdarzyć się wszędzie, w każdym środowisku* – dodają wychowawcy z ośrodka. Obserwują niechęć i strach mieszkańców Gródka przed wychowankami, ale uważają, że wynikają one raczej z nieznajomości środowiska.

– *Nas można się oczywiście bać, jak wszystkiego, czego się nie zna* – mówi Kai Wallat. – *Jesteśmy jednak otwarci. Każdy może tu przyjść i poznać nasze metody wychowawcze. Likwidować ośrodek dlatego, że zdarzyło się takie nieszczęście, byłoby dużym błędem. Ludzie może by się i uspokoili, ale młodzież byłaby stracona.*

***

Międzynarodowy eksperyment wychowawczy, jedyny tego rodzaju zarówno w Polsce, jak i w Niemczech, zakładał integrację. Jednak już przy naborze wychowanków zauważalne były różnice.

– *Większość moich chłopców miała już konflikty z prawem: kradli, uciekali z domu, nie uczyli się. W Niemczech przebywali w specjalnych ośrodkach resocjalizacyjnych, gdzie nadal sprawiali kłopoty. Alternatywą więzienia, dokąd trafiliby prędzej czy później, był wyjazd do Gródka. Nikt ich nie zmuszał, sami podjęli decyzję* – wyjaśnia Kai Wallat.

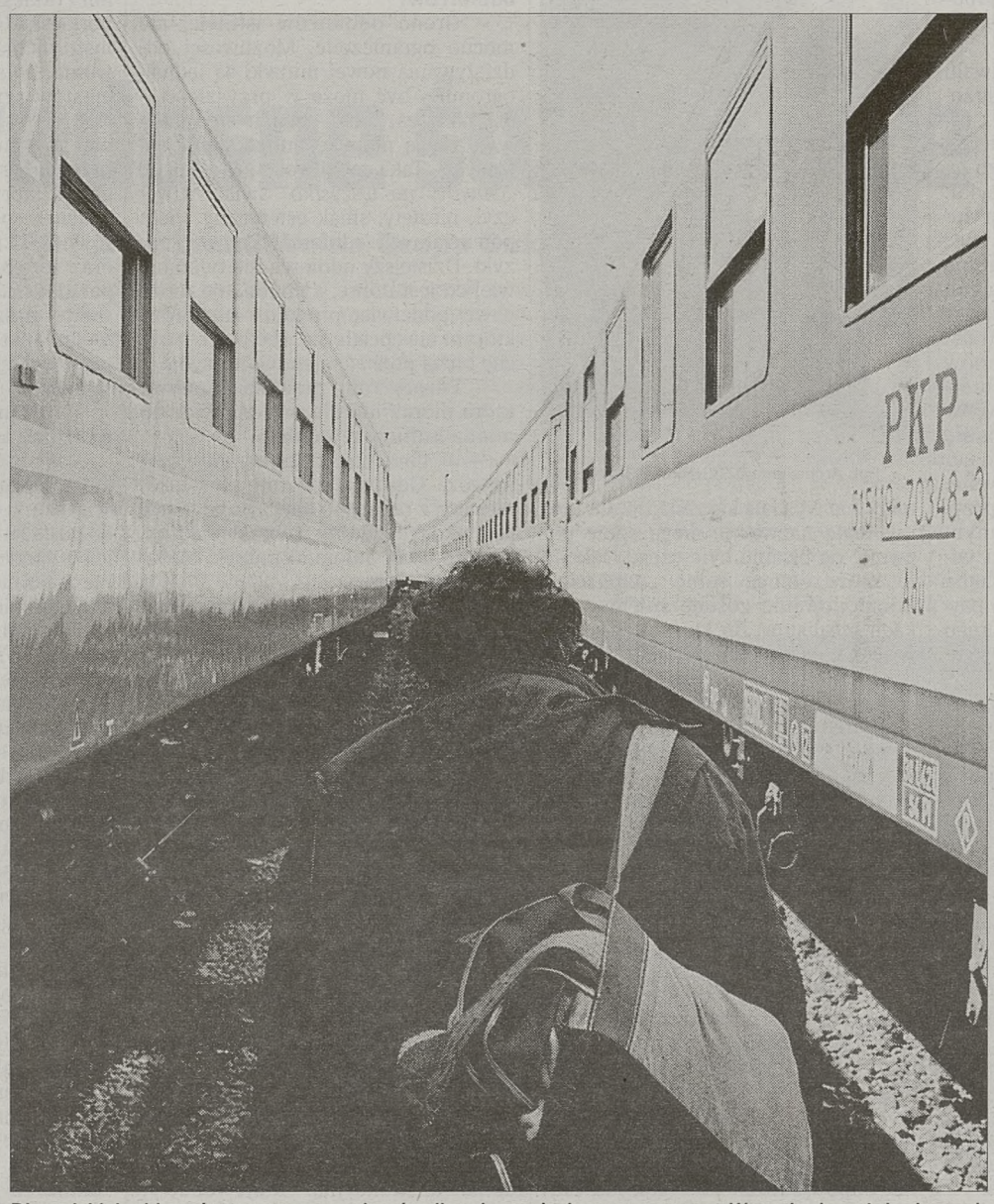
Niektórzy polscy wychowankowie też otarli się o sądy. Spośród 20 chłopców, przebywających do niedawna w ośrodku, 14 znajdowało się pod nadzorem kuratora. Do OHP wszyscy jednak zgłosili się dobrowolnie. Warunkiem przyjęcia była ukończona podstawówka i zgoda rodziców.

– *Tu w Gródku mają przede wszystkim zdobyć zawód. Metody wychowawcze realizujemy jakby przy okazji* – mówi Jerzy Kozioł, zastępca kierownika polskiej grupy. – *Musieliśmy wybrać, co jest najważniejsze. Trzeba pamiętać, że jest to OHP, wybraliśmy więc opcję, w której uczymy chłopców zawodu.*

Zarówno Niemcy, jak i Polacy mają uczyć się w Gródku zawodu kucharza garmażera. Ale polskich i niemieckich wychowanków traktuje się odmiennie. Różne są metody wychowawcze, podejście do pracy, dyscyplina, zarobki i podział pieniędzy. Nawet mieszkają *„obok"* siebie: Niemcy w budynku oznaczonym napisem *„blok niemiecki"*, Polacy w *„bloku polskim"*.

Warunkiem pobytu wszystkich jest praca. Ale polskich chłopców obowiązuje dyscyplina: pobudka o określonej godzinie, utrzymywanie czystości w pokojach, na terenie ośrodka, zwracanie się do wychowawców na „pan", a nie „ty". Niemiecki model zakłada wychowanie przez partnerstwo.

Kai Wallat wyjaśnia: – Pobyt moich chłopców składa się z trzech faz. W pierwszej próbujemy budować zaufanie. Nie wymagamy od nich zbyt wiele, staramy się jedynie budować zaufanie i niwelować stres, spowodowany zmianą otoczenia. Nie zmuszamy wychowanków ani do nauki, ani do pracy. Jeśli chłopak chce, może się uczyć indywidualnie z nauczycielem. Jeśli odmawia – nie nalegamy. W drugim etapie musi już podjąć naukę, ale może wybierać przedmioty. Staramy się go motywować, nie naciskamy. Poprzeczkę powoli podnosimy, bo przecież ten chłopak często od kilku lat nie miał kontaktu ze szkołą. W trzecim etapie realizujemy program ósmej i dziewiątej klasy szkoły podstawowej, a więc model obowiązującej w Niemczech. Zlecamy im także różne prace, m.in. dyżury w kuchni.



Dla polskich chłopców po opuszczeniu ośrodka nie ma żadnego programu. Wracają do patologicznych środowisk... Fot. PIOTR KĘDZIERSKI

W niemieckiej grupie panuje koleżeństwo. W polskiej – dyscyplina. Pobudka zmusza wszystkich polskich chłopców do wstania, każdy z nich wie, jakie i kiedy są jego obowiązki. Musi je realizować, podobnie jak utrzymywać porządek w pokoju.

***

Ośrodek w Gródku nad Dunajcem finansowany jest po połowie przez polski OHP i niemiecki Internationaler Bund (organizacja, zajmująca się m.in. trudną młodzieżą, ale też ludźmi starymi, imigrantami, uchodźcami itd.). Niemiecki kierownik ma wyliczone, że dzienne utrzymanie jednego wychowanka kosztuje 190 marek, nadal znacznie mniej niż w Niemczech. Ile kosztuje dzienne utrzymanie Polaka, kierownik nie potrafi powiedzieć.

Szkolenie zawodowe dla polskich chłopców zaplanowano na dwa lata. W pierwszym roku za pracę w kuchni otrzymują miesięcznie 60 zł. W drugim – 81 zł. Niemcom nie płaci się za pracę. Przysługuje im jednak kieszonkowe. Młodsi otrzymują ok. 100 zł miesięcznie, starsi – 140 zł. Karą za odmowę współpracy albo niestaranne wykonywanie obowiązków jest obniżanie kieszonkowego. Poza tym dostają pieniądze na ubranie, środki czystości oraz dwa razy do roku po 50 marek na świąteczne i urodzinowe prezenty.

– *Polscy chłopcy mają świadomość tych różnic. Buntują się tylko na początku, ale po 7-8 miesiącach zwykle się z tym godzą* – uważa niemiecki kierownik.

Chłopcy potwierdzają. Ci, z którymi rozmawiamy, po rocznym pobycie w ośrodku mówią, że nie mają pretensji. Takie są warunki i oni się z tym godzą, nie próbując szukać innych rozwiązań. – *Jest w porządku* – tłumaczą. Zadowoleni są, że wolno im palić w pokojach, że mogą wychodzić do sklepu, że nie ma krat w oknach. – *Nie jesteśmy tu w nagrodę, choć czujemy się trochę jak na wakacjach.*

Różnice dotyczą też kadry. Polski wychowawca zarabia netto 750 zł, kierownik – ok. 1000 zł, zaś jego niemiecki kolega, siedzący przy tym samym biurku – 10 razy więcej.

Wbrew stereotypowi, w niemieckim bloku panuje bałagan. W oknach straszą rozbite szyby, na korytarzu – zniszczone drzwi, w pokojach – zdewastowane szafy, zaciemnione okna i brud. W polskim budynku jest wzorowy porządek. To efekt dyscypliny.

– *Ja liczę na dyscyplinę wewnętrzną* – powtarza Kai Wallat. – *Co mi da, jeśli chłopak będzie grzeczny tylko na pokaz, żeby mnie zadowolić, a na zewnątrz będzie rozrabiał. Podobnie z szacunkiem: jeśli ma zależeć tylko od tego, czy zwracają się do mnie po imieniu, czy przez pan, to jest to szacunek niewart zachodu. Zależy mi na tym, by on wiedział, co wolno mu zrobić, obojętnie, gdzie się znajduje. Motywuję przez zaufanie i chociaż nie jest to łatwe, jak dotąd gwarantuje sukces w 80 procentach.*

Nie zawsze jednak niemieckie eksperymenty pedagogiczne sprawdzają się w praktyce. Przykładem jest klęska, jaką poniesiono „naprawiając" Denisa. Chłopak trafił do Gródka na pierwszy turnus, będąc już wyspecjalizowanym złodziejem samochodowym. Włamywał się do samochodów w Hamburgu, kradł także w Polsce. Pierwszy wyrok sąd w Bochni wydał w zawieszeniu. Dla Denisa była to żadna nauczka.

Wkrótce uciekł z Gródka i zorganizował grupę kradnącą samochody. Razem z nim z ośrodka uciekł Jan, z byłego NRD. Obydwaj po kilku miesiącach wpadli w Krakowie. Przed sądem odpowiadali za kradzież kilkudziesięciu aut. Denis trafił za kraty na sześć lat, Jan – na cztery. Obydwaj nadal przebywają w polskich więzieniach.

Wychowawcy niechętnie o tym mówią, ale miejscowi pamiętają. Nauczycielka z miejscowej szkoły narzeka, że odkąd nad Dunajcem rozlokował się ośrodek wychowawczy, w miasteczku nie ma spokoju. Dziewczęta są zaczepiane, strach wysłać je nawet na rekolekcje. Chłopcy wjeżdżają do sklepu na rolkach, zabierają coś z półek i uciekają. Kto takiego dogoni? – pyta, dodając, że w ogóle strach ich zaczepiać. Kolczyki w uszach, wystrzyżone fryzury, markowa moda. Czegoś takiego w Gródku się nie widywało.

***

Po dwóch latach pobytu w Gródku polscy chłopcy idą w świat ze świadectwem ukończenia kursu kucharza garmażera. Niemcy nie dostają żadnego dyplomu, mimo tego ich sytuacja jest znacznie lepsza. Zanim wrócą do kraju, dokładnie z ich udziałem planowana jest ich przyszłość. Trafiają albo do rodziny, jeśli nie była patologiczna, albo do odpowiednich ośrodków, w których kontynuują naukę i uczą się zawodu. Kuratorzy pilnują, by nie zeszli na złą drogę. Po ukończeniu szkoły otrzymują oferty pracy. Jeśli mają kłopoty z mieszkaniem, dostają lokal socjalny.

Dla polskich chłopców po opuszczeniu ośrodka nie ma żadnego programu. Wracają do patologicznych środowisk i jeśli szybko nie znajdą pracy albo nie zainteresuje się nimi wojsko, najdalej po roku staczają się ponownie.

– *Dotychczas wypuściliśmy 14 absolwentów* – mówi Jerzy Kozioł, zastępca szefa polskiej grupy. – *Trzech trafiło do wojska, trzech zdobyło stałą pracę, ale żaden w zawodzie kucharza. Jaki jest los pozostałych – nie wiem.*

***

Do czasu morderstwa w Gródku polska grupa liczyła 20 osób. W tej chwili w ośrodku przebywa 6 Niemców i 4 Polaków.

– Zaraz po wizycie policjantów wychowawcy kazali nam się spakować – mówi Piotrek ze Skawiny. – Każdy z nas dostał 15 zł na bilet i rozkaz wyjazdu do domu. Powiedziano nam, że możemy jechać do ośrodka OHP w Tarnowie. Nie powiedziano, kiedy.

Wyrzucono tylko Polaków. Po kilku dniach zgodę na powrót do Gródka uzyskało czterech wychowanków. Mimo to Jacek Ramian, komendant OHP z Tarnowa, zapewnia, że nie zamierza likwidować ośrodka. – Zrezygnujemy jedynie z resocjalizacji, skupimy się na nauce zawodu – wyjaśnia.

***

Dlaczego chłopcy zabili i czy przyczyną mogły być także metody wychowawcze?

– *Frustracja spowodowana poczuciem niższości może być przyczyną różnych zachowań, często nie uświadamianych* – mówi Andrzej Lewandowski, psycholog. – *Jeśli założeniem jest prostowanie skrzywionych charakterów, potrzeba wyjątkowej delikatności, by nie skrzywić ich jeszcze bardziej.*

Psycholog Ryszard Izdebski twierdzi, że nie wolno uogólniać. Nierówne traktowanie, jeśli rzeczywiście ma ono miejsce, na pewno jest sytuacją wychowawczo szkodliwą, co jednak nie usprawiedliwia morderstwa. Na tak drastyczny czyn składają się zazwyczaj setki powodów.

Zdaniem psychologów, warto się zastanowić nie tyle nad sensownością istnienia ośrodka, lecz nad tym, czy umieszczenie takiej enklawy, w założeniu wychowawczej, w Polsce, a jednocześnie zgoda na nierówne traktowanie Polaków i Niemców, nie podsyca znanych stereotypów. Może to bowiem rodzić myślenie typu: jeśli ja, Polak, mam gorzej we własnym kraju, to pokażę, że stać mnie na więcej. Chociaż polscy wychowankowie oficjalnie nie mówią o żadnych swoich pretensjach, trudno uwierzyć, że nie widzą różnic w traktowaniu.

Chciałem być Schaefferem

– mówi BOGUSŁAW SCHAEFFER w rozmowie z Dominiką Ćosić

– Jako jedyny polski kompozytor został Pan zaproszony do udziału w tegorocznej edycji – rozpoczynającego się w listopadzie – festiwalu International Society for Contemporary Music w Jokohamie. To jeden z bardziej prestiżowych festiwali tego typu.

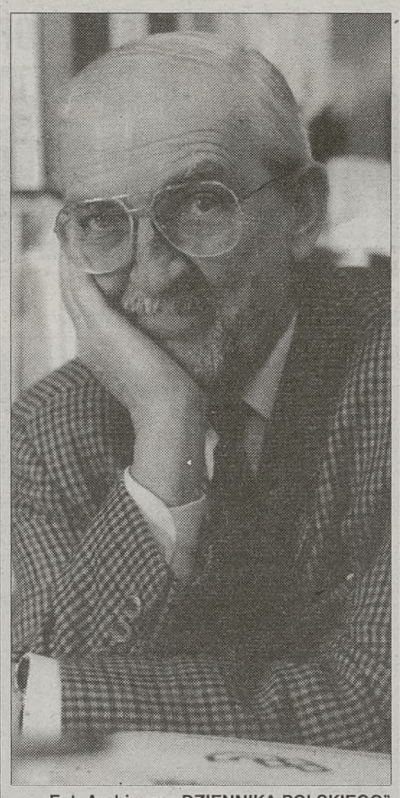
– Pierwsza edycja tego wydarzenia wypadła w 1922 r. Jury jest międzynarodowe i, najwidoczniej, nie niechętne mojej muzyce. Rzeczywiście, to festiwal wysoce prestiżowy, że użyję tego obiegowego terminu. Świadczy o tym chociażby fakt, że słynny leksykograf amerykański Nicolas Slonimsky, kuzyn naszego Antoniego, w swoim fundamentalnym przeglądzie posługuje się głównie informacjami z tego festiwalu, dając tym samym przez długie dziesięciolecia przegląd chronologiczny muzyki XX wieku. Jego „Music since 1900" miało wiele wydań i jest największym kompendium nowej muzyki.

Ponadto walorem tego festiwalu jest starannie dobierane jury, złożone z wybitnych kompozytorów z całego świata. Mówiąc o całym świecie, nie wyolbrzymiam znaczenia tego festiwalu – muzyka jest ujęta w języku, który zna cały świat, nie wymaga tłumaczenia jak literatura, nie ma więc sensu ograniczać się – jak np. robią to niemieccy autorzy nieudanych kompendiów tego typu – do krajów Europy Zachodniej i Środkowej (i dla okrasy nieco Ameryki, czyli Stanów Zjednoczonych) tylko dlatego, że są informowani przez wydawców i dziennikarzy, którzy ograniczają się do wspomnianego wąskiego kręgu. Oczywiście, bywają i inne festiwale, np. w Donauenschingen, ale przyglądnąłem się partyturom granym tam i bezmyślnie chwalonym, i widzę, że o repertuarze decydują chyba portierzy i ochroniarze, bo np. w partyturze niemieckiego autora, którego *„musi się grać"* widnieją przy instrumentach smyczkowych *„frullata"* i inne tego typu głupstwa. Tu, niestety, tylko muzyk uśmieje się z takiego nieuctwa, cóż robić, muzyka jest sferą hermetyczną, mało kto czyta nuty.

Festiwal „Warszawska Jesień", który tak chwalebnie umieścił w pierwszym roku swego istnienia znaną „Symfonię" Piotra Czajkowskiego, miał być przeglądem nowej muzyki, ale stał się zieleniakiem nowej muzyki, bo wciska się tam głównie utwory niedojrzałe. Niemal na wszystkich festiwalach słuchamy utworów, które wchodzą do programu z przyczyn manipulacyjnych. Dziś każdy dureń chce manipulować, nawet w tak niewinnej dziedzinie, jaką jest współczesna muzyka. Ale, na szczęście, istnieje jeszcze festiwal ISCM.

– Jak Pan ocenia współczesnych sobie kompozytorów?

– W rozwoju muzyki bierze udział coraz mniejsza grupa udanych kompozytorów. Większość z nich bardzo szybko pojęła, że nowa muzyka nikogo nie interesuje, że materialnie niewiele znaczy i dlatego tak wielu z nas uczy, no, w każdym razie, bierze pieniądze za uczenie muzyki. Kompozytorzy nie wysilają się zanadto. Ci, którzy mają nazwisko, mogą sobie pozwolić na pisanie byle czego. Jak się to mówi, mogą sobie *„odpuścić"*. Komponowanie zostaje zatem w rękach idealistów, do których ja, oczywiście, należę.



Fot. Archiwum „DZIENNIKA POLSKIEGO"

– A młodzi?

– Początkujący autorzy, cóż, popełniają błędy, piszą mało, bo nie wiedzą, co pisać. Strasznie, ale to strasznie zależy im na wykonaniach, na ogół marnych, bo uzyskiwanych za wszelką cenę. Czas, który pozwoliłby im na indywidualny rozwój, na nowe pomysły, na zapoznanie się ze szczytowymi osiągnięciami nowej muzyki roztrwaniają po prostu. Jeśli nawet mają talent, mają też talent do jego marnowania. Przeciętnie uzdolniony kompozytor potrafi napisać kilka utworów, potem przychodzi kres naznaczony niechęcią do uczenia się i bardzo często jakąś dziwną apatią. W naszych komercjalnie zabarwionych czasach twórczość przestała być atrakcją, wszystko zaczyna być nijakie. A przecież na kompozytorach ciąży olbrzymia odpowiedzialność. Staram się zrozumieć młodych kompozytorów, ale co mają w mózgach i duszach, tego nigdy nie pojmę.

– Czy wina leży tylko po ich stronie?

– No, właśnie, rzecz w tym, iż nie tylko. Szanse na rozwój muzyczny są znikome, gdyż nowa muzyka nie jest obecna dla młodych autorów – istnieje, ale jej nie ma. Młodzi kompozytorzy nie mają dostępu do naprawdę interesującej muzyki w całej Europie. Wydawnictwa muzyczne są bardzo drogie. Jeśli już coś warte jest przejrzenia lub przestudiowania, to kosztuje młodego człowieka majątek, np. partytura Elliota Cartera potrafi kosztować 120 dolarów, a adepci kompozycji nie mają takich kwot.

– Ale nowa muzyka ma swoich odbiorców?

– Grono odbiorców istnieje, ale mocno ograniczone. Możliwości oddziaływania nowej muzyki są jednak ogromne, być może w przyszłości – ale, na Boga, jakiej – będzie się szanowało nową muzykę, może stanie się klasyką. Taka możliwość też istnieje. *„Otwarty na wszystko"* świat zniweczył, niestety, smak estetyczny wielu potencjalnych odbiorców nowej muzyki. Dzisiejszy odbiorca nie tylko nie wie, co jest dobre, a co złe, ale może nawet podziwiać produkty amatorów, którym nie chciało się – bo po co – trochę bliżej poznać tajemnic muzyki.

– Furorę robi muzyka filmowa, która nieraz usiłuje pretendować do miana kultury wysokiej.

– W filmie muzyka mi nie przeszkadza. Gdy jest tandetna, a jest taka, niestety, z reguły, to naprzykrza mi się jak jakiś nieudolny żebrak-pijaczek. Znakomitymi autorami muzyki bywają Włosi. I tyle.

– Czy nie jest tak, że wszystko w muzyce już było i jedyne, co nas może czekać, to albo powrót do klasyki, albo np. korzystanie z możliwości, jakie oferuje komputer?

– Tak mogą mówić tylko impotenci muzyczni, niezdolni do aktów twórczych. W komputerach nie ma przyszłości, gdyż programiści musieliby być znakomitymi kompozytorami, a do tego nikt się nie palił i słusznie, bo niby dlaczego twórca miałby się zniżać do rangi programisty. Powrotu do tego, co było, też nie będzie. Nie ma takiej potrzeby. Możliwości muzyki są szerokie, po prostu bezbrzeżne, a do tradycji wracają tylko apatyczni pseudotwórcy.

– Z jakimi obawami i nadziejami wkroczył Pan w nowy wiek?

– Moje nadzieje są pełniejsze niż obawy. Świat i ludzi oglądam w ich potencjale. Potencjał nowej muzyki zawsze będzie ogromny, bo jest to dziedzina abstrakcyjna. Moje obawy? Świat prymitywnieje, wartości ezoteryczne nie są postrzegane. Wylansować można nawet najmniejsze kwilenie talentu. Dominuje brak kompetencji. Nikomu na niczym nie zależy, może tylko na sobie, ale to nie jest aż tak dużo. Istnieją metody ogłupiania ludzi bylejakością, a że są one skuteczne, to widać na każdym kroku. Dramaturg we mnie od dawna widzi to o wiele ostrzej niż kompozytor. Jan Peszek gra w końcu mój „Scenariusz" – utwór napisany przed 40 laty – z jednakowym powodzeniem, gdyż jest w nim proroctwo, które się spełnia.

– Jakie są Pana najnowsze kompozycje?

– Niedawno napisałem dwa koncerty instrumentalne dla naszych znakomitych solistów – „Koncert na wibrafon i orkiestrę" oraz „Koncert na harfę i orkiestrę". Uwielbiam pisać koncerty instrumentalne, ta forma jest stale żywotna, bo suit orkiestrowych czy poematów symfonicznych nikt już dzisiaj nie pisze. Ponadto napisałem nowy „Kwartet smyczkowy", dwa poprzednie grał słynny Kwartet Arditiego – z którym, według Johna Cage'a, żaden zespół tego typu nie może się równać, i kilka utworów kameralnych oraz fortepianowych. Zakrawa to na paradoks, ale w kraju Chopina, Rubinsteina i naszych cudownych pianistów niemal nikt nie uprawia muzyki fortepianowej, złośliwi komentują to w ten sposób: *„bo za to nie płacą"*.

– A Pana sztuki jakich tematów teraz dotykają?

– W ostatnich latach piszę sztuki, które mogą obchodzić każdego. Treścią sztuki „Alles" jest zabójczy pęd do posiadania władzy, w „Skali" opisuję perypetie nauczyciela śpiewu, który nie ma o niczym pojęcia, a już o śpiewie najmniej i – uczy śpiewu, w „Sen i nie" błądzę po terenie metafizycznym itd. Wszystkie są zabawne i schaefferowskie, zawsze pragnąłem być Schaefferem, to moje hobby. W słynnym wydawnictwie Rowohlta, które prowadzi serię dramatów, miał się ukazać wybór moich sztuk, ale miła pani dyrektor odpisała mi, że nie będzie ich drukować, bo *„nie są polityczne"*. Ja, autor tłumaczony na 16 języków, z estońskim i hebrajskim włącznie, miałbym się zniżać do opisywania politycznego szamba! Nie są polityczne! Nawet sztuka o pędzie do władzy nie jest polityczna – ubogi, ale żądny władzy, poniżania innych itd. jegomość daje anons o zapotrzebowaniu na kamerdynera. Zgłaszają się różni osobnicy, ale są bez szans, gdyż jego kamerdyner musi być wszechstronnie wykształcony. Nie zna wzoru na aryloaminowe grupy auksochromów? Won! Ktoś inny nie potrafi wymienić kilkunastu współczesnych pisarzy litewskich, won! Sztuka jest dla aktorów; trzech z nich gra dziewięć ról. Ale nie powiem nic więcej, tego jeszcze brakowało.

– Jak Pan ocenia reżyserów i aktorów sięgających po Pana sztuki?

– Jak zwykle i jak wszędzie, bardzo trudno o personel. W Polsce naliczyłem, żartem, aż 49 reżyserów, którzy pracowali nad moimi sztukami. Ja jestem pięćdziesiąty. Tych dobrych jest, niestety, niewielu. Najgorsi są ci, którzy myślą, że w moim teatrze można improwizować. Wytworzył się idiotyczny mit o swobodzie, z jaką można traktować moje teksty. Przypomina mi się pewien socjolog-kretyn, który na sympozjum utrzymywał, że partyturą symfonii Beethovena można sobie buty wyczyścić.

A co do aktorów: jest cała galeria wybitnych aktorów, z Ireną Kwiatkowską, Emilem Karewiczem, Jerzym Bończakiem, Mirosławem Baką, Wojciechem Pokorą, Janem Machulskim i – jak kto chce – z Cezarym Pazurą na czele. Ja piszę moje sztuki dla aktorów, oni są mi wdzięczni, a jak grają? Niektórzy widzowie przychodzą na te same spektakle po kilka razy. Czego chcieć więcej! Miałem też szczęście do wielu wybitnych obcych aktorów, z córką Karajana na czele, która zainspirowała mnie w Genewie do napisania sztuki w pięciu językach. Sztuka „Multi" grana jest jednocześnie w języku angielskim, niemieckim, francuskim, włoskim i rosyjskim w zależności od tego, kto mówi, bo rzecz się dzieje w hotelu...

– Czym Pan wytłumaczy fakt, iż w Polsce jest Pan bardziej znany jako dramaturg niż jako kompozytor?

– Po prostu, na koncert, grany jeden raz, przyjdzie sto osób, może dwieście. Do teatru na „Scenariusz", „Kwartet" czy „Tutam" przychodzą tysiące i więcej widzów, bo niektóre z moich sztuk grane są po 600 czy więcej razy. Przykładem jest „Scenariusz", który grany był ponad 1100 razy. Tę sztukę z pewnością obejrzało ponad 100 tys. widzów.

– W jakim kierunku Pan zmierza?

– Udzieliłem może stu wywiadów, ale nikt mnie jeszcze nie zapytał o to. Odpowiedź – nie wiem. Wszystkim rządzi intuicja i inspiracja. Intensywnie pracuję. Wstaję wcześnie rano, czasem o trzeciej, bo chcę potem – w ciągu dnia – mieć dużo czasu. Nie obieram jakiegoś określonego kierunku, ale po namyśle mogę powiedzieć, że kompozytor powinien dążyć do uzyskania piękna, dzięki nowym środkom, bo jest to możliwe. W moich partyturach roi się od oznaczeń ekspresyjnych, widocznie uważam, że wyraz jest bardzo ważnym czynnikiem. W nowej muzyce mamy dużo przykładów utworów bez wyrazu. Może są skomplikowane, ale równocześnie jakieś zgaszone, nijakie, papierowe, nietrwałe.

Sukces kompozytora nie polega na tym, że jest głośny, ale na tym, że jego utwory zachowują świeżość nawet po wielu latach. Największym komplementem dla mnie było zwrócenie uwagi, jeszcze niedawno, na nowoczesność utworu, który napisałem przed pięćdziesięcioma laty. Metody pracy zmieniam, gdyż uważam, że każdy utwór powinien być pisany od nowa. Piszę bardzo dużo, gdyż za każdym razem jestem zachwycony możliwością napisania czegoś innego, czegoś nowego. Uwielbiam komponować, to wszystko.

Niedziela, 18 listopada

ANDRZEJ SIKOROWSKI

Mój „Dzienniczek Polski"

Tydzień spięty malowniczą klamrą Teatru im. Słowackiego. W poniedziałek odbył się tam uroczysty koncert, w którym zaprezentowaliśmy piosenki z ostatniej płyty Pod Budą. Prócz zespołu wzięli w nim udział muzycy zaproszeni do nagrania materiału o nazwie „Razem". Ujrzał światło dzienne pół roku temu i dowodzi, że blisko 25-letnia historia kapeli wciąż się zapisuje. Czy może być zresztą lepszy dowód na potwierdzenie takiej tezy niż obecność na scenie mojej Majki, czyli reprezentantki drugiego już pokolenia z nami związanego?

Na dodatek poprzednie wydawnictwo „Żal za..." zostało uhonorowane „złotem", o czym powiadomił zebranych szef Pomatonu, rozdając krążki z właściwego kruszcu. A potem lampka wina, gratulacje od bliskich i dalekich. Te drugie szczególnie ważne, gdyż nie wymuszone konwencją towarzyską, nakazem powiedzenia czegoś miłego, by nie urazić, nie zrobić przykrości. Pochodzą z prawdziwej szczerej chęci wyrażenia akceptacji. Wszystkim, którzy nie zmieścili się na widowni, a wiem, że było ich sporo, obiecuję powtórkę w niedalekiej przyszłości.

Gdy piszę te słowa, mam za sobą kolejną wizytę w szacownym przybytku Melpomeny. Tym razem śpiewałem podczas niecodziennej aukcji zorganizowanej przez zegarmistrzowską firmę państwa Strojnych, świętującą swoje 60-lecie. Do akcji dobroczynnych, kwest, zbiórek przyzwyczailiśmy się – są w naszej współczesności chlebem powszednim. Piękny i szlachetny to cel wspierać biednych, chorych, zagubionych. Ale można nadać jeszcze wszystkiemu rangę wydarzenia, gdy pomysł niebanalny. A takowy był.

Zwrócił się bowiem pan Wojciech Strojny do znanych ludzi z prośbą, by oddali na licytację swoje zegarki. Odzew przeszedł wszelkie oczekiwania. Czasomierze przysłali wielcy politycy, reżyserzy, aktorzy, ludzie estrady. Zatem handlujący nimi Andrzej Starmach wspierany przez Anię Dymną podsycał jedynie atmosferę wielkiego współzawodnictwa, by niewidomym dzieciom, dla których wszystko to urządzono, przekazać jak najwięcej złotówek. Emocje były niemałe, wszak można było wejść w posiadanie pięknego złotego cacka, które wiele lat nosił Roman Polański, albo malutkiego biżuteryjnego ulubieńca Annie Lennox.

Mój stary kieszonkowiec poszedł za 5 tys. złotych, co było kwotą przyzwoitą, choć nie najwyższą. Ale czy mogłem konkurować z Helmutem Kohlem, Lechem Wałęsą, Andrzejem Wajdą, księciem Monako Albertem, złotą Omegą odtwórcy legendarnego modelu Swatch pana Nicolasa Hayeka czy wykonanym z tego samego szlachetnego metalu zegarkiem prezydenta Kwaśniewskiego? W sumie za same tykające urządzenia zebrano 100 tys. złotych. Brawo pomysłodawcy, brawo ofiarodawcy, brawo nabywcy.

Na koniec kilka słów o pięknym wernisażu, jaki we wtorek odbył się w krypcie Ojców Pijarów. Swoje prace prezentował Krzysztof Skórczewski. Uważam, że jest jednym z najwybitniejszych polskich grafików, a pochwały pod jego adresem kieruję z tym większą radością, że chodziliśmy do jednej budy. „Ogrody Jozafata" to nie tylko miedzioryty, w której to technice artysta porusza się z precyzją i maestrią wręcz cyrkową. Zachwyciłem się natomiast rysunkami, bo biję się w piersi – tej dziedziny twórczości Krzysztofa nie znałem. Nad głowami unosiły się dźwięki oboju. To jeszcze jeden wirtuoz, Mariusz Pędziałek, grał fragment koncertu Jana Kantego Pawluśkiewicza o tym samym tytule, co rzeczona wystawa. A wszystkie te czary jak zawsze w Krakowie.

Od lewej: Wacław Juszczyszyn, Wojciech Jarociński, Wojciech Bellon, Grażyna Kulawik, Ryszard Styła, Andrzej Pawlik

Fot. JACEK WCISŁO

Na wydanej właśnie płycie z archiwaliami Wojtek Bellon, w rozmowie nagranej w 1985 r., mówi, że Wolna Grupa Bukowina nie istnieje, ale jak trzeba będzie – powróci. Miesiąc później, 3 maja, lider WGB zmarł. Wydawało się, że dzieje grupy zamknęły się definitywnie. Jednak powróciła. Właśnie w krakowskim klubie Rotunda dała występ z okazji 30-lecia powstania, promując zarazem dwupłytowy album (jedna – „Słonecznik" z piosenkami premierowymi), była też okolicznościowa wystawa. I okazja, by powspominać...

WACŁAW KRUPIŃSKI

Słów radosne świerszcze

30 już lat brzmi Wolna Grupa Bukowina

Początki zespołu przywołuje Bellon na wspomnianej płycie „Antologia". Jako grupa śpiewających przyjaciół z Buska Zdroju, w sierpniu 1971 r., przyjechali do Szklarskiej Poręby, gdzie za kilka dni miała się zacząć Giełda Piosenki Turystycznej. Wojtek, najstarszy, tuż po maturze. Pozwolono im zamieszkać tylko do środy, bo od czwartku mieli się kwaterować uczestnicy. Chcąc się wkraść w łaski organizatorów, pomagali zbijać ławki, szyć spadochron nad estradę, rozstawiać namioty.

A wieczorem przy ognisku śpiewali przy Wojtkowej gitarze. Spodobali się, padła propozycja, by wzięli udział w giełdzie. *„Strasznie się wstydziliśmy, jedynym argumentem, który przemawiał za tym, by zostać, było to, że nie mieliśmy już za co jeść"* – będzie wspominał Wojtek. Wystąpili. Piosenką „Ponidzie" autorstwa Bellona zdobyli jedną z głównych nagród. Poznali wrocławianina Wojtka Jarocińskiego, dołączył do grupy...

Pięć lat później historia się powtórzyła. Wspólnie z Elżbietą Adamiak, która w przyszłości na krótko dołączy do grupy, występowali we Wrocławiu. Zabalowali, nie mieli pieniędzy na powrót. Wojtek zobaczywszy afisze I Przeglądu Piosenki Literackiej „Liryka", znanego dziś jako Przegląd Piosenki Aktorskiej, zdecydował, że się zgłoszą, co da im zwrot kosztów podróży. I tak Ela Adamiak otrzymała Nagrodę Polskiego Radia, stając się jedną z pierwszych laureatek wrocławskiego konkursu śpiewających aktorów.

Generalnie jednak żyli z dala od wielkich sal, mikrofonów radia, telewizyjnych kamer. Ledwie kilka piosenek nagrali w profesjonalnym studiu; ukazały się w 1978 r. na kasecie Wifonu, dzielonej z Janem Wołkiem. Dopiero 12 lat później Pomaton wyda te, nierzadko rejestrowane na amatorskim sprzęcie, piosenki Bukowiny.

Bellon nie dbał o sukces komercyjny, dla niego najważniejsze było, że te piosenki żyją, że słyszy się je w schroniskach, przy ogniskach, na bieszczadzkich szlakach. Zresztą w tamtych latach ani tzw. piosenka turystyczna, jak klasyfikowano repertuar Bukowiny, ani, szerzej studencka, nie miały szans na medialny rozgłos, tym bardziej – komercyjny. Ale pamiętam też napotkanego w latach 80. Wojtka, gdy z radością mówił o swej współpracy z modnymi wówczas i będącymi na topie Wałami Jagiellońskimi. *„Bukowina przestała istnieć w momencie, gdy zaczęło się tylko granie, dlatego że przestała istnieć idea, która była istotna, czyli wspólne bytowanie, a nie tylko granie"* – tłumaczył Wojtek na kilka miesięcy przed śmiercią.

To już było po 13 grudnia 1981 r. Grażyna Kulawik, zwana „Zajączkiem", została matką. Wacław Juszczyszyn i Bellon występowali w Wałach Jagiellońskich, gdzie on wciąż śpiewał swoje pieśni *„wiatrem pisane"*... To wtedy narazili się tym, którzy bojkotowali telewizję; zostali bowiem sfilmowani w krakowskich Krzysztoforach: Rudi Schuberth, Grzegorz Bukała, Andrzej Poniedzielski, Bellon i właśnie Juszczyszyn, który wspomina: – *Spotkany na dworcu Materna nie podał mi ręki.*

Miłośnicy piosenek nie byli tak zasadniczy. Zaraz po stanie wojennym Bukowina miała wystąpić w poznańskim klubie Od Nowa. Dwukrotnie w ciągu jednego dnia. Przyszły tłumy.

A propos stanu wojennego. Na wspomnianej wystawie w Rotundzie znalazło się m.in. zaświadczenie z lutego 1982 r., że Grażyna Kulawik *„wykonuje zawód muzyka jazzowego (solistka)"*, dzięki czemu *„uprawniona jest do bezpłatnych świadczeń leczniczych"*. Dokument stanowił także *„podstawę do uznania, że okaziciel nie podlega powszechnemu obowiązkowi wykonywania pracy"*, czyli nie jest pasożytem, oraz uprawniał *„do nabywania artykułów niezbędnych do twórczości"*. Ale wówczas „solistka" Kulawik musiała nabywać inne artykuły *niezbędne* – 20 pieluch, koc oraz ręcznik. Potwierdza to stosowny wpis z pieczątką sklepu i datą.

Po śmierci Wojtka Bukowina zamilkła na kilka lat. Choć też nie całkiem. Wacek z Wojtkiem od przypadku do przypadku występowali w różnych składach...

Do pierwszego występu doszło jednakże już kilka miesięcy po pogrzebie w Busku. Skrzyknęli się, że zagrają w Rotundzie, by spłacić Wojtkowe długi. I stało się coś niezwyczajnego; większość wierzycieli, zanim zgłosiła się po dług, wpłacała jego równowartość jako cenę biletu. – *To było bardzo piękne* – mówi Juszczyszyn. Ten występ pamięta – zaintonowali „Majstra Biedę", którym Bukowina zaczynała występy, zobaczył, że „Zając" płacze i sam nie mógł opanować wzruszenia...

Ale na dobre wrócili po 1990 r., namówił ich Tomasz Kopeć z Pomatonu z okazji wydania płyty „Bukowina". Miało być ledwie kilka koncertów... Trzy lata później wydali w tej samej firmie płytę „Sad". Teraz, we wrocławskim Studio Mix, kolejną.

W czasie, gdy Grażyna zajmowała się dzieckiem, była też w USA – jej dwaj koledzy znaleźli sobie inne zajęcia. Wacław Juszczyszyn, który przyszedł do zespołu w piątym roku jego istnienia, podjął tzw. działalność gospodarczą, organizował hurtownie związane z branżą motoryzacyjną, wciągając w to i kolegów, w tym krakowianina Jana Hnatowicza. Trzy lata temu zostawił to, żyje z muzyki. Tyle lat łączył ją z inną pracą, wszak gdy przystał do Bukowiny, wieczorami grał, a rano szedł do pracy jako inżynier.

Wojciech Jarociński niegdyś był wychowawcą w prewentorium, potem przez osiem lat, gdy żona została szefową domu wczasowego, w pałacu blisko Pilchowic w Jeleniogórskiem, został tam „złotą rączką", głównie zajmował się roślinnością, przywracając do życia niegdysiejszą oranżerię. Niestety, pożar zmiótł wszystko. Od kilku lat jest instruktorem w domu kultury, pracuje z młodymi. Dochował się m.in. laureatki ubiegłorocznego SFP Eweliny Marciniak. Nagrał ze swoimi podopiecznymi płytę. Myśli o albumie autorskim – z kilkoma piosenkami napisanymi dla Bukowiny, i całkiem nowymi.

Grażyna Kulawik wróciła po latach do Krakowa, pracuje w dziale promocji Muzeum Narodowego...

Występują trzy, cztery razy w miesiącu. Teraz, promując nową płytę, częściej. Z nimi jeszcze tylko basista. Właśnie gitarzystów basowych najwięcej przewinęło się przez WGB. Długa to wyliczanka: Andrzej Żurek z Grupy pod Budą (nastał razem z Janem Hnatowiczem, to było wtedy, gdy Wojtka Jarocińskiego wzięto do wojska, w związku z czym Bellon uznał, że będą Grupą Bukowina – Wolną stała się ponownie, gdy „Jarota" wrócił), Andrzej Pawlik, zwany Abajem, Bogusław Mietniowski, Janusz Kaczmarski, z pierwszego składu Skaldów, i Mietek Jurecki, teraz Budka Suflera, i Marek Patrzałek, i Marian Pawlik, i Waldemar Wiśniewski.

Formuła zespołu otwartego sprawiła, że przewinęło się przezeń ok. 50 muzyków – Michał Lorenc, teraz znany kompozytor muzyki filmowej, Ryszard Styła i krakowski perkusista Benek Radecki.

Dorobiła się też WGB wielkiego grona fanów; przychodzą na ich występy, jak na jubileusz do Rotundy, 50-latkowie i licealiści. Co powoduje, że te piosenki tyle lat się bronią? – *Są ładne* – mówi lakonicznie Jarociński. – *Są ludziom potrzebne, potrafią być z nimi nie tylko w wersji estradowej, ale i w górach, gdy siądą wieczorem umordowani przy ognisku, w schronisku* – dodaje Wacek.

– *Są proste, a nie trywialne* – dorzuci „Jarota", przyznając, że granie ich to wielka przyjemność. Sam w górach, gdy jest z przyjaciółmi, z rodziną też po nie sięga.

A bez gór żyć nie umie. Na karku 52 lata, wciąż wspina się po skałach, rok temu zaliczył Kazalnicę. – *Ostre rzeczy robię. Wspinanie to wielka przyjemność, kosmos. Nie wyobrażam sobie życia bez tego, to już ponad 30 lat.* Gdy opowiada o wspinaniu, o wiążącym się z tym ryzyku, zapala się bardziej niż przy rozmowie o muzyce.

Te pieśni, często anonimowo, od lat obecne są we wszelakich śpiewnikach rajdowych, turystycznych; *„...śpiewający je nie zastanawiają się, kto je stworzył. Ot, były zawsze. Jak zawsze był wiatr, deszcz czy góry"* – napisze już po śmierci przyjaciela Adam Ziemianin, poeta zaproszony przez Wojtka do programu Bukowiny „Wyjście z zimy". To już też blisko 30 lat temu...

Bo Wojtek sam przede wszystkim był poetą; pisał tekst, potem szukał melodii.

To miało być najprostsze na świecie
Ot parę słów na temat zadany
Co u nas się dzieje i wokół
I tak siedzimy sobie naprzeciw
Ja i kartka niezapisana
Patrząc na siebie spod oka

Ech wy piosenki piosneczki
Ech nutki kąpiące jak łezki
Ech słów radosne świerszcze
Gotowe recepty na szczęście...

Uzbierało się tych jego wierszy, pieśni czy opowieści, jak je sam nazywał. Niektóre, nieznane, z muzyką Juszczyszyna czy Jarocińskiego, pojawiły się na najnowszej płycie „Słonecznik".

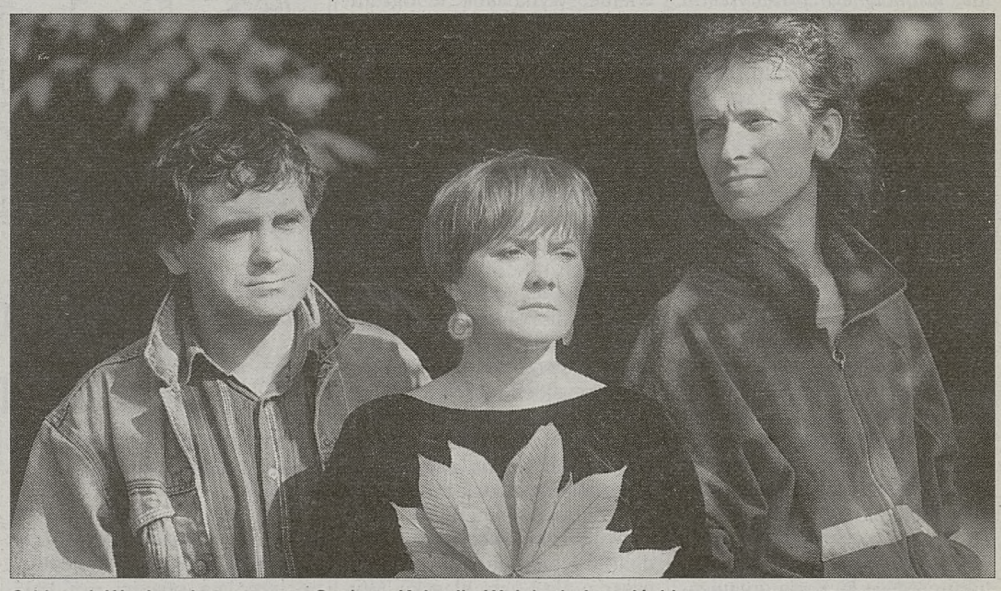
Żona Joanna przechowuje też Wojtkowe „Kolędziołki" – kiedyś nawet nagrane, ale taśmy z nimi poginęły.

Poznali się z Wojtkiem na FAMIE w 1972 r., dzięki Grażynie Kulawik, koleżance z etnografii.

– *Największy sentyment mam do „Kołysanki I", napisanej u początków naszego wspólnego bycia. Waletowałam w akademiku „Nawojka", byłam chora i któregoś wieczoru przyszedł Wojtek, z jedną pomarańczą w kieszeni, z gitarą – jak zawsze przez okno, późną porą do damskiego akademika nie było już wstępu, a on, pędziwiatr, w dzień nie miał czasu – i zaśpiewał tę, napisaną dla mnie, piosenkę. Było to takie wzruszające, ciepłe, kochane... Naturalnie i wiele innych piosenek lubię i wręcz rozpiera mnie duma, że są dla mnie, że powstały z myślą o mnie* – mówi Joanna Belon. Tak, z jednym „l" w nazwisku, wszak i Wojtek był Belonem, co można sprawdzić na odpisie z aktu urodzenia.

Jaki był Wojtek? Był jej pierwszym poważnym chłopakiem, myślała, że wszyscy mężczyźni są tacy, jak Wojtek, że świat jest taki, jak on. A on był dobrym, ciepłym, kochanym człowiekiem. Coraz bardziej też wrastał w Kraków, w Kazimierz, gdzie zamieszkali, trochę wbrew woli Joanny, przekonywanej przez męża – zobaczysz, to w przyszłości będzie piękna dzielnica. – *On i to przewidział* – mówi Joanna. I wyznaje: – *To, kim jestem, jaka jestem, to zasługa Wojtka. Tyle mnie nauczył. Był i jest najważniejszą osobą w moim życiu.*

Dokończenie na str. 39



Od lewej: Wacław Juszczyszyn, Grażyna Kulawik, Wojciech Jarociński

Fot. KAZIMIERZ JUREWICZ

Wolna Grupa Bukowina oczyma Joanny Belon

Grażyna Kulawik, „Zajączek": – Obecna od początku. Sprawiedliwa i ciepła. Na scenie krucha, w życiu kobieta nie do zdarcia – ugotuje, naprawi, zdobędzie szczyty Himalajów, a przy tym najlepszy kompan zabawy, istny demon humoru i energii... Można ją przekupić, rozkładając nad nią parasol przed deszczem.

Wojciech Jarociński „Jarota": – Po tacie – producent najlepszych win w kraju. Po siostrze Hance – uroda. Po żonie – zawód ogrodnika, naprawiacza oraz stolarza. Sprawny jak kot (ale kot leniwy). Wspina się w Tatrach i Dolomitach. W wolnych chwilach naucza młodzież. Największa skarbnica piosenek polskich począwszy od kolonijnych. Wszystko potrafi zagrać, nie mylą mu się słowa, a jak trzeba, to i zatańczy. Melancholijny, delikatny, czym wymusza opiekę pozostałych członków grupy... Można go przekupić podając mu słodycze.

Wacław Juszczyszyn: – Interesuje się programami związanymi z produkcją muzyki. Widziany wyłącznie ze słuchawkami przed komputerem, w przerwach spaceruje z psem i też myśli o muzyce. Sam wyprodukował płytę „Słonecznik". Łasuch, ale niegrymaśny. Wraz z synem konstruuje wehikuł czasu. Nieprzekupny, wrażliwy tylko na słodkie oczy córki Natalki.

ANTONI DUDEK

Kaganiec ciemnoty

Reakcyjne w latach 50. były niektóre utwory Henryka Sienkiewicza, Stefana Żeromskiego i Juliusza Słowackiego

„Bije godzina niezapomniana
Zakręt historii – druga zmiana
Trzeba zwycięstwu drogę torować,
Marsz rozpoczęty, Partio prowadź!"

Tak pisał Jan Brzechwa w grudniu 1948 r., w trzecim roku zapoczątkowanej przez komunistów rewolucji kulturalnej, której celem było ukształtowanie nowej świadomości Polaków. Ton wiersza Brzechwy nie był przypadkowy, zbliżał się bowiem moment, w którym *„rewolucja – parowóz dziejów"* opiewana przez Władysława Broniewskiego miała gwałtownie przyspieszyć. Grunt był już przygotowany: z jednej strony systematycznie likwidowano występujący jeszcze analfabetyzm (w 1949 r. liczbę nie umiejących czytać szacowano na 1,4 mln) oraz zwiększano nakłady czasopism, z drugiej zaś – w celu zapewnienia większej dyspozycyjności i ułatwienia kontroli prasy – radykalnie zmniejszono liczbę wydawanych gazet i tygodników.

Szczecińska dyrektywa

Z końcem lat 40. nad całą polską kulturą i oświatą rozciągnięto ścisły nadzór ideologiczny, starając się maksymalnie upolitycznić obie dziedziny. *„Nieodzowny jest świadomy udział pisarzy w dziele budowy socjalizmu w Polsce. Nowe motywy życia, twórczy zapał robotnika i chłopa wymagają od literatów gruntownego przemyślenia środków pisarskich"* – głosiła rezolucja przyjęta na zakończenie obradującego w styczniu 1949 r. zjazdu Związku Literatów Polskich w Szczecinie.

W rzeczywistości na żadne przemyślenia nie było już miejsca, bowiem obecny na zjeździe wiceminister kultury Włodzimierz Sokorski wskazał w wygłoszonym wówczas referacie jedynie słuszny kierunek twórczości literackiej. Był nim realizm socjalistyczny, który przez kilka kolejnych lat zapanować miał niepodzielnie w całym polskim życiu kulturalnym.

W ślad za pisarzami rezolucje popierające socrealizm przyjęły związki skupiające plastyków, architektów, muzyków, filmowców i aktorów. Większość z nich powstała w 1949 r. w wyniku procesu łączenia organizacji skupiających twórców. Na przykład samodzielne dotąd związki filmowców, radiowców, muzyków, aktorów polskich i żydowskich (odrębne stowarzyszenia) oraz pracowników technicznych teatrów wtłoczono do jednego Związku Zawodowego Pracowników Kultury i Sztuki.

Proces uniformizacji i ideologizacji kultury odbywał się wskutek odgórnej presji, niemniej wielu twórców – zafascynowanych skalą przeprowadzanej przez komunistów przebudowy społecznej, bądź też skuszonych przywilejami, jakimi partia nagradzała lojalnych *„pracowników odcinka kulturalno-oświatowego"* – z pełnym przekonaniem brało udział w narzucaniu ideologicznego gorsetu całemu życiu umysłowemu.

Dla pisarzy akceptacja socrealizmu oznaczała nie tylko rezygnację z wszelkich eksperymentów w zakresie formy utworów, ale także nadanie propagandowego charakteru samej ich treści. Wiodącymi tematami stały się problemy produkcji oraz walki klasowej. Traktowały o tym m.in. opublikowane w tych latach powieści Tadeusza Konwickiego („Przy budowie", „Władza"), Kazimierza Brandysa („Obywatele"), Aleksandra Ścibora-Rylskiego („Węgiel") czy Igora Newerlego („Pamiątka z celulozy").

Jerzy Andrzejewski w głośnej wówczas pracy „Partia a twórczość pisarza" uzasadniał słuszność wprzęgnięcia literatury w służbę propagandy. Specjalnością wielu poetów stało się opiewanie dokonań partyjnych przywódców. Władysław Broniewski napisał „Słowo o Stalinie", natomiast Jarosław Iwaszkiewicz, Antoni Słonimski i Artur Międzyrzecki sławili dokonania jego lokalnego odpowiednika, publikując w 1952 r. – wraz z kilku innymi poetami – wspólny tom pt. „Wiersze o Bolesławie Bierucie".

Wiersz kolektywny

Zgodnie z panującym duchem antyindywidualizmu próbowano nawet pisać *„kolektywne wiersze"*. W tym zakresie pionierski charakter miał tom pod charakterystycznym tytułem „Wiosna Sześciolatki", autorstwa Andrzeja Brauna, Andrzeja Mandaliana i Wiktora Woroszylskiego.

Utwory na polityczne zamówienie, wydawane w ogromnych nakładach, pisali wówczas nie tylko początkujący ludzie pióra (jak np. Wisława Szymborska), ale również twórcy o ugruntowanej już pozycji, by wspomnieć tylko Juliana Tuwima czy Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego. Tych ostatnich nakłaniano też do składania upokarzających samokrytyk, z których rekordy absurdu pobiła bodaj wypowiedź wybitnego prozaika Tadeusza Borowskiego, kajającego się, iż nie potrafił w swoich opowiadaniach oświęcimskich klasowo podzielić obozu koncentracyjnego. Tylko nieliczni pisarze i poeci decydowali się na zachowanie milczenia oraz związaną z tym materialną wegetację.

Politycznej weryfikacji poddano nie tylko literaturę współczesną, ale i całą klasykę. Wydział Propagandy, Oświaty i Kultury KC PZPR (charakterystyczna kolejność!), wespół z kilkoma najbardziej wojowniczymi krytykami marksistowskimi (m.in. Stefanem Żółkiewskim i Janem Kottem), arbitralnie podzielił dorobek polskiej literatury na część *„postępową"* i *„reakcyjną"*. W tej ostatniej – skazanej na zapomnienie – grupie znalazły się m.in. niektóre utwory Henryka Sienkiewicza, Stefana Żeromskiego i Juliusza Słowackiego. Ich miejsce zająć miały książki w rodzaju powieści Witolda Zalewskiego „Traktory zdobędą wiosnę", o której jeden z krytyków napisał, iż *„jest niesłychanie potrzebna zarówno uczestnikowi walki na wsi, jak całemu postępowemu odłamowi naszego społeczeństwa, bowiem uświadamia politycznie i poucza, mobilizuje i uodparnia, uzbraja i rozentuzjazmowuje"*.

Miejsce niosącej w sobie *„rozkładowe pierwiastki"* literatury zachodniej zająć miała twórczość radziecka. Dysponując całkowitym monopolem wydawniczym, PZPR urzeczywistniała swoje zamierzenia niezwykle szybko i w sposób żywo przypominający metody stosowane w gospodarce. O ile w 1949 r. literatura zachodnia i radziecka stanowiły po około 20 proc. całej polskiej produkcji książek, to w rok później udział tej pierwszej skurczył się do 16 proc., drugiej zaś wzrósł do 35 proc.

Szczególnie dużo uwagi partia poświęcała teatrowi i filmowi, słusznie uznając, że te właśnie dziedziny – bardziej nawet niż literatura – mogą się przysłużyć w dziele indoktrynacji społeczeństwa. W rezultacie znacznych inwestycji systematycznie rosła liczba teatrów (w l. 1948–55 z 84 do 117), a przede wszystkim kin. Tych ostatnich w 1948 r. było 597, w trzy lata później już 1895, a w 1955 r. aż 2672.

Szymon Kobyliński, plakat z 1952 r.

Gwałtownie rozwijała się też radiofonia; liczba posiadaczy odbiorników radiowych wzrosła w omawianym okresie ponadtrzykrotnie, a na wsi nawet pięciokrotnie. Stworzyło to większości Polaków, szczególnie mieszkających w mniejszych ośrodkach, szansę rzeczywistego dostępu do dóbr kultury. Podobnie jednak jak w przypadku prasy i literatury, zarówno dramaturgia, jak i film przesycone zostały agresywnymi wątkami propagandowymi.

W listopadzie 1949 r. w Teatrze Nowym w Łodzi odbyła się premiera sztuki „Brygada szlifierza Karhana" w kolektywnej reżyserii Kazimierza Dejmka i Janusza Warmińskiego. Prasa szybko uznała spektakl za wzór godny naśladowania, a w styczniu 1950 r. przedstawienie – specjalnie w tym celu przeniesione do Warszawy – obejrzeli Bierut i Cyrankiewicz. W ślad za tym wydarzeniem programy teatrów wypełniły socrealistyczne dramaty o tematyce produkcyjnej, najczęściej radzieckich autorów.

Film ideologiczny

Pierwszy polski film socrealistyczny („Jasne łany", reż. Eugeniusz Cękalski), podejmujący temat elektryfikacji oraz uspółdzielczania wsi, wszedł na ekrany już w grudniu 1947 r. Jednak właściwy rozwój tego rodzaju produkcji nastąpił dwa lata później, zgodnie z zaleceniem kierownika Wydziału Propagandy, Oświaty i Kultury KC PZPR Jerzego Albrechta, który na zjeździe filmowców w Wiśle w listopadzie 1949 r. stwierdził: *„Ponieważ decydujące znaczenie ma ideologia filmu, należy w dziedzinie środków formalnych odrzucić wszystko, co może przeszkadzać socjalistycznej treści, co zamazuje klasową istotę naszej walki, co do tej walki nie mobilizuje"*.

Do sztandarowych filmów epoki, spełniających te warunki, należały m.in. „Dwie brygady" (ekranizacja „Brygady szlifierza Karhana" w zespołowej reżyserii), „Pierwsze dni" (reż. Jan Rybkowski), „Gromada" (reż. Jerzy Kawalerowicz) oraz „Pamiątka z celulozy" (reż. Jerzy Kawalerowicz) i „Żołnierz zwycięstwa" (reż. Wanda Jakubowska). Ostatnie dwa filmy – pierwszy opowiadający o sanacyjnej Polsce, drugi o życiu Karola Świerczewskiego – stanowiły klasyczny przykład fałszowania historii i naginania faktów do aktualnych potrzeb politycznych.

Socrealizm stał się kierunkiem obowiązującym również w malarstwie, rzeźbie, a nawet muzyce, gdzie wyrażać się miał w zwalczaniu *„formalizmu i kosmopolityzmu"* (ich typowym przejawem był np. jazz) oraz *„powrocie do ludowych źródeł"*. Obiektem krytyki stała się twórczość m.in. Witolda Lutosławskiego, Andrzeja Panufnika i Tadeusza Bairda, którym przeciwstawiano *„słuszne ideowo"* prace znacznie słabszych kompozytorów, najczęściej zresztą ślepo naśladujących radzieckie wzory.

W malarstwie i rzeźbie, docierającej poprzez sale wystawowe do szerszego kręgu odbiorców, dominowała tematyka produkcyjna. Zarówno obrazy, jak i rzeźby przedstawiały najczęściej robotników (najchętniej przodowników), względnie przedstawiali rezultaty ich pracy. Najbardziej gorliwi artyści portretowali przywódców względnie wydarzenia polityczne w rodzaju pochodu pierwszomajowego lub zebrania partyjnego. Taki charakter miały m.in. powstałe wówczas obrazy Juliusza Krajewskiego, Aleksandra Kobzdeja i Włodzimierza Zakrzewskiego.

PeKiN i okolice

W przeciwieństwie do prac literackich, filmowych czy malarskich, które zostały szybko zapomniane, a większość ich autorów wykreślała je chętnie ze swego artystycznego życiorysu, trwały charakter mają dokonania socrealistycznej architektury i urbanistyki. Ich wpływu w sposób szczególnie głęboki doświadczyła szybko odbudowywana w tym czasie Warszawa, którą m.in. obdarzono oddanym w 1955 r. Pałacem Kultury i Nauki im. Stalina, stanowiącym *„dar narodu radzieckiego dla bratniego narodu polskiego"*. Ogromna, dominująca nad stolicą budowla, łączy najróżniejsze style architektoniczne i jest łudząco podobna do obiektów w Moskwie.

Socrealistyczy charakter ma też zlokalizowana w centrum Warszawy, a zaprojektowana przez zespół pod kierunkiem majora Józefa Sigalina, Marszałkowska Dzielnica Mieszkaniowa (MDM), której budowę osobiście nadzorował Bierut. Budowle projektowane w nowym stylu, których wspólną cechą była przewaga walorów propagandowych nad użytkowymi, wznoszono oczywiście w całej Polsce. Stąd też bez trudu można zauważyć podobieństwa np. między warszawskim MDM i zbudowaną w tym samym okresie pod Krakowem Nową Hutą.

Wszędzie mniej liczono się z potrzebami mieszkańców, walorami estetycznymi czy wręcz elementarną logiką, bardziej zaś z wymogami politycznymi i najdziwniejszymi wyobrażeniami architektonicznymi partyjnych przywódców. *„Jak może być perspektywa głównej ulicy z wieżami kościoła?"* – krytykował przedstawiony mu projekt przebudowy ulicy Marszałkowskiej Hilary Minc.

Śladami Łysenki

Niezwykle istotne zadanie w procesie przebudowy świadomości społecznej postawiono przed oświatą. Kierownictwo partii nie żałowało środków na rozbudowę szkolnictwa wszystkich szczebli, trafnie zakładając, że właśnie młodzież stanowi najważniejszą, a zarazem najbardziej podatną na propagandę część społeczeństwa. Aby jednak system edukacyjny nadawał młodym Polakom pożądany profil umysłowy, należało zmienić obowiązujące programy i podręczniki oraz przeprowadzić weryfikację kadry nauczycielskiej.

Szczególnie wiele treści propagandowych, a nawet najzwyklejszych fałszerstw, pojawiło się w podręcznikach do historii oraz tzw. nauki o Polsce i świecie współczesnym. *„Historia nie oparta o metodologię marksistowską (...) jest naukowo bezpłodna, nie jest nauką w pełnym tego słowa znaczeniu"* – mówiła w 1950 r. na zjeździe historyków Żanna Kormanowa, redaktorka jednego z najpopularniejszych wówczas opracowań dziejów Polski.

Znacznie trudniejszy od zmiany programów i podręczników był wymagający większej ilości czasu proces rugowania ze szkół przedwojennych nauczycieli. Rozpoczęto go w miejscu kształcenia nowych kadr oświatowych, czyli w szkołach wyższych, gdzie szczególnej presji poddano kierunki humanistyczne. Z uniwersytetów usunięto, a przynajmniej pozbawiono kontaktu ze studentami całą plejadę polskiej profesury, w tym m.in. Władysława Tatarkiewicza, Adama Krzyżanowskiego, Władysława Woltera, Edwarda Lipińskiego, Marię Ossowską i Romana Ingardena. Ci, którym pozostawiono zajęcia dydaktyczne, poddawani byli nieustannej kontroli nie tylko ze strony władz oświatowych i rozbudowanej agentury UB, ale także najbardziej sfanatyzowanej części młodzieży, tworzącej aktyw wszechwładnego na wyższych uczelniach Związku Akademickiej Młodzieży Polskiej (część ZMP).

Miejsce odsuwanych profesorów i adiunktów zajmowali zdeklarowani marksiści, których wszakże wśród nauczycieli akademickich było – zwłaszcza w stosunku do oczekiwań partii – zdecydowanie zbyt mało. Zaradzić temu miał utworzony w 1950 r. Instytut Kształcenia Kadr Naukowych, na którego czele stanął Adam Schaff, sprawujący ponadto z ramienia Wydziału Nauki KC PZPR ideologiczny nadzór nad całą polską filozofią.

Presji ideologicznej poddano nie tylko nauki humanistyczne. W biologii potępiono *„burżuazyjną genetykę"*, zastępując ją pseudonaukowymi koncepcjami Trofima Łysenki. Zakazana została też cybernetyka oraz kilka innych nowych dziedzin wiedzy, dynamicznie rozwijających się na Zachodzie. Zasadniczym nakazem dla całej nauki polskiej stała się walka z kosmopolityzmem, który – jak dowodziła w lutym 1950 r. na naradzie rektorów wiceminister oświaty Eugenia Krassowska – *„usiłuje zamazać bezsporny fakt historyczny, że w naszej epoce ośrodek rozkwitu nauki i kultury przesunął się na wschód, usiłuje pomniejszyć olbrzymi dorobek naukowy Związku Radzieckiego"*.

Gdyby brać pod uwagę czystą statystykę, wówczas epoka stalinowska jawiłaby się jako okres niebywałego wręcz rozkwitu kultury i oświaty. Niewątpliwym sukcesem była likwidacja analfabetyzmu oraz radykalne zwiększenie liczby absolwentów szkół średnich i wyższych, chociaż odbywało się to – tak jak w przypadku industrializacji – w sposób skrajnie ekstensywny, a ogólny poziom kształcenia pozostawiał wiele do życzenia.

Jednak dynamiczny wzrost liczby różnego rodzaju placówek kulturalnych oraz szkół, a także nakładów książek i czasopism nie może przesłonić faktu wprzęgnięcia całej ówczesnej rewolucji kulturalnej i oświatowej w rydwan totalitarnej ideologii. Niechęć oraz wstyd, z jakim ówcześni luminarze kultury i nauki traktowali później swoje dzieła z pierwszej połowy lat 50., wymownie świadczy o tym, że z punktu widzenia życia intelektualnego była to epoka w dużej mierze stracona.

40 płyt tygodniowo

Z PIOTREM KACZKOWSKIM, prezenterem Programu Trzeciego Polskiego Radia, rozmawia Paweł Gzyl

– Panie Piotrze, mam do Pana pytanie, jakie zadaje sobie chyba każdy słuchacz Pana audycji – ile ma Pan płyt?

– Nie wiem – to jedyna prawdziwa odpowiedź. Albo powiem inaczej: analogowych – kilkanaście metrów, a kompaktów – nikt nie zliczy. Trzymam je na półkach, które sam robię. Mam zaprzyjaźniony tartak, w którym kupuję deski, później je tnę i zbijam z nich odpowiednie regały. Obecnie mam 17 pięter takich półek.

– Czy pozbywa się Pan płyt, które przestają Pana interesować?

– Nie. Bardzo niewiele płyt opuściło moje regały. Ale robię prezenty – kiedy mam dwie kopie lub gdy ktoś z moich znajomych szuka na całym świecie jakiegoś wydawnictwa, a u mnie stoi ono na półce. Wtedy mówię: *„Ty ją miej, a ja, gdy będę potrzebował, to od ciebie pożyczę”*. W ten sposób pozbyłem się niedawno unikatowego albumu The Wipers i teraz mam wątpliwości, czy to było słuszne posunięcie.

– Jaką pierwszą płytę w życiu Pan kupił?

– To był longplay Stana Getza i Charliego Birda „Jazz Samba”, który kosztował 300 zł. Czterdzieści lat temu były to ogromne pieniądze.

– To właśnie w latach 60. zainteresował się Pan muzyką?

– Nie – muzyka była ze mną od dzieciństwa. Mama uczyła mnie gry na fortepianie, chodziłem też do szkoły muzycznej. Zainteresowanie muzyką rozrywkową przyszło kilka lat później.

– Kiedy trafił Pan do radia?

– W wieku 8 lat. Grałem na fortepianie w audycji dla przedszkolaków. Było to w budynku na Myśliwieckiej, pięć metrów od studia, z którego obecnie prowadzę programy. Co ciekawe, podobno powiedziałem wtedy rodzicom, że właśnie tam będę pracował.

– I sprawdziło się...

– Tak, ale wcześniej – w 1963 r. – rozpocząłem współpracę z Rozgłośnią Harcerską. Później były programy w „Jedynce” – „Studio Rytm” i „Popołudnie z młodością”. Wspominam swoje radiowe początki jako najpiękniejsze chwile w życiu.

– Jak Pan zdobywał płyty w tamtych czasach?

– Pożyczałem od osób, które miały do nich dostęp. Najwięcej płyt mieli sportowcy i dziennikarze sportowi, którzy często wyjeżdżali za granicę. Miałem też kolegów, którym od czasu do czasu przysyłała coś rodzina z zagranicy. I tym się wymienialiśmy. Pożyczałem płytę na jedną noc i robiłem dwie kopie na magnetofonie szpulowym – jedną dla siebie, drugą dla radia. W tamtych czasach nagrana taśma była podstawą audycji.

– Chodził Pan na giełdy płyt?

– Nigdy. Wyjątkiem były majowe kiermasze książek, na których można było po prostu kupić ciekawe wydawnictwa. Nie interesowała mnie wymiana. Mieliśmy tak dobrze zorganizowaną *„siatkę wywiadowczą”*, że wiedzieliśmy, kiedy ktoś w mieście miał nową płytę i natychmiast ją od niego pożyczaliśmy.

– Czy pracował Pan – jak to wówczas było w modzie wśród radiowych prezenterów – w dyskotekach?

– Pierwsza dyskoteka, jaka powstała w Polsce, została otwarta przez Franciszka Walickiego w Grand Hotelu w Sopocie, w 1970 r. Prowadziłem w niej imprezy przez pierwsze dwa tygodnie. Z czasem porzuciłem jednak to zajęcie, ponieważ w dyskotekach bardzo niszczyły się płyty.

– Był Pan jednym z pierwszych prezenterów radiowych, którzy zainteresowali się mocniejszymi dźwiękami – hard rockiem i muzyką progresywną...

– Tak, te gatunki wywarły na mnie ogromne wrażenie, ponieważ nie były to już 3-, 4-minutowe piosenki, ale skomplikowane kompozycje, w których wiele się działo i które zmuszały słuchacza do myślenia.

– Andrzej Stasiuk napisał w swej autobiografii „Jak zostać pisarzem?”, że w czasach Peerelu puszczając Pink Floyd zamiast Sex Pistols *„rozmiękczał”* Pan mózgi młodzieży...

– Tymczasem Kazik Staszewski w swojej biografii powiedział, że zainteresował się muzyką punk, bo usłyszał ją u Kaczkowskiego. Muzyka punkowa istniała w moich audycjach tak jak każda inna. W latach 70., kiedy już wyjeżdżałem za granicę i kupowałem płyty za własne pieniądze, zawsze miałem dylemat, co kupić. Dysponując gotówką na zakup np. 10 albumów, musiałem wybierać – Pink Floyd, Genesis i Yes czy Sex Pistols, Stranglers i Ramones. W efekcie decydowałem się na jedną lub dwie płyty z muzyką punkową na wszystkich dziesięć kupionych. Stąd punk rocka było mniej w moich audycjach.

Poza tym dzielę muzykę na tę *„na dziś”* i na tę *„na zawsze”*. Punk rock był dla mnie *„na dziś”*, na tu i teraz. A inwestując miesięczną pensję w dwie płyty, byłem bardzo ostrożny i kupowałem te wydawnictwa, które, wydawało mi się, że będą *„na zawsze”*. Nikt wtedy nie przypuszczał, że kiedyś będą kompakty. Kiedy zaczął trzeszczeć mój „Dark Side of the Moon” Pink Floydów, kupiłem trzy nowe egzemplarze, bo musiałem mieć zawsze taką kopię, która nie będzie trzeszczeć. Poza tym chciałem właśnie ten album – oryginalne, zafoliowane wydanie – podarować swojemu, wówczas jeszcze nie narodzonemu dziecku na 18. urodziny. I rzeczywiście tak później zrobiłem.

– Czy to prawda, że w „Trójce” pod koniec lat 70. istniał zakaz puszczania muzyki punkowej?

– Ówczesna kierowniczka redakcji muzycznej nie chciała, żebyśmy nadawali punk rocka Pamiętajmy, że taka cenzura obowiązywała nie tylko w Polsce – brytyjskie BBC też nie emitowało utworów, które były obraźliwe dla pewnej części społeczeństwa, jak chociażby słynnego „God Save The Queen” Sex Pistols. Prezenterzy „Trójki” starali się jednak omijać ten zakaz. Graliśmy utwory The Clash czy The Stranglers jako zwykły rock.

– W latach 80. prezentował Pan w swoich audycjach wiele płyt artystów wywodzących się z nowej fali, która wyłoniła się z punk rocka – jak chociażby legendarny zespół Alien Sex Fiend, który dzięki „Mini Maxowi” stał się w Polsce grupą kultową.

– Tak, to prawda. Nowa muzyka bardzo mnie poruszyła. Kiedy niedawno układałem w domu płyty na literę „A”, okazało się, że mam aż 10 kompaktów Alien Sex Fiend. Muzyka lat 80. zrobiła na mnie znacznie większe wrażenie niż muzyka drugiej połowy lat 70. Do Alien Sex Fiend dodałbym jeszcze artystów związanych z wytwórnią Cherry Red i innymi niezależnymi firmami, takimi, jak: Rough Trade, Mute, Beggar's Banquet czy 4AD. Przypomnę, że tylko z tej ostatniej wywodzą się Cocteau Twins, This Mortal Coil i Dead Can Dance. Sporo było również twórczo niezależnych zespołów – jak choćby The Waterboys.

– Czy kupując płyty, zawsze kierował się Pan własnym gustem?

– Tak, kupowałem i grałem tylko to, co mi się naprawdę podobało. Zdarzyło mi się kilka razy zaryzykować i kupić wydawnictwa mające wysokie notowania na listach przebojów, a które po przesłuchaniu do mnie nie przemawiały. Wtedy nadawałem je tylko raz i więcej do nich nie wracałem.

– Wielu Pana słuchaczy najbardziej jest przywiązanych do „Mini Maxa”...

– To była i jest moja ukochana audycja. Ma ponad 33-letnią tradycję. „Mini Max” to spis treści mojego życia.

– Charakterystyczny styl Pana audycji, polegający na powolnym mówieniu, pauzach, stosowaniu ulubionych powiedzonek, wypracował Pan chyba w cyklu nocnych audycji, które pojawiły się w latach 80. w „Trójce”.

– Wynikało to z rozczarowania tym, co działo się za oknem. Próbowałem w ten sposób nie pozwolić na *„zadeptanie”* w tym świecie, który nas otaczał.

– A dlaczego unika Pan publicznego ukazywania swej twarzy?

– Radio jest *„ślepe”*. Gdybym naprawdę chciał być rozpoznawany, nie odrzuciłbym ofert, które otrzymywałem z telewizji. Zawsze jednak wystarczało mi radio. Dlatego też się nie pokazuję. W 1972 r. poprowadziłem telewizyjną dyskotekę – kiedy ją obejrzałem, powiedziałem, że zrobiłem za jednym razem dwa programy: pierwszy i ostatni. Poważam i oglądam telewizję, ale nie jest ona niezbędna do tego, co chcę przekazać – wystarcza mi radio.

– Pod koniec lat 80. wyjechał Pan do Stanów Zjednoczonych – co skłoniło Pana do tego kroku?

– Przede wszystkim mieszkała tam osoba, z którą chciałem być. Poza tym zdałem sobie sprawę, że pozostając w Polsce, w tamtej rzeczywistości, nigdy nie zobaczę *„na żywo”* moich ulubionych zespołów. Zaczęło mi tego brakować. Mieszkając na Manhattanie przez 22 miesiące, obejrzałem około 200 koncertów. Miałem cztery przystanki metra do Madison Square Garden czy Radio City, a mniejsze koncerty odbywały się prawie na rogu mojej ulicy. Poza tym trochę *„pobyłem”* w amerykańskim radiu, gdzie bardzo wiele się nauczyłem. Co więcej – poznałem wielu artystów, których, mieszkając w Polsce, nigdy nie mógłbym spotkać. To wszystko procentuje do dziś. Gdyby dało się przewidzieć, że w obecnej Polsce będę miał do wyboru dwa ciekawe koncerty jednego dnia w tym samym mieście, być może nie podjąłbym tej decyzji. Być może i osoba, dla której wyjechałem do Ameryki, zechciałaby zamieszkać tutaj.

W 1996 r. Piotr Kaczkowski wyróżniony został międzynarodową nagrodą Złotego Mikrofonu dla Osobowości Antenowej Wszech Czasów
Fot. MACIEJ B. BRZOZOWSKI/PAP

– Kiedy wrócił Pan do ojczyzny, Polska była już innym krajem – również w kwestii radiofonii. Powstało wiele rozgłośni komercyjnych, których styl zdecydowanie odbiega od tego, co robi Pan w „Trójce”. Jak się Pan odnalazł w nowej rzeczywistości medialnej?

– Zawsze robiłem i nadal robię to, co kocham. Dla mnie nic się nie zmieniło. Nie słucham tych kilkuset stacji radiowych, które powstały w latach 90., aczkolwiek wiem, że istnieją. Czasem, kiedy jestem w innym mieście, w hotelu czy w samochodzie włączam lokalną rozgłośnię i przysłuchuję się jej z zainteresowaniem. To nie ma jednak nic wspólnego z moją pracą – robię swoje i nie ukrywam, że sprawia mi to w dalszym ciągu wielką przyjemność.

– Otrzymywał Pan lukratywne oferty od dużych, komercyjnych rozgłośni?

– W tym przypadku było podobnie jak z telewizją: jej przedstawiciele przez długi czas dzwonili do mnie z różnymi propozycjami, aż zrozumieli, że nie jestem nimi zainteresowany i dali spokój.

– Pod koniec lat 90. przez pewien czas dyrektorował Pan „Trójce”...

– Zdecydowałem się na objęcie tej posady, ponieważ ze stu osób, które tworzyły wówczas Program Trzeci, żadna nie sprzeciwiła się mojemu wyborowi na to stanowisko. Gdy zostałem dyrektorem, powiedziałem, że jestem wywołanym do tablicy dyżurnym. Starałem się dać z siebie wszystko – oczywiście w ramach możliwości, jakie miałem. A pamiętajmy, że wtedy trwała restrukturyzacja Polskiego Radia, także chronicznie brakowało pieniędzy. Przez dwa i pół roku mojego dyżuru obsługiwaliśmy wszystkie ważne imprezy, zwiększyła się słuchalność, a wpływy z reklam podskoczyły o ponad 60 procent. Było to ciekawe, ale fizycznie wyniszczające doświadczenie. Pamiętam, że słuchałem wtedy radia 18 godzin dziennie, a to, czego nie mogłem ocenić *„na żywo”* – dosłuchiwałem z taśmy. Starałem się wiedzieć wszystko i wszystkiego osobiście dopilnować.

– Czy tak duże poświęcenie dla radia nie zdezorganizowało Panu życia osobistego?

– Tak, ale ta dezorganizacja nastąpiła już 30 lat wcześniej. Kiedyś powiedziałem kolegom z „Trójki”, że kto chce naprawdę pracować w radiu, musi je kochać i wiedzieć, że w jego życiu nie będzie już miejsca na nic innego. Najbardziej pokrzywdzoną osobą w tym kontekście jest moja córka. Niestety, nie miałem dla niej czasu prawie przez całe jej życie. Kiedy się rodziła, ja akurat prowadziłem audycję, kiedy zdawała ważny egzamin, robiłem wywiad lub byłem na montażu...

– Nie żałuje Pan tego?

– Nie mogę tego żałować, bo to już nieodwracalne. Teraz staram się jej to wynagrodzić. Ale jest i plus tej *„dezorganizacji”* – jej obycie z muzyką i radiem. Obecnie jest prezenterką komercyjnej stacji. Kilka razy widziałem ją również w telewizji – jest świetna. Mamy wiele wspólnych zainteresowań, poza tym ilekroć wpada do mnie, przegrzebuje moje płyty, robiąc wolne miejsce na półkach.

– Czy córka ma podobny gust?

– Oboje lubimy rzeczy piękne. Zgadzamy się co do filmów, książek, fotografii, a różnica pokoleniowa ujawnia się przy niektórych płytach – jej zdaniem są takie, na których *„już się nie poznam”*.

– Czyżby chodziło o techno i hip-hop?

– Na pewno nie o hip-hop. Pierwsze rapowane winyle grałem w „Trójce” po moim powrocie ze Stanów Zjednoczonych – na początku lat 90. Odsądzano mnie wtedy od czci i wiary, w redakcji nikt tego nie mógł zrozumieć, mówiono nawet, że to sposób na to, abym znów czuł się młodo...

– Ma Pan ponad 50 lat – czy rzeczywiście nie czuje się Pan *„za stary”* na tak niepoważną muzykę, jak rock czy pop?

– Wprost przeciwnie. Ciągle wydaje mi się, że mam 25 lat. A przez to, że przesłuchałem w swoim życiu kilkadziesiąt tysięcy płyt, lepiej rozumiem to, co dzieje się w muzyce obecnie.

– Właśnie – dziś wydaje się, że muzyka rockowa straciła swoją kreatywność, a rolę tę przejął hip-hop i elektronika wywodząca się z techno...

– Niedawno rozmawiałem ze Steve'em Hogarthem z Marillion. Powiedział, że obserwując za oknem anteny satelitarne na dachach domów, dziwi się, że tak daleko rozwiniętą technologię ludzie wykorzystują do przesyłania i oglądania teledysków... Britney Spears. Kiedyś nie miałem możliwości przesłuchania całej światowej produkcji ze względów finansowych, a dziś również nie mam tej możliwości, ale ze względów ilościowych – każdego tygodnia pojawia się kilkaset ciekawych albumów z różną muzyką. Mogę przesłuchać około 40 płyt tygodniowo – to jest absolutne maksimum. Mam więc świadomość, że istnieje wiele wydawnictw ze wspaniałymi dźwiękami, których nigdy nie poznam. Trudno – muszę z tym żyć.

Słów radosne świerszcze

Dokończenie ze str. 37

Przed śmiercią miał wiele planów. W jakimś wywiadzie snuł wizje pracy z krakowskimi muzykami bigbitowymi, jak to się wówczas mawiało. Marzył mu się duży *band*, potwierdza Joanna. A zarazem parę dni przed śmiercią mówił „Zającowi”, że muszą się sprężyć, zacząć znowu grać i śpiewać... To miał być program taki bardzo „krakowski” – wypełniony opowieściami „rozliczeniowymi” z własnym życiem.

Nie zdążył. Wędrowny tryb życia „brata łaty” nie służył organizmowi, nic to, że młodemu, mocnemu; *„...czasem miałem odczucie, że sam przyspiesza »Ikara lot«”* – napisze Ziemianin, nawiązując do Wojtkowej pieśni „Jakże blisko”, którą śpiewał on rok przed śmiercią:

Jakże blisko zostało mi
Do końca tej podróży
Przyspieszam więc Ikara lot
By cię ujrzeć
I niczym ćma do butelki lgnę
By się upić
I śmieję się wciąż śmieję się
By cię wzruszyć

Do dziś fascynują te pieśni – „Majster Bieda”, „Sielanka o domu”, „Nuta z Ponidzia”, „Bukowina”, „Ballada o Cześku Piekarzu”, „Piosenka o zajączku”, „Bar Na Stawach”, „Nocna piosenka o mieście”, „Między nami” – wiele ich. Pojawiały się i od razu, jakby wiatrem niesione, zaczynały swoje życie przy ogniskach, na szlakach wędrówek, w studenckich i harcerskich klubach, na przeglądach piosenek. A ich twórca, ten Wieczny Wędrowiec Boży, jak nazwał go Adam Ziemianin, już przemierzał kolejne szlaki; te konkretne – gór (którym służył jako goprowiec), miasteczek, klubów, Buska, Krakowa, a i te z nierealnych światów marzeń i tęsknot – za domem, *„bukowym koniecznie, pachnącym i słonecznym, gdzie wieczorem wiatr gra, a zegar na ścianie gwarzy”*. Za arkadyjską „Krainą Łagodności”, którą nam zostawił. Bo on wciąż wpajał nam przekonanie, że szukanie jest wartością. *„Porzuć kroków rytm na bruku, spróbuj, znajdziesz, jeśli szukać zechcesz – nowy świat, własny świat...”*.

Tyle razy nam śpiewał:

Szukam szukania mi trzeba
Domu gitarą i piórem
A góry nade mną jak niebo
A niebo nade mną jak góry.

WACŁAW KRUPIŃSKI

Stefan Chmielecki

(?–1630)

Regimentarz, wybitny dowódca kresowy, pod koniec życia wojewoda kijowski. Chudopachołek, syn wójta, klienta książąt Ostrogskich, praktyk wojennych nabywał pod Stanisławem Żółkiewskim na ziemiach moskiewskich. *„Swego”* nauczył się dochodzić w konfederacji wojskowej Stanisława Cieklińskiego, był nawet posłem konfederacji na Sejm w 1612 r.

Służył Ostrogskim, Koreckim i węgierskiemu pretendentowi do tronu siedmiogrodzkiego Jerzemu Hommonayowi. Zapewne wyróżniał się spośród szlacheckiej gołoty odwagą i talentem wojennym, gdyż pod Cecorą w 1620 r. dowodził już 800 Kozakami. Uciekł podczas panicznego odwrotu, zdoławszy z nielicznymi przedrzeć się przez Tatarów. W ten sposób ratowało nad Dniestrem życie wielu, więc, choć w niesławie, w 1621 r., zaciągnął się Chmielecki w szeregi armijki wojewody kijowskiego Tomasza Zamoyskiego. W zamian za dzierżawę Krasnego i Nowego Międzyboża strzegł włości Zamoyskiego i Ostrogskich przed Tatarami. W tymże roku poszedł w sukurs hetmanowi Janowi Karolowi Chodkiewiczowi pod Chocim, lecz ścierając się bezustannie z Tatarami, nie dobiegł celu. Ale dzięki owym starciom nabył wielkich umiejętności walki z ordą.

W 1624 r. widzimy go jako podwładnego hetmana Stanisława Koniecpolskiego, idącego na Martynów. Przodem biegnie spod Skały Chmielecki na czele 7 chorągwi, w tym czterech kozackich hetmana. Gdzieś między wsiami Łosiacz a Dawidowcami, które Tatarzy spalili, prawdopodobnie w Zalesiu, Chmielecki 7 lutego 1624 r. dostał ciężki postrzał, ale mężnie bił się dalej. 1500 Tatarów Manzuła murzy zostało wtedy pobitych i rozpędzonych.

W czerwcu podczas najazdu Kantymira dowodził jazdą lekką na prawym skrzydle. Odciął Tatarom drogę od brodu, zmuszając pod Martynowem do przyjęcia bitwy. Po rozbiciu sił Kantymira 1000 Kozaków Chmieleckiego ruszyło w pogoń i dopadło kosz na siódmym kilometrze. Odbito setki pieszego jasyru, a na przeprawie przez Bystrzycę, pod Jezupolem, jasyr prowadzony na koniach. Było to zapewne wiele tysięcy ludzi. Siekł ordyńców na przestrzeni 90 kilometrów i z powodu ciemności przerwał pościg gdzieś koło Chocimierza..Za to zwycięstwo dostał urząd chorążego bracławskiego.

W 1626 r. jeszcze bardziej się wyróżnił, pobiwszy w styczniu z ledwie 800 ludźmi wielotysięczny kosz tatarski z samym chanem Mehmedem Gerejem III pod Tarnopolem. Hetman Koniecpolski nie odniósł wtedy zwycięstwa, a orda z wielkimi łupami oddaliła się przez Sniatyń na Krym. Mimo to hetman, przed odjazdem na wojnę ze Szwedami, mianował go regimentarzem wojsk ukrainnych. Ze sługi Zamoyskiego stał się wreszcie Chmielecki wyższym dowódcą Rzeczpospolitej.

Przez blisko pięć lat z niesłychaną brawurą bronił kresów. Największy sukces odniósł 9 października 1626 r., znosząc zupełnie kosz tatarski na błotach koło Białej Cerkwi oraz szalejące czambuły. Prowadził aktywną politykę wobec Krymu rękoma kozackimi, szykując zapewne grunt do decydującej wyprawy na Tatarię. Jednakże zmarł w pełni kariery w Nowym Międzybożu; został pochowany w Barze. Podobnie jak Czarniecki, mimo niebywałej kariery, nie zdołał stworzyć magnackiego rodu. Pozostał w wielu pieśniach i legendach ukrainnych.

Mehmed Gerej III

(?–1629)

Chan krymski. Był synem nuredina Seadata Gereja i wnukiem chana Mehmeda II, co otwierało mu drogę do tronu. W 1614 r. widzimy go na czele buntu wraz z bratem Szahinem. Bunt skierowany był przeciw protureckiemu chanowi Dżanibegowi Gerejowi II. Mehmed i jego brat chcieli władzy, ale i niezależności od Turcji. Dżanibek zdołał ich pokonać, ale bracia zbiegli w stepy. Stroną aktywniejszą w tym braterskim związku był Szahin, który udał się do Ispahanu w Persji, by pozyskać szacha Abbasa Wielkiego do sojuszu przeciw Turcji.

W 1623 r. Mehmed zdołał obalić Dżanibeka i sam zasiadł na chańskim tronie. Szukając sojuszników, proponował Rzeczpospolitej wespół z Szahinem *„wieczyste przymierze”* faktycznie przeciw Turcji w zamian za twierdze nad Morzem Czarnym i przesiedlenie ordy budziackiej Kantymira za Dniepr. Wielki sojusz Polski, w tym Kozaczyzny, Krymu i Persji przeciw Turcji, nie doszedł jednak do skutku, mimo poselstwa Szahina w Warszawie. Na Krym weszli Turcy, orda Kantymira i obalili Mehmeda w 1625 r. Zaraz jednak Kozacy pod Kaffą z brawurą rozbili wojska tureckie i przywrócili na tron Mehmeda.

Skutkiem poczynań polskich i nacisku tureckiego chan wbrew uprzednim sympatiom ruszył jednak w styczniu 1626 r. na Rzeczpospolitą. Utrwalał w ten sposób w oczach polskich obraz przewrotnych, podstępnych Tatarów. Choć o mało nie dostał się do niewoli Chmieleckiego pod Tarnopolem, pobrał wielkie łupy, jasyr z Podola, Wołynia, Rusi i umknął szczęśliwie przed hetmanem Koniecpolskim. Niebawem jednak na Krym poprzez Dobrudżę uderzył pretendent do władzy nad całą Tatarią, Kantymir. Pobił Szahina i zmusił go z Mehmedem do ucieczki do Bachczysaraju. Stamtąd chan wysłał list wierności królowi Zygmuntowi III, oddając się pod polski protektorat.

Chmielecki namówił wtedy 4 tys. Kozaków Michała Doroszeńki, by weszli na Krym. W wielkiej bitwie zginął wprawdzie Doroszeńko, ale Kantymir przegrał. Mehmed latem 1628 r. znów wrócił na tron. Jednakże gdy pojawiła się silna flota turecka, bracia woleli uciekać z Krymu na Zaporoże. Tamże zdołali jeszcze raz namówić całe Zaporoże na wyprawę wiosną 1629 r. Pod Perekopem doszło do wielkiej bitwy: Kantymir i chan Dżanibek rozerwali tabor kozacki. Wtedy Zaporożcy, choć tabor zdołali znów zewrzeć i bitwy nie przegrali, rozwścieczeni roznieśli na szablach nieszczęsnego chana Mehmeda, który po raz czwarty starał się o powrót na tron krymski... Jego brat Szahin zdołał uciec do Czerkiesów, a potem Persji.

Do dzisiaj polscy mieszkańcy kresów zapamiętali lęk, który czaił się wszędzie. Strach i groza wyzierające z zarośli, nocy, lasów, głosów, jak w powieści Włodzimierza Odojewskiego. W XVII w. ów lęk był zapewne ten sam, może jeszcze gorszy. Zachowały się jedynie juramenty zgłaszane przez pozostałych przy życiu mieszkańców miast i wsi, porażonych przez tatarskie najazdy. Doczekały się one sumiennego, naukowego opracowania przez Maurycego Horna. Suche liczby obrazują skalę zniszczeń i wyludnienia Podola, Wołynia, Rusi Czerwonej, Kijowszczyzny, Pokucia, a nawet części Małopolski.

JERZY BESALA

Wielkie zwycięstwa Rzeczpospolitej (32)

Zapomniany regimentarz

Wyrósł na „męża opatrznościowego” kresów, bo nikt dotąd nie potrafił tak jak on atakować ścigłej, ostrożnej i przebiegłej ordy. Do końca swych dni Stefan Chmielecki był przekonany, że „Rzeczpospolita nigdy nie będzie w pokoju, póki na Tatarów karkach nie wjedzie za Dunaj”.

Dotąd istnieje niewzruszona teza, że ordy szły na bogatą Polskę z głodu i biedy. Dlatego rabowały i niewoliły dziesiątki, a potem setki tysięcy Polaków. Lecz...

Rzeczpospolita płaciła *„upominki”* chanowi. Wprawdzie król Zygmunt III Waza unikał tego, ale w 1625 r. ugiął się w obliczu pogłosek o nadciągającym najeździe całej ordy krymskiej. Chciał też zapewne zyskać przychylność chana do polskich planów. Talary, postawy sukna, futra i srebro powędrowały do Mehmeda III Gereja, do Bachczysaraju, na koszt polskiego króla. Płacenia *„upominków”* znów domagała się szlachta, przejęta losem swych braci na wcale nie tak odległych od Krakowa i Warszawy kresach.

Ale chan stwierdził, że *„upominków”* było za pół roku, a nie za trzy lata, jak żądał. Nastąpił więc kolejny najazd. W drugiej połowie stycznia 1626 r. na ziemie województwa ruskiego weszło 15–20 tysięcy krymskich ordyńców pod dowództwem samego chana Mehmeda III. *„Minąwszy Tarnopol w Podole stanął w mili koszem”* – odnotowano w diariuszu. Tutaj Tatarzy rozdzielili się: potężny zagon pobiegł na północ, na Wołyń, drugi w stronę Lwowa i Przemyśla, gdzie orda dokonała niesłychanych zniszczeń. Według wyliczeń M. Horna, 49,1 proc. miast, głównie przedmieść, oraz 43,3 proc. wsi zostało spustoszonych i spalonych. Tatarzy obłowili się sowicie, gdyż atakowali wzdłuż głównych traktów handlowych.

Hetman Stanisław Koniecpolski wiedział o nadciągającej zawierusze. Zdaje się, że wieść o najeździe otrzymał od kałgi sołtana Szahina, brata i jak dotąd najbliższego sprzymierzeńca chana. Co nim kierowało? Do końca nie wiemy. Hetman usiłował zatrzymać ordę kilkoma chorągwiami koło Baru, ale było to przysłowiowe zawracanie kijem Wisły. Mehmed III pognał na Tarnopol, a Koniecpolski zbierał siły: osiągnęły one 9, a potem i 13 tysięcy zbrojnych.

W straży przedniej, na czele 800 żołnierzy, szedł chorąży Stefan Chmielecki, wyrastający na niezwykłego zagończyka i dowódcę. W styczniową mroźną noc chorąży bracławski wyminął i pod Tarnopolem *„zataił się w dębniaku przy dolinie”*. Gdy orda przeszła, Chmielecki wszedł do Tarnopola, podkarmił tam konie i tak wzmocniony *„na kosz wszystek mężnie bez huków i krzyków zrazu uderzył, pogaństwo... srodze gromił, siekł, aż na ostatek okrzyk uczyniwszy strzelbą ręczną ich raził, tak iż sam chan z miejsca swego, gdzie spał, uciekał na błota nie ubrany”* – pisał Stanisław Żurkowski.

Jednakże gwardia chana po pewnym czasie zorientowała się w słabości nacierających sił polskich i odpowiedziała gęstym ogniem. Chmielecki, także pod naporem szarżujących na oklep ordyńców,

wycofał się powoli,

tracąc jedynie 10 ludzi. Zaraz potem ruszył na czambuły, bijąc je, zagarniając konie i uwalniając ponoć aż 6-tysięczny jasyr. Gdybyż hetman z głównymi siłami był w pobliżu!

Tymczasem Stanisław Koniecpolski chciał chyba powtórzyć sukces sprzed dwóch lat pod Martynowem. Stanął tam koło brodu przez Dniestr. Jednakże Tatarzy nocą z 20 na 21 stycznia 1926 r. ominęli polski tabor i przeprawili się przez rzekę koło Uścia. W pośpiechu na brzegu pozostawili jedynie 4 armaty, rydwan chana ze szkatułą i listami w środku oraz parę wielbłądów i koni. Polacy nie chcieli się przeprawiać na drugi brzeg, tłumacząc to płynącą szybko krą, a zbicie tratw zapewne zajęłoby trochę czasu. Zaraz przyszła kolejna fala mrozów i Tatarzy zdołali umknąć z łupami przez Śniatyń.

A hetman Koniecpolski zamienił porażkę w wielkie zwycięstwo. Oto wysłał do króla owe 4 armatki i 24 jeńców na znak triumfu wojennego. Uruchomiło to dyplomatyczną lawinę i niebawem papież Urban VIII gratulował polskiemu królowi wielkiej wiktorii nad Tatrami. Zaiste, czasem Polacy byli najpilniejszymi uczniami króla Stefana Batorego, który podniósł cenzurę wojskową i propagandę wojenną do roli czynnika wręcz współdecydującego o losach wojen.

Tak naprawdę zwycięzcą był jedynie Stefan Chmielecki koło Tarnopola. I to on przejął dowodzenie na kresach jako regimentarz, gdy hetman Koniecpolski wyjechał nad Bałtyk bić się z królem szwedzkim, wielkim Gustawem II Adolfem. Swoją drogą, jak Rzeczpospolita mogła rozwiązać np. problem tatarski, czyli tych ledwie 350 – 400 tys. ludzi, skoro jedynie polska granica zachodnia z Niemcami była przez wieki spokojna?

Regimentarz Chmielecki bronił kresów przez blisko pięć lat. Okazał się niezrównanym mistrzem; ponoć w ten sposób chciał zmazać hańbę ucieczki spod Cecory w 1620 r. Jak żaden dotąd wódz, Chmielecki wyrastał z biednej szlachty i dlatego dobrze rozumiał zagrożoną przez Tatarów gołotę, chłopów i mieszczan, nad losem których autentycznie bolał. Starał się nie dopuszczać ordy w głąb kraju. To zjednało mu wielką wdzięczność i równie wielką sławę.

Wojska miał mało, początkowo byle jakiego, choć zahartowanego. Całą piechotę, husarię wywiódł bowiem Stanisław Koniecpolski na wojnę ze Szwecją. A był to czas, gdy król Gustaw Adolf montował sojusz przeciw Rzeczpospolitej z Moskwą. Siedmiogrodem i właśnie Krymem. Obiecywał chanowi, że gdy zostanie władcą Polski, będzie mu płacić trzy razy większe *„upominki”*. Być może te zabiegi, a raczej sytuacja w Stambule sprawiły, że sam sułtan nakazał chanowi krymskiemu znów najechać na Polskę.

Tym razem ruszyły wybrane i połączone siły ordy krymskiej i budziackiej z nuredinem i dwoma synami Kantymira na czele. Chmielecki w raporcie twierdzi, że na Polskę poszło wtedy 40 tys. najeźdźców, dziś liczbę tę korygujemy do ok. 15–20 tysięcy. Połączone koło Oczakowa ordy w końcu września 1626 r. weszły niespodziewanie Czarnym Szlakiem w województwo kijowskie. Kosz założyły pod Białą Cerkwią, zamierzając rozpuścić czambuły także na Wołyń. Chmielecki miał 12 armat i trzy tysiące wojska kwarcianego oraz prywatnych pocztów, głównie Tomasza Zamoyskiego. Szczęśliwie siły te wsparł kozacki ataman Michał Doroszeńko z półtora tysiącami Zaporożców.

Regimentarz zastosował nową taktykę. Nie czekał aż się zbiorą wszystkie czambuły pod koszem, by wydać im walną bitwę. 9 października 1926 r.

uderzył na kosz

rozłożony pod Białą Cerkwią, na tzw. Katoniskim Polu, otoczonym błotami. W strasznym

Mehmed Gerej III

deszczu i błocie Polacy przedarli się do kosza i roznieśli zaskoczonych Tatarów. Od pierwszej po południu przez cztery godziny aż do zmierzchu trwała pogoń za uciekinierami. Do niewoli Tatarów raczej nie brano, rycerze mścili się okrutnie.

Następnego dnia Chmielecki rozpoczął drugą część nowego stylu walki z Tatarami: pogoń i niszczenie czambułów. Pod Fastowem (Chwostowem) dopadł i wyciął wielki oddział Buhar sołtana i synów Kantymitra, łupiących ziemie wokół Kijowa. Przy brodach na Dnieprze „Carskim" i „Kamiennym" Chmielecki ustawił rotmistrza Bajbuzę. Na przyczajonych tam Polaków wpadły kolejne czambuły tatarskie. W akcie krwawego odwetu wycięto ich około tysiąca, tak że ledwie osiemnastu zdołał regimentarz wysłać do króla, tym razem na rzeczywisty znak wojennego zwycięstwa.

Wspaniale stawali w tej walce mężni Kozacy Michała Doroszeńki, którzy również wysłali Zygmuntowi III dwudziestu ordyńców w nadziei podwyższenia żołdu. Prezentowano ich okazale w Toruniu w czas Sejmu.

Zwycięstwo pod Białą Cerkwią odbyło się kosztem czterdziestu zabitych Polaków i Kozaków. Rozsławiło imię Stefana Chmieleckiego, który wyrósł na *„męża opatrznościowego"* kresów. Jego taktykę bicia czambułów zastosuje z jeszcze większym efektem Jan Sobieski. Nikt dotąd nie potrafił tak atakować ściglej, ostrożnej i przebiegłej ordy, jak Chmielecki. Dwa lata później regimentarz zezwolił Kozakom interweniować w walce o władzę nad Chanatem, kreując czynną politykę Polski wobec Krymu. Do końca swych dni był zresztą przekonany, że *„Rzeczypospolita nigdy nie będzie w pokoju, póki na ich* (Tatarów) *karkach nie wjedzie za Dunaj"*.

Niestety, w lutym 1630 r. Chmielecki już nie żył. Pozostał w pieśniach i wielu legendach kresowych; pamiętano, że do ludu, sam z niego poniekąd wyrosły, odnosił się z wielką łagodnością i życzliwością.

„Pod te czasy nikt równie z chwały wojennej nie słynął" – pisał o wojewodzie kijowskim Stefanie Chmieleckim kronikarz Paweł Piasecki. Krótko cieszył się swym urzędem regimentarza i wojewody, jak Stefan Czarniecki buławą. I ten niezwykły człowiek i dowódca, którego kariera przypomina właśnie żywo życie Stefana Czarnieckiego, został po wiekach zapomniany.

Zygmunt III Waza

Meczet chana w Bachczysaraju

Nowa oferta* Era Biznes zapewni Twojej firmie niskie koszty użytkowania telefonów komórkowych – tylko 4 grosze dziennie.

Teraz miesięczny abonament za jeden z dwóch zakupionych w niniejszej ofercie telefonów kosztuje tylko 1 zł netto przez pół roku. Oznacza to, że za złotówkę miesięcznie możesz wykonać 440 połączeń do 30 sekund oraz wysłać 40 SMS-ów**. Nasz Doradca Biznesowy skontaktuje się z Tobą w celu przedstawienia szczegółów oferty.

Jesteśmy do Twojej dyspozycji: 0 801 602 602***, 602 962 000****.

Oferta aktualna do 30 listopada 2001 r. lub do wyczerpania zapasów telefonów.

Motorola V 50
1 zł netto
/przy wyborze taryfy Biznes 100 lub Biznes 220/

- waga: 83g
- wymiary: 82x43x26 mm
- maks. czas czuwania 140 godz.
- maks. czas rozmów 200 min
- głosowe wybieranie funkcji menu i numerów
- funkcja dyktafonu
- transmisja faksów i danych
- przeglądarka WAP

W ofercie także inne atrakcyjne telefony.

www.era.pl

Era Biznes. I osiągniesz więcej

* Oferta dla Klientów instytucjonalnych posiadających numer REGON, przy aktywacji w taryfie Biznes 220, Biznes 100 lub Biznes 45. Szczegółowy regulamin oferty dostępny u Twojego Doradcy Biznesowego.
** Przy aktywacji telefonów w taryfie Biznes 220.

*** Opłata za połączenie zgodna z cennikiem operatora sieci stacjonarnej, z której wykonywane jest połączenie.
**** Opłata za połączenie zgodna z cennikiem sieci komórkowej, z której wykonywane jest połączenie.

Chcesz
TANIO
zamieścić reklamę
będącą jednocześnie kuponem rabatowym na zakupy w Twojej firmie?

Zgłoś się do „Dziennika Polskiego".
Szczegółowe informacje dla zainteresowanych pod nr telefonu **012/ 61-99-118, 61-99-119.**

Co tydzień na łamach „Dziennika Rodzinnego" specjalna strona reklamowa zawierająca kupony umożliwiające otrzymanie upustu w różnych firmach handlowych i usługowych.

DZIENNIK POLSKI

DZIENNIK POLSKI zaprasza na łamy specjalnego dodatku
GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI
który ukaże się
29 XI 2001 r.
i będzie towarzyszył XVI Krakowskiej Giełdzie Domów i Mieszkań

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. 012/619-92-30

Znad granicy

WŁADYSŁAW A. SERCZYK

Nowe myślenie

Przed laty, jeszcze w Związku Radzieckim, gdy Gorbaczow, mocno wierząc w trwałość systemu komunistycznego, a zarazem w konieczność jego zreformowania, niezbyt udolnie usiłował zachęcić współobywateli do zaakceptowania przemian sterowanych przez Komitet Centralny KPZR, kilka słów zrobiło ogromną karierę. Czasami była to kariera negatywna, jak w przypadku osławionego *„suchogo zakona”*, czyli zarządzenia niemal pełnej prohibicji, prowadzącego do wycięcia w pień wielu plantacji winorośli i wielu sadów; kiedy indziej jakieś słowa akceptowano, nie bardzo wiedząc, do czego prowadzą. Takimi słowami były na przykład *„nowoje myszlenije”*, czyli myślenie po nowemu albo – jak kto woli – nowy sposób rozumowania.

Rychło wszystko się rozmyło w ogólnym gadulstwie, zaś w państwie rządzonym przez laureata Pokojowej Nagrody Nobla – Gorbaczowa, żołnierze rozpędzili pokojową manifestację w Tbilisi w Gruzji, zabijając kilkadziesiąt osób łopatkami saperskimi oraz – wraz z oddziałami specnazu – rozjechali czołgami demonstrację wileńską, która broniła niezależności litewskiej telewizji. Nic więc dziwnego, że potem wszystko było jak zawsze, aż do chwili, gdy ruszył do walki o władzę Borys Jelcyn, wówczas pijący jeszcze w miarę umiarkowanie.

W każdym razie Gorbaczow spodziewał się, że wysłany z Moskwy sygnał nakazujący *„myślenie po nowemu”* zostanie właściwie zrozumiany przez mieszkańców ZSRR, którzy natychmiast entuzjastycznie poprą pomysły szefa partii komunistycznej. Parę osób zrozumiało, czym to im grozi, i zorganizowało pucz, wyglądający co prawda dość operetkowo, ale w przypadku sukcesu buntowników mogący mieć tragiczne konsekwencje. Reszta pozostała obojętna, chociaż każdy przy byle okazji deklarował, że: *„Teraz, towarzysze, musimy nie tylko działać, ale i myśleć na nowy sposób!”*.

Byłem przed paru dniami na konferencji poświęconej „Rosji wobec Europy”, a zorganizowanej w Mrągowie przez istniejący od roku Uniwersytet Mazursko-Warmiński. Nad jezioro Czos zjechali przedstawiciele niemal wszystkich krajowych ośrodków akademickich, a z zagranicy przybyła trzyosobowa delegacja z Państwowego Uniwersytetu w Kaliningradzie. Obrady przebiegały zgodnie z planem i bez wstrząsów aż do chwili, gdy młody uczony z Poznania podjął wątek całkiem współczesnych stosunków rosyjsko-ukraińskich, wskazując zwłaszcza na podejmowane przez Moskwę coraz skuteczniejsze, chociaż może znacznie lepiej ukryte niż dawniej, próby wywierania nacisku na Kijów w celu przywrócenia pełnego uzależnienia gospodarczego i politycznego. Przypomniał nawet, że ilość spotkań Kuczmy z Putinem przekroczyła już w tym roku liczbę spotkań z Kwaśniewskim, demonstracyjnie podkreślającym zażyły charakter kontaktów z prezydentem Ukrainy.

Rosyjski przedstawiciel Kaliningradu natychmiast zabrał głos. Nie protestował, o nie! Zwrócił tylko uwagę, że Rosja i Ukraina to członkowie tej samej rodziny, to rodzeństwo, a spory między tak bliskimi sobie osobami bywają zazwyczaj najtrudniejsze do załagodzenia, natomiast obserwatorom, patrzącym na wydarzenia z zewnątrz, wydają się bardzo ostre i prowadzące do konfliktu. *„Jesteśmy przecież najbliższymi sobie Słowianami, a jedyny problem, który mamy do załatwienia, to kwestia połączenia rodzin rozdzielonych granicami państwowymi”* – zapewniał i dziwił się Polakom, że nie dają się przekonać.

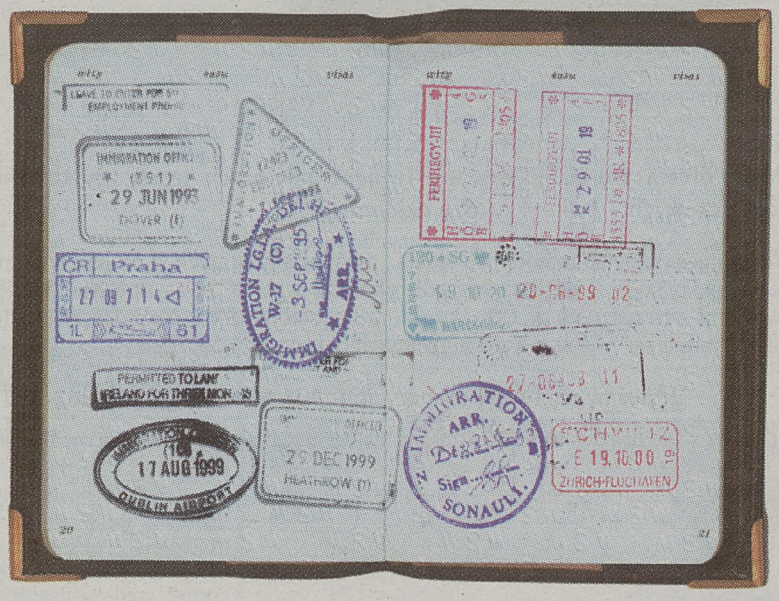
Kaliningradzki profesor po mistrzowsku opanował sztukę omijania prawdy za pomocą słów, a jego wywody o stosunkach rosyjsko-ukraińskich przypominały mi tony instrukcji wydawanych generalnemu prokuratorowi przez *„matuszkę”*, carycę Katarzynę II. Z jednej strony dziwiła się, czemu *„Małorosjanie”* patrzą wilkiem na Rosjan, z drugiej zaś – zarządzała likwidację Siczy Zaporoskiej, zastrzegając, by w przyszłości nikt nawet się nie ośmielił używać tej buntowniczej nazwy.

Wielu współczesnym politykom rosyjskim odpowiada podobne rozumowanie: *„Małorosjanie”* winni właściwie pojąć intencje starszych braci w Moskwie, pragnących wesprzeć młodsze rodzeństwo w Kijowie w dążeniu do samodzielności, jednak pod warunkiem jej poważnego ograniczenia, gdy będzie chodziło o stosunki rosyjsko-ukraińskie oraz, oczywiście, nie dęcia zapalczywie i nieustannie w surmy narodowe. Jednym słowem: braciom Rosjanom i Ukraińcom najlepiej było we wspólnym domu – wielkim Związku Radzieckim.

Ukraińcy znajdują się w trudnej sytuacji. Zapotrzebowanie na surowce energetyczne zaspokajają nie z Polski, lecz z Rosji, a cały sprzęt wojskowy jest zunifikowany z używanym przez armię, flotę i lotnictwo rosyjskie. Przy okazji ostatniego tragicznego wypadku z zestrzelonym samolotem cywilnym okazało się, że prowadzone są ćwiczenia mające doskonalić wspólną obronę. Czyżby wspólnych granic? Rosyjskie *„nowe myślenie”* nie jest od tego dalekie, a o ukraińskiej doktrynie wojennej nie wiemy prawie nic.

IDZIESZ DO EUROPY?

Zostań! Europejski standard opieki medycznej jest bliżej niż myślisz.



Europejskie standardy postępowania medycznego obowiązują w naszych placówkach na terenie całej Polski! Korzystając ze światowych doświadczeń wprowadziliśmy na rynek polskiej opieki medycznej nową jakość.

Jako pierwsi w Polsce opracowaliśmy i wprowadziliśmy procedury postępowania medycznego dla podstawowej opieki zdrowotnej (chorób wewnętrznych, pediatrii, ginekologii, stomatologii i laryngologii). Stosowanie procedur pozwala na szybsze postawienie właściwej diagnozy, eliminuje zbędne badania i dodatkowo zmniejsza ryzyko błędów. Procedury pomagają w wyborze najefektywniejszej metody leczenia z uwzględnieniem rozwoju nauk medycznych – czyli pozwalają na leczenie w sposób najbardziej bezpieczny i nowoczesny.

Opracowanie procedur medycznych powierzyliśmy zespołom najlepszych specjalistów. Dbają oni również o ich odpowiednie stosowanie i aktualizację. Efekty ich pracy zostały wysoko ocenione przez uznane autorytety środowiska medycznego. Warto skorzystać z naszego standardu!

MEDICOVER

Medicover to prywatny system opieki medycznej, oferujący kompleksowe usługi medyczne najwyższej jakości na zasadach członkowskich. Misją Medicover jest utrzymanie Klientów w jak najlepszym zdrowiu. Staramy się osiągnąć ten cel poprzez podstawową i specjalistyczną opiekę medyczną, medycynę pracy oraz profilaktykę zdrowotną. Firma opiera swą działalność na sprawdzonych wzorcach amerykańskich i zachodnioeuropejskich systemów zarządzania opieką zdrowotną. Medicover posiada sieć ośrodków w największych miastach w Polsce.

Gdańsk, Gdynia, tel. (058) 558 26 47, **Katowice,** tel. (032) 209 58 36, **Kraków,** tel. (012) 429 41 30, **Łódź,** tel. (042) 639 66 00, **Poznań,** tel. (061) 827 62 20, **Szczecin,** tel. (091) 480 71 50, **Warszawa,** tel. (022) 531 41 20, **Wrocław,** tel. (071) 781 81 42

Fabryka okien SZEWPOL PLUS

OKNA i DRZWI PCV, ALUMINIUM, DREWNO

RABATY do 20%

37-200 Przeworsk, Gwizdaj, ul. Solarza 3 tel. (016) 648 81 80

Biuro handlowe: Kraków, ul. Mogilska 40 tel. (012) 41 16 451

JUŻ W KRAKOWIE

TUI

TUI CENTRUM PODRÓŻY – tel. 431-15-53

nowa ekonomiczna astra

rekordowe spalanie 5,2 l/100 km

promocyjna cena od 40.900 zł

Zapraszamy

Astra z nowym, wyjątkowo ekonomicznym silnikiem 1.2 o mocy 75 KM zużywa zaledwie 5,2 litra benzyny na 100 km.* To najlepszy rezultat w klasie kompakt. Dodaj do tego oszczędności uzyskane dzięki promocyjnej cenie, a okaże się, że Astra z limitowanej serii 1.2 jest pod wieloma względami bezkonkurencyjna. O szczegóły promocji pytaj w naszym salonie.

*Spalanie poza miastem wg normy 1999/100/EG (EC).

MARIMEX

Kraków, ul. Zakopiańska 560, salon - tel. (012) 270-35-04 (05), serwis - tel. (012) 264-93-69;
Myślenice, ul. Sobieskiego 44, salon - tel. (012) 274-14-80, serwis - (012) 274-38-71;
Nowy Targ - ul. Krakowska 7, salon - tel. (018) 264-88-82 (83), serwis/części - tel. (018) 264-88-81

OPEL

WWW.OPEL.COM.PL

Movano furgon

Praca to przyjemność

Trwały, funkcjonalny, wygodny, oszczędny w eksploatacji, niezawodny

Teraz nawet do 20.000 zł taniej!

Euromarket®

KRAKÓW, Al. Jana Pawła II 43, tel. (012) 649-90-90, fax (012) 649-65-66,
KRAKÓW, ul. Jasnogórska 1, (vis a vis Makro) tel. (012) 293-20-00, fax (012) 293-20-10,
www.euromarket.com.pl,
e-mail: eurom@euromarket.com.pl

Zapraszamy

OPEL

WWW.OPEL.COM.PL

11787016

Skazany na ratunek

Dokończenie ze str. 34

kiem, bezdomnym, a może gangsterem. Zaczynając od tych kradzionych aut, trafiłbym prosto do zorganizowanej grupy przestępczej, bo miałem szemranych kolegów. Myślę, że więzienie mnie uratowało. To straszne, że pozbawiając człowieka życia, uratowałem poniekąd własne – filozofuje. – Nie żebym się tłumaczył, bo tego, co zrobiłem, nie da się wytłumaczyć, nie da się tego odpokutować...

Niechętnie wraca do wspomnień. Do bójki w dyskotece, po której pojechał do mieszkania znajomego, by ugodzić go kilkanaście razy nożem: – Nie wiem, po którym ciosie zmarł... było to zabójstwo ze szczególnym okrucieństwem.

Potem ucieczka i wielotygodniowe ukrywanie się przed policją. Długie miesiące w areszcie i wyrok: dwadzieścia pięć lat odsiadki. Dla dwudziestoparolatka to prawie wieczność.

Przez pierwszy rok prawie codziennie bił głową w podłogę. – To było piekło. Czułem, że wariuję, że nie wytrzymam tyle lat za kratami, że muszę wyrwać się z celi, znów poczuć przestrzeń – wspomina.

Postać zamordowanego mężczyzny już wtedy pojawiała się niczym widmo. Ale nie wbudzała wyrzutów sumienia, raczej agresję: – Bo na początku wszyscy wydają się winni: policja, prokurator, sędzia, nawet ofiara, tylko nie ja. Długo dojrzewałem, zanim uświadomiłem sobie ogrom zła, jakie zrobiłem.

Wtedy pojawiła się siostra Kazimiera z klasztoru Albertynek. Mówi teraz, że zakonnica nauczyła go, jak znowu być człowiekiem.

Nagroda za naukę

Wicedyrektor Jończyk: – Siostra Kazimiera robi dobrą robotę, jest dla Dariusza najlepszym wychowawcą. To jej właśnie, a nie więziennym funkcjonariuszom, udało się dotrzeć do Darka i pokierować jego życiem. Informujemy ją na bieżąco o zachowaniu podopiecznego, o jego osiągnięciach. To ona towarzyszyła mu, jako osoba godna zaufania, podczas pierwszej przepustki.

Siostra Kazimiera nie chce nawet, by o niej pisano. Zainteresowała się losem więźnia w chwili, gdy odwrócili się od niego najbliżsi. W rodzinnej miejscowości Dariusza, od sąsiadów dowiedziała się, że to chłopak wychowywany prawie bez matki, przez ojca nadużywającego alkoholu. Być może to zadecydowało, że postanowiła mu pomóc.

– Po raz pierwszy odwiedziła mnie, gdy siedziałem jeszcze w areszcie. Wtedy myślałem, że prokurator ją na przeszpiegi nasłał – Dariusz śmieje się teraz ze swoich podejrzeń.

Uspokajała, tłumaczyła, że nie może żyć złością. Namawiała do modlitwy i czytania Biblii. Wiedziała jednak, że to zbyt mało na dwadzieścia pięć lat odsiadki. Stwierdziła więc kategorycznie: *„Tak nie może być... siedzisz i nic nie robisz”*.

Dariusz obraził się. Przecież – jak nigdy dotąd – pracował każdego dnia, a potem urządzał od podstaw więzienną kaplicę w Strzelcach Opolskich. Spodziewał się raczej pochwały.

Tymczasem siostra zadecydowała, że musi iść do szkoły. Śmiał się, po co mu szkoła, skoro o wolności nie ma nawet co marzyć. – Kiedyś wyjdziesz, wykształcenie da ci szansę na normalne życie – przekonywała.

W więziennej wieczorówce po raz pierwszy w życiu dostał nagrodę za dobre wyniki w nauce (średnia ocen 4,8): walkma na. Ale i tego było siostrze mało. – Masz zdać maturę – orzekła.

– A z maturą to nie były przelewki. O ile szkołę średnią dało się za kratami bez większych problemów zaliczyć, to do egzaminu dojrzałości trzeba było dobrze pokuć. Trzech nas tylko zdało, siedmiu oblało – mówi Darek.

Mały Książę

Do studiowania teologii już nie musiała go namawiać. Przesłał pisma do rektorów uczelni katowickiej i opolskiej, pytając o swoje szanse. Nie widzieli przeszkód. Przynajmniej formalnie: zda egzaminy, przyjedzie na zajęcia, zaliczy kolejne sesje. W praktyce nie było to już takie proste, bo o przepustce mógł dopiero pomarzyć. W tym czasie siostrę Kazimierę zgromadzenie zakonne wydelegowało do Krakowa, więc i on napisał prośbę o przeniesienie do zakładu karnego w Małopolsce. W ten sposób znalazł się w Wadowicach.

– W ciągu ostatnich jedenastu lat robiłem rzeczy, o których nie śniło mi się na wolności – stwierdza Dariusz. – W Strzelcach Opolskich prowadziłem trupę teatralną, wystawiając m.in. „Małego Księcia”. Graliśmy w jasełkach i Drodze Krzyżowej, organizowaliśmy Dzień Kobiet dla rodzin więźniów. Teraz robię gazetę, przygotowuję program radiowy.

W radiu – sporo muzyki, bo tego oczekują więźniowie, ale także pogadanki, wywiady, a nawet recytacja poezji: *„...bez woli nie ma modlitwy, ani nie ma skruchy i świadomości popełnionych grzechów”*. W gazetce „Krata” – wspomnienia osadzonych, zwykle z morałem, jak w ostatnim numerze: *„Życie jest zbyt cenne, aby choć jego najmniejszą cząstkę pozostawić wśród krat”*.

– Chciałbym dotrzeć zwłaszcza do młodocianych aresztantów, bo jest ich teraz najwięcej w Wadowicach – stwierdza Dariusz. – Wiem, że to niełatwe. Dużo czasu minęło, zanim siostrze Kazimierze udało się dotrzeć do mnie. Też się buntowałem, jak oni. Ale tego, co jest teraz, jeszcze nie było. Dla młodych liczy się tylko techno, piwo, dziewczyny. Wykrzykują wulgarne hasła zza krat do przechodzących ulicą kobiet, nie chcą niczego słuchać. Szukają miłości, seksu: piszą do gazet, do biur matrymonialnych. I o dziwo! Poznane w ten sposób dziewczyny przyjeżdżają do nich, zawierane są nawet małżeństwa... Ja nie chcę się angażować uczuciowo, bo to wielka odpowiedzialność. Czy kobieta na odległość może się czegoś o mnie dowiedzieć? Rozpocznę nowe życie dopiero z chwilą wyjścia na wolność.

AGATA PARUCH

Rzecznik prasowy aresztu na Montelupich w Krakowie, major Janusz Potempa: – Izolacja to sztuczny świat. Powoduje w konsekwencji oderwanie od realnego życia. Dlatego wprowadziliśmy trzy systemy odbywania kary: terapeutyczny, zwykły i programowy. Ten ostatni polega na tym, by więzień snuł plany na przyszłość, myślał o zadośćuczynieniu swoim ofiarom, przygotowywał się praktycznie do wyjścia z więzienia (skończył szkołę, uczył się zawodu lub języków obcych, odbywał kursy korespondencyjne).

Niestety, normalny tryb studiów jest dla osadzonego raczej niemożliwy, bo wymagałby przecież przyjazdu do więzienia komisji egzaminacyjnej lub wysyłania z więźniem studentem każdorazowo konwoju. Zresztą praktyka pokazuje, iż niewielu osadzonych chce się w więzieniu kształcić i rozwijać.

Przy długoterminowych wyrokach zawsze obowiązywała zasada, by odbywanie kary

po latach spędzonych w zakładzie karnym zamkniętym przenieść więźnia np. do zakładu półotwartego. To ma go stopniowo przygotować do wyjścia na wolność. Ważna jest jednak praca ze skazanym: wychowawcy czy więziennego psychologa. Od niej zależy najwięcej. Ale staramy się również zapewnić osadzonym kontakt ze światem zewnętrznym poprzez wizyty wolontariuszy, księży i przedstawicieli wielu organizacji społecznych. Niestety, obserwujemy, iż wielu z tych ostatnich pojawiało się w zakładach karnych głównie po to, by zaspokoić swoją ciekawość.

W obecnych czasach odpada, niestety, wiele elementów istotnych dla resocjalizacji. Brakuje bowiem pracy dla osadzonych (ma ją niecałe 7 proc. więźniów), nie ma też środków na zajęcia kulturalno-oświatowe (więzienia nie zakupują prawie wcale książek ani też nie prenumerują gazet). Tymczasem dzięki pracy na koncie więźnia zbiera się fundusz, wypłacany później

Na wydmuszkę

Dokończenie ze str. 25

płynął totalnie, a przecież wszyscy mamy rodziny, dzieci... – mówi Samoliński. – *Musiałem błagać skarbówkę, żeby mi na raty rozłożyła płatności od tych nie zapłaconych faktur* – dodaje Gruca. – *Ja też w urzędzie byłem, ale odsetki od zaległości podatkowych wynoszą 46 proc. Lepiej płacić na bieżąco, nawet jak człowieka szlag trafia, bo przecież tych pieniędzy, co od nich podatek płacę, na oczy nie widziałem!* – denerwuje się Kapko, którego uratowała pożyczka z funduszu Mikro.

– *U mnie część długów sfinansowali producenci materiałów, ale jeszcze na 200 tys. im wiszę i za dzierżawę rusztowań* – żali się Ślęczek. I dodaje: *to jest katastrofa nie tylko finansowa, ale i nerwy w rodzinie, i utrata wiarygodności na rynku. Żenada!*

Poszkodowani złożyli do krakowskiej prokuratury doniesienie przeciwko PKZ. Twierdzą w nim m.in.: *„Mostostal Export Warszawa* (...) *realizując swoją politykę finansową w ten sposób, że świadomie wstrzymywał płatności za wykonane roboty, pogrążył finansowo nasze firmy”*. Nie zapłacone faktury opiewają na kwotę ponad 478 tys. zł. Ponadto

kich upoważnień jest w holdingu bardzo dużo i wszystkie mają ograniczenie czasowe. Nie można od nas żądać pieniędzy tylko dlatego, że ktoś kiedyś coś podpisywał w naszym imieniu w oparciu o takie upoważnienie.

– Faktem jest jednak, że inna wasza spółka sprzedaje mieszkania, za budowę których nie zapłacono części wykonawców.

– *My mamy umowę z Krakbauem i ta firma odpowiada wobec mnie za to, co zostało zrobione Pod Fortem. Mnie tu rzeczywiście grozili jacyś drobni wykonawcy, że wymontują barierki na korytarzach albo inne elementy wyposażenia. Ale to nie jest mój problem, tylko Krakbau, który ma mi wybudować dom w formie zgodnej z kontraktem. Jak mu coś wymontują, to on to i tak musi zamontować. Więc powinno mu zależeć, żeby nie wymontowali.*

– Pojawiły się sugestie, że to wy podsunęliście albo wręcz narzuciliście Krakbauowi zatrudnienie PKZ-ów, więc nie do końca w porządku jest zrzucanie wszystkiego na krakowską firmę...

– *To jest i[illegible] bau po[illegible]*

Fot. ANNA KACZMARZ

Reklamy Ogłoszenia

Praca

A. A. A. Agencja zatudni panie. /012/634-37-77. 12924/C

A. Agencja „Pussy Cat" zatrudni panie, zakwaterowanie. /012/411-62-36. 83977/C

A. Avon. 012/619-71-30, 625-42-17. 79241/A

A. Avon. Mogilska 33. /012/413-24-88. 84877/B

A. Chałupnicze od zaraz. 024/355-72-62. 78214/A

A. Nowoczesna i dynamicznie rozwijająca się firma internetowa poszukuje handlowców. Tel. 012/296-00-61 lub handlowy@opcom.pl 81817/C

A. Umysłowa, 2.000. 012/645-40-93. 83539/A

AGENCJA przyjmie panie. Możliwe zakwaterowanie. 0605-123-581. 75550/A

AGENTOM ubezpieczeniowym stałe wynagrodzenie, kandydatom bezpłatne szkolenie. Commercial Union. /012/429-33-34, /012/429-65-05. 83185/A

AGENTÓW ubezpieczeniowych, kandydatów. Płacimy ZUS. 0502-256-987, 0503-981-774. 13016/A

AGENTÓW, kandydatów na agentów- ubezpieczenia majątkowe. 0604-78-11-79, /012/ 425-20-63 wieczorem. 79283/C

APTEKA zatrudni magistra farmacji. 0603-380-506. 86400/A

APTEKA zatrudni mgr. farmacji. /012/634-02-33. 12942/A

APTEKA zatrudni mgr. farmacji. 0601-46-78-61. 85451/A

APTEKA zatrudni mgr. farmacji. 0606-44-35-50. 83533/A

AVON, atrakcyjna współpraca, prezenty. 012/ 619-76-40, 640-90-80, 609-029-265, 609-029-295. 75850/A

AVON, dodatkowa praca, prezenty. 012/385-22-11, 012/416-21-69. 14148/B

AVON, dodatkowa praca, prezenty. 012/636-72-89, 0501-470-026. Biuro 012/619-76-41 (12.00-16.00). 75607/A

[illegible] zatrudni panie. 0600-[illegible] 78474/A

[illegible]puter

CHAŁUPNICTWO bez wkładu finansowego. DP „VictoriaPlus", Mickiewicza 24B/12, 96-100 Skierniewice. 85804/A

CHAŁUPNICTWO biurowe dla każdego. 0604-959-443. 82949/A

CHAŁUPNICTWO- długopisy. 0103334/317-93-11. 5085/B

CHAŁUPNICTWO. Dowóz surowca, odbiór z domu, bez kaucji. Informacje bezpłatne „BRH" 09-400 Płock Norwida 7/10.68125/A

CHAŁUPNICTWO; /012/640-19-91, /012/640-19-90. 63838/A

DADATKOWA praca konsultanta Oriflame, wpisowe gratis. /012/637-20-17. 14161/A

DO nowo otwartego salonu mody męskiej przyjmę ekspedientki oraz krawcową na 1/2 etatu. /012/633-03-81. 85845/A

DOBRA, umysłowa w domu. 012/274-21-15. 83877/A

DOBRZE płatna, umysłowa. 012/283-88-05. 83171/A

DODATKOWA popołudniami. 012/265-72-67. 76379/A

DODATKOWA, stała. /012/643-13-47, 0602-802-282. 85622/A

DODATKOWA. 012/417-21-49. 84868/A

DODATKOWO. 0504-673-882. 80404/A

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "METALODLEW" S.A. w Krakowie (tel. 425-80-01) zatrudni

INŻYNIERA ODLEWNIKA
do pracy w Dziale Marketingu i Handlu

Wymagania:
* biegła znajomość j. angielskiego
* znajomość obsługi komputera (Word, Excel)
* posiadanie prawa jazdy
* uregulowany stosunek do służby wojskowej

Pisemne oferty oraz kopie dokumentów potwierdzających posiadane kwalifikacje prosimy przesyłać na adres:
"Metalodlew"S.A. Dział Zatrudnienia i Płac 30-969 Kraków, ul.Ujastek 1, skr.poczt. nr 61
e-mail: office@metalodlew.com.pl

8621601

DORÓB do pensji, studiów, renty, emerytury. 012/641-03-76. 80717/A

DYNAMICZNE osoby, wiek 25-45 ze średnim. /012/413-47-75. 83340/A

FIRMA eksportująca wyroby drzewne zatrudni samodzielnego pracownika odpowiedzialnego za kontakty z podwykonawcami. Wymagania: samochód, dyspozycyjność. Znajomość języka angielskiego i komputera - mile widziane. 014/676-11-87, 0604-41-51-91, 0606-85-88-19. 85827/A

FIRMA handlowa zatrudni pracownika. [illegible]

GWARANTOWANA praca, szkolenie, zarobki. Średnie. /012/269-31-47. 83606/A

HANDLOWCA urządzeń grzewczych, ogrodniczych zatrudni hurtownia. CV + podanie. Tel./fax: 012/644-23-28 lub listownie. 84967/A

HERBALIFE, praca, produkty. 012/64-54-093. 83537/A

HOSTESSY. Promocje. /012/413-60-36. 86307/A

HURTOWNIA zatrudni młodych, 1.800,-. /012/656-08-01. 13819/C

JUBILERSKI sklep zatrudni sprzedawcę. Wymagania: znajomość języków obcych, dobra znajomość markowych zegarków. Oferty 1402401B1 Kraków, Wiślna 2. 14024/B

KADRY, „Płatnik", prawo pracy, standardy PIP", praca po szkoleniu, Lubicz 25, (012) 619-77-75. 83685/C

KALETNIKA - szwaczkę rencistkę. /012/654-78-33. 85405/A

KSIĘGOWA na 1/2 etatu. Pełna księgowość. CV + podanie" tel./fax 012/644-23-28 lub listownie. 82626/A

KUCHARZA kuchni staropolskiej zatrudnię. 012/644-19-33. 79690/A

LAKIERNIKÓW samochodowych (fachowców) zatrudnię. Zamiejscowym zapewniam bezpłatne mieszkanie, Kraków. 012/644-90-96, 686-15-15, 0601-52-44-08. 85398/A

MAGISTRA farmacji zatrudnię. 012/421-85-67 po 19.00. 13954/A

MAŁŻEŃSTWOM, umysłowa. 012/415-18-88. 83164/A

MANICURZYSTKĘ zatrudni salon urody Gabriel. /012/293-31-59. 86466/A

MIĘDZYNARODOWE dochody. Tel. 012/288-10-52. 73392/A

NOWE miejsca, umysłowa. 012/425-61-55. 82585/A

NOWO otwarty oddział firmy handlowej, średnie, wyższe. 012/415-30-96. 76516/A

NOWO otwierany hotel w południowej części Krakowa zatrudni wykwalifikowany i doświadczony personel w recepcji. Pisemne oferty nr D-8514 z dokładnym przebiegiem pracy zawodowej kierować: B.O. 30-529 Kraków, Józefińska 21. 83511/A

OPIEKA przy starszych osobach Włochy. 012/ 623-95-70. 77742/A

ORIFLAME - wysokie premie. 012/642-01-92, 386-21-20. 85669/A

ORIFLAME bezpłatne wejście. 012/645-58-70, 012/285-68-80 (20,30). 79954/A

PRACOWAŁEŚ - Niemcy, Europa Zachodnia, odzyskujemy podatek. 071/385-20-18. 56549/A

PRACOWAŁEŚ - Niemcy, Europa Zachodnia, odzyskujemy podatek. 071/385-20-18. 60124/A

PRACOWAŁEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii, odbierz podatek. /012/423-52-32. 54629/A

PROFESJONALNE Pośrednictwo pracy. Al. Krasińskiego 1/3 (w „Jubilacie"), VI piętro, pokój 611, 9.00-15.00, www.BiuroPracy.pl 78510/G

PROFESJONALNIE piszemy CV (15,00 zł), listy motywacyjne (25,00). Wysyłamy CV faksem lub e-mailem do wskazanej firmy. Al. Krasińskiego 1/3 (w „Jubilacie"), VI piętro, pokój 611, 9.00-15.00. 78510/E

PROFESJONALNIE wysyłamy CV e-mailem jednocześnie do ponad 1640 firm w Krakowie (25,00 zł), umieszczamy CV na stronie internetowej www.BankCV.w.pl (25,00,-). Al. Krasińskiego 1/3 (w „Jubilacie"), VI piętro, pokój 611, 9.00-15.00. 78510/F

PRZEDSTAWICIELA - handlowca z doświadczeniem, tel. 0603-23-68-64. 84015/A

PRZYJMĘ agenta celnego, licencja i praktyka komputerowa. 0501-433-043. 14186/A

PRZYJMĘ do pracy tancerki w Zakopanem. Tel. 0502-645-581. 78123/A

PRZYJMĘ sprzedawczynię do sklepu mięsno -wędliniarskiego. /012/411-05-99 kontakt do godz. 11.00. 13756/A

RESTAURACJA francuska zatrudni kucharza. /012/430-65-50. 85998/A

SALON masażu zatrudni panie. Do tańca. /012/429-20-91. 79452/A

SATYSFAKCJONUJĄCA finansowo praca w ubezpieczeniach. 0501-707-135. 85114/A

SEKRETARIAT, po przeszkoleniu. /012/411-78-33. 82009/A

SPRZĄTANIE na terenie Niemiec, mile widziana znajomość niemieckiego, prawo jazdy. Dzwonić po 17.00. 012/657-78-01. 86207/A

STOMATOLOGA zatrudnię. /012/633-94-80. 83321/A

SZUKAM korepetytora dla dziecka z trzeciej klasy podstawowej, kilka godzin w tygodniu. 0608-113-531. 13977/B

TELEMARKETING ubezpieczeniowy. 0604-49-17-99. 84892/A

UBEZPIECZENIA, profesjonalne szkolenia, stałe wynagrodzenie. 0604-633-055. 75823/A

WŁAŚCICIELOM zakładów fryzjerskich. 012/641-03-76. 80712/A

WŁOCHY, pomoc domowa. 012/637-00-96. 83634/A

Jak zamieścić ogłoszenie?

Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31,
tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6,
tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jałowego 29,
tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71

Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308,
tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax 636-92-93 (94),
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK,
tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
LOGOGRAF, Kraków, ul. Stanisławskiego 10,
tel. 636-05-85, tel./fax 636-51-69,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37,
tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3,
tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2,
tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01,

AKCES, Bochnia, tel. (014) 61-160-88,
C.U.I., Chrzanów, ul. Kanałowa 12, tel. 032/623-52-12,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032/754-36-68, tel./fax 643-14-20,
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wojtyłów 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.

Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO,całodobowo, www.tao.pl,

ZATRUDNIĘ w pizzerii kucharza z umiejętnością pieczenia pizzy oraz osoby do rozwożenia. /012/269-47-21. 86227/A

ZATRUDNIĘ windykatorów. /012/431-01-23. 85113/A

ZATRUDNIĘ złotnika na umowę zlecenie. 0607-625-934. 85284/A

ZATRUDNIMY barmankę (kobietę). 0605-942-544. 83617/A

ZATRUDNIMY panie, płacimy 150 zł za godzinę. Tel. 032/250-76-76, 0601-443-659 po 15.00. 79656/A

ZATRUDNIMY studentów do ulotek. /012/623-75-11. 72964/A

Szukam pracy

A. A. http://www.BiuroPracy.pl 78510/D

A. Negocjator, tylko poważne oferty. 0605-25-30-32. 13897/A

BIEGŁY rewident podejmie konsultacje księgowe, przeglądy ksiąg rachunkowych, przekształcenia firm lub inne prace. /012/626-46-24. 13368/A

CHAŁUPNICTWO uczciwe, poszukuję. 012/ 638-27-54. 85136/A

DOŚWIADCZONY przedstawiciel handlowy, kierowca (cały kraj) podejmie pracę (nie akwizycja). 0501-586-303. 13924/A

DWÓCH montażystów okien, prawo jazdy B.C, szuka pracy. 0503-014-702. 86069/A

DYPLOMOWANA opiekunka dziecięca podejmie pracę chętnie w branży handlowej. Tel. 012/273-21-58. 83154/A

DYSPOZYCYJNY, nowy osobowy. /012/637-49-85. 13941/A

DZIEĆMI wyjeżdżających zagranicę zaopiekuję się. Atrakcyjna miejscowość. 014/61-31-682. 85259/A

ELEKTROINSTALATOR. 0503-752-921. 14077/A

GŁÓWNA księgowa (AE). /012/655-31-53, 0607-532-377. 83162/A

GŁÓWNA księgowa z praktyką. 0602-224-984. 85930/A

GŁÓWNY księgowy, doświadczenie uprawnienia MF. 0602-268-741, 012/388-27-84. 81826/A

GŁÓWNY księgowy. 012/638-69-41 wieczorem. 13434/A

HYDRAULIK. 0606-603-540. 78884/A

KIEROWCA A,B,C,E, ADR, świadectwo. /012/417-22-06. 84091/A

KIEROWCA B,C lub inne. 0501-315-026. 14151/A

KIEROWCA B,C, 26 lat. 0-600-932-013. 84757/B

KIEROWCA B,C,D,E, referencje. 012/267-69-86, 0503-787-150. 86094/A

KIEROWCA B. 0501-812-489. 13836/A

KP. 0601-090-520. 84982/A

KSIĘGOWA rencistka rozliczy firmę. /012/267-38-44. 86183/A

KSIĘGOWY, uprawnienia, dodatkowo lub stała. 012/649-47-38. 83500/A

LOGOPEDA. 012/655-54-75. 13993/A

MATURA, angielski, francuski, komputer, prawo jazdy, podejmie stałą pracę. 0608-029-899. 13614/A

MŁODA, dyspozycyjna studentka podejmie pracę. 0607-366-557. 86348/A

MŁODY poszukuje pracy fizycznej. /012/6557-335. 83712/A

MŁODY, dyspozycyjny, prawo jazdy kat. B, średnie. /012/641-06-46, 0-600-932-013. 84757/A

OPIEKUNKA. /012/292-60-44. 86312/A

RENCISTA posiadający samochód ciężarowy. /012/421-77-57. 84522/A

RENCISTA, spawacz hydraulik, fliziarz, wszelkie remonty, podejmie pracę. /012/658-00-86. 85709/A

RENCISTKA. /012/266-37-86. 85460/A

STUDENTKA podejmie poważną pracę. 0601-485-711. 84438/A

STUDENTKA zaopiekuje się dzieckiem (referencje). 0601-485-711. 84438/C

SZUKAM pracy na Forda Transita Max. 0603-28-87-38. 85542/A

TYNKARZ. 012/657-15-57. 86077/A

UMYJĘ okna. /012/415-81-67. 53057/A

WARSZTAT mechaniczny przyjmie zlecenia. 012/642-01-78. 84371/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub osobą starszą (posprzątam, ugotuję). 012/649-20-02. 13866/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. 012/644-49-66. 86167/A

ZLECENIA telefoniczne przyjmę. /012/421-62-54. 85480/B

ZŁOTA rączka szuka pracy. /012/270-53-50. 85438/A

33-letni, doświadczenie magazyn, transport, grupa inwalidzka. /012/634-03-22. 83972/A

Nauka

A. A. A. „Astra" autokurs. 012/413-39-00. 77807/A

A. A. A. Autokurs „Szofer". /012/656-38-72 Rynek Podgórski 3. 86292/A

A. A. A. Autokursy,"Robex", Mickiewicza 5. /012/634-26-64, 0501-402-088. 12455/A

A. A. A. Nauka jazdy „Pirat" Kalwaryjska 9. 012/656-04-61. 76594/A

A. A. Autokurs „Formuła" rozpoczęcie 27.11.2001. Mogilska 40. /012/411-46-68. 86291/B

A. A. Autokurs. 012/262-05-14, 0603-796-856. 74469/A

A. „Arma" nauka jazdy. Lea 60, /012/638-44-13. 12304/A

A. Autokursy „Bryka-L", doszkalanie. /012/265-02-40, 0604-21-17-21. 76742/B

A. Autokursy B600; testy gratis: Wrocławska 48. 012/633-49-77. 77113/A

A. Autoszkoła Refleks. Halicka 9. 012/421-29-80 (plac manewrowy). 82966/A

A. Autoszkoła Rolminex. 012/644-17-08. 82023/A

A. Nauka jazdy Rondo, ul. Zacisze 14. 0602-225-173, 012/429-64-16. 76018/A

ANGIELSKI 20,-, dojeżdżam. 0608-885-341. 85358/A

ANGIELSKI 4 razy szybciej. Callan. /012/292-12-30. 80885/A

ANGIELSKI aktywnie. 0606-628-158. 85286/C

ANGIELSKI Callan Method, zajęcia dla firm. 012/413-85-34, 413-89-98, 685-56-26. 75838/A

ANGIELSKI Callan Method. Zajęcia również w soboty. Tel. 012/413-85-34, 413-89-98, 685-56-26. 75835/A

ANGIELSKI, doświadczony anglista. /012/263-89-09. 83702/A

ANGIELSKI, dr Lutosławska. 012/266-19-98 84698/A

Szkolenie WINDYKACJA
- zabezpieczenia
- negocjacje
- skuteczność

Kraków - Centrum
(prefix) **12/638- 47-66**
8446901b

ANGIELSKI, dzieci. /012/267-06-74. 78794/A

ANGIELSKI, korepetycje. 0605-57-68-65. 14007/A

ANGIELSKI tłumaczenia, korekta 0605-57-68-65. 14007/B

ANGIELSKI w 2 tygodnie metodą „Sita", ul. Dietla 93, /012/429-66-40. 77441/A

ANGIELSKI, /012/648-52-51. 74911/A

ANGIELSKI, 15,-. /012/294-15-14. 85132/A

ANGIELSKI, absolwentka anglistyki UJ. 012/649-50-07. 75497/A

ANGIELSKI, gimnazjum, matura, tłumaczenia. 012/633-41-93. 14085/A

ANGIELSKI, matura. /012/270-13-40. 84792/A

ANGIELSKI, matura. /012/656-24-66, /012/ 649-29-23. 71503/B

ANGIELSKI, matura. 012/644-10-88. 78229/A

ANGIELSKI, nauczycielka. /012/266-51-45. 80993/A

ANGIELSKI, niedrogo. 0692-336-786. 14127/A

ANGIELSKI, stara i nowa matura. /012/636-95-96. 83438/A

ANGIELSKI, studentka, FCE. 0602-103-447. 83362/A

ANGIELSKI. /012/413-09-82. 86014/A

ANGIELSKI. /012/421-03-59. 82598/B

ANGIELSKI. /012/421-43-69. 74084/B

ANGIELSKI. /012/422-32-59. 81677/A

ANGIELSKI. /012/429-73-28. 85277/A

ANGIELSKI. /012/649-19-04. 14103/C

ANGIELSKI. /012/656-75-37 72555/A

ANGIELSKI. 0504-322-627. 83285/A

ANGIELSKI. 0600-55-55-39. 13953/A

ANGIELSKI. 0607-418-775. 86262/A

ANGIELSKI. 0608-537-430. 86036/A

ARCHITEKTURA. Przygotowanie do egzaminów wstępnych, kurs rysunku. /012/644-05-25. 13774/A

Centrum Szkolenia Kierowców LOK
PRAWO JAZDY
przyjdź, sprzwdź, zostań
ul. Centralna 60, tel. 648-72-73
4.12.01, godz.16⁰⁰ **Kategoria C,D,E**
10.12.01, godz.16⁰⁰ **Kategoria B**
ul. Zwierzyniecka 26, tel. 422-30-76
26.11.01, godz.16⁰⁰ **Kategoria B**
17.12.01, godz.16⁰⁰ **Kategoria B**
Oświetlony plac manewrowy, sala komputerowa, strzelnica dla kursantów, badania lekarskie, raty.
7903001

AUTOKURSY. /012/641-00-35. 79021/A

BEZPŁATNE, trzysemestralne Studium Policealne - ubezpieczenia. Nabór od 12.11.2001. ZSE nr 1, Kapucyńska 2. 012/422-02-84. 13573/B

BEZSTERSOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. /012/389-18-51. 12351/A

BHP, wózki jezdniowe, SEP, inne. 012/642-25-12. 84985/A

BIOLOGIA, egzaminator. /012/413-75-57. 79866/A

BIOLOGIA, matura, egzaminy. /012/632-17-69. 14092/A

BIOLOGIA. /012/649-19-04. 14103/B

„BIOSTUDIO", kurs masażu klasycznego, kinezyterapii, akupresury: zakończony dyplomem z tytułem masażysty. Opłata w ratach. Ul. Zamojskiego 58, /012/656-48-75. 13839/A

BUKIECIARSTWO, indywidualnie, grupowo. /012/251-15-86, 0605-234-951. 12825/A

CHEMIA, korepetycje. 012/285-82-56. 13634/A

CHEMIA, nauczyciel akademicki. 0606-628-158. 85286/B

CHEMIA tanio! /012/638-68-85. 14178/A

CHEMIA tanio! 0502-76-45-43. 14179/A

CHEMIA, fizyka, matematyka, testy, egzaminy. 0692-43-72-41 71933/A

CHEMIA, fizyka, matematyka. /012/642-17-91. 85367/A

CHEMIA, matura. 012/647-09-55. 74085/A

CHEMIA. /012/262-26-48. 85407/A

CHEMIA. /012/643-43-02. 85098/C

DOSZKALAJĄCE jazdy, 30,-. 0604-115-595. 83522/A

DOSZKALAJĄCE jazdy. 0501-310-977. 77810/A

DOŚWIADCZONA nauczycielka przygotuje do matury, udzieli korepetycji. /012/637-24-11. 85490/A

FAKTUROWANIA kurs. /012/632-01-03. 80074/A

FIRMA „Herbewo City" S.A. organizuje kurs kosztorysowania oraz prowadzi doradztwo inwestycyjne, al. Słowackiego 64. 012/634-45-50, 633-25-91. 84288/A

FIZYKA, każdy zakres. 0504-790-516. 84897/A

FIZYKA, matematyka. /012/421-03-59. 82598/A

CENTRUM EDUKACJI GOSPODARCZEJ
ul. Lubicz 25
tel. 619 77 75, 619 73 65
KURSY: -księgowość (nowa ustawa o rachunkowości)
-kadry, prawo pracy, "Płatnik"
-komputerowe (podstawy obsługi, Internet, tworzenie stron WWW)
NAJLEPIEJ I NAJTANIEJ !
7624401

FIZYKA, matematyka. 0504-133-423. 83470/B

FIZYKA, tanio, skutecznie. /012/656-12-11. 84651/A

FIZYKA. /012/632-05-10. 13920/A

FIZYKA. /012/648-32-63, 0609-386-382. 86445/A

FIZYKA. 012/266-80-25. 14227/C

FIZYKA. Wytrzymałość materiałów. 012/658-88-67, 0603-194-604. 86109/A

FRANCUSKI najskuteczniej. 0604-39-58-36. 81301/A

FRANCUSKI, 15,-. /012/413-26-15. 85946/A

FRANCUSKI, przystępnie, niedrogo. /012/633-42-98. 86012/A

FRANCUSKI. /012/421-43-69. 74084/A

FRANCUSKI. /012/422-37-16. 76126/A

FRANCUSKI. /012/649-55-01, 0504-909-008. 80110/A

FRANCUSKI. /012/656-32-36, 0604-405-712. 82804/A

FRANCUSKI. /012/657-08-61. 79869/A

FRANCUSKI. 012/636-91-71. 10392/A

FRANCUSKI. 0604-237-820. 79874/A

GEOGRAFIA. /012/643-74-83. 83108/A

GEOGRAFIA. /012/647-26-05. 80043/A

GIMNAZJUM, matematyka. 012/647-09-55. 74232/A

GITARA. /012/267-17-94. 13544/A

GITARA. /012/412-71-55. 85233/A

GITARA. /012/658-90-81. 11704/A

GRAFIKA komputerowa. www.grafika3.republika.pl 0600-766-794. 82305/A

HISTORIA, nauczyciel. /012/422-30-74. 78946/A

HISTORIA. /012/267-40-24. 79891/A

HISTORIA. /012/421-08-60. 80078/A

HISTORIA. /012/429-32-48. 84104/A

ROZPOCZYNAMY KURSY
- kelner-bufetowy
- barman
- palacz kotłów
- manicure-pedicure
- bukieciarstwo
- pedagogiczny

ZDZ Kraków, ul. Dietla 38, tel. (012) 422 31 02, 634 58 55
Certyfikat ISO 9001
8426601

HISTORIA. /012/648-18-97. 82417/A

HISTORIA. 0601-84-93-65. 14005/A

HOLENDERSKI, niemiecki, angielski: nauka i kluby konwersacyjne z oryginalnymi tematami. /012/633-51-99, 0609-714-432. 85866/A

INFORMATYKA. 012/266-80-25. 14227/B

JAZDA konna, nauka, tanio. /012/270-92-44, 0609-225-136 84492/A

JAZDY doszkalające. 0501-427-147. 77813/A

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/632-01-03. 80074/B

KOMPUTER, lekcje, /012/649-29-23, 0600-42-43-30. 71170/A

KOMPUTER. 012/647-20-41. 79631/A

KOMPUTEROWE kursy z Internetem. /012/ 632-01-03. 80074/D

KOMPUTEROWE kursy, http://artax.w.interia.pl, /012/429-57-42. 12236/B

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. /012/422-07-30, Śródmieście. 82593/A

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. /012/632-01-03. 80074/C

LOGIKA. /012/421-51-86. 80023/B

MATEMATYKA, absolwent. /012/656-33-41. 85379/B

MATEMATYKA bezstresowo, efektywnie, tanio. /012/421-58-53. 76451/A

MATEMATYKA dojeżdżam. 0603-961-957, /012/637-18-19. 13415/B

MATEMATYKA fizyka. 0504-133-423. 83470/A

MATEMATYKA, 15,-/h. /012/653-17-13. 82757/A

MATEMATYKA, Andrzej. /012/632-14-45. 84271/A

MATEMATYKA, chemia. /012/266-29-37. 85427/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0605-723-447. 85884/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0607-384-633. 12802/A

MATEMATYKA, doświadczenie, dojazdy. 0608-017-225, 012/285-85-93. 14093/A

MATEMATYKA, fizyka, angielski. 0603-113-169. 13806/A

MATEMATYKA, fizyka, chemia, student. /012/ 648-91-93. 85487/A

MATEMATYKA, fizyka, licealiści, studenci, matura, egzaminy. Także w domu ucznia. Tanio. 0608-036-134. 14222/A

MATEMATYKA, fizyka, nauczyciel LO. 0501-801-553. 13045/A

MATEMATYKA, fizyka. /012/418-29-53, 0504-559-153 85601/A

MATEMATYKA, fizyka. 012/4-22-10-60. 13259/A

MATEMATYKA, fizyka: nauczyciel. /012/260-51-60. 75003/A

MATEMATYKA, informatyka, solidnie. /012/288-10-42. 74151/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 79708/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99. 78859/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/654-85-71. 76189/A

MATEMATYKA, nauczycielka. /012/421-51-86. 80023/A

MATEMATYKA, nauczycielka. 0601-88-65-87, /012/648-46-63. 83595/A

MATEMATYKA. Solidne korepetycje. /012/647-17-57. 81815/B

MATEMATYKA, studentom. /012/656-35-09, 0600-446-736. 78335/A

MATEMATYKA, wykładowca akademicki. /012/412-26-39. 78178/A

MATEMATYKA. /012/251-19-02. 84665/A

MATEMATYKA. /012/412-05-60. 12749/A

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 85036/A

MATEMATYKA. /012/421-69-73. 84760/A

MATEMATYKA. /012/633-38-22. 85322/A

MATEMATYKA. /012/634-36-23. 78484/A

MATEMATYKA. /012/643-43-02. 85098/D

MATEMATYKA. /012/647-51-57. 84206/A

MATEMATYKA. /012/657-02-64. 79294/A

MATEMATYKA. /012/658-38-81. 76068/A

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 76036/A

MATEMATYKA. 012/654-51-65. 13489/A

MATEMATYKA. 012/658-78-16. 86179/A

MATEMATYKA. 0501-966-276. 12800/A

MATEMATYKA. 0504-526-407. 85996/A

MATEMATYKA. Solidnie. 0604-99-61-42. 85817/A

MATEMATYKA: szkoła podstawowa, gimnazjum (dojeżdżam). 0502-701-466 po 20.00. 13724/A

NIEMIECKI niedrogo, szwedzki. /012/648-36-83. 57827/B

NIEMIECKI zaawansowany. 012/644-02-94. 82967/A

NIEMIECKI, Austriacki Instytut organizuje weekendowe kursy niemieckiego. 012/422-95-53. 80162/A

NIEMIECKI, germanista. 0692-281-019. 13824/A

NIEMIECKI, korepetycje. /012/422-21-45. 13311/A

NIEMIECKI, korepetycje. /012/632-79-20. 84623/A

NIEMIECKI, solidnie. /012/634-02-99 wieczorem. 83369/A

NIEMIECKI, studentka germanistyki. /012/655-64-08. 82758/A

NIEMIECKI. /012/636-52-45. 13600/A

NIEMIECKI. 012/655-13-02. 13581/A

NIEMIECKI. 0692-410-497. 83889/A

OCHRONA, kurs, licencja, praca. /012/423-09-65. 12253/C

POLICEALNE Studium Farmaceutyczne „Omega" (uprawnienia szkoły publicznej), Kraków /012/644-19-39. 73909/A

POLSKI tanio. 012/637-48-22. 14227/A

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 12721/A

POLSKI, pomoc przy pracach pisemnych. 0602-278-713. 85122/B

POLSKI, solidnie, profesjonalne korepetycje, nauczyciel liceum. /012/266-07-31. 85903/B

POLSKI. /012/415-64-91. 85489/A

POLSKI. /012/431-12-90. 80789/A

POLSKI. /012/636-19-95. 13814/A

POLSKI. /012/648-67-51. 84913/A

POLSKI. /012/655-30-42. 13987/A

POLSKI. /012/657-21-53. 77916/A

POLSKI. 0502-929-242. 12079/A

POLSKI. 0601-84-93-65. 14005/B

POLSKI. Korepetycje. Tanio. 0608-031-291. 13688/A

POLSKI. Solidnie. /012/416-29-09. 73736/A

PRACE piseme, pomoc. 012/425-65-00, 0602-683-231. 13066/A

PRAWO jazdy. 012/642-27-21. 84964/A

PRYWATNE przedszkole „Uczyć - Bawiąc", zaprasza. /012/636-02-08, /012/411-81-85, 0601-43-13-97. 80580/A

RACHUNKOWOŚĆ. /012/657-69-75. 85417/A

ROSYJSKI. /012/421-55-80. 12354/A

ROSYJSKI. /012/641-57-41. 81919/A

ROSYJSKI. /012/656-36-58. 76666/A

ROSYJSKI. Dr nauk humanistycznych. /012/ 654-07-89. 76328/A

SZWEDZKI. 0605-409-375. 82240/A

TANIEC. 0604-473-666. 73225/A

WAPOL, ul. Grzegórzecka 17, 012/292-31-24. Kursy: agent celny, zarządca nieruchomościami, pośrednik w obrocie nieruchomościami, pracownik ochrony, profesjonalny ankieter, reklama i PR, telemarketer. 75844/A

WIZAŻ, stylizacja, charakteryzacja, fryzjerstwo, malunek na ciele. niekonwecjonalne szkolenia. Praktyki portfolio. 012/638-28-87, 0600-574-516. 84949/A

WIZAŻYSTA stylista. /012/421-95-34. 66019/A

WŁOSKI, francuski. /012/421-87-53. 83608/A

WŁOSKI. 0608-808-461. 74168/A

ZOSTAŃ instruktorem fitness. /012/421-95-34. 66019/B

Matrymonialne

A. A. A. A. A. „Małopolskie Centrum Matrymonialne", fotooferty. 012/658-05-32. 86178/A

A. A. A. A. A. „Razem", ogólnopolska sieć, www.razempolska.com.pl, /012/429-23-24. 82914/A

A. A. A. „Partner". Wprowadzamy nowe usługi. 012/634-07-00. 13784/E

A. Biuro „Krakowianka" zaprasza. /012/633-01-57. 81511/B

ANDRZEJKI. 012/427-35-96. 14013/B

ATRAKCYJNA 28-latka. Cel matrymonialny. 0504-569-761. 86338/C

ATRAKCYJNA, szczupła wdowa, niezależna finansowo, pozna pana do lat 58. Cel matrymonialny. Oferty 1414901B1 Kraków, Wiślna 2. 14149/A

BIURO matrymonialne „Szyk" zaprasza: 9.00-17.00. 012/656-23-54, 656-28-50. 86076/A

BIURO Matrymonialno-Partnerskie. Wpisowe od 30,-. 012/430-71-68. 84898/A

BIURO. /012/427-35-96. 12275/A

DOBÓR komputerowy. /012/421-41-09. 13733/C

FOTOKATALOGI kobiet, mężczyzn, adresy. „Dyskrecja", 0604-507-058. 74262/B

KUPIDO zaprasza. /012/633-91-38. 84240/A

NADZIEJA. 012/429-23-68. 12874/A

SAMOTNE. Cel matrymonialny. 012/638-14-87. 85003/A

SZCZERA, niebrzydka, wykształcona, lubiąca wyjazdy turystyczne, taniec, pozna wolnego, partnera, aktywnego sześćdziesięciolatka. Oferty 8548601, Starowiślna 2, Kraków. 85486/A

TANGO. /012/656-04-72, 0607-486-205. 84490/A

TELEFONOSWATKA. /012/411-59-73. 78891/A

38-letni pozna panią. Mile widziane fotooferty. Cel matrymonialny. Oferty 8545301 Kraków Starowiślna 2. 85453/A

56-letni wdowiec, wykształcenie wyższe, pozna panią. 012/658-05-32. 86171/A

Kupno

A. A. Antyczne meble, obrazy, zegary. 012/451-45-24. 82996/A

A. Antyczne akwarele, bibeloty, meble, zegary. /012/416-18-56. 13038/B

A. Antyczne bibeloty, meble, obrazy. /012/422-00-13. 83189/A

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 11971/A

ANTYCZNĄ biżuterię, malarstwo, meble, rzemiosło artystyczne, aukcje w Warszawie. Sopocki Dom Aukcyjny, Rynek Gł. 45. 012/429-12-17, Grodzka 6, I p., /012/421-23-24. 13996/A

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaisseur", Kraków Rynek Główny 11, /012/421-02-34. 12804/A

ANTYK, ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble stylowe. Pożyczki pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332. 12824/A

ANTYKI przyjmie na aukcje Dom Aukcyjny Rempex, ul. Jagiellońska 6a Kraków. 012/421-88-62. 82819/A

BILARD „8" w dobrym stanie. 0601-82-10-19. 84755/A

FORTEPIAN. /014/67-98-077, 0501-042-355. 86049/A

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 73513/B

KOMÓRKI, skup, sprzedaż, serwis. 0604-350-008, /012/427-04-00. 12200/A

KOMÓRKI. 0501-193-444. 76764/A

KOMÓRKI. 0503-444-186. 79463/A

KUPIĘ grób ziemny, Rakowice. Oferty 8418701 Kraków Starowiślna 2. 84187/A

MAKULATURA, złom. /012/425-96-96. 75109/B

MASZYNĘ grawerską. Oferty 8592801, Kraków, Starowiślna 2. 85928/A

ODPADY folii, tworzyw sztucznych, PET. /012/644-19-02. 75109/A

RTV, komórki, komputery. 012/681-34-35. 86156/A

SKUP telefonów komórkowych. 0501-125-317. 80315/A

TELEFONY komórkowe. 0503-035-065. 14134/A

TELEFONY komórkowe. 0600-41-90-62. 11899/A

ZEGARY. /012/429-75-71. 13533/D

Sklepy

ATRAKCYJNY komis meblowy. /012/632-75-85 Wróblewskiego. 86392/A

CIĄŻOWE ubiory, Grzegórzecka 6. 82353/A

CZARNA odzież, Grzegórzecka 6. 82353/B

FLAGI. 012/638-61-16. 74885/A

FLAGI. 012/638-61-16. 75019/A

KOMIS fotograficzny, gwarancja, serwis. /012/411-93-92. 13972/A

KOMIS komputerowy skup podzespołów. 012/644-93-18. 74226/A

KOMIS meblowy i rzeczy ładnych. Skup, sprzedaż. /012/633-97-95, Zbożowa 3. 47273/B

KOMIS, serwis komputerowy. 012/648-25-88. 82889/A

MASZYNY szwalnicze „Juki" skup, sprzedaż, maszyny wieloczynnościowe, overlocki domowe. /012/414-10-54. 58120/A

NARTY, komis, serwis. Kraków, Józefińska 4. 012/296-18-03. 84938/A

NARTY. /012/410-25-80. 83985/F

OVERLOCKI, stębnówki. /012/266-45-48. 84259/A

ROWERY - totalna wyprzedaż. Fabryczna 7a. /012/410-25-80, ul. Tarłowska 12, /012/421-06-23. 83985/D

SKUP, sprzedaż, komis telefony komórkowe, komputery, RTV, złoto os. Niepodległości 3A. 012/681-34-35. 82883/A

SKUP, sprzedaż, zamiana telefonów komórkowych. Serwis, Kalwaryjska 16. 012/656-02-90, 0602-318-082. 84653/A

WWW.ROWERY.KRAKOW.PL 83985/E

XXXL Odzież damska i męska, dla puszytych, zapraszają sklepy: Zwierzyniecka (róg Felicjanek), Stradom 15, Starowiślna 6. 82718/B

ŻAŁOBNA odzież, Kalwaryjska 96. 72867/B

Sprzedaż

A. Hydromasaże do każdej wanny, perełka, ozon, tanio. 012/658-05-32. 83044/A

A. Solaria. 012/425-77-99. 82832/A

A. Zegary podłogowe, ścienne, kominkowe. 0504-547-306. 83391/A

AGREGAT tynkarski, piaskownica APR 600, prostownik spawalniczy SPB 315. 012/ 649-81-21 wieczorem. 86122/A

AGREGATY tynkarskie. Miksokrety do posadzek betonowych. Tel. 0608-46-47-49, 058/550-76-23. 80155/A

AKORDEON mały (40 basów). /012/414-25-13. 86217/D

APARAT fotograficzny Canon EOS5000N, 650,-. 0602-51-11-40. 85734/A

AUDI A6, 2.5 TDI, 1995. Tel. 0602-865-930. 85292/A

BARAKOWÓZ. 012/644-62-97. 78279/A

BETON, transport, pompa, tanio. 012/292-52-32. 83593/A

BETONIARKĘ 150 litrów. 0504-479-353. 85310/A

BETONIARKĘ. 012/425-16-37. 85393/A

BIELIZNA pościelowa i stołowa, haftowana, producent. 0607-478-214. 14232/A

BRAMY garażowe, uchylne (120,- zł/ m², montaż gratis). Automatyka. /018/332-02-55, /018/334-22-13. 79283/B

BUDOWLANE stemple. /012/415-30-24. 86431/A

CEGŁA barokowa. /012/644-80-27.77469/B

CYFRA +, Wizja, całe zestawy, karty. 0503-60-48-14. 86294/A

DESKI podłogowe klejone, Alsa. 012/262-06-87. 72500/A

DOMKI rekreacyjne. 012/644-62-97. 78278/A

DREWNO kominkowe bukowe. 0501-45-11-14, 0501-45-11-16. 77770/A

DREWNO kominkowe, brzoza, buk. /032/260-95-51. 14159/A

DREWNO kominkowe. 0607-65-87-96. 79989/A

DWIE bramy garażowe na pilota, amerykańskie. /012/425-61-77, /012/288-21-13. 85855/A

DZIURKARKĘ, stębnówki, guzikarkę, nóż taśmowy, ciągnik ogrodniczy. 0501-406-854, /012/429-90-4e. 86023/A

DŹWIG budowlany WBT5/600, agregat tynkarski ATM zremb koło pojemność 250 l. /012/267-20-69, 0604-905-859. 84219/A

DŹWIG WBT 600. /012/623-81-55, 0502-022-472. 85196/A

ELEKTRYCZNY kocioł CO „EPCO" 12 kW, sprzedam. 0501-412-183. 86436/A

FORTEPIAN sprzedam. /012/632-52-07. 84241/A

FORTEPIAN, krótki. 012/641-66-22. 14109/A

FOSZTY suche. /012/413-55-22. 76433/B

FUTERKO norki greckie, okazyjnie. /012/294-44-22. 86395/A

GARAŻE - 800 zł. 012/271-58-70, 018/332-01-22. 62664/A

GARAŻE, blaszaki (3x5, 800 zł). Transport, montaż w cenie. (0-12)65-43-741, (0-12) 412-64-65, (0-18)334-21-19. 73566/A

GARAŻE, blaszaki. Niskie ceny. /012/421-47-93, /018/33-20-551, /012/644-69-30. 71886/A

GARAŻE, ocynkowane, okazja 790,-, montaż gratis. /018/332-00-23, /018/332-10-52, /012/655-17-29. 84412/A

GORE - Tex: kurtki, spodnie. Tanio!. 012/296-18-03. 84936/A

GROBOWIEC na 5 miejsc, Rakowice. /012/425-61-77, /012/288-21-13. 85855/B

GROBY, grobowce, regulacje prawne. /012/ 421-38-41. 81760/B

GRÓB wieczysty, podwójny, cmentarz Rakowicki. /012/413-33-01. 84840/A

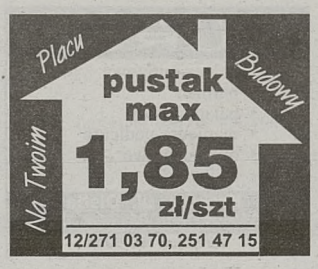
GRÓB ziemny, Rakowice, sprzedam. /012/429-70-45. 14113/A

HURTOWNIA odzieży używanej. 012/284-21-99. 52129/A

JADALNIĘ międzywojenną, inne, tanio. /012/ 635-20-47. 13783/B

KASY fiskalne. /012/415-33-60, 0602-490-494. 67486/A

KASY, wagi najtaniej! /012/292-50-95. 81227/A



7670301m

KINO domowe „Sony" 5x100W + głośniki, subwoofer aktyw. 2100 zł; Computer Pentium 333MHZ 20-6B-HD, 96-MB-RAM, CD-RAM komplet 1300 zł, tokarkę płynne obroty, stan dobry. 014/68-557-97. 85877/A

KIOSK typu „Ruch" bez lokalizacji. 0501-415-061. 83905/A

KIOSKI, wiaty, garaże. /012/264-90-11. 79075/A

KOMPLET mebli dziecięcych, tanio. 0503-625-684. 14088/A

KOMPLET skórzany, meble. /012/656-25-51, wieczorem. 85131/A

KOMPUTERY - tanie, używane: 486, Pentium (150-700 zł), monitory 14", 15", 17", 21" (200-1000 zł). Duży wybór laptopów! Serwis, gwarancje, rachunki. Kraków, 012/422-97-97, 012/632-40-62, Bielsko - Biała, 033/82-97-880. Duże rabaty! 78463/A

KONTENERY, pakamery, sprzedaż, wynajem. 012/642-27-77. 78282/A

KOPIORAMĘ do sitodruku o wymiarach 223x172cm Gilotynę do papieru Krause, szerokość cięcia 65 cm. /012/644-35-49, /012/292-47-00. 86441/B

KOSMETYKA, solarium. 0602-174-011. 86019/B

KOTŁY CO, drewno, węgiel, koks, uniwersalne, wysokosprawne, długopalne. /012/636-83-92. 61534/Y

KOTŁY CO, gaz, prąd, olej, wielofunkcyjne, kompletacja kotłowni. /012/636-83-92. 61534/Z

KOTŁY c.o., uniwersalne, miał, węgiel, drewno, Dojazdów 109. 012/387-14-19. 73305/A

KREDENS. /012/270-52-74. 85906/A

LIGUSTR. /012/655-86-78. 69859/A

ŁÓŻKO piętrowe. /012/262-21-97. 82230/A

MAŁY, drewniany domek. 0602-264-097. 82024/A

MASZYNA do bitej śmietany. /012/276-75-59. 83924/A

MASZYNA do sitodruku. 0600-113-441, 0607-798-112. 86464/A

MASZYNY cukiernicze, piec, ubijaczki, patelnię. 0504-259-170. 85777/B

MATERACE zdrowotne, naturalne. /012/388-53-67, 0602-170-714. 80103/A

NEORENESANSOWĄ bibliotekę, serwantkę w stylu Ludwika Filipa, okres międzywojenny, sprzedam. /012/430-52-94. 86010/A

NIWELATOR wilgoci. /012/271-26-46. 86031/A

NÓŻ krojczy taśmowy ze stołem, nóż Hoffman, stoły prasowalnicze z wytwornicą pary. 0501-729-487. 84992/A

OKAZJA, materac sypialniany, dekoracja sypialni, grzejnik łazienkowy, okap kuchenny. 012/647-45-98. 81166/A

OKAZYJNIE: szafa chłodnicza, lady chłodnicze, regały, krajalnica, kloc, wagi. 0601-440-425. 14115/A

ORIFLAME, sprzedaż kosmetyków. /012/280-80-86. 84825/B

OVERLOCKI: 3, 5-nitkowy. /012/657-57-00. 76664/A

PANELE ścienne, podłogowe, parkiety, kleje, lakiery. „Krupol" Barska 12, /012/421-89-68; Targowa 2, /012/656-23-76. 12703/A

PARKIET - jak parkiet, to tylko „Krak-Parkiet", 6% rabatu, sprzedaż, usługi, raty, kleje, lakiery, oleje Bona, Deva, Uzin, egzotyki Doussie, Merbaun, Teak, Jroco, panele Baltic. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 75657/B

PARKIET producent „Profil" dąb duży wybór. 012/270-40-78 po 20.00, 0605-063-711. 85073/A

PARKIET, produkcja. 012/423-13-95, 274-54-20. 75789/A

PARKIET, schody, materiały „Loba", „Wakol", „Uzin". Sprzedaż, montaż. 012/637-50-17. 76138/A

PARKIET, schody, tanio, usługi. Gwarancja, transport. /012/412-73-67. 76465/B

PARKIET, sprzedaż, cyklinowanie, układanie, raty, gwarancja, VAT. /012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00.). 61534/Q

PARKIET. /012/285-84-73. 86173/A

PAWIE. /012/270-30-68 wieczorem. 80094/A

PENTIUM II, 1100,-. 0503-700-559. 85609/A

PIANINO Ed-Seiler. 0502-132-485. 13712/B

PIANINO. /012/638-47-69. 85948/A

PIANINO. /012/644-80-27. 77469/A

PIANINO. 0603-401-663. 14181/A

PIASEK, żwir. Kraków, hurt, detal, całorocznie. 012/292-52-32. 83594/A

PIEC elektryczny, akumulacyjny, 3 x 1 KW, tanio. 012/270-18-48. 13766/A

PŁYTY drogowe. 012/644-62-97. 78281/A

PODBICIÓWKA, sztachety. Producent. /012/ 373-21-47. 81856/A

PODŁOGA, podbitka, więźba. /012/413-55-22. 76431/B

PODŁOGI podbicia. 012/27-48-236. 75448/A

POSEZONOWA wyprzedaż. Do wyczerpania zapasów. Kleje: Hasit, tynki akrylowe, farby elewacyjne, wewnętrzne Kabe. Rabat 40%. Skład budowlany: Wieliczka, ul. Narutowicza 24. /012/288-10-84, /012/288-10-87. 86334/A

PRODUCENT, łopat śniegowych z tworzywa. /012/451-14-65, 0605-063-712. 79423/A

PRZYCZEPA gastronomiczna nowa (atest), 0602-627-455. 85285/C

PUSTAKI keramzytowe, żużlowe. Bloczki betonowe. Tanie, dobre. 012/292-52-32. 83591/A

PUSTAKI żużlowe, bloczki betonowe. 012/411-65-86. 13382/A

PUSTAKI, kręgi, rury. /012/264-94-02. 81595/C

PUSTAKI, żużlowe, betonowe bloczki. 012/425-70-30. 78264/A

7673101

SAMOCHODOWY podnośnik hydrauliczny, jednokolumnowy DHJ2.0, kompletną płytę blacharską. /012/267-20-69, 0604-905-859. 84219/B

SIATKI ogrodzeniowe- producent, zimowe upusty. 014/612-91-37, 0600-655-109. 82670/A

SOLARIA, lampy. /012/411-48-03. 12719/C

SOLARIA. Lampy. Sprzedaż ratalna. 012/428-32-31. 12607/A

SOLARIUM tanio sprzedam. Tel. 012/262-23-20 wieczorem. 83637/A

SOLARIUM. /012/414-20-89. 76323/A

SPRZEDAM grila do kebaba. 0604-055-356. 84999/A

SPRZEDAM nową, hydrauliczną krawędziarkę do gięcia blachy, grubość gięcia 5 mm, długość 2,5 m. 033/845-77-30. 86269/A

SPRZEDAM szklarnię 30 x100 m. /012/389-53-92. 14142/A

SPRZEDAM tanio betoniarkę, pakamerę, styropian 4 i 5. 012/637-12-14. 86075/A

SPRZĘT kosmetyczny. 0503-153-123. 85843/A

SUKNIA ślubna rozm. 38. 012/425-87-27. 85503/A

SZAFY chłodnicze oszklone, zamrażarki chłodnie, gwarancja. 0602-581-385. 83946/A

SZAMBA szczelne, monolit, atest, transport, montaż, atrakcyjne ceny, tel. 0601-616-034. 73823/A

SZCZĘKĘ handlową z lokalizacją. 012/653-95-79. 86072/A

ŚWIDER spalinowy. 012/284-28-26. 83518/A

ŚWIERK srebrny donicowany, pod choinki świąteczne. 012/654-95-95, 0502-393-395. 85344/A

TANIO nowy wózek inwalidzki. /012/278-20-44. 85676/A

TARCICA dębowa, iglasta, więźby. 012/273-17-75. 80360/A

TORF. /012/389-26-08. 83271/A

UNIT stomatologiczny. /012/282-19-89. 83200/A

WIELOCZYNNOŚCIOWA stolarska. 0502-730-028. 85974/A

WYPARZACZ. 0608-153-838. 81286/A

WYTWORNICE pary, automat tokarski, szlifierkę do otworów. 012/642-01-78. 84368/A

WZMACNIACZ LDM 2x160 W, kolumny. /012/284-53-21. 85627/A

ZBIORNIKI 50.000, 15.000 litrów. 012/644-10-52. 78571/A

ZMYWARKOWYPARZARKI używane. 0501-574-244. 76113/A

ZMYWARKOWYPARZARKĘ, tanio. 0502-622-035. 84608/A

ŻYWOPŁOT ligustr, 50 gr. /012/264-90-49. 13625/A

Zwierzaki

ALASKAN malamute, psy zaprzęgowe. 012/285-25-60. 82435/A

BASSETY hound, rodowodowe sprzedam. /012/ 425-12-59. 86398/A

BERNARDYNY. /012/278-45-69. 73271/A

BERNARDYNY. 014/672-61-40. 81962/A

BOKSERKI, dobermany, owczarki, foksteriery, kaukazy, jamniki, wyżły. Tel. 014/68-46-204. 83403/A

BOKSERKI. 012/270-25-64. 13671/A

BOKSERY zjawiskowe! /012/262-40-89. 86333/A

BOUVIERY, opiekuńcze, stróżujące, obronne. /012/280-62-59, 0503-127-782. 85857/A

BULLMASTIF - szczenięta, 350,-. 0600-784-860. 86203/A

COLLIE. /012/278-39-05, 0608-745-557. 85711/A

COLLIE. 032/233-60-25. 84475/A

DOBERMANKI 250,-. /012/28-55-154. 85616/A

DOGUE de Bordeaux. 012/285-06-77, 0602-299-340. 13995/A

GOLDEN retrievery. /033/861-52-39. 86341/A

GOLDENY. 0609/974-684. 74960/A

GORDON seterka 4-miesięczna, rodowodowa. 012/649-08-93. 14192/A

HUSKY. 012/273-10-19. 14111/A

JAGDTERIER. 0606-728-672. 85873/A

JAMNICZKA długowłosa, rodowodowa. /012/288-19-28. 85679/A

JAMNIKI krótkowłose. 012/636-84-59. 13771/A

JAMNIKI szorstkowłose. 0604-170-057. 85868/A

JAMNIKI. 0603-886-741. 85872/A

KAUKAZY. 012/266-77-47. 83653/A

KLACZ arabską źrebną, hucuła wałacha lub inne konie sprzedam. Kraków 0602-224-175. 14114/A

KOCIAKI maine-coon. /012/636-24-56. 82375/A

KOCIĘTA maine coon. 032/42-47-020, 032/421-85-68. 81732/A

KOCIĘTA perskie. /012/411-06-11. 85647/A

KOCIĘTA perskie. /012/633-00-31.79011/A

KOTKA oddam. /012/285-84-73. 86181/A

KOTKI perskie. 0504-344-757. 14021/C

LEONBERGER. /012/647-46-20. 85137/A

MAINE - Coon, młoda kotka rodowodowa. /012/267-60-81. 84908/A

MINISPANIELE. 012/451-84-29 wieczorem. 13543/A

NOWOFUNDLANDY. /012/273-18-08. 81136/A

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

OKAZYJNIE labradorka. 012/421-05-33. 13975/D

OWCZAREK niemiecki, 3-miesięczna suczka rodowodowa, bardzo dobra budowa i psychika, 1200 zł. Nowy Sącz, 050-35-49-102. 85941/A

OWCZARKI belgijskie, szetlandzkie. 012/280-60-41, 0504-47-35-23. 13861/A

OWCZARKI kaukaskie 2-miesięczne. /012/388-58-60, 0604-568-293. 86225/A

OWCZARKI niemieckie sprzedam. /012/278-41-55. 86194/A

OWCZARKI niemieckie szczenięta, tanio. /012/ 451-77-93. 85593/A

OWCZARKI niemieckie, szkolenie. 0605-286-440. 85473/A

OWCZARKI niemieckie. /012/284-17-88. 85620/A

OWCZARKI niemieckie. 012/282-39-16. 14219/C

OWCZARKI niemieckie. 012/283-65-75, 0608-012-475. 13445/A

PAMERANIAN szczenięta rasowe, pieski brązowe po rodzicach z USA, tanio. 014/6784-616. 85667/A

PAWIE. /012/270-30-68 wieczorem. 80094/A

PRZYJMĘ psa owczarka. /012/654-64-14. 86253/A

ROTTWEILERY. 012/285-06-77, 0602-299-340. 13995/B

RÓŻNE rasy. /012/633-79-87. 82913/A

SETERKA irlandzka. /012/2812-386. 85646/A

SETERY irlandzkie. 033/81-848-29. 78437/A

SHIH-TZU, psy salonowe. 012/421-45-80, 0501-961-134. 13153/B

SPRZEDAM ratlerka czarnego. /012/292-73-25. 13884/A

STAFFORDSHIRE bull terrier. /012/268-63-86, 0502-25-00-78. 83297/B

SZCZENIAKI, dorosłe, różne. 0603-93-96-82. 83512/A

SZCZENIĘTA kopov słowacki sprzedam. 014/68-51-390. 85876/A

SZKOLENIE psów. 0501-936-550, /012/657-63-68. 79393/A

SZNAUCERKI. /012/657-57-17. 79181/A

SZNAUCERKI. 012/276-27-62. 83523/A

SZNAUCERY miniaturki. /012/288-18-29. 14153/A

SZNAUCERY miniaturowe. /012/280-64-62. 13635/A

SZNAUCERY miniatury. /012/285-33-17. 11348/A

TCHÓRZOFRETKI. /012/278-43-99. 82690/A

YORKA kupię. /012/645-82-44. 85350/A

YORKI sprzedam. 0605-400-205. 14091/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-17-85-23. 73435/A

A. A. A. A. Japońskie, niemieckie, francuskie kupię (gotówka). 012/388-59-67. 74686/B

A. A. A. Auta uszkodzone; zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97. 61110/A

A. A. A. Daewoo Lanosy: sedan, van, 1,5, 1999, pełne wyposażenie + opony zimowe. 0603-926-041. 84842/A

A. Autoskup. /012/388-36-23. 84256/A

ABSOLUTNIE osobowe kupię (gotówka). 012/641-53-68, 0502-180-405. 85748/A

AC, OC najtaniej. 012/681-33-88, 012/655-17-02. 74693/A

AC, OC najtańsze. 012/633-13-21. 74075/A

ALARM 30 modeli, blokady, centralne zamki, immobilisery. /012/634-09-01. 82571/A

ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25. 75829/A

ALARMOWE systemy, blokady, Konopnickiej 82. /012/423-55-44 75871/B

ALARMY od 290,-"Tytan-Lock". /012/266-81-76. 74149/B

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, sprzedaż, montaż, serwis. /012/411-15-33, /012/ 413-13-33. 71501/A

ALARMY, blokady, autoradio, centralne zamki. Montaż, raty. 012/636-55-55. Balicka 41. 74886/A

ALARMY, centralne zamki. 012/644-45-17, Cienista 12. 76522/A

AMORTYZATORY, regeneracja, serwis, Mogilska 118. /012/411-33-22. 12566/B

AUTA powypadkowe, uszkodzone lub bez prawa rejestracji z udokumentowanym pochodzeniem kupię. 014/679-57-30 po 16.30, 014/622-18-66 po 17.00, 0501-635-985. 76038/A

AUTOCZĘŚCI. Zabłocie 2. 0601-503-207, 012/656-70-40. 75038/A

AUTOGAZ „Gaz-Hurt Patoła". Homologacja. Raty. 012/413-88-21. 79913/A

AUTOGAZ, centrum, Mogilska 118. /012/411-33-22. 12566/A

AUTOGAZ „Fugazi". Autoryzacja: Fiat, Kia. Raty. Homologacje. Lindego 5. /012/638-66-44, 0501-24-97-64. 76855/G

AUTOGAZ „Moto-Gaz" Autoryzacja, homologacje, ul. Płaszowska 22. /012/296-04-36. 75129/A

AUTOGAZ 012/656-12-99 certyfikaty, raty. Długosza 8. 76122/A

AUTOGAZ autoryzacja Fiat, homologacja, raty. Politechnika, Czyżyny. /012/648-36-75, /012/648-05-55 wew.3359. 69281/A

AUTOGAZ, autoryzacja, homologacja. 012/266-21-10. 74891/A

AUTOGAZ, homologacja, raty. Promocja. Gardowskiego 30. /012/658-79-18. 77316/A

AUTOGAZ, hurtownia. 012/655-47-22. 75027/A

AUTOGAZ, montaż, homologacja. 012/412-90-61. 75029/A

AUTOGAZ, montaż, serwis, raty. Promocja, Polonez, Fiat 1.230,-, Grębałów, ul. Geodetów 18B. /012/645-55-87, 0601-541-601. 63499/A

AUTOGAZ, serwis Holandia. /012/285-83-01 85989/A

AUTOGAZ. /012/269-45-69, Fiat, Polonez, 1.150,-. 83183/A

AUTOKOMIS zaprasza. Rok założenia 1991 r. 012/423-50-24. 80068/A

AUTOKONSERWACJA Kwiatkowski, Kryspinów. 012/280-60-91, www.auto.krakow.pl/autokonserwacja 75279/A

AUTOKONSERWACJA, myjnia. 012/637-15-63 Lea 122. 74798/A

AUTOKONSERWACJA. Batowice. 012/412-81-52, 0604-27-44-58. 74224/A

AUTOKONSERWACJA. Kolaczek. Stacja Autoryzowana. 012/278-25-87 oraz całodobowo 0602-28-31-94. 75790/A

AUTOSKUP, powypadkowe. /012/266-59-05, 0501-70-86-44. 74093/A

AUTOSKUP. 0501-574-251. 79826/A

AUTOSZYBA, Łokietka 141, 012/635-2000. 13264/A

AUTOSZYBY Jaan /012/647-67-86. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Os. Kombatantów 16. 61290/A

AUTOSZYBY, 29 Listopada. /012/415-90-05. 13878/A

AUTOSZYBY: 012/425-88-21 Ptaszyckiego. 75458/A

B. Uno, Punto kupię. /012/264-95-06. 85842/B

BERLINGO 1,4 kat, 1998, 5-osobowy, homologacja ciężarowy. Faktura VAT. /012/388-25-96. 85589/A

BEZGOTÓWKOWE naprawy powypadkowe. Profesjonalny sprzet, oględziny, niskie ceny. Samochody zastępcze. 012/625-43-70, 0605-297-140 www.bezgotówkowe.krakow.pl 75134/A

BLACHARSTWO, lakiernictwo powypadkowe poniżej kosztorysu. 012/636-64-85. 74895/A

BMW 328, 1995. 0601-995-297. 82419/A

BMW E39 523, 1996. /012/419-20-64, po 16.00. 13772/A

BRAVA, Punto, Uno kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74590/A

CARO, 126 p kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74586/A

CINQUECENTA, Corsa, Seicento, Nexia, kupię. /012/276-80-70. 13737/A

CINQUECENTO 700, 1995, srebrny, 76.000 km, 9,000,-. /012/655-38-01, 0501-866-698 po 18.00. 84850/A

CINQUECENTO 700, 1997, sprzedam. /012/657-76-44. 85349/A

CINQUECENTO, Tico kupię. /012/633-24-71. 13752/A

CINQUECENTO, Tico, Corsę, „malucha", podobne, kupię. /012/388-26-90. 80656/B

CITROEN XM 2000, 1990/95 (tanio). 012/648-43-69. 84987/A

CORSA, Astra kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74546/A

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 75813/A

DAEWOO kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74552/A

ESCORT 97. /012/388-36-23. 85803/B

ESCORT kombi 1981 sprawny, 2.600,-. 0692-100-291. 86260/A

ŠkodaFabia Van
już od 25 811 PLN netto
Škoda Octavia / Octavia Combi
upusty do 7 000 PLN
komplet opon zimowych gratis
Auto Salon Murawski sc
Wieliczka, ul. Jedynaka 4
tel.288—35—35
7807101

ESCORT 1,8D, 1993. 0602-463-718. 84922/A

ESCORT kombi 1992. 0606-262-151. 84923/A

ESPERO tanio. 0504-137-765. 84754/A

FAVORIT kupię. 012/647-55-34. 79704/A

FAVORIT, 1991, I właściciel, 6,300,-. /012/657-08-70. 85933/A

FELGI, opony, łańcuchy przeciwśnieżne, śruby do kół. Promocja! /012/264-92-76. 84910/A

FELICIA, Polo, Punto, Uno kupię. 012/276-80-70. 13737/B

FIAT 125, 890,-. 0602-51-11-40. 85734/B

FIAT Palio, 1998. 012/657-02-77. 86169/A

FIAT Tempra 1,6ie, biały, 1991, 10.000,-, stan idealny. /012/655-99-20. 14212/A

FIAT Tempra elektronik 1.6 1992 r.; Ford Fiesta 1.4 D, 1991 r. sprzedam. 014/685-50-94. 85881/A

FIAT, Ford kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74582/A

FIATA kupię. /012/264-95-06. 85842/C

FIESTA, Corsa, Uno kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74568/A

FORD Escort 1,8 diesel, 1991, tanio sprzedam. /012/251-44-30. 86235/A

FORD Escort 1999, 27.000. 012/278-68-45. 85314/A

FORD Puma 1.7 1999. 0605-329-666. 86141/A

FORD Scorpio tanio. 012/425-75-63. 86120/A

FORD Taurus kombi 3,0 automat, 96, dodatki, pilnie. 012/296-3-296, 0601-402-853. 83144/A

FORDA 1,3 sprzedam. 012/657-45-43. 83824/A

FRANCUSKI, niemiecki kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74573/A

HAKI holownicze. /012/266-81-76. 74149/A

HONDA Accord 1996 r. 0607-246-003. 83207/A

HONDA Accord 2,0, 1987, 225.000 km, tanio. 012/280-78-84. 13820/C

INSTALACJĘ gazową do Poloneza sprzedam. 012/636-26-78. 14049/A

J. Autoskup. 012/645-55-45. 84712/A

JAPOŃSKI, niemiecki kupię. 012/647-57-93, 0502-738-433. 74578/A

KAŻDE osobowe, dostawcze (kupię). 012/388-59-67. 75485/B

KAŻDE rozbite kupię lub skorodowane zezłomuję. Odbiór natychmiastowy, płatność gotówką. Tel. 0603-582-048. 76076/A

KAŻDEGO 126p, Poloneza kupię. /012/388-26-13, 0503-321-452. 84063/A

KREDYTY na każdy samochód. /012/427-00-40. 83573/A

KREDYTY samochodowe. /012/296-43-28. 85456/B

KUPIĘ 126p, 1989- 1995, do remontu. 012/388-33-90. 82694/A

KUPIĘ Polonez, Favorit, Uno, Cinquecento. /012/ 657-79-21. 81964/B

LAGUNA 94. /012/388-36-23. 85803/A

LANOS 1,6 SX 2000, sprzedam. 0604-905-737. 14210/A

LANOS 1998/99, bezwypadkowy, salon, sprzedam. /012/655-21-67. 13715/B

MALUCHA, Caro, kupię. /012/388-26-90. 86275/A

NADKOLA, wszystkie osobowe, busy. /012/278-12-60, /012/411-74-13, 0603-694-826. 83948/A

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC. 012/417-27-50. 74070/A

NOWY Matiz, Autosystem, do spłacenia 10.000,-, sprzedam lub zamienię na używany. /012/412-99-98. 14194/A

ODSPRZEDAM raty na Daewoo Lanos, 5 miejsce w związku z wyjazdem za granicę. 012/267-16-45 po 18.00, 0608-310-058. 13911/A

OKAZJA! Nubira kombi SX 1998. 0502-132-485. 13712/A

OMEGA kombi 2.0 CD 16V 1995. Faktura VAT. 012/617-75-74, 0602/495-786. 85899/A

OPEL Corsa 1.4 1997, metalik, elektryczne szyby, zamek centralny, 24.000 km. Garażowany, sprzedam. 0605-090-185. 86081/A

OPEL Kadett 1989, sprzedam. /012/266-72-73. 13870/A

OPEL Omega 2,0i, 1988, sprzedam. /012/278-65-11, 0603-224-295. 84788/A

OPEL Omega kombi. /012/2910-030. 85541/B

OPEL Omega kombi 1988, automat tanio sprzedam. 0601-49-74-26. 14120/A

OPONY, serwis, niskie ceny. 012/656-17-79. 74092/A

OPONY, serwis. 012/658-74-27. 71876/A

PEUGEOT 205 GTI, 1991, okazja. 0600-361-875. 85813/B

PEUGEOT 205, 1.1, 1991, 6.600 zł. 012/285-13-50. 85851/A

POLONEZ Truck 2,5 mb kupię. 012/637-61-73. 85912/A

POLONEZA kupię. 012/425-78-88. 80363/A

POLONEZY, gaz, Una, Cinquecenta, raty. /012/425-22-37. 14096/D

PRZYCZEPA lekka, duża, dwuosiowa, prawie nowa. 012/285-44-21, 0608-113531. 13977/A

RENAULT 19 diesel, 1994. /012/266-40-99. 86429/B

RENAULT 19, 1993, sprzedam: 0608-386-112. 84625/A

RENAULT 19, 1994 sprzedam. 012/282-26-87. 14219/A

RENAULT 21, 1988, metalik, (benzyna, gaz). /012/270-55-58. 86123/A

RENAULT Laguna combi, 1998. 0604-400-591. 86429/A

RENAULT Megane Coupe 1996 r. 0602-773-919. 82943/A

RENAULT Trafic T800, 1,4, 1987, 137.000 km, 3.000,-. /012/266-07-44 (19.00-22.00). 85702/A

SAMOCHODY używane, tanie kredyty 7%. 0602-760-831, /012/291-00-30. 85541/G

SCENIC 97/98. 012/283-82-21. 86161/A

SEAT Toledo TDI, 1999. 0605-329-666. 86144/A

SEICENTO 2000 sprzedam, zamienię. 0502-245-771. 84693/A

SEICENTO nowe sprzedam. 0502-128-079. 80944/A

SIENA 1999 r. 014/611-27-82. 85867/A

HONDA WIELI-CAR Autoryzowany Dealer
CIVIC - homologacja ciężarowa
ACCORD, CRV, HRV, LEGEND
Komis samochodowy
W rozliczeniu przyjmujemy samochody wszystkich marek
NOWA SUPERPROMOCJA!
WIELICZKA, UL. KRAKOWSKA 21, TEL. (012) 278-50-11, 278-36-86, 288-11-50
7600701

SKODA Felicia, 1997, sprzedam. /012/294-43-84, 0606-33-16-44. 86412/A

SKUP wszystkich samochodów po wypadku. 012/643-09-48. 74083/A

SPRZEDAM Alfa Romeo 146, 1,6 klima, do poprawek blacharsko - lakierniczych, rocznik 1997, atrakcyjna cena. 012/412-71-54, po 17.00-19.00 13885/A

SPRZEDAM BMW 750i, uszkodzony. /012/288-02-86. 84546/B

SPRZEDAM Cinquecento 700. 0602-48-01-10. 86240/A

SPRZEDAM Golf 4 1.6, 99 r., szafirowa perła, atrakcyjny wygląd. Tel. 014/68-64-925, 014/68-67-031. 85953/A

SPRZEDAM Golfa diesla. 012/657-45-43. 83844/A

SPRZEDAM Polonez, 1992. 012/414-36-00. 8700801

SPRZEDAM Renault Laguna kombi, faktura VAT, 1998. /012/251-14-15. 85717/A

SPRZEDAM samochód dostawczy Citroen „Jumper" 1.9D, grudzień 1999, model 2000, 54.000 km. /012/654-52-89. 86224/A

SPRZEDAM Seat Ibiza, 2000 rok, cena 33.000,- /012/270-21-69 wieczorem. 85597/A

SPRZEDAM tanio Pontiac Transport 1994. 012/425-20-60. 83105/A

SPRZEDAM VW Transporter, 1,6 diesel, 1987, po remoncie, cena 10.500 zł. 012/636-70-75. 14183/A

SPRZEDAM, Seat Ibiza, 1998, 1.6, automat, bogate wyposażenie. 0607-125-904, 0601-424-190. 86025/A

TANIO sprzedam samochód Żuk na części. 012/272-36-96. 85537/A

TANIO, Mercedes 240E, gaz, 1992. 012/657-10-08. 86177/A

TICO 1997. /012/2910-030. 85541/A

TIPO diesla sprzedam. 012/657-45-43. 83826/A

TŁUMIKI naprawa i nowe. 012/413-36-36. 76030/B

TŁUMIKI, haki, Bieńczycka 2A. 012/648-27-62. 86289/A

TŁUMIKI, hali holownicze, Gdyńska 28. 012/638-03-81. 86287/A

TŁUMIKI, 69 złotych. /012/285-18-76. 73529/A

TOYOTA Carina E, 1992. 0602-760-831. 85541/D

TOYOTA RAV-4 1999 od dealera, I właściciel, pełne wyposażenie, alufelgi, klimatyzacja, hak holowniczy, metalik szmaragd, 78.000 zł. /012/282-62-77, 0605-092-197. 14176/A

TOYOTĘ kupię. 012/419-14-44. 77216/A

TRANSIT 1995. 012/283-82-21. 86164/A

TRUCK, 1995. /012/649-80-22. 86209/A

UBEZPIECZENIA najtaniej. 012/415-96-69. 76769/A

UNO 1,4, 1997, sprzedam. 0602-311-999. 86271/A

UNO, 1.0, 1996, 13.000. 0502-995-263. 81634/A

VECTRA TDI 1992. 012/267-56-19. 86492/A

VOLKSWAGEN Passat 1,8 (1998), pełne wyposażenie, sprzedam. 0603-855-723. 84734/A

VOLVO. 012/422-78-18. 14239/A

VW Garbus 1997, 1.6, 80.000 km, stan idealny. 0604-219-085. 14128/A

kredyt na zakup samochodów
z giełdy, ogłoszenia, komisu
-korzystne warunki, ubezp. pakietowe OC, AC, NW - już za 4% wartości auta
kredyt gotówkowy 3000 zł bez poręczycieli
POLKREDYT
Kraków, ul. Starowiślna 38
tel./fax: (0 12) 423 22 69
www.polkredyt.com.pl
7575201

VW Golf, 1996 (można na kredyt). 0602-760-831. 85541/E

VW Passat, Golf kombi 91-95 diesel, kupię. 0501-254-876. 85375/A

WWW.AUTOMARKET.KRAKOW.PL 76667/A

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Osobowe, dostawcze. 012/292-41-09, 0608-454-062. 75831/A

ZŁOMOWANIE pojazdów - zaświadczenia. 012/388-11-57, 0602-214-070. 75690/A

ZŁOMOWANIE samochodów, promocja. 012/266-79-93. 80357/A

ZŁOMOWANIE wyrejestrowywawcze samochodów. /012/281-60-41. 13619/A

ZŁOMOWANIE, Zabłocie 2. 0601-503-207, 012/656-70-40. 75036/A

ŻUK. /012/419-14-28. 85006/A

ŻUK. 0607-65-90-27. 82790/A

126 p 1995, 3.800. 012/425-81-81. 86126/A

126 p 1996. 012/451-37-65, 0604-143-693. 85670/A

126 p el, 1996, sprzedam. /012/654-57-59, /014/613-44-18. 85097/A

126 p, 1998. 0602-760-831. 85541/F

Sprzedam Kupię
samochód

DZIENNIK POLSKI
tylko 80 gr
za słowo + VAT
Promocja dotyczy ogłoszeń drobnych sprzedaży i kupna samochodu w poniedziałkowym dodatku „Jeżdżę z Dziennikiem"

Lokale

A. A. A. A. A. A. Agencja sprzeda, wynajmie. /012/423-47-03. www.lekawski.krakow.pl 12397/A

A. A. A. A. A. Agencja Nieruchomości Polskie. Szybka sprzedaż, wynajem. 012/428-13-20. 82445/A

A. A. A. A. A. Drążkiewicz (licencja). 012/413-11-22. 25810/A

A. A. A. Fidus licencja. 012/431-06-88. 83459/A

A. A. Wynajmowanie, sprzedaż. /012/429-40-66. 85280/C

A. Amon, sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 76055/A

A. „Aneks". Licencjonowane pośrednictwo, kupi, sprzeda, wynajmie. 012/638-29-50 www.anekskrakow.pl 74823/A

A. „ATM". Kupno, sprzedaż, wynajem; www.atm.nieruchomosci.pl /012/632-06-52. 86408/A

A. Elba (licencja), tel./fax 012/413-07-87. 75975/A

A. Mieszkania, lokale, wynajmujemy. /012/422-01-10. 83670/D

A. www.twojdom.icenter.pl licencja. 012/643-76-60. 81147/A

A. Wynajmujemy, sprzedajemy. /012/636-60-04. 84038/A

AGENCJA Bracia Strzelczyk, Westerplatte 7. /012/292-06-57. 84265/B

AGENCJA Zieliński, /012/429-24-74. Licencja, www.zielinski.com.pl 13926/A

APARTAMENT 60 m² w centrum, do wynajęcia. 0501-286-346. 74273/A

ARIAŃSKA, (82-metrowe). 012/422-11-24. 85740/A

ARMII Krajowej, 2-pokojowe, 100.000,-. 012/266-54-52. 85981/A

ATRAKCYJNE 50-metrowe, Daszyńskiego, 2-pokojowe z kuchnią, hipoteczne, III/ III, po remoncie, sprzedam 150.000,-. 0502-127-096. 86030/A

Firma poszukuje
do wynajęcia
LOKALU HANDLOWO-USŁUGOWEGO
ok. 80 m², w Myślenicach.
Tel. 012/636-60-66,
godz. 9-16. 1421701

ATRAKCYJNE biura. /012/431-01-01. 82926/A

ATRAKCYJNE dwu-, trzypokojowe do wynajęcia. 012/423-14-00. 82447/A

ATRAKCYJNE jednopokojowe do wynajęcia. 012/430-01-07. 82446/A

ATRAKCYJNE lokale do wynajęcia, sprzedaży. /012/422-04-22. 84752/E

ATRAKCYJNE mieszkania, sprzedaż. 012/423-15-99. 77090/A

ATRAKCYJNE nowe studio 35-metrowe, Stare Podgórze, sprzedam. Tel. 0501-26-78-71, /012/634-46-04. 13929/A

ATRAKCYJNE tanie mieszkania już od 23 tys. 0602-687-312. 78302/A

ATRAKCYJNE umeblowane poddasze 30 m², Olsza. /012/415-22-75, 0503-588-777 po 15.00. 77603/A

ATRAKCYJNE, Grochowska, wynajmiemy. 012/428-13-20. 82450/A

ATRAKCYJNE, Huta, Centrum C, 45 m², zdecydowanie sprzedam. 0608-197-887. 82494/A

ATRAKCYJNE, Huta, sprzedamy. 012/423-14-00. 82448/A

ATRAKCYJNE, Powstańców, sprzedamy. 012/428-13-21. 82449/A

ATRAKCYJNY lokal handlowo- usługowy, Śródmieście, tanio wynajmę. 012/431-05-55. 64396/A

ATRAKCYJNY lokal handlowy, 44 m², do wynajęcia. /012/429-55-16. 86187/A

ATRAKCYJNY, handlowy 173-metrowy, Kalwaryjska. 012/656-04-60. 86148/A

AZORY, 78.000. /012/633-59-41. 76835/A

BAŁUCKIEGO garsoniera 64.000, Litewska 75.000, Wileńska 65.000. Fidus. 012/431-06-88. 83457/A

BAR, okolica Ronda Czyżyńskiego sprzedamy. /012/423-13-21. 80887/B

BARDZO ładne trzypokojowe 57 m² sprzedam. 012/648-25-81, 0605-200-067. 84978/A

BEZPOŚREDNIO sprzedam 52-metrowe, 3-letnie, Wysłouchów. 0601-82-70-95. 85897/A

BIEŻANÓW, 1-pokojowe, 59.000. 0605-42-65-66. 85757/A

BIURA, hale do wynajęcia. 012/415-04-42 wew. 311, 0603-926-135. 74987/A

BIURA. 012/423-11-03. 13757/E

BIUROWE lub usługowe 105 m², Śródmieście, wynajmę. /012/417-12-85. 84584/A

BIUROWE, Śródmieście, okazyjnie wynajmę. 012/431-05-55. 64394/A

BIUROWE, usługowe, 45 m², ul. Smoleńsk 22, do wynajęcia. /012/422-26-32, 0601-51-13-32. 13742/A

BIUROWO-magazynowe pomieszczenia. 012/642-27-77. 78286/A

BLACHNICKIEGO (32 m²/ 78.000). 012/422-11-24. 85750/A

BOCHNIA - centrum, sprzedam 51 m². 014/61-234-93, 0604-61-99-39. 84634/A

BOCHNIA, stoiska handlowe, hurtownię, dyskont, do wynajęcia. /014/612-48-11.b 13150/B

BOGUSŁAWSKIEGO, trzypokojowe, 2500,-/m², sprzedam. /012/422-73-17. 85149/A

BOREK Fałęcki, pawilony handlowe wynajmę. 0602-637-451. 83057/A

BROŻKA, trzypokojowe 95.000,-. 012/266-54-52. 85979/A

CENTRUM A, jednopokojowe jasna kuchnia, I p., ustawne, sprzedam. /012/412-94-74. 85448/B

CENTRUM D, sprzedam lub wynajmę trzypokojowe 60 m². /012/641-02-09. 83280/B

CENTRUM, garsoniera do wynajęcia. 012/632-00-51. 84480/A

CENTRUM, 40 m², samodzielne wynajmę studentom. /012/285-07-23, 0601-097-729. 84130/A

CZTEROPOKOJOWE 64 m², okolica Dolinki Bolechowickiej i Kobylańskiej, pilnie sprzedam. 0604-454-085. 13732/B

CZTEROPOKOJOWE kupimy. /012/430-19-39. 81761/D

CZTEROPOKOJOWE Siewna 180.000. 012/636-16-77. 84818/A

CZTEROPOKOJOWE, Prokocim, 115.000. 0605-42-65-66. 85760/A

CZTEROPOKOJOWE. 012/655-92-42. 82937/A

DANKA, (48 m²/110.000). 012/422-11-24. 85741/A

DĄBIE, garsonierę ładną wynajmę, sprzedam. /012/412-91-80. 85606/A

DĘBNIKI, Salwator, Wola Justowska, 120 m², kupię. 0503-31-62-38. 13088/A

DLA firm mieszkania, lokale. 012/421-49-28. 83490/A

DLA pary poszukuję. 012/421-49-28. 83488/A

DŁUGA, pokój 300,-. /012/632-06-82. 13862/I

DO sprzedaży mieszkanie komfortowe 50,3 m² z garażem i piwnicą, Mszana Dolna. 012/33-111-69. 82781/A

DO trzypokojowego, superkomfortowego, 90 m², Prokocim, przyjmę lokatorki. /012/658-05-45. 86419/A

DO wynajęcia 1-pokojowe, 34-metrowe, ul. Mackiewicza. /012/658-74-72. 84859/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, Krowodrza. 0600-548-671. 85586/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, Lea. /012/427-07-58 po 18.00. 14027/A

DO wynajęcia 36-metrowe, Pychowice. /012/641-56-87, /012/649-57-10. 86044/A

DO wynajęcia apartament luksusowy w podmiejskiej rezydencji pomiędzy Krakowem a Wieliczką, 120 m², częściowo umeblowany, telefon, satelitarna TV, garaż. /012/658-93-56. 85718/A

DO wynajęcia bez pośredników lokale użytkowe okolica Dworca Wschodniego. 0601-45-64-20. 85725/A

DO wynajęcia biura, hale, place. /012/292-41-10. 76670/A

DO wynajęcia dom blisko centrum. /012/412-88-03. 86013/A

DO wynajęcia dwupokojowe 50 m². 012/645-59-20. 82434/A

MIESZKANIA w SYSTEMIE TBS
ul. Wodna
już od 18 000 zł
MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
na Woli Justowskiej w atrakcyjnej cenie
ESKONT Sp. z o.o.
Rynek Główny 30, Kraków
tel. (012) 422 95 98, 422 09 54
7264701

DO wynajęcia dwupokojowe umeblowane w domku, Huta. /012/645-59-77 po 16.00, 0502-439-970. 85925/A

DO wynajęcia dwupokojowe, Bosacka. /012/637-02-26. 82919/D

DO wynajęcia dwupokojowe, telefon, Lea. /012/654-00-37. 86024/A

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane - Huta. 012/643-10-56, 041/38-335-63. 82605/A

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, telefon, Kalinowe. 012/644-16-97. 86168/A

DO wynajęcia dwupokojowe. /012/634-26-14. 86251/A

DO wynajęcia garsoniera, Śródmieście. /012/619-60-83, do 16.00. 0604-255-466. 86027/A

DO wynajęcia hala wraz z pomieszczeniami biurowymi o pow. 530 m², nadająca się na hurtownię, magazyn, drobną produkcję itp., przy ul. Krzywda. /012/656-23-48. 86349/A

DO wynajęcia, Huta, umeblowane. 012/649-75-69. 85404/A

DO wynajęcia jednopokojowe, Huta, /012/645-66-26. 14200/A

DO wynajęcia lokal 118-metrowy, Rżąka, usługi, handel, produkcja. 15 kW. /012/657-92-20. 86233/A

DO wynajęcia lokal 50 m² na gabinet lekarski, biuro, itp., z własnym wejściem z chodnika obok kościoła na Białym Prądniku. /012/285-03-49. 13928/B

DO wynajęcia lokal 50 m², I p. /012/647-62-20. 84630/A

DO wynajęcia lokal o powierzchni ok. 300 m². 0601-405-909. 86247/A

DO wynajęcia lokal usługowy, Dwernickiego. /012/431-05-00. 72488/A

DO wynajęcia lokal użytkowo-handlowy w centrum Tarnowa. 012/623-17-05 wieczorem. 13721/A

DO wynajęcia lokal użytkowy. 0607-656-249. 86129/A

DO wynajęcia lokale na: pralnię, biuro podróży, studio meblowe. 012/429-30-92. 85177/A

DO wynajęcia M-4, pełne wyposażenie, Ruczaj Zaborze. 012/262-44-22. 13786/A

DO wynajęcia magazyny, biura, ul. Praska. 012/267-45-18. 81507/A

DO wynajęcia mały lokal. 0501-983-123. 86137/A

DO wynajęcia mieszkanie 63 m², częściowo umeblowane Kurdwanów. 0602-783-385. 85910/A

DO wynajęcia nowe mieszkania: Pagórkowa, Raciborska, Seweryna. /012/656-01-17. 86220/G

DO wynajęcia pokój 2-osobowy. 012/285-90-30. 86133/A

DO wynajęcia pokój z kuchnią 1 piętro, ul. Tarnowskiego. 012/423-60-52. 14082/A

DO wynajęcia pokój, Huta. 012/641-00-12. 86119/A

DO wynajęcia pokój. 0605-57-68-65. 14007/C

DO wynajęcia pomieszczenie biurowe 30 m². Budynek przytosowany dla osób niepełnosprawnych, wysoki standard, duży parking, obiekt strzeżony. 0123/614-51-00. 13446/B

DO wynajęcia powierzchnia biurowo-magazynowa ul. Gromadzka. /012/653-17-52, /012/ 653-19-09, 0602-710-292. 84208/A

DO wynajęcia samodzielne mieszkanie w domu jednorodzinnym (studenci, pary). 012/388-58-80. 84325/A

DO wynajęcia trzypokojowe, 46 m², Olsza II. 012/659-07-88. 86079/A

DO wynajęcia w Podgórzu 3-pokojowe, superkomfortowe. 012/649-75-69. 85402/A

DO wynajęcia, dwupoziomowe 74 m², garaż. 0606-971-319. 85788/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, Nowy Prokocim. /012/657-69-95 po 17.00. 86015/A

DO wynajęcia, lokal na hurtownie lub warsztat samochodowy. /012/267-14-51. 85637/A

DO wynajęcia, tanio, dwupokojowe, Huta. /012/411-60-48. 85123/B

DO wynajęcia: biuro; gabinet; garaż. Ruczaj. /012/267-25-64, 0501-389-380. 85859/A

DOM murowany letniskowy w Krasicach k. Przemyśla okazyjnie sprzedam. Tel. 016/675-14-85. 85909/A

DOMEK do wynajęcia w Węgrzcach Wielkich. 0502-869-780 /8.00-12.00/. 86190/A

DWU-, trzypokojowe wynajem. 012/645-71-18. 83139/A

DWUPOKOJOWE 38 m² Huta sprzedam. 012/644-57-25. 86127/A

DWUPOKOJOWE 38 m², Huta, 80.000,-. 0502-52-64-53. 79350/A

DWUPOKOJOWE 52 m² parter Bieżanów sprzedam. 0501-32-65-95. 78283/A

DWUPOKOJOWE 68.000. /012/632-50-03. 14171/C

DWUPOKOJOWE 700. /012/632-01-31. 13758/J

DWUPOKOJOWE, centrum, 83 m², Ip. superkomfortowe na biuro, mieszkanie wynajmę, 1.250. 012/637-03-75 po 18.00. 84222/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/425-16-37. 85393/B

DWUPOKOJOWE komfortowe do wynajęcia, rondo Mogilskie, właściciel. /012/26933-65. 83287/A

NOWE MIESZKANIA
GOTOWE DO ODBIORU
W zespole Mieszkaniowym „CENTRUM"
Kraków, ul. Turniejowa
Tel. 012/ 431 05 30
www.prembud.pl
1544901b

DWUPOKOJOWE komfortowe z jasną kuchnią wynajmie właściciel. 0603-365-460 po 20.00. 14203/A

DWUPOKOJOWE Lotnicza 89.000. Aleja Pokoju 78.000, Lublańska 96.000, Bałuckiego 105.000. Fidus. 012/431-06-88. 83456/A

DWUPOKOJOWE ładne. /012/413-55-45. 86265/B

DWUPOKOJOWE superkomfortowe, Zachodnia, do wynajęcia. /012/451-12-10. 14122/A

DWUPOKOJOWE tanio. 012/421-49-28. 83517/A

DWUPOKOJOWE umeblowane Huta wynajmie właściciel. 0609-429-008. 85000/A

DWUPOKOJOWE własnościowe 47-metrowe zamienię na większe lub zdecydowanie sprzedam. /012/655-31-21. 84102/A

DWUPOKOJOWE Wójtowska, Bałtycka sprzedamy. 012/636-16-77. 84822/A

DWUPOKOJOWE, 45 m² sprzedam. /012/649-30-47. 85901/A

DWUPOKOJOWE, 45 m², Dembowskiego, III/ IV, sprzedam. 0603-788-960. 86040/A

DWUPOKOJOWE, 50 m², Centralna, bezpośrednio. 90.000,-. /012/645-23-54. 85921/A

DWUPOKOJOWE, 62.000. 012/655-92-42. 82936/A

DWUPOKOJOWE, Albertyńskie, sprzeda właściciel. /012/657-10-12, 0602-38-59-11. 13930/B

DWUPOKOJOWE, Azory, 38-metrowe, 75.000. /012/421-46-33. 86270/B

DWUPOKOJOWE, Dębniki, do wynajęcia. 0501-396-628. 14044/D

DWUPOKOJOWE, do wynajęcia, Salwator, 45-metrowe, 1.000,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/I

DWUPOKOJOWE, Kalwaryjska, 67-metrowe, 130.000. /012/422-37-58. 86270/J

DWUPOKOJOWE, Nowa Huta, telefon, do wynajęcia. 0503-425-821. 86351/A

DWUPOKOJOWE, nowe, osiedle Widok, 147,000,-. /012/636-93-54. 84210/E

DWUPOKOJOWE, Odrzańska, 39-metrowe, 85.000. /012/421-46-33. 86270/K

DWUPOKOJOWE, os. Stalowe, do wynajęcia. /012/425-87-45. 86291/K

DWUPOKOJOWE, Piaski, ładne, sprzedam. 0605-42-65-66. 85765/A

DWUPOKOJOWE, sprzedam, Meiselsa, 78-metrowe, 190.00,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/E

DWUPOKOJOWE, sprzedam, os. Oświecenia, 50-metrowe, 125.000,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/C

DWUPOKOJOWE, sprzedam, Rusznikarska, 40-metrowe, 110.000,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/B

DWUPOKOJOWE, sprzedam, Turniejowa, 50-metrowe, wysoki standard, 50-metrowe, 130.000,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/D

DWUPOKOJOWE, Strusia, sprzedam. /012/ 647-62-35, /012/648-85-00, 0503-657-196. 85659/A

DWUPOKOJOWE, Wieliczka, do wynajęcia. 0501-707-135. 85115/A

DWUPOKOJOWE, Złotego Wieku, sprzedam. /012/429-23-13. 86219/C

DWUPOKOJOWE. 012/636-16-77. 84812/A

DWUPOZIOMOWE trzypokojowe 60 m², okolice Salwatora, sprzeda właściciel. /012/423-35-36. 13599/A

DWUPOZIOMOWE, garaż, Ruczaj, Lipska sprzedamy. 012/292-43-84. 83904/A

FLORIAŃSKA, lokal handlowo -biurowy, I piętro wynajmę. 012/281-29-26. 13989/A

GARAŻ (kanał), Zapolskiej, do wynajęcia /012/637-23-02, 8,00-10,00, 19,00-22,00. 83941/A

GARAŻ do wynajęcia, okolice Bronowickiej. 0604-207-190, 012/638-68-56. 86414/A

GARAŻ do wynajęcia w ogrodzeniu. /012/647-95-44. 86230/A

GARAŻ do wynajęcia, Nuszkiewicza. /012/418-27-26. 85927/A

GARAŻ, Kocmyrzowska do wynajęcia. 012/644-62-97. 78285/A

GARAŻ, osiedle Komandosów wynajmę. 012/285-43-15. 86064/A

GARAŻ sprzedam, ul. Rydla. /012/636-68-03. 14057/A

GARAŻ sprzedam, Wrocławska 24. 012/638-42-79, 0502-08-02-38. 85914/A

GARAŻ, Ujastek do wynajęcia, sprzedaży. 012/647-76-09. 86162/A

GARAŻ wynajmę, Królewska. /012/266-25-79 po 17.00. 86214/A

GARAŻ, Sokołowskiego, wynajmę. /012/411-64-09. 84461/A

GARSONIERA 500. /012/632-01-31. 13758/I

GARSONIERA, Dębniki, wynajmie właściciel. 012/451-87-08. 85165/A

GARSONIERA do wynajęcia. /012/415-28-95. 14105/A

GARSONIERA, 49.000,-. /012/632-73-93. 84413/B

GARSONIERA, Olsza, 75.000,-. 012/417-35-63, 0608-165-937. 84131/A

GARSONIERA, Prądnicka, 60,000,-, /012/421-21-35. 85188/X

GARSONIERA. 012/655-92-42. 82938/A

GARSONIERĘ Na Kozłówce sprzedam. 0602-39-12-46. 81733/A

GARSONIERĘ sprzedam, ul. Królewska. /018/3313-450 po 19.00, 0607-164-339. 86337/A

GARSONIERĘ studentom. 012/266-09-75. 14235/A

GARSONIERĘ, Dąbie, sprzedam, 62.000,-. 0501-328-133. 12010/A

GŁOWACKIEGO, 63-metrowy, biurowy sprzedamy „Zawadzki". 012/636-22-44. 85194/A

GRZEGÓRZECKA 47-metrowe, 95.000,-, 55-metrowe 110.000,-, Litewska 38-metrowe, 85.000,-. 012/641-64-40. 84040/P

HALA 150-metrowa do wynajęcia. /012/644-76-02, 0607-033-692. 85426/A

Firma budowlana
BMR IMPORT EXPORT sp. z o.o.
Wykonawca kilkuset mieszkań w kraju i za granicą.
Niemcy Georg Sachse Str. 33, 64372 Ober Ramstadt
B.M.R. Kraków
INWESTYCJE W REALIZACJI
Ruczaj ul. Pszczelna II etap
Mieszkanoa od 23 m² - cena od 2500/m²
Krowodrza ul. Kuźnicy Kołłątajowskiej
Mieszkania od 29 m², cena od 2700/m²
Ul. Młynarskiego 5, 30-135 Kraków
tel. 012/626 43 66, 626 43 77
www.bmr.krakow.pl
7356801

HALE produkcyjno-magazynowe, 10.000 m², sprzedamy. /012/423-13-21. 80887/E

HELCLÓW, (27 m²/ 77.000). 012/422-11-24. 85751/A

JEDNOPOKOJOWE 35-metrowe, wynajmie właściciel. 0604-400-591. 86433/B

JEDNOPOKOJOWE 38-metrowe, Włodkowica, sprzedam. /012/648-73-21. 85675/A

JEDNOPOKOJOWE 40 m², hipoteczne, wykończone na Kurdwanowie sprzeda właściciel. 0605-963-164. 83520/A

JEDNOPOKOJOWE 400. 012/292-43-84. 83902/A

JEDNOPOKOJOWE 550, Huta. 0602-807-595. 85387/A

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia, Albertyńskie. 012/648-37-16, 0502-29-29-16. 13898/A

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/411-92-29 po 20.00. 14158/A

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/653-01-61. 85594/A

JEDNOPOKOJOWE, I p., 65.000. 012/421-49-28. 83513/A

JEDNOPOKOJOWE Michałowskiego 117.000. 012/636-16-77. 84810/A

JEDNOPOKOJOWE na parterze w domku wynajmie właściciel. /012/658-76-33, /012/658-76-08. 86180/A

JEDNOPOKOJOWE Nullo Francesco, 92.000, Smoluchowskiego 98.000. Fidus. 012/431-06-88. 83467/A

JEDNOPOKOJOWE odnajmę. /012/634-26-04. 13872/H

JEDNOPOKOJOWE Ruczaj, cegła, I piętro 34,5, 121.000. 0607-689-789. 86073/A

JEDNOPOKOJOWE sprzedam. /012/655-68-90. 85680/A

JEDNOPOKOJOWE sprzedam. 0600-810-861. 86342/A

JEDNOPOKOJOWE wynajem. 012/645-71-18. 83138/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmę, Dębniki. 012/269-19-70. 86002/A

NAJSTARSZY DEWELOPER W KRAKOWIE - HOLDING FIRM
„GEO" i „MIESZKANIE I DOM"
MIESZKANIE I DOM
NOWE MIESZKANIA
ul. MAZOWIECKA !!! ul. KORZENIOWSKIEGO
ul. DOBREGO PASTERZA
ul. GŁOWACKIEGO
ul. RYDLA
TBS
ul. WŁODARCZYKA
ZIELONY STOK
CZYŻYNY
UL. WIELOPOLE 17 TEL.: 422-62-33, 422-93-63 www.mid.pl
7576801

JEDNOPOKOJOWE, nowe, 38 m², garaż, Kuźnicy Kołłątajowskiej, wynajmę. 0607-130-172, /012/412-56-35. 85432/C

JEDNOPOKOJOWE, 30 m² Fatimska, 68.000. 0501-731-304. 83762/A

JEDNOPOKOJOWE, do wynajęcia, Grota Roweckiego, 35-metrowe, 800,-. /012/ 626-23-13 „Krakdom". 85918/H

JEDNOPOKOJOWE, do wynajęcia, Grzegórzecka, 32-metrowe, 800,-. /012/ 626-23-13 „Krakdom". 85918/G

JEDNOPOKOJOWE, Jaremy, 25-metrowe, sprzeda „ATM". /012/632-06-52. 86408/D

JEDNOPOKOJOWE, Kryniczna, 26-metrowe sprzedamy. /012/422-37-58. 86270/A

JEDNOPOKOJOWE, ładne, sprzedam. 012/411-44-78. 85822/A

JEDNOPOKOJOWE, parter, Prądnik Czerwony, sprzedam bezpośrednio. /012/262-27-53. 13575/C

JEDNOPOKOJOWE, Ruczaj, nowe, 37-metrowe, 89.000. /012/421-46-33. 86270/H

JEDNOPOKOJOWE, Siemaszki, 28-metrowe, 55.000. /012/422-37-58. 86270/D

JEDNOPOKOJOWE, Wójtowska, atrakcyjne. 012/422-82-60, 0602-66-70-71. 13979/A

JEDNOPOKOJOWE, wynajmę. /012/656-28-69. 86026/A

JEDNOPOKOJOWE, Złocień, 45,000,-, /012/636-94-44. 84210/G

JEDNOPOKOJOWE, Żabiniec, sprzedam. 0600-11-11-60. 82893/A

KAPELANKA, 3-pokojowe sprzedamy. /012/632-50-03. 14171/E

KARMELICKA, 77-metrowe, wynajmę, sprzedam. 0502-014-887. 13741/B

KAZIMIERZ, (71 m²/ 150.000). 012/422-11-24. 85739/A

KIJOWSKA, lokum dla niepalącej kobiety za zamieszkanie ze starszą sprawną panią. /012/637-63-29, 0502-506-306. 85309/A

KIOSK z lokalizacją. /012/649-73-72. 85047/A

BLACK RED WHITE
Salony Meblowe
ul. Centralna 41a
tel./fax (012) 644 61 41
ul. Jerzmanowskiego 38
tel. (012) 657 55 20
Rynek Fałęcki 1 tel. (012) 266 89 31
ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant)
19001rz

KLINY Zachód, dom 160 m², zabudowa szeregowa, sprzedam. 0609-373-133. 13308/B

KOMFORTOWE 30 m² wynajmę, Salwator. /012/425-13-61. 14175/A

KOŚCIUSZKOWSKIE zadbane 75.000, Spółdzielcze 98.000, Złoty Wiek, Centrum B 105.000. 012/643-76-60 TD. 86142/A

KUP mieszkanie, skorzystaj z ulgi. 0602-396-220. 13901/B

KUPIĘ 1, 2-pokojowe. /012/632-50-03. 14171/A

KUPIĘ 2, 3-pokojowe. 012/644-07-54. 77094/A

KUPIĘ bezpośrednio dwupokojowe, do 100.000 zł, Ruczaj, Podgórze. /012/423-56-24, 0603-245-988. 85069/A

KUPIĘ kawalerkę lub 1-pokojowe. /012/ 634-21-67. 85749/A

KUPIĘ mieszkanie 30- 35 m², z balkonem, I- III piętro, nie wieżowiec. /012/2851-987. 85008/A

KUPIĘ mieszkanie 70 m² lub większe bez pośredników, Krowodrza. 012/415-35-10. 86132/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 74229/A

KUPIMY dwupokojowe. /012/430-19-41. 81761/B

KUPIMY dwupokojowe. 012/421-49-28. 83489/A

KUPIMY jednopokojowe, garsonierę. /012/ 430-19-39. 81761/E

KUPIMY mieszkania. 012/636-16-77. 76054/A

MIRABUD
SPRZEDA MIESZKANIA
tel. 643-69-18, 644-05-47
656-02-48, 292-07-42
ul. Nowosądecka odbiór 2001 tel. 425-66-75
ul. Obozowa odbiór 2001,2002 tel. 262-70-28
Prądnik Czerwony odbiór 2003 tel. 415-75-08
7622201

KUPIMY mieszkanie Prokocim. 012/658-76-18, 412-83-49. 83900/A

KUPIMY trzypokojowe. /012/430-19-39. 81761/A

KUPIMY. Śródmieście. Krowodrza. 012/ 422-11-24. 75431/A

KURDWANÓW, 52 m², wysoki standard, sprzedam. 0503-175-205. 85420/A

LITEWSKA, nowe 67-metrowe „Zawadzki". 012/636-22-44. 85179/A

LOKAL 20 m², przejście podziemne Czyżyny, tanio wynajmie właściciel. 012/645-63-14, 0501-568-743. 80906/A

LOKAL 20 m², ul. Grodzka, na biuro, sklep. 0502-911-000. 13263/B

LOKAL 29-metrowy wynajmę lub sprzedam. 0604-26-87-76. 81972/A

LOKAL 38-metrowy sprzedam lub wynajmę, Wola Duchacka. /012/657-28-51, /012/ 276-22-55 do 16.00. 83141/A

LOKAL 50-metrowy handlowo-usługowy sprzedam. /012/417-24-43. 85206/B

LOKAL 56-metrowy, po remoncie, 3 pomieszczenia na gabinet lekarski lub biuro, wynajmę. 012/267-34-98. 86001/A

LOKAL biurowy al. Kijowska do wynajęcia, niedrogo. 012/638-47-66. 84136/A

LOKAL biurowy, do wynajęcia, Dietla, 150-metrowy, wysoki standard, 8.5 USD/ m². /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/P

LOKAL biurowy, do wynajęcia, Kalwaryjska, od 30- 200 m², 10 USD/ m². /012/626-23-13. 85918/Q

LOKAL biurowy, do wynajęcia, Krakowska, 150-metrowy, 1.500,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/N

LOKAL biurowy, do wynajęcia, Krowoderska, 200-metrowy, 25,-/ m 2. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/O

LOKAL biurowy, wysoki standard, 240 m², centrum, I piętro (winda), wynajmie właściciel. Tel. 012/634-45-50, 012/634-41-20 do 16.30. 80732/A

LOKAL do wynajęcia, Kraków Włoska, /012/654-25-69, 0503-036-770. 84243/A

LOKAL do wynajęcia, Kurdwanów. /012/645-96-00. 85360/A

LOKAL do wynajęcia, Śródmieście. 0606-733-669. 84777/A

LOKAL do wynajęcia, ul. Balicka. /012/ 636-45-61. 84931/A

LOKAL handlowo- usługowy o pow. 74 m² na os. Oświecenia, wynajmę. 012/648-15-47. 85852/A

LOKAL handlowy 20 m², Krowodrza do wynajęcia. 0501-507-997. 85959/A

LOKAL handlowy zdecydowanie kupię. /012/286-31-10 wieczorem. 85733/A

LOKAL handlowy, do wynajęcia, Łobzowska, 35-metrowe, 2.100,-. /012/6262-23-13 „Krakdom". 85918/L

LOKAL handlowy, do wynajęcia, os. Kliny-Zaczisze, 35-metrowe, 1.600,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/K

LOKAL handlowy, do wynajęcia, Zwierzyniecka, 50-metrowe, 3.000,-. /012/626-23-13. 85918/M

LOKAL rzemieślniczy 100-metrowy. /012/ 658-15-40. 82156/A

LOKAL sklepowy, 14 m², do wynajęcia. /012/634-03-24. 84775/A

LOKAL użytkowy 35 m², ul. Fiołkowa, wynajmę. /012/417-15-81 po 18.00, 0607-068-555. 13971/A

LOKAL użytkowy na biuro do remontu 37 m², sprzedam. 012/633-06-62, 0501-508-495. 85373/A

LOKALE biurowe do wynajęcia, ul. Rzemieślnicza 1 (okolice Matecznego). Stałe łącze internetowe, parking. /012/ 266-73-04. 80979/A

LOKALE handlowo- usługowe 12, 24, Długa, wynajmie zarządca. 012/431-06-88. 83469/A

LUKSUSOWY apartament 3 pokoje, 90 m², ogrzewany garaż, blisko centrum, wynajmie właściciel. 0604-29-18-79. 14208/A

LUKSUSOWY apartament dwupoziomowy, trzypokojowy, kompletnie wyposażony z garażem, centrum Krakowa wynajmę firmie. /012/285-93-24. 84239/A

ŁADNE jednopokojowe, os. Złocień, sprzeda właściciel. /012/389-18-56. 13232/A

ŁADNE mieszkania na poddaszu sprzedam blisko centrum, ul. Kremerowska. /012/ 645-99-69, 0501-604-602. 82925/A

ŁADNE, trzypokojowe, okazyjnie wydzierżawię. 013/43-204-28. 85049/A

ŁOBZOWSKA, Pomorska, (1-pokojowe). 012/422-11-24. 85754/A

MAGAZYNY, lokale do wynajęcia. 012/ 653-02-82. 84976/A

MAGAZYNY, produkcja, tanio. Tel. 0601-48-68-82. 63598/A

MAJORA czteropokojowe 135.000. Fidus. 012/431-06-88. 83474/A

MAŁY lokal handlowy w dobrym punkcie kupię. 012/422-90-86. 14137/A

MAŁŻEŃSTWO kupi 3-pokojowe bezpośrednio. /012/267-71-75, 0692-318-821. 85491/A

P.W. Budrem
ul. Kielecka 3
tel. 412-11-60, 412-36-07
NOWE MIESZKANIA DO ODBIORU
2-pokojowe 56 m², garaże w osiedlu: Na Wzgórzach 17d
ATRAKCYJNA CENA
7577601

MASARNIĘ sprzedam lub wydzierżawię. /012/ 423-68-35. 84934/A

MIECHOWITY, dwupokojowe, 45 m², sprzeda właściciel, 110.000,-. /012/412-01-70. 85603/A

MIESZKANIA poszukuję. /012/422-01-10. 83660/A

MIESZKANIA poszukuję. 012/655-92-42. 82941/A

MIESZKANIE 60,5 m² w Tarnowie, atrakcyjne miejsce, sprzedam. 014/624-02-35 wieczorem. 79555/A

MIESZKANIE do wynajęcia. /012/657-28-84. 14138/A

MIESZKANIE M-4 sprzedam, Bochnia. 014/ 611-75-17 po 18.00. 85879/A

MIESZKANIE małe kupimy. /012/430-19-41. 81761/C

MIESZKANIE studentom. 012/657-88-20. 86172/A

MIESZKANIE z garażem, Rusznikarska wynajmiemy. 012/638-29-50, 0501-499-987. 83538/A

MIKOŁAJSKA, sklep. 0600-223-227. 84803/B

MOGILSKA, 2-pokojowe 60-metrowe sprzedam. /012/412-01-85 po 19.00. 82011/A

NOWE mieszkanie z garażem sprzeda właściciel. 012/28-11-768. 84718/A

NOWE mieszkanie, ulga, sprzedam. Deweloper. 0502-112-501. 84210/I

NOWE, atrakcyjne, TBS. 0606-703-266. 83995/A

NOWOCZESNE dwupokojowe, Płaszów, do wynajęcia. /012/278-46-25. 85988/A

ODRZAŃSKA, sprzedam trzypokojowe. /012/262-50-25. 83178/B

ODSTĄPIĘ lokal, Rynek Główny, odstępne. Tel. 0602-226-337, 0602-367-266. 13871/A

OKAZJA! 3-pokojowe 62-metrowe, Ruczaj, VI/ IX, 1900,-/ m². /012/266-25-09, 0601-420-300. 84720/A

OKAZYJNIE garaż na ul. Ketlinga - Kliny, 17 m² sprzedam, właściciel. 0608-48-47-40. 84559/A

OKAZYJNIE sprzedam mieszkanie 67 m², alarm, telefon, jasna kuchnia, dwupokojowe, okolica Matecznego. 0501-015-233, 0501-015-263. 13478/A

OKOLICE KrakChemii, 46-metrowe, 100.000,-. /012/413-71-83. 86254/C

OS. Piastów, 48 m², trzypokojowe sprzedam. 0604-21-80-86. 13944/B

PERFEKT. Tel. /012/636-84-72. Bezpłatne konsultacje, spadki, wyceny. 30 m², ul. Rydla, odpis, pod klucz, 100,000,-; 53 m², Kazimierz, na lokal użytkowy. Okazja. 125 m², lokal użytkowy, 220,000,- Żabiniec. 86347/B

PILNIE kupię lokal handlowy. 0602-344-560. 13178/B

PODWAWELSKIE, 3-pokojowe, 120.000,-. /012/413-71-83. 86254/A

POKOJE biurowe wynajmiemy, Łowińskiego 9. 0604-63-80-72, 012/425-72-20. 83785/A

POKOJE dziewczętom bezpośrednio. /012/411-44-19. 14062/A

POKOJE niezależne. /012/644-12-55. 85920/A

POKOJE studentom, 250,-. /012/267-22-84. 82797/A

POKOJE. /012/288-10-42. 85973/A

POKÓJ 1- 2-osobowy. /012/643-75-05. 86401/A

POKÓJ dla 2 studentek. /012/647-91-63, 0600-500-255. 85452/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/417-28-05. 82766/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/658-74-70. 86021/A

POKÓJ do wynajęcia. 012/425-87-98, 0608-47-37-91. 83879/A

POKÓJ dwuosobowy, 200,- mieszkanie studenckie, centrum. 0606-628-158. 85286/A

POKÓJ studentce. /012/656-14-22 po 20.00. 85984/A

POKÓJ superkomfortowy studentom. /012/425-50-16. 84781/A

POKÓJ wynajmę. /012/655-87-77. 86011/A

POKÓJ z kuchnią, umeblowane do wynajęcia. /012/412-45-22. 86196/A

POKÓJ, 230,- dom. /012/267-54-22. 14209/A

POSZUKUJEMY do wynajęcia dobrze usytuowanych lokali handlowych o pow. 18 -60 m². 0600-260-810. 81928/A

POSZUKUJEMY do wynajęcia hali magazynowej 300 m², wysokość od 3-4 m z prądem (mile widziana okolica Podgórza). 012/652-76-16. 85506/A

POSZUKUJEMY lokali do wynajęcia, sprzedaży. /012/422-04-22. 84752/D

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia bez prowizji. 012/645-71-18. 83135/A

POSZUKUJEMY mieszkań, domów, działek. 012/648-45-37. 82433/A

POSZUKUJĘ biurowego. /012/633-42-35. 14171/F

POSZUKUJĘ do wynajęcia garsoniery, okolice Krowodrzy. 0606-948-198. 13937/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia pokoju lub mieszkania do 500 zł/ m-c. 0603-893-806. 85284/B

POSZUKUJĘ do wynajęcia trzypokojowego. 0501-563-557. 85225/A

NAFTO-ACTIV INVESTMENT sp. z o.o.
MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
LOKALE USŁUGOWO - BIUROWE
DOMY W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ
Siedziba firmy:NAFTO-ACTIV INVESTMENT
Kraków, ul. Lubicz 25, tel. (012) 619 75 57, 619 75 58, 619 76 81
www.naftoactiv.com.pl pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰, sobota 9⁰⁰ - 14⁰⁰
7923801

POSZUKUJĘ lokalu do wynajęcia, do 12 m² w centrum. /012/288-11-01 od 18.00 (Piotr). 85716/A

POSZUKUJĘ lokalu handlowego 20-metrowego w centrum. /012/648-90-08. 83146/A

POSZUKUJĘ lokalu handlowego 70- 100 m², dobra lokalizacja. 0501-462-234, 602-289-936, 012/278-65-17. 84986/A

POSZUKUJĘ lokalu na gabinet stomatologiczny. 0501-078-188. 13767/B

POSZUKUJĘ lokalu. /012/636-60-04. 84038/D

POSZUKUJĘ mieszkania, najem. 012/658-76-18, 412-83-49. 83898/A

POSZUKUJĘ mieszkania. /012/636-60-04. 84038/C

POSZUKUJĘ w Śródmieściu, dwupokojowego do wynajęcia. /012/412-73-67. 85348/A

„DORA-BUD"
SPRZEDA MIESZKANIA
ul. Karłowicza, 49 m² 2 pok.
ul. Masarska, 22-61 m²
ul. Lipińskiego, 37-76 m²
ceny stałe niewaloryzowane
DUŻA ULGA BUDOWLANA!
tel. 422-25-70, 429-65-84 } 9⁰⁰ - 17⁰⁰
8043201

POSZUKUJĘ współlokatorek, Huta. /012/ 648-39-77. 84875/A

POWIERZCHNIE handlowe do wynajęcia. /012/ 425-65-41 83832/A

PRĄDNIK, nowe, 47-metrowe, wykończone, 135.000,-. /012/413-83-43. 86254/B

PRZYZIEMIE w kompleksie handlowym na kafejkę internetową, usługi, inne. 0604-15-12-13, 012/270-19-59. 13974/B

RUCZAJ, 3-pokojowe, 72 m², 170.000,-, bez pośredników. 0502-48-35-06. 84717/A

RUCZAJ, dwupokojowe, hipoteczne, bezpośrednio. /012/266-37-59, 0602-25-95-87. 82987/A

RYBITWY lokal na hurtownię (300 m²) wynajmiemy. 0602-637-451. 83064/A

RŻĄKA, sprzedam 60 m². /012/65-75-426, po 19.00. 85536/A

SABAŁY, 57-metrowe, nowe, 135.000. /012/429-23-13. 86219/G

SALA wykładowa, centrum, do wynajęcia. 0501-37-65-47. 74767/A

SALON, serwis samochodowy, Wielicka, wynajmiemy. 012/292-61-34. 13741/G

SAMODZIELNE pokoje do wynajęcia. /012/ 262-16-72. 83245/A

SIEMASZKI, (2-pokojowe). 012/422-11-24. 85752/A

SKAWINA, 50-metrowe, II p., sprzedam. /012/ 291-01-80. 85185/C

SKŁADOWA, 50-metrowe, 108.000 „Zawadzki". 012/636-22-44. 85186/A

SMOLUCHOWSKIEGO, 32-metrowe sprzedamy „Zawadzki". 012/635-88-82. 85181/A

SPRZEDAM 3-pokojowe, 69-metrowe, Kurdwanów. /012/654-39-42. 82727/A

SPRZEDAM 3-pokojowe, os Piaski Nowe, ul. Podedworze. 0603-892-503 84862/A

SPRZEDAM 3-pokojowe, własnościowe, 100 m², Starowiślna. /012/262-32-41 po 19.00. 84186/A

SPRZEDAM 44,19-metrowe 2-pokojowe, II piętro, Osiedle „C" Rzepedź woj. podkarpackie. /013/46-32-429 po 17.00. 85409/A

SPRZEDAM 5-pokojowe 85 m², Kurdwanów, III/IV, 165.000. /012/654-87-50, 0601-45-37-09. 83434/A

SPRZEDAM 64 m² Ruczaj. 012/643-65-52. 84364/A

SPRZEDAM dwupokojowe. /012/269-41-34. 82533/A

SPRZEDAM garaż murowany os. Zgody. 012/644-61-06, 0692-339-331. 86124/A

SPRZEDAM garaż, Azory, 16.000,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/A

SPRZEDAM jednopokojowe 30 m², umeblowane, z telefonem, IX piętro, Krowodrza. /012/429-91-50. 12844/A

SPRZEDAM lokal gastronomiczny. 012/ 626-50-89, 636-37-30. 86147/A

SPRZEDAM lokal w centrum Nowego Sącza, al. Batorego, o powierzchni 60 m². Tel. 018/446-63-17. 85608/A

SPRZEDAM M-5, Krosno. tel. 013/43-662-87 po 20.00. 12888/A

SPRZEDAM mieszkanie, 53 m², Bieżanów Nowy. /012/653-02-19. 83531/A

SPRZEDAM mieszkanie jednopokojowe 38 m² na Grzegórzkach. 0502-066-045, 012/ 412-59-25. 84960/A

SPRZEDAM nakłady inwestycyjne na mieszkanie 70 m² z prawem do dużej ulgi. 0501-366-330. 85745/A

SPRZEDAM nowe dwupokojowe, ulga. /012/632-48-34. 13918/B

SPRZEDAM nowe dwupoziomowe, 74-metrowe, 3-pokojowe, 140.000,- Podgórze. 0602-510-902, /012/417-14-06. 83432/A

SPRZEDAM partycypację na 2-pokojowe, 50-metrowe, Halszki. 0602-703-174. 85377/A

SPRZEDAM pokój z kuchnią 36 m², al. Róż. 0604-834-414. 85484/A

SPRZEDAM pokój z kuchnią, 40 m², spółdzielcze własnościowe, ul. Racławicka. /012/ 633-72-94. 86096/A

INTERDOM
Nieruchomości Barbary Krakowiak
Kraków ul.Dobrego Pasterza 68
☎ 413-25-79 , 413-15-56
NOWE MIESZKANIA na PRĄDNIKU CZERWONYM przy ul. Słoneckiego
- od 27 m² do 76 m²
- garaże - własność hipoteczna
- cena gwarantowana 2800 zł/m²
- realizacja IV kwartał 2002 roku
7668901

SPRZEDAM pokój z kuchnią, 40-metrowe, Kotlarska, 85.000,-. /012/413-97-74, 0501-190-272. 85590/A

SPRZEDAM spółdzielcze własnościowe 35-metrowe, Okólna, 2-pokojowe. /012/ 655-31-31, 0605-054-539. 84758/A

SPRZEDAM szeregówkę „Dębniki". /012/ 266-51-93 wieczorem. 74162/A

SPRZEDAM trzypokojowe, 46 m², Olsza II. 012/659-07-88. 86080/A

SPRZEDAM udziały w kamienicy, parter 70 m², Stare Miasto. /012/429-61-12. 84887/A

SPRZEDAM własnościowe 1-pokojowe, 23-metrowe, jasna kuchnia, umeblowane. /012/653-97-36, 0501-037-259. 83750/A

SPRZEDAM tanio dwupokojowe, 40 m², II piętro, Azory. /014/610-12-20. 85634/A

Kapelanka/Brożka
mieszkania
BUDYNEK 1: GOTOWY
BUDYNEK 2: II KW 2002
• mieszkania od 34 m² do 105 m² oraz dwupoziomowe z tarasami
• cena stała od 2800 zł/m²
• pierwsza wpłata 30%
• duża ulga podatkowa
• lokale usługowo-biurowe
budujemy od 24 lat !
Biuro sprzedaży
Kraków, ul. Ruczaj 15g
tel. (012) 269 01 09
Start s.c. PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE
7600101

MIESZKANIA CZYNSZOWE
Al.29 Listopada/ Ks. Meiera
Własne mieszkanie już za 838 zł/m²
Niska stawka czynszu!
Niska kaucja! Wysoki standard wykonania!
Płatność ratalna, możliwość kredytowania również pierwszych wpłat.
Budynki 4-kondygnacyjne budowane metodą tradycyjną. Pełne opomiarowanie.
Mieszkania z wykończeniem.
MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
DOMY JEDNORODZINNE
Al.29 Listopada/ Ks.Meiera.
Metraż: mieszkanie 35,70 m²
domy 100-150 m²
Cena: mieszkania od 84.000 zł
BUDREM
Kraków, ul. Kielecka 3, tel./fax (0-12) 412-11-60, 412-36-07
Kraków, oś. Kościuszkowskie 1/8, tel. (012) 649-53-78
Internet: www.budrem.pl
7577801

SPRZEDAM: 1-pokojowe Harasymowicza, 3-pokojowe, Ugorek, Powstańców, Ruczaj. /012/269-35-64. 13764/A

STRASZEWSKIEGO, 120-metrowe (wynajem) „Zawadzki". 012/636-22-44. 85191/A

STRYCH. 012/681-35-40. 13165/A

STUDENCI poszukują współlokatora, centrum. /012/266-22-49. 13731/A

STUDENT poszukuje mieszkania 1-pokojowego. 0503-700-559. 85609/B

STUDENTKA poszukuje taniego mieszkania. 0604-20-30-93. 14004/A

SUPERKOMFORTOWE, 3-pokojowe do wynajęcia. 0501-420-670. 84035/A

SZUKAM taniego małego mieszkania. 0605-239-107. 14146/A

ŚRÓDMIEŚCIE - obok KrakChemii nowe lokale handlowo - biurowe dostosowane dla niepełnosprawnych, wysoki standard, klimatyzacja pow. 80 - 800 m² sprzeda, wynajmie właściciel. tel. 0501-488-440. 84943/A

TANIE mieszkanie. Wieliczka. /012/278-15-15. 85061/B

TANIO! Wydzierżawię pomieszczenia cukierni, 120 m². 0504-259-170. 85777/A

TOPOLOWA, (36 m²/ 72.000). 012/422-11-24. 85738/A

TRZYPOKOJOWE 56 m², Wileńska, 131,500,-. 0501-430-479. 85095/A

TRZYPOKOJOWE 57 m² Słomiana, 125.000. Złoty Wiek 110.000. Fidus. 012/431-06-88. 83471/A

TRZYPOKOJOWE 76 m², Lea, 290 tys. sprzeda właściciel. 012/635-90-15. 85915/A

TRZYPOKOJOWE 85.000. /012/632-50-03. 14171/D

TRZYPOKOJOWE Dąbie sprzedamy. 012/653-02-82, 0502-622-098. 83048/A

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia, Kurdwanów. /012/654-83-04. 85653/A

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. 0504-92-14-19, 012/623-81-37. 13762/A

TRZYPOKOJOWE Grzegórzecka 80 m². 012/421-49-28. 83486/A

TRZYPOKOJOWE Turka, 1.100. 012/636-16-77. 84815/A

TRZYPOKOJOWE, 63-metrowe, Nowa Huta, po generalnym remoncie, bardzo ładnie urządzone. /012/644-89-74 8.00-11.00, 0602-392-967. 85415/A

TRZYPOKOJOWE, do wynajęcia, Fiołkowa, 64-metrowe, wysoki standard, 1.4000,-. + telefon. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/J

TRZYPOKOJOWE, Fiołkowa, nowe, 81-metrowe, 219.000. /012/422-37-58. 86270/G

TRZYPOKOJOWE, nowe, 76-metrowe, garaż, Krowodrza, 270,000,-. /012/636-94-44. 84210/H

TRZYPOKOJOWE, os. Widok, 48-metrowe, 110.000. /012/421-46-33. 86270/E

TRZYPOKOJOWE, Podwawelskie, 48-metrowe, 110.000. /012/422-37-58. 86270/I

TRZYPOKOJOWE, Powstańców, 53-metrowe, 100.000. /012/421-46-33. 86270/F

TRZYPOKOJOWE, Prokocim, 85.000. 0605-42-65-66. 85763/A

TRZYPOKOJOWE, Pułku Lotniczego, 65-metrowe, 125.000. /012/422-37-58. 86270/C

TRZYPOKOJOWE, sprzeda właściciel. /012/ 656-58-64. 84950/B

TRZYPOKOJOWE, sprzedam, Stradom, 78-metrowe, 135.000,-. /012/626-23-13 „Krakdom". 85918/F

TRZYPOKOJOWE. /012/665-11-23. 83008/A

TRZYPOKOJOWE. 012/636-16-77. 84813/A

TRZYPOKOJWE, 55-metrowe, Łużycka, 90.000,-. /012/423-13-21. 80887/C

UL. Łokietka, 31 m², IV /X p., 92.000,-. 0601-81-94-51. 13804/A

W Zakopanem sprzedam garsonierę. 0602-241-088. 85848/A

WIELICZKA mieszkania 30- 70 m², ulga. 012/291-30-39. 78155/A

WIELICZKA, centrum, nowe mieszkania 38- 110 m². 0605-095-076. 72812/A

WILEŃSKA, 3 pokoje, wysoki standard, + ogódek, pilnie sprzedamy. /012/432-06-11, 0604-43-76-88, 0602-35-70-53. 86356/A

WŁAŚCICIEL sprzeda nowe 3-pokojowe 81 m², loggia, Ip. ul. Fiołkowa, cena 219.000,-, ulga podatkowa. 0603-119-466. 83038/A

WŁAŚCICIEL sprzedam garsonierę 20 m², Dąbie. /012/633-78-82. 13767/A

WŁAŚCICIEL tanio wynajmie czteropokojowe, Prądnik Czerwony. /012/416-30-12. 82149/C

WŁAŚCICIEL wynajmie 200 m², ul. Karmelicka, lokal handlowy, parter, wejście z ulicy. Tel. 012/634-45-50, 012/634-41-20 do 16.30. 80722/A

WŁAŚCICIEL wynajmie lokal biurowy - 150 m², I piętro, centrum, po generalnym remoncie. Tel. 012/634-45-50, 012/634-41-20 do 16.30. 80705/A

WŁAŚCICIEL wynajmie umeblowaną garsonierę w Hucie. /012/413-09-90, 0600-248-704. 86198/A

WOLA Duchacka, 1/2 bliźniaka 340.000, Michałowice 150 m² 400.000 odpis. 012/643-76-60 TD. 86140/A

WOLNE biurowe, magazynowe. /012/637-33-20. 83475/A

WROCŁAWSKA, (43 m²/ 95.000). 012/ 422-11-24. 85756/A

WSPÓŁLOKATORKI poszukuję. /012/267-09-37. 86415/A

WWW.STRADOM.NIERUCHOMOSCI.PL 85188/U

WYBICKIEGO! Garaż do wynajęcia. /012/635-20-47. 13783/A

WYCENY. 0601-43-35-75. 68335/A

WYNAJEM, trzypokojowe. 0504-779-537. 84335/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe, 43 m², nowe, luksusowe, nie umeblowane, Wola Duchacka, szybki tramwaj 2 min, stróż, ogrodzenie. 0502-038-587, /012/278-37-34. 86453/A

WYNAJMĘ 3-pokojowe, Przy Arce. 0606-876-426, 0607-341-454. 85376/A

WYNAJMĘ mały domek w okolicach Krakowa. 0604-05-53-56. 84997/A

WYNAJMĘ mieszkanie M-4 48 m², 012/ 278-24-12. 13888/A

WYNAJMĘ pokój dla jednego pana lub dwóch. 012/645-57-27. 85682/A

WYNAJMĘ pokój studentowi. /012/421-37-62. 85886/A

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, Myśliwska. 012/658-24-17 po 17.00. 14022/A

WYNAJMĘ trzypokojowe 75 m² na Żabińcu, nowoczesna aranżacja. 0605-421-312 po 18.00. 14203/B

WYNAJMĘ trzypokojowe Stojałowskiego. 012/272-32-56. 82427/A

WYNAJMĘ w domu jednorodzinnym 2 pokoje z kuchnią, łazienką, Olsza. 012/411-97-23. 14207/A

WYNAJMĘ w Starym Podgórzu 1-pokojowe. 012/422-82-60, 0602-66-70-71. 13979/B

WYNAJMĘ zaadaptowane przyziemie, 16 m², na cichą działalność gospodarczą, /012/632-04-52. 84203/A

ZAKĄTEK, (38 m²/ 115.000). Wyremontowane. 012/422-11-24. 85743/A

ZAKOPIAŃSKA, 350 m², usługowo- biurowe, przy ulicy, duży parking na oddział banku, przedstawicielstwo firmy itp, do wynajęcia. 0601-576-625. 13466/A

ZAMIENIĘ dom wolno stojący oraz mieszkanie na dom w zabudowie szeregowej w Krakowie. 0504-625-666. 14162/A

ZAMIENIĘ dwupokojowe na trzypokojowe. /012/645-48-16. 83723/B

ZAMIENIĘ garsonierę kwaterunkową 25 m² na 2-pokojowe. /012/423-06-04. 85629/A

ZAMIENIĘ mieszkanie 51 m² kwaterunkowe, na kwaterunkowe do 25 m². 012/431-10-24. 85535/A

ZAMIENIĘ spółdzielcze M-5, 60 m² na Białym Prądniku na dwupokojowe i garsonierę. Oferty 8344601 Kraków Starowiślna 2. 83446/A

ZŁOTEGO Wieku, trzypokojowe 48-metrowe, parter, loggia, 90.000,-. 0503-444-188. 85436/A

ŻABINIEC, 1-pokojowe sprzedamy. 012/ 266-54-52. 85982/A

140 m², dwupoziomowe, nowe komfortowe. 0604-15-12-13, 012/270-19-59. 13974/C

1-pokojowe do wynajęcia. 0602-422-709. 84846/B

2-pokojowe 30-metrowe, ciemna kuchnia, 4/ IV, spółdzielcze własnościowe, balkon, telefon, Seweryna, 70.000,-, właściciel /012/657-87-87. 85968/A

2-pokojowe 37 m² sprzedam. 012/648-38-77 po 18.00. 85001/A

2-pokojowe, Królewska. /012/636-93-47. 13915/A

36 m² i 46 m², Salwator, do wynajęcia. 0603-114-640. 85501/A

38-metrowe 2-pokojowe, os. Kazimierzowskie, wysoki standard, sprzedam. 0602-23-90-23, /012/641-31-47. 85476/B

3-pokojowe 58 m², os. 1000-lecia - puchatek, wysoki parter. 609-475-551. 83772/A

52-metrowe, Pądnik Czerwony, sprzeda właściciel. /012/411-12-30, 0607-696-252. 84877/A

82-metrowe, 5-letnie, Huta, 165.000,-. 012/430-15-39. 14193/E

Nieruchomości

A. A. A. Szembek, Chareża, licencje zawodowe. Grodzka 41. /012/432-06-11, 0602-35-70-53, 0604-59-22-52, 0604-43-76-88. 86356/C

ABSOLUTNIE okazyjnie sprzedam działkę przy zakopiance, Mogilany, 148-arowa. 012/654-50-65. 86211/A

ADMINISTRACJA i zarządzanie - „Domena", licencja państwowa ceny konkurencyjne. /012/292-64-75. 80133/A

ADMINISTRACJA i zarządzanie, licencje. Grodzka 41. /012/432-06-11, 0604-59-22-52, 0604-43-76-88. 86356/B

ADMINISTROWANIE i zarządzanie nieruchomościami. /012/423-13-12. 11682/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie nieruchomościami, wspólnoty mieszkaniowe. Licencja państwowa. 012/632-27-40 (8.00-11.00) i (15.00-18.00). 81556/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami, pośrednictwo nieruchomości. Licencja państwowa. Tel/fax. 012/296-34-57, 012/ 296-34-58. 80299/A

APARTAMENTY w Zakopanem centrum, budynek po ukończeniu. 0603-058-524. 79411/A

ATRAKCYJNA (108 a) (Łuczyce) zezwolenie, plany, sprzedam. 012/647-59-51. 83896/A

ATRAKCYJNA działka budowlana, 10 a, Wieliczka, strona wschodnia, sprzedam. /012/ 278-67-03. 85062/A

ATRAKCYJNA działka w Krakowie, pozwolenie na budowę, ulga budowlana za 2001 rok. 0601-40-84-81. 86041/A

ATRAKCYJNA, 8.4 arów, Zabierzów, zagospodarowana, właściciel, 58.000,- raty. 0502-351-890. 86205/A

BALICE, komercyjna, 29-arowa, 13.500,-/ ar. /012/423-13-21. 80887/F

BALICKA, stan surowy, sprzeda właściciel. /012/632-39-01 po 19.00. 13280/A

BARDZO atrakcyjną działkę budowlaną 10-arową, uzbrojoną, Wola Zachariaszowska, sprzedam. /012/648-50-31. 14015/A

BEZ pośredników, sprzedam działki budowlane: Bibice 8,11-arowa, uzbrojona, całość 57.000,-; Kryspinów - Cholerzyn, uzbrojona 52-arowa 3.500,-/ ar; Mogilany 22-arowa, gaz, prąd, telefon, woda, 7.000,-/ ar. 0502-483-843. 86411/A

BIBICE budowlana 24 ary sprzedam. 0602-637-451. 83061/A

BIBICE, bliźniak stan surowy 190.000 „Zawadzki". 012/635-88-82. 85208/A

BRONOWICE Małe, 8-arowa „Zawadzki". 012/636-22-44. 85213/A

BRONOWICE; 7,78 a, budowlane, sprzedam. 0601-477-009. 13035/B

BUDOWA domów, Modlniczka. Ujazd, działki 10-arowe. 0503-746-804. 78791/A

BUDOWĘ, dom do remontu lub mieszkanie bez pośredników w Podgórzu lub okolicach kupię. 0502-876-047. 85900/A

BUDOWLANA 16 a, Wrząsowice. 012/270-53-74. 85562/A

BUDOWLANA, 27,000,-. 0502-636-630. 85944/A

BUDOWLANE 8, 10-arowe, Brzegi. 0504-046-462. 82776/A

BUDOWLANE, 11 a, Zawoja. 0604-603-458. 81506/B

CHORĄGWICA, 50-arowa, pozwolenie budowy. /012/291-50-23. 85938/A

CMENTARZ Podgórski, piwniczka 5-osobowa, dobra lokalizacja, odstąpię. /012/ 636-59-95, 0502-911-000. 13263/A

DO wynajęcia dom 250 m², centrum Gdowa. 012/657-81-95. 84674/A

DOBRA lokata! Obiekt komercyjno - mieszkalny. /012/412-77-69. 14020/A

DOM 125 m², surowy otwarty, Łokietka Tonie, 190.000. 012/641-03-25. 82985/A

DOM do sprzedaży, centrum Olkusza. /012/ 3891-070. 84811/A

DOM do wynajęcia. /012/653-01-71. 76908/A

DOM do zamieszkania kupię. /012/429-45-75. 86219/D

DOM jednorodzinny, Modlniczka, 260.000. 012/429-30-92. 85173/A

DOM jednorodzinny, nadający się na działalność gospodarczą w Jugowicach, 7 a, mieszkanie 200 m², produkcja 270 m², wysoki przydział mocy, 425.000 PLN, sprzedam. 0602-279-126. 81518/B

DOM nowy, odpis, sprzedamy. 012/292-43-84. 83893/A

DOM stan surowy Szczucin. 014/643-15-67. 83514/A

DOM stan surowy, Wieliczka. /012/251-15-55, 0501-270-977. 79364/A

DOM w zabudowie szeregowej, stan surowy, okolice Woli Justowskiej sprzedam. 0604-593-200. 13447/A

DOM Wieliczka, 240.000. 012/288-00-90. 83504/A

DOM, Bieżanów - Kolonia, 390.000,- sprzedamy. /012/423-13-21. 80887/A

DOM, Bieżanów, sprzedam. /012/429-41-39. 86219/B

DOM, duża ulga, sprzedam. 0602-71-38-58. 14061/A

DOM, Śledziejowice, odpis, sprzedam. /012/429-23-13. 86219/A

DOM, ulga podatkowa, nowy, stan surowy, 14-arowa działka, Kokotów. 0503-407-680. 72897/A

DOM, Zielonki, stan surowy, sprzedam. /012/658-87-64. 85615/A

DOMY 900,-/ m², także wolne działki, ulga budowlana, Modlniczka, Brzezie, 0601-995-297. 82420/C

DOMY szeregowe 164-174 m², wysoki standard, Nowy Sącz, ul. Gucwy, 1780 m² brutto w tym działka, opłatę skarbową, notarialną ponosi sprzedający. Możliwość zamieszkania od zaraz, ulga budowlana. Tel. 018/449-09-40. 77725/A

DUŻY nowy dom do zamieszkania k/Niepołomic, 490.000. 012/281-62-62. 85395/A

DWA mieszkania nowe, opomiarowane 40 i 45 m², 400 zł/m-c wraz z ogrzewaniem do wynajęcia, Muszyna- Złockie 102A w uzdrowisku. Tel. 018/471-41-11. 85811/A

DZIAŁKA 10 a, M1U, Świątniki Górne. 0501-146-396. 85570/A

DOMY
W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ
UL. OBOZOWA
- Kameralne osiedle domków jednorodzinnych
- Powierzchnia całkowita 191 m²
- Jeden z najczystszych ekologicznie rejonów Krakowa
- Termin realizacji kwiecień 2002 r
- Wykorzystaj ulgę budowlaną

Biuro Sprzedaży BRYKSY,
tel./fax 41-43-133, 41-43-206
7774501G

DZIAŁKA 10-arowa: Modlniczka: 45-arowa: Ujazd sprzedam. 0601-502-706. 82851/A

DZIAŁKA 3,7 ha, Ochojno. 0501-146-396. 85573/A

DZIAŁKA 50 a budowlano-rolnicza 25 km od N. Huty (Wawrzeńczyce). 012/645-73-23. 84959/A

DZIAŁKA 6-arowa, Grabie. 0501-354-842. 85963/A

DZIAŁKA 6-arowa, Oficerskie. 012/421-97-43. 14193/A

DZIAŁKA 8,60 a. Salwator, prawomocne pozwolenie na budowę, 40.000,- a. Sprzedam. 0604-612-112. 85524/A

DZIAŁKA 80-arowa w Ojcowie, sprzedam. 0502-830-463. 85619/B

DZIAŁKA 8-arowa (usługowo mieszkalna) z pozewoleniem na budowę. 0602-627-455. 85282/C

DZIAŁKA 8-arowa, uzbrojona, sprzedam. /012/251-17-79. 13900/B

DZIAŁKA budowlana 8-arowa, Borek Fałęcki. /012/421-81-48, 0600-37-67-17. 85630/A

DZIAŁKA budowlana, 11 arów, Brzegi. 0600-361-875. 85813/A

DZIAŁKA budowlana, uzbrojona, 21 arów, Świątniki Górne, sprzedam. 0692-321-243. 84725/A

DZIAŁKA Nowy Sącz, 14 a, ul. Chruślicka. 0606-63-00-73. 85015/A

DZIAŁKA uzbrojona, Owczary. /012/388-42-92. 14223/A

DZIAŁKA, 87 a, uzbrojona, Hańczowa k. Wysowej, atrakcyjne położenie. /018/353-21-58 po 20.00. 84011/A

DZIAŁKA, pole, las- plan, ok. Tarnowa. Tel. 0604-093-982. 84282/A

DZIAŁKA, Tyniec, 31 arów, uzbrojona, pod lasem. 0600-953-452. 14216/A

DZIAŁKĘ 35-arową, Ugorek. 012/292-61-34. 13741/C

DZIAŁKĘ 45 a w willowej części Zabierzowa na stoku Skały Kmity, graniczącą z lasem i widokiem na Dolinę Bolechowicką. 0606-889-349. 82700/A

DZIAŁKĘ 6 arów, Kraków. 012/656-41-93, 0600-923-775. 14123/A

DZIAŁKĘ 9-arową, Skotniki, sprzedam. /012/262-17-51. 85332/B

DZIAŁKĘ budowlaną Wola Justowska, Bronowice kupię bez pośredników. 012/425-85-53. 80640/A

DZIAŁKĘ budowlaną, 9-arową, okolice Zalewu k. Dobczyc, prąd, woda, telefon, 28.000,-. /012/655-87-08 po 20.00. 79193/A

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną, okolica Niepołomic, sprzedam. /012/648-98-80, 0501-363-973. 13475/A

DZIAŁKĘ widokową 12-arową na Marszowcu, 13.000/ a. /012/415-69-72. 85457/A

DZIAŁKĘ Wola Duchacka, budowlaną, uzbrojoną sprzeda właściciel. 012/655-55-28. 76916/A

DZIAŁKĘ, dom, Kraków kupimy. /012/29-22-777. 84191/C

DZIAŁKI budowlane lub pole rolno- budowlane i działki rekreacyjne, widokowe sprzedam. 012/388-91-75. 85502/A

DZIAŁKI budowlane, Darwina, sprzedam. /012/429-23-13. 86219/E

DZIAŁKI budowlane: 12-arowa, 8-arowa, 24-arowa, rolne 1,04 ha, gmina Michałowice (Masłomiąca). /012/270-11-94. 85687/A

DZIAŁKI po 700 m², uzbrojone (ul. Stawowa przecznica z Ojcowskiej). /012/388-57-47 po 15.00. 64480/A

DZIAŁKI uzbrojone, strona południowa, 1-15 a, Świątniki Górne k. Krakowa. 012/ 270-54-50. 14060/A

DZIAŁKI, Wieliczka. 012/291-30-39. 78204/A

DZIAŁKI: Skotniki, Wieliczka, sprzedam bezpośrednio. /012/655-93-46. 85943/A

ELEGANCKI dom 170 m², 600.000,- sprzeda właściciel. 0606-616-729. 79357/A

FIRMA sprzeda budynek w zabudowie szeregowej 228 m², Krowodrza. /012/412-39-96 (8.00-15.00), 0602-742-838. 83093/A

GRĘBAŁÓW, 60 arów, 14 budowlanych. /012/ 269-36-09. 86343/A

GRUNT o powierzchni około 1 ha przy drodze w Krakowie lub przy granicach Krakowa na działalność przemysłową kupię. 0501-33-28-48, 012/643-09-48. 84506/A

„GRUNT" pilnie poszukujemy działek! 012/632-88-38. 84482/A

JURKÓW, 74 m², tanio. 014/68-42-357. 76083/A

KRAKOWSKIE STOWARZYSZENIE ZARZĄDCÓW I ADMINISTRATORÓW NIERUCHOMOŚCI
zaprasza na kolejny
KURS DLA ZARZĄDCÓW i POŚREDNIKÓW NIERUCHOMOŚCI.
Organizujemy również warsztaty zawodowe.
Decyduje kolejność zgłoszeń.
Tel. (012) 429-40-46, 421-21-21.
8528801

KAMIENICA, Józefińska, Lwowska, sprzedamy. /012/423-13-21. 80887/D

KAMIENICA, okolice Plant, wolna, 380 tys. USD. 012/292-61-34. 13741/A

KLINY, dom, szeregówka, tanio sprzedam. 0501-38-24-69. 82084/A

KOSTRZE, 12-arowa działka. 012/266-54-52. 85986/A

KRAKÓW, zamienię dwa mieszkania własnościowe ma dom okolice Krakowa. 0503-378-521. 85660/A

KUPIĘ dom do 15 km od Krakowa, także ulga. Nie pośrednik. 0502-942-525. jmwkrak@go2.pl 85012/A

KUPIĘ dom w Śródmieściu bez pośredników. 0603-955-931 lub 0601-33-89-70. 13564/B

KUPIĘ dom. /012/427-03-49. 13337/E

KUPIĘ domek niedrogo, bez pośredników, okolice Wieliczki. Może być do remontu. /012/655-58-96, 0604-197-879. 13799/B

KUPIĘ działkę budowlaną, Bronowice, okolice. /012/637-78-91. 81738/B

KUPIĘ las. 0609-735-152, 013/434-90-70. 85258/A

KUPIĘ tani domek. 0600-141-381. 86258/A

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w INTERNECIE
www.dziennik.krakow.pl

Niepołomice centrum

Domy w zabudowie szeregowej, stan surowy zamknięty – ulga budowlana – sprzedaż.

Tel. 0601740105, 601597041

8232201

KUPIMY kamienicę bez pośredników. /012/643-00-25, /012/425-76-66. 84680/B

KUPIMY nieduży dom. 012/658-76-18, 412-83-49. 84656/A

LEDNICA, 14-arowa. /012/422-21-91. 85188/T

LICENCJONOWANY zarządca przyjmie w zarządzanie- administrowanie kamienice nieruchomości. tel/ fax: 012/429-18-12 w godz. 10-17. 13916/A

ŁAGIEWNIKI, działka, ładna. 012/411-44-78. 85821/A

ŁĘG ul. Podbipięty, 11,5 a komercyjno-budowlane sprzedam. 012/648-94-18. 83798/A

ŁOKIETKA, dom szeregowy, 260 m², wykończony, 495.000 zł. 012/635-13-61. 81159/A

ŁUCZANOWICE 10 i 15-arowa. 0606-240-212. 82174/A

MICHAŁOWICE, 4 działki 10-arowe budowlane. 0602-43-85-89, 012/616-06-46. 13853/B

MIESZKANIA D.B.A.- Development - Nowy Sącz- Jamnicka, 38-65 m². Teren ogrodzony, parkingi, indywidualny garaż. Własność hipoteczna, bezczynszowe. Cena 1.840 zł/ m² netto. Ulga budowlana. Zakończenie lipiec 2002 r. Tel. 018/449-09-40. 77727/A

MIESZKANIE w Brzesku, 3 pokoje. Tel. 014/686-35-79, 0602-550-180. 84902/A

MOGILANY, działka 47.000,-. 012/266-54-52. 85985/A

MYŚLENICE trzypokojowe tanio sprzedam. Tel. 012/272-23-43. 83199/A

NIEPOŁOMICE, dom około 100 m² kupię. 012/281-29-26. 13989/B

NIERUCHOMOŚCI. Kupię. 012/422-11-24. 75428/A

NOWY dom z 4 mieszkaniami, w całości, 170,000 USD. Kraków. 0601-420-300. 84720/B

NOWY dom, Wieliczka, sprzedam. /012/ 288-24-23. 85617/A

NOWY Wiśnicz, połowa bliźniaka, bardzo ładny, stan surowy zamknięty, elektryka, gaz, sprzeda właściciel. 0604-201-317. 86153/A

OKAZJA, Huta, nowy dom do zamieszkania. 012/292-54-71. 73484/A

OKAZJA! 80 a, 16.000,-, gmina Raciechowice. 012/451-26-11, 0605-269-611. 12917/A

OKAZJA! Otulina Parku Ojcowskiego sprzedam działkę 10-arową, uzbrojoną z aktualnym pozwoleniem na budowę 20 km od centrum Krakowa. 0504-582-101. 85977/A

OKOLICE Buska Zdrój, działka 47-arowa, rozpoczęta budowa, sprzedam. 23,000.-. /012/655-79-42. 86047/A

OSTATNIE domy szeregowe, 1600,-/ m², ulga. /012/266-95-82. 85706/B

PAWILON handlowy 75 m² w Hucie sprzedam lub wynajmę. 012/281-62-62. 85397/A

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE

AGMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65
421 79 33 (10-18)
www.agmen-krakow.com.pl
ISO 9001

CENY GWARANTOWANE WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA - PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI DO XII 2001

- **os. Podwawelskie**, ul. Rozdroże
  - mieszkania hipoteczne
  - poddasza
- **Krowodrza**, ul. Wybickiego
  - kontynuacja inwestycji

PIĘKNIE położona działka inwestycyjna 3 a w uzdrowisku. 012/430-60-28. 14001/B

PIĘKNIE położoną działkę rolno-budowlaną 45 a, Giebułtów sprzedam. 0604-14-28-91. 76508/A

POLE orne sprzedam, Olszanica. /012/ 415-27-47. 84103/A

POSZUKUJĘ domu do wynajęcia na Night Club. 0502-393-183. 13484/D

PRĄDNIK Czerwony, działki, tanio. 012/ 411-44-78. 85816/A

PRZEGORZAŁY 10-arowa. /012/431-01-01. 82926/C

PRZEGORZAŁY, działkę 14 a z domem do remontu, sprzedam. /012/655-61-21. 85649/A

PRZYBYSZEWSKIEGO, dom sprzedamy. 012/638-29-50. 83542/A

RZĄSKA, 6 a, pozwolenia, sprzedam. 0601-430-420. 14046/A

RZEPICHY, nowy, wolno stojący, 11-arowa, 400.000. /012/429-41-39. 86219/F

SIEPRAW, 25 km od Krakowa na południe nieruchomość o pow. 0,73 ha z możliwością włączenia w tereny budowlane sprzedam. 012/274-67-94. 83629/A

SKOTNIKI, działki sprzedamy. 012/266-54-52. 85983/A

SPRZEDAM 16-arową w Krakowie z pozwoleniem na budowę. Bardzo atrakcyjna lokalizacja. 0603-691-765. 85152/B

SPRZEDAM 35-arową, Zabierzów 285-24-58. 85994/A

SPRZEDAM dom , Sułkowice k. Myślenic, 78.000,-. 0601-54-56-62. 84947/A

SPRZEDAM dom + działki budowlane. 012/284-1537. 85878/A

SPRZEDAM dom 120 m². /012/419-40-48. 14058/A

SPRZEDAM dom w Krakowie, odliczenie podatkowe. 0605-403-381, 0607-22-70-10. 85068/A

SPRZEDAM dom za Wieliczką. /012/654-39-22. 85714/A

SPRZEDAM domek letniskowy Gródek nad Dunajcem. 012/636-19-15. 14076/A

SPRZEDAM działkę 10-arową, rozpoczętą budowę, Swoszowice. 0501-413-316. 84826/A

SPRZEDAM działkę 12-arową, Przebieczany, właściciel. 012/412-94-19. 14108/B

SPRZEDAM działkę 17 a, Tyniec, ul. Wielogórska. 012/267-21-00. 81391/A

SPRZEDAM działkę 26-arową, Bronowice Wielkie. /012/638-46-02, 0502-18-18-81. 84679/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 11-arową, koło Bochni. /012/655-88-37. 86221/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 12-arową, w kierunku Gdów- Łapanaów. /012/422-80-66 po 19.00. 85663/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 18x150, 22 km od Krakowa. /012/283-53-41. 84704/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 30-arową. /012/387-13-64. 85519/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 50-arową w Kłaju, pilnie (w rozliczeniu samochód). 012/431-10-24. 85533/A

SPRZEDAM działkę budowlaną k. Kocmyrzowa. 0603-409-306. 85939/A

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojoną z widokiem na góry. 0502-98-05-88. 85712/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 11 arów, Tomaszowice, właściciel. 2000,-/a. /012/ 419-25-18 po 17,00 85370/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 33 ary, Kochanów za Zabierzowem. /012/636-45-33. 13222/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 52 ary, Krzywaczka. /012/270-81-35, 0609-664-855. 83976/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbrojoną, 22 a, Zerwana Michałowice. 0600-382-284. 85625/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, Wolica. 012/645-05-73. 82826/A

SPRZEDAM działkę przemysłową w kierunku na Skałę. 0600-070-000. 65988/A

SPRZEDAM działkę przemysłową z wjazdem przy E4, 45 a. Tel. 0601-624-333. 82234/A

SPRZEDAM działkę z pozwoleniem na budowę, gmina Michałowice. 0605-420-227. 85304/A

SPRZEDAM działkę, Wola Justowska, zezwolenie na budowę budynku wielorodzinnego, działalność komercyjną./012/643-00-25, /012/425-76-66. 84680/A

SPRZEDAM działkę. 0502-179-203. 14051/A

SPRZEDAM działki 16 km od Krakowa. 0603-86-00-71. 82999/A

SPRZEDAM działki budowlane 14 i 17a Siepraw - Grabie. 012/647-56-35. 84983/A

SPRZEDAM działki budowlane, Brzoskwinia. /012/283-88-69. 14121/A

SPRZEDAM lub wynajmę nieruchomość przemysłową, Kraków- Rybitwy, powierzchnia 101 arów, ogrodzona, utwardzony plac manewrowy 5.500 m², biurowiec 500 m², zabudowania magazynowo produkcyjne 1.800 m². alferkr@kki.krakow.pl, 0605-408-359, /012/657-57-23. 85070/A

SPRZEDAM nowy dom w zabudowie szeregowej, z ulgą budowlaną - właściciel. 012/ 262-53-26. 85555/A

SPRZEDAM stan surowy, media, okolice Dobczyc. 012/649-90-47. 84366/A

SPRZEDAM, 18 a, działkę budowlaną, 2000/ ar, Kasina Wielka. 0606-429-545. 85607/A

SUPERKOMFORTOWY dom całoroczny, Koninki- Poręba Górna, 200 m². 609-47-55-51. 83776/A

TOMASZKOWICE, 10-arowa, budowlana, 25.000,-. 012/292-61-34. 13741/H

TONIE, 5-arowa (pozwolenie) „Zawadzki". 012/636-22-44. 85216/A

UJAZD, Modlniczka, działki sprzedam. /012/ 429-41-39. 86219/H

ULGA budowlana! Działka z pozwoleniem na budowę dziesięciu garsonier. 0602-682-103, 656-31-84. 85077/A

ULGA budowlana. Dom na działalność sprzedam. 602-738-158. 82429/A

ULGA, chaty- domy z bali. Tel. (0-89) 6244162 85394/A

WĘGRZCE, działka budowlana 8-arowa, 83.000. 0501-944-907. 85642/A

WIDOK Zarzecze, szeregówka „Zawadzki". 012/635-88-82. 85199/A

WIELICZKA KJK-Nieruchomości. 012/291-30-39. 78199/A

WŁAŚCICIEL sprzeda dom. 012/657-45-43. 83842/A

WŁAŚCICIEL sprzeda działki, Radziszów. 012/275-70-34 po 18.00. 14131/A

WOLA Justowa, domy, www.domicyl.nieruchomosci.pl, /012/429-40-33. 13964/B

WOLA Justowska, 15-arowa, 160.000,-. 012/421-97-43. 14193/B

WOLA Justowska, okolica Modrzewiowej, nowy dom, 400 m², działka 16 arów, sprzedam. 0608-486-748. 83481/A

WWW.FLAT.PL 84191/A

WWW.KJK.PL 78197/A

WYCENY. 0601-43-35-75. 68336/A

WYDZIERŻAWIĘ działkę 15-arową z budynkiem, os. Ruczaj. 0692-312-316. 84681/A

ZARZĄDZANIE nieruchomościami, licencja. 0502-701-279, /012/412-87-66. 79804/A

21 a, Sidzina. Ul. Wrony 101. 82492/A

25 a widokowe, 16.000,-, gmina Raciechowice. 012/451-26-11, 0605-269-611. 12916/A

3-arową pod pawilon sprzedam. 0604-400-591. 86433/A

4 działki budowlane uzbrojone, rekreacyjne, atrakcyjnie położone (okolice Kalwaria Izdebnik) sprzedam tanio lub zamienię na mieszkanie, samochód, itp., 0608-695-035, /012/413-88-51 (9.00-17.00), /012/266-49-72 po 20.00. 85703/A

70-arowa budowlana, za Liszkami. /012/ 288-19-28, 0605-15-85-43. 85479/A

Usługi

A. A. A. A. Anteny telewizyjne, satelitarne (od 350 z montażem) sprzedaż, montaż, Cyfra+ 0 zł, Wizja TV. 012/427-15-99. 76019/A

ALARM. /012/657-70-49. 85454/B

ALARMY, domofony. /012/413-13-33. 71495/A

ALARMY. /012/423-55-44 75871/A

ALARMY. /012/655-70-07, 0601-48-64-01. 66754/A

ALARMY. 012/641-66-69. 71863/A

ANTENA, montaż, naprawa. /012/423-09-24. 81380/A

ANTENA. /012/421-62-54. 85454/A

ANTENA. 012/645-19-13. 79290/A

ANTENOWE instalacje, montaż, naprawa także Cyfra, Wizja. /012/429-53-56. 76196/A

ANTENY- domki, Cyfra. /012/422-87-39. 84660/B

ANTENY montaż, naprawa. 012/645-13-92. 84710/A

ANTENY, Cyfra. /012/659-13-92, 0501-417-455. 81911/B

ANTENY, montaż, naprawy. 012/647-85-26, 0602-10-95-10. 80746/A

ANTENY. /012/656-48-85. 73146/A

ANTENY. 012/648-30-42. 74742/A

ANTENY. Cyfra, Wizja, Polsat. /012/430-66-47. 82491/B

ANTYKI renowacja. 012/636-05-07, 0503-10-69-62. 80644/A

ANTYWŁAM. zamki. 012/423-45-04. 75271/A

ANTYWŁAM. drzwi. Promocja. 0501-47-11-33, 012/411-84-25. 75827/A

ANTYWŁAMANIA atestowane zamki domykacze, tapicerowanie, awarie „Expres- serwis". 012/274-60-42, 0607-447-447. 82308/A

PANELE

UWAGA ! Najniższe ceny gwarantowane, albo zwrot 100% różnicy. A także: największy wybór, raty, montaż, transport, doradztwo , fachowa obsługa, natychmiastowy odbiór towaru z magazynu, wszystkie akcesoria, rabaty !!!

• PODŁOGOWE Ścieralność 11000/16500 (W3) HDF 10 LAT GWARANCJI PŁYTA HDF Szwajcarska Grupa Krono *Wszystkie wzory KRONO!* **27,99**

• MDF SCIENNE 8mm Szwajcarska Grupa Krono *Wszystkie wzory!* **12,50**

• PCV Wewn., zewn., łazienkowe PCV białe **12,90**

DRZWI Dealer fabryki PORTA Cena za skrzydło białe **137,90**

Wszystkie ceny za m² z VAT!

BEL-POL ul. Dobrego Pasterza 122 (obok Parku Wodnego i D.H.G&ant) ul. A. Dauna 95a Przecznica od ul. Wielickiej, wzdłuż linii szybkiego tramwaju 413 42 77 425 63 15

7623101

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Najtaniej. /012/415-42-87. 74373/A

ANTYWŁAMANIA, zabezpieczenia, tapicerki. /012/421-83-06, 0602-437-748. 82137/B

ANTYWŁAMANIA: atestowane zamki, blacha, tapicerka „Tempo". 012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-211. 75272/A

ANTYWŁAMANIOWE rolety. 0600-174-331. 67341/A

BALUSTRADY, bramy, kraty, ogrodzenia, wiaty tanio. /012/425-22-25. 14132/B

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 84483/A

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. 012/648-66-19. 52057/A

BOAZERIA, panele. /012/655-18-69, 0504-084-202. 85975/B

BRAMY przesuwne, ogrodzenia. /018/ 332-12-45. 76413/E

BRAMY zwijane, segmentowe. 012/261-09-46. 76095/A

BRAMY, drzwi, napędy, szlabany. /012/ 294-22-45. 81808/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. /012/285-81-38. 73148/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia. Fabryczna 7a. /012/412-71-88. 83985/A

CYKLINOWANIE, układanie, lakierowanie parkietów szybko, tanio, solidnie. 014/66-36-153. 85248/A

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje. 86048/C

DOM. Domofon. 012/388-16-72. 78527/A

DOMFONY, 4-letnia gwarancja. /012/415-69-52, 0600-682-154. 76865/A

DOMOF. Domofony. 012/645-18-97. 73891/A

DOMOFON naprawa. /012/645-29-58. 77483/A

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96. 81939/A

DOMOFON tanio. 012/642-04-36. 86130/A

DOMOFON. /012/412-60-76. 72910/A

DOMOFONY, wideodomofony Urmet System, montaż, serwis. 012/414-32-11. 79045/A

Najlepsze DRZWI I OKNA ANTYWŁAMANIOWE

GERDA

sklep firmowy:
Czarnowiejska 75, Kraków
tel. (012) 633 31 81

5881101

DRZEWA, wycinka, pielęgnacja. 012/266-02-56. 78068/A

DRZEWA. 012/636-45-40. 85960/A

DRZWI stalowe (antywłamaniowe). /012/ 635-17-54. 85103/A

E. Elektryczne. 012/647-33-17. 84954/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 012/ 429-58-68. 81034/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacja. 012/ 647-30-54, 0501-340-279. 84939/A

ELEKTROAWARIA, instalacje. /012/425-61-75. 84453/A

ELEKTROAWARIA. /012/266-20-61. 82686/A

ELEKTROAWARIA. 0607-418-775. 86262/B

ELEKTROAWARIE, 0606-579-760. 14116/C

ELEKTROAWARIE. 012/412-40-61. 78833/B

ELEKTROINSATALACJE, pełny zakres. Tanio. /012/281-92-58, 0608-489-116. 85624/A

ELEKTROINSTALACJA. 012/276-72-13, 0501-56-86-10. 79298/B

ELEKTROINSTALACJA. 012/647-82-96, 0501-718-195. 71330/A

ELEKTROINSTALACJE tanio. 012/388-50-46. 77217/A

ELEKTROINSTALACJE, konserwacje, naprawy, całodobowo. 012/388-58-80, 0501-233-784. 84373/A

ELEKTROINSTALACJE, odgromy. /012/ 275-73-84, 0607-138-922. 76638/C

ELEKTROINSTALACJE, odgromy. 012/ 643-53-90, 503-053-697. 76380/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza, remonty, odgromy. 012/267-21-00. 76123/A

ELEKTROINSTALACJE, pomiary, fachowo. 012/658-92-05. 14197/A

ELEKTROINSTALACJE, pomiary, uprawnienia. 012/387-23-29, 0608-210-708. 80307/A

ELEKTROINSTALACJE, usługi remontowo-budowlane. /012/294-19-84, /012/633-61-28. 82745/B

ELEKTROINSTALACJE. /012/267-14-09, 0603-188-873. 64523/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 84678/A

ELEKTROINSTALACJE. 012/427-15-44. 13914/A

ELEKTRYK ekspres. /012/423-42-45, 0604-828-907. 78625/A

ELEKTRYK. 012/427-15-44. 13914/B

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-90. 82489/A

FLIZOWANIE. Panelarz. /012/423-38-55. 13006/B

GAZ, piece łazienkowe. CO, spalanie. Instalacje gazowe, szczelność. Uprawnienia. 012/421-09-97. 85009/A

KOMANDOR SZAFY z drzwiami przesuwnymi

ul. Cystersów 3a, tel. 413-83-45
Al. 29 Listopada 104 tel. 415-73-47
ul. Broniewskiego 1 DH "Wanda" 648-50-66 w.12
ul. Wybickiego 1 DH "Gigant" 634-05-22 w.107

NAJNIŻSZE CENY 5 LAT GWARANCJI

8223601

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika. Junkers z montażem. 012/411-96-25, 0603-166-878. 85940/A

HYDRAULICY: piecyki, wodomierze. /012/ 656-23-38. 78507/A

HYDRAULICZNE pogotowie 24 h. 0605-698-150. 79084/A

HYDRAULICZNE, nowoczesne ogrzewania, WIRSBO, miedź, ekoplastik, gaz. /012/ 648-89-53. 78827/B

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 12187/A

HYDRAULIKA, awarie. 012/642-10-22, 0503-035-090. 85264/A

HYDRAULIKA, przeróbki, wodomierze, wymiany instalacji. 012/411-96-25, 0603-166-878. 85942/A

HYDRAULIKA. /012/423-23-95. 83611/A

HYDRAULIKA. 012/637-33-74, 0503-401-195. 83496/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 12187/D

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 12187/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 12187/B

ROLETY

ŻALUZJE

BRAMY ROLOWANE

- doradztwo
- produkcja
- montaż

RATY!

"INTECH" Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96

6499k

INSTALACJE CO, woda, kanalizacja. 0605-698-150. 79084/B

INSTALACJE wod. kan. c.o.; miedź, plastik, przyłącza wod. kan. /012/649-10-18, 0601-49-49-30. 60058/A

INSTALACJE wod. kan. gaz CO. /012/413-16-60, /012/283-97-25. 82125/A

INSTALACJE centralnego ogrzewania, gazo-we, wodne. 012/649-17-06. 79119/A

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57. 75555/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/643-60-91. 82827/A

KOSZENIE. /012/654-21-50. 80064/A

KRATY antywłamaniowe rozsuwane. /012/ 422-46-71, 0601-40-37-64. 77192/A

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 85103/B

KRATY rozsuwane. /012/632-02-49. 85103/C

KRATY tanio. /012/633-40-14. 85103/D

KRATY, rolety. /012/658-03-93 76099/B

KRATY. /012/633-40-14. 85103/G

KRATY. /012/635-17-54. 85103/E

MEBLE kuchenne na wymiar. 012/280-86-28. 85221/A

ORLITA®

www.orlita.pl biuro@orlita.pl

ROLETY zewnętrzne już od 180 zł/m²

BRAMY segmentowe i zwijane

PARAPETY zewnętrzne, lakierowane

ul. Puszkarska 7 (12) 261 09 03
ul. Chełmońskiego 11a (12) 636 12 73
Niepołomice (12) 281 20 65

7588501

MEBLE kuchenne, szafy wnękowe. 012/ 636-35-45. 78418/A

MONTAŻ płotków śniegowych. 0503-047-080. 86084/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 83110/A

MYCIE okien, sprzątanie. 012/415-72-01. 11944/B

MYCIE okien. /012/430-50-19. 86246/A

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. Gwarancja. 012/423-58-35, 0501-698-560. 83700/A

NAPRAWA telewizorów, gwarancja. /012/ 411-63-27. 73969/A

OKNA. Uszczelnianie. /012/262-93-17. 84874/A

OPRÓŻNIANIE mieszkań, piwnic, strychów, wywóz. /012/654-92-65, 0604-243-194. 83405/A

P. Panelarz. /012/412-73-67. 76465/A

PANEL podłogowy, profesjonalnie. /012/ 655-64-87. 74748/B

PANEL podłogowy. 012/647-32-44, 0501-470-676. 83752/A

SZAFY 8156k
Z DRZWIAMI SUWANYMI
INDECO KRAK
ul. Pilotów 6 (DHO KrakChemia), tel. 411 21 33 w. 142;
ul. Pilotów 6 (Galeria), tel. 417 19 97;
ul. Grzegórzecka 7, tel. (012) 429 17 00;
ul. Wybickiego 1, DH Gigant, tel. 634 39 70 w. 117;
produkcja: tel. (012) 645 55 40; (012) 645 73 95.
PROMOCJA! 3 szuflady gratis
8156k

PANELARZ tanio. 012/643-31-33. 79140/A

PANELARZ. /012/266-07-25. 74307/A

PANELARZ. /012/649-75-14. 82934/A

PANELE fachowo. 012/655-87-05. 75082/A

PANELE podłogowe, ścienne, szafy wnękowe. /012/657-67-14, 0602-535-627. 84180/A

PANELE, flizy, remonty, szafy. 012/415-95-91, 012/654-00-82. 83506/A

PANELE, malowanie, tapetowanie. 0501-710-469, 012/641-20-09. 84991/A

PANELE, montaż. 0692-299-530. 83658/A

PANELE. /012/657-35-83. 85439/A

PARAPETY zewnętrzne, tel. 012/261-09-49. 76096/A

„PARKIETLAND". Usługi, cyklinowanie, lakierowanie, sprzedaż parkietów: eksportowego, egzotycznego, desek podłogowych, paneli, listew, klejów, lakierów. Stanisława ze Skalbmierza 8. /012/412-52-52, /012/412-90-65. 75800/A

PISMA każde. 012/429-64-63. 12448/A

PORZĄDKI przedświąteczne. /012/280-80-02. 84825/A

PROJEKTOWANIE wnętrz, aranżacja świąteczna. 0604-574-679, 0502-070-598. 83614/B

PRZEPISUJEMY. /012/656-24-42. 76498/A

PRZEPISUJEMY. 012/413-99-49. 81844/A

PRZEPISUJĘ. /012/413-09-01. 84906/A

PRZEPISUJĘ. /012/422-22-08. 14040/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 78974/A

PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 76406/A

PRZEPISYWANIE, grafika. 012/645-48-53, 0501-422-143. 81996/A

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK
DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI, PANELE
RENOMOWANYCH FIRM *Zapraszamy do naszych punktów:*
- *ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06*
- *ul. Zakopiańska 58, tel./fax 266 86 66*
- *os. Niepodległości 3, tel. 641 62 96*

W listopadzie RABATY
RATY
ULGA PODATKOWA
7587701

PRZEPISYWANIE. /012/421-35-33. 85746/E

PRZEPISYWANIE. /012/ 648-44-22, 0504-424-724. 76504/A

PRZEPISYWANIE. 012/644-57-65. 85390/A

PRZEPISYWANIE. 012/647-20-41. 79630/A

PRZEPISYWANIE. 0501-350-737. 82882/A

PRZEPROWADZA „Ava". /012/649-46-59. 78867/C

PRZEPROWADZA Avia. 012/643-60-26. 72765/A

PRZEPROWADZA biura, mieszkania, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatnie. „King-Pol". 012/656-29-11, 423-51-50, 0601-439-015. 75822/A

PRZEPROWADZA. /012/636-61-63. 78308/C

PRZEPROWADZA. /012/637-49-16, 12410/A

REKLAMY, ul. Kalwaryjska 75. /012/296-35-77. 85908/A

REMONTY. /012/655-18-69, 0504-084-202. 85975/A

RENOWACJA mebli. /012/251-72-28. 80131/A

RENOWACJA mebli. 012/27-14-952, 0608-37-81-73. 86087/A

ROLETY najtaniej. 0600-701-343. 67342/A

ROLETY tekstylne, tel. 012/261-09-65. 76106/A

ROLETY zewnętrzne już od 180 zł/m². Tel. 012/261-09-60. 76093/A

ROLETY, kraty. /012/633-40-14. 85103/F

ROLETY, kraty. /012/658-03-93 76099/A

ROLETY, żaluzje. /012/412-72-58. 86048/D

ROLETY. 012/415-75-66, 0601-288-970. „Almes", Opolska 12, producent. 12506/C

RZEŹBA meblowa. /012/413-13-50. 50463/D

SCHODY, balustrady. 609-472-908, 012/ 643-05-70. 83791/A

SCHODY. 012/278-55-31. 84484/A

SIATKI przeciwinsektowe, tel. 012/261-09-61. 76105/A

SPRZĄTANIE. /012/411-11-88. 83110/B

SPRZĄTANIE. 012/415-11-34. 11944/A

SPRZĄTANIE. 0504-094-287. 82924/A

SPRZĄTANIE. 0504-09-51-39. 83426/A

STOLARSTWO. /012/658-15-52. 80790/A

STOLARSTWO. 012/644-32-06. 80907/A

STOLARSTWO. 0502-976-992. 85677/A

SZAFY wnękowe, meble kuchenne, biurowe na wymiar. 012/267-09-81, 0501-331-580. 83741/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/ 649-15-94. 73603/A

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 70014/B

SZKLARSKIE. 012/644-13-63. 75573/A

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 73601/A

SZKLARZ tanio. 012/644-27-07. 60913/A

SZKLARZ. /012/425-63-38. 70014/A

ŚCINANIE drzew. /012/657-42-73 wieczorem. 84252/A

ŚLUSARSKIE, awaria. Zamki całodobowo. /012/412-46-12. 71466/B

ŚLUSARSKIE, awaria. Zamki całodobowo. /012/ 417-35-85, 0501-425-022. 71465/B

ŚLUSARSKIE, awarie, zamki, całodobowo. 0501/47-11-55, 413-36-09. 80154/A

ŚLUSARSKO spawalnicze. 012/649-72-50. 79338/A

ŚLUSARSTWO ekspres, zamki, kraty. 012/ 633-03-10, 0601-50-58-13. 13825/A

ŚLUSARSTWO, atestowane zamki, awarie. 0604-139-509, 012/451-82-22. 81480/A

ŚLUSARSTWO, awarie, zamki. /012/415-42-87. 74373/B

ŚLUSARSTWO. 012/425-89-25. 69559/A

TAPICER u klienta. /012/632-12-41, 0601-487-449. 83016/A

TAPICER, ekspres. /012/411-07-76. 75241/A

TAPICER. /012/294-46-49. 75241/B

TAPICER. /012/415-46-63. 86212/A

TAPICER. /012/659-07-19. 73871/A

TAPICER. 012/638-61-16. 74879/A

TAPICERKA drzwi, zamki. /012/412-37-82. 85333/A

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi. /012/ 421-83-06, 0602-437-748. 82137/A

TAPICERSKIE u klienta. 012/657-24-81. 85176/A

VIDEO „Venus". Tanio. /012/657-13-19. 83612/A

VIDEOANG, wideofilmowanie, komputerowy montaż, DVD. /012/262-04-36. 69679/A

„VIDEOAS". /012/292-07-00. 82377/C

VIDEOBIT. 012/648-94-75. 84722/A

VIDEOCYFRA. /012/645-91-94. 77774/A

VIDEOEKSPERT. 012/412-61-43. 13104/B

VIDEOFILM. /012/647-71-77. 79646/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 75476/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 73173/B

WIDEOFILMOWANIE cyfrowe. 0504-583-801. 82645/A

WIDEOFILMOWANIE, montaż. /012/649-51-17. 78584/A

WIDEOFILMOWANIE. 012/643-02-10. 76139/A

WYCINKA drzew. 0601-77-66-56. 82846/A

WYKŁADZINY, panele. /012/411-11-88. 83110/C

WYKONUJĘ poprawki krawieckie. /012/ 655-11-23. 85936/A

WYWÓZ wszystkiego. 0602-85-68-78. 83836/A

ZABUDOWA balkonów, aluminium. /012/ 276-16-62, 0501-248-975. 69408/A

ZABUDOWA balkonów, daszki. 012/451-23-69. 84349/A

ZABUDOWA balkonów, promocja. /012/ 389-11-59. 83983/A

ZABUDOWA wnęk, meble na wymiar. W listopadzie rabaty!. 012/412-22-06. 75896/A

ŻALUZJA, atrakcyjnie, rolety systemy Velux, markizy, najnowsze rozwiązania Vertena. 012/417-12-01. 82970/A

ŻALUZJA, roleta najtaniej. /012/422-76-30. 77149/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 59106/A

ŻALUZJA. Roleta. Brama. Markiza. „Skalmar". ceny producenta, Wielicka 8, 012/ 656-20-04. 76015/A

ŻALUZJE montaż, czyszczenie, naprawa. /012/655-79-58. 67074/A

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolety tekstylne, produkcja, montaż, naprawy „Żalmax". 012/655-74-74. 75564/A

ŻALUZJE poziome, pionowe, plisowane, tel. 012/261-09-62. 76092/A

ŻALUZJE - tanio, produkcja montaż, gwarancja, serwis. /012/636-89-45. 75881/A

ŻALUZJE, rolety, sprzedaż, montaż, naprawy. Łazarza 13. /012/423-18-64. 83547/A

ŻALUZJE. /012/413-71-78. 78403/B

ŻALUZJE. 012/415-75-66, 0601-288-970. „Almes", Opolska 12, producent. 12506/B

Cyklinowanie

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Rachunki. Wójcik. /012/415-33-33, /012/648-29-62. 79296/A

A. A. A. Cyklinowanie bezpyłowe, układanie. Polerki. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/412-73-67. 76465/D

A. A. Bezpyłowo, układanie. 012/644-42-98. 84348/A

A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-11-59. 74743/A

A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-29-40. 74717/A

A. A. Cyklinowanie, układanie parkietu, remonty budowlane mieszkań, biur, domów. /012/415-16-35, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 83985/C

A. Cyklinowania. /012/637-02-33. 14086/A

A. Cyklinowania. /012/637-02-33. 13261/A

ANDRYS. Cyklinowanie, układanie. 012/ 633-42-12. 74822/A

ATRAKCYJNE ceny, cyklinowania. /012/ 416-11-44. 80390/A

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 81911/A

CYKLINOWANIA, układania. 012/647-76-09. 79731/A

CYKLINOWANIA. /012/292-65-75. 79901/A

CYKLINOWANIA. /012/632-17-46. 80390/D

CYKLINOWANIA. /012/632-30-90. 80390/B

CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 80390/C

CYKLINOWANIA. 012/269-15-33. 84220/A

CYKLINOWANIA. 012/636-39-22. 84289/A

CYKLINOWANIA. 012/636-88-96. 84221/A

CYKLINOWANIA. 012/637-65-92. 78307/A

CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/655-64-87. 74748/A

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 75086/A

CYKLINOWANIE, układanie, bonifikata 10%. /012/266-74-90. 13945/A

CYKLINOWANIE, układanie, olejowoskowanie, sprzedaż parkietów. Nowoczesny sprzęt, rok założenia 1976, Kurdziel. 012/266-96-16. 80511/A

CYKLINOWANIE, układanie, panele. /012/ 270-35-41. 14155/A

CYKLINOWANIE, układanie, remonty. /012/ 657-81-05. 71372/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. /012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 61534/R

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż, nowoczesne maszyny, wylewki samopoziomujące. Kurdziel. 012/655-81-40. 76511/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż: parkiet „Jarząbek", kleje, lakiery. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek. „Grodex", Łużycka 27. 012/655-52-77. 74231/A

CYKLINOWANIE, układanie. /012/641-53-86. 85618/A

CYKLINOWANIE, układanie. 012/264-94-52, 0501-463-613. 80937/A

CYKLINOWANIE, układanie. 012/643-46-76. 78917/A

CYKLINOWANIE. 012/451-83-53. 84935/A

JAK parkiet to tylko „Krak-Parkiet", 6% rabatu, sprzedaż, usługi, raty, kleje, lakiery, oleje Bona, Deva, Uzin, egzotyki Doussie, Merbaun, Teak, Iroco, panele Baltic. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 75661/B

PARKIET, schody, materiały „Loba", „Wakol", „Uzin". Sprzedaż, montaż. 012/637-50-17. 76136/A

„PARKIETLAND". Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów. Stanisława ze Skalbmierza 8. /012/412-52-52, /012/412-90-65. 75800/B

SALON parkietowy oferuje parkiety, mozaiki, materiały do montażu; Loba- Wakol, Bona, profesjonalny montaż. ul. Kącik 8, /012/ 296-19-17. 81867/C

TALA, cyklinowanie, polerowanie, układanie. /012/634-47-25, 0503-002-609. 13325/A

TANIO. /012/268-16-22. 77358/A

WŁASNORĘCZNIE. /012/422-63-96. 13292/A

012/425-83-14. 77930/A

Czyszczenie

A. A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/637-82-24, 0501-07-13-14. 76801/A

A. A. Czyszczenia dywanów. /012/649-14-70. 13494/A

A. Czyszczenia. /012/412-72-58. 86052/A

A. Czyszczenia. /012/649-00-20. 73213/A

A. Dywanów. /012/647-36-81. 86352/A

A. Dywany, tapicerki, żaluzje. /012/412-99-85. 83448/A

A. Karcher 2,-/ m². /012/654-89-60. 72958/A

„AGOS". /012/649-57-44. 82927/B

BŁYSKAWICZNIE. /012/657-98-41. 80693/A

CZYSZCZENIA. /012/ 412-23-09. Dywanów, tapicerki, turbogłowicą. 82591/A

CZYSZCZENIA. /012/634-09-78. 76684/A

CZYSZCZENIA. 0503-814-741. 76684/F

CZYSZCZENIE. 012/648-41-16. 12791/A

DYWANÓW Wap-em. /012/411-67-36. 13548/A

DYWANÓW. 0504-876-558. 76684/G

DYWANÓW. 0602-750-933. 76684/C

DYWANY, tapicerka, żaluzje. 012/654-75-64, rachunki. 72673/A

DYWANY. 012/643-65-92. 83437/A

GRUNTOWNIE, solidnie. Karcherem. /012/ 647-56-92. 83196/A

KARCHER. /012/634-09-78. 76684/B

KARCHER. /012/649-57-59. 74281/A

KARCHER. 0503-814-741. 76684/E

KARCHEREM. /012/413-82-20. 83479/C

KARCHEREM. /012/654-01-96. 83479/D

KRACHEREM, superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 75577/A

PROFESJONALNIE. 012/636-10-86. 78373/A

RAINBOW. /012/411-54-53. 73609/A

SKUTECZNIE. 0602-750-933. 76684/D

WWW.MARSTAL.PL 48285/A

012/643-75-35. 86158/A

0502-181-998. 83499/A

0504-405-898. 83498/A

Flizowanie

A. A. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, remonty, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie paneli, parkietu, cyklinowanie. Rachunki, gwarancja, /012/415-16-35, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 83985/B

A. Fliziarstwo, hydraulika. /012/282-87-32. 85565/A

A. Fliziarstwo, hydraulika. 012/656-33-68. 81181/A

A. Flizowanie, instalacje, gwarancja. 012/ 269-43-78. 85065/A

A. Flizowanie. /012/285-41-93, 0502-450-190. 83113/A

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 77288/A

DOKŁADNIE, fachowo, rachunki, gwarancja. 0606-891-306. 85640/A

EKSKLUZYWNE łazienki. 012/386-15-26. 85396/A

ELEGANCKIE łazienki, kompleksowe remonty. Hydraulika, flizowanie, sufity podwieszane. /012/649-28-08. 82385/A

FLIZIARSTWO. 012/643-67-59. 82993/A

FLIZOWANIA. /012/645-55-88. 77349/A

FLIZOWANIE, biały montaż. /012/422-23-73. 13892/A

FLIZOWANIE, hydraulika, gładzie, malowanie, tapetowanie, sufity podwieszane, kompleksowe remonty, adaptacje. Rachunki, gwarancja. Rabaty! /012/422-29-20. 83380/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 46916/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, tapetowanie, panele. Tel. 012/654-56-23, 0604-895-903. 83638/A

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. 012/ 647-01-78. 83655/A

FLIZOWANIE, hydraulika, sufity podwieszane, malowanie, gładzie, kilkunastoletnie doświadczenie. /012/413-98-06, 0606-351-576, 0501-736-665. 84042/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/642-10-22, 0503-035-090. 84611/A

FLIZOWANIE, panele, malowanie, gładź, remonty. Tanio. /012/278-40-05. 86423/A

FLIZOWANIE. /012/266-10-42, 0600-754-640. 76631/A

FLIZOWANIE. /012/282-18-02, 0602-100-520. 82788/A

FLIZOWANIE. /012/291-01-80. 85175/A

FLIZOWANIE. /012/648-18-10, 0600-641-728. 86280/A

FLIZOWANIE. /012/654-83-04. 85672/A

FLIZOWANIE. /012/657-47-88. 82608/A

FLIZOWANIE. /012/658-08-74. 85347/A

FLIZOWANIE. 012/386-31-35. 85808/A

FLIZOWANIE. 012/636-36-48. 12736/A

FLIZOWANIE. 0503-179-699. 83739/A

FLIZOWANIE. 0504-456-823. 83208/E

FLIZOWANIE. 0606-607-471, 012/645-26-90. 78569/A

PROMOCJA! Flizowanie, hydraulika, kompleksowe remonty. /012/658-39-51, 0604-79-69-94. 83959/A

SOLIDNIE. /012/269-15-74, 0-605-038-987. 14198/B

Malowanie

A. A. Gładź, malowania, remonty. /012/- 647-93-05. 82392/B

A. A. Malarskie, solidnie. /012/417-19-75. 85892/B

A. Gładź, malowanie. 012/658-65-33, 0607-573-813. 81477/B

A. Malowanie, gładź, flizowanie, panele, parkiet, reegipsy. 0603-485-381. 85955/A

A. Malowanie. /012/423-09-29. 86068/A

A. Malowanie. /012/638-27-00. 13942/A

A. Tapety natryskowe. 012/451-19-67. 74773/A

„AGOS". /012/649-57-44. 82927/A

BARDZO tanio. /012/421-74-96. 14231/A

BAWEŁNIANE tapety natryskowe. 0602-44-61-64. 76955/A

CYKLINOWANIE, malowanie, tapetowanie, układanie. 012/649-71-44. 84951/A

CZYSTO, solidnie malowanie, remonty. /012/ 425-50-13. 82103/A

CZYSTO, solidnie. /012/636-30-77. 78400/A

DEKORACYJNE techniki malarskie. 0502-920-144. 86074/A

GŁADŹ, malowanie. Wysoka jakość. /012/ 655-46-41. 14133/B

MALARSKIE. Tapety natryskowe. 012/451-19-48. 83849/A

MALARSKIE. Tapety natryskowe. 012/ 657-79-69. 81917/A

MALARSKIE. Tapety. /012/415-65-11. 76531/A

MALOWANIA klatek schodowych. /012/ 266-12-20, 0601-43-09-32. 13948/B

MALOWANIE ekspres, tapetowanie, gładź. /012/262-91-29, 0605-071-795 77892/A

MALOWANIE mieszkań, bardzo tanio, zadzwoń. 0600-768-860. 82973/A

MALOWANIE, gładź, VAT. /012/270-27-17, 0604-692-640. 82828/A

MALOWANIE, gładź. 012/262-43-42, 641-06-77. 78257/A

MALOWANIE, panele. Flizy. /012/292-42-51. 86296/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, sprzątanie. 012/414-25-10. 82923/A

MALOWANIE, tapetowanie, rzetelnie. /012/425-58-73, 0609-182-968. 85416/A

MALOWANIE, tapetowanie, tanio, szybko, solidnie. 012/430-10-42, 012/264-81-75, 0603-195-044. 14172/A

MALOWANIE, tapetowanie. /012/637-83-70. 46585/A

MALOWANIE. /012/411-32-66. 81987/B

MALOWANIE. /012/632-82-75. 84447/A

MALOWANIE. 012/643-68-73. 78987/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 85052/A

NIEDROGO. /012/425-55-24. 85014/A

PROFESJONALNIE. 012/ 636-04-52, 0502-719-020. 78375/A

TANIE malowanie, darmowa wycena. 0692-312-316, /012/278-57-55. 84681/B

TANIO remonty, tynki, wylewki, VAT. 0600-294-824. 80356/A

TANIO. 012/634-08-32, 0501-355-042. 79666/A

TANIO. 012/649-69-32, 0600-397-684. 84388/A

TAPETOWANIE, gładź, malowanie. 012/ 642-17-64. 81175/A

TAPETY natryskowe, malowanie, remonty, 012/ 270-32-47, 0501-53-12-83. 76027/A

/012/632-59-55. 14008/C

Usługi budowlane

A. Nadzór budowlany, projekty, formalności. 0604-54-23-10. 85967/A

ADAPTACJA, remonty, flizowanie. /012/ 412-00-13, 0503-33-50-70. 85080/A

ADAPTACJA, remonty, referencje. /012/415-05-97. www.kto.jest.kim.pl/edi 83650/A

ALTANKI, domy letniskowe. /012/275-73-64. 13864/B

ARCHITEKCI. 0502-607-979, /012/290-70-57. 83235/A

ARCHITEKT. 0607-29-28-18. 13319/A

AUTOMATYKA bram. Promocja! Tel. 0503-104-563, 0503-972-945. 13530/A

AZBEST. Najtaniej utylizacja i inne niebezpieczne. „Westal". 012/632-69-77, 0503-150-142. 77882/A

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 84541/A

„BEMAR" adaptacje poddaszy, suche tynki, ścianki, sufity, łazienki. 0608-417-955. 85328/A

BETONIARKI, elektronarzędzia, zagęszczarki, rusztowania. Wypożyczalnia. /012/ 251-15-15. 77159/A

BETONIARKI, rusztowania, wynajem. 012/ 658-82-29. 74774/A

BRAMY ocynk, napędy. Promocja 1360 zł. 012/270-12-74, (pn.-pt. 8.00-15.00). 82545/A

BRUKARSKA A. „Bruk- Pol" kompleksowo, 5-letnia gwarancja. 0602-597-415, 0602-584-625, /012/657-84-65 po 20.00. 80768/A

BRUKARSKA firma. 012/ 644-48-92, 0501-148-287. 76350/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 75766/A

BRUKARSTWO. /012/636-53-38. 73592/A

BRUKARSTWO. /012/637-33-10. 73594/A

BUDOWA domów, remonty. 012/274-17-10, 0502-512-460. 86092/A

BUDOWA domów, remonty. 012/623-75-82, 0604-775-857. 83966/A

BUDOWLANE, remontowe, drobne. 012/ 645-42-81. 84919/A

BUDOWY domów, dachy, ocieplanie poddaszy. 0602-229-202, /012/451-47-49. 78887/A

BUDOWY domów, nadbudowy, remonty, ulga budowlana 2002, rezerwacja materiałów, faktury VAT. Gwarancja. Tel/fax: 012/ 427-04-42, po 20.00: 012/658-55-26, 0605-28-85-47. 13457/A

BUDOWY, malowanie, flizowanie, tynki. 012/276-39-79. 13946/B

BUDOWY. 0691-130-969. 86116/A

DACHY kompleksowo, autoryzacja, gwarancja, faktury VAT, www.habenda.pl, tel/ fax: 012/427-04-42, po 20.00: 012/658-55-26, 0605-28-85-47. 13457/B

DACHY kompleksowo. /012/275-73-64. 13864/A

DACHY solidnie. 012/645-05-23. 79371/A

DACHY, pokrycia, naprawy, obróbka. /012/415-21-79, 0603-896-791. 82523/A

DACHY, remonty, krycie. /012/637-15-14, 0602-382-760. 14084/A

DACHY, remonty, naprawa, konserwacje. /012/643-20-69. 82509/A

DACHY, wszystko. 014/641-81-98, 0600-561-078. 67461/B

DACHY. /012/648-18-79. 76563/A

DACHY. 0603-380-512. 86145/A

DACHY; blacharskie, dekarskie, okna płaciowe, śniegołapy. /012/686-10-94. 82509/B

DASZKI. /012/276-48-13. 79050/A

DOCIEPLANIE. 012/262-05-94, 0502-744-825. 72640/A

DOCIEPLENIA, tynki agregatem, VAT. 012/266-94-70, 0604-538-669. 72703/A

DOCIEPLENIA, obróbki blacharskie. /012/ 647-42-61, 0501-464-132. 80066/B

DOMKI letniskowe O-prefix-13/43-53-994. 53691/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 12595/A

ELEKTROINSTALACJE, uprawnienia budowlane. 0601-512-046. 13258/B

FIRMA - pełny zakres usług remontowo- budowlano- instalacyjnych, gwarancja, VAT. 0604-695-744. 85870/A

FLIZY, panele, tapeta, malowanie, tanio. 012/386-36-86. 86139/A

GŁADŹ, panele, wykończenia. 012/269-40-94, 0501-844-570. 80305/A

KAMIENICE, remonty, nadbudowy, elewacje. /012/647-42-61, 0501-464-132. 80066/A

KOMINKI grzewcze. 012/ 643-62-39, 0609-926-841. 86135/A

7669601

KOMINKI, wkłady grzewcze najlepszych firm europejskich. Kompleksowa usługa, najniższe ceny. Przy zakupie dodatkowe atrakcje. „Styl Art" Kraków Starowiślna 95 /012/422-90-71; Tarnów Goldhammera 7 /014/622-42-37; Nowy Sącz Grodzka 1 /018/444-26-36. 82779/B

KOMINKI, zduństwo, kominiarstwo. /012/ 416-12-73. 82185/A

KOMINKI. /012/411-48-03. 12719/B

KOMINKI. 018/337-12-60, 018/33-33-398. 80574/A

KOMPLEKSOWE remonty, VAT. /012/641-58-78, 0501-416-776. 82089/A

KOPARKA „Ostrówek" tanio. 0608-736-909, 012/415-00-72. 85092/A

KOPARKA „Ostrówek". /012/633-29-76, 0602-180-779. 14150/B

KOPARKA „Ostrówek". /012/649-08-19. 75912/A

KOPARKA 4x4, koparkoładowarki, młoty, sprężarki, transport, dźwigi. 012/643-55-02. 74062/A

KOPARKA mini usługi, drenaż. 012/413-43-65, 0600-805-407. 76017/A

KOPARKI, koparkoładowarki, spychacz, młot hydrauliczny, wywrotki. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 73744/A

KOPARKOŁADOWARKA Case. 0605-683-765. 81291/A

KOPARKOŁADOWARKA Ferguson. 012/ 41-92-350, 0605-683-765. 81293/A

KOPARKOŁADOWARKA, roboty ziemne + transport. /012/38-85-178. 83866/A

KOPARKOŁADOWARKA. /012/264-93-94. 72496/E

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82. 77228/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-98-95, 602-249-184. 76392/B

KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468. 82830/A

KOPARKOŁADOWARKA. Transport. Wywóz ziemi, gruzu. Drogi. /012/419-26-75, 0503-64-93-00. 78789/A

KOPARKOŁADOWARKI, koparka 0.6 m³, transport. /012/636-60-37, 0602-64-43-40. 73036/A

KOPARKOSPYCHARKA. 012/278-36-69, 0602-35-01-08. 11998/A

KOSZTORYSOWANIE. /012/655-15-26. 79932/A

KOSZTORYSY, obmiary. /012/648-13-18. 85924/A

KOSZTORYSY. /012/421-35-33. 85746/B

KUCIE betonu, transport. /012/421-24-92. 41923/A

MALOWANIE, gładź. 0602-115-073. 84933/A

MURARSKIE nietypowe. /012/636-36-16. 83928/A

MUROWANIE, ogólnobudowlanka. /012/ 654-92-73. 82725/A

MUROWANIE, tynki, wylewki. 0607-86-37-69. 86115/A

NADZORY, kosztorysy. 0609-666-806. 13628/A

NADZÓR budowlany /konstrukcje budowlane/. Porady. /012/623-81-55, 0502-022-472. 85196/B

ODGRZYBIANIE, osuszanie. /012/647-93-05. 63266/A

OKNA. Drzwi. Wymiana. Montaż. Remonty mieszkań. 0501-562-327. 85850/A

PANELE. 012/637-02-26. 81888/A

PRZYJMĘ gruz Sidzińska. 012/267-10-43. 85071/A

REMONTY mieszkań, flizowanie, tynki, wylewki, gładź. 012/648-38-31. 86159/A

REMONTY mieszkań, pełny zakres. /012/ 415-08-11, 0504-703-474. 85117/A

REMONTY mieszkań. 0/692-100-291. 84749/A

REMONTY mieszkań. Flizy, malowanie, suche tynki. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 75767/A

REMONTY, malowanie, tapetowanie, suche tynki, flizowanie, panele. /012/637-15-14, 0602-382-760. 14084/C

REMONTY. /012/654-18-13, 0604-798-771. 83129/A

REMONTY. 0606-607-471, 012/645-26-90. 78573/A

RUSZTOWANIA. 012/266-94-70, 0604-538-669. 72708/A

SAUNY. /012/411-48-03. 12719/A

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 76034/A

SCHODY drewniane. 0605-735-234, schody@plusnet.pl 86053/A

SCHODY kręte. 012/278-55-31, www.scalaris.krakow.pl 84544/A

SCHODY, balustrady. 0609-472-908, 012/643-05-70. 83789/A

SCHODY, parkiet, montaż, produkcja. /012/ 412-73-67. 76465/C

SOLIDNIE remonty mieszkań, flizy, tynki. 0605-698-152, /012/632-12-91 (po 19.00). 85710/A

STUDNIE wiercone. 0601-46-48-16. 80069/A

SUCHE tynki, adaptacje. 012/648-52-01. 82538/A

SUCHE tynki, malowanie. 0607-127-657. 81299/A

SUCHE tynki. /012/270-43-60, 0603-79-68-50. 82527/C

SUCHE tynki. /012/278-57-83, 0502-182-023. 75215/A

SUCHE tynki. /012/412-37-82. 85333/B

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 13736/A

SUCHE tynki. 012/262-43-42, 641-06-77. 78261/A

SUCHE tynki. 012/637-02-26. 81890/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/ 412-24-98. 78399/A

SZAMBA koparką, tanio, studnie. /012/ 264-93-94. 72496/D

TANIO flizy, panele, boazeria, malowanie. 0608-215-918. 85864/A

TYNKARZE wytynkują, reegipsy, flizy. 0501-331-754. 85626/A

TYNKI gipsowe maszynowo firmy Knauf (referencje). 014/68-58-187, 0604-816-362. 85874/A

TYNKI, wylewki, reegipsy. 012/282-20-85. 85500/A

TYNKI, wylewki. /012/262-18-97. 85871/A

TYNKI, wylewki. /012/270-43-60, 0603-79-68-50. 82527/B

TYNKI, wylewki. /012/278-38-77, 0501-24-83-87. 85639/A

TYNKI, wylewki. /012/654-92-73. 82725/B

TYNKI. 012/657-15-57. 86110/A

TYNKI: gipsowe (Knauf) tradycyjne, suche tynki, wylewki. 014/612-60-57, 0604-200-930. 74703/A

USŁUGI ogólnobudowlane, reegips, panele, wykończeniówka. 012/283-97-47, 0602-835-237. 84415/A

WSZECHSTRONNY ogólnobudowlaniec, „złota rączka", na godziny, umowę. /012/ 421-93-62, 0604-611-516. 86206/B

WYKONAJĄ dachy kompletne, gwarancja. Roboty ogólnobudowalane, reegipsy. /018/ 33-13-343. 85708/A

WYKOŃCZENIE wnętrz, remonty, docieplenia poddaszy, suche tynki. 012/657-23-45, 0501-477-556. 82165/A

WYKOPY, wyburzenia, własna zwałka. 0504-614-754. 84590/A

WYLEWKI maszynowe. 013/469-13-90, 0501-037-338. 79098/A

Usługi dla biur

BIURO księgowe, tanio. Huta. ZUS- zaległości, dojazd gratis. /012/645-57-01, 0501-78-30-10. 76089/A

BIURO rachunkowe, miesiąc gratis. 012/ 647-50-25, 0502-070-562. 83800/A

KOMPUTEROWE, przekaz elektroniczny ZUS. 0602-74-84-07. 73025/A

SERWIS foteli biurowych. 012/423-63-82. 80748/A

ŻALUZJE. /012/423-18-64. 83547/C

Naprawy

A. Automat, pralek, lodówek. /012/29-666-10, /012/642-20-84. 82031/A

A. Automatyczne pralki. /012/430-65-87, /012/296-18-81. 76065/A

A. Gazowe piecyki. /012/636-26-61. 13687/A

A. Pralek. /012/638-23-72. 82594/A

A. Pralek. 012/649-19-80. 76388/A

A. Pralki, elektroinstalacje. /012/421-66-21. 13860/A

AKORDEONY, fisharmonie, pianina. /012/ 414-25-13. 86217/A

AWARIA. Gazowe piecyki. 012/649-08-39, 0602-824-930. 85392/A

BIŻUTERIĘ każdą. /012/430-72-60. 85778/A

CAŁODOBOWY! Komputerowy serwis. 0604-276-555, 012/658-22-11 (8.00-16.00). 83975/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/266-20-61. 82686/B

ELEKTROINSTALACJE. /012/638-61-10. 82161/A

ELEKTROINSTALACJE. 0601-512-046. 13258/C

ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50. 77261/A

GAZ. Awarie piecyków. 012/419-22-63. 77225/A

GAZ. Naprawa piecyków. 012/430-57-56. 75155/A

GAZ. Piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 80192/A

KAMER, komputerów. 012/636-77-20, 0503-938-299. 11913/A

KOMPUTER. 012/647-20-41. 79626/A

KOMPUTERY. 0607-36-38-34. 75819/A

LODÓWEK. /012/415-33-95. 10715/A

LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 80943/B

LODÓWEK. 012/425-86-14. 76028/A

LODÓWEK. 012/647-51-22. 76026/A

LODÓWKI, chłodnie, dojazd gratis. 0601-400-602, /012/657-67-80, /012/285-82-87. 79486/A

LODÓWKI, pralki. 012/648-00-30. 82467/A

LODÓWKI, zamrażarki u klienta. Gwarancja. 012/644-23-15. 79161/A

LODÓWKI, zamrażarki, chłodnie. /012/ 635-11-02, 0603-664-608. 77122/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 72894/A

LODÓWKI. /012/636-25-49 (8-20), 0602-155-090. 83106/A

MASZYN szyjących. /012/266-45-48. 84259/B

MASZYN szyjących. 012/634-41-99. 76532/B

NAPRAWA piecyków gazowych, wymiana, „Junkers", „Mora", „Ocean". /012/421-35-33. 85746/A

NAPRAWA piecyków, term. 012/641-54-20. 85265/A

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 12527/A

NAPRAWA profesjonalna telewizora, monitora u klienta. /012/648-13-55, 0502-789-662. 75653/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów u klienta. /012/260-55-00. 12453/D

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/645-85-46. 13112/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/648-45-75, 0601-860-760. 13112/C

NAPRAWA profesjonalna: Curtis, Sony, Sanyo, Funai, Samsung, Panasonic. 24 miesiące gwarancji. Dojazd gratis. /012/643-36-83, 0609-586-881. 86448/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80. 12453/C

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/647-44-30, 0607-46-16-18. 13112/B

PIECYKI gazowe. 012/425-63-88, 0609-530-502. 14106/A

PRALEK. /012/283-60-29, 0692-30-30-83. 79964/A

PROFESJONALNA, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 12450/A

PROFESJONALNA: „Grundig", „Philips". 0605-060-828. 12453/B

PRZEZWAJANIE: silniki, wirniki, elektronarzędzia, AGD. Handlowe 5. 0602-463-718. 81145/A

RTV. /012/422-45-25, 0603-773-762. 77126/A

SERWIS „Sony", „Sanyo", roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 12453/E

SERWIS komputerowy. /012/422-90-68. 84163/A

STRAJKUJE telewizor? /012/645-47-65. 84128/A

TANIO, fachowo, telewizory. /012/636-88-63 wieczorem. 85644/A

TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87. 12513/B

TELEWIZOR „Funai", „Samsung", „Myama". 0605-64-78-84. 12453/A

TELEWIZOR, gwarancja. /012/623-73-96. 73969/B

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 12480/C

TELEWIZORA. /012/637-24-91. 12480/B

TELEWIZORA. /012/638-51-06. 12480/A

TELEWIZORÓW (wszystkie)./012/266-83-44, 0603-327-437. 78957/A

TELEWIZORÓW, dojazd gratis, gwarancja. 012/642-22-05. 83935/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, dojazd bezpłatnie. /012/429-32-21. 84706/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 82491/A

TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 85007/A

ŻALUZJI. /012/423-18-64. 83547/B

Transport

A. A. A. A. A. A. A. A. Absolutnie wszystko wywieziemy, załadujemy. 0602-79-99-68, 012/657-40-22. 79719/B

A. A. A. A. A. A. A. A. Auta, wywóz z mieszkań, piwnic, strychów. Ekipa. /012/ 654-97-10, 0601-913-915. 85106/A

A. A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 12286/A

A. A. A. Najtaniej. 012/636-61-63. 12644/A

A. A. A. 6 t, gruz, śmieci. /012/654-92-65, 0604-243-194. 83405/B

A. Autotransport, przeprowadzki. 012/657-54-04. 82462/A

A. Kraj, zagranica. 012/641-00-07. 79729/A

A. Tani transport. Wywóz gruzu. 0604-750-519, 012/267-54-47. 75371/A

AUTOKAR, mikrobusy. /012/269-01-85, 0607-726-009. 86373/A

AUTOTRANSPORT, piasek, kamień. 012/649-89-41, 503-049-832. 73898/A

AUTOTRANSPORT. 012/647-85-20. 75673/A

BAGAŻOWY Max, VAT. /012/658-58-68, 0502-962-002. 80666/C

BAGAŻOWY, tanio. /012/658-66-25, 0601-46-71-07. 86239/B

BAGAŻOWY. /012/250-68-73, 0501-026-005. 85301/A

BAGAŻÓWKA. /012/643-47-60. 12846/A

BUS, 14 miejsc, wynajem. 012/645-48-70. 82138/A

BUS, 17-osobowy, luksusowy. /012/658-36-53, 0608-77-61-59. 79669/A

BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608/62-12-52. 73589/A

DAF 10 ton izoterma. 0501-439-606. 86101/A

DOSTAWCZYM. 0604-057-318. 79438/A

FACHOWO przeprowadzamy. 012/251-14-50. 74235/A

GRUZ, piasek ziemia. 012/654-97-57, 0501-601-321. 74698/A

GRUZ, piasek. 012/649-89-41. 81878/A

IVECO dostawczy 1 zł/km. 012/647-49-82, 0603-308-553. 86113/A

IVECO Max, VAT. Przeprowadzki, transport. 0504-133-357, /012/657-51-31. 86255/A

IVECO Max. 0501-577-922. 76505/A

IZOTERMA, 4 tony. 0604-313-573. 82522/A

JELCZ, ziemia itp. 012/655-67-86, 0502-02-72-29. 79614/A

KAMAZ, Ostrówek, piasek, kamień, gruz. 0600-551-972. 72237/A

KAMAZ, wywrotka. /012/269-20-78. 80673/A

KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz, własna zwałka. /012/270-31-76. 84590/B

LUBLINEM podwyższonym. /012/269-20-65, 0604-807-362. 75225/A

MERCEDES 3 tony, wszystko, tanio. /012/ 264-93-94. 72496/F

MERCEDESY 2 -5 ton, winda. 0602-223-105. 13249/A

MIKROBUS 9-osobowy. 0606-122-926. 82451/A

MIKROBUS. /012/648-65-18. 74493/A

MIKROBUS. 0502-113-558. 12665/A

MIKROBUSY. 012/283-81-84, 0606-74-62-77. 81737/A

MIKROBUSY. 0502-114-248. 85536/B

PIACH, żwir, kamień. /012/264-93-94. 72496/H

PIASEK, gruz, ziemia. 0501-411-420. 81755/A

PIASEK, ziemia. 012/659-06-88, 0501-286-333. 79612/A

PIASEK, żwir. 0501-580-331. 85475/A

PRZEPROWADZA „Ava". /012/ 649-46-59, 0602-36-88-33. 78867/B

PRZEPROWADZA „Avia". 0601/18-66-98, 0503-44-17-44. 72604/B

PRZEPROWADZA „Domus". /012/421-22-75, 0501-678-874, biura, mieszkania pojemniki bezpłatnie. 83624/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 79472/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22, /012/ 647-90-27. 83970/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol". 012/656-29-11, 0601-439-015. 75824/A

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 74548/A

PRZEPROWADZAM. /012/429-60-99. 79668/A

PRZEPROWADZKI, sejfy, pianina. /012/ 430-65-62, /012/ 263-05-80, 0601-502-800. 82119/A

PRZEPROWADZKI, tanio. 0501-420-424. 85539/A

PRZEPROWADZKI, transport. 012/644-19-42. 84979/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 75765/A

SPRINTER 1t, tanio. 0503-036-763. 75967/A

STAR HDS wywrotka załadunek wywóz śmieci gruzu. 0502-563-855. 71369/A

STAR, 6 ton, oplandekowany. /012/411-00-34, 0603-687-440. 77423/A

STAR, piaski. 602-249-184. 81167/A

T. Transport, kamień, piasek, żwir. 0603-11-23-62, /012/423-11-29. 12553/A

TANI transport 1,5 t. 012/644-07-79, 0501-420-115. 84172/A

TANI transport. /012/415-44-87. 83241/A

TANIO. /012/655-44-58. 85499/B

TRANSPORT 4t 21 m³. 0601-40-80-91. 82275/A

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 81228/A

WYWÓZ gruzu, śmieci. 0604-38-46-49. 79778/A

WYWÓZ ziemi, gruzu, piasku. /012/270-31-76, 0504-614-754. 11437/A

ZIEMIA czarna. /012/294-00-45. 12553/C

ŻUK, piach, żwir w workach, wszystko. /012/ 264-93-94. 72496/G

ŻUK. /012/266-47-47. 76519/A

ŻUK. /012/655-44-58. 85499/A

16 ton. /012/264-93-94. 72496/C

24 m³ 3,5 t. /012/425-20-27. 13869/A

5 osób + 2 t. /012/425-20-27. 13869/C

Biznes

A. A. A. Biuro rachunkowe, tanio. 012/269-41-59, 0607-101-758. 84285/A

A. A. A. Długi, odzysk „Dryl" profesjonalna windykacja. 012/429-37-00. 73558/A

A. Biuro Księgowe. 012/425-11-47. 12427/A

A. Biuro Rachunkowe. /012/638-46-30. 80361/A

ABAK. „Krak Biznes". Biura rachunkowe, Królewska 47. 012/632-77-13, 633-53-14. 74883/B

ABSOLUTNIE spółka przyjmie pożyczkę 2 procent miesięcznie. /012/294-44-92. 78749/A

AGENCJA „Dług", odzysk, wywiadownia gospodarcza, profesjonalnie. 0504-120-185. 85715/A

AGENCJA „Lider", długi najskuteczniej. /012/416-13-68, /012/411-23-38. 77538/A

AGENCJA „Prokura", długi, wywiadownia, detektywistyczne. 012/421-93-18, 0501-161-970. 12764/A

AGENCJA Magus, odzyski, wywiadownia. /012/422-37-50. 77902/A

AGENCJA, windykacje, profesjonalnie. 0607-11-55-17. 73090/A

BILARDOWY stół wydzierżawię. 0603-608-298. 85388/A

BIURO Księgowe „Memaks", Słowackiego 39. /012/633-49-97. 53569/A

BIURO księgowe. /012/632-38-32. 51201/A

BIURO podatkowe. 012/656-15-95. 77120/A

BIURO Rachunkowe „As". /012/266-11-44. 62157/A

BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 84361/A

Firma
kupi udziały w hurtowni farmaceutycznej
z terenu małopolski
647-51-35
8622601

BIURO rachunkowe Factor. 012/638-47-66. 74766/A

BIURO rachunkowe licencjonowane, pełny zakres usług. /012/634-10-91, 0607-56-78-60. 13442/B

BIURO rachunkowe, licencja miesiąc gratis. 012/643-55-95. 73318/A

BIURO Rachunkowe, licencja. 012/292-15-10. 12265/A

BIURO rachunkowe. /012./649-12-13. 80680/A

BIURO rachunkowe. /012/632-39-94. 76780/A

BIURO Rachunkowe/ licencja. Obsługa pełna w pełnym zakresie ZUS, przekaz elektroniczny. /012/ 266-61-00 wew.262. 0604-93-18-70. 74745/A

BIURO rachunkowe: PIT, ZUS, książka, kadry. Dojazd do klienta. /012/269-27-90. 86006/A

BIURO: księgi, ryczałt, ZUS. 012/641-07-59. 73899/A

DŁUGI, natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95. 2091/A

DŁUGI, skutecznie. 0608-77-16-24. 86045/A

DORADCY podatkowi. /012/634-17-00. 13896/A

EXECUTOR. Długi, odzysk. 0503-951-564. 76202/A

FACTOR, biuro rachunkowe, aleja Kijowska 14. 012/638-47-66. 80831/A

FIRMA doradcza kupi, przejmie zadłużoną lub dochodową sp-kę. 029/769-03-21. 85600/A

FRYZJERSKI zakład z kosmetyką i solarium sprzedam. Tel. 0604-468-889. 86067/A

GASTRONOMICZNY lokal, wspaniały punkt, odstąpię. 0501-563-557. 85162/A

IDEALNIE położony plac handlowy z budynkiem biurowym przy ul. Kamieńskiego w Krakowie wynajmę w całości, części lub sprzedam. 0601-332-589. 13201/B

KANCELARIA prawno- podatkowa, doradztwo w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, płace, ZUS. Św. Wawrzyńca 26. /012/ 261-22-07, 0501-65-39-38. 82382/A

KANCELARIA windykacyjna. Bezzaliczkowo. /012/417-37-30. 85241/A

KLUB rozrywkowy w centrum odstąpię. 0608-597-909. 14185/B

KSIĘGOWA uprawnienia. 012/636-27-95. 84756/A

KSIĘGOWOŚĆ. /012/292-24-79. 13108/A

KSIĘGOWOŚĆ. 012/417-25-71. 76159/A

LICENCJONOWANE biuro księgowe, pełna obsługa firm, ZUS. 012/429-25-52, 0609-27-09-41. 77609/A

LOKAL z dyskoteką odstąpię. 0605-03-70-31, 0609-18-18-09 14078/B

LOMBARD. 012/423-50-75. 13484/C

ŁAŃCUT, działki przemysłowe- 2 ha, sprzedam. 0606-229-819. 82090/A

MANAGERA minirestauracji w centrum poszukuję. Wymagany wkład finansowy. Oferty 8490501DOBO Kraków Starowiślna 2. 84905/A

MASARNIĘ sprzedam lub wydzierżawię. /012/ 423-68-35. 84934/A

MEBLE biurowe, najnowocześniejsze rozwiązanie. 012/642-01-78. 84365/A

NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 76226/A

ODSTĄPIĘ działającą cukiernię w supermarkecie. 0602-333-339. 13652/A

ODSTĄPIĘ kawiarnię, Śródmieście. 0503-588-653. 86384/A

ODSTĄPIĘ lokal na pub. 012/644-19-33. 86174/A

ODSTĄPIĘ pub, Kazimierz. 0502-127-445. 14167/A

ODSTĄPIĘ pub. 0602-271-345. 13816/A

ODSTĄPIĘ sklep mięsny. 0501-459-765. 82880/A

ODSTĄPIĘ sklep owocowo-warzywny. /012/ 285-92-68, 0605-030-860. 13950/B

ODSTĄPIĘ sklepik z butami. /012/645-44-66 po 20.00. 84463/A

PODEJMĘ współpracę z małą firmą budowlaną. 0608-130-470. 83793/A

POSZUKUJĘ miejsca pod reklamę na trasie od Zakopanego w kierunku Krakowa oraz Warszawy- Kraków w kierunku Krakowa. 012/425-56-00, 0503-419-051. 85058/A

PROFIT Biuro Rachunkowe: pełna obsługa księgowa, odbiór dokumentów u klienta. /012/626-05-15, 0600-36-88-70. 13536/A

PRZYJMĘ reklamę na samochód. 0604-241-482. 84263/A

RACHUNKOWE. 0605-275-426. 77925/A

SONY TV 35"/61". Rewelacyjnie niskie ceny: 6.700 - 13.499 zł (brutto). Zamów już dziś!. 062/742-76-41, fax 062/742-76-42. Faktury VAT. 82485/A

SPÓŁKĘ z o.o., każdą zadłużoną przejmę. 0501-471-482. 68366/A

STRACIŁEŚ ? MY ODZYSKAMY !
* długi - odzysk - windykacja
usługi:
* detektywistyczno - inwigilacyjne
* wywiadownia gospodarcza
GRUPA INKASO SYSTEM
windykacja należności
Kraków ul. Szlak 65/912 tel/fax 632-17-31
e-mail: inkaso@odzysk.pl
4539601

SPRZEDAM linię do produkcji paluszków. 0608-334-138. 84435/A

SPRZEDAM myjnię samochodową „Wesumat", 11.000 zł. 0501-37-98-72. 84546/A

SPRZEDAM spółkę z o.o. bez zadłużeń i zobowiązań czynną od 1993. 0601-506-785, 0601-290-824. 13391/A

SPRZEDAŻ polaru, dużo kolorów, niskie ceny, Zamoyskiego 44. /012/656-11-56 wew.18, 0502-744-876. 86339/A

SUPERPROMOCJA! Kalendarze biurkowe, firmowe kartki świąteczne. Zadzwoń. /012/ 423-08-84. 85326/A

TARGET, księgowość, płace, podatki. 012/633-91-63, 633-23-41, www.br-target.pl 76382/A

WEZMĘ w dzierżawę pracownię cukierniczą. 012/636-21-16. 14047/A

WSPÓLNIKA z kapitałem do dochodowego biznesu. /012/296-65-91. 85747/A

ZADŁUŻONE spółki wyprowadzamy. 0501-84-86-84. 83628/A

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje PIT, VAT. Spółkę z o.o. sprzedam. /012/ 637-09-57, /012/ 413-05-35. 79943/A

ZOOLOGIA, prosperujący sklep sprzedam. 012/638-71-01, 0502-442-709. 13856/A

Pożyczki

A. A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości. Firma Malczyk, 0601-33-25-89. 14003/A

A. A. A. A. A. Pożyczki „Desa". 012/421-89-87, wyłącznie pod zastaw antyków, malarstwa i biżuterii, niski procent, Floriańska 13 (w podworcu). 12414/A

A. A. A. A. Lombard „Perła" 012/422-03-50, 012/431-21-47, Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, srebro, obrazy, nieruchomości, samochody. Procent do negocjacji, również w domu klienta. 76035/A

A. A. A. „Lombard", Grzegórzecka 17. Najniżej oprocentowane pożyczki pod zastaw, skup złota, RTV. 012/411-55-75. 75865/A

A. A. Lombard, Basztowa 3. Pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów. /012/423-07-22, 0503-541-967. 13360/A

A. Kredyt gotówkowy (24 godziny) z GE Capital Bank. Minimum formalności, decyzja kredytowa w 3 godziny. Nie pobieramy opłat biurowych. Kraków os. Złotej Jesieni 6/63. 012/641-30-79, 641-65-91. 78916/A

A. Lombard, os. Teatralne 10 (kino Świt). 012/644-58-44. RTV, złoto, antyki, samochody. 74025/A

A. Lombard, pożyczki bez zastawu, Grottgera 6. Wyprzedaż złota. 012/634-22-12. 74020/A

ABSOLUTNIE dla zadłużonych pożyczki bez zabezpieczeń w 24 godziny. /012/421-63-63. 78749/B

ALFA pożyczki gotówkowe w 48 godzin, bez poręczycieli, hipoteczne na 7%. „Inwestor", Kopernika 6. /012/423-05-69, /012/ 428-42-90. 81909/A

„ART" Kredyty bezporęczeniowe, Kraków. /012/681-30-53, /012/292-61-97, Krzeszowice /012/28-23-012. 78716/B

ATRAKCYJNE kredyty bez poręczyciela. /012/296-43-28. 85456/A

ATRAKCYJNE kredyty z upominkiem do 30.000! Do 4.000,- bez zgody współmałżonka i poręczycieli, kredyty hipoteczne i samochodowe: BEST SA /012/422-89-13, /012/656-16-55, /033/844-53-20, /018/440-74-11. 77904/A

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe bez poręczycieli. AIG Credit SA Kraków ul. Królewska 51. /012/626-12-55. 86042/A

BARDZO atrakcyjne, bezporęczeniowe, duży wybór. /012/422-33-62. 83076/B

BARDZO szybki kredyt dla posiadających kredyty. 0609/974-684. 74946/A

BEZPORĘCZENIOWA, chwilowa, lombardowe. /012/656-03-53. 81924/A

BEZPORĘCZENIOWO 5000,- 012/296-33-53. 85338/A

BEZPORĘCZENIOWO, komputerowo. /012/ 431-23-21. 83943/B

BEZPORĘCZENIOWO. /012/632-59-79. 77776/D

BEZWARUNKOWO. /012/429-46-08. 77776/A

CHWILOWE. /012/429-46-08. 77776/B

CHWILÓWKI. /012/632-59-79. 77776/C

GOTÓWKA, hipoteczne, samochodowe, Pszona 3/68. /012/417-15-84. 73285/A

HIPOTECZNE, mieszkaniowe, budowlane. Biuro Finansowe Doradca. /012/422-33-62. 83076/A

KORZYSTNE gotówkowe. 012/431-27-82, 0504-108-566. 85430/A

KORZYSTNY www.lombard.L.pl, Kalwaryjska 18. /012/65-65-150, /012/65-66-328. 78768/A

KREDYT 48 godzin dla zadłużonych, dojazd. 0503-598-434. 78516/A

KREDYT, 48 godz. 0600/100-469. 74951/A

KREDYTY 7%. /012/423-50-75. 13484/B

KREDYTY dla małych firm oraz osób fizycznych. 012/421-80-44. 14013/C

KREDYTY do 30.000,-, bez poręczycieli. 0601-457-837. 14173/A

KREDYTY gotówkowe bezporęczeniowe 48 h. 012/636-28-76. 80280/A

KREDYTY, pożyczki hipoteczne i gotówkowe. 012/422-61-89. 73838/A

KREDYTY, pożyczki. /012/633-79-60. 13526/A

KREDYTY, Skawina, ul. Zamkowa 24. /012/ 276-50-78. 79791/A

KREDYTY. 012/292-06-70. 84814/A

KREDYTY. 012/623-74-66, 012/423-38-14. 13338/A

KTO bardzo pilnie pożyczy 15,000,- na 12 miesięcy, wysoki procent. /012/283-95-98 po 17.00. 85976/A

Potrzebujesz gotówki?
Zgłoś się do SKK KREDYT
Udzielamy pożyczek gotówkowych od 500 zł do 10 000 zł na dowolne cele!
● do 6.000 zł bez poręczycieli
● do 3.000 zł bez zgody współmałżonka
● okres spłaty od 3 miesięcy do 3 lat
● niskie procenty i szybka wypłata gotówki
Kraków, ul. Kościuszki 19, tel. (012) 427 25 82
Nowy Sącz, ul. Kopernika 11, tel. (018) 440 73 31
Nowy Targ, ul. Orkana 4A, tel. (018) 264 61 56
Tarnów, ul. Ochronek 5, tel. (014) 627 31 18
4942401

LOMBARD Kazimierzowskie 23 (za ABC) pożyczki także bez zastawu. Wyprzedaż złota. 012/641-13-77. 74032/A

LOMBARD, os. Centrum D2. 012/643-76-59. 74015/A

LOMBARD, ubezpieczenia. Wolnica 14. /012/430-57-82. 68666/A

LOMBARD. 012/656-40-36. 75320/A

LOMBARD. Komis, pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, sprzętu RTV, foto, AGD, złota. Zwierzyniecka 10, /012/422-41-43. 9726/A

LOMBARD. Oprocentowanie 0,5%. Grzegórzecka 12. /012/421-06-31. 78949/A

NATYCHMIASTOWE pożyczki pod zastaw sprzętu RTV, złota, samochodów. Lombard, Koletek 1. /012/421-92-00. 85276/A

NIEKONWENCJONALNE. 012/634-32-53. 10899/A

NOWE kredyty bez poręczycieli, bez opłat wstępnych. Kraków, Lubicz 25, „Nafta" pokój 510. 012/619-76-72. 78275/A

POŻYCZKA hipoteczna, kredyty. 012/431-27-82. 85430/B

POŻYCZKI do 5.000,- bez poręczycieli, do 50.000,- z poręczeniem. Kraków, ul. Racławicka 21. 012/638-59-35, 0503-321-109. 79648/A

POŻYCZKI gotówkowe w Twoim domu. Żagiel. /012/ 649-48-75, 0692-424-701 9.00-15.00. 83088/A

POŻYCZKI gotówkowe, limity kredytowe, „Żagiel", SA, Kraków, Krupnicza 28/2, /012/431-01-72. 85113/B

POŻYCZKI w 48 godzin od 6%. /012/417-29-19. 82716/A

PREFERENCYJNE kredyty hipoteczne. 0601-54-74-26. 80702/A

TANIE kredyty. 012/292-60-27, 0501-059-721. 84303/A

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw. Najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, „Lombard" Kościuszki 17. 012/421-80-59. 42876/B

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, ul. Szeroka 29. /012/421-19-37. 75998/A

WYSOKIE kredyty. 0502-586-915. 80948/A

ŻAGIEL S.A., usługi finansowe. Zyblikiewicza 2/6, pok 206. Tel./fax /012/429-45-72, 0501-270-534. 85112/A

15-letnia pożyczka. /012/411-08-10. 74765/B

5.000,- bez poręczenia. /012/411-31-43. 74765/C

Różne

A. Tipsy tanio u klientki. 0602-228-336. 83077/A

ANDRZEJKI. Wesela. Restauracja. 012/431-14-31. 12909/A

ASTROLOGIA profesjonalne horoskopy. 0602-32-84-96. 80900/A

BAL sylwestrowy, 190,-. /012/643-03-24, /0121/ 412-18-72. 74354/A

BIAŁY Mercedes, śluby. 0601-48-10-85. 83107/A

BIAŁYM Oplem do ślubu. 012/265-06-40. 73905/A

BIOENERGIOTERAPIA. /012/635-96-86 po 19.00. 13832/A

CHUDNIJ, Herbalife. 012/27-421-15. 83878/A

DIETA Cambridge, najtaniej. /012/41-41-333. 61534/S

DIETA Cambridge. /012/266-14-98. Superpromocja! 83130/A

DIETA Cambridge. /012/643-42-22. 73444/A

DISC jockey. 0600-41-67-33. 82069/A

„D.J. Serwis", orkiestra. /012/292-07-00. 82377/D

DOM dla osób starszych. 012/283-35-65, 0604-181-682. 13779/A

DYSKOTEKA marzeń. 012/632-94-23. 14237/A

FITNESS club dla pań. Miodowa 21. /012/421-95-33. 74884/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0502-088-949. 13972/B

FOTOGRAFIA. /012/294-21-48, 0601-40-91-82. 85450/A

GRUZ, ziemię, Michałowice, przyjmę. 0602-71-71-79. 83549/B

HERBALIFE. /012/647-26-29. 82106/A

HERBALIFE. 012/417-21-49. 84869/A

HERBALIFE. Promocja. /012/656-23-60. 86279/A

IMPREZY okolicznościowe. /012/427-34-20. 12505/A

JEŻELI chcesz, aby do twojego dziecka przyjechał saniami Święty Mikołaj zaprzężony parą koni, to zadzwoń. 0601-25-11-45, 0605-32-30. Rejon Wola Justowska, Salwator. 13934/A

MAKIJAŻ ślubny, wieczorowy. 012/411-14-11, 0501-286-816. 13949/A

MASAŻ ekskluzywnie. 0502-714-666. 75843/A

MASAŻ komfortowo. 0502-991-173. 75846/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 75713/A

MASAŻE luksusowo. 0504-704-500. 75848/A

MASAŻE. /012/632-88-96. 77996/A

MASAŻE. 012/423-34-48. 78220/A

MASAŻE. 0504-664-113. 75628/A

MIKOŁAJ. /012/655-12-38. 85465/A

MOTEL Jurajski, sylwester, wesela, pokoje. 012/41-92-879. 86097/A

MUZYKA DJ, wesela, sylwester. 0501-132-989, /012/269-32-31. 13487/A

MUZYKA, sylwester, wesela. 012/657-93-99. 79580/A

ODCHUDZANIE, gwarancja. 012/415-18-88. 83170/A

ORKIESTRA 0602-577-364. 62074/A

ORKIESTRA profesjonalna. 012/656-45-62. 13081/A

ORKIESTRA, Myślenice. 012/27-232-21. 86089/A

ORKIESTRA, profesjonalna. 012/272-11-27. 82974/A

ORKIESTRA. /012/250-10-06. 78860/A

ORKIESTRA. /012/266-87-93. 69919/A

ORKIESTRA. /012/267-57-41. 67663/A

ORKIESTRA. /012/269-28-97. 13439/A

ORKIESTRA. /012/294-22-86. 66718/A

ORKIESTRA. /012/413-04-29. 13439/B

ORKIESTRA. /012/413-17-46. 74023/A

ORKIESTRA. /012/641-63-79. 72879/A

ORKIESTRA. /012/645-56-38. 60710/A

ORKIESTRA. 012/386-24-92. 12584/A

ORKIESTRA. 012/644-49-23. 79649/A

ORKIESTRA. 012/647-63-94. 74208/A

ORKIESTRA. 012/649-03-12. 69499/A

ORKIESTRA. 012/654-34-90. 83607/A

ORKIESTRA. 0503-80-25-65. 13439/C

ORKIESTRA. 0608-85-85-00. 86039/A

ORKIESTRA: zabawy, wesela. 0501-488-017. 84856/A

PROFESJONALNE studio makijażu (śluby). 012/638-28-87. 84970/A

PRZYJĘCIA, wesela, 65,-. /012/415-09-82, /012/412-18-72. 74353/A

PRZYJĘCIA weselne, centrum Krakowa. /012/ 429-52-75. 12348/D

RESTAURACJA „Eden". Bal sylwestrowy, pokaz ogni sztucznych. /012/638-64-20. 82057/B

RESTAURACJA „Eden". Wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe. /012/638-64-20. 82057/A

RESTAURACJA „Margerita" wesela, studniówki, sylwester. 012/419-28-71. 80408/A

RESTAURACJA „Srebrna Góra" wesela, bankiety, imprezy okolicznościowe. 012/429-71-23. 74460/A

RESTAURACJA „Śląska". Wesela, przyjęcia do 160 osób, klimatyzacja. Sylwester. /012/ 633-07-15. 12042/A

RESTAURACJA Staropolskie Jadło - organizuje wesela, przyjęcia i bankiety. 012/431-15-34. 79235/A

RESTAURACJA, wesela, studniówki, tanio. 012/267-09-50. 12907/A

SAKSOFONISTA. /012/267-58-70. 81901/A

SYLWESTER Słowacja 5 dni. Dolny Kubin 379 zł, Poprad od 369 zł. 012/642-26-20, 0606-394-103. 84746/A

SYLWESTER w hotelu „Kazimierz", promocyjna sprzedaż biletów, Miodowa 16. /012/ 421-66-29. 76464/A

SYLWESTER. Restauracja centrum Krakowa. 012/430-21-30. 14074/A

ŚLUB - wyjątkowo piękna limuzyna. Mercedes S-Classe z korpusu dyplomatycznego (granat). Są jeszcze wolne terminy. 0501-575-461. 68126/A

ŚLUBY białymi Mercedesami. /012/278-58-41. 13036/B

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy, 012/637-73-35. 75034/A

WESELA, 62,-. /012/681-37-23, /012/ 294-44-44. 76249/A

WESELA, bankiety, lokal klimatyzowany, blisko centrum, parking. 0602-350-356. 86046/A

WESELA, bankiety, profesjonalnie za rozsądną cenę hotel „Kazimierz", Miodowa 16. /012/421-66-29. 76464/B

WESELA, bankiety, restauracja Eurest. /012/64-66-859. 79591/A

WESELA, profesjonalna obsługa muzyczna, wideofilmowanie, fotoreportaż. 012/ 649-30-84, 0501-38-43-56. 86170/A

WESELA, sylwester. /012/422-85-77. 13909/A

WESELA, sylwester. 0601-85-23-00, 645-40-02. 70185/A

WESELA, sylwester. Restauracja. 012/ 422-96-94. 12908/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46, /012/631-35-70. 13116/A

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90. 82359/A

WRÓŻBA chińska. Astrologia. Andrzej Jamróz. /012/623-78-12. 85089/A

WRÓŻBY, „17" numerologia, tarot, profesjonalnie. 0600-616-729. 84629/A

WRÓŻBY, Bosacka 5. /012/421-35-65 /10.00-17.00/. 79385/B

WRÓŻBY. 012/637-56-44. 13791/A

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 80576/A

WRÓŻKA „Larysa". Jasnowidzka. Renomowany salon wróżb. /012/429-21-06. 84257/A

WRÓŻKA Izyda. /012/430-72-49. 75604/A

WRÓŻKA Maria. 0600-582-908. 79491/A

WRÓŻKA. /012/654-46-60. 85991/A

WRÓŻKA. 0503-653-375. 82899/A

WYDZIERŻAWIĘ wyposażenie gabinetu stomatologicznego. 0600-37-33-07, 0602-64-64-28. 13800/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń (arcopal), obrusów. 012/645-66-21. 76393/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-65, /012/655-64-54, /012/292-52-22. 73886/B

ZESPÓŁ zagra - bal sylwestrowy. /012/ 421-19-07. 86009/A

ZESPÓŁ. /012/633-62-50. 85612/A

ZŁOM, wywóz, skup. /012/413-69-00. 12733/A

Turystyka

ARION. Bogata oferta wyjazdów sylwestrowych Wenecja - 848 zł, Paryż - 798 zł, Praga - 578 zł, Wiedeń- Bratysława - od 458 zł. 012/632-83-68. 83216/A

B. T. Fantazja. /012/421-32-27. Sylwester Słowacja 5 dni 470 zł. 84249/A

CHOPOK - sylwester, ferie. 012/421-87-80. 85966/A

GORCE, Ochotnica Górna, sylwester, ferie. 018/26-242-32. 85861/A

JADĘ do Monachium dn. 29.11.01. zabiorę 5 osób. 0501-187-129. 83037/A

KĄPIELE lecznicze Bašeňová. 0604-06-11-91. 77203/A

KRYNICA - pensjonat. 018/471-63-18. 80940/A

PENSJONAT Sindlery Słowacja, Partizanska Lupca 533. Zakwaterowanie + pełne wyżywienie 3 km od termalnego kąpieliska Bešeňowá, tel./fax 00421/445-590-346, komórkowy +421/903-171-345. 81983/A

PIWNICZNA, pokoje. 018/446-44-43. 75774/A

RABKA - Ponice - święta, sylwester, ferie, pokoje 2-3-4-osobowe, komfortowe, miejsce na parkowanie. 012/26-85-335 (wieczorem). 82730/A

SYLWESTER 2001 - 012/421-77-88, 017/ 862-25-55, www.sylwester.info.pl 76246/A

SYLWESTER w Bieszczadach. Dużo atrakcji już od 450 zł. 012/422-32-90, 0502-722-242, www.ceti.pl/sylwester 13798/A

SYLWESTER w górach, 40 miejsc noclegowych, cena do uzgodnienia. 018/3317-218, 0608-043-37. 14136/A

SYLWESTER w górach. 018/332-41-81. 81288/A

SYLWESTER, góry. 081/743-45-14. 83387/A

SYLWESTER, Zakopane, Słowacja. 012/ 422-19-96, 012/429-34-16. 13099/A

SYLWESTRY. /012/427-34-20. 12275/B

ŚWIĘTA w górach, wiele atrakcji, rodzinna atmosfera, przystępne ceny. 018/33-32-179. 14095/A

WIGILIA, święta, sylwester - pensjonaty „Koliba" i „Smrek" w Piwnicznej - 018/ 446-41-40, 018/446-42-61 - zabiegi lecznicze, fitness, sanie, wyśmienita kuchnia. 84034/A

ZAKOPANE, góralskie chatki. 012/421-53-13. 76353/A

ZAKOPANE, pokoje z łazienkami do wynajęcia. /018/201-30-48. 71497/A

Towarzyskie

A. /012/634-37-77. 12924/B

ASIA. 0602-291-133. 86118/A

DYSKRETNIE. /012/634-07-12. 84064/D

MĘŻCZYŹNI. 0502-56-11-50. 84064/G

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 84064/B

PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 75549/A

/012/421-35-40. 82808/B

/012/421-71-60. 13698/A

0501-182-580. 13765/B

0501-801-254. 83873/A

0502-929-441. 85825/A

0502-950-979. 13747/C

0503-331-373. 86338/D

0503-575-679. 84768/A

0609-967-964. 85273/A

0691-288-844. 86176/A

090-321-741. 79599/A

19-latki. /012/656-07-21. 75219/A

503-943-887. 84064/F

RĘBARKI DO DREWNA

WYPOŻYCZANIE
SPRZEDAŻ
SERWIS

CRARY BEARCAT

EXTECH

Kraków, ul. Sosnowiecka 91
tel. (012) 638 20 55,
0606 74 75 48
fax (012) 636 64 65,
www.extech.com.pl

5405701b

"NAFTO-PLAN" sp. z o.o.
Grupa Kapitałowa NAFTOBUDOWA S.A.
31-503 Kraków, ul. Lubicz 25/732 tel./fax 619-78-66, 619-78-69

Nasza kolejna *) inwestycja:
OSIEDLE MIESZKANIOWE
"LASOGÓRSKA"

w Krakowie - Swoszowicach podwójne i potrójne zespoły segmentów jednorodzinnych o powierzchni całkowitej 159 - 247 m² oraz mieszkania w małych domach wielorodzinnych

- **lokalizacja:** ul. Lasogórska w Swoszowicach (ok. 30 m od parku zdrojowego, do 300 m od linii autobusowej, dogodny dojazd do obwodnicy, obok planowany teren rekreacyjny)
- **ceny i warunki płatności :** negocjowane indywidualnie
- **standard wykończenia:** "pod klucz" lub do indywidualnego wykończenia
- **termin realizacji:** ustalany indywidualnie, w zależności od możliwości finansowych Inwestora (rozpoczęcie budowy - II kw. 2002 r.)
- możliwość uzyskania **kredytu budowlanego i/lub hipotecznego** w ramach współpracy z PKO BP S.A. V Oddz. w Krakowie - dodatkowe preferencje.

*) *Naszą rekomendacją są poprzednie inwestycje:*
- wielorodzinny budynek mieszkalny przy ul. Armii Krajowej 8a
- budynek dydaktyczny - nowa siedziba Wyższej Szkoły Bankowości i Zarządzania w Krakowie ul. Armii Krajowej 8
- osiedle mieszkaniowe przy ul. Władysława Żeleńskiego 51

Zapraszamy codziennie (poniedziałek-piątek) w godz. 8.00 - 16.00 do naszego biura w budynku "NAFTA"

MMC

8068801

WARAN s.c.
PRODUCENT REGAŁÓW
30-532 Kraków,
ul. Dąbrowskiego 15,
tel./fax (12) 292-75-75

REGAŁY SKLEPOWE

NATYCHMIASTOWY ODBIÓR Z MAGAZYNU!

REGAŁY MAGAZYNOWE:
-PÓŁKOWE
-PALETOWE
do hurtowni, magazynów, sklepów, piwnic, garaży

12007

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO"
tel. (012) 422-03-45, (012) 411-22-88
KRAKÓW, ul. Wiślna 2

NARTY - dojazd własny
AUSTRIA • WŁOCHY • FRANCJA • SZWAJCARIA • SŁOWACJA • CZECHY

Imprezy lotnicze - Wyspy Kanaryjskie (Gran Canaria, Teneryfa), Maroko, Tunezja, Egipt – z Warszawy, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Sri Lanka, Tajlandia – z Warszawy z przesiadką w portach europejskich

TUI INTERHOME Neckermann terra ... gute Reise! IATA

BILETY LOTNICZE ❖ BILETY PROMOWE

zima2001_col

Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum
ogłasza

PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nw. niezabudowanych nieruchomości położonych w Prokocimiu, w pobliżu ulic Obronnej i Kostaneckiego, wolnych od obciążeń, stanowiących własność Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Medicum:

1. Działka nr 270/1, obr. 60, gm. kat. Piaski Wielkie, obj. kw. nr 199511, o pow. 24 a 29 m². Cena wywoławcza 129.200,00 zł.
2. Działka nr 270/2, obr. 60, gm. kat. Piaski Wielkie, obj. kw. nr 197264, o pow. 18 a 05 m². Cena wywoławcza 96.000,00 zł.
3. Działka nr 287, obr. 60, gm. kat. Piaski Wielkie, obj. kw. nr 198600 o pow. 35 a 61 m². Cena wywoławcza 127.300,00 zł.
4. Działka nr 268, obr. 60, gm. kat. Piaski Wielkie, obj. kw. nr 198600 o pow. 1 ha 16 a 80 m². Cena wywoławcza 463.500,00 zł.
5. Działka nr 303, obr. 60, gm. kat. Rżąka, obj. kw. nr 41383 o pow. 1742 m². Cena wywoławcza 89.900,00 zł.
6. Działka nr 143/5, obr. 60, gm. kat. Piaski Wielkie, obj. kw. nr 223280, o pow. 47 a 46 m². Cena wywoławcza 198.200,00 zł.
7. Działka nr 7/3, obr. 58, gm. kat. Rżąka, obj. kw. nr 197543, o pow. 15 a 10 m² i nr 7/3 gm. kat. Rżąka, obj. kw. nr 197543 o pow. 2 a. Ceny wywoławcza 104.200,00 zł.
8. Działka nr 6/1, obr. 58, gm. kat. Rżąka, obj. kw. nr 201090, o pow. 773 m². Cena wywoławcza 43.400,00 zł.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego działki poz. 1-3, 5 i 6 położone są w obszarze ozn. UP „Obszar Usług Publicznych", działki z poz. 4 i 7 w obszarze UP i M4 częściowo pod usługi publiczne oz. M4, tj. pod zabudowę mieszkaniową.

Zabudowana nieruchomość położona w Prokocimiu przy ul. Obronnej, stanowiąca własność Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Medicum, składająca się z działki nr 52/6 w obr. 59 o pow. 1 ha 24 a 01 m², obj. kw. nr 198600, zabudowanej 4 murowanymi, parterowymi barakami o łącznej pow. użytkowej 1334 m² oraz halą stalową ocieploną o pow. 257 m².

Na działce znajduje się: c.o. z sieci MPEC, kanalizacja miejska, woda, energia elektryczna nn. Cena wywoławcza 1.573.700,00 zł.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego położona jest w obszarze ozn. UP tj. obszar usług publicznych. Obiekty wynajmowane są pod działalność gospodarczą na okres do 15.09 - 31.10.2003 roku.

Zabudowana nieruchomość położona przy ul. Mała Góra, stanowiąca własność Skarbu Państwa w wieczystym użytkowaniu Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Medicum, składająca się z działki nr 42/1, 42/2 i 42/3 w obr. 57 - Podgórze, o łącznej pow. 1 ha 45 a 26 m², obj. kw. nr 44644, zabudowanych budynkiem kotłowni parowej wraz przylegającą niezabudowaną działką nr 46/1, obr. 57, o pow. 13 a 58 m², obj. kw. nr 169912, stanowiąca własność Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Medicum. Na nieruchomości znajduje się: energia elektryczna nn., siła, woda, gaz i kanalizacja miejska. Ceny wywoławcza 3.533.000,00 zł + 126.000,000 zł. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego położone są w „Obszarze Urządzeń Infrastruktury Technicznej" IT.

Przetarg składa się z części jawnej i niejawnej. Część jawna w obecności oferentów odbędzie się w dniu 6 grudnia 2001 r. (czwartek) o godz. 10.00, w siedzibie Pionu Technicznego CMUJ przy ul. Kopernika 19e, I p.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej. Wadium należy wpłacać przelewem na konto Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Medicum nr 10601389-320000468438 BPH IV O. Kraków, najpóźniej do dnia 3.12.2001. Wadium wpłacone przez oferenta, który wygrał przetarg, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Cena płatna w całości, nie dopuszcza się płatności w ratach.

W przetargu mogą wziąć udział osoby fizyczne i prawne. Oferty w zapieczętowanych kopertach, podpisane osobiście, a w przypadku osób prawnych przez osoby uprawnione do ich reprezentowania, bądź przez notarialnie upoważnionych pełnomocników, zawierające oferowaną cenę i sposób zapłaty, nazwisko, imię, adres oferenta, datę sporządzenia wraz z dołączonym oryginałem dowodu wpłaty wadium a także oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń, należy składać w Pionie Tech. CMUJ w Krakowie, ul. Kopernika 19e, pok. nr 3 (sekretariat) najpóźniej do dnia 3.12.2001 r. do godz. 14.00. Organizator zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny oraz prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Szczegółowe informacje w sprawie sprzedaży udzielane będą przez p. mgr. Grażynę Marcowską-Cichy, od pn. - czw. w godz. 10.00 - 12.00 pod nr. tel. 421-42-86.

8590701

Babie lato czy Malwowa?
nowe osiedla mieszkań własnościowych i dziedzicznych
tel. 012 / 619 75 57, 619 75 58, 619 76 81

NAFTO-ACTIV INVESTMENT sp. z o.o.
www.naftoactiv.com.pl www.tbspoludnie.pl
Towarzystwo Budownictwa Społecznego POŁUDNIE sp. z o.o.

Zapiski kinomana

„Boże skrawki"

Może od razu objaśnić niejasny tytuł? Idzie o obrzeża opłatka pozostałe po wycięciu komunikantów, o nie poświęcone resztki hostii, które przeznaczone tu zostają dla żydowskiego chłopca. A więc znowu temat zagłady zgotowanej przez hitleryzm? Tak – czy można jednak używać słowa „znowu" wobec wciąż nie wygasłego problemu antysemityzmu? Ma on dwa Janusowe oblicza: jedną z twarzy odsłoniły drastyczne rewelacje Jedwabnego, drugą rozjaśniają informacje takie, jak ta sprzed kilku dni, o odznaczeniu siedmiu kolejnych mieszkańców Małopolski medalem „Sprawiedliwy wśród narodów świata" za ukrywanie, przechowywanie, czyli uratowanie z pogromu „braci starszych" z narażeniem życia.

Szkoda zatem, że wrota świątyni Janusa pozostają u nas nadal uchylone, gdy w starożytnym Rzymie otwierano je tylko z chwilą rozpoczęcia wojny, a zamykano po zawarciu pokoju... Wrócił więc do kwestii eksterminacji reżyser i autor scenariusza (uznanego za najlepszy na ostatnim festiwalu w Gdyni) – Yurek Bogayevicz. Jest to zarazem jego świadomy powrót do Polski po 25 latach pobytu w Stanach Zjednoczonych, dokąd wyjechał jako „facet w podkoszulku i dżinsach", wraz z emigrującym ojcem. Zmienił dla wygody pisownię imienia i nazwiska, pod którym reżyserował sztuki teatralne i w roku 1987, przy scenariuszowej współpracy Agnieszki Holland, zadebiutował filmem „Anna".

Bogayevicz ma szczęście do ludzi z branży, do pomocników, do aktorów albo posiadł umiejętność ich pozyskiwania. Zacznijmy od kompozytora Jana A.P. Kaczmarka, którego bardzo ładna muzyka rozlewa się szeroko po ekranie, chyba już nawet bez umiaru; też w USA, też współpracownik Holland – ponad 30 filmów na artystycznym koncie, w tym „Quo vadis". Jeden z najbardziej utalentowanych naszych operatorów Paweł Edelman („Kroll", „Kroniki domowe", „Pan Tadeusz") zrobił doskonałe zdjęcia ze wszystkimi subtelnościami świetlnymi – następnie dramatycznie, dynamicznie montowane i ostro cięte, gdyż narracja rozwija się jednocześnie na kilku płaszczyznach.

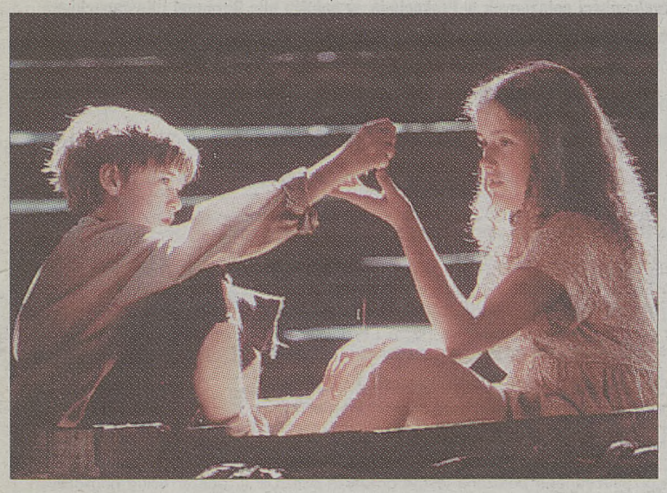
Jak więc widać, Bogayevicz oddał w dobre ręce swoją opowieść-przypowieść w duchu baśni braci Grimm. Wojenne stosunki polsko-żydowskie przefiltrował przez wrażliwość dzieci wciągniętych w grę Dobra i Zła, przez ich wyobraźnię zdolną do poważnego traktowania świata fantazji, przez utraconą niewinność, przez siłę naiwnej wiary i przez nieuświadomione okrucieństwo swego wieku. Reżyser mówi – i ma rację – że sposób, w jaki mali wykonawcy wypełnili swoje zadania aktorskie, przeszedł jego oczekiwania i wyobrażenia. Czy to, że sam prywatnie ma dwóch synków, pomogło mu pokierować filmowymi dziećmi? Rezultaty są naprawdę zdumiewające.

Fenomenalny, 13-letni Haley Joel Osment, „cudowne dziecko Hollywood", funkcjonuje już na etacie gwiazdorskim (od „Forresta Gumpa" przez kandydowanie do Oscara w „Szóstym zmyśle" po „A.I. Sztuczną inteligencję"), stale pod opieką ojca, niespełnionego aktora. Natomiast odkryciem jest dziewięciolatek w roli Tola wkraczającej już w rejony mistyki – przejmująco ukazany instynkt gry. Do tego chłopięcego duetu pięknie dostraja się Ola Frycz, gimnazjalistka, wyraźnie uzdolniona genetycznie po swym tacie, Janie („tata jest genialnym aktorem"). Skoro to już Kraków, to witamy na ekranie Andrzeja Grabowskiego w jego 20. filmie, po „chłopsku" soczystego, z dala od Kiepskich.

Nie na pierwszym planie pojawia się tu też Krzysztof Pieczyński, nietypowo dlań, jako dorodny hitlerowiec o złym uśmiechu (na marginesie wspomnę, że odbierając nagrodę w Gdyni za główną rolę w filmie „Jutro będzie niebo", elegancko dziękował swym krakowskim pedagogom za szkolne nauki). Najoryginalniejszą i pewnie dyskusyjną postacią jest ksiądz, grany przez Williama Dafoe z jego charakterystyczną brzydotą („Pluton", „Ostatnie kuszenie Chrystusa"). To on uczy dzieci odgrywania scen biblijnych, przygotowuje do przyjęcia Pierwszej Komunii św., zachęca do „podróży duchowej", uczy odwagi i bezkompromisowości, buduje kładkę między dwiema religiami. Symbolem pojednania stają się „boże skrawki".

Po komedii romantycznej „Trzy serca" Bogayevicz zrealizował teraz zupełnie inny film, ciekawy i zastanawiający. Tak wyszło, że rozpisałem się dziś szerzej o stronie wykonawczej, więc na koniec jeszcze kilka pytań jak łyżeczka dziegciu w miodzie. Czy znaczeniowe tropy nie pozostawiają za dużego pola do interpretacyjnej dowolności? Czy dzieciom, dobrze podpatrzonym w ich postępowaniu, nie przypisano zbyt przemądrzałego dialogu? Czy słusznie unikano „psychologizowania", stawiając małych bohaterów wobec tragedii, śmierci, Holocaustu? Czy w pełni przekonujące są ich wzajemne relacje? Czy epizody dobrze związano jedną dramaturgią? Pytania niegroźne, odpowiedzi nie trzeba.

WŁADYSŁAW CYBULSKI



Dziennik Sawki

Rys. HENRYK SAWKA

Kręcąc przełącznikiem TV

Jubileuszowo

Przedstawiona w minioną sobotę w II Programie dwuodcinkowa akademia ku czci telewizyjnego ośrodka w Łodzi skłania do rozmyślań. Przede wszystkim na temat kompletnej marginalizacji regionalnych stacji nadawczych. Niegdyś były to niezwykle interesujące miejsca, w których powstawały spektakle, reportaże, filmy dokumentalne, programy rozrywkowe mogące w pełni konkurować lub często nawet przewyższać to, nad czym pracowano w centrali. Szukając niezbyt daleko, można wspomnieć niezwykłe wprost programy prof. Wiktora Zina, „Twarze teatru" Krzysztofa Miklaszewskiego, reportaże Macieja Szumowskiego, plenerowe gawędy o Krakowie Leszka Mazana i Olgierda Jędrzejczyka, liczne premiery teatralne przygotowywane na Krzomionkach. A teraz?

Warszawa pcha się wszędzie z towarem marnym jak los złoczyńcy. Pobiera od krakowian abonamenty za oglądanie telewizji, ale do Krakowa wracają z tego ledwie grosze. Krakowski ośrodek, jak każdy inny w Polsce, traktowany jest przez urzędników z centrali jakby należał do ich osobistych wrogów. Dziwna polityka personalna prowadzona jest w całej TVP, więc to, co się dzieje poza Warszawą, dziwić nie musi, ale pobudzić do zastanowienia powinno. Awansowani zostają ludzie, którzy wcześniej z telewizją mieli do czynienia tyle, ile wicemarszałek Lepper z wicemarszałkiem Tuskiem lub kierownik izby wytrzeźwień z zatwardziałym abstynentem.

Do częstych praktyk należy przywożenie do Krakowa warszawskich ekip realizatorskich i dotyczy to nawet fachowców od oświetlenia, bo przecież pod Wawelem są mniej zdolni. I w ten właśnie sposób niszczy się tradycję, która na pokaz kultywowana jest przy takich okazjach jak np. łódzki jubileusz. Wspomniano przy tej okazji wiele świetnych programów z dawnej przeszłości, nie powiedziano natomiast o niedawnym szlagierze TV Łódź, związanym z nie mającym precedensu występem przed kamerami zabójcy księdza Jerzego Popiełuszki – Grzegorza Piotrowskiego.

A na koniec zagadka. Kogo Michał Fajbusiewicz miał na myśli pod koniec programu, składając podziękowanie za „cudowne słowa"? Józefa Conrada, Adama Asnyka, Bolesława Leśmiana, Petrarkę, a może Agnieszkę Osiecką? Nie. Według Fajbusiewicza, „cudowne słowa" wygłosił Leszek Miller. Dawna szkoła nie idzie na marne. Dzień bez wazeliny, dniem straconym.

TOMASZ DOMALEWSKI

Złapani za język

– To będzie bardzo żywiutki Sejm. Będziemy mieli polemiki, filipiki, które oby nie przeradzały się w obelgi (...).

(MAREK BOROWSKI, marszałek Sejmu)

***

– Jak chcą mnie usunąć ze stanowiska wicemarszałka, to jak Bóg jest sprawiedliwy i zabierze im na tyle rozumu, to szczęść im Boże (...).

(ANDRZEJ LEPPER)

***

– Nie można reprezentować Sejmu, który jest świątynią prawa i równocześnie łamać prawa.

(MACIEJ PŁAŻYŃSKI, o Andrzeju Lepperze)

***

– Służby specjalne to nie towarzystwo wzajemnej adoracji, tylko służby dla państwa.

(KRZYSZTOF JANIK, minister spraw wewnętrznych)

***

– Przyłączenie się PSL do obozu lewicy stawia nas w niekorzystnej sytuacji (...). Na lewicy się nie pożywimy.

(JANUSZ PIECHOCIŃSKI, poseł PSL)

***

– Rząd stosuje retorykę Janosika. To był – wbrew legendzie – zbójnik, który łupił zarówno bogatych, jak i biednych, i nikomu nie zamierzał zwracać.

(JANUSZ LEWANDOWSKI, poseł PO)

***

– Gdyby bankierzy znali mnie tak dobrze jak właściciele nocnych klubów, lepiej bym na tym wyszedł.

(RENE GUTOWSKI, producent filmowy)

***

– Artystą się bywa, a jest się człowiekiem.

(WOJCIECH PSZONIAK)

***

– Jestem cholernie zrównoważonym człowiekiem.

(ZDZISŁAW BEKSIŃSKI, artysta plastyk)

***

– Kino i telewizje światowe pokazują dziś gotowe instrukcje, jak mordować, okradać, gwałcić i organizować zamachy. I żadne przemowy psychologów nie przekonają mnie, że agresja w mediach nie ma wpływu na agresję w życiu.

(STANISŁAW LEM)

***

– Nie jesteśmy krajem szczególnych okrutników wobec dzieci (...).

(MIROSŁAWA KĄTNA, przew. Komitetu Ochrony Praw Dziecka)

BRUNO MIECUGOW

Psie głosy

SIELSKO SZANOWNY PANIE REDAKTORZE!

Dziś chciałbym z Panem porozmawiać o tym, co zdarzyło się w pewnej polskiej gminie (nazwy nie podaję, chodzi bowiem o to, co się wydarzyło, a nie gdzie). Otóż władze tej gminy zarządziły, iż psom nie wolno szczekać po godzinie 22. Nasze media – z TVP na czele – uznały to za znakomitą okazję do żartów, a moim zdaniem rzecz warta jest poważnego potraktowania, i to z wielu powodów. Na powierzchni niewielkiej nawet sadzawki zobaczyć można odbicie dalekich galaktyk, tak też w drobnych na pozór sprawach odbijać się mogą bardzo poważne problemy. Któż zresztą potrafi dziś wykreślić ostrą granicę pomiędzy tym, co poważne, a co niepoważne? Wróćmy jednak do sprawy...

Nie ulega wątpliwości, że podejmując wyżej wspomnianą decyzję, samorząd gminny wykazał się skromnością. Większość władz samorządowych uważa swą ważność i wielkość za niemal niebotyczne, ten natomiast dostrzegł psi problem, a wiadomo, iż psie głosy nie idą pod niebiosy. Ale decyzja taka jest niewątpliwie obarczona sporym ryzykiem. Np. wschodnie przysłowie mówi, że wolno psu szczekać na księżyc, a ten przecież często pojawia się na niebie po 22. A więc – żeby być konsekwentnym – samorząd gminny winien wydać księżycowi zakaz (co jest niemożliwe) albo zaznaczyć w zarządzeniu, że w noc księżycową szczekanie jest dopuszczalne. Natomiast przysłowiem: „Pies szczeka – karawana idzie dalej" przejmować się nie należy, jako że w pobliżu owej gminy nie przebiega żaden ze szlaków karawanowych.

Zakaz szczekania nocą naraża również samorząd na konflikt z częścią mieszkańców. Posiadacze psów mówili przed kamerami telewizyjnymi, że przecież po to trzyma się psa, żeby szczekał na obcych, i to zwłaszcza nocą, bo właśnie pod osłoną ciemności lubią pojawiać się złodzieje. Przed tymi samymi kamerami wójt gminy tłumaczył jednak, że głośne szczekanie zakłóca ciszę nocną, a obywatel ma prawo do spokojnego snu i wypoczynku. Taki konflikt interesów to nic nowego, o czym najlepiej świadczy pewna stara fraszka:

Pies szczekał na złodzieja, całą noc się trudził,
Nazajutrz go obito, bo pana obudził.
Drugiej nocy spał smacznie, złodzieja nie czekał,
Ten dom okradł – psa zbito za to, że nie szczekał.

Obawiać się więc należy nie tylko tego, że na owym zarządzeniu najgorzej wyjdą psy, ale również tego, iż całkowicie rozminie się ono z leżącymi u jego podstaw założeniami.

Wedle oświadczenia wójta gminy, celem zakazu było zapewnienie obywatelom spokojnego snu dzięki nie zakłóconej szczekaniem ciszy nocnej. Ale przecież ta cisza nie jest ani jedynym, ani nawet najważniejszym czynnikiem zapewniającym spokojny sen. Niejednemu gospodarzowi sen z powiek będzie spędzał strach przed złodziejem, który może przyjść, bo już nie będzie psiego stróżowania. A jeśli po staremu pozwoli psu pilnować obejścia, też spokojnie nie zaśnie z obawy przed karą, którą gmina na niego za nocne szczekanie psa nałoży. Tak czy owak – niedobrze.

Wydawać by się mogło, że problem to nierozwiązywalny, ale tak nie jest. Istotą rzeczy jest bowiem nie to, że psy szczekają, ale dlaczego to robią. Każdy normalny pies będzie instynktownie bronił powierzonego mu terytorium i szczekał na intruzów próbujących przekroczyć jego granice. To przecież jego psi obowiązek. Ale mogą być także inne przyczyny skłaniające psa do szczekania. Jeśli np. jest głodny albo nie dostał wody, albo jego buda nie chroni przed zimnem lub słotą – będzie szczekaniem przywoływał swego pana i upominał się o to, co mu niezbędne do należytego wypełniania psich obowiązków. Zdarza się niekiedy, że pies szczeka bez wyraźnego powodu, ale tak robi tylko pies źle wychowany. No, ale żaden pies nie będzie dobrze wychowany, jeśli będzie miał pana, którego obyczaje pozostawiają wiele do życzenia, który nie umie nie tylko swego psa wychować, ale nawet przyzwoicie go traktować.

Konkluzja będzie zatem taka: nic nie dadzą urzędowe zakazy szczekania psów po nocach, jeśli ich właściciele nie będą chcieli i umieli właściwie ze swoimi psami postępować. Tego jednak nie da się osiągnąć w drodze wydawania przepisów i zarządzeń. A większość samorządów (podobnie jak gremia prawodawcze wyższego stopnia) nie zna widać starej maksymy, że nie tam źle się dzieje, gdzie są kiepskie prawa, ale tam, gdzie panują kiepskie obyczaje. I tu właśnie jest pies pogrzebany...

KRONIKA KRAKOWSKA

Odstraszają i bulwersują

Rozpoznanie nocą

Minionej nocy na krakowskich stacjach i dworcach pojawiły się patrole złożone z pracowników Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, Służby Ochrony Kolei oraz policjantów z Komendy Miejskiej Policji. Do rana trwała akcja, mająca na celu dotarcie do osób bezdomnych – tych, które dotąd nie korzystają z pomocy MOPS ani organizacji pozarządowych, zajmujących się bezdomnymi.

Cztery patrole miały dotrzeć zarówno na duże dworce (i tereny wokół nich), jak i na małe stacje, z których też docierają sygnały o obecności bezdomnych.

Szacuje się, że takich osób na dworcach w Krakowie jest ok. 150 – akcja minionej nocy miała też pozwolić na sprawdzenie, ile z nich jest niemal stałymi „mieszkańcami" dworców, a ile koczuje tutaj tylko przez kilka dni i jedzie dalej. – *Wszyscy są zachęcani do skorzystania z przytulisk czy noclegowni, ale wiele osób – ok. 90 proc. – to przyjezdni, którzy tłumaczą, że nie chcą zatrzymywać się na dłużej w Krakowie. I faktycznie, nie spotyka się już tych samych osób po kilku dniach* – mówi Marta Chechelska-Dziepak, podinspektor w krakowskim MOPS. Jak podaje, w ubiegłym roku podczas jednorazowej akcji nawiązano kontakt z 73 bezdomnymi na dworcach; spośród tych osób 5 od razu zdecydowało się na przejazd do noclegowni, kolejnych 5 trafiło tam nieco później – natomiast reszta nie chciała opuszczać dworca.

W zasadzie pracownicy socjalni są na większych dworcach miasta każdego dnia – jednak taka zmasowana akcja, kiedy jednej nocy odwiedza się wszystkie stacje w mieście, organizowana jest raz w roku, na początku sezonu zimowego. – *Jej ideą jest pomoc, a nie represje* – podkreślają przedstawiciele MOPS. Bezdomni podczas akcji są informowani o możliwych formach pomocy: o schroniskach dla bezdomnych (otrzymują ulotkę z adresami), bezpłatnych posiłkach, gdzie mogą zwrócić się do lekarza, a gdzie wykąpać. Wszyscy, którzy już podczas akcji wyrażają zgodę na przeniesienie się do schroniska – mają zapewniony transport. Nikogo natomiast siłą nie wyprowadza się z dworca.

– *Brzydki zapach, niechlujny ubiór, rozłożone kartony, spożywanie alkoholu, prośby o datki – odstraszają i bulwersują. Obecność bezdomnych obniża komfort podróżowania. A przecież dworzec jest dla podróżnych: żeby kupić tu bilet, zaczekać na pociąg. Nocą główny budynek dworca jest zamknięty (od godziny 23 do 5 rano), a wtedy bezdomni przenoszą się do wejścia między peronami, tam, gdzie stale czynne są kasy. Oczywiście, że nie powinni rozkładać się tam z kartonami czy spać na ławkach. Ale robi się zimno i trzeba pomóc tym biednym ludziom – mamy nadzieję, że wspólna akcja w tym pomoże* – mówi Zdzisław Wójcik, zastępca komendanta Oddziału Rejonowego Straży Ochrony Kolei na Dworcu Głównym PKP w Krakowie.

Jak dowiedzieliśmy się, Małopolski Zakład Przewozów Regionalnych PKP zobowiązał się, iż w najbliższym czasie umieści na wszystkich dworcach plakaty, na których będzie informacja, gdzie potrzebujący, bezdomny – może znaleźć schronienie.

(MM)

Fot. Piotr Kędzierski

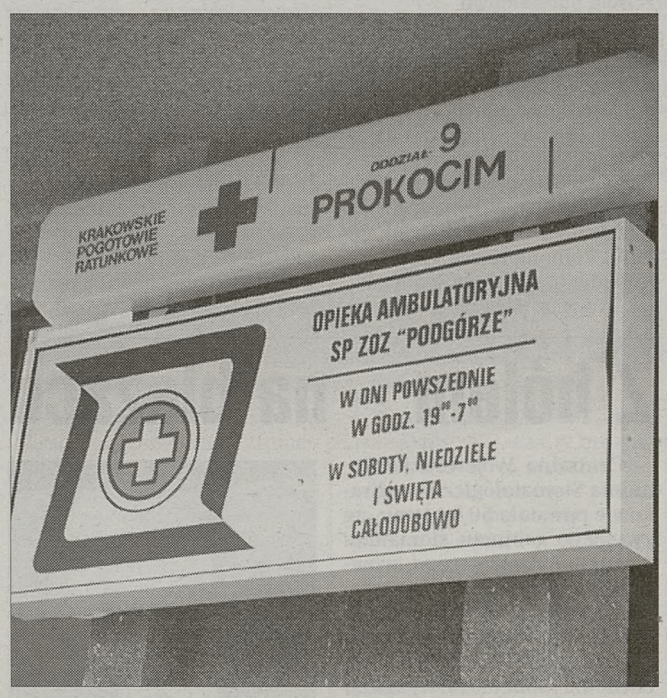
Wykręciła numer

***– Takiego przypadku, do którego musieliśmy aż zaangażować policję, jeszcze nie mieliśmy* – mówi Małgorzata Popławska, dyrektor Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego**

– Głupich kawałów, niestety, nie brakuje; są codziennie. Nasi dyspozytorzy dokładnie już się orientują – kiedy dzieci mają przerwy w szkołach, kiedy mają wolne. Czasami ktoś się śmieje do słuchawki i zaraz ją odkłada. Bywają też fałszywe wezwania, ale takiego przypadku, do którego musieliśmy aż zaangażować policję, jeszcze nie mieliśmy – **mówi Małgorzata Popławska, dyrektor Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. Nieznana osoba dzwoniła bowiem codziennie i to nie raz, nie dwa, nie dziesięć. Czasami odnotowywano nawet kilkaset połączeń z bezpłatnym numerem pogotowia, który był blokowany codziennie przez kilka godzin. I tak było dzień po dniu.**

Sprawa zaczęła się na początku listopada. Na bezpłatny numer stacji pogotowia ratunkowego przy ulicy Teligi ktoś zaczął dzwonić – prawie bez przerwy. Nie były to jednak zgłoszenia wizyt, wypadków. – *To zaczęło się na początku tego miesiąca. Telefon ciągle dzwonił, może 150 – 200 razy dziennie; ta osoba nic nie mówiła, czasami było coś słychać w słuchawce, jak ktoś oddycha... Zaraz zorientowaliśmy się, że nie są to wezwania do pacjenta, ale to wszystko trwało* – mówi Ryszard Jurkiewicz, kierownik stacji z ulicy Teligi. Pogotowie ma tam „pod opieką" ponad 80 tysięcy mieszkańców; wielu miało ogromne trudności, by się do pogotowia dodzwonić, gdy rzeczywiście interwencja lekarza była potrzebna.

Komisarz Tomasz Klimek, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji, powiedział nam, że zgłoszenie w tej sprawie – z prośbą o podjęcie interwencji – nadeszło mniej więcej dwa tygodnie temu: – *Od tego czasu policjanci usiłowali namierzyć dzwoniącą osobę. Nie było to łatwe, gdyż – jak się okazało – chodzi o telefon komórkowy, który nie ma abonamentu. Jego właścicielem mogła więc być dowolna osoba, gdyż nie jest on przypisany do nikogo; właściciel tylko wykupuje kartę. W końcu udało się jednak ustalić – kto tak utrudnia pracę pogotowiu w Prokocimiu.*



W rejonie działania stacji mieszka około 80 tysięcy ludzi; niektórzy potrzebujący mieli poważne problemy z dodzwonieniem się do pogotowia Fot. Anna Kaczmarz

W ciągu minionych dni, gdy policja starała się złapać dzwoniącego, tajemniczy właściciel komórki nadal nie przestawał nękać pogotowia – blokując telefon. W końcu wczoraj policja zatrzymała 16-letnią mieszkankę Krakowa. – *Była to zakrojona na szeroką skalę akcja. 16-latka trafiła do policyjnej izby dziecka, o jej dalszym losie zdecyduje sąd rodzinny* – mówi komisarz Klimek.

Za to, co zrobiła 16-latka, może jej grozić od 6 miesięcy do nawet 8 lat więzienia. Tak przynajmniej wynika z paragrafu, który jej dotyczy: „kto sprowadza niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia wielu osób (...) zakłócając, uniemożliwiając lub w inny sposób wpływając na automatyczne przetwarzanie, gromadzenie lub przesyłanie informacji, podlega karze...".

Dziewczyna (pochodzi – jak podano – z „normalnej rodziny") zostanie poddana obserwacji psychologicznej. Nie ma na razie sygnałów, by w podobny sposób blokowała też jakiś inny numer telefonu w Krakowie, ale policja jest jeszcze „na etapie sprawdzania" – powiedziano nam.

(J.ŚW)

Notujemy

■ **ESTAKADA Z PATRONEM.** Jeśli radni nie zgłoszą sprzeciwu – estakada nad al. 29 Listopada będzie nosiła imię gen. Tadeusza Rozwadowskiego, a skrzyżowanie al. Jana Pawła II z ul. Stelli-Sawickiego i Nowohucką – imię gen. Ludomiła Rayskiego. Z przygotowywanego projektu nazw wynika, iż ulica łącząca most Zwierzyniecki ze skrzyżowaniem ul. Nowaczyńskiego, Monte Cassino i Kapelanka byłaby traktem gen. Bohdana Zielińskiego, Zbigniew Herbert byłby patronem projektowanej ulicy łączącej ul. Witosa ze Stojałowskiego i Podmokłą, Gustaw Herling-Grudziński ulicy łączącej most Kotlarski z ul. Klimeckiego, a ul. łącząca ul. Witosa z Myślenicką nosiłaby nazwę Do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia. (jś)

■ **WPADŁO 6 OSÓB.** Nowohuccy policjanci zatrzymali sześć osób, które dokonały rozboju na ul. Lubockiej; napastnicy wdarli się na teren jednej z posesji i zaatakowali siedzących przy grillu, których pobito i ograbiono. W pomieszczeniach gospodarczych należących do jednego ze złapanych znaleziono opla vectrę, skradzionego kilka dni temu. (jś)

■ **ŚLUBOWANIE.** Powołane w 1990 r. Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży ma na celu, m.in. „upowszechniać katolickie wartości i zasady we wszystkich dziedzinach życia, kształtować dojrzałych chrześcijan, zachęcać do aktywnego uczestnictwa we wspólnocie i misji Kościoła". W archidiecezji krakowskiej do KSM należy ponad 500 osób w wieku od 18 do 30 lat, w całej Polsce 17 tys. Członkowie i sympatycy stowarzyszenia będą mogli się spotkać 25 bm. – w uroczystość Chrystusa Króla, patrona KSM – na mszy św., która zostanie odprawiona w katedrze wawelskiej o godz. 10. O godz. 11.45 w filharmonii nowo przyjmowani członkowie KSM złożą uroczyste ślubowanie. (krm)

Z kroniki wypadków

O godz. 14.50 na ul. Brożka kierująca samochodem „Kia" potrąciła na przejściu dla pieszych starszego mężczyznę, który odniósł poważne obrażenia ciała. O godz. 16.30 na ul. Retoryka samochód potrącił 58-letnią kobietę, którą z ogólnymi obrażeniami przywieziono do szpitala przy ul. Kopernika 21. Piesi zostali potrąceni również na ul. Piastowskiej, Wrocławskiej, Fieldorfa Nila i Skotnickiej. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 113 pacjentom. Policja Drogowa, na terenie miasta i powiatu, interweniowała w 10 wypadkach, w których rannych zostało 11 osób, 34 kolizjach. Straż pożarna wzywana była 10-krotnie. (BAR)

Feliksem w Piotra

Nie licuje z godnością rajcy i naruszyła autorytet rady

Komisja Dyscyplinarna Rady Miasta Krakowa postanowiła nie nadawać biegu sprawie, skierowanej przez radnego Piotra Bolińskiego przeciwko Janowi Okońskiemu. Radny Boliński stwierdził, że Jan Okoński na posiedzeniu Komisji Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej usiłował go obrazić niewybrednymi epitetami oraz przyrównał do Feliksa Dzierżyńskiego. Piotr Boliński uważa, że taka wypowiedź nie licuje z godnością rajcy miejskiego i naruszyła autorytet całej rady, ponieważ o sprawie pisała prasa.

Barbara Bubula, jako jedyna spośród członków komisji, była za wszczęciem postępowania w tej sprawie. – *Jeżeli publicznie porównuje się kogoś do zdrajcy i zbrodniarza, to powinniśmy się zająć tą sprawą.* Radny Józef Ratajczak także wykazał zrozumienie tej sprawy. – *Jeżeli ktoś mnie porównuje do Lenina, to zawsze mnie to irytuje* – stwierdził, zaznaczając, że nie kierował jednak nigdy takiej sprawy do Komisji Dyscyplinarnej. Zapowiadając wstrzymanie się od głosu, radny Ratajczak stwierdził, że w radzie mamy do czynienia z różnymi figurami retorycznymi. – *Istnieje pewien margines retoryki, który wykracza poza formy grzecznościowe.* I tak właśnie te sprawę postanowiła potraktować większość radnych.

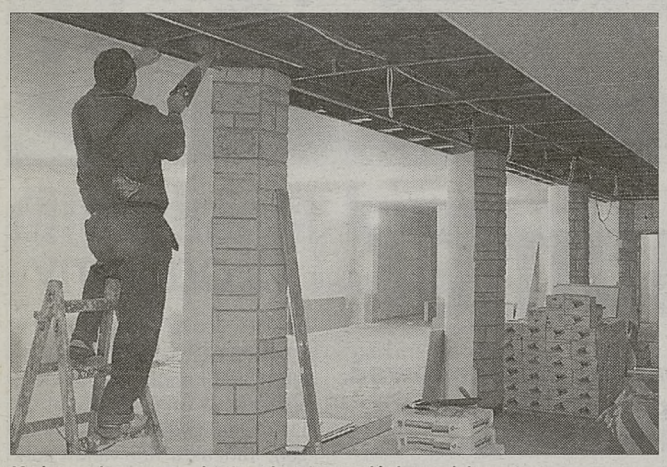
(WT)

Czystki w kalendarzu

22 listopada – jak wynikało wczoraj z informacji zamieszczonej przez Miejską Prezentację Internetową „Magiczny Kraków" (przygotowywaną w Urzędzie Miasta) – był – po raz pierwszy – dniem imienin ***Marksa*** *i Cecylii. Tak więc potwierdzają się zarzuty, że obecny, lewicowy rząd prowadzi czystki na bardzo szeroką skalę. Przykład ten wskazuje na to, że zdążył się już dobrać nawet do kalendarzy – i tak jak wczoraj Marka zastąpił Marksem, tak dzisiaj prawdopodobnie* ***Engels*** *wyruguje Klemensa.* **(J.ŚW)**

Powstają dwa nowe oddziały

Z osiedli do „Siemachy"



Kończą się prace adaptacyjne w przejściu podziemnym

Fot. Piotr Kędzierski

W połowie grudnia zakończone mają zostać adaptacyjne prace w dwóch nowych oddziałach Centrum Młodzieży „U Siemachy": przy ulicy Na Kozłówce oraz w pomieszczeniach przejścia podziemnego koło hotelu Sofitel.

CM „U Siemachy" jest placówką opiekuńczą i edukacyjno-wychowawczą dla dzieci i młodzieży o utrudnionym przez warunki materialne lub środowiskowe starcie w dorosłe życie. „U Siemachy" mogą liczyć oni na wyżywienie, pomoc medyczną, w nauce oraz korzystać między innymi z pracowni: muzycznej, plastycznej, modelarni, komputerowej, teatralnej, języków obcych, fotograficznej, jak również świetlicy, siłowni, gabinetu psychologicznego czy pedagogicznego. Ośrodek organizuje też dla swoich wychowanków wypoczynek w czasie ferii oraz wakacji.

Nowe oddziały działać będą na podobnych zasadach, jak już istniejące. Będzie mogło w nich spędzać czas 400 osób: 250 przy ul. Na Kozłówce (lokal ma powierzchnię blisko 900 metrów kwadratowych), 150 – w przejściu podziemnym koło hotelu (lokal o powierzchni ponad 500 metrów kwadratowych). – *Mieszkańcy okolicznych osiedli są żywo zainteresowani otwarciem oddziałów. Liczą, że młodzi ludzie, do tej pory spędzający wolny czas na klatkach schodowych, będą mogli go w jakiś pożyteczny sposób zagospodarować. Myślę, że obawy, czy znajdzie się tyle osób chcących korzystać z oferty „U Siemachy", są bezzasadne* – przekonuje Mariusz Jachimczak, który z ramienia Miejskiego Programu Przeciwdziałania Przestępczości Młodzieży koordynuje prace inwestycyjne przy nowych oddziałach „U Siemachy". **(KRM)**

W klubie „Rotunda"

„Mrok" Chylińskiej

Dziś o godz. 19 w Centrum Kultury „Rotunda" (ul. Oleandry 1) wystąpi zespół O.N.A.

Założycielami tej popularnej grupy są Grzegorz Skawiński i Waldemar Tkaczyk, byli członkowie popularnej w latach 80. popowej formacji Kombi. Ich spotkanie w Trójmieście z młodą wokalistką Agnieszką Chylińską, w 1994 r., zaowocowało utworzeniem O.N.A. Ich debiutancki album „Modlishka", który ukazał się kilka miesięcy później, przyniósł solidną porcję ostrej muzyki rockowej, której najmocniejszym elementem był głos Chylińskiej, przypominający barwą wokale Janis Joplin czy Arethy Franklin. Kolejne krążki – „Bzzzzz" i „T.R.I.P." – oraz liczne koncerty przyniosły zespołowi ogólnokrajową popularność. W 1999 r. pojawił się minialbum „Re-Trip", na którym utwory O.N.A. zremiksowały światowe sławy industrialnego rocka – Laibach i KMFDM. W tym samym czasie ekipa francuskiej telewizji muzycznej MCM zrealizowała specjalny program poświęcony polskiej formacji. Dwa ostatnie albumy zespołu – „Pieprz" i „Mrok" – zawierają ciężkie riffy gitarowe i industrialną elektronikę, stanowiące tło dla wokalnych popisów Chylińskiej.

Dla naszych Czytelników mamy 3 podwójne zaproszenia na koncert O.N.A. w „Rotundzie". Otrzymają je ci, którzy jako pierwsi zadzwonią dziś w południe pod numer 61-99-279. Uwaga: bilety na koncert są również ważne na „Rockotekę", która rozpocznie się w klubie tuż po zakończeniu występu trójmiejskiej grupy. **(GZL)**

Z bólem – na bieżąco

Centralna Wojewódzka Poradnia Stomatologiczna w Krakowie powstała 50 lat temu, ze zwykłego gabinetu stomatologicznego, działającego wówczas przy Szpitalu św. Łazarza. Dzisiaj, już jako Wojewódzka Przychodnia Stomatologiczna, pracująca przy ul. Batorego 3, obchodzi jubileusz. Z tej okazji w Krakowie zorganizowano 3-dniowe sympozjum, w którym uczestniczą największe autorytety w tej dziedzinie z całej Polski.

– Jaka jest współczesna stomatologia? Czy nadal kojarzy się z bólem, dźwiękiem wiertła i kleszczami?

– *Absolutnie nie* – mówi dr **Zbigniew Żak**, dyrektor Wojewódzkiej Przychodni Stomatologicznej w Krakowie. – *Dzisiaj leczenie zębów odbywa się w znieczuleniu, bez bólu, i jest to już rutynowym postępowaniem we wszystkich, mam nadzieję, gabinetach. Zarówno prywatnych, jak i płaconych przez kasę chorych. Pod względem wyposażenia, aparatury i używanych materiałów doganiamy Europę.*

– A pod względem umiejętności lekarskich?

– *O umiejętnościach nie będę się wypowiadał. Tak jak w życiu – poziom jest bardzo zróżnicowany. Są znakomici lekarze i są lekarze kiepscy. I to niezależnie od zasobności portfela pacjenta.*

– Jacy są współcześni pacjenci stomatologów?

– *Najtrudniejszą grupą, bo najbardziej zaniedbaną, są dzieci i młodzież. Można jednak wyodrębnić grupy społeczne, które bardzo dbają o zęby. Należą do nich m.in.: nauczyciele oraz biznesmeni i menedżerowie.*

– Biznesmeni, jak sądzę, nie korzystają z usług kasy chorych?

– *Jak najbardziej korzystają. Nie wszystkie usługi mogą być*

Dr Zbigniew Żak, dyr. Wojewódzkiej Przychodni Stomatologicznej

świadczone w gabinetach prywatnych. Pewne zabiegi można wykonywać jedynie w placówkach specjalistycznych. Należy do nich usuwanie np. zaburzeń stawowych, złamania szczęk, sprawy nowotworowe, których leczenie jest ogromnie kosztowne, wady morfologiczne i rozwojowe. Nawet jeśli pacjent trafił do gabinetu prywatnego, stomatolog odsyła go w takich przypadkach do nas.

– Ile się czeka na leczenie w Wojewódzkiej Przychodni Stomatologicznej?

– *Pacjentów z bólem przyjmujemy na bieżąco. Na planowe zabiegi rzeczywiście się czeka, czasem bardzo długo. Na leczenie protetyczne nawet i pół roku, chyba że pacjent wymaga natychmiastowej interwencji. Wszystko zależy od stanu zdrowia pacjenta.*

– Kto uczestniczy w krakowskim sympozjum?

– *Wszystkie wojewódzkie przychodnie stomatologiczne w całej Polsce, wszystkie ośrodki akademickie i izby lekarskie. Bardzo nas cieszy tak wielkie zainteresowanie. Wszystko to przecież robione jest z myślą o pacjentach. Mamy nadzieję, że już niedługo wizyta w gabinecie stomatologicznym dla nikogo nie będzie nieprzyjemną koniecznością.*

Rozm. ELŻBIETA BOREK

WITEX SUPER-LOCK J. V. SP. Z O.O.
UL. NA USTRONIU 3
TEL./FAX (012) 267-04-68
IZRAELSKIE DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
10 LAT NA RYNKU
ATESTY
GWARANCJE
kilkanaście modeli
białe czarne popiel mahoń dąb orzech
WYKUWANIE STARYCH DRZWI GRATIS !!!
zapraszamy: pn.- pt. 8⁰⁰-18⁰⁰

Warto wiedzieć i skorzystać...

✔ **KLUB HODOWCÓW GOŁĘBI RAS MAŁOPOLSKICH** zaprasza na konkurs – wystawę – pokaz dorobku hodowlanego – 24 bm. (w godz. 9 – 17) oraz 25 bm. (w godz. 9 – 15) w hali sportowej przy ul. Kościuszki 24.

✔ **KONFERENCJA SAMORZĄDOWA** z udziałem m.in.: prezydenta Warszawy P. Piskorskiego, posła A. Czerwińskiego i prezesa stowarzyszenia „Bezpieczna Małopolska" Andrzeja Pawelca – 24 bm. o godz. 12 w centrum kongresowym Akademii Rolniczej (al. 29 Listopada 46).

✔ **GIEŁDA KOLEKCJONERSKA** – 24 bm. od godz. 9 do 12 w siedzibie Krakowskiego Klubu Kolekcjonerów przy ul. Siemiradzkiego 13/6.

✔ **ZARZĄD OKRĘGOWY PCK ZAPRASZA HONOROWYCH DAWCÓW KRWI** na uroczystą intencyjną mszę św. w Bazylice Mariackiej – 24 bm. o godz. 10.

✔ **MUZYCZNA PIWNICA „WIERZYNKA"** (Rynek Główny 15) zaprasza na koncerty – grupy Krak Band (jazz) – dziś, 25 i 29 bm. o godz. 20. Wstęp wolny.

✔ **FUNDACJA KOBIECA eFKa** zaprasza na szkolenie dla kobiet z Krakowa (zainteresowanych udziałem w przyszłorocznym wyborach samorządowych) – „Jak poprowadzić kampanię wyborczą". Szkolenie 23, 24 bm. oraz 30 bm. i 1 grudnia (informacje pod nr. tel. 422-69-73).

✔ **NA SCENIE „MOLIERE"** (ul. Szewska 4) – dziś o godz. 20.00 recital Anny Dijuk pt. „Iść tam, gdzie każe los" – przeboje musicalowe.

✔ **W SALONIKU POLLEROWEJ** (ul. Szpitalna 30) – dziś o godz. 17 spotkanie z Markiem Skwarnickim, który opowie o swojej najnowszej książce „Listy do Ojca Świętego".

✔ **BEZPŁATNIE NA LODOWISKO** – do 28 grudnia dzieci i młodzież (do 19 lat) będą mogły 2 razy w tygodniu bezpłatnie korzystać z lodowiska Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka" przy ulicy Siedleckiego 7. Ośrodek ma udostępnić lodowisko w poniedziałki (w godz. 16.30 – 18, duża tafla) i piątki (17 – 18.30, mała tafla).

✔ **W GALERII „MIODOWA"** (ul. Miodowa 9) – dziś o godz. 17 otwarcie wystawy pasteli Barbary Bujas-Szozdy pt. „Zapis kamienia".

✔ **W POLSKIM DOMU AKUCYJNYM „SZTUKA"** (pl. Wszystkich Świętych 6) – do 15 grudnia wystawa przedaukcyjna – od poniedziałku do piątku w godz. 11 – 18 oraz w soboty od godz. 10 do 14.

✔ **KLUB ZACHĘTA** (ul. Kurczaba 25) zaprasza w każdą sobotę (o godz. 10) na turniej szachowy „Nowy Prokocim Open".

✔ **W CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (ul. Meiselsa 17) – dziś o godz. 19 koncert w wykonaniu Grzegorza Krawca (gitara) i Pawła Zalejskiego (skrzypce).

✔ **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – dziś o godz. 17 koncert chóru „Hejnał".

✔ **W „LOCH CAMELOT"** (ul. św. Tomasza 17) – dziś i 30 bm. o godz. 20.15 „Masa upadłościowa jesieni", czyli Kabaret Loch Camelot.

Czy można krytykować?

***– Zarządzenie w sprawie wprowadzenia „Statutu Gazety Dzielnicowej" nie ma na celu ingerencji w wolność prasy. Podyktowane jest potrzebą uporządkowania przez gminę kwestii związanych z wydawaniem gazet* – tłumaczył wczoraj Paweł Zorski, wiceprezydent Krakowa na spotkaniu z Konwentem Przewodniczących Rad i Zarządów Dzielnic.**

Zgodnie z zapisami projektowanego statutu, do podstawowych zadań gazet dzielnicowych – mają one zostać zarejestrowane w sądzie, ich wydawcą będzie gmina – należy „informowanie społeczności lokalnych o realizacji zadań i programów miejskich na terenie dzielnicy, zapoznawanie mieszkańców z planowanymi i realizowanymi zadaniami priorytetowymi oraz powierzonymi, a także zamieszczanie danych dotyczących wykorzystania środków finansowych na wydatki dzielnicy". Projektujący statut zwracają uwagę na to, aby teksty publikowane w gazetach były rzetelne i obiektywne, nie dyktowane politycznymi sympatiami i wpływami.

– *Co będzie jeśli dzielnica skrytykuje w swojej uchwale decyzję gminy w sprawie jakiejś inwestycji? Czy nie umieszczać informacji o niej w gazecie, aby nie być posądzonym o jakieś wpływy, brak obiektywizmu?* – pytał Tomasz Urynowicz z Dzielnicy XVIII. – *Takie rzeczy należy oczywiście drukować. Nie życzymy jednak sobie upolitycznionych, krytykanckich tekstów* – mówił prezydent Zorski.

Biorący udział w konwencie poddawali sens zapisu obligującego przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy do pełnienia obowiązków redaktora naczelnego gazety. – *Przecież nie wszyscy się na tym znają, lepiej byłoby gdyby funkcję tę pełnił ktoś, kto ma o tym pojęcie* – mówiono. Krytycznie ustosunkowano się także do faktu, że gmina może zawiesić lub zaprzestać wydawania gazety oraz propozycji umożliwiającej współpracę z czasopismem tylko „przygotowującemu teksty do publikacji redaktorowi technicznemu" (chodzi o osobę spoza rady dzielnicy; zatrudnioną na podstawie umowy o dzieło bądź zlecenie). – *W niektórych gazetach pojawiają się ciekawe teksty, gdyż piszą je osoby z zewnątrz, znające się na tym, co robią* – podkreślano. **(KRM)**

Ograniczone przyjęcia czworonogów

Otwarte schronisko

– Wysłaliśmy do wielu gmin pisma z informacją, że będziemy ograniczali wyjazdy po bezdomne zwierzęta (głównie chodzi o psy) – poza Kraków. Kontrole zgłaszają do nas słuszne zastrzeżenia, że przyjmujemy – do krakowskiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt – psy z prawie całego województwa* – mówi Anna Baranowska, sekretarz Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. – *Oczywiście, jeśli gdzieś jest ranne zwierzę – jedziemy i nie pytamy, kto za to zapłaci. Jednak każda gmina lub grupy gmin powinny tworzyć takie placówki, ale jakoś nie zamierzają.

Obecnie w krakowskim schronisku jest około 550 psów i ponad 200 kotów. Próbą znalezienia dla niektórych nowego domu jest Dzień Otwarty Schroniska – zaplanowany na jutro (w godz. 10 – 16, ul. Rybna 3). – *Zapraszamy wszystkich, którzy nie są obojętni na los zwierząt, zainteresowanych zabraniem do domu psa czy kota. Te zwierzęta znalazły się w azylu nie ze swojej winy, a są gotowe obdarzyć każdego swoim przywiązaniem. Nie straciły wiary w człowieka, chociaż zostały porzucone, czasem oddane przez swojego dotychczasowego opiekuna. Prosimy o zabranie zwierząt ze schroniska; dom, do którego trafi pies lub kot będzie w okresie świąt przytulniejszy i radośniejszy* – apeluje Anna Baranowska.

Dodajmy, że zwierzęta w schronisku są zbadane, szczepione, mają książeczki zdrowia, a za psa zabranego z azylu przez rok nie płaci się podatku.

* *Ponieważ liczba bezdomnych czworonogów zwiększyła się znacząco w ostatnich latach – przedstawiciele Towarzystwa poinformowali nas, że w siedzibie KTOnZ (ul. Floriańska 53) są dostępne (bezpłatnie) antykoncepcyjne tabletki dla kotek. Można także zgłosić wniosek o poddanie sterylizacji zwierzęcia. – To także wykonywane jest bezpłatnie przez lekarzy weterynarii, jeśli rzeczywiście ktoś opiekuje się dużą liczbą bezdomnych zwierząt, albo ma swoje czworonogi, z którymi sobie nie radzi, lecz nie stać go na opłacenie takiego zabiegu* – dodaje sekretarz KTOnZ. **(J.ŚW)**

Ograniczane są wyjazdy po bezdomne zwierzęta do innych gmin, gdyż w azylu jest już ponad 700 czworonogów

Fot. Anna Kaczmarz

Najpierw policjant strzelił w powietrze

Trafione udo

W nocy policjanci z Komisariatu Wola Duchacka – Swoszowice złapali 28-letniego mężczyznę. Towarzyszył temu odgłos wystrzałów.

Mężczyzna był od pewnego czasu poszukiwany za popełnione przestępstwo (jak nam podano – m.in. za „naruszenie czynności narządu ciała", co może oznaczać np. pobicie), a policjanci, którzy natknęli się na niego na ulicy Stromej „mieli podstawy, by przypuszczać", że 28-latek może być uzbrojony. Gdy go ujęli i zamierzali założyć mu kajdanki – doszło do szarpaniny i mężczyzna wyrwał się, po czym rzucił do ucieczki. Ponieważ okrzyki wzywające do zatrzymania się, a następnie ostrzegawczy strzał w powietrze nie przyniosły spodziewanego wyniku i 28-latek nadal uciekał – jeden z policjantów zdecydował się na strzał w nogi uciekającego trafiając go w udo. Dopiero wtedy zatrzymano mężczyznę, a po udzieleniu mu przez lekarza pogotowia pomocy przewieziono do aresztu.

Przy 28-latku nie znaleziono broni. W związku jednak z użyciem jej przez policjantów prowadzone będzie postępowanie wyjaśniające – co jest działaniem rutynowym w takich przypadkach – czy było to zasadne w „zaistniałych okolicznościach" (zbadano też trzeźwość mundurowych i nie było do niej żadnych zastrzeżeń). Przedstawiciel policji powiedział nam, że „przypadki użycia broni przez policjantów są rzadkie", dodał też, że „nie przypomina sobie, by w jakimś stwierdzono przekroczenie przez policjanta uprawnień".

(J.ŚW)

Zbyt luźna atmosfera?

W mini, na krześle

Pracownik naukowy jednej z krakowskich wyższych uczelni, będący jednocześnie właścicielem firmy, został oskarżony o molestowanie seksualne dwóch nastolatek, które pracowały w jego prywatnym biurze. Akt oskarżenia trafił do Sądu Rejonowego dla Krakowa Nowej Huty.

Doniesienie w tej sprawie złożyła matka jednej z 15-latek, po tym, jak dziewczynka przyszła z pracy roztrzęsiona. Dziecko skarżyło się, że pracodawca chciał ją obejmować i całować.

Jak ustaliła prokuratura – naukowiec werbował licealistki i gimnazjalistki, twierdząc, że w ten sposób zmniejsza koszty swej działalności. Dziewczyny zgłaszały się do biura po przeczytaniu ogłoszeń w mediach. W pierwszym dniu pracy były filmowane. Zobowiązane były też przychodzić do biura w spódniczkach i wpisywania swojej obecności do kalendarza zawieszonego wysoko na ścianie (musiały wchodzić na krzesło).

Oskarżony nie przyznał się do winy. Wyjaśniał w prokuraturze, że chciał stworzyć w biurze luźną atmosferę, tak, by dziewczyny nie czuły się spięte. Naukowiec stwierdził też, że filmowanie to jego hobby. Oskarżonemu grozi kara od roku do 10 lat więzienia.

(STRZ)

Rozbierali i sprzedawali

Dziupla na Bociana

Policjanci z Prądnika Białego zrobili nalot na warsztat samochodowy przy ulicy Bociana. Poprzedzające go sygnały były trafne, gdyż w warsztacie, który okazał się tzw. dziuplą, znaleziono rozebrane i częściowo pocięte nadwozia fiatów – cinquecento i seicento. Samochody figurowały w rejestrze skradzionych w Śródmieściu pojazdów. W pomieszczeniach w pobliżu warsztatu znaleziono jeszcze części z około 20 – 30 samochodów.

Na miejscu złapano czterech mężczyzn – w wieku od 19 do 27 lat (prokuratura zastosowała wobec dwóch policyjny dozór, jeden został aresztowany), a wczoraj zatrzymano kolejnych dwóch mężczyzn, którzy są podejrzani o ukrywanie i sprzedawanie kradzionych części i aut. Przeszukano też garaż wynajmowany przez właściciela warsztatu – przy ulicy Siewnej. Tam natknięto się na pocięte nadwozia kolejnych aut, w tym „Daewoo Tioc" i „Cinquecento", które również pochodziły z kradzieży.

(J.ŚW)

23-27 listopada 2001
Kino Wanda
Kraków, ul. św. Gertrudy 5

W programie m.in.:
„Mała Wilma" – Márty Mészáros
„Kropla słońca" – Istvána Szabó
„Torsy" – Árpáda Sopsits
film pretenduje do tegorocznego Oscara w kategorii najlepszy film nieanglojęzyczny

Organizator:
Fundacja Cracovia Expres
Współorganizator: Graffiti

KLUB stałego CZYTELNIKA DZIENNIK POLSKI
Dla członków klubu mamy 20 podwójnych zaproszeń **na otwarcie** oraz 15 podwójnych zaproszeń na **„Grzeszną miłość"**. Telefoniczna rezerwacja dzisiaj w godz. 13.00 – 13.15 pod nr. tel. 619-93-00. Zarezerwowane telefonicznie bilety do odebrania na portierni w siedzibie „Dziennika Polskiego".

Intensywnie czy równomiernie?

A czy B; druga czy trzecia obwodnica; miasto małych miast czy intensywna, skoncentrowana zabudowa centrum – przed wyborem studium, które na wiele lat określi kierunki rozwoju miasta, stanęli wczoraj radni Krakowa

Rada Miasta Krakowa rozpoczęła wczoraj procedurę, w wyniku której Kraków zyska nareszcie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Radni mieli okazję przyjrzeć się dwóm projektom – pierwszy (A), przygotowany przez zespół pod kierownictwem prof. Zygmunta Ziobrowskiego (jego pierwotna wersja była już przedstawiana Radzie Miasta, jednak została wycofana – jak przypominali radni – w atmosferze skandalu), drugi projekt (B) przygotował zespół pod kierunkiem Grzegorza Chodkowskiego.

Studium określi, jaki będzie Kraków – ten dalej od centrum Fot. Anna Kaczmarz

Andrzej Gołaś, prezydent miasta, inaugurując sesję stwierdził, że Zarząd Miasta nie uchylił się od wybrania projektu, a uznał jedynie, że naganne byłoby, by któryś z projektów nie trafił pod obrady Rady Miasta. – *To jedna z najważniejszych debat w historii Krakowa. Wytyczy ona wizję rozwoju miasta na dziesięciolecia.*

Metropolitalne funkcje

Wariant A, przygotowany przez zespół prof. Zygmunta Ziobrowskiego, cel rozwoju miasta sformułował następująco: umocnienie metropolitalnej funkcji Krakowa jako europejskiego ośrodka kultury, nauki i sztuki, turystyki, a także nowoczesnego przemysłu i w oparciu o te atuty stworzenie stałej poprawy jakości życia mieszkańców. Ten projekt szczegółowo omówił obecne uwarunkowania życia w mieście i na tej podstawie wyciągnięto wnioski, że konieczne jest umocnienie funkcji metropolitalnej miasta, m.in. poprzez inwestycje charakterystyczne dla metropolii (kampus uniwersytecki, centrum kongresowe etc.).

Projektodawcy założyli, że najbardziej intensywny rozwój i wypełnianie zabudowy powinno objąć tereny w obrębie drugiej obwodnicy oraz starej części Podgórza. Z drugiej strony proponują położenie nacisku na rozwój małych, lokalnych społeczności. – *Każdy chce żyć w dużym mieście, ale czuć się swojsko w swoim miejscu zamieszkania* – tłumaczył radnym prof. Ziobrowski. Koncepcja małych miast, czyli zintegrowanych lokalnych społeczności orientowana jest głównie na tereny Nowej Huty, gdzie dzielnice pomocnicze są swoistymi, małymi ojczyznami. Radni zadawali jednak pytanie, jak przekształcić dzielnice, które są dziś sypialniami miasta, w lokalne centra społeczności.

Radni po prezentacji wariantu A dopytywali się głównie, jak zachęcić gminy ościenne, które miałyby z Krakowem wspólnie tworzyć metropolię. Projektodawcy zwracali uwagę, że przyciągać je może choćby możliwość znalezienia zatrudnienia przez mieszkańców.

Wypełnianie luk

Wariant B studium przedstawia nieco inne cele rozwoju; są to: umocnienie regionalnej i ponadregionalnej pozycji Krakowa, poprawa standardów ekologicznych i jakości życia mieszkańców, utrwalenie wartości kulturowych Krakowa oraz umocnienie proinwestycyjnej polityki miasta.

Autorzy wyszli z założenia, że Kraków wkracza w erę poprzemysłową, a sytuacja demograficzna miasta – stałe zmniejszanie się liczby mieszkańców – będzie kluczowym czynnikiem w analizie rozwoju miasta. Uznali, że nacisk należy położyć na intensywny rozwój miasta w obrębie III obwodnicy i tu wypełnić luki urbanistyczne w tkance miejskiej. Należy zahamować ekstensywną zabudowę na przestrzeni miasta i skoncentrować się na kształtowaniu terenów zabudowanych szczególnie w obrębie III obwodnicy, ponieważ ma to obniżyć koszty urbanizacji i powstrzymać rozpraszanie zabudowy. Ten kierunek ma m.in. zracjonalizować wydawanie pieniędzy na uzbrajanie nowych terenów pod zabudowę. Autorzy przyjęli, że po dekadach ekstensywnego rozwoju należy zintensyfikować zabudowę i uczytelnić mapę miasta. – *Topografia musi być zrozumiała dla mieszkańców i przyjezdnych* – tłumaczył Krzysztof Bojanowski. – *Nieekonomiczne jest dawanie pieniędzy na rozwój poza strefą śródmiejską* – stwierdził Romuald Loegler.

Projektodawcy zwrócili też m.in. uwagę na naturalne elementy: Wisła z nabrzeżami, inne rzeki etc., proponując lokowanie prestiżowej zabudowy w sąsiedztwie Wisły. Położyli też nacisk na rozwój terenów zielonych w mieście.

Także przemysł

Radni mieli więcej krytycznych uwag do tego wariantu: podnieśli kwestię negatywnych uwag wojewody małopolskiego oraz wojewódzkiego konserwatora zabytków. Zwracali uwagę, że w tym wariancie brakuje wystarczających zapisów co do ochrony środowiska i ochrony dóbr kultury. Nie wszystkim spodobało się też określenie Krakowa jako miasta doby poprzemysłowej. Radni podnosili, że przemysł jest w dalszym ciągu bardzo ważny i trudno rozwój miasta opierać jedynie na nauce i kulturze.

Prezentacja wariantów jest początkiem procedury przyjęcia studium. W przyszłym tygodniu radni zdecydują, który projekt będzie analizowany na sesji rady. Studium powinno zostać uchwalone do końca roku.

(WT)

Za szerokie tory

Obawy przed wykolejeniem

W sobotę zostanie wstrzymany ruch tramwajowy na ulicy Mogilskiej. Jak się okazało – na fragmencie torowiska, głównie w rejonie przejazdu przez tory na wysokości gmachu Komendy Wojewódzkiej Policji – „szyny zbytnio oddaliły się od siebie".

– *Jest to sytuacja awaryjna, nie planowaliśmy tam prac wcześniej* – mówi Stanisław Leśniak z Wydziału Infrastruktury Tramwajowej Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie. – *Trzeba ten fragment torowiska, na łuku, na przejeździe dla samochodów, szybko naprawić, gdyż może dojść do wykolejenia się tramwaju. Całość prac powinna być wykonana w ciągu jednego dnia.*

W związku z zaplanowanym na jutro remontem fragmentu torowiska – w sobotę tramwaje będą musiały omijać ulicę Mogilską. Wozy linii 4 pojadą z Bronowic do ronda Mogilskiego (jak obecnie), a następnie przez rondo Grzegórzeckie, al. Pokoju, al. Jana Pawła II, na pl. Centralny, al. Solidarności – na Wzgórza Krzesławickie. Inne będą też trasy: linii 5 – z os. Krowodrza Górka do ronda Mogilskiego, a następnie do ronda Grzegórzeckiego, al. Pokoju do ronda Czyżyńskiego, ul. Bieńczycką, Kocmyrzowską na Wzgórza Krzesławickie; 9 – z Bieżanowa do ronda Grzegórzeckiego (tak jak teraz), po czym al. Pokoju, przez rondo Czyżyńskie, ul. Bieńczycką, al. Andersa do Mistrzejowic; 10 – z Łagiewnik do ronda Mogilskiego, po czym przez rondo Grzegórzeckie, al. Pokoju, rondo Czyżyńskie, ul. Bieńczycką, al. Andersa do os. Piastów; 15 – z Cichego Kącika do ronda Mogilskiego, a następnie al. Pokoju, Jana Pawła II, pl. Centralny, ul. Igołomską do Pleszowa. Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne wprowadzi jutro autobusy zastępcze 310, które mają jeździć między rondem Mogilskim a Czyżyńskim (bilety abonamentowe wykupione na linie 4, 5, 9, 10 i 15 zachowują ważność na trasach objazdowych i w autobusie zastępczym).

Z powodu „rozstąpienia się torów" ul. Mogilską nie będą jutro jeździły tramwaje Fot. Anna Kaczmarz

– *Ten awaryjny remont to jedyna taka sprawa obecnie* – uspokaja Stanisław Leśniak.

(J.ŚW)

Monokle, cwikiery, okulary

Dla złagodzenia mocy

Fot. Piotr Kędzierski

Protezy gałek ocznych, dawne okulary, dziewiętnastowieczne urządzenia służące do badania wzroku, pierwsze podręczniki dla okulistów – to tylko kilka z eksponatów, które zobaczyć można na wystawie „Okulistyka na przełomie XIX i XX wieku". Towarzyszy ona rozpoczętym dzisiaj obchodom 150-lecia Katedry Okulistyki Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego. Wczoraj dokonano uroczystego otwarcia ekspozycji.

– *Okularami zowiemy narzędzia, które się przed oczyma umieszcza, w celu uchronienia ich od zewnętrznych gwałtowności, złagodzenia mocy światła w oko wpadającego lub w celu zmienienia kierunku świetlnych promieni, stosownie do potrzeb wzrokowych* – pisał w połowie ubiegłego stulecia Wiktor Feliks Szokalski, twórca pierwszego polskiego podręcznika okulistyki.

– *Liczne podręczniki, z których korzystali nasi przodkowie, świadczą o stałym rozwoju wiedzy okulistycznej, dokonującej się „na ich oczach". Narzędzia i aparaty służące do diagnostyki i leczenia chorób oczu, w które wyposażona była klinika, stanowiły niejednokrotnie najnowsze zdobycze ówczesnej nauki i techniki* – przeczytać można w towarzyszącej wystawie publikacji. Od momentu wynalezienia w ubiegłym stuleciu wziernika ocznego umożliwiającego badanie dna oka, datuje się gwałtowny rozwój metod diagnostycznych w okulistyce. Na wystawie zaprezentowano najciekawsze urządzenia zgromadzone podczas 150 lat istnienia katedry, dokumentujące postęp wiedzy medycznej. Niektóre były wykorzystywane przez pracujących tam lekarzy w codziennej praktyce, inne trafiły do zbiorów jako dar dla katedry. Oprawę plastyczną ekspozycji przygotował prof. Janusz Kuchejda, sprzęt wystawienniczy udostępniło Muzeum Historyczne miasta Krakowa.

Wystawa otwarta będzie jedynie tydzień – do 30 listopada, w godzinach 10.00 – 17.00. Zobaczyć ją można w bibliotece Katedry i Kliniki CM UJ przy ul. Kopernika 38. Wstęp jest wolny. **(LCK)**

Tańce w „Mieście Krakoff"

Dziś o godz. 20 rozpocznie się w klubie „Miasto Krakoff" (ul. Łobzowska 3) impreza taneczna pod hasłem „Akcja Wiedeń – Kraków".

W jej trakcie wystąpią austriaccy didżeje Shalom i Dorscon oraz polsko-austriaccy instrumentaliści: Wojciech Waglewski z Voo Voo (gitara), Karim Martusiewicz (bas), Louis Ribeiro (instrumenty perkusyjne), Alex Deutsch (perkusja) i Michael Schaffer (trąbka). W ich wykonaniu usłyszymy utwory utrzymane w klimacie acid jazzu, trip hopu, house'u i drum & bassu.

Dla naszych Czytelników mamy dwa podwójne zaproszenia na „Akcję Wiedeń – Kraków". Otrzymają je Ci, którzy jako pierwsi zadzwonią dziś o godz. 13 pod numer 61-99-279. (GZL)

Charytatywne konsultacje

Jutro około 40 bioenergoterapeutów będzie czekać w Zespole Szkół Specjalnych nr 1 (Nowa Huta, os. Sportowe 28) na pacjentów uskarżających się na różne dolegliwości: choroby kręgosłupa, układu krążenia, nadpobudliwość, schorzenia układu moczowego, pokarmowego itd. Konsultacje są bezpłatne, ale aby wejść do szkoły, trzeba będzie wykupić bilet (10 zł). Cały dochód z biletów będzie przeznaczony na potrzeby uczniów szkoły – dzieci specjalnej troski. Uczniowie szkoły, także trapieni różnymi dolegliwościami, będą mogli skorzystać z porad gratis. Akcję od kilku lat organizuje Związek Naturoterapeutów. **(EP)**

BEZPŁATNY telefon
RADIO TAXI
0-800 20 20 20
7762701

Katolickie Centrum Kultury zaprasza na koncert

Edyta Geppert

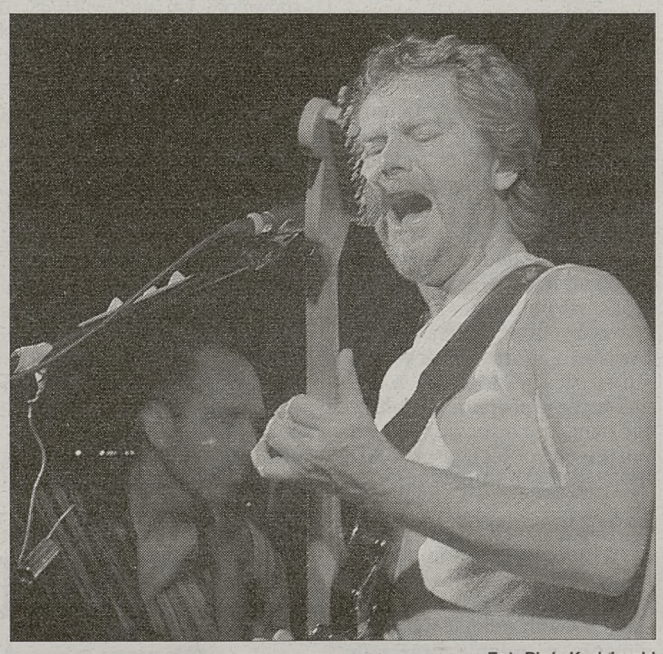
niedziela, 25 listopada 2001
godzina 19.00
sala Filharmonii Krakowskiej
ul. Zwierzyniecka 1

Bilety do nabycia w Diecezjalnym Centrum Informacji, ul. Wiślna 12 a (pn.-pt. 10.00 –17.00), tel. 430-20-10 oraz w kasie Filharmonii.

Agencja artystyczna STRETTO · DZIENNIK POLSKI · EMPIK · Holiday Inn · RADIO KRAKÓW Małopolska

KLUB stałego CZYTELNIKA DZIENNIK POLSKI
Dla Członków Klubu mamy 30 podwójnych zaproszeń. Telefoniczna rezerwacja dzisiaj w godz. 13.00-13.15 pod nr. tel. 619 93 00. Zarezerwowane telefonicznie bilety do odebrania na portierni w siedzibie „Dziennika Polskiego".

Bisy Pendragona


Fot. Piotr Kędzierski

W klubie „Miasto Krakoff" wystąpił brytyjski zespół Pendragon.

Najpierw pojawili się na estradzie dwaj muzycy towarzyszący Anglikom w ich trasie po Polsce – Martin Orford i Gary Chandler. Zagrali oni skromnie zaaranżowane gitarowo-syntezatorowe ballady z repertuaru swoich macierzystych formacji – IQ i Jadis.

W chwilę po nich na scenę weszli muzycy z Pendragona. Zaczęli od starszych utworów – „Walls of Babylon" i „As Good as Gold", by potem przejść do najnowszych kompozycji z wydanego niedawno albumu „Not of This World". Muzyka Brytyjczyków to progresywny rock z elementami metalu i klasyki, przywodzący na myśl dokonania takich wykonawców, jak Genesis, Gentle Giant czy U.K. Każdy utwór ozdobiony był efektownym solo na gitarze i wyeksponowaną partią klawiszy. Ważnym elementem muzyki Pendragona są niebanalne melodie – dzięki nim muzyka zespołu sprawdza się zarówno w warunkach domowych, jak i koncertowych.

Brytyjczycy szybko nawiązali kontakt z widzami – wokalista Nick Barret dowcipkował i przekomarzał się z publicznością. Muzycy Pendragona – choć już nie pierwszej młodości – zachowywali się żywiołowo, a z ich gry emanowała energia i radość. Nic dziwnego, że bisom nie było końca – po półtoragodzinnym koncercie Brytyjczycy zostali ponownie wywołani na scenę trzy razy.

PAWEŁ GZYL

KLUB stałego CZYTELNIKA DZIENNIK POLSKI

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: a, b, c, ć, d, e, f, oraz g, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

Muzeum Narodowe w Krakowie zaprasza na wystawę „Jan Matejko OPUS MAGNUM Polichromia Kościoła Mariackiego w Krakowie." Wystwa odbywa się w dniach 13.10.01 – 6.01.02. Trzy zaproszenia dla czytelników.

Burbonowie Orleańscy i Paryż XIX, na wystawę zaprasza Muzeum Książąt Czartoryskich. Wystawa odbywa się od 7.11.01 do 27.01.02. Trzy bilety dla czytelników.

Zespół Pieśni i Tańca UJ „Słowianki" zaprasza na koncert, który odbędzie się 23 i 24.11 o godz.18.30 w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232. Dla czytelników trzy zaproszenia.

Autoryzowany dealer NISSAN „ADAMUS" ma zaszczyt zaprosić na V Halowy Wyścig na Rowerach Górskich do klubu Perspektywy, Miasteczko Studenckie, ul. Budryka 6. Impreza odbędzie się 23 listopada o godz. 20.00. Zaproszenie ważne dla dwóch osób.

Teatr „OF" Groteska zapfasza na spektakl „LA GRANDA MANIANA", Kabaretu Moralnego Niepokoju, który odbędzie się 24.11 o godz.19.00. Dwa podwójne zaproszenia.

Film pt. „Taxi 2". Projekcja w kinie **„WRZOS"** dzisiaj o godz. 19.00. Jedno podwójne zaproszenie.

MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128) dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) dwa podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.

ATOMIC ŚWIAT ROZRYWKI (ul. Zakopiańska 62). Amatorów gier wideo zapraszamy do naszej arkady, gdzie znajdują się symulatory, które przeniosą graczy w wirtualny świat pełen pościgów pułapek oraz innych przygód. Min. Daytona 2 Deluxe, Top Skater oraz gry przygodowe. Rezerwacja pod numerem 290-86-20. 20 żetonów na Power Station.

Park Wodny – na zdrowie, na stres, na nudę! (ul. D. Pasterza, od 8-22.30, 7 dni w tygodniu). Idealne miejsce dla osób z delikatną i wrażliwą skórą, które dbają o zdrowie i zgrabną sylwetkę. **Woda w 100% ozonowana!** Ponad 768 m zjeżdżalni, ściany do wspinaczki, rwąca rzeka, modelujące sylwetkę hydromasaże, relaksujące wanny jakuzzi, oczyszczające z toksyn sauny oraz bicze wodne – balsam dla obolałych mięśni. Bilety bez limitu czasu, bilety czteroosobowe, bilety trzygodzinne. Zadzwoń 616-31-90, a dowiesz się więcej. Dwa godzinne bilety dla dwóch osób.

RESTAURANT & PUB BALZAC (ul. św. Tomasza 5, tel. 429-65-78) zaprasza od poniedziałku do soboty w godzinach 12.00 – 24.00, w niedziele od 12.00 – 22.00. Szef kuchni Joseph P. Seeletso poleca dania kuchni międzynarodowej. Restauracja zaprasza 2 osoby na lunch.

Centrum Promocji Zdrowia ALSTAR, Fitnes Club i Rehabilitacja (Kraków, ul. Zawiła 61, www.alstar.pl, tel. 2620403, pn-pt. 14-22, sob. 9-20). Polecamy: **squash**, aerobic, step, siłownię, gimnastykę indywidualną, masaż klasyczny, hydromasaż, sloarium, saunę oraz zabiegi i ćwiczenia rehabilitacyjne. Zapewniamy miłą i fachową obsługę (absolwenci AWF, fizjoterapeuci). Dwa bony o wartości 20 zł każdy na dowolnie wybraną usługę.

KONTUR (ul. Krakowska 5, Ip. tel.4291213). Jedyny w Krakowie trening SLENDER YOU. Rewelacyjna metoda polegająca na wykorzystaniu masażu i ćwiczeń. Zapraszamy również do dobrego solarium. Bon na solarium.

SOLARIUM „EDEN" (ul. św. Agnieszki 9, pn. – pt. 9.00 – 22.00, sb. – ndz. 9.00 – 17.00, tel. 421-00-11) Solaria Ergoline Ultra Turbo Power, UWE, kabina stojąca oraz kosmetyki do opalania firm: Australian Gold, California Tan. Gwarantowana regularna wymiana lamp, absolutna higiena oraz profesjonalna obsługa. Posiadamy certyfikat „Bezpieczne Solarium". Przestronne wnętrze, bezalkoholowy barek, natryski. Happy Hour od 9.00 do 12.00 – 10% taniej, karnety – 20% taniej. Zapraszamy również do Nowej Huty (os.Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02). Dla klubowiczów trzy wejściówki.

Pizzeria Drink-Bar „DOM PIZZY" (ul. Kremerowska 16 – róg Karmelickiej). Jedna z najlepszych i najtańszych pizzerii w Krakowie, grill – bar, bar sałatkowy, drink – bar. Liczne promocje, specjalne ceny dla studentów. Obsługa grup wycieczkowych, wynajem sali. 10 % rabatu dla Klubowiczów. Bon o wartości 30 zł.

„PIZZA N1" Nowa pizzeria w mieście (ul. Stradomska 15 – koło kina „Warszawa"). 24 rodzaje pizzy na grubym, wspaniałym cieście. Proponujemy pizze: perfectę, naj..., akurat, capricciosę, meksykańską, na życzenie i inne. Podajemy także dania na zamówienie. Stała promocja i sprzedaż przez okienko. Bon o wartości 30 zł.

Studio „MÓJ NOWY IMAGE" (ul. Fabryczna 3, tel. 41-41-333, czynne pn.-sob. 8-20). Komputerowy dobór fryzur z udziałem stylistki, przedłużenie i zagęszczenie włosów (jako jedyni w Krakowie przedłużamy włosami naturalnymi). Profesjonalny dobór i nauka makijażu. Wszystkie usługi fryzjerskie i kosmetyczne, solarium, dieta Cambridge i zabiegi ujędrniająco-odchudzające. Bon o wartości 50 zł.

SOLARIUM St. Lucia (ul. Miechowska 3/9, tel. 6361151). Profesjonalne solaria Ergoline – 44 lampy ultra turbo power, 4 wzmocnienia na twarz, klimatyzacja, zniżki dla studentów, niskie konkurencyjne ceny, gwarantowana absolutna higiena. Zapraszamy pon-pt. 9-22, sob.10-18, nd 10-18. Cztery zaproszenia o wartości 10 zł.

Gabinet kosmetyczny FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03). Kosmetyka lecznicza (trądzik pospol. i różowaty), włókna kolagenowe, elektrokoagulacja (usuwanie naczynek krwionośnych), elektroliza (trwałe usuwanie zbędnego owłosienia), makijaże, przekłuwanie uszu, bezpłatne porady. Bon o wartości 40 zł.

Centrum Leczenia Otyłości (ul. Garncarska 8, tel. 4230238, 4222926). Leczenie nadwagi i otyłości pod kontrolą lekarza, kuracja ziołami oraz lekami najnowszej generacji, indywidualny dobór diety, badania zawartości tkanki tłuszczowej wykonywane Analizatorem Kompozycji Ciała, konsultacje kardiologiczne, endokrynologiczne, neurologiczne, internistyczne, psychologiczne oraz USG. Wieloletnie doświadczenie i tony zrzuconego tłuszczu. Bon na wizytę i badanie komputerowe (wartość 100 zł).

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN STUDIO" (os. Kościuszkowskie 1/10, pn.-pt. 8 -21, sob.8-17, tel.64-89-555). Odchudzanie komputerowe, modelowanie sylwetki, leczenie cellulitisu, masaże, podnoszenie biustu, ujędrnianie ciała, rehabilitacja, krioterapia, kosmetyka, usuwanie owłosienia-naczyń-brodawek, wzmacnianie naczyń, oczyszczanie skóry, leczenie trądziku i blizn, zabiegi złuszczające, zabiegi odmładzające, makijaż, manicure, bezbolesne przekłuwanie, dieta Cambridge, solaria Ergoline Super Turbo Power z klimatyzacją, California Tan – ekskluzywne kosmetyki do opalania. Dwa bony o wartości 20 zł na usługi kosmetyczne. Teraz do 20% taniej dla wszystkich czytelników.

Studio Odnowy Biologicznej ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium XXI w. Viva V6 (52 lampy, 4 opalacze), Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), stojące (48 lamp), Body Therm, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE" (ul. Włóczków 6 kl. III, tel. 422-78-87 czynne 14-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitusu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

Gabinet Leczenia Schorzeń Kręgosłupa i Naturoterapii (ul. Kobierzyńska 100, tel. 605672801 lub wieczorem 4235126, pn-śr-pt 17.00-19.00, sb.-nd 9.00-14.00) Leczenie rwy kulszowej, lumbago, dyskopatii, bóli kręgów szyjnych, barków, rąk, kolan, bóli głowy, bioder, skoliozy u dzieci.

OKULARY J. BADOCHA (ul. Cieszyńska 12, tel. 632-71-37, godz. 8.00-15.00 – po 15-tej na telefon). Specjalność: superlekkie okulary bezobwódkowe typu panent, oprawy tytanowe waga od 5g! Okulary korekcyjne i przeciwsłoneczne, kolekcja Cazal. 10% rabatu dla Klubowiczów. Bon o wartości 50 zł.

Fitness Club „BODYHIT" (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25) zaprasza pon.-pt. 9-21, sob. 9-17 na gimnastyki: body setup – TBC, aerobik, hi/low, BBS, BPU. Doświadczone instruktorki, miła obsługa. Proponujemy też solarium, siłownie, tenis stołowy, (szatnia, natryski).Oferujemy kosmetyki wyszczuplające oraz do opalania. Dwie wejściówki do solarium.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogilskiego, tel. 413-81-71 czynny: pon.-pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mosty, bezpłatne porady, rejestracja telefoniczna. Dla klubowiczów 10% rabatu. Dwa bony o wartości 30 zł.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Mikołajska 9/7 tel. 429-10-27) oferujemy usługi z zakresu stomatologii zachowawczej, protetyki, chirurgii, stomatologii dziecięcej. Bon o wartości 30zł.

FITNESS STUDIO (ul. Królewska 86, tel. 415-29-47, 0601-439-519) zaprasza na zajęcia na sali gimnastycznej step, step & body, gym slim, brzuch-pośladki-uda, trening TBC, aerobic-fat burning (spalanie tłuszczu), aqua aerobic-basen. Karnet na 4 wejścia na salę gimnastyczną

EuroFitnessClub (pl. Biskupi 18, tel. 633-01-13) zaprasza pn.-pt. w godz. 8.00 – 22.00, w sob. 9.00 – 19.00, oraz w nd. 9.00 – 14.00. Prowadzimy aerobic, step reebok, body toning, TBC, thai-robic, hi/low, AFRO, salsa – robic. Prowadzimy kursy dla instruktorów fitness. Karnet na 10 bezpłatnych wejść.

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) **Park Jordana** pon.-pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobic, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimnastic, TAE-BO, BPU, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi profesjonalna kadra instruktorska. Zniżki dla studentów. Bon na solarium.

FEMINA Studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance, kursy instruktorów fitness. Najlepsi instruktorzy w Krakowie. Poradnia dietetyczna. Karnet na 10 wejść na siłownię.

Olimpia Fitness (ul. Karmelicka 28, tel. 623-71-21) zaprasza panie na: aerobic, TBC, TBU, step, stretching i inne formy ruchu. Zajęcia prowadzone są w małych grupach przez profesjonalnych instruktorów. Karnet na 4 zajęcia.

Firma „DomSerwis" wyręczy Cię w pracy. Oferujemy: solidne, fachowe sprzątanie mieszkań i domów, prace ogrodnicze, dochodzącą pomoc domową, stałe i doraźne sprzątanie biur. Prowadzimy także pośrednictwo pracy w zakresie tych usług. Zadzwoń tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9-18. Bon na 2 godz. sprzątania.

CENTRUM TERAPII TLENOWEJ (al. Grottgera 2/8, tel. 623-76-24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy badanie niedoboru tlenu w organizmie, a następnie kurację tlenową dobraną do stopnia niedotlenienia. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywuje siły witalne i odpornościowe. Bon o wartości 40 zł.

KRAKOWSKA SZKOŁA GOSPODARCZA Policealne Studium Zawodowe psychologiczno-socjologiczne (zarządzanie personelem), sekretarsko-asystenckie, dziennikarskie, finansów i rachunkowości,wiedza o biotechnologii. Nauka trwa 1 rok. Informacje i zapisy ul. Lubicz 25, VIIp., tel. 619-73-65. Bon na projektowanie stron www.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO" znajduje się w KRAKOWIE przy **ul. Wielopole 1**. Kod pocztowy 31-072 Kraków. **Nasz telefon: 61-99-300.** Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00, w pokoju 207. **PIĄTEK**

Gdyby w Krakowie tak jak w Skawinie

Dają to, co mają najcenniejszego

Edward Sitko odbiera z rąk dyrektora Centrum Kultury i Sportu w Skawinie, a zarazem członka Zarządu Okręgowego PCK w Krakowie Krzysztofa Janusza Odznakę Honorową PCK

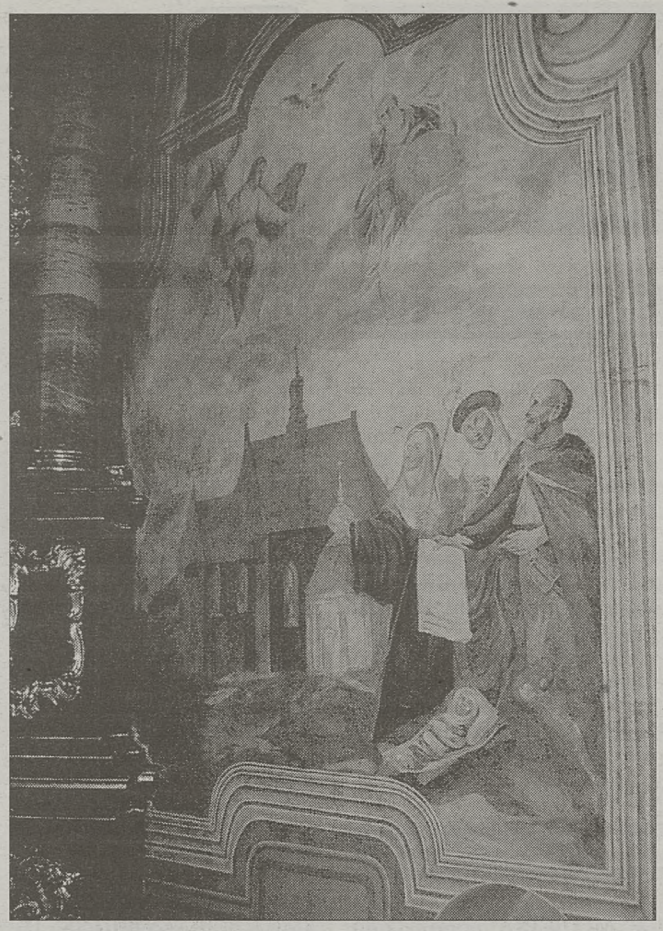
Wczoraj w ośrodku Centurm Kultury i Sportu na skawińskiej Gubałówce spotkali się krwiodawcy z trzech kół działających w tym mieście. Najbardziej zasłużeni otrzymali Odznaki Honorowe oraz nagrody, ufundowane dzięki hojności Urzędu Miejskiego.

Dyrektorka Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie Jolanta Zatorska z uznaniem mówiła o tych, którzy ofiarują to, co mają najcenniejszego – swoją krew dla ratowania życia i zdrowia bliźnich. Na ręce wiceburmistrza Bogdana Wichra złożyła też podziękowania za docenianie trudu krwiodawców i dotowanie działalności klubów HDK. Doceniła też współpracę między starymi i młodymi krwiodawcami.

Członek Okręgowej Rady Honorowego Krwiodawstwa w Krakowie Jerzy Rudnicki podkreślił, iż życzyłby sobie, by honorowi krwiodawcy w Krakowie cieszyli się taką pomocą władz miasta jak skawinianie.

Kapituła Odznaki Honorowej Polskiego Czerwonego Krzyża Zarządu Głównego PCK wyróżniła za szczególne zasługi na rzecz Honorowego Krwiodawstwa Odznakami Honorowymi III stopnia Wiesława Wróbla i Edwarda Sitkę.

Tekst i fot.: KG



Na ścianie ołtarza głównego kościoła w Staniątkach namalowana jest scena z fundatorami adorującymi Trójcę św.

Brakuje pieniędzy

Konwent starostów

Wczoraj w siedzibie Starostwa Powiatu Krakowskiego spotkali się starostowie województwa małopolskiego. Na ich zaproszenie przybył wojewoda małopolski Jerzy Adamik. Dyskutowano o rozporządzeniu Rady Ministrów z 23 października w sprawie blokowania niektórych wydatków budżetu państwa na rok 2001 oraz o przyszłorocznym budżecie. W spotkaniu wziął też udział dyrektor Wydziału Finansowego Urzędu Wojewódzkiego Marian Molo.

Starostowie już wcześniej protestowali przeciw zbyt małym dotacjom na dofinansowanie zadań własnych powiatów. Pismo w tej sprawie przesłano do premiera Leszka Millera, ministra finansów Marka Belki oraz wojewody i małopolskich parlamentarzystów. Jednak, jak poinformował dyrektor Molo, według otrzymanej ostatnio informacji od ministra finansów, budżet województwa zmniejszono o 6,3 proc. w stosunku do projektu uchwalonego we wrześniu.

W drugiej części spotkania starostowie wybrali spośród siebie członka Wojewódzkiej Rady Zatrudnienia. Jednogłośnie wybrany został starosta gorlicki Andrzej Welc. **(KG)**

Powiatowy fundusz rozdany w Myślenicach

400 tys. zł na ochronę ziemi

Jednolity program zbiórki odpadów segregowanych w powiecie myślenickim rozpocznie się od stycznia – zapowiadają władze powiatu. Na koncie Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej zgromadzono ponad 400 tys zł. Dysponentem tych pieniędzy jest Zarząd Powiatu.

Podstawowym źródłem dochodów funduszu są kary za zanieczyszczanie środowiska. Za egzekucję dochodów odpowiadają wojewodowie, którzy dzielą zebrane kwoty dla funduszy na poszczególnych szczeblach samorządów. Powiatowy fundusz ma 10 proc. udziału w pieniądzach za kary w składowaniu odpadów. Środki te mają być przeznaczone na wspieranie przedsięwzięć ekologicznych. Fundusze mogą udzielać dotacji na inwestycje ekologiczne oraz preferencyjnych pożyczek. Władze powiatu dotąd gromadziły pieniądze na koncie. W tym roku podpisano porozumienie o dofinansowanie przedsięwzięć ekologicznych w dwóch gminach. Dofinansowanie segregacji śmieci będzie kolejnym krokiem współpracy z samorządami gminnymi. Tym razem będzie ono dotyczyć wszystkich.

– *Współfinansujemy modernizacje wysypiska śmieci w Dobczycach oraz Sułkowicach* – wyjaśnia kierownik Wydziału Rolnictwa, Leśnictwa i Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego Roman Podmokły. Dobczyce otrzymały z funduszu 64,5 tys. zł na inwestycje, których odbiór zapowiedziano w przyszłym tygodniu. Gmina Sułkowice ma podpisane porozumienie na 89 tys. zł, a stara się jeszcze o dodatkowe 20 tys. zł. Obydwa samorządy, zgodnie z przepisami, muszą dołożyć drugie tyle pieniędzy z własnych środków. Z kasy PFOŚ i GW będzie finansowana segregacja śmieci. W ramach programu jednolitej zbiórki segregowanych odpadów każdej z gmin będzie przysługiwać dotacja przeliczana według liczby mieszkańców (po 2 zł na jedną osobę). Na ten cel powiat chce wydać w roku następnym 226,4 tys. zł. Sposób segregacji śmieci władze gmin rozwiążą we własnym zakresie. Raciechowice i Sułkowice w ostatnich latach przyzwyczaiły właścicieli gospodarstw do sortowania odpadów. Próby podjęto także w Tokarni. Inne gminy będą debiutować, co oznacza żmudną edukację swoich mieszkańców, którzy niejednokrotnie potrzebują sporo czasu na zmianę przyzwyczajeń.

(JBO)

Biały Kościół

Gimnazjum z imieniem

Dziś o godz. 17 w Gimnazjum w Białym Kościele (gm. Wielka Wieś) odbędzie się spotkanie autorskie księdza Jana Twardowskiego. Podczas spotkania ogłoszone zostaną wyniki konkursu recytatorskiego uczniów tej szkoły. Laureaci recytować będą wiersze księdza Twardowskiego. Natomiast w sobotę o godz. 9 mszą świętą w miejscowym kościele parafialnym rozpocznie się uroczystość nadania Gimnazjum w Białym Kościele imienia księdza Jana Twardowskiego. **(KG)**

Kiedy obwodnica w Miechowie?

Za rok katastrofa

Data oficjalnego otwarcia mostu – 6 grudnia – nieubłaganie przypomina o konieczności budowy w Miechowie obwodnicy wschód–zachód. Jest kilka koncepcji jej wytyczenia – ta najbliżej miasta, po torowisku byłej kolejki wąskotorowej, nie znalazła przed laty akceptacji wśród mieszkańców. Odwołano się do zbiorowego protestu i wiecu w Urzędzie Miasta i Gminy.

Inne plany oddalają ją od miasta w kierunku północnym, ale na razie nie ma konkretnego projektu. Dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych Jan Marczuk powiedział nam, że pod tym względem Miechów czeka w 2002 roku katastrofa. Gdy otwarty zostanie nowy most na Wiśle w Koszycach, a kierowcy zobaczą, że tamtędy wiedzie skrót, cały ruch ciężarowych aut do Bochni i Tarnowa przez Kraków (południe i wschód), przeniesie się tutaj.

– *Obejście miasta wschód–zachód jest od lat koniecznością. Widocznie strategów od planowania tras przelotowych przekonują dopiero fakty dokonane...* – powiedział dyrektor ZDP w Miechowie Jan Marczuk.

Obecnie strumień pojazdów o zróżnicowanym tonażu zjeżdża z nowego wiaduktu nad torami od zachodu (droga wojewódzka nr 783), pokonuje połowę ulicy Sienkiewicza i skręca w lewo na Podzamcze, aby po skręcie znów w lewo „koło Polki" w ul. Warszawską skierować się ku Lublinowi lub Warszawie. Cały czas lewoskręt ciasnymi ulicami i do tego pod górę.

Nie inaczej jest w kierunku południowym. Po drodze skrzyżowanie ulic Sienkiewicza, Sobieskiego, Słowackiego i bardzo ciasny skręt w prawo z ul. Słowackiego w ul. Piłsudskiego wiodącą wreszcie do krajowej „siódemki".

– *We wtorki i piątki* (dni targowe – przyp. red.) *ruch na trasie wschód–zachód (liczbowo, nie tonażowo) jest znacznie większy niż na drodze krajowej nr 7* – mówi dyrektor Marczuk, opierając się na danych liczbowych.

(WOJ)

Pani Sąsiadka się martwi

Obraza boska!

– Widziała pani może ten program o naszym „Caritasie"? – zapytała Pani Sąsiadka. – Kiedysik telewizor włączyłam i patrzę – a tu naski proboszcz Caritasem się chwali...

– No i słusznie, bo co jak co, ale pomoc to ludziom teraz potrzebna.

– Pewnie, że potrzebna i przecie wszytcy na nią dajemy. Bo coby taką stację opłacić, samochody kupić, paliwo choćby zapłacić, to dutków trza sporo. A one przecież nie z kieszeni proboszcza, ino z tego, co ludzie na kościół dają. Ale nie o tym chciałam. Co insze mie wkurzyło...

– A cóż takiego mogło panią zdenerwować w programie o nowej stacji „Caritas"?

– To, jakem zobaczyła, co siostra stamtąd myje staruszka przez rękawiczkę.

– Co w tym dziwnego? Przecież po to są takie jednorazowe rękawice, żeby się pielęgniarki nie bały zakażenia, no i – co tu dużo mówić – nie brzydziły...

– No właśnie! Nie brzydziła! Ale ta siostra to mu, z przeproszeniem nie tyłek myła przez rękawiczkę, ino gębę! Jak można komu gębę myć rękawiczką! To znaczy, co już taka obrzydliwa, że się jej gołą ręką nie da dotknąć? Toż to obraza boska! Nawet jakem w szpitalu była, to pielęgniarki na taki pomysł nie wpadły! A tu niby siostry miłosierdzia, a człowieka nie uszanują. Martwię się ino, coby kiedysi moje dzieciaki nie chciały naśladować tego, co w telewizji uwidziały...

– A może właśnie siostry chciały się tylko przed kamerą pochwalić, że tak o higienę dbają?

– No to się pochwaliły! Takich, co się przed telewizją popisują, to już mamy aż za dużo. A po mojemu, to sobie ino wstyd zrobiły, bo cała Polska uwidziała, jak się na wsi starych ludzi szanuje. Ciekawa jestem, czy takiej siostrzyczce, jak już swoich lat dojdzie, byłoby miło, jakby ją kto po twarzy folią mazał. **BAR**

W powiatach:
krakowskim
miechowskim
myślenickim
proszowickim
wielickim

Zabierzów

Co dalej z Modlniczką?

Na wczorajszej, XLVIII sesji Rady Gminy Zabierzów radni podjęli dwie uchwały, które rozpoczynają procedurę związaną z ewentualnym przejściem wsi Modlniczka z gminy Wielka Wieś, do gminy Zabierzów. Przy jednym głosie wstrzymującym zdecydowano o wystąpieniu do Rady Gminy Wielka Wieś z wnioskiem o wyrażenie opinii, poprzedzonej konsultacjami z mieszkańcami w kwestii projektu przyłączenia Modlniczki do gminy Zabierzów. Jeśli radni z Wielkiej Wsi w ciągu trzech miesięcy nie wydadzą takiej opinii, to zgodnie z ustawą, zostanie to uznane za zgodę na odłączenie wsi od gminy. Radni Zabierzowa zadecydowali też, także przy jednym głosie wstrzymującym, o przeprowadzeniu konsultacji z mieszkańcami sołectw swej gminy w celu uzyskania ich opinii o projekcie przyłączenia wsi Modlniczka, pozostającej dotychczas w granicach gminy Wielka Wieś. **(KG)**

Myślenice

Bez przetargu

– *Na kupno hotelu na Zarabiu nie było chętnych* – mówi o wczorajszym przetargu burmistrz Myślenic Władysław Kurowski. Oczekiwano, że kolejny przetarg na sprzedaż obiektu położonego na ponad 80-arowej działce umożliwi dokonanie ostatecznej transakcji. Nie zgłosił się żaden oferent, chociaż po obniżeniu ceny wywoławczej z 1,6 mln złotych do 1,3 mln zł spodziewano się, że wadium wpłaci jedna z właścicielek myślenickich obiektów rekreacyjnych. Wynosiło ono 80 tys. zł. Po doświadczeniach z poprzedniego przetargu, kiedy pojawiła się osoba zainteresowana kupnem, liczono, że tym razem transakcja się powiedzie. Dlaczego tak się nie stało? Prawdopodobnie zainteresowany kupnem jest właściciel Tele-Foniki, Bogusław Cupiał. Nie mamy oficjalnego potwierdzenia tych informacji, lecz burmistrz przyznał, że osoby z jego otoczenia interesowały się transakcją.

(JBO)

Gdów

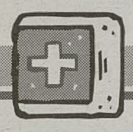
Koncert na jubileusz

Jutro o godz. 17 w Gminnym Ośrodku Kultury w Gdowie swe 35-lecie będzie obchodzić Orkiestra Dęta z tej miejscowości. Jej kapelmistrzem jest dyrektor GOK Marek Suchoń. W zespole gra obecnie 35 osób – muzyków, w większości mieszkańców gminy. Na urodzinowy wieczór orkiestra przygotowała koncert jubileuszowy, na który zaprasza nie tylko mieszkańców gminy Gdów. **WR**

23 listopada

piątek

Adeli, Klemensa



Dyżury aptek

Ul. Starowiślna 77, „Apteka Niebieska”, sobota 8 – 18, niedziela 10 – 15, tel.: 421-24-63; **ul. Grodzka 26,** niedziele i święta 10 – 17, tel.: 432-07-60; **Rynek Kleparski 14,** niedziela 9 – 14, tel.: 430-04-10; **ul. Długa 88,** tel. 633-42-90, sobota – niedziela 8 – 23; **ul. Dunajewskiego 2,** poniedziałek – niedziela 8 – 21, tel. 422-65-04, **ul. Dobrego Pasterza 67,** sobota 8 – 18, niedziela 9 – 15, tel. 412-38-88; **os. Bohaterów Września 2,** tel.: 645-83-13, sobota 9 – 19, niedziela 9 – 16, **ul. Mogilska 21,** 7 dni w tygodniu, 8 – 22, tel. 411-01-26.

CAŁODOBOWE: Pl. Wolnica 12 A, tel.: 430-58-54; **os. Centrum A, bl. 3,** tel.: 644-17-36; **os. Kazimierzowskie 30,** tel.: 648-59-57; **ul. Galla 26,** tel.: 636-73-65; **ul. Morawskiego 8,** tel.: 421-75-63; **ul. Kalwaryjska 94,** tel.: 656-18-50, **ul. Wielicka 79,** tel.: 655-65-57.

KRZESZOWICE, ul. Krakowska 1, MIECHÓW, ul. Mickiewicza 2 (po godz. 20), MYŚLENICE, ul. Pardyaka 12, SKAWINA, ul. Ogrody 1B

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań, doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, zabiegów gipsowych, zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99; **Teligi 8, Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny – Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99, 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

„MEDICINA” – wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA – 0601-436-669.

„FALCK” – całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

„LEKARZ” – wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22)

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

•

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – lecznica (10-24), 643-53-08

Krakowska antena

Radio Alfa

6.00 – 9.00 **Poranek** 6.15 – 9.45 **Serwisy drogowe (co pół godziny) 7.15 Autorodeo** 8.10 **Kwietnik** 9.50 **Pieniądze i nowoczesność** 9.00 – 11.00 **Blok muzyki – przebój za przebojem** 11. – 13.00 **Moda, uroda i zdrowie** 13.00 – 15.00 **Blok muzyki – przebój za przebojem** 15.00 – 16.00 **Słuchowisko** 13.00 – 18.00 **Blok muzyki – przebój za przebojem** 18.00 – 19.00 **Komu piosenkę?** 19.00 – 20.00 **Alfabet filmowy** 24.00 **Gdzie się podziały tamte prywatki** 24.00 – 6.00 **Noc z Radiem Alfa.**

Radio Blue

Serwis Informacyjny 9.00 do 16.00 co godzinę.**Skrót Informacji** 6.00, 7.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 – podsumowanie dnia **Serwis Pogodowy** 6.04, 6.30, 7.04, 7.30, 8.04, 8.30, 9.04, 10.04, 11.04, 12.04, 13.04, 14.04, 15.04, 16.04, 17.04, 18.04, 19.04, 20.04, 21.04, 22.04, 23.04, 0.04 **Serwis Drogowy** 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 14.35, 14.59, 15.35, 15.59, 16.35, 16.50.

6.00 **ACH, TEN BUDZIK** – Dawid Pytlik, Anna Wejman 10.00 – 11.00 Muzyka non stop 11.00 – 15.00 **Na wybiegu** – Elżbieta Lenart 15.00 – 16.00 Muzyka non stop 16.00 – 18.00 **Co jest grane** – Szymon Rak 18.00 – 20.00 **Cyberdancowa lista przebojów** – Szymon Rak 20.00 – 24.00 Delfinarium – Bartek Grzywacz 24.00 – 6.00 Muzyka non stop.

Jazz Radio

6.00 – 10.00 Bułka z funkiem 15.00 – 15.20 Kalejdoskop EMPiK – audycja poświęcona działalności kulturalnej EMPiK 19.00 – 20.00 Nowości z firmy Warner Music Poland 20.00 – 21.00 Mazzoll & Arhythmix Radio – grane na żywo słuchowisko fantastyczno-pozazmysłowe reżyserowane przez Mazzolla – czołowego muzyka awangardy jazzowej 21.00 – 22.00 Grolsch Jazz Live – koncert 22.00 – 24.00 Jazzowa Lista Przebojów.

Opera FM

7.45 G. Rossini „Cyrulik sewilski” – J. Hadley, B. Pratico, S. Mentzer **10.10 L. Cherubini „Lodoiska” –** M. Devia, B. Lombardo, F. Pedaci **12.25 G. Donizetti „Olivo i Pasquale” –** J. del Carlo, G. Sarti, G. Mastino **14.30 G. Bizet „Poławiacze pereł” –** P. Alarie, L. Simoneau, R. Bianco **16.20 N. Rimski-Korsakow „Iwan Groźny” –** W. Ognowienko, G. Gorczakowa, W. Galusin **18.25 V. Bellini „Lunatyczka” –** J. Sutherland, L. Pavarotti, N. Giaurow **20.50 G. Verdi „Moc przeznaczenia” –** P. Plishka, M. Freni, P. Domingo **23.30 A. Thomas „Hamlet” –** T. Hampson, J. Anderson, S. Ramey **2.50 R. Wagner „Zmierzch bogów” –** W. Windgassen, B. Nilsson, G. Neidlinger

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; Zakopane – Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz, Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00. Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30. Zaproszenia kulturalne: 7.30. Wiadomości sportowe 7.05, 8.05, 20.05. Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.45, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

6.05 – 9.00 Chwytaj dzień – Marcin Pulit, Sławomir Mokrzycki, Paweł Sołtysik **9.05 – 12.00** Przed hejnałem – Grzegorz Bernasik, A. Barańska, w tym: **9.15** Dwoje na huśtawce – konkurs **9.35** Życie na sześciu nogach – z prof. Kazimierzem Wiechem rozmawia Anna Balicka **9.45** Obrazki z Krakowa **10.10** Moja mania to pytania – Dorota Włosowicz **11.10** Raczej serio rozmowy – Marta Szostkiewicz **11.45** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński: „Heban” – czyta Adam Ferency (odc. 54) **12.05 – 13.00** Grająca szafa – Piotr Czyż **13.05 – 15.00** Podglądanie miasta – Paweł Sołtysik **15.05 – 16.00** W cieniu przeboju – prow. Piotr Czyż **16.10 – 17.00** Co niesie dzień – Jolanta Pawnik **17.05 – 18.00** Alternatywna lista przebojów – prow. Antoni Krupa **18.05 – 20.00** Wiadro Kraków – prow. Magdalena Wojewoda, Mariusz Bartkowicz **20.05 – 22.00** Piątkowy zawrót głowy – Agnieszka Barańska **22.00 – 23.00** BBC **23.05** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński: „Heban” – czyta Adam Ferency (odc. 54) **23.15** Nocny szlak Radia Kraków – Piotr Chronowski **1.05** Antoni Marczyński „Lot nad oceanem” – czyta Krzysztof Globisz (odc. 42) **2.05** Z radiowego archiwum

Radio Plus

Serwisy informacyjne: 6.00 – 22.00 (co godzinę) **Serwisy sportowe:** 7.06, 9.06, 19.06 **Notowania giełdowe:** 12.28 **Waluta Plus/Minus – serwis walutowy:** 9.28 **Puls Krakowa – wiadomości lokalne:** 6.30 – 16.30 (co godzinę) **Prognoza pogody:** 6.30 – 17.30 (co godzinę) **Plus poleca – rekomendacje kulturalne:** 8.30 **Trasa Plus – informacje dla kierowców:** 6.29 – 8.59 (co pół godziny), 14.59 – 17.59 (co pół godziny) **English to go:** 7.50, 13.20 **Radio Plus Pomoc:** 6.34, 11.54.

6.00 – 9.00 Plus dobry – od 6.00 na równe nogi ze Sławkiem Kowalewskim i jego pomysłami na skuteczne budzenie; co 30 minut: aktualne wiadomości, informacje dla kierowców, prognoza pogody **9.00 – 12.00 Pasmo muzyczne 12.00 – 16.00 Rytm & Plus:** muzyczne premiery, niespodzianki, informacje ze świata filmu i motoryzacji, od 14.59 co 30 minut aktualne raporty z krakowskich dróg, o 15.15 w cyklu „Tydzień branżowy” wszystko o ogrzewaniu, a o 15.45 „Miasto Skarbów” w spojrzeniu Leszka Mazana **16.00 – 20.00 Pasmo muzyczne** – ciepła muzyka na zimne jesienne dni **20.00 – 24.00 Nocny odcień Plusa 24.00 – 6.00** Muzyczna noc w Plusie.

Radio Wanda

Serwis informacyjny BBC: zawsze o pełnej godzinie (6.00 – 23.00) **Serwis drogowy:** 7.50, 9.50, 11.50, 13.50 **Pogoda:** 7.15, 8.15, 9.15, 14.15, 17.20.

7.00 – 9.00 Radio Wanda o świcie 7.15 Informacje miejskich służb specjalnych 7.30 Konkurs „Kolorowe taksówki” **8.15 – 8.30** Moto Giełda **10.00 Godzina dobrej polskiej muzyki 12.00 – 15.00 Galicyjskie południe,** a w nim: gorący temat, giełda – oddam, sprzedam, kupię; informacje drogowe, repertuar kin, wielki konkurs **15.00 – 19.00 Sjesta z Lajkonikiem** 17.00 Z notatnika reportera **20.00 – 22.00 Piosenka na życzenie 22.00** Gorąca linia 23.00 Muzyczna noc w Wandą.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, OKULISTYCZNY, LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY – os. Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA PRZECIWALKOHOLOWA – terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek – piątek (16 – 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 – codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 – 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 – 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 – 18). **CENTRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH – STOWARZYSZENIE „KATON”,** ul. Dominikańska 3/26: 429-55-25 poniedziałek – piątek (11.30 – 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 – poniedziałki, środy (10 – 13), czwartek (16 – 19), piątek (20 – 24). **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICJUM”** – ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 – czynne 10 – 14.**DLA SAMOTNYCH** – Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche” – tel.: 634-23-66 (pon. – czw. 10 – 18); również grupy wsparcia. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 – 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** – klub „Amazonek”: 422-99-00 wew. 235 (pon. – pt. 10 – 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** – ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 – 18, wt., czw. 9 – 18, śr., pt. 9 – 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIEŃ** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 – 16). **ANONIMOWI ALKOHOLICY,** ul. Dietla 74/6, wtorek, czwartek (18 – 20); tel.: 431-22-48. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 – 18), śr., czw., pt. (8 – 14.30), tel. 411-60-44. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY** – 623-73-04 (środy i czwartki godz. 18 – 20). **TELEFON CENTRUM PRAW KOBIET** – tel.: 431-19-94 (wtorki 10 – 14, piątki 17 – 19). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b,** tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 – 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46,** tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry).

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 – Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice – tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice – tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście – tel. 411-00-45, 986 – telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 – tel. 680-15-00 (pn. – pt. 7 – 22, sob. 7 – 15), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 – tel. 623-96-90 (pn. – pt. 7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Na Kozłówce 25 – tel. 650-07-60 (pn. – pt. 7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 – tel. 650-42-80 (całodobowy). **URZĄD CELNY** – tel. 429-25-11 (7 – 19). **INSPEKCJA CELNA** – tel. 422-31-50. **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** – tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 – 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** – tel. 38-317-41 (pon. – sob. 8 – 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** – tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) – tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** – tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW – 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa – 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa – 624-15-80, 421-86-64. **PKS** – 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 – 421-77-87 (poniedziałek – piątek 10 – 19, sobota 11 – 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** – 421-91-20 (poniedziałek – piątek 10 – 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** – 9319 (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** – 423-16-76 (piątek 9 – 18, sobota 9 – 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** – 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek – piątek 9.30 – 18, sobota 9.30 – 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** – 96-33, 96-88.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. **POLICJA** – 997. **GAZOWE** – 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 – 7). **DŹWIGOWE** – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta – 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście – 421-27-49, Krowodrza – 633-06-97, Nowa Huta – 644-12-10, Podgórze – 656-21-55, Miechów – 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** – 648-00-84. **C.O.** – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** – 421-20-11, Nowa Huta – 648-28-61, Podgórze – 655-53-98, (okręg miejski) – 422-92-05. **CIEPLNE MPEC** – 993.

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, 422-32-01; 0602-335-529.

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21.

CAŁODOBOWA: 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82.

„WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

DOSTAWCZE, osobowe: 292-41-09, 0608 454-062

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm. Podgórski,** ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Grębałów,** tel.: 645-31-61, **ul. Pielęgniarek 6,** tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 – 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.**

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66.

Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Amelia" (135', 15 l.) – pt., sb. 9.50, 12.35, 15.25, 18.10, 20.50, 23.20, nd. 9.50, 12.35, 15.25, 18.10, 20.50, „American Pie 2" (128', 15 l.) – pt. 10.50, 12.55, 18.45, 21.15, sb., nd. 10.50, 16.15, 18.45, 21.15, „Atlantyda: zaginiony ląd" (111', b.o., premiera) – 10.30, 12.45, 15, „Bandyci" (108', 15 l., premiera) – 13.10, 16, 18.30, „Cześć, Tereska" (106', 15 l.) – pt. 16.15, sb., nd. 12.55, „Człowiek, który płakał" (112', 15 l., premiera) – 14.20, „Dr Dolittle" 2" (93', b.o.) – 9.40, „Grzeszna miłość" (130', 15 l., premiera) – pt. 10.40, 13.15, 18.15, 20.45, 23.15, sb. 10.40, 18.15, 20.45, 23.15, nd. 10.40, 18.15, 20.45, „Intymność" (115', 18 l.) – 11.35, 17.05, 19.35, „Mali agenci" (97', b.o.) – 10, 12.40, „Memento" (146', 15 l., premiera) – pt. 12, 16.35, 21.20, sb., nd. 14.35, 19.50, „Moulin Rouge" (139', 15 l.) – 10.35, 21, „Oczy anioła" (119', 15 l., premiera) – pt. 15.45, sb., nd. 13.15, 15.45, „Planeta małp" (135', 15 l.) – 10.45, 13.15, 15.30, 18, 20.30, „Ratunku! Jestem rybką" (93', b.o.) – pt. 10.15, sb., nd. 10.15, 12.15, „Rozgrywka" (138', 15 l.) – 17.15, 20.15, „Shrek" (110', b.o.) – pt. 10.10, 14.35, 19.05, sb., nd. 10.10, 12, 17.50, „Straszny film 2" (105', 15 l.) – pt., sb. 10.20, 12.10, 14.05, 17.20, 19.20, 21.05, 22.50, nd. 10.20, 12.10, 14.05, 17.20, 19.20, 21.05, „Quo vadis" (pol., 15 l.) – 9.30, 13, 16.50, 20.35, „Ulubieńcy Ameryki" (127', 15 l., premiera) – pt. 12.15, 14.50, 17.35, 20.05, sb., nd. 14.50, 17.35, 20.05, „Włoski dla początkujących" (123', 15 l.) – pt., sb. 14.45, 17.30, 20, 22.45, nd. 14.45, 17.30, 20.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): pt. – nd. „Wiedźmin" (pol., 12 l.) – 16, „Zwierzak" (USA, 15 l., premiera) – 18.35, „Ulubieńcy Ameryki" (USA, 15 l.) – 20.15;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perełkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: tel. 421-41-99): „Straszny film 2" (USA, 15 l.) pt. – nd. 14.45, „Pianistka" (fr./austr., 18 l.) – pt., sb. 16.20, 22.55, nd. 16.20, „Rozgrywka" (USA, 15 l.) pt. – nd. 18.40, „Włoski dla początkujących" (duń., 15 l.) pt. – nd. 20.55, „Shrek" (USA, b.o.) sb., nd. – 13;

ARS: KINIARNIA 1 (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „Shrek" (USA, 15 l.) – pt., nd. 16.15, sb. 16.15, 22.45, „Drobne cwaniaczki" (USA, 15 l.) pt. – nd. 18.15, „Dziennik Bridget Jones" (USA, 15 l.) pt. – nd. 20.30;

ARS: KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): „Psy i koty" (USA, 15 l.) – pt. 13.15, sb., nd. 11.30, 13.15, „Zwierzak" (USA, 15 l., premiera) pt. – nd. 15, 16.45, „Włoski dla początkujących" (duń., 15 l., premiera) pt. – nd. 18.30, „Wiedźmin" (pol., 12 l.) – pt., sb. 20.30, 23, nd. 20.30;

ARS: SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perełkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): pt. – nd.: „Wiedźmin" (pol., 12 l.) – 11.30, 14, 18.30, „Ulubieńcy Ameryki" (USA, 15 l.) – 16.30, „Pianistka" (fr./austr., 18 l.) – 21, Tajemniczy pokaz specjalny – pt. 23.25, „Włoski dla początkujących" (duń., 15 l.) – sb. 23.25;

ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Straszny film 2" (USA, 15 l.) pt. – nd. 15.15, 16.45, „Obietnica" (USA, 15 l.) pt. – nd. 18.15, „A.I. Sztuczna inteligencja" (USA, 15 l.) – pt. 20.30, sb., nd. 13, 20.30;

KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Atlantyda – zaginiony ląd" (USA, b.o., premiera) – pt., sb. 8.30, 10.15, 16.45, nd. 10.15, 16.45, „Wiedźmin" (pol., 12 l.) pt. – nd. 12, 14.30, 18.30, 21;

KLUB FILMOWY GRAFFITI (ul. św. Gertrudy 5): „Amelia" (fr./niem., 2001, 120') – pt. 18, „Obudź się, Johnny!" (węg., 1999, 90') – pt. 20, „Mała Wilma" (węg., 1999, 90') – sb. 18, „Paszport" (węg., 2000, 72') – 20, „Kropla słońca" (węg., 1999, 170') – nd. 18, „Glamour" (węg., 1995, 2000, 115') – nd. 21;

MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A): pt. – nd.: „Słodkie party" (USA, 15 l.) – 16, „Boże skrawki" (USA/pol.) – 17.45, „Amores Perros" (meks., 145') – 19.30;

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Dziennik Bridget Jones" (USA, 15 l.) – pt. 18.15, sb. 18.40, nd. 20.10, „Buena Vista Social Club" – pt. 20, sb. 20.20, nd. 18.25, DKF: „Noc" (wł./fr., 15 l.) – sb. 16.30, DKF: „Czerwona pustynia" – nd. 16.30;

PASAŻ (Rynek Główny 9): pt. – nd.: „Dziennik Bridget Jones" (ang., 15 l.) – 14.45, „Blow" (USA, 15 l.) – 16.30, „Shrek" (USA, b.o.) – 18.45, „Moulin Rouge" (USA, 15 l.) – 20.15;

POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Requiem dla snu" (USA, 102') pt. – nd. 11.30, 17, „Człowiek, który płakał" (ang./fr., 2000) pt. – nd. 13.15, 18.45, „Angelus" (pol., 2001) pt. – nd. 15, „Amelia" (fr./niem., 120') – pt., sb. 20.30, 22.45, nd. 20.30;

DKF ROTUNDA (ul. Oleandry 1): DNI FILMU CHORWACKIEGO: „II 8" (1958) – pt. 17.15, „Grawitacja albo fantastyczna miłość urzędnika Borysa Horvata" – pt. 19, „Czysta prawda" (1972) – nd. 16;

SFINKS (os. Górali 5): „Taxi 2" (fr./jap., 18 l.) – pt., sb. 17, nd. 19.15, „Braterstwo wilków" (fr., 15 l.) – pt., sb. 19, nd. 17, „Ratunku! Jestem rybką" (93', b.o.) – sb., nd. 15.30;

ŚWIT (os. Teatralne 10): (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (dwie sala): „Mali agenci" (USA, b.o., dubbing) – pt. 15.30, sb., nd. 13.45, 15.30, „Quo vadis" (pol., 15 l.) pt. – nd. 17.15, „Blow" (USA, 15 l.) – 20.15;

TĘCZA (ul. Praska 52): pt. – nd.: „Tygrys i przyjaciele" (USA, b.o.) – 15, „Obłędny rycerz" (USA, 15 l.) – 17, „Tytus Andronikus" (USA, 18 l.) – 19.15;

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perełkowy): „Atlantyda – Zaginiony ląd" (USA, b.o.) – pt. 9, 15.45, sb., nd. 11.30, 13.30, 15.45, „Quo vadis" (pol., 12 l.) – 17.30, „Oczy anioła" (USA, 15 l.) – 20.30;

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Amelia" (fr./niem., 120') – pt. 11.30, 13.45, 16, sb., nd. 11.30, 13.45, 16, 18.15, „Plac Moskwy" (węg., 2000, 88') – pt. 18.15, „Grzeszna miłość" (USA, 115') – pt., sb. 20.30, 22.30, nd. 20.30;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): pt. – nd.: „Pytanie do Boga" (USA, 15 l.) – 15.30, „Himalaya" (nep./fr., 15 l.) – 17.30, „Kapitan Corelli" (ang., 15 l.) – 19.15;

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Final Fantasy" (jap./USA, 12 l.) – pt. 20, sb. 16.15, nd. 16.15, 18.05, „Szybcy i wściekli" (USA, 15 l.) – sb. 18.05, 20, nd. 20.

•

KRAINA szaleństw dziecięcych – „BZIKOLAND", os. Willowe 29, tel. 012/643-05-07.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 – 15.

Teatry

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) – 19: „Żabusia".

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO – MINIATURA (pl. św. Ducha 1) – 19: „Abelard i Heloiza".

STARY – DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 18: „Wiśniowy sad".

STARY – NOWA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 19.30: „Fantom".

LUDOWY (os. Teatralne 34) – 18: „Wesołe kumoszki z Windsoru".

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) – 19: Sex, prochy, rock & roll.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) – 19.15: „Trzy siostry".

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) – 9, 11.15: „Księżniczka z Andersena".

KLUB POD JASZCZURAMI (Rynek Gł. 8) – 18: Teatr 38 Koncert Miłka Malzahn.

SCENA STU (al. Krasińskiego 16/18) – 19: Grupa Rafała Kmity „Wszyscyśmy z jednego szynela".

SCENA „MOLIERE" (ul. Szewska 4) – 20: Recital Anny Dijuk „Iść tam, gdzie każe los".

TEATR PROSCENIUM na scenie TEATRU ZALEŻNEGO (ul. Kanonicza 1) – 20: „Seans spirytystyczny".

Filharmonia

ul. Zwierzyniecka 1, godz. 19.30 – koncert symfoniczny: orkiestra i chór Filharmonii Krakowskiej, Tomasz Bugaj – dyrygent, Bożena Harasimowicz-Haas – sopran, Katarzyna Suska – mezzosopran, Krzysztof Machowski – tenor, Czesław Gałka – bas. W programie: Beethoven – I Symfonia, Mozart – *Vesperae solennes de confessore.*

Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „Arsmediale 2001" – sztuka nowych mediów. Czynna (do 27 listopada): wt. – niedz. 11 – 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa malarstwa Stanisława Chomiczewskiego pt. „Pejzaż i konie" (do 30 listopada). Czynna: pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14.

STARMACH GALLERY (ul. Węgierska 5): Wystawa malarstwa Leona Trasewicza. Czynna (do 23 listopada): pn. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 14.

GALERIA „KRYPTA U PIJARÓW" (ul. Pijarska 2): Wystawa grafiki Krzysztofa Skórczewskiego – „Ogrody Jozafata" (do 25 listopada). Czynna: wt. – sob. 13 – 17.

GALERIA „SIENNA 5" (ul. Sienna 5): Wystawa malarstwa Miłogosta Ćwiertni. Czynna (do 1 grudnia): pn. – pt. 11 – 18, sob. 11 – 15.

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I – III poziom: *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych;* codziennie 8.00 – 16.00; inf. tel. 278-73-66 (20-proc. zniżki biletów wstępu);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

– EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom kopalni soli, gł. 135 m): Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie.* Wyst. czasowa: *Zabytki miasta Wieliczki w twórczości osób niepełnosprawnych* (do 31 XII); wt.-sb. (9 – 20), nd., pon. (9.30 – 16), ekspozycja jest dostępna dla niepełnosprawnych; inf. tel. (012) 278-58-49;

– EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, miasto Wieliczka, rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w., Kolekcja solniczek; Kancelaria salinarna w czasach austriackich* (do 31 XII); czynne: codziennie 9 – 15 (do 15 kwietnia 2002 r.) nd., wt. – niecz., inf. tel. (012) 278-32-66);

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wt.-czw., sb. (9.30 – 15), pt. (9.30 – 16), niedz. (10 – 15, wstęp wolny), pon. – nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto;* jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedz. (10 – 15), wt.-czw., sb. (9.30 – 15), pt. (9.30 – 16), pon. – niecz.;

WAWEL ZAGINIONY: pon., śr.-niedz. (9.30 – 15, wstęp wolny), wt. – nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu;* wt.-czw., sb. (9.30 – 15), pt. (9.30 – 16), niedz. (10 – 15, wstęp wolny), pon. – nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wt.-czw., sb. (9.30 – 15), pt. (9.30 – 16), niedz. (10 – 15, wstęp wolny), pon. – nieczynne;

KATEDRA: wt.-sb. (9 – 15), niedz. (12.15 – 17.15); pon. – nieczynne;

MUZEUM NARODOWE:

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stałe: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broni i Barwy w Polsce*; wyst. czasowe: *Jan Matejko. Opus magnum – polichromia kościoła Mariackiego; Alina i Vanni Scheiwiller – kolekcja współczesnej grafiki krakowskiej* (do 6 I 2002); wyst. czas.: *Zwiewne piękno. Wachlarze Zachodu i Wschodu w zbiorach Muzeum Narodowego w Krakowie* (do 31 XII); **Hall MNK (I piętro):** wyst. czas.: *Wachlarze z czterech stron świata;* wt. (10 – 15.30), śr. (10 – 18), czw.-niedz. (10 – 15.30), pon. nieczynne; sprzedaż biletów do godziny 19, rezerwacji grup do 30 osób dokonywać pod numerami telefonu: 0-12 634-30-82, 423-47-23 lub 423-47-67 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: wt., śr., pt. – niedz. (10 – 15.30), czw. (10 – 18), pon. – nieczynne (wstęp wolny tylko w niedzielę);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czas.: *Matejko a Średniowiecze;* wt. – czw., sb., niedz. (10 – 15.30), pt. (10 – 18), pon. – nieczynne (co trzecia niedziela nieczynne), (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wt., śr., pt. – niedz. (10 – 15.30), czw. (10 – 18), pon. – nieczynne (kasy biletowe zamykane są na pół godziny przed zamknięciem muzeum);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne – wt., czw.-niedz. (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 – 15.30), śr. (10 – 18), pon. – nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Hall Główny: Wyst. stała: *Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie* – kolekcja Feliksa Jasieńskiego, codziennie z wyjątkiem poniedziałków (10 – 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Górny Pałac: Wyst. czas.: *Wystawa polskiego malarstwa, rysunki i grafiki Kazimierza Sichulskiego 1879-1942, ze zbiorów Lwowskiej Galerii Sztuki* (do 9 XII); Wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie, dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, oraz dla seniorów z wnukami codziennie (8.15 – 18);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; pon. (10 – 18), śr.-pt. (10 – 15), sb., niedz. (10 – 14, niedz. – wstęp wolny), wt. – nieczynne; **(ul. Krakowska 46):** pon. (9 – 15), śr.-pt. (9 – 15), sb., niedz. (10 – 14, niedz. – wstęp wolny), wt. – nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): *Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; Galeria sztuki starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Zbrojownia*, wyst. czas.: *Burbonowie Orleańscy i Paryż w drugiej połowie XIX wieku* (do 27 I 2002); wt. – czw., sb., niedz. (10 – 15.30), pt. (10 – 18), (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję), pon. – nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stałe: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski*; wyst. czasowe: *Zbiór wykopalisk z Bilcza Złotego im. xx. Leona i Teresy Sapiehów. Źródło żywiołów;* pon.-śr. (9 – 14), czw. (14 – 18, wstęp wolny), pt., niedz. (10 – 14), sb. – nieczynne;

MUZEUM ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13; tel. 430-33-63): Wyst. stała: *Historia Armii Krajowej*, wt. – pt. (11 – 17);

MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wyst. czas.: *Skarby krakowskich klasztorów – Zbiory oo. misjonarzy* (do 25 XI); wt., śr., pt., sb. (wstęp wolny), niedz. (9.00 – 15.30), czw. (11.00 – 18.00);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego*, wyst. czas.: *Grupa Collegium* (do 31 XII); czw., pt., sb. (wstęp wolny), niedz. (9 – 15.30); śr. (11.00 – 18.00), pon., wt. – nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939 – 1956. Kraków w latach 1939 – 1956; Cele gestapo w Krakowie:* pon. – pt. (9.00 – 15.30), III sb. i niedz. miesiąca (9.00 – 15.30), pon. i wt. po III niedz. miesiąca – nieczynne;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje – Malarstwo portretowe i widoki dawnego Kazimierza – Zagłada Żydów Krakowa*; śr. (wstęp wolny), czw., sb., niedz. (9 – 15.30), pt. (11 – 18), pon., wt. (nieczynne), I sobota i niedz. miesiąca – nieczynne, pon. i wt. po I niedz. miesiąca (9 – 15.30);

CELESTAT (ul. Lubicz 16): Wyst. czasowa: *Ojciec Święty Jan Paweł II a Towarzystwo Strzeleckie „Bractwo Kurkowe" w Krakowie* wt., śr., pt.-niedz. (9 – 15.30, niedz. wstęp wolny), czw. (11.00 – 18.00), pon. oraz II sobota i niedz. miesiąca – nieczynne;

ZWIERZYNIECKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czas.: *Twórczość plastyczna młodzieży ze szkół Zwierzyńca – Wystawa pokonkursowa; Walka o niepodległość piórem i pędzlem* śr. (11 – 17), czw., pt. (9 – 15), sb. (wstęp wolny), niedz. (10 – 14);

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: *200 lat Starego Teatru;* wt.-sb. (11 – 13) i na godzinę przed spektaklem na Dużej Scenie;

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA" (ul. Tetmajera 28): czynne: wt., śr., pt., (10 – 14), czw. (15 – 19), sb.-pon., św. – nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): pon.-wt. (nieczynne), śr.-pt. (11 – 18) sb.-niedz. (10 – 15.30);

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): wt.-pt. (9 – 16), sb. (10 – 15), niedz. (10 – 16), pon. – nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego*; czw., pt. (10 – 15), sb. (10 – 14), pon. – nieczynne; grupy po telefonicznym uzgodnieniu terminu – tel.: 422-89-20, 422-19-10;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Ingardena 6): Wyst. stała: *Fauna świata;* pon., wt., pt. (10 – 15), niedz. (10 – 14);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): Wyst. stała: *Fauna okresu wielkich zlodowaceń;* wyst. czasowe: *Bursztyn w sztuce i jubilerstwie, Geofascynacje, Chrząszcze, Tajemniczy świat owadów;* wt. – pt. (9 – 14), niedz. (10 – 14), pon., sb. – nieczynne;

MUZEUM UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO (ul. Jagiellońska 15): Wyst. stała: pon.-pt. (11 – 15), sb. (11 – 13.30, wstęp wolny), niedz., św. – nieczynne, wyst. interaktywna: *Nauki Dawne i Niedawne*; pon.-sb. (10 – 14.30), wejście na dziedziniec – codziennie (do zmroku).

Informator Medyczny

Wizyty domowe

ANGINA, grypa. /012/655-61-69. 82754/A

CHIRURG. /012/266-23-09, 0502-275-257. 75237/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. 012/ 637-20-55, 0602-531-538. 11989/A

DERMATOLOG. 012/415-46-21, 0502-588-852. 13305/A

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurdzy. 012/636-27-91. 74915/B

ESPERAL. 0603-925-891. 74028/A

INTERNISTA (specjalista), EKG, L-4. 633-14-86. 12226/A

INTERNISTA (specjalista). 012/415-17-60. 70904/A

KRĘGARZ. 012/644-27-63, 0602-448-868. 78932/A

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 75745/A

MASAŻ klasyczny próżniowy, reiki. 012/ 637-38-04. 77554/A

MASAŻ klasyczny. 012/412-39-98, 0504-646-110. 82328/C

MASAŻ kręgosłupa. 012/633-32-35, 0605-416-955. 13550/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 75714/A

MASAŻ leczniczy. 0691-114-266. 82196/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/ 633-15-54. 74916/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 68076/A

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. 012/411-70-95, 0604-308-273. 73805/A

ODTRUWANIE poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 75808/A

ONKOLOG: gabinet, wizyty domowe. 0604-452-790. 77834/A

PEDIATRA całodobowo. 012/425-83-03. 65045/A

PEDIATRA całodobowo. 012/636-74-93. 75809/A

PEDIATRA choroby płuc. 012/648-78-41, 0603-245-765. 73600/A

PEDIATRA, laryngolog. 0502-655-508. 82572/A

PEDIATRA, specjaliści. 012/656-23-73, /012/658-76-98. 76247/A

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 82101/A

PEDIATRA, codziennie. 0601-520-082. 82754/B

PEDIATRA. 012/415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 77163/A

PEDIATRA. 012/647-57-34. 71665/A

PSYCHIATRA, gabinet. 0608-460-872. 83142/A

PSYCHOLOG. 012/647-17-72. 81660/A

REHABILITACJA. /012/637-15-12. 13215/A

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. 012/ 647-59-52. 74917/B

UROLOG. 0604-998-470. 71832/A

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

DOM opieki, 1,000 zł. 0602-75-75-12. 64327/A

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 74721/A

PIELĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 74668/A

PIELĘGNIARKA. 012/422-08-18. 74918/B

PIELĘGNIARKI. 012/643-73-49. 74715/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 75192/A

„LEKARZ" 658-49-59
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
● Pediatra ● Internista ● Laryngolog ● Okulista ● Reumatolog ● Neurolog ● Pulmonolog ● Dermatolog ● Urolog ● EKG ● Chirurdzy ● Odtruwanie, Esperal
L4
7492101

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę
411tel.med

WIZYTY DOMOWE LEKARZY
Internistów Pediatrów
SCANMED
CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93
7630901

MAXI MED
wizyty domowe
- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00
4386801

WIZYTY DOMOWE
Dr med., 655-61-69 do 24⁰⁰
INTERNISTA - EKG - USG
GASTROLOG - USG - L4
Próby wątrobowo - trzustkowe, nerkowe, sercowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4/1
tel. 655-61-69, 633-36-56 godz. 13⁴⁵
7382901

Domowe wizyty lekarzy
Medprof
Interniści + EKG, pediatrzy, laryngolodzy
www.mediprof-doktork.pl
tel. 421-79-97 po 20.00, 0600-687-454
7658701

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57
649-14-70
codziennie 9-22
L4
MEDICUS
Zgłoszenia z całego Krakowa
7631901g

Gabinety

A. Alergia (bez testów), astma, nerwice, depresja, migrena, najnowocześniejszą aparaturą. /012/427-17-17. 82754/D

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica). /012/637-95-39, 090-37-45-80. 73819/B

AKUPUNKTURA masaż. Medycyna Dale-kiego Wschodu. Świeżianki 3. /012/413-35-65 10,00-18,00, sob 9,00-13,00. Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 82081/A

AKUPUNKTURA, akupresura, refleksoterapia, Mogilska 121/704. 012/413-72-56 (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00). 76282/B

ALERGIA, testy aparatem „Bicom-BRT", odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 76280/A

BADANIE włosów. 0601-214-388. 77607/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty. 0601-214-388. 77607/C

BIELACTWO, łuszczyca. 0601-214-388. 77607/B

BIOLARYNGOLOGIA, świecowanie uszu. 012/271-19-42. 74467/A

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr Magdalena Śliwińska, Krakowska 4. 012/421-55-29. 76281/A

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak, psychiatra. 0602-711-740. 81933/A

DERMATOLOG. Kraków ul. Niska 24, tel. 012/636-36-28, 0604-79-88-17. 12504/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 75806/A

FIZYKOTERAPIA, mgr Wąż (012)413-79-07. 71679/A

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0603-616-491. 45139/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0603-620-397. 45139/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 504-934-832. 73916/A

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491. 11826/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 6159/B

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 69422/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924 77173/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 73118/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 76346/A

GINEKOLOGIA. 0601-439-027 Kraków. 74805/A

GINEKOLOGIA. USG, 012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 74954/A

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jończak. 012/655-05-30. 73820/A

GINEKOLOGICZNO- położniczy. Dr med. Urszula Jesień-Sokołowska. 0604-634-946. 82502/A

HIPNOZA, nerwice, alkoholizm. 012/421-62-01, 0606-972-315. 75918/C

KATARY. Astma. Odczulanie. „Atopia", al. Słowackiego 39, 012/633-01-75. 12616/B

LOGOPEDA/012/655-61-69. 73865/A

OKULISTYKA: poradnia. 266-55-46. 74965/A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta". Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 76850/A

PSYCHIATRA. 012/633-01-75 (8-20). 12616/A

PSYCHIATRZY, psycholodzy, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 76277/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 75801/A

PSYCHOLOG, psychoterapeuta, Jadwiga Litwin. 012/267-43-46. 74848/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67. 13017/A

PSYCHOLOG. 012/416-18-63, 0502-022-501. 12133/B

PSYCHOLOG. Badania, terapie. 0607-234-277. 74714/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 80137/A

PSYCHOLOG. Kryzys w małżeństwie. Przemoc w rodzinie. Psychoterapia: nerwice, depresje. 012/647-53-89, 0501-793-203. 12396/A

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. 012/ 425-76-87. 76428/A

PSYCHOTERAPIA nerwic, depresji, psycholog kliniczny, Marta Dubińska. 422-06-50, 0503-673-031. 74956/A

PSYCHOTERAPIA. Hipnoza. Problemy kobiet. Mgr psychologii Bogusława Pawelec. 012/415-36-38, 0601-53-33-94. 12364/A

REUMATOLOGIA, rehabilitacja, wizyty domowe. 422-05-61, 0603-914-201. 74959/A

REUMATOLOGICZNO- REHABILITACYJNY, dr Wójcik, również wizyty domowe. /012/ 655-24-28, 0501-343-942. 73639/A

SEKSUOLOG, specjalista. 012/423-22-94. 83480/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5, /012/413-80-47. 75168/A

SPECJALISTYCZNY Gabinet Psychiatryczny. 012/421-15-77. 76276/A

UROLOG Batorego 4. 012/633-52-80. 75803/A

USG, Batorego 4. 012/633-52-80. 76278/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 83554/A

ZAPARCIA, wzdęcia, zgaga; gastrolog, gastroskopia, USG, rekto-kolonoskopia, ul. Emilii Plater 4/1, /012/655-61-69, /012/ 633-36-56. 82754/E

NZOZ „ASKLEPION"
Diagnostyka i leczenie operacyjne, Bibice 353
tel./fax (012) 285-85-83, 285-85-87.
Pn. - pt. 8 - 19.00.

GABINETY SPECJALISTYCZNE: laryngologii, położnictwa i ginekologii, protetyki stomatologicznej i uroginekologii.

DIAGNOSTYKA: USG z głowicą dopochwową, KTG - od 28. tygodnia ciąży, opieka nad kobietą w ciąży i podczas porodu, cytologia, kolposkopia, urodynamika, audiometria – ERA (badanie słuchu).

ZABIEGI OPERACYJNE: oper. ginekologiczne, w tym laparoskopowe i histeroskopowe (usuwanie mięśniaków, guzów jajnika, polipów), leczenie endometriozy, kriochirurgia, leczenie operacyjne i nieoperacyjne (elektrostymulacyjne i farmakologiczne) nietrzymania moczu u kobiet.

Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestezjologicznej i pielęgniarskiej.
8274601

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 7496301

ORT TRA
Gabinet Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01
7652701

GABINET LEKARSKI ALERGOLOGICZNO-PULMNOLOGICZNY
31-066 Kraków, ul. Skawińska 27/18
Prof. dr hab med. Ewa Niżankowska-Mogilnicka
przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00.
Rejestracja: w dniu przyjęć od godz. 15.00, tel. 012/430-51-00 oraz pon.-pt. od godz. 15.00, tel. 0609-045-199 7577901

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII
os. Piastów 40
KONSULTACJE: ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE.
Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75
7575901

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
POPIELA
e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiochirurgii, urologii, reumatologii, neurologii, ginekologii i położnictwa, laryngologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamika).

BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT)
Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestozjologicznej i pielęgniarskiej.
Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM. 6401

Doktor K Medprof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA www.mediprof-doktork.pl
GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM DENSYTOMETRIA
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97
7658501

BEZPŁATNE PORODY
PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE CZYNNE CAŁĄ DOBĘ 2538901

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA"
os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98
CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 4544301

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14
KARDIOLODZY
● EKG, EKG wysiłkowy, ● Holter serca ● Echo-Doppler u dorosłych i dzieci, ● Leczenie nadciśnienia
Analityka
DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG USG brzucha
www.kardiodent.medi.net.pl
e-mail: kardiodent@medi.net.pl
7596801

CHOROBY SKÓRY
- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO_2 (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek", tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, (090) 37-45-80
7381801

Całobowe wizyty domowe
Transporty medyczne
Wytnij to ogłoszenie a otrzymasz rabat 10 %
tel. 96-75 FALCK
8306901

Centrum Medyczne „ŻABINIEC"
ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-20, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI
Odtruwanie poalkoholowe ESPERAL
◆ Gastroskopia ◆ Rektoskopia ◆ Cytologia ◆ Biopsja ◆ Badania okresowe ◆ Analityka
RTG, USG, DOPPLER, ECHO
TRANSPORT MEDYCZNY
Wizyty domowe CAŁODOBOWE
7 dni w tygodniu
tel. 0602 799 053
7631901

MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO – ESTETYCZNE
derm medik
- Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatochirurgi
- Kondycjonowanie skóry
- ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)

pn.-pt. godz 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
ZAPRASZAMY!!!
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01
7631901

MAŁOPOLSKIE CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

KOMORA NISKOTEMPERATUROWA

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
NZOZ Rok zał. 1989
e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62,
czynne codziennie od pn. do pt. od 7.30 do 20.00, soboty od 8.00 do 14.00

KONSULTACJE WSZYSTKICH SPECJALISTÓW DLA DOROSŁYCH I DZIECI

BADANIA: analityka, testy alergiczne, EEG, mammografia, USG - pełny zakres, EKG, artroskopia, uroflowmetria
GABINET ENDOSKOPII: gastroskopia, rektoskopia, cystoskopia, kolonoskopia - możliwość wykonywania w narkozie
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:
- chirurgia ogólna - m.in. operacje przepukliny najnowszymi metodami, bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu (laser, krioterapia),
- chirurgia plastyczna, dziecięca, dermatologiczna
- CHIRURGIA RĘKI, OPERACJE ARTROSKOPOWE BARKU I KOLANA, INNE ZABIEGI ORTOPEDYCZNE

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych:
PORADNIE: Chirurgii urazowo-ortopedycznej, Chirurgii naczyniowej, Neurologiczna, Urologiczna, Chirurgiczna ogólna.

NAJLEPSZA PRZYCHODNIA W MAŁOPOLSCE - LAUREAT „ZŁOTEJ SŁUCHAWKI 2001"
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY
Badania wstępne i okresowe ● Program opieki zdrowotnej dla firm ● Kursy z pierwszej pomocy zgodne z wymogami Kodeksu pracy

SZCZEPIENIA ● STOMATOLOGIA
NOWOŚCI • ul. Rzeźnicza - Masaż klasyczny rehabilitacyjny • ul. Barska - zabiegi laryngologiczne, m. in. migdałków, polipów, przegrody nosa, • ul. Rogozińskiego - leczenie wysiłkowego nietrzymania moczu nowoczesną metodą TVT.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06
czynna od pon. do pt. od 8.00 do 18.00

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
UMOWA Z KASĄ CHORYCH
- Rehabilitacja bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych,
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
– LECZENIE NADWAGI –
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul.Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01
7384501

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk
Kraków, ul. Racławicka 48
Rejestracja tel. (012) 633-79-85
w godz. 11⁰⁰- 17⁰⁰
Kraków, ul. Kasztanowa 44 c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15⁰⁰- 20⁰⁰
7388201

BS STUDIO BIONIX
GABINET LEKARSKI LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56
◆ Alergie ◆ Bezbolesne testy ◆ 400 alergenów ◆ Odczulanie ◆ Spirometria ◆ Stany zapalne ◆ Terapie przeciwbólowe ◆ Nerwice ◆ Nadciśnienie ◆ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.
7631901R

MICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Obożna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ
7631901O

KRIOMED
✱ CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
✱ GINEKOLOGIA ✱ DERMATOLOGIA
✱ KOLONOSKOPIA ✱ GASTROSKOPIA
✱ ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82
7631901o

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
◆ CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żylaki ◆ PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego M. Trystuła, K. Łomnicki
◆ GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski
◆ STOMATOLOGIA, ◆ ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA – os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84
mi 2551
7631901h

KONSULTACJE UROLOGICZNE
ZDROWIE
- USG - układu moczowego
- choroby prostaty
- pełna diagnostyka laboratoryjna
- zabiegi urologiczne

Kraków, ul.Św. Gertrudy 28
tel. (012) 429-25-23, 429 35-38
7794301

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1- 3
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej
7787601

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
Fundacji „Pro Humana Vita"
LEKARZE SPECJALIŚCI
SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE
Kraków, ul. Sławkowska 1
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
tel. 422-53-29, 422-53-49
USG Cytologia, biocenoza
Psycholodzy, Nauczyciele N.P.R.
7386201

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
7631901p

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA
DR CHARLES JANGDHARI
DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
bóle kręgosłupa, kończyn, głowy, skolioza, wypadnięcie dysku, rwa kulszowa
Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76
www.chiropraktyka.medi.pl
7631901k

MEDYCZNE CENTRUM KRAKUSA
dr. med. ZBIGNIEW KEMPF
ul. Krakusa 10/2, rej. 10 - 18
tel. 656-58-13, 656-58-23
- chirurg ogólny • dziecięcy • naczyniowy
- ginekolog • laryngolog • urolog • ortopeda
- dermatolog • kardiolog • USG • gastroskopia
- akupunktura • akupresura
- nieoperacyjne leczenie żylaków • zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

Anons
7631901s

Centrum Medyczne „MED-ALL"
ul. Budziszyńska 1 (za zajezdnią MPK Mistrzejowice)
tel. 641 02 21
641 04 54
pon.-pt. 8-20 sob. 9-12
Bezpłatne porady w ramach kontraktu z Kasą Chorych
❖ lekarze pierwszego kontaktu
❖ alergologia (spirometria, testy, odczulanie)
❖ laryngologia dermatologia
❖ leczenie cukrzycy

Lekarze wszystkich specjalności
❖ gastroskopia RTG, USG (pełny zakres)
❖ medycyna pracy - badania wstępne, okresowe i kierowców
❖ badania analityczne - (pełny zakres)
❖ stomatologia - (pełny zakres)
Anons
8220701

AS MEDICA tel. 416 28 00
os. Żabiniec, ul. Konecznego 6/19 u
Rejestracja pn-pt 8⁰⁰-18⁰⁰, sb 9⁰⁰-13⁰⁰
- Badania kierowców
- Badania okresowe
- EKG, analityka- również w domu pacjenta
- Internista

SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE
7631901n

Ośrodek Medyczny "OSTEOMED", ul. Kazimierza Wielkiego57, tel./fax.(012)423-40-43, 632-79-72, pon.-pt.8.00-21.00,sob.9.00-14.00
- Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
- Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
- Chirurg ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
- Neurolog • Medycyna pracy • USG : dorośli i dzieci

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER,USG-pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETR

Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA,EKG- z opisem
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe,
SZCZEPIENIA - WZW, grypa itd.
USG
MMC
7410601

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt.14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.
7631901L

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA
Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG
- Leczenie zmian barwnikowych skóry
- Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
- Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej

Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja tel. (012) 4118143
(po godz. 16⁰⁰)
7386001

KLINIKA KRAKOWSKA
ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18, pon.–pt. 8⁰⁰ – 20⁰⁰ sob 9⁰⁰ – 14⁰⁰
- Badania analityczne
- Lekarze specjaliści, USG + biopsja cienkoigłowa
- RTG + Mammografia +Tomografia komputerowa
- Medycyna pracy, rehabilitacja, masaż leczniczy
- Gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
- Chirurgia plastyczna - korekta blizn, zmarszczek, znamion barwnikowych, chirurgia ręki
- Spotkania przedporodowe dla kobiet w trzecim trymestrze ciąży

Bezpłatne porady kardiologiczne i laryngologiczne w ramach kontraktu z Kasą Chorych

SZCZEPIENIA PRZECIWKO GRYPIE
www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl
MMC
7578501b

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA
- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zeza
- wizyty domowe

OPTYK
- cienkie lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

7631901V

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
- **EKG wysiłkowe (bieżnia)**
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULIŚCI-pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

udzielamy rabatów do 20%
7551801

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94
- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog ● chirurg ortopeda
- hematolog ● endokrynolog
- internista ● kardiolog ● anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość ● geriatra
- otolaryngolog ● onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)
7391801

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynitarska 11
od 1 stycznia 2002 r. podpisze umowę
z BRANŻOWĄ KASĄ CHORYCH dla SŁUŻB MUNDUROWYCH
w zakresie porad w Wojewódzkiej Poradni Chorób Naczyń i hospitalizacji w Wojewódzkim Oddziale Chirurgii Naczyń
Pacjenci ubezpieczeni w Branżowej Kasie Chorych będą przyjmowani na zasadach obowiązujących w systemie powszechnych ubezpieczeń zdrowotnych.
Rejestracja od 15.11.2001 r. - tel. 430 61 40
8266601

Centrum Rehabilitacji
- Pełny zakres zabiegów w schorzeniach kręgosłupa i stawów
- Konsultacje, neurolog, ortopeda, rehabilitant
- Komputerowe badanie stóp i kręgosłupa

Prywatna Klinika Dermatologiczna
- Komputerowa nieinwazyjna diagnostyka nowotworów skóry i monitorowanie znamion barwnikowych
- Ciężkie postacie trądzika
- Łysienie

Kraków (012) 429-53-99 ZDROWIE ul.Św. Gertrudy 28 (012) 429-25-23
7388801a

GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna SŁOMSKA
dr n. med. Renata URBAN
- Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- SOCZEWKI KONTAKTOWE
- Laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
- Zabiegi chirurgiczne i laseroterapia

pn.-pt. 9⁰⁰- 19⁰⁰ tel. (012) 423-13-03
www.okulista.krakow.pl
SALON OPTYCZNY
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26
7386101

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-19.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:
badania laboratoryjne • cytologia • RTG • USG • gastroskopia • rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety lekarskie:
✦ chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, dziecięca
✦ ortopedia
✦ proktologia ✦ urologia
✦ ginekologia i położnictwo
✦ choroby wewnętrzne
✦ kardiologia ✦ choroby zakaźne
✦ hepatologia ✦ gastrologia
✦ endokrynologia ✦ laryngologia
✦ neurologia ✦ alergologia
✦ dermatologia ✦ rehabilitacja.

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne.
Zabiegi dermatochirurgiczne
7631901f

Ośrodek Diagnostyczno-Leczniczy
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarska 11

Bezpieczeństwo szpitalne - warunki domowe.

Kontrakty z prywatnymi firmami ubezpieczeniowymi.

Klinika Videochirurgii
Operacje z zakresu: chirurgii ogólnej i klatki piersiowej, chirurgii dziecięcej, urologii, ginekologii, ortopedii.

Centrum leczenia przepuklin
Standardy zalecane przez Amerykańskie Towarzystwo Chirurgów

Klinika Chirurgii Plastycznej i Estetycznej
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna

Pełny zakres badań diagnostycznych
Szczepienia ochronne
DOMOWE WIZYTY INTERNISTÓW
DOMOWE WIZYTY PIELĘGNIARSKIE - POBIERANIE KRWI,OPIEKA

ZESPÓŁ LECZENIA PRZEWLEKŁYCH INFEKCJI
- Gardło, uszy, oczy, nos, skóra, kości, ukł. oddechowy, moczowo - płciowy i inne.
- Konsultacje mikrobiologa klinicznego.
- Posiewy autoszczepionki, dobór leków.

Lekarze specjaliści:
chirurgia ogólna, naczyniowa, onkologiczna, dziecięca, urazowo-ortopedyczna, neurochirurgia,proktologia, anestezjologia, urologia, ginekologia, laryngologia, okulistyka, dermatologia, choroby wewnętrzne, reumatologia, kardiologia, endykronologia, pulmonologia i alergologia - **spirometria, testy skórne,** neurologia, psychiatria
rehabilitacja - masaże, badania profilaktyczne i badania kierowców.

USG - pełna diagnostyka biopsje cienkoigłowe

Leczenie uzależnień
alkoholizm, nikotynizm

ZAPRASZAMY NA SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE z tym ogłoszeniem 10 % RABATU
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, 430 57 74; 430 55 00 w. 203, 193
7631901e

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

Konsultacje wszystkich specjalistów:
- urolog
- onkolog
- neurolog
- psychiatra
- laryngolog
- dermatolog
- okulista
- stomatolog
- kardiolog
- seksuolog
- psycholog
- endokrynolog
- ortopeda
- chirurg ogólny
- chirurg plastyk
- chirurg naczyniowy
- ginekolog-położnik

Szeroki zakres specjalistycznych usług medycznych
- EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler
- USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
- Okulistyka / także szkła kontaktowe /
- Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
- Lifting, Exoderm
- szczepienia p/grypie

Badania kierowców - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4
8276401

GM GER-MED sp. POLSKO-NIEMIECKA
CHIRURG: leczenie żylaków, „pajączków", hemoroidów, chorób odbytu, operacje.
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA: usuwanie zmarszczek, leczenie trądziku, łysienia, krioterapia, elektrokoagulacja
GINEKOLOG
ALERGOLOG
INTERNISTA
REUMATOLOG
UROLOG
USG i analityka (pełny zakres)
4377301a
RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, fax 415-60-37
ul. Pleszowska 23-25, e-mail: ger-med@kraknet.pl

PRACOWNIA ANALITYCZNA
Krowoderskich Zuchów 23/31
tel./fax 634-17-84 do 21.00
Także pobieranie materiału w domu pacjenta (Kraków i okolice)
7619901A
NIE PRZEGAP JESIENNYCH PROMOCJI!

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI
KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70
4384601

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA -POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 632-80-80, 633-02-58
7652001

BADANIA LABORATORYJNE
ul. Olszańska 5, ul. Sławkowska 1
al. Dygasińskiego 5, ul. Palacha 3
413-64-57, 413-99-00, 636-90-09
422-53-29, 422-53-49, 658-40-73
DIAGNOSTYKA
7631901j

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się", rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.
689001

HORMON - DIA LABORATORIUM
Bezpłatne badania PSA dla mężczyzn od 45 r. życia zamieszkałych w dzielnicy I.
Konieczna rejestracja telefoniczna
Kraków
MAZOWIECKA 25 tel./fax 423-37-66
Augustynka WICHURY 18 b. Łokietka 19 tel. 632-77-32, 632-41-66
4374601

MEDYCYNA LASER
GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, CHIRURG ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG **UL. DŁUGA 30**
Rej. 8-20, sob: 8-14, tel. 632-80-80
7651501B

APARATY SŁUCHOWE
- dobór komputerowy
- serwis, akcesoria
- realizacja wniosków kas chorych
- raty nieoprocentowane
- konsultacje laryngologiczne
- wizyty domowe.

INMED
30-048 Kraków, ul. Czapińskiego 3,
tel. 631-12-90, 631-12-91
e-mail: inmed@kr.onet.pl
8326401

APARATY SŁUCHOWE
szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacje kas chorych
"dor-MED" tel. 632 41 74
Kraków, ul. Urzędnicza 10
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. 282 64 57
infolinia: 0804 200 400
koszt połączenia: 0,29zł. netto/1 min.
7631901i

Odnowa biologiczna

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych
7550001

rabat **APARATY SŁUCHOWE** FONKA
LARYNGOLOG
Bezpłatnie: ♦ badanie słuchu, dobór
♦ wizyty domowe
♦ naprawa, akcesoria, raty
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
refundacje kas chorych i PFRON
7551401

APARATY SŁUCHOWE LOGO
- BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU I DOBÓR
- WIZYTY DOMOWE
- NAPRAWA, AKCESORIA
- KONSULTACJE LARYNGOLOGICZNE

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNYCH KAS CHORYCH
31-025 Kraków, ul. M. C. Skłodowskiej 4/1
tel. 422-52-13, 422-22-91 7550801
7550801

KLINIKA MEDYCYNY ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA
Kraków, Krakowska 5, lp.
(012) 429-12-13
Bezoperacyjne odmładzanie cery
➡ *Eliminujemy: bruzdy nosowo-wargowe, kurze łapki, zmiany potrądzikowe*
➡ *Powiększamy i modelujemy usta.*
➡ *Rewelacyjny weekend peel, eksfoliacja.*
➡ *Najnowsze leki: Botox, Dysport, Dermalive, Rewiderm, Restylane, New Fill.*
Konsultacja lekarska bezpłatna.
8344001

PROMOCJA
Consensus Niepubliczny ZOZ
DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA
blizny, rozstępy, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCHIRURGIA - mrożenie brodawek i innych zmian
Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-...12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl
7584501

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek
Rejestracja od 10.00 do 18.00, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.
7631501

OŚRODEK DIAGNOSTYCZNY I PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA IM. ŚW. RAFAŁA
ul. Bochenka 1 (os. Piaski Nowe)
tel. (012) 650-08-10, 650-08-11, 650-08-12, 650-08-13
- poradnie specjalistyczne
- USG (pełny zakres badań)
- rehabilitacja medyczna (pełny zakres m. in. krioterapia, laseroterapia, Bioptron)

W LISTOPADZIE KAŻDY ZABIEG 60 % TANIEJ
- Holter, EKG
- zabiegi pielęgniarskie
- badania laboratoryjne

POBIERANIE MATERIAŁU TAKŻE W DOMU PACJENTA !!!
DRUKI L4 • BADANIA PROFILAKTYCZNE I OKRESOWE • SZCZEPIENIA
Dojazd: autobusy 164, 174, 204, tramwaje: 6,24
dojście: ul. Podedworze od ul. Nowosądeckiej (wejście od strony placu budowy)
BARDZO PRZYSTĘPNE CENY !!!
7464901

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ
REJESTRACJA:
* Okulistyka 424-75-51
* Endokrynologia 424-75-08 po 14
* Laryngologia 424-79-13
* Gastrologia 424-89-15; 424-89-18
* Leczenie niestrawności 424-72-69
* Badania diagnostyczne:
RTG 424-77-51; 424-77-52
Hormonalne; cytologiczne 424-85-82
USG i biopsja 424-83-17
Diag. wirus. zapalenia wątroby C i B
Cytomegalia 424-87-90
Helicobacter pylori 294-32-72 (13-15)
Test oddechowy
Gastroskopia 294-32-72 (13-15)
Antybiogram Hp IgG 294-32-72 (13-15)
* Badania laboratoryjne - pełny zakres:
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 424-87-69; 424-83-92 (8-15) 424-83-94; 424-83-91 (15-8)
Bakteriologia, mykologia 424-75-81
46001

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789
7463901

MEDICAL HAIR
TRANSPLANTACJA WŁOSÓW W KRAKOWIE
Infolinia: 0-801-321-370
www.medicalhair.com.pl
7426201

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ
WANDA GEYER
urzadzenie TWINSVELT
NOWOŚĆ
działanie wałka uciskowego połączone z masażem ssącym
• likwidacja cellulitu
• drenaż limfatyczny
• depresso masaż
Ponadto oferujemy:
pełny zakres usług kosmetycznych, makijaż trwały, bezoperacyjne usuwanie zmarszczek metodą NEW FILL, fryzjer, masaż, solarium, manicure, pedicure, **gabinet laseroterapii** usuwanie rozszerzonych naczyń, znamion i przebarwień
31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39
7711801

"LAURENT"
salon fryzur
Kraków, ul. Długa 21, tel. 632-41-26
ul. Wielopole 28, tel. 429-22-81
ul. Mackiewicza 17 („BILLA"), tel. 415-41-72 w. 46
7433401

FITNESS CLUB
CENTRUM PROMOCJI ZDROWIA ALSTAR
KRAKÓW, UL. ZAWIŁA 61
PROPONUJE:
- AEROBIC, AEROBIC LIGHT, STEP
- SIŁOWNIA - SQUASH
- SAUNA - SOLARIUM TURBO
- MASAŻ KLASYCZNY
- HYDROMASAŻ
- ZABIEGI I ĆWICZENIA REHABILITACYJNE
ZAPRASZAMY PON.-PT. 14-22, SOB.9-20
TEL. 262-04-03 Www.alstar.pl
7570401

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyczny
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71
WYKONUJEMY OPERACJE
ZAĆMY
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPLOWYM, MIEJSCOWYM
Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzik
Gabinet okulistyczny
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77
tel. kom. 0 603 184 914
7738401

Gabinet Kosmetyki Laserowej DER MED *i zycie staje się łatwe...*
Z okazji drugich urodzin firmy 20 % zniżki
- Depilacja jedynym w Polsce laserem diodowym XC
- Usuwanie zmian naczyniowych
- Wygładzanie zmarszczek bezinwazyjne pobudzanie kolagenu do odnowy
- Rozjaśnianie przebarwień, spłycanie blizn

Kraków, ul. Floriańska 8, tel. (012) 292 74 65, 431 27 33
byliśmy pierwsi ! www.dermed.pl jesteśmy najlepsi !
7630301

Piramesse
GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED ANNA KNAPIK
- AGYPTOS i inne zabiegi wyszczuplające
- Zabiegi odżywczo liftingujące
- Kuracja odmładzająca RETINOL ROYAL Q 10
- Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
- Manicure - zdobienie paznokci
- Makijaże

ul. Karmelicka 46/44
tel.: 423-41-39 fax: 633-53-02
7630301

Centrum Okulistyki INTERMEDICA
✓ ULTRADŹWIĘKOWA FAKOEMULSYFIKACJA
zaćmy
- znieczulenie kroplowe
- bez zastrzyków
- bez szwów
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu

DO KOŃCA ROKU PROMOCYJNE CENY
✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰
7389501

OŚRODEK MEDYCZNY Maszachaba
Kraków, ul.Mazowiecka 4-6
tel.(012)634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233
- lekarze specjaliści
- badania analityczne
- USG, gastroskopia
- holter ciśnieniowy

SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE
pon.-pt. 7.30-20.30, sob. 9.00-13.00
7596501

AGNES sport
PŁYWANIE
INDYWIDUALNE I GRUPOWE LEKCJE PŁYWANIA (PŁYWANIE, SPORTOWE, KOREKCYJNE, EGZAMINY - AWF). TEL. 422 85 47, 0602 15 43 43
8257701

STUDIO KREACJI STYLU image
ROBIMY TO NAJLEPIEJ !
NIESAMOWITA PROMOCJA
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI
◆ komputerowy dobór fryzur
◆ kosmetyka - tipsy
◆ DIETA CAMBRIDGE
tel. (012) 41-41-333, 414-23-87
7903901

PRYWATNA KLINIKA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00
Lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej
z Polanicy Zdroju
Tel. kom. 0608 099939
8166301

DIAGNOSTYKA SKUTECZNE LECZENIE
GRZYBIC
ul. Św. Gertrudy 28
tel. (012) 429-25-23
6609201

BEVERLY HILLS
NAJTANIEJ! PRZEDŁUŻAMY WŁOSAMI NATURALNYMI
(włosy słowiańskie)
❖ TRWAŁE PRZEDŁUŻANIE I ZAGĘSZCZANIE RZĘS
❖ KOSMETYKA TWARZY I CIAŁA
❖ TIPSY, AKRYLE, FLY-ON
❖ MAKIJAŻE STYLISTÓW
❖ KOLOROWE PASEMKA
HIT
Tel. 423-22-82 Sławkowska 13/15
7370601

Bio Mas
✻ Odnowa biologiczna
✻ Kosmetyka laserowa twarzy i ciała
✻ Usuwanie blizn, rozstępów, oparzeń, naczyń
✻ Wyszczuplanie i modelowanie Agyptos, Guam
✻ Biostymulacja, hydromasaż, mas. limfatyczny
✻ leczenie cellulitis
✻ leczenie trądzika - młodzieńczego, różowatego
✻ peeling azjatycki, złuszczanie kwasami, lift
Kraków, ul. Bałtycka 11
tel.: (012) 415 23 10, 0501 662 800
7641401

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc „DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA"
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80
Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:
- wielorzędowa spiralna tomografia komputerowa - rekonstrukcje trójwymiarowe, angiografia tętnic szyjnych i obwodowych, badanie głowy, zatok, płuc - HRTC, inne
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej - AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler - badania naczyniowe, biopsje tarczycy
- spirometria, bodypletyzmografia
- echokardiografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- badania wysiłkowe serca, spiroergometria
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- REHABILITACJA AMBULATORYJNA
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH
- Centrum Wczesnej Diagnostyki CC i Terapii - Programy profilaktyczne ocena czynników ryzyka i prewencja miażdżycy oraz choroby niedokrwiennej serca, profilaktyka antynikotynowa, wczesne wykrywanie raka płuc, wczesna diagnostyka nadciśnienia tętniczego, diagnostyka i leczenie otyłości.
- Centrum szczepień - pełny zakres szczepień, szczepienie przed wyjazdami zagranicznymi

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne preferencyjne programy opieki medycznej.
Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!
6176501

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE
Prazmowskiego 25 b
411-88-03, 413-32-14
GASTROSKOPIA, CYTOLOGIA, USG
ENDOKRYNOLOG, GINEKOLOG
NEUROLOG, UROLOG, KARDIOLOG
DERMATOLOG, ALERGOLOG
LARYNGOLOG, OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA i NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19
7496201

Skuteczna i bezpieczna!
DIETA CAMBRIDGE
Szybka utrata wagi bez efektu "jojo" - nowe produkty
PROMOCYJNA! sprzedaż i bezpłatne konsultacje
☎ 012/644-15-97 po 16.00
0503-941-114
8307501

TRWAŁA DEPILACJA LASEROWA LASEREM DIODOWYM
estetica STUDIO
LISTOPAD RABAT 20%
KRAKÓW UL SŁAWKOWSKA 6
TEL 012 422 80 30
7641401

Usuwanie zmarszczek, powiększanie i modelowanie ust Dermalive, Restylane, New-fill, Dysport.
INSTYTUT KOSMETYCZNY BOŻENY KIEŁBIK
Kraków, ul. Pijarska 5/7,
tel. 012/422-01-18.
8280201

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO -TERAPEUTYCZNE SOPHIA
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83
- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

9243/k
5232k

Depilacja LASEROWA
SUPER PROMOCJA - zadzwoń !!!
certyfikat, opieka lekarza
makijaż permanentny
tatuaż biologiczny
TIPSY
Med Estetic Kraków, ul. Wielopole 18 B
(012) 423-24-48, 423-24-56
6646601

O_2XYGENIUM
BAR TLENOWY
tleno- i światłoterapia, internet, masaż, guam, manicure, pedicure
ul. Zyblikiewicza 12/1
tel. 429-58-31
Zapraszamy od 10 do 19
7034501

RZUĆ PALENIE
Skuteczna (90 %) likwidacja nałogu nikotynowego
* zabiegi aparatem BICOM-ISO9002
* terapie odchudzające
PROMOCJA !
BIOMEDIC os. Złota Jesień 15c
rejestracja: (w Hotelu Felix)
Pn - Pt 9.00 - 17.00 tel. 012/417-13-78

0503-38-61-39
KOSMETYKA PROFESJONALNA ROKU 2001 dla pań i panów
Alternatywa dla zastrzyków kolagenowych
Studio fryzjerskie
Kolorowe pasemka niezmywalne
Przedłużanie włosami naturalnymi
Tipsy - najmocniejsze masy żelowe i akrylowe
1388101

STUDIO URODY MK
ul. Kocmyrzowska ☎ 643-63-13
(obok Salonu Skody)
Ekskluzywny lokal - 1/2 ceny
KOSMETYKA
- pełny zakres usług
SOLARIA TURBO
- 1 zł / min
MASAŻE LECZNICZE, SIŁOWNIA
FRYZJERSTWO
8307901

NOWOŚĆ!
ODCHUDZANIE WYSZCZUPLANIE
NISKIE TEMP. -75 °C
Salon Kosmetyczny MIRAGE
ul. Broniewskiego 1, (DH Wanda)
tel. 648-50-66 wew. 43
8342201

Stomatologia

„ABADENT“ ekspresowe wykonywanie, naprawa protez. Spokojna 18, 012/632-94-66. 75988/A

BARDZO tanio. Naprawa protez. Szkolne 14/8. /012/643-48-92. 81220/A

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Atrakcyjne raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. 74925/B

CAŁODOBOWA protetyka, wizyty domowe. 0501-027-037. 75991/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek- niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. /012/632-90-24. 82695/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50 012/633-82-50. 73240/A

EXPROM. Protezy bezklamrowe, naprawy, dostawy zębów. 012/266-01-18 konkurencyjne ceny. 82713/A

JERZY Dorożyński, zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9 /boczna Kobierzyńskiej/, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 74929/A

„KAMA-DENT“. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści -20%. Prądnicka 59, /012/633-14-74. 76461/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. /012/647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 82754/C

KAZIMIERZOWSKIE 7 012/647-02-01, dyżur: soboty, niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 66576/A

LIBRODENT, 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 74931/B

NIEDROGO, solidnie. Protezy bezklamrowe, naprawy. Kolorowe 21. /012/425-88-53. 76361/A

ORTODONTYCZNO-stomatologiczny specjalistyczny gabinet, dr med. Janusz Kalukin, Kraków, ul. Siewna 21/55, rejestracja tel. 012/415-61-71. 80852/A

PEŁNY zakres usług - Czerwińskiego 22 (Azory): 637-29-40, 0602-680-557. 74935/B

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogilska 121, czynne pon. - sob. 8.00 - 22.00, niedz. 9.00 - 15.00. 012/413-04-66. 59926/A

PRIMADENTE. Stomatologia, protetyka. Raty 9.00-20.00, Krowoderska 11. 012/430-03-57, www.primadente.med.pl 75732/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, porcelana, raty, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 73892/A

„WIE-MAR-DENT“- stomatologia (CARISOLV) protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 74938/A

ZĄBEK Beata Gabinet Stomatologiczny al. Kijowska 66, 012/423-42-67, 0608-34-05-41. Pełny zakres usług. 13390/A

RENTGEN STOMATOLOGICZNY

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 73983/B

ZABIEGI BEZBOLESNE! RATY! MA-DENT NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
CZYNNE: pn - pt 9-20 sob. 9-12
● zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów, nowoczesne leczenie kanałowe
● KORONY PROCERA - NOWOŚĆ !
● protetyka - protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
● ortodoncja ● chirurgia - zabiegi w narkozie
RTG - na miejscu
RYNEK DĘBNICKI 13/6 tel. (0-12) 269-13-35
7385601

Pol Dent
Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Stom. zachowawcza
● bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
● usuwanie próchnicy żelem Carisolvgel
● rekonstrukcja złamanych zębów
● lakierowanie zębów
● leczenie w narkozie
● usuwanie kamienia ultradźwiękami
Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia
Protetyka
● protezy natychmiastowe
● wkłady koronowo-korzeniowe
● protetyka kosmetyczna (porcelana)
● protezy szkieletowe
Chirurgia
● usuwanie zębów w narkozie
● podcinanie wiązadełek laserem
● inne zabiegi chirurgiczne
Niedziela i święta 9-20
7631901

MEDICINA NZOZ Rok zał. 1989
ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA - ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA
10626k

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
● korony, mosty z porcelany.
● LECZENIE
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰
7392701

Dentimed
ul. Rakowicka 1, tel. 430 37 30
os. Złoty Wiek 77, tel. 649 92 10
■ stomatologia zachowawcza
■ stomatologia estetyczna
■ chirurgia, RTG
■ protetyka - korony, mosty
9-20 PN-PT SOB: 9-13
POLSKO-NIEMIECKIE LABORATORIUM PROTETYCZNE NA MIEJSCU, RATY
7597001

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
➧ pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
➧ ortodoncja
➧ Rtg zębów
➧ Wybielanie zębów
7387601

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 -19, SOB. 10 -13
tel. 269 28 70
EXPRESS
7378601

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz - Jóźwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne
IMPLANTY (wszczepy) straumann'a
■ 9 letnie doświadczenia własne i nadzór Instytutu Straumann'a Szwajcaria
■ potwierdzona naukowo, najmocniejsza integracja z kością
■ różne możliwości odbudowy protetycznej
ponad 30 letnia tradycja !
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią
7631901c

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji
CARISOLVGEL RENTGEN
7385301

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty,
konsultacje profesorskie
RTG punktowy i panoramiczny
CARISOLV leczenie bez wiertła
RATY
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09
5760k

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHORÓB DZIĄSEŁ ORAZ BŁONY ŚLUZOWEJ, JAMY USTNEJ,
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56 8 - 20 pon. - pt. 8 - 14 sob.
www.dentysta.com.pl
7385401

rok zał. 1991 BJB klinika stomatologii estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
♦ korekta kształtu i koloru zęba ♦ rekonstrukcja złamanych zębów
♦ korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe ♦ profilaktyczne leczenie zębów u dzieci ♦ ortodoncja ♦ chirurgia
Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9 - 19, sob. 9 - 12
7578201

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel.412-32-03 sob. 9-15
7387301

GABINET STOMATOLOGICZNY w Centrum Medycznym
PROMEDIS
• stomatologia { zachowawcza estetyczna
• protetyka
• chirurgia stomatologiczna
DIAGNOSTYKA RTG na miejscu (niskie dawki promieniowania)
Kraków, ul. Lubelska 29 (NOWE HERBEWO)
III piętro (winda, klimatyzacja, parking podziemny)
Zapraszamy pon. - pt. 9.00 - 20.00 Rejestracja tel. (012) 634-00-08, 632-84-22
7620701

rok zał. 1991 BJB Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
♦ korekta kształtu i koloru zęba
♦ korony porcelanowe, chirurgia
os. Teatralne 10 (kino "Świt")
tel. (012) 644-89-01
ORTODONCJA
7578201b

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowscy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a, codz. 425-33-69, 0608-648-127
- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe zabiegi w narkozie
7494101

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32
7595801

DENT AMERICA www.dentamerica.pl
TROSKLIWA POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
„PLOMBY" – 10% ZNIŻKI
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy RTG
pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48 430-21-88 - I p.
pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11 ortodoncja - II p.
WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20 sob. 9 - 14
7631901

Maciej Stupka
chirurg stomatolog
Implantologia, chirurgia stomatologiczna.
30-308 Kraków ul. Kilińskiego 5A
www.mm-stupka.com.pl
☎ (012) 266 82 60
7548301

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU NOWOŚĆ !
• rekonstrukcja złamanych zębów
• chirurgia
• implanty i wybielanie zębów
• leczenie zachowawcze
art DENT STOMATOLOGIA
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93 tel. (012) 417-33-84
Wola Duchacka, ul. Łużycka 22 tel. (012) 655-81-18
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00
7385101

GABINET STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwale 2, tel. 430-10-50
7631901d

STOMATOLOGIA
VADENT
LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE LASEREM lub ŻELEM
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92
7651401

STOMATOLOGIA
KANLAB
zdjęcia:
• panorama
• cefalografia
• tomografia; transcan
• zatoki szczękowe; czołowe
RTG
Kraków, Dietla 75/2, 012/429-21-84, pon.-pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 14.00
4380301

STOMATOLOGIA DZIENNA I NOCNA
w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰ i od 21⁰⁰ do 1⁰⁰
■ Stomatologia zachowawcza ■ Protetyka ■ Chirurgia
■ Leczenie i usuwanie zębów w narkozie
■ Ortodoncja ■ Laser stomatologiczny
■ Usuwanie zębów w domu pacjenta ■ Wykonywanie protez w domu pacjenta
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15
7388301

PRACOWNIA PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ LABORDENT "B"
FINESSE
PORCELANA BEZ METALU
KORONY
WKŁADY
LICÓWKI
FINESSE - CERAMCO USA
0-12 633 38 82 0-18 267 65 96
0602 507 857
1317901

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII
ORTODONCJA (aparaty stałe i ruchome)
NOWOCZESNA PROTETYKA
IMPLANTY
Stomatologia : zachowawcza i estetyczna
Chirurgia stomatologiczna
● radiowizjografia
● stomatolodzy-specjaliści
● nowoczesne gabinety
● klimatyzacja
Kraków ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel. (012) 431-15-85 tel./fax (012) 431-15-62
czynne: pon. - pt. 9 - 20 sob. 9 - 17
7166801

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta
PROTETYKA ORTODONCJA RENTGEN CHIRURGIA
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
NAPRAWA PROTEZ
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76
7385801

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND"
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.–pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.–pt. 8-21
5ma
4391901

Ekstraklasa badmintona

Zwycięstwo pilnie potrzebne

W najbliższy weekend w Krakowie odbędą się dwa mecze w ekstraklasie badmintona, która po blisko dwumiesięcznej przerwie wznawia rozgrywki. Rywalami krakowskiego AZS AWF będą Piast B Słupsk (sobota, godz. 10) i Warmia Olsztyn (niedziela, godz. 10), mecze odbędą się w hali przy ul. Piastowskiej.

Po pierwszej serii spotkań krakowianie mają na koncie dwie porażki i jedno zwycięstwo i zajmują szóste miejsce w tabeli.

– *Stawka tych dwóch spotkań jest dla mojego zespołu bardzo duża. Jedno musimy wygrać, aby być w miarę spokojni o zachowanie ligowego bytu* – twierdzi szkoleniowiec zespołu **Krzysztof Hodur**. – *W rywalizacji z Piastem B raczej na zwycięstwo szans nie mamy, bo to jedna z najsilniejszych drużyn w lidze, mającą w składzie reprezentantów Polski i dobrych zawodników zagranicznych. Liczę natomiast na zwycięstwo z Warmią. Sytuację komplikuje mi brak Damiana Pławeckiego, który w tym samym czasie gra w lidze niemieckiej.* **(PAN)**

Siła w młodzieży

W Tarnowie w drugich w tym sezonie wojewódzkich turniejach klasyfikacyjnych w tenisie stołowym rywalizowali juniorzy i młodzicy. Czołowe miejsca reprezentantów Krakowa potwierdzają, że dyscyplina odżywa. Zwycięzcy w poszczególnych kategoriach zagrają w turnieju ogólnopolskim.

Rywalizację juniorów wygrali Natalia Gawrylczyk z Bronowianki i Damian Zając z KSOS-u. W finale Gawrylczyk pokonała Katarzynę Noworytę z MKS CKiS Skawina, Zając wygrał zaś z reprezentującym Podgórze Robertem Rzerzychą. W turnieju ogólnopolskim zagrają także na podstawie imiennych limitów Anna Janta-Lipińska i Adrianna Turalska z Bronowianki.

Wśród młodziczek najlepsza okazała się zawodniczka Skawiny Agnieszka Sikorska, która wyprzedziła Justynę Mistarz z Bronowianki. Turniej młodzików wygrał Wojciech Szpila z Radości Gorlice. W turnieju ogólnopolskim oprócz zwycięzcy zagra też dzięki limitowi Łukasz Białczyk z KSOS-u.

Juniorki: 1. Natalia Gawrylczyk (Bronowianka), 2. Katarzyna Noworyta (MKS CKiS Skawina), 3. Małgorzata Kalawa (Tarnovia)... 9–10. Kamila Kajniak, Natalia Pacułt (MKS Skawina), 11–12. Natalia Górak (Bronowianka).

Juniorzy: 1. Damian Zając (KSOS Kraków), 2. Robert Rzerzycha (Podgórze Kraków), 3. Piotr Piaskowski (KSOS), 4. Marcin Pijanowski, 5. Sławomir Kluzek (obaj Bronowianka), 6. Paweł Ciećko (Wisła Rząska)... 25–28. Janusz Bialik, Szczepan Nowak (KSOS).

Młodziczki: 1. Agnieszka Sikorska (MKS Skawina), 2. Justyna Mistarz (Bronowianka), 3. Joanna Świec (UKS Truchcik Libusza), 13–14. Joanna Pardela (UKS Dziesiątka Olkusz), 17–20. Paulina Żurek (MKS Skawina), 29–31. Paulina Grzesiak (Bieżanowianka).

Młodzicy: 1. Wojciech Szpila (Radość Gorlice), 2. Sławomir Osika (Żegocina), 3. Michał Turek (Technik Wadowice), 4. Karol Jędrzejczyk (KSOS), 13–14. Mateusz Sumara (Podgórze), 17–20. Tomasz Kajniak (MKS Skawina), 21–24. Wojciech Bartuzi (Tramwaj). **(MAS)**

Gimnastyczki wojażują

W kraju i za granicą

Pracowicie spędziły ostatnie dni krakowskie gimnastyczki z Krakusa Nowa Huta i Sokoła. Młodsze uczestniczyły w otwartym turnieju UKS-ów we Wrocławiu, starsze startowały w międzynarodowych zawodach w Korneuburgu koło Wiedniu.

W austriackich zawodach tradycyjnie na podium stanęła Katarzyna Borgiasz, która zajęła 2. miejsce. – *Kasia w poprzednich latach była już w Wiedniu pierwsza i trzecia, tym razem z notą 81,870 pkt zajęła drugie miejsce za Austriaczką Katariną Czak (83,050)* – mówi trenerka zawodniczki Beata Piwnik. – *Zaprezentowała bardzo dobre układy z obręczą i wstążką. Na siódmej pozycji sklasyfikowana została Zuzanna Ptak (72,600 pkt), a na 12 Weronika Leśniak (67,150 pkt).*

Obok Polek startowały w Korneuburgu juniorki ze Słowacji, Czech, Słowenii, a także kilku klubów austriackich.

W ogólnopolskich zawodach we Wrocławiu startowały młodsze gimnastyczki. Natalia Sikora, Joanna Romańska i Karolina Szwajca w kategorii wiekowej 6- i 7-latek zaliczyły pierwszy start w życiu.

W klasie III (rocznik 91–93) w gronie 59 zawodniczek Dominika Kruszyna była 17., Karolina Bulga 24., a Anna Magowska 30. W klasyfikacji rocznika 1993 Bulga zajęła 3. miejsce (32,25 pkt, pierwsza Katarzyna Żołnowska z Hermesa Gryfino miała wynik 32,90), Magowska była 5., 7. miejsce zajęła Adżelika Moździerz, a 8. Paulina Kucała. Wszystkimi opiekuje się Barbara Borgiasz. W roczniku 1992 startowały zawodniczki PTG Sokoła Kraków. Na miejscach 7.–8. sklasyfikowane zostały Magdalena Młyńczyk i Julita Bułdys, trenowane przez Małgorzatę Trawińską. Wśród 10-latek Dominika Kruszyna zajęła 8. miejsce. W najstarszej kategorii 11- i 12-latek Marta Pabich z Krakusa zajęła 17. miejsce. **(MAS)**

Młodzieżowa piłka ręczna

Juniorki młodsze: Gościbia Sułkowice – Pałac Młodzieży Tarnów I 16–25 (6–15). Bramki dla Gościbii zdobyły: Mrożek 5, M. Pawlikowska 3, Kołodziej 3, H. Pawlikowska 2, Nędza 2, Ciężkowska 1. Mecze Tomex Kraków – Pałac Młodzieży Tarnów II i Beskid Wactur Nowy Sącz – Kusy Kraków przełożone.

1.	Beskid	4	6	105–61
2.	Kusy	3	6	72–44
3.	PM I Tarnów	5	6	101–90
4.	**Tomex**	**4**	**4**	**73–65**
5.	PM II Tarnów	4	2	57–92
6.	**Gościbia**	**4**	**0**	**53–108**

Młodziczki: Olimpia Nowy Sącz – Beskid Wactur Nowy Sącz 20–15, PM I Tarnów – Kusy II Kraków 32–5, Gościbia Sułkowice – Kusy I Tarnów 10–24.

1.	Olimpia	4	8	96–35
2.	**Kusy I**	**4**	**8**	**78–46**
3.	PM I Tarnów	3	4	84–31
4.	Beskid	3	2	53–47
5.	**Gościbia**	**3**	**2**	**40–58**
6.	PM II Tarnów	3	0	28–79
7.	**Kusy II**	**4**	**0**	**16–99**

Młodziczki młodsze: Gościbia Sułkowice – Olimpia II Nowy Sącz 9–12, Tomex Kraków – Olimpia I Nowy Sącz 1–8, Gościbia – Olimpia I 10–12, Tomex – Olimpia II 1–12.

1.	Olimpia I	3	6	26–15
2.	Olimpia II	3	4	28–16
3.	**Gościbia**	**3**	**2**	**42–32**
4.	**Kusy I**	**1**	**2**	**16–3**
5.	Beskid I	1	2	17–11
6.	Beskid II	1	0	11–17
7.	**Kusy II**	**1**	**0**	**3–16**
8.	**Tomex**	**3**	**0**	**10–43**

Juniorzy młodsi: Krakowiak – MOSiR Bochnia 10–27, PM Tarnów – Kusy Kraków 22–21. Bramki dla Kusego: Krawczyk 7, Mazurek 4, Jewiarz 3, Polański 3, Kuć 2, Góra 1, Lulek 1. W meczu zaległym MOSiR Bochnia – PM Tarnów 21–26. Pauzowała Chrzanovia. **(PAN)**

1.	**Kusy**	**4**	**6**	**101–62**
2.	Chrzanovia	3	4	67–58
3.	PM Tarnów	3	4	67–70
4.	Bochnia	4	2	87–96
5.	**Krakowiak**	**2**	**0**	**18–54**

Koszykówka juniorów starszych

KORONA KRAKÓW – UNIA TARNÓW 80–79 (15–16, 25–11, 20–25, 20–27). Punkty dla Korony zdobyli: Kordas 16, Biliński 15, Gorczyca 12, Serafin 10, Szczepaniec 9, Boczarski 7, Pająk 4, Mikina 3, Dudzik 2, Studnicki 2.

Po pierwszej wyrównanej kwarcie w drugiej krakowianie zmiażdżyli rywala, dzięki skutecznej grze Boczarskiego i Kordasa oraz bardzo dobrym rozgrywaniu piłki przez Pająka i Szczepańca. Końcówka meczu była jednak niezwykle dramatyczna. Przy stanie 80–77 jeden z zawodników Unii oddał rzut za trzy punkty, podczas którego został sfaulowany. Nie wykorzystał jednak żadnego z rzutów wolnych.

CRACOVIA – LAFARGE KIELCE 64–79 (19–15, 12–26, 15–20, 18–19). Punkty dla Cracovii zdobyli: Warmuz 15, Krawczyk 11, Siwiec 10, Kawa 8, Poręba 6, Gajoch 6, Czarnota 6, Kasprzyk 2.

Koszykarze Cracovii zaczęli mecz bardzo dobrze i w 7 minucie prowadzili różnicą 8 punktów. Na początku drugiej kwarty dwójka najlepszych graczy Cracovii Siwiec i Gajoch miała już na koncie po trzy przewinienia i trener Robert Kalita posadził ich na ławce. Brak tych koszykarze natychmiast wykorzystali kielczanie, w krótkim czasie doprowadzili do remisu i wyszli na kilkunastopunktowe prowadzenie, którego mimo ambitnych prób nie udało się gospodarzom zniwelować. **(PAN)**

Pauzował Glimar Gorlice.

1.	Korona	2	4	163–149
2.	Lafarge	2	3	151–147
3.	Glimar	1	2	96–85
4.	Unia	2	2	164–176
5.	Cracovia	1	1	64–79

Informator Podręczny

Gastronomia

LOT CATERING Sp. z o.o.
POSIŁKI NA KAŻDĄ OKAZJĘ
* bankietów
* przyjęć okolicznościowych
* prowadzenie stołówek pracowniczych
Ceny konkurencyjne
tel.(012) 285 52 61
3926701

CUKIERNIA MICHALSCY
poleca
TORTY PIĘTROWE • OKOLICZNOŚCIOWE
ciasta, ciastka bankietowe
kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.
1405m

Ekskluzywne kanapki
Krakowski Przysmak
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...
na przyjęcia, bankiety, imprezy okolicznościowe, konferencje, przyjęcia rodzinne, itp.
● Szeroki wybór kompozycji smakowej
● ekspresowa i pewna dostawa
● zestawy promocyjne
Tel. 422 24 68 fax 423 10 99
Dostawa na terenie Krakowa gratis
5412701

Kanapki
Tartinki
Koreczki
„TES" rok. zał. 1991
Dostawa na telefon gratis
Organizujemy przyjęcia, cocktaile i wernisaże u klienta
tel. 657-54-54, 0601 48 50 55
10 LAT TRADYCJI
786501

DWÓR
MAGICZNA NOC ANDRZEJKOWA
tańce, wróżby, spotkania z duchami
Kraków, Podedworze 30, tel. 262-21-97
UWAGA! MOŻLIWOŚĆ NOCLEGÓW
7691501

ŻYWNOŚĆ EKOLOGICZNA I DIETETYCZNA
warzywa z gospodarstw ekologicznych, oleje tłoczone na zimno, pieczywo razowe, miody, cukier brązowy, kozie mleko i nabiał, mleko sojowe, tofu, masła orzechowe, artykuły bezglutenowe i dla diabetyków, herbaty zielone, czerwone i ziołowe
1. ul.Zamenhofa 1, tel. 421-93-53
2. ul.Kijowska, pod Biprostalem, tel. 293-43-63
3. ul.Rusznikarska 14, obok przychodni, tel. 632-44-82
7660801

ABONAMENTY OBIADOWE
kuchni staropolskiej
dla firm, zakładów, indywidualnie
za 8 zł
zamówienia tel. 431 15 34
7924701

Restauracja Hotel*** Galicya
Sylwester 2001.
Organizujemy przyjęcia weselne przyjęcia okolicznościowe, konferencje, bankiety.
Lokal klimatyzowany.
Kraków, ul. Rzemieślnicza 4, tel./fax 012/267-34-20, 012/267-51-33, 0502-072-740.
7691001

ORGANIZUJE
RESTAURACJA STAROPOLSKIE JADŁO
ANDRZEJKI 24.II.01
SYLWESTER 2001/02
spotkania wigilijne dla firm
informacje - rezerwacje tel./fax: 431 15 34
8232301

SYLWESTER 2001/02
RESTAURACJA HOTEL WIT STWOSZ
obsługa imprez okolicznościowych, spotkań towarzyskich rodzinnych, biznesowych, ponadto zjazdy, sympozja, konferencje
31-027 Kraków, ul. Mikołajska 28
tel. 429 60 26, 429 60 42, fax 429 61 39
www.wit-stwosz.hotel.krakow.pl email: wit-stwosz@hotel.kralow.pl
8218101

STYPY
RESTAURACJA POLONIA
tel. 422 72 64, 0601 177 715
2173901

Wypożyczalnie

Usługi

Weterynaria

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA"
Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.
Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.
011611KA

TOPOLINO r.zał 1990
Agencja usługowa pośrednictwo
oferuje
profesjonalny dobór :
opiekunek, gospodyń domowych
usługi w zakresie :
sprzątanie biur i mieszkań
633-06-62 0501-508-495 0501-617-338
8308401

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50, (012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych
7652401

TOPOLINO r.zał 1990
Agencja Usługowa
profesjonale usługi w zakresie :
PRAC OGRODNICZYCH
PRAC PORZĄDKOWYCH
633-06-62 0501-508-495 0501-617-338
8204801

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13, tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.
6157601

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT
nowe samochody osobowe i dostawcze
412-11-79, 0502 067-001

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA
MEDYCZNA 94-39
GOSPODARCZA 94-34
CAŁODOBOWA coit
Internet http://www.coit.com.pl
11563k

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza
Kraków, Gdyńska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob.9-16; niedz.10-13
www.propozycje.pl/help
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwiękowe usuwanie kamienia nazębnego
salon piękności psów
Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis
7157901